

# Les voleurs à l'étalage sont actifs

page 3



## Au tour de Plante à quitter les Sag's

page 140

# progrès **dimanche**

160 pages

Au service des comtes: Chicoutimi-Dubuc-Jonquière-Kenogami  
Lac-Saint-Jean-Lavolette-Roberval-Saguenay

**4** 35¢

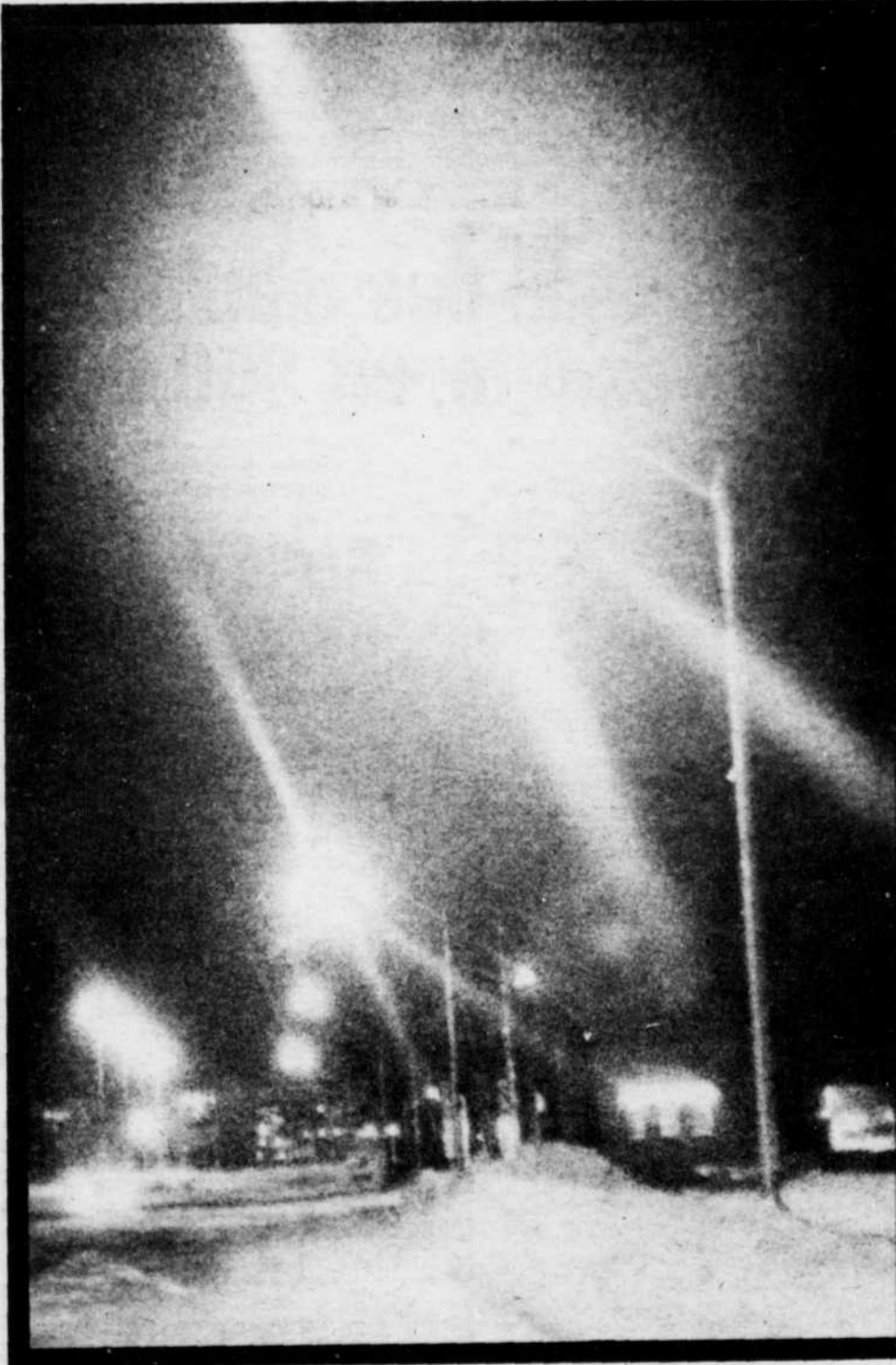
87e ANNEE No 46

Météo: Possibilité de neige

14 DECEMBRE 1975

## Les gens rejettent AutoBac

pages 4-5



# Soucoupe volante aperçue à Arvida

page 2



**Accident**— Voilà, c'est fait, mais non sans dommage. Quand un camion citerne et un véhicule de type 4x4 se rencontrent sur la route, c'est toujours avec une certaine appréhension. L'accident est survenu sur la nouvelle route conduisant au Rang Saint-Martin vers 12h. 30 hier. Le conducteur du petit véhicule a subi quelques blessures sérieuses et a dû être conduit à l'hôpital alors que le conducteur du gros s'en tirait indemne.

## La police poursuit son enquête autour du meurtre de Blackburn

SEPT-ILES — La Sûreté municipale de Sept-Îles

### progrès dimanche

316, avenue Labrecque,  
C.P. 218,  
Chicoutimi, P. Qué.,  
Tél.: 545-4474

Président, directeur général:  
**GASTON VACHON**  
Directeur de la rédaction:  
**DENIS TREMBLAY**  
Directeur de l'information:  
**LUCIEN EMOND**  
Chef de nouvelles:  
**MARCEL RIVARD**  
Chef du pupitre:  
**CAROL NERON**  
Directeur des ventes:  
**PAUL BERGERON**  
Directeur du tirage:  
**JEAN-LOUIS LAVOIE**  
Directeur de la mise en marché:  
**JEAN BELAND**

#### PRIX DES ABONNEMENTS:

Canada:  
6 mois: \$12.00  
12 mois: \$20.00  
Prix de la copie: \$0.35.

Autres endroits que le Canada:  
6 mois: \$13.00  
12 mois: \$25.00

PROGRES-DIMANCHE ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal des qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

Tous droits d'auteur réservés sur la reproduction des annonces ou des nouvelles de notre journal, enregistré à Ottawa sous le registre no 70.

— Dépôt légal, Bibliothèque Nationale du Québec  
— Courrier de la deuxième classe  
— Enregistrement No 0890.



HEBDOS DU CANADA  
DERNIER RAPPORT ABC  
31 mars 1974  
37,332 copies vendues.

continue toujours son enquête relativement au meurtre de Robert Blackburn, un récidiviste de 21 ans, qui a été abattu samedi soir de la semaine dernière au restaurant Boulevard Bar-B-Q par la propriétaire de cet établissement de Sept-Îles, Mme Marcel Veilleux.

Cette dernière a été libérée sur cautionnement comme témoin important dans cette affaire.

Tout dépendant de la disponibilité du procureur, le coroner Raymond Gaudreault croit pouvoir débiter son enquête le vendredi 19 décembre prochain, sinon elle sera remise en début d'année.

Rappelons que Blackburn, qui a déjà été acquitté d'une accusation de meurtre sur un septilien, aurait tenté depuis longtemps de réclamer du propriétaire du restaurant Boulevard Bar-B-Q une certaine somme qui pourrait assurer à cet établissement une certaine protection contre d'éventuels dégâts. A quelques reprises durant les dernières semaines, Blackburn s'en serait pris à quelques-uns des clients de l'établissement, sans doute afin de faire vider le restaurant et d'obtenir ce qu'il demandait.

Cependant, selon certains témoins, Blackburn s'est amené sa-

medi soir dernier pour semer la pagaille. De fait, il aurait lancé un verre dans le miroir du bar et molesté certains clients, dont un se serait retrouvé à l'hôpital de Sept-Îles. Cette journée-là, il aurait téléphoné à plusieurs reprises au propriétaire du restaurant pour réclamer son dû... Mme Veilleux aurait finalement accepté de rencontrer Blackburn dans le bureau du restaurant et, semble-t-il, après que la victime eut proféré certaines menaces à l'endroit de Mme Veilleux, cette dernière aurait tiré à sa direction trois coups d'une carabine de calibre 410.

C'est le fils de Mme Veilleux qui a retrouvé Blackburn par terre et sa mère non loin de lui, l'arme à la main. Il a alors prévenu la Sûreté municipale de Sept-Îles.

Si Blackburn a payé de sa vie pour mettre sur pieds un réseau de protection à Sept-Îles, on peut toujours se demander si l'enquête que mène actuellement la Sûreté municipale de Sept-Îles ne conduira pas à l'aboutissement d'un tel réseau ou elle se terminera tout simplement en concluant que cette protection n'était le fruit du travail d'un seul individu.

# Soucoupe volante au-dessus d'Arvida

par Robert Morency

JONQUIERE —

— Allo, Progrès-Dimanche?

— Oui!

— Je m'appelle Dufour. Moi et André Labrosse, on vient de voir une soucoupe volante.

— Attendez, je vais vous passer un journaliste.

Par inadvertance, la ligne est coupée. Branle-bas au Progrès-Dimanche. On feuillette l'annuaire téléphonique en espérant que l'individu rappelle. Il est 19h.50. A 20h.00, toujours pas de nouvelle de notre informateur.

20h.02 le téléphone sonne à nouveau.

— Y'a un de mes copains qui vous a appelé tantôt au sujet d'une soucoupe volante. Je pensais pas qu'il allait le faire. Je voudrais pas qu'on se moque de nous. Les gens croient pas beaucoup à ce genre d'affaires. Je voudrais que vous laissiez tomber. L'homme hésite à parler mais finalement, laisse tomber le paquet.

Il s'agirait vraisemblablement d'un objet de forme ovale et de couleur blanche tirant légèrement sur le bleu. L'objet aurait été visible parfaitement pendant une douzaine de secondes avant de disparaître derrière d'épais nuages issus des installations des usines Price situées dans le secteur Kénogami.

Dufour et son copain, André Labrosse, circulaient à pied dans le quartier Saint-Jacques du secteur d'Arvida lorsqu'ils ont aperçu l'objet

mystérieux qui s'est évanoui dans l'air quelque secondes plus tard.

Selon les deux témoins oculaires, l'objet était parfaitement visible à l'oeil nu vers 19h.30 hier soir. Les contours de l'OVNI se dégageaient parfaitement du ciel relativement sombre.

Ce n'est pas la première fois qu'un OVNI est observé par plusieurs personnes à la fois dans la région. Il y a près de deux ans, l'éditorialiste Bertrand Tremblay du Quotidien, en compagnie de sa famille avait aperçu un objet mystérieux flottant au-dessus de Chicoutimi. Dans l'histoire des soucoupes volantes, le cas des observations collectives a toujours été pris au sérieux par les spécialistes, partisans ou non de l'existence d'autres civilisations.

Il y a quelques mois seulement, une citoyenne du quartier Arvida avait affirmé avoir aperçu une boule mystérieuse alors qu'elle traversait en compagnie des membres de sa famille le petit parc de Ferland.

Selon les spécialistes de ces questions, il y aurait certaines périodes de l'année où l'apparition d'OVNI serait plus fréquente. Ainsi on mentionne que la planète Mars serait plus proche de la terre à certains stades de son déplacement dans le ciel; la planète servirait de relais à la venue d'extraterrestres.

A la Base de Bagotville, le préposé à la tour de contrôle signalait hier que rien de spécial n'était signalé par les appareils de repérage. Pour ce qui est de l'observatoire de Dolbeau, il était impossible au moment de mettre sous presse, de communiquer avec les responsables.

## La fraude des meubles représenterait \$50,000

BAIE-COMEAU — Une dizaine de commerces de meubles de la région de Baie-Comeau-Hauterive ainsi que quelques autres de Forestville et de Sept-Îles ont reçu la visite d'agents de la Sûreté du Québec suite à la vaste offensive menée contre les fraudes par la division des crimes économiques de la Sûreté du Québec, poste de la Vieille Capitale.

Selon les informations obtenues, il semble qu'un vaste réseau frauduleux de vente d'ameublement ait ainsi été mis à jour par les perquisitions des agents de la SQ qui ont saisis pour près de \$50,000 de meubles dans les divers établissements.

C'est principalement sur la Côte-Nord qu'on écoulait la marchandise, bien qu'il soit possible que d'autres régions aient été victimes de ce vaste réseau.

Les pièces d'ameublement récupérées par la police représentent à peu près la moitié de toute la

marchandise déjà saisie par un syndicat à la suite d'une faillite.

## Série de vols mise à jour

DOLBEAU — Les trois individus arrêtés vendredi par les agents de la Sûreté du Québec poste de Dolbeau alors qu'ils s'approprièrent à pénétrer dans l'édifice Coop situé sur la 8e Avenue pourraient bien faire partie du groupe de voleurs qui ont perpétré depuis quelques mois une quinzaine de vols de coffres-forts dans divers coins de la région.

Selon le caporal Marc Gilbert du Bureau des enquêtes criminelles à la Sûreté du Québec à Chicoutimi, le réseau de bandits pourrait être complètement démembré à la suite de cette triple arrestation par les agents de Dolbeau.

12 DECEMBRE 1975		NUMÉROS GAGNANTS PEU IMPORTE L'ORDRE					MINI LOTO	TIRAGE 37 VENDREDI 12 DEC.
PERFECTA 6/36		1	2	6	14	21		
GROS LOT \$804,843.90		6 SUR 6		0	\$745,680.20	NO COMPLÉMENTAIRE S'APPLIQUANT SEULEMENT AU 5 SUR 6 +		32 Séries émises - 90,000 chacune
(REPORTÉ À LA SEMAINE PROCHAINE)		5 SUR 6		55	\$1,613.50	20		POSSIBILITÉ DE:
		4 SUR 6		2626	\$93.80	VENTES TOTALES: \$1,027,151.00		32 GAGNANTS DE \$5,000.
		5 SUR 6+		0	\$59,163.90			256 GAGNANTS DE \$500.
								2592 GAGNANTS DE \$100.

# Les voleurs à l'étalage font des affaires d'or avant Noël

par Robert Morency

CHICOUTIMI — "Le magasin est bondé. Ça et là des gens vont et viennent, s'affairant autour des étalages à trouver le cadeau qui plaira, l'objet tant convoité qui, à Noël, fera un heureux de plus. Dans une des allées, un homme que rien ne distingue des autres, examine attentivement un comptoir. Une trentaine d'années, vêtu de façon fort convenable, il examine les articles, compare les prix avant de passer au comptoir de sortie. Il n'a ni l'air inquiet, ni plus préoccupé que les autres. Apparemment un client ordinaire. Jusqu'au moment où la porte du magasin passée, une main s'abat sur son épaule pendant qu'une voix lui demande s'il n'a pas oublié quelque chose. Son sourire et son calme tombent. C'est fait. Il est pris."

Un roman policier, non, une situation qui se produit chaque jour dans n'importe lequel des grands magasins de la région et qui, avec l'approche des Fêtes, se caractérise par une inquiétante recrudescence.

Le vol à l'étalage n'est pas une plaie nouvelle. Bien au contraire, on a l'impression qu'il est né en même temps que la société de consommation et sa plus populaire invention, le magasinage.

Dans la seule période des Fêtes, c'est-à-dire en l'espace de quelques semaines, on peut prétendre que près de \$200,000 de marchandises diverses disparaîtront des étalages des magasins. On vole de tout et partout. Des vêtements, des bijoux, des livres, des accessoires de cuisine, des coffres à outils, des appareils radio dans les magasins, et de la viande des conserves, des sacs de bonbons dans les épiceries.

Si une hirondelle annonce le printemps, c'est le vol à l'étalage qui annonce la fête de Noël, pour les préposés à la sécurité des magasins à rayons.

Ainsi, l'incident raconté au début n'a pas été inventé. Il s'est produit hier matin dans un grand magasin de Chicou-

timi. L'homme n'était pas seul, sa femme l'accompagnait. Résultat de l'investigation: deux sacs de marchandises dont le contenu frise les \$400.

Rencontré hier, le responsable de la sécurité d'un magasin de Chicoutimi précisait que, contrairement à l'opinion généralement admise, ce ne sont pas les jeunes qui représentent le plus sérieux danger pour les entreprises, mais bien les personnes d'un âge respectable.

A titre d'exemple, il indique trois cas d'individus arrêtés au cours de la semaine pour avoir omis de passer à la caisse avant de sortir. Un homme de 52 ans, une femme de 58 ans et un autre homme de 32 ans qui, tous, pratiquaient cet art particulier du vol à l'étalage.

La situation est à ce point critique dans le temps des Fêtes que la plupart des magasins n'hésitent pas à engager du personnel supplémentaire afin de diminuer les pertes dues au vol. Malheureusement, on ne récupère pas tout. Comme le précise notre interlocuteur, à peine un tiers des marchandises volées est retrouvé. C'est pourquoi on insiste beaucoup sur le caractère préventif du travail des surveillants qui cherchent beaucoup plus à empêcher des vols qu'à capturer des voleurs.

Mais l'un ne va pas sans l'autre ainsi, sur une centaine de cas d'individus pris en flagrant délit de vol, une quarantaine seront traduits devant les tribunaux risquant ainsi la prison souvent pour une bagatelle.

Spécialiste de l'investigation et de la prévention du vol à l'étalage, notre interlocuteur signale que rien ne distingue un voleur à l'étalage d'un client ordinaire.

Ce n'est bien souvent qu'une question de flair. Mais un flair qui ne se dément pas. En sept ans, aucun procès n'aurait été perdu par l'entreprise qui emploie notre homme.

## Des spécialistes

Comme dans tout domaine, le vol à

l'étalage a ses spécialistes. Des familles entières s'adonnent à cette pratique. Des parents n'hésitent pas à entraîner leurs enfants sur cette voie. Toutefois, il serait très difficile de démembrer de tels réseaux et d'identifier les têtes dirigeantes qui, la plupart du temps, se refusent à pratiquer le vol à l'étalage.

Les voleurs font également preuve de flair. La qualité de la marchandise indique clairement que les voleurs prennent tout leur temps pour choisir et évitent les babioles inutiles et les objets sans réelle valeur. Ainsi, un voleur réussit parfois avec un tout petit sac à accumuler un butin évalué à \$200 ou \$300.

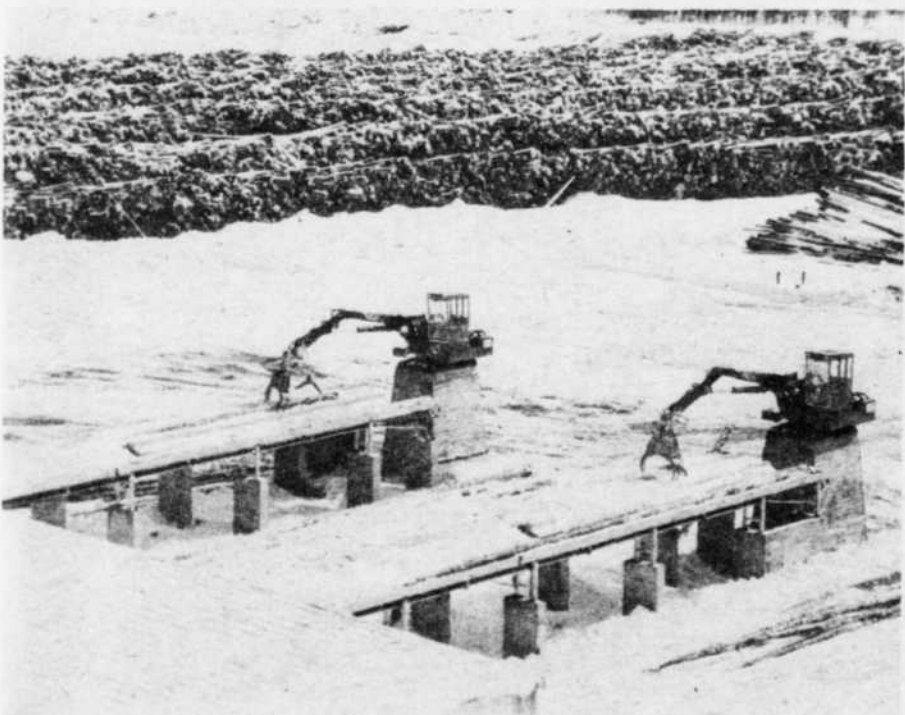
On utilise n'importe quoi pour voler. Le sac de magasinage à moitié plein qu'on laisse ouvert, les petits sacs qu'on cache dans un sac à main ou dans une poche, en attendant de commettre le délit, les bourses grandes dimensions; tout peut servir à un voleur à l'étalage pour camoufler son méfait et tenter de sortir la tête haute.

En une seule journée, une équipe d'investigation peut réussir l'arrestation d'une vingtaine de personnes. Mais combien réussissent à sortir? Personne ne le sait exactement. Et, à l'approche des Fêtes, certains investigateurs ont raison de se faire du mauvais sang.



## Magasins bondés

— Avec l'arrivée de Noël, les gens se pressent dans les magasins. C'est souvent cette époque où il y a foule dans les allées que les spécialistes du vol à l'étalage choisissent pour perpétrer leur méfait.



## Impasse?

— La fermeture de l'usine Samoco comporte un aspect social important qui incite les députés de la région à faire des représentations auprès du ministère concerné.

## Québec n'est pas insensible à la fermeture de Samoco

PORT-ALFRED — Le seul élément qui pourrait amener le gouvernement du Québec à intervenir dans la fermeture de l'usine Samoco de Sacré-Coeur, est l'aspect social du problème.

Telle est l'affirmation que faisait le député de Dubuc, M. Ghyslain Harvey, au Progrès-Dimanche lors d'une conversation téléphonique, hier.

Selon le député Harvey, la fermeture de l'usine de Sacré-Coeur n'est pas une fermeture comme une autre. "Tous les députés de la région, incluant le ministre du Travail, s'y intéressent de près parce qu'elle touche 850 personnes qui ont souscrit de l'argent dans cette compagnie.

Sous l'initiative du député de Dubuc, une rencontre qui réunissait tous les députés de la région, des gens de Sacré-Coeur et des représentants de Rexfor, a eu lieu vendredi, avec le ministre des Terres et Forêts, M. Normand Toupin.

Le but de cette rencontre était, de

brosser un tableau général de Samoco. Aux dires de M. Harvey, le dossier Samoco est beaucoup plus complexe qu'on semble le dire et c'est aussi l'un des plus gros problèmes auquel les députés régionaux ont eu à faire face.

Si la question des copeaux de bois revient souvent dans la fermeture de l'usine Samoco, cette dernière n'est qu'une partie des problèmes de cette compagnie. Quant aux autres aspects du problème, le député de Dubuc a fait savoir que ce n'était pas à lui de les divulguer.

Forts des problèmes sociaux qu'engendrent la fermeture de l'usine de Sacré-Coeur, les députés sont désireux que les activités reprennent à cet endroit. Dans l'attente d'une telle reprise et en espérant que des solutions soient trouvées, une autre rencontre des députés avec le ministre Normand Toupin est prévue en début de semaine.

# Les gens rejettent l'AutoBac

par Michel Clermont

CHICOUTIMI — Contrairement aux recommandations formulées dans le rapport de la Commission Gauvin, sur l'assurance-automobile, et contraire-



## Enquêteur

— M. Gaétan Morin, professeur à l'UQAC et spécialiste en assurance, se consacre depuis plusieurs mois à l'étude de l'AutoBac et à la préparation d'un nouveau plan d'assurance-automobile qui répondra réellement aux besoins et aux attentes des automobilistes québécois.

ment au nouveau projet d'assurance (AutoBac) proposé par le Bureau d'assurance du Canada, il appert que la forte majorité de la population ne désire absolument pas l'abolition du principe de responsabilité lors d'accidents de la route.

C'est ce qui ressort d'un récent sondage d'opinions effectué auprès de la population du Saguenay par M. Gaétan Morin, professeur au département des sciences économiques et administratives de l'UQAC et spécialiste dans le domaine des assurances.

L'objectif premier poursuivi par M. Morin était de définir si, oui ou non, la population était d'accord avec l'instauration du nouveau système d'assurance-automobile basé sur le principe de l'indemnisation sans égard à la responsabilité (no-fault), tel que présenté par AutoBac depuis déjà quelques mois.

Par ce sondage téléphonique effectué auprès de 176 personnes au cours de la troisième semaine de novembre, M. Morin en est venu à la conclusion que le public ne rejette le système "no-fault", après avoir reçu 137 réponses affirmatives à la question: "Pensez-vous qu'il est toujours important de déterminer quel est le responsable d'un accident?" 21 personnes ont déclaré que ce n'était pas nécessaire et les 18 autres ne le savaient pas.

Selon M. Morin, "il ne s'agit pas de déterminer le responsable pour le plaisir de la chose mais pour qu'il soit pénalisé."

"D'ailleurs, relate-t-il, à plusieurs reprises au cours du sondage, les personnes interrogées ont répondu en ces termes: que celui qui est responsable paie pour."

## Hausse des primes

En ce qui concerne la hausse des primes d'assurance à la suite d'un accident, 164 (93 pour cent) personnes se sont prononcées contre le fait qu'un individu qui n'est pas responsable d'un accident dans lequel il est impliqué voit quand même ses primes augmenter par son assureur.

Dans le système actuel, seul le responsable d'un accident subit une hausse de sa prime. "Toutefois, de souligner M. Morin, dans les systèmes avec indemnisation sans égard à la responsabilité tels que préconisés par Gauvin et par le BAC, étant donné qu'on ne déterminerait plus les responsabilités dans un accident, la logique voudrait que tous les automobilistes soient pénalisés."

"L'automobiliste, enchaîne-t-il, qui n'est visiblement pas responsable d'un accident verrait donc sa prime augmenter malgré tout. A la lumière de ce sondage, les organismes favorisant le système "no-fault" vont devoir réviser leurs positions puisqu'il révèle clairement que la population est carrément contre ce concept."

## Assurance obligatoire

La majorité des répondants au sondage ont déclaré être favorables à ce que tous les automobilistes soient obligés d'assurer leur véhicule pour les dommages causés à autrui (assurance responsabilité civile). D'autre part, seulement 39 pour cent sont en faveur de l'obligation, pour l'automobiliste, d'assurer son propre véhicule, 54 pour cent étant contre.

Si le système actuel n'oblige aucunement les automobilistes à s'assurer de quelque façon que ce soit, avec le système proposé par le rapport Gauvin et par AutoBac, l'assurance responsabilité civile sera obligatoire pour tous.

Toutefois les deux projets ne s'entendent pas sur la question de l'assurance collision. Le rapport Gauvin re-

commande l'assurance collision obligatoire pour tous tandis qu'AutoBac la rend facultative.

"Cependant, d'expliquer M. Morin, avec AutoBac, un automobiliste qui ne possèdera pas d'assurance collision ne sera pas indemnisé par le responsable de l'accident puisqu'avec AutoBac, il n'y aura plus de responsable."

## Besoin d'information

86 pour cent des répondants ont déclaré être intéressés à recevoir plus d'informations sur l'assurance-automobile.

"De plus, d'ajouter M. Morin, bon nombre des gens ont spécifié qu'ils tenaient à recevoir une information objective originant d'autres sources que des organismes directement impliqués dans le sujet."

"C'est, d'ailleurs, en raison du manque flagrant d'informations sur l'assurance que les répondants ont refusé de prendre position à près de 75 pour cent à la question qui leur demandait s'ils étaient pour ou contre AutoBac", de préciser M. Morin.

Enfin, 67 pour cent des personnes interrogées ont répondu avoir déjà entendu parler d'AutoBac. Cependant, un peu plus loin, alors qu'on leur demandait qui était à l'origine du nouveau projet d'assurance, aucun répondant n'a cité le Bureau d'assurance du Canada comme parrain du projet. 9 pour cent ont cité les compagnies d'assurance, 23 pour cent, le gouvernement, 1 pour cent, les avocats, 9 pour cent, les courtiers d'assurance et 58 pour cent ont dit ne pas le savoir.

## Etatisation

Six personnes sur dix ont dit favoriser l'étatisation de l'assurance-automobile et ce, pour plusieurs raisons, la diminution des primes étant l'argument le plus souvent apporté.

A cet effet, à la question, "Quel est le problème majeur en assurance-

automobile?", 41 pour cent, avaient déjà déclaré que les primes d'assurance étaient beaucoup trop élevées.

De plus, pour 42 pour cent des gens la sécurité routière inadéquate et l'incompétence de beaucoup de conducteurs constituaient les problèmes les plus importants en assurance-automobile.

Selon M. Morin, "la tarification élevée est une conséquence directe des problèmes de sécurité et de conduite et constitue donc effectivement le problème majeur en assurance-automobile."

## Indemnisation

78 pour cent des gens interrogés ont déclaré que si un accident laissait la victime avec une incapacité qui n'affectait pas son revenu, cette victime devait quand même être dédommée pour les souffrances endurées et la perte de jouissance de la vie.

"Ces gens sont donc en désaccord avec le projet AutoBac, d'expliquer M. Morin, puisqu'AutoBac n'entend pas indemniser ces victimes."

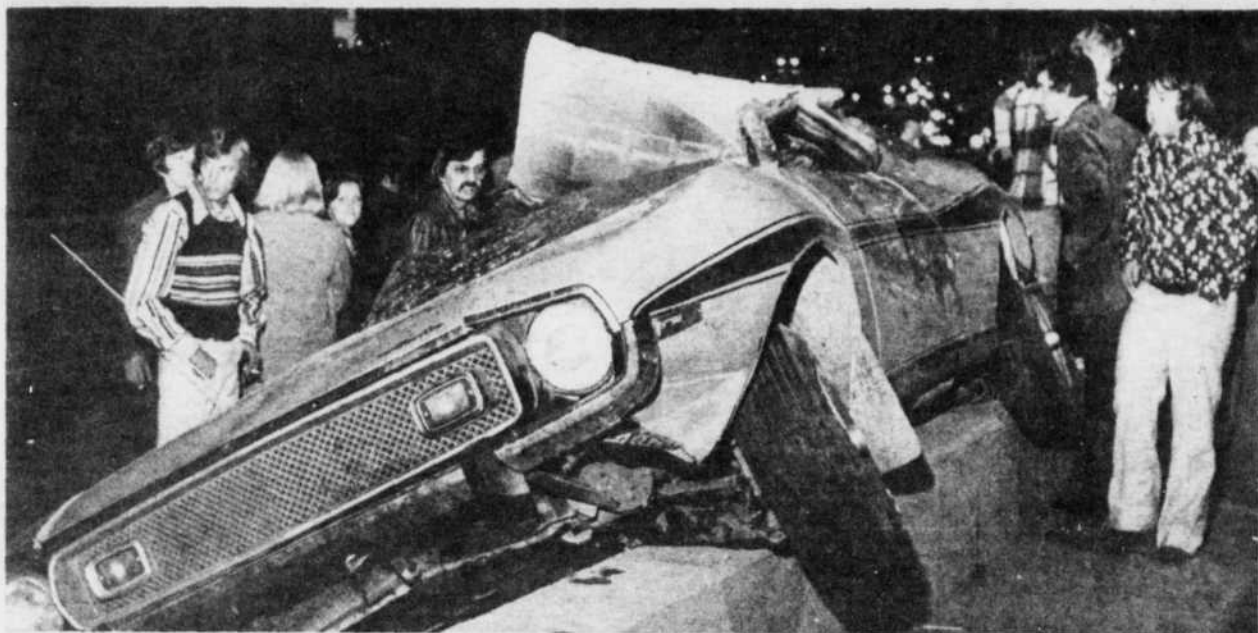
"Avec AutoBac, les droits de recours sont maintenus seulement en cas d'incapacité qui persiste au-delà de 120 jours et en cas d'incapacité permanente qui sont de nature à empêcher la victime de remplir assidûment les fonctions de sa profession ou de son occupation effective ou, si elle n'a ni profession ni occupation effective, de se livrer à ses activités habituelles."

## Proportionnel au revenu

Pour les six dixièmes des gens, il n'y a pas de raisons pour que le prix de l'assurance-automobile soit proportionnel au revenu des automobilistes, c'est-à-dire que pour des revenus élevés, les primes seraient plus élevées.

"Encore une fois, de dire M. Morin, la population n'est pas d'accord avec Gauvin et AutoBac puisque ces projets prévoient un tel système de tarification."





## Résultats du sondage

CHICOUTIMI — Voici les résultats d'un sondage sur l'assurance-automobile effectué en novembre dernier auprès de 176 automobilistes du Saguenay par le professeur Gaétan Morin, du département des sciences économiques et administratives de l'UQAC.

Le but visé par le professeur Morin était d'établir dans quelles proportions la population pouvait être en accord ou non avec les politiques établies dans le rapport Gauvin et dans le projet d'assurance-automobile du Bureau d'assurance du Canada, l'AutoBac.

Le professeur Morin participera d'ailleurs à une prochaine émission de "Consommateurs avertis" sur les ondes de CKRS-TV.

### Nombre de répondants:

- 176 personnes
- 44 femmes
- 132 hommes

### Etat civil:

- 144 mariés
- 27 célibataires
- 5 autres

### Age des répondants:

- 28 de moins de 25 ans, 16%
- 57 entre 25 et 34 ans, 32%
- 57 entre 35 et 50 ans, 32%
- 34 de plus de 50 ans, 20%

### QUESTIONNAIRE

#### 1- Avez-vous déjà entendu parler d'AutoBac?

- Oui, 67%
- Non, 31%
- Ne sais pas, 2%

#### 2- Seriez-vous intéressés à avoir plus d'information sur l'assurance-automobile?

- Oui, 86%
- Non, 10%
- Ne sais pas, 4%

#### 3- Etes-vous pour ou contre le système AutoBac?

- Pour, 24%
- Contre, 3%
- Ne sais pas, 73%

#### 4- Le système AutoBac est un nouveau système d'assurance-automobile. Par qui ce nouveau système est-il proposé?

- Courtiers d'assurance, 9%
- Avocats, 1%
- Compagnies d'assurance, 9%
- Gouvernement, 23%
- Ne sais pas, 58%

#### 5- Pensez-vous que la loi devrait obliger tous les automobilistes à s'assurer pour les dommages qu'ils pourraient causer aux autres automobiles?

- Oui, 95%
- Non, 3%
- Ne sais pas, 2%

#### 6- Pensez-vous que la loi devrait obliger tous les automobilistes à s'assurer pour les dommages à leurs véhicules?

- Oui, 39%
- Non, 54%
- Ne sais pas, 7%

#### 7- D'après vous, quel est le pro-

#### blème majeur en assurance-automobile?

- Taux élevé des primes, 41%
- Longueur des règlements, 11%
- Sécurité routière et mauvais conducteurs, 42%
- Autres, 6%

#### 8- Croyez-vous que le prix de l'assurance-automobile devrait être proportionnel au revenu, c'est-à-dire que plus le revenu serait élevé, plus l'assuré devrait payer cher?

- Oui, 28%
- Non, 59%
- Ne sais pas, 13%

#### 9- Si un accident laisse la victime avec une incapacité qui n'affecte pas son revenu, cette victime devrait-elle être dédommagée pour les souffrances endurées et la perte de jouissance de la vie?

- Oui, 78%
- Non, 12%
- Ne sais pas, 10%

#### 10- L'automobiliste qui n'est pas responsable d'un accident devrait-il voir ses primes d'assurance augmenter à cause de cet accident?

- Oui, 4%
- Non, 93%
- Ne sais pas, 3%

#### 11- Pensez-vous qu'il est toujours important de déterminer qui est le responsable d'un accident?

- Oui, 78%
- Non, 12%
- Ne sais pas, 10%

#### 12- Seriez-vous d'accord pour l'étatisation ou la nationalisation de l'assurance-automobile?

- Oui, 60%
- Non, 17%
- Ne sais pas, 23%

#### 13- Seriez-vous d'accord pour l'étatisation ou la nationalisation de Bell Canada?

- Oui, 37%
- Non, 26%
- Ne sais pas, 37%

#### 14- Pourquoi êtes-vous d'accord avec l'étatisation de l'assurance-automobile?

- Trop de différences dans les taux des compagnies, 5%
- Ça ferait baisser les primes, 30%
- Aucune raison, 30%
- Raisons diverses, 35%

## SOMMAIRE

Bon, il ne reste plus, depuis ce matin, que douze jours avant que Noël, la fête des petits comme des grands, soit arrivé.

Il ne reste d'ailleurs que neuf jours pour terminer la longue liste d'achats des cadeaux.

Aussi, avec celui d'aujourd'hui, il ne reste que deux dimanches à passer, deux dimanches où vous aurez le loisir, le plaisir et l'insigne honneur de lire Progrès-Dimanche, votre hebdomadaire dominical préféré.

Mais, comme cela ne sert à rien de courir et qu'il est préférable de partir à point, prenez donc le temps au jour le jour et les deux derniers dimanches un après l'autre.

Et si vous prenez ce premier dimanche comme on vous le conseille, vous prendrez le temps de lire tout ce qui vous intéresse dans votre P.-D.



## Père Noël, père Noël, apporte-moi des...

A commencer par le reportage (tiens, c'est justement le temps d'en parler!) sur un certain monsieur qui, chaque année depuis un quart de siècle et dans le plus parfait anonymat, personnifié pour les petits le plus merveilleux des pères Noël de tout le Saguenay-Lac-Saint-Jean. C'est un texte humain qui vous est présenté en page 9. Et puisqu'on est en pleine période pour ce faire, on vous rapporte quelque chose de fort intéressant sur les "bebelles" et sur leurs prix très différents d'un magasin à l'autre. C'est en page 10.



## Du temps des tabous

Et cette semaine, Progrès-Dimanche vous présente la deuxième tranche d'une série amorcée la semaine dernière sur les questions sexuelles qui ressortent à la lecture de la Bible. Si la première tranche vous a intéressé, vous n'hésitez donc pas à lire celle que nous vous offrons en pages 66 et 67.

Agenda .....	39
Agriculture .....	81
Annonces classées .....	104
Avis public .....	109
Arts & Lettres .....	53
Carrières et professions .....	108
Construction .....	91
Courrier d'Isabelle .....	76
Dossier .....	66-67
D'une oreille à l'autre .....	20-21
Economie et finance .....	85
Editorial .....	6
Immeubles .....	95
Marché express .....	24
Nécrologie .....	22
Religion .....	79
Santé .....	78
Sobriété .....	68
Sport .....	113
Tourisme .....	82

## Méthodologie du sondage

CHICOUTIMI — La liste des répondants au sondage du professeur Morin, sur l'assurance-automobile, a été dressée à partir de la section Saguenay de l'annuaire téléphonique.

Dans un premier temps, un ordinateur a choisi 200 noms répartis dans les différentes localités du Saguenay. Par la suite, 20 noms ont été éliminés parce que leur numéro était discontinué ou parce que certains numéros étaient non résidentiels.

Au cours du sondage, quatre noms ont été enlevés à la suite d'un refus de répondre aux questions ou parce que le répondant était absent. Dans les

176 autres cas, les répondants ont collaboré et chaque entrevue a duré environ cinq minutes.

Avant le sondage, on a rigoureusement testé le questionnaire pour y apporter les modifications voulues dans le but de le rendre le plus précis possible.

Quatre éléments ont partiellement biaisé le sondage: certaines personnes ne possèdent pas le téléphone, certaines autres ont leur nom plus d'une fois dans l'annuaire augmentant ainsi leurs chances d'être appelées, certains noms apparaissent dans l'annuaire mais les numéros sont discontinués et plusieurs ont déménagé.

# ● ENTRE NOUS

## Deux nouvelles villes verront le jour

Dans 20 jours naîtront deux nouvelles villes, celles de Chicoutimi et de La Baie. De par la volonté des législateurs provinciaux, ils seront nombreux à surveiller les premiers soubresauts des deux nouveaux-nés.

Soignant la chèvre et le chou, le ministère des Affaires municipales a pris grand soin de ne pas acquiescer à toutes les demandes formulées par les dirigeants des municipalités impliquées. Il a rogné sur la durée des étapes, n'a pas voulu à la fois réduire et équilibrer différemment le mode de représentation, se contentant de garder un peu tout le monde dans la place jusqu'en novembre 1977 ou janvier 1978, selon le cas.

Y a-t-il de quoi en faire tout un plat ou un drame sur la place publique, à crier haro sur le ministre Goldbloom et sa kyrielle de fonctionnaires?

On peut toujours se demander si le gouvernement du Québec avait réellement le choix des moyens, s'il lui était possible de traiter différemment Chicoutimi de Jonquière, par exemple, en retenant que les deux entités doivent normalement constituer la nouvelle ville de 1978.

Pendant cinq mois à Jonquière, ils se sont retrouvés 32, autour d'une même table de travail. L'expérience n'a pas été facile, pas toujours agréable, il faut en convenir. Mais personne n'en est mort en définitive et l'opération "déblayage" s'est faite sans trop de complications.

Ainsi donc, ils seront 28 à compter de janvier prochain, et ce, pour une période de deux ans, à se préoccuper de Chicoutimi dans une nouvelle version.

Il s'en trouve pour craindre les tiraillements, les accrochages, les intrigues de palais et davantage une hypothétique coalition des forces de Chicoutimi-Nord, de la paroisse de Chicoutimi et de Rivière-du-Moulin, pour contrer la puissance de la ville de Chicoutimi qui entre dans le

mouvement avec son propre appareil administratif.

L'idée de faire un procès d'intention aux élus des autres municipalités englobées par le phénomène du regroupement ne me sourit guère. Ceux-ci auront tout intérêt et tout à coeur, le développement de leur nouvelle ville. Et au départ, avec des objectifs précis à poursuivre, ils échapperont aux pièges d'un esprit de clocher de mauvais aloi, qui serait de nature à desservir les intérêts de la nouvelle collectivité.

Pour le reste, le style de gestion municipale, auquel on nous a habitués depuis longtemps pourrait bien persister. Surtout en prenant pour acquis que les délibérations municipales de Chicoutimi n'ont jamais eu droit à un quelconque titre d'harmonie, qu'on est familier aux coups de vent et aux déclarations incendiaires laissant l'impression d'une impossibilité d'entendement.

Ce qui n'élimine pas pour autant les progrès réalisés par la municipalité de Chicoutimi.

Si j'avais une crainte à manifester, elle se situerait au plan financier, car les partenaires de la nouvelle entreprise municipale n'offrent pas toutes les garanties d'une santé à toute épreuve. On a déjà fait écho aux problèmes monétaires de Chicoutimi-Nord, on attend avec une certaine appréhension le dépôt officiel des états financiers de Chicoutimi pour l'exercice 1974. Souhaitons qu'ils ne comportent pas trop de désagréables surprises.

Si jamais le mot tutelle pointe dans les débats à venir, les implications financières en seront la cause première.

Lucien Emond



# ● COMMENTAIRE

## Recherche pastorale

On ne va pas présumer des résultats de la Commission diocésaine de recherche pastorale. D'autant plus que ses travaux viennent tout juste de prendre le départ.

Mais, on peut vous dire que les débuts ont été promoteurs, que cette consultation à la base soulève grand intérêt et que les commissaires ne manqueront pas de travail au cours des prochains week-ends.

Les travaux soumis et qui le seront d'ici la mi-février prochain, originent de

toutes les couches de la société, de l'assisté social au non-pratiquant, du professionnel au simple artisan.

Puisque la commission démarre à peine, qu'elle aura à visiter nombre de secteurs, il importe d'insister sur la participation des jeunes à cette recherche pastorale en gardant bien à l'esprit que les travaux de la commission seront d'un apport important dans ce qui pourrait être l'Eglise diocésaine de demain.

# ● BILLET

En double sprout que j'étais la semaine dernière; mais ce n'était encore rien. Je n'étais pas encore rendu au bout de mon rouleau.

La guigne ne m'a pas lâché une seconde et elle a atteint son comble hier matin... Je sors de chez-moi vers 7 heures, pour le bureau et qu'aperçois-je? Mon chien à moi, mon fidèle ami à moi, a joué la veille avec l'extension et, ce faisant, a débranché mon auto. Résultat: l'auto ne veut pas démarrer; téléphone au garagiste qui met plus d'une heure à venir parce que, dit-il, il a frappé des clients en cours de route; mes claques galochent, je les perds et mon chien, mon ami-à-son-maître, s'en empare et se pique une fuite dans le grand champ d'en face. J'étais tellement gelé que j'ai diné avec mon anorak sur le dos et que je pense que je l'ai contractée, la grippe.

Le Bleuët (en triple sprout)

Sears



Pour des cadeaux bien pensés



CONCOURS DE NOËL

UNE SEMAINE À ACAPULCO

4 GAGNANTS (2 billes d'argent)

\$150 argent

pour chaque entrée

avec un achat minimum de \$20

Page 24 des 73 à 100-50



### Montre Tradition

Valeur: \$71.99 — SPECIAL:

# 49<sup>99</sup>

Montre pour hommes. Automatique, 17 pierres. Incabloc. Jour et date. Boîtier or. Bracelet extensible.

## CHAINES EN OR 10K

Choix de plusieurs longueurs de 14" à 24", maillons carrés, plats ou réguliers, 2 modèles de fantaisie. Pour hommes ou dames.

Rég.: \$17.50 à \$75.50

# 12<sup>35</sup> à 52<sup>85</sup> ch.

### Montre Tradition

Valeur: \$83.99 — SPECIAL:

# 49<sup>99</sup>

Montre pour hommes. 17 pierres. Boîtier résistant aux coups. Bracelet ton or blanc. Calendrier bleu marin.

## COUTELLERIE

Coutellerie en acier inoxydable. 75 pièces. 12 couverts. Choix de motifs: rose duet et diamante.

Valeur: \$42.98 — SPECIAL:

# 19<sup>99</sup>

SEARS — Bijoux — (Rayon 4)

Bijoux (Rayon 4)

Simpsons-Sears Ltd.

TELE-SHOPPING  
549-8240

Vous ne dites que PORTEZ A MON COMPTE!  
Nous entretenons ce que nous vendons.  
Notre garantie Satisfaction ou Remboursement

Magasin ouvert tous les soirs jusqu'à Noël



ARVIDA	548-8213
ALMA	668-8357
ROBERVAL	275-3722
DOLBEAU	276-0947

# Domini



**Jeunes dindons**  
congelés,  
20 lb et plus,  
catégorie A,  
Canada,  
LA LB

**63¢**

UNE AUBAINE  
À VOTRE GÔT

**Bifteck de surlonge**  
Canada,  
Catégorie A,  
LA LB

**98¢**

UNE AUBAINE  
À VOTRE GÔT

**Raisins rouges**  
Empereur,  
U.S.A. No 1,  
très frais,  
LA LB

**\$1.88**

UNE AUBAINE  
À VOTRE GÔT

SPECIAL:

**Porc haché**  
FRAIS,  
LA LB

**\$2.08**

UNE AUBAINE  
À VOTRE GÔT

**Bifteck Aloyau**  
(TI-BONE STEAK),  
Canada,  
Catégorie A,  
LA LB

**35¢**

UNE AUBAINE  
À VOTRE GÔT

**Pamplemousses blancs**  
de la Floride,  
grosueur 48,

**10 POUR 75¢**

UNE AUBAINE  
À VOTRE GÔT

Ces spéciaux sont en vigueur lundi, le 15 et mardi, le 16 décembre.

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES  
DOMINION STORES LIMITED  
GEL DE PRIX DOMINION, 60 JOURS.

## les prix sont à mon goût!

# Il lui faut déborder d'amour pour bien "jouer" le père Noël

Par Michel Clermont

CHICOUTIMI — "Quoi de plus simple et de plus vrai qu'un enfant? Cela fait 25 ans que je suis Père Noël et, à chaque année, c'est pour moi un émerveillement de jouer mon rôle auprès des tout-petits.

Au fil des années, j'ai appris que, pour être un bon Père Noël, il me fallait déborder d'amour pour les enfants, qu'il fallait les comprendre, savoir se mettre à leur niveau, voir comme eux et parler leur langage. Pour être un bon Père Noël, il faut aussi être un enfant, soi-même".

M. "X", 48 ans, père de cinq enfants, représentant commercial de profession et Père Noël par vocation, a préféré conserver l'anonymat. "Je ne tiens pas à me faire connaître. Je suis le Père Noël, c'est tout. Il arrive souvent que des parents me demandent qui je suis

en réalité. Je leur réponds tout simplement que je suis le Père Noël. Point. S'ils ne me croient pas, ils n'ont qu'à le demander à leurs enfants".

Depuis environ deux mois, on peut voir un peu partout ce doyen des Pères Noël du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il rencontre régulièrement des dizaines d'enfants, à Place du Saguenay, à Chicoutimi. Des dizaines d'enfants s'assoient régulièrement sur ses genoux pour lui conter leurs rêveries et leurs souhaits. "Les enfants que j'ai sur les genoux, aujourd'hui, sont en tout point pareils à ceux que j'avais sur les genoux il y a des années. Pour eux, j'existe vraiment et je suis leur ami. Il n'est pas rare qu'un petit bout d'homme ou qu'un petit bout de femme me serre dans ses bras, comme s'il me connaissait depuis toujours. C'est une impression merveilleuse que de voir la confiance qu'ils mettent dans le vieil homme jovial que j'incarne".

"En fait, le Père Noël est un ami de longue date pour les enfants, grâce aux parents qui le leur font connaître dès leur tout jeune âge".

Quant aux cadeaux que les enfants demandent, le Père Noël déclare qu'ils sont généralement beaucoup plus modestes, qu'ont tendance à le croire les parents, et ce, malgré la publicité. Dans la grande majorité des cas, les enfants lui demandent des jouets, comme des poupées ou des camions ou encore, des crayons de couleurs ou plus simplement, des friandises. "Quant un enfant désire un train électrique, c'est parfois que le père de l'enfant en désire un, parce qu'il n'en a pas eu quand il était jeune".

"L'une des grandes difficultés, soutient le Père Noël, c'est que je suis obligé de connaître tous les jouets sur le marché. Dans la tête de beaucoup d'enfants, c'est le Père Noël et ses lutins qui fabriquent les jouets au cours de l'année. Je dois donc éviter de me faire prendre au dépourvu avec un jouet que je ne connais pas".

Des jeunes, il en rencontre de toutes les sortes, des très timides à ceux qui le sont moins, en passant par les grands frères qui, en plus de demander des cadeaux pour eux, en demandent aussi pour leur plus jeune frère. Et puis il y a ceux qui lui confient à l'oreille qu'il devrait donner moins de cadeaux, à tel ou tel autre petit frère ou petite soeur, parce qu'il ou elle n'a pas été gentil ou gentille.



## Pas de tordeuse dans les sapins

CHICOUTIMI — Selon des spécialistes du service d'entomologie et de pathologie du ministère des Terres et Forêts, à Québec, il est impossible que des tordeuses des bourgeons apparaissent dans les arbres de Noël naturels.

Les entomologistes affirment que plusieurs expériences ont été menées pour que les tordeuses sortent de leur période de sommeil hivernale, mais sans succès.

En fait, les expériences démontrent que cette période minimale varie entre 12 et 15 semaines et qu'elle peut s'étendre jusqu'à 26 semaines.

De plus, pour que la vie reprenne chez ces insectes, il faudrait qu'elles soient placées dans un endroit dont le degré d'humidité atteindrait entre 80 et 90 pour cent.

Toujours selon les entomologistes, ce qui porte à confusion chez les personnes qui ont acheté des sapins ou des épinettes, ce sont les cocons qui sont sur les branches, mais qui sont vides.

Dans l'éventualité où une tordeuse se trouverait dans un arbre il est peu probable qu'elle puisse survivre car, aussitôt, elle se rendrait dans le bourgeon terminal où il lui serait impossible de trouver de la nourriture.

Les opinions sont cependant partagées quant à la possibilité d'apparition des tordeuses. Ainsi, le professeur André Francoeur, du département de biologie de l'UQAC, croit à la découverte de ces insectes dans les conifères.

De l'avis de ce dernier le traitement

que subissent les arbres au début de chaque saison printanière ne détruit pas toutes les tordeuses surtout en période d'épidémie comme nous en connaissons une depuis quelques années.

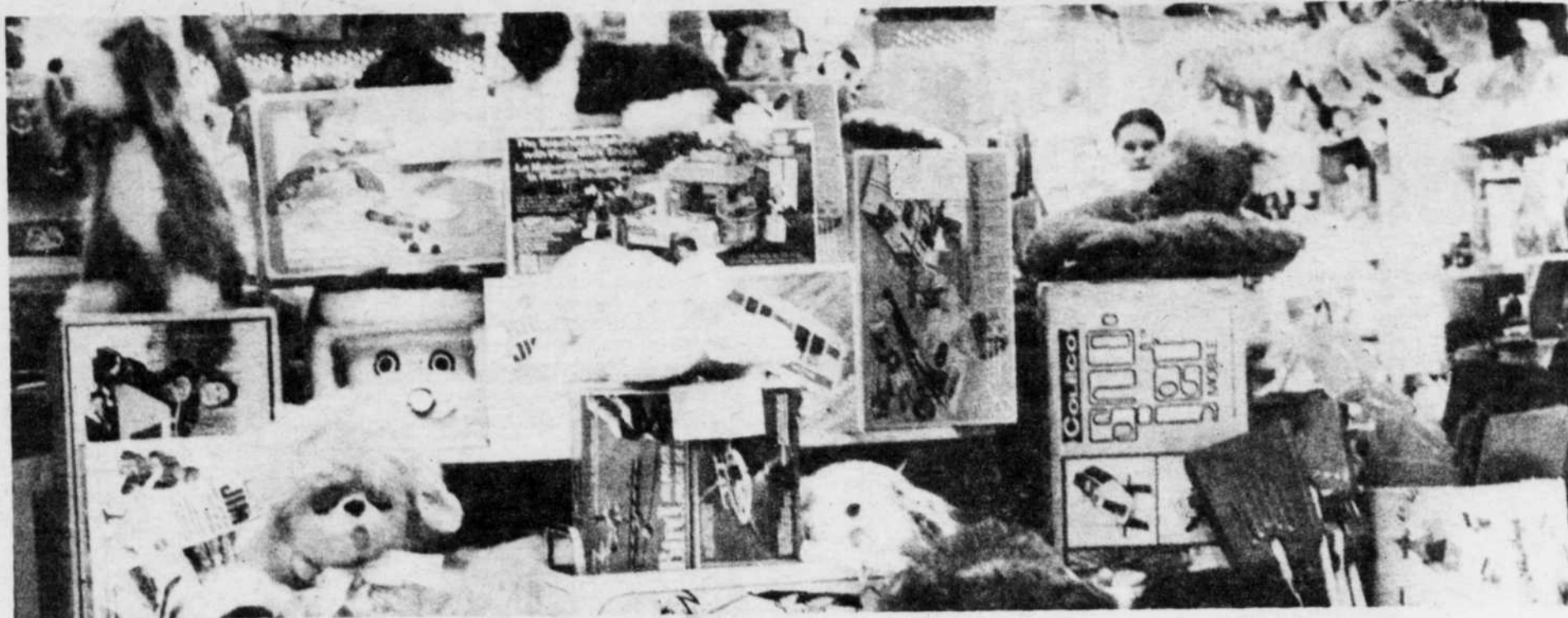
De plus, l'automne doux que nous avons connu a permis à plusieurs oeufs d'éclore. Les larves du premier âge ainsi formées, croit le professeur de l'UQAC, peuvent reprendre vie, surtout si les arbres ont été entreposés pendant une certaine période de temps, comme cela est possible dans le cas des arbres de Noël. Cependant, si tel n'est pas le cas, l'opinion de M. Francoeur rejoint celle des spécialistes du ministère des Terres et Forêts, qui croient peu probable l'apparition des tordeuses dans les arbres.

### 25 ans de métier

C'est en 1950, que M. "X" est entré pour la première fois dans la peau du Père Noël, alors qu'il était animateur à CKRS Radio.

Par après, il est passé à CKRS-TV, quand la station a commencé à diffuser. Depuis neuf ans, quand arrive la période des Fêtes, il anime une émission hebdomadaire sur les ondes de CJPM-TV. Depuis qu'il incarne le Père Noël à la télévision, il n'a jamais préparé ses textes, parce que "lorsqu'on s'adresse à des enfants, croit-il, on doit y aller selon ses impulsions et non selon des textes préparés à l'avance".

En plus de ses émissions de télévision et des visites qu'il fait régulièrement à Place du Saguenay, ce bon vieux Père Noël visite également à chaque année, des groupes sociaux et des institutions religieuses, sans compter qu'à Noël, il se rendra dans plusieurs foyers.



Peu de jouets dits "bons" par le Consommateur canadien apparaissent sur les rayons des magasins de Chicoutimi et Jonquière.

## Différences de prix dans les "bebelles"



Le prix d'un même jouet peut varier de quelques sous jusqu'à \$3 et \$4.



Ce sont surtout les jouets annoncés à la télévision qui retiennent l'attention des parents.

CHICOUTIMI — Les parents de la région métropolitaine de Chicoutimi devront être circonspects avant d'acheter des jouets à leurs enfants s'ils veulent économiser sur le prix de ces derniers.

Une enquête menée cette semaine dans plusieurs magasins de Chicoutimi et de Jonquière a permis de constater une nette différence dans le prix des jouets pour enfants.

En fait, il n'y a que peu de jouets qui soient vendus au même prix dans les différents magasins visités. Dans l'ensemble les prix varient de quelques cents jusqu'à \$3 et \$4 l'unité.

Progrès-Dimanche a dressé une liste de neuf jouets, dont la plupart se trouvent dans la liste des jouets recommandés par le Conseil canadien de testage des jouets.

À l'exemple de Québec, où un quotidien a mené une enquête analogue, peu de magasins de Chicoutimi et de Jonquière possèdent sur leurs rayons les jouets dits bons dans la revue du Consommateur canadien d'octobre dernier.

Deux raisons peuvent expliquer l'absence de ces jouets sur les rayons des magasins: ou bien les marchands préfèrent offrir à leur clientèle des jouets qui sont l'objet d'un grand battage publicitaire, ou bien à cette période-ci de l'achat du temps des Fêtes la marchandise est écolée.

Quoiqu'il en soit, la liste de prix

publiée ici, présente une grande fluctuation dans le prix du même jouet.

Ainsi, le jeu Lego 4 de Fisher Price se vend \$10 chez Gagnon Frères et \$14.29 au magasin Violon d'Ingres. Ce jeu se vend également chez Woolworth et Woolco avec une différence de quelques sous.

Autre exemple: le jeu "Jour de paye" ne se vend pas au même prix dans les cinq magasins qui le possédaient. Le prix de ce jeu varie même jusqu'à \$3.

Le même phénomène se produit pour le jeu "Clue" alors que le prix varie de plus de \$2 entre les magasins qui le vend le moins cher et celui qui le vend le plus cher.

S'il est difficile de trouver dans les magasins les jouets dits bons par le Conseil canadien de testage des jouets, la situation est renversée pour les GI Joe, Barbie et plusieurs autres qui se retrouvent en abondance dans les magasins.

Alors que la publicité a porté fruit chez les magasins annonceurs, ceux qui ne font que peu ou pas de campagne de publicité récoltent les clients désireux de trouver les jouets recherchés. À ces endroits on constate d'ailleurs que pour la plupart, les jouets sont plus coûteux que partout ailleurs. Pour ces derniers, il devient très rémunérateur de ne faire aucune publicité puisqu'ils se retrouvent en position de monopole.

	Woolworth	Gagnon Frères	Woolco	Can. Tire	Simpsons-Sears	Violon d'Ingres	Dist. aux Cons.	Zeller's
Jour de paye	\$5.98			\$4.88	\$5.99	\$8.98	\$5.65	
Cam. de pompier	\$28.70		\$24.88			\$25.98		
Clue	\$4.99	\$7.00	\$5.98		\$5.99	\$7.98	\$4.90	
Scrabble jr	\$4.97		\$4.97		\$6.99		\$4.44	
Jeu de ferme	\$14.95							
Lego 4	\$12.76	\$10.	\$12.88			\$14.29		
Toddlers	\$10.17	\$9.50				\$10.98		
Lite-Brite		\$12.95						
Play Family Sesame Street				\$17.88				\$20.99



Un  
**SEUL PROPRIETAIRE**



**ST-HUBERT  
IMPORTATION**

SOUS-SOL DU MONTAGNAIS

**CHICOUTIMI**

TEL.: 543-3735

**POUR MIEUX**

**VOUS**

**SERVIR**

**2** MAGASINS, DES  
AUBAINES UNIQUES  
QUE NOUS VOUS  
OFFRONS ENCORE  
JUSQU'A NOEL.

**ENTREPOTS  
GILLES POITRAS**

2050, BOUL. TALBOT,

CHICOUTIMI.

TEL.: 549-0202

# SEMAINE du CADEAU

**\$40,000 DE PIECES EN BOIS PRECIEUX (ACAJOU ET CHENE)**

**DE FABRICATION ARTISANALE, TELLES QUE:**

- PLAQUETTES.
- STATUETTES.
- MASQUES (Gros et petits).
- CENDRIERS.
- FIGURINES.
- VASES A FLEURS.
- CHANDELIERS.
- BOCKS A BIERE.
- POTS A EAU.
- CUILLERES.
- PORTE-CLEFS.
- COLLIERS.
- PORTE-BOUTEILLES.
- MEDAILLONS.
- CABARETS.
- FOURCHETTES.
- BOLS-COUPES.

**50%** D'ESCOMPTE OU **1/2** PRIX



*Meilleurs Voeux*

*Nous profitons de l'occasion pour remercier nos clients de leur encouragement au cours de l'année et nous exprimons à tous nos meilleurs voeux de Joyeuses Fêtes et d'une Bonne Année.*

**AUX 2 MAGASINS GILLES POITRAS  
LES PRIX SONT  
TOUJOURS PLUS BAS!**

**COLLIERS  
GRATIS**

**AVEC CE COUPON**

**AUX 500**

**PREMIERES PERSONNES**

qui se présenteront avec ce coupon,  
nous donnerons

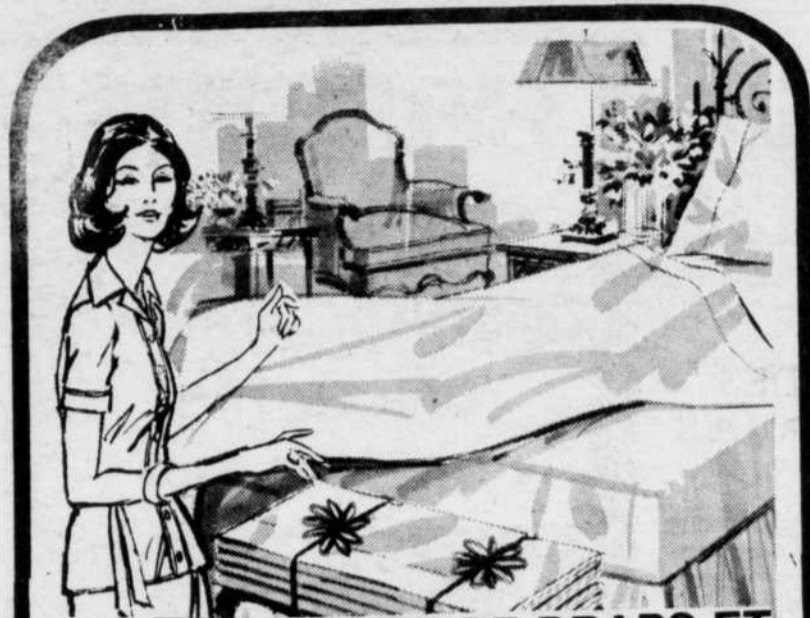
**GRATUITEMENT**

un collier en bois avec camay en bois  
également, d'une valeur de: \$2.50.





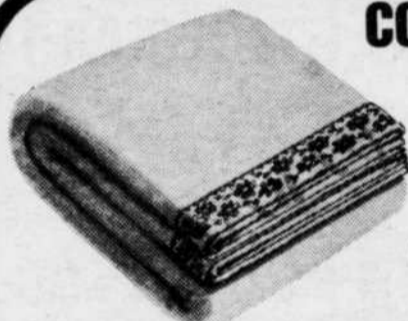
# CHOIX SANS PAREIL POUR LES FETES



**ENSEMBLES DE DRAPS ET  
TAIES D'OREILLERS**

motifs variés, et grandeurs variées.

de **\$18<sup>50</sup>** à **\$28<sup>50</sup>**



**COUVERTURES  
DE LAINE**

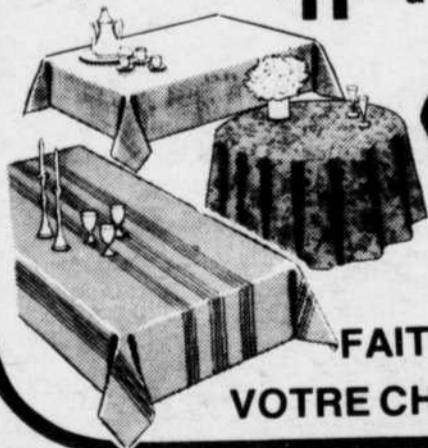
choix de  
couleurs et  
grandeurs.

DE **\$9<sup>75</sup>** A **\$33<sup>00</sup>**

**MAGNIFIQUES NAPPES**

BRODEES A LA MAIN

de **\$11<sup>00</sup>** à **\$130<sup>00</sup>**



FAITES  
VOTRE CHOIX

**SERVIETTES**

emballage  
cadeau

**\$3<sup>90</sup>** A **\$7<sup>50</sup>**



**Élégance de Noël!**



VOYEZ NOTRE  
GRAND CHOIX DE  
**COMPLETS  
CLASSIQUES**

avec veste,  
ajoutez ce complet à vo-  
tre liste d'achat de Noël.

**PETITS  
CADEAUX  
QUI TOUCHENT  
BEAUCOUP**

**PRIX  
SANS PAREIL  
A NOS DEUX  
MAGASINS**

**MAGASIN RUELLAND**

1050, DU PONT — ALMA — 668-8303

**G.E. RUELLAND & FILS LTEE**

94, JACQUES-CARTIER — CHICOUTIMI — 549-3612



Le personnage-clé du Carnaval-Souvenir édition 1876, "Le Trappeur", dont le rôle est tenu par le caporal Louis Dupont, de la Sûreté du Québec.

## "Le Trappeur" sera le personnage-clé

CHICOUTIMI — "Le Trappeur", personnage-clé du Carnaval-Souvenir édition 1876, sera représenté par un caporal de la Sûreté du Québec, M. Louis Dupont.

C'est vendredi, à l'occasion d'une conférence de presse, que les membres du bureau du Carnaval-Souvenir ont présenté le personnage central de cette année.

La raison principale du choix de M. Dupont au titre de "Trappeur" est que celui-ci s'adonne à ce sport dans ses moments de loisirs.

A titre de personnage central du carnaval, le caporal de la Sûreté du Québec, personnifié Jérôme Saint-Onge, métis, qui en 1876 était trappeur de métier.

Jérôme Saint-Onge, dit "le castor", est natif des Eboulements. Doué d'une habileté extraordinaire de charpentier, il a ainsi construit une écluse importante sur la rivière Chicoutimi, et de nombreux autres dans la région.

"Le castor" a également construit le premier bateau à vapeur à naviguer sur le lac Saint-Jean. Ce bateau s'appelait Le Barbeau.

En plus du trappeur, nous retrouvons des personnages déjà connus de la population "Père Joyeux", personnifié pour la seconde année consécutive par M. Roland Bouchard, le Shérif, dont le rôle est encore tenu par M. John Décoste et, enfin, Mme Gertrude Dubé, sera la "Mère Picotte", dont le rôle sera d'accueillir les gens à la Bonne Ménagère.

### Collaboration

Comme à chaque année, les responsables du carnaval demandent à toute la population et particulièrement aux hommes d'affaires de Chicoutimi de collaborer au carnaval en incitant ces derniers au port du costumé.

### Nomination

Deux nouveaux directeurs siègeront au conseil d'administration du Carnaval-Souvenir. Ce sont, MM. Charles Jomphe et Bruno Blais.

# Lessard dénonce l'irresponsabilité en face de l'économie canadienne

Par François Larochelle

ALMA — Selon le ministre de l'Expansion économique régionale, M. Marcel Lessard, il incombe en certaines occasions à l'homme d'Etat d'afficher ses convictions personnelles concernant la justice sociale.

Lors d'une entrevue qu'il accordait à Progrès-Dimanche, le ministre Lessard n'a pas mâché ses mots pour dénoncer l'irresponsabilité alarmante de certains travailleurs et patrons face à l'économie canadienne.

Prenant pour exemple le conflit qui oppose les travailleurs et les propriétaires de garage, le ministre Lessard a qualifié de "honteuse exagération" l'attitude adoptée par les deux parties. "Dans ce conflit, a-t-il déclaré, aucune des parties n'est en droit de s'attendre à l'appui du gouvernement et la hausse exorbitante du tarif horaire annoncé par les propriétaires de garage a suffisamment motivé la partie syndicale à engager une offensive aussi rigide."

### Appel à la conscience

Le ministre du MEER a aussi tenu à faire appel à la conscience populaire afin de réviser une situation qui détériore de façon rapide un standard de vie enviable que les Canadiens avaient péniblement bâti au cours des années. "Et ce qui est grave, a-t-il ajouté, c'est qu'au cours des dernières années, on a trop souvent réglé un paquet de nos problèmes en hypothéquant l'avenir."

M. Lessard a qualifié de désastre l'aboutissement de cette situation qu'il décompose en trois facteurs: la baisse de 40 pour cent de la production de la main-d'oeuvre, la hausse exagérée de la part des bénéficiaires et la destruction croissante des matières premières. "Pour contrer ce mouvement, a-t-il poursuivi, les exemples ne manquent pas pour prouver que les grèves n'ont rien donné de tellement positif."

### Tribunal du Travail

Pour le ministre Lessard, il ne s'agit pas d'abolir le droit de grève mais de mettre en place des mécanismes susceptibles d'écartier le plus longtemps possible ce moyen ultime. C'est à un tribunal du Travail départi de toute partialité que reviendrait la responsabilité de tout règlement de conflit de travail et cela, à l'intérieur d'un échéancier précis. "Entre le dépôt de dénonciation et le règlement d'un conflit, il ne devrait pas s'écouler une période de plus de 90 jours et à l'expiration de ce délai, la sentence de ce tribunal devrait être exécutoire."

Selon le ministre Lessard, il n'est pas impossible que les gouvernements soient amenés, dans leurs secteurs de juridiction, à légiférer en ce sens. La révision du code du travail devrait d'ailleurs prévoir les éléments suivants: tenue de la première ronde de négociations après une semaine du dépôt de dénonciation, évolution du dossier en présence des représentants des deux parties et du tribunal pendant une période de 60 jours et un mois avant l'expiration du délai, tenue d'une assemblée publique de tous les travailleurs impliqués afin de faire état de la négociation en cours.

"Le tribunal devra s'assurer, a-t-il déclaré, que chacune des deux parties s'adresseront aux travailleurs en apportant des arguments rationnels, clairs et précis." C'est au cours de cette dernière phrase, que le ministre Lessard propose la tenue d'un vote secret et si ce dernier n'aboutissait pas à une entente, il appartiendra au tribunal de

rendre un jugement qui sera exécutoire à l'expiration de la 90e journée.

### Faible taux d'échecs

Abordant une autre question, le ministre Marcel Lessard a aussi repris les propos qu'il tenait à l'occasion de l'ouverture de l'atelier d'Alma Mécanic Inc., pour rappeler que l'action menée par le ministre de l'Expansion économique régionale était des plus satisfaisantes au niveau de l'aide à l'industrie.

"Nous avons versé à travers différents programmes plus de \$483 millions à l'industrie canadienne et une enquête récente nous a révélé que le taux d'échecs au cours du financement était plus faible que celui réalisé par d'autres institutions de financement." Parlant de l'avenir de la région au niveau industriel, le ministre Lessard croit que quelques industries pourront baser leurs activités à partir des ressources naturelles mais que la grande

majorité des industries devront surtout s'orienter vers la fabrication de produits hautement spécialisés afin d'amenuiser certains handicaps de la région dont le plus important est celui du transport.

Enfin, le ministre Lessard a aussi tenu à rassurer la population des secteurs de Dolbeau et de Roberval que le congédiement de personnel dans les deux centres de main-d'oeuvre n'en était pas un de fait. "La nomination de ces personnes dans les deux centres, a-t-il expliqué, s'inscrivait dans une politique de décentralisation versus Alma; pour le moment, les politiques de restrictions budgétaires obligent le gouvernement à suspendre temporairement le transfert des dossiers de telle sorte que le personnel en cause doit obligatoirement se rendre à Alma pour la consultation de leurs dossiers." Le ministre a cependant confirmé que ce mouvement de décentralisation, reporté pour l'instant, pourrait cependant être repris un peu plus tard.



Le ministre de l'Expansion économique régionale, M. Marcel Lessard.

## C'est la grève chez Dominion

CHICOUTIMI — Ils sont sortis de journées d'études pour utiliser un droit de grève acquis depuis un long moment. Effectivement, c'est ce qu'ont fait, hier matin, les employés de la maison Dominion, division de Chicoutimi.

Par une très forte majorité, ils avaient rejeté la veille les dernières offres patronales.

Par ailleurs, leurs confrères de travail de Jonquière ont également écarté les offres mais comme pour eux, il s'agit d'un premier contrat, le travail se poursuit.

### Les garages

Pour ce qui est des 400 employés syndiqués (CSD) des garages concessionnaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean, ils retrouveront leurs coffres d'outils dès ce matin.

Dans une proportion de 76%, ils ont souscrit aux dernières offres patronales. Ces dernières touchaient tout particulièrement les salaires, les vacances et notamment la classification.

D'un côté comme de l'autre, on s'est dit satisfait du règlement intervenu qui vient mettre un terme à un conflit d'une semaine.

### Régie des alcools

Même si les employés de la Régie des alcools de Montréal et de Québec ont tenu hier une session d'étude, ceux de la région Saguenay-Lac-Saint-Jean sont demeurés à leurs postes.

Un de leurs porte-paroles a laissé entendre au cours de l'après-midi d'hier qu'il n'était nullement question de débrayage général, du moins certainement pas avant le début de février.

### Les enseignants

De ce côté, on peut dire que c'est période d'acalmie, de nombreux syndicats ayant suspendu momentanément leurs mouvements de pression pour inciter le gouvernement à accélérer la négociation.

Les leaders syndicaux ont invoqué le besoin d'une période d'acalmie susceptible de créer un meilleur climat pour les étudiants appelés au cours des prochains jours à passer des examens.

Enfin, rien de neuf du côté des pape-tiers de Price et de Domtar sauf peut-être cette rumeur voulant que chez les premières autorités, tant syndicales que patronales, on songerait à rétablir une communication indispensable à la reprise de la négociation.

UNE AUTRE PREUVE...



QUINCAILLERIE A RAYONS  
**COULOMBE & FRÈRE** L TEE  
3415 BOUL GRANDE BAIE  
544-2893  
PORT-ALFRED



VOUS FAIT PROFITER DE SPECIAUX AVANT NOEL



RABAIS DE  
**25%**

sur décorations  
de Noël

telles que:

- ARBRES DE NOEL
- JEUX DE LUMIERES INTERIEURS ET EXTERIEURS
- BOULES DE NOEL
- GUIRLANDES, ETC...



La plus belle boutique  
de cadeaux à La Baie  
Le plus beau choix

Les plus  
beaux

**CADEAUX**

UTILISEZ NOTRE PLAN MISE DE COTE



Tous vos  
personnages et  
animaux préférés en  
peluche, choix de  
couleurs et  
grandeurs, vous sont  
offerts à

RABAIS DE

**25%**

# L'ACS veut clarifier l'impôt scolaire

ALMA. — Réunis en assemblée spéciale, les membres de l'Association Régionale des commissions scolaires ont accepté à l'instar de leur exécutif d'appuyer une résolution en cinq points visant à clarifier les positions des commissions scolaires de la région sur l'impôt scolaire.

Les commissaires demandent en premier lieu que des pressions soient exercées auprès du gouvernement provincial afin que le revenu provenant

de la taxe foncière scolaire ne soit pas influencé par d'autres législations en 1976-77.

En second lieu, ils demandent que les corporations municipales et les commissions scolaires de la région acceptent de participer à un comité conjoint chargé d'étudier la possibilité de cohabiter en harmonie dans le même champ d'impôt et, à l'instar de la région, ils invitent les municipalités et les commissions scolaires des autres

secteurs du Québec d'emboîter le pas dans le même sens. Toujours selon le texte de la résolution, les commissaires recommandent également que l'Assemblée nationale agisse en conséquence des recommandations émanant de l'ensemble des travaux.

## Pas de division

Mettant en garde la population de chaque localité contre l'effet néfaste qui pourrait subvenir à la suite d'une division entre le scolaire et le municipal, laquelle pourrait progressivement réduire jusqu'à l'annulation les 13 pour cent que disposent les deux parties dans le champ de taxation, L'ACS a aussi approuvé le dernier point de la résolution proposée: "Que les maires, échevins, commissaires acceptent de se comporter en administrateurs élus par la même population pour défendre les intérêts des citoyens locaux, et non pour faire la division entre les deux gouvernements que chaque communauté locale s'est donnée en vue de gérer à sa place les argents mis en commun en échange des services publics qu'elle attend de son organisme municipal ou scolaire."

## Principes évoqués

Selon l'ACS, il est prouvé hors de tout doute qu'un service totalement étatisé en matière d'éducation s'avérerait beaucoup plus dispendieux qu'il ne l'est présentement et que pour \$1.00 versé par le payeur de taxe celui-ci obtiendrait davantage de services s'il est versé à une administration locale que s'il est versé à l'administration provinciale. Les commissaires donnent à ce titre les effets de l'étatisation sur les coûts des services de santé et des affaires sociales.

Au niveau d'une entente entre le scolaire et le municipal, les deux parties, aux dires de l'ACS, ne s'en trouveront

que mieux. D'abord les municipalités elles-mêmes dans un avenir plus ou moins rapproché, verront leurs dépenses normalisées et les administrateurs scolaires sont déjà bien placés pour en démontrer les implications. En revanche, ces derniers entendent profiter des rôles d'évaluation municipale. Les commissaires se disent aussi être en mesure d'apporter à leurs collègues du municipal des recommandations précises sur la perception de d'autres formes de revenus, soit par la taxe de vente, soit par d'autres moyens qu'ils ne veulent pas pour l'instant dévoiler à la presse mais qu'ils entendent soumettre aux maires et conseillers des municipalités lors d'une table ronde prévue pour la fin de janvier prochain.

## Opinion publique

Le président de l'ACS, M. Maurice Guérin, a tenu à inciter les commissaires à mettre tout en oeuvre pour sensibiliser l'opinion publique sur cette question. "Je vous demande, a-t-il déclaré, de renseigner le public sur cette menace qui risque de lui faire perdre un droit d'exprimer à son commissaire ce qu'il désire comme services locaux en regard du coût de la facture."

Pour sa part, l'ex-président de l'ACS, M. Louis Reid, a par ailleurs profité de l'occasion pour faire ressortir une autre recommandation de la dernière assemblée générale de l'ACS qui pourrait, en temps opportun, avoir son effet sur l'opinion publique. "Pour les propriétaires qui paient actuellement la taxe foncière scolaire et qui se sentent lésés par rapport aux locataires qui n'ont pas à défrayer directement cette taxe, les commissaires ont aussi envisagé l'hypothèse que des mesures compensatoires soient adoptées à l'Assemblée nationale pour que leur contribution à la taxe foncière scolaire soit déduite de leurs revenus personnels imposables."



— L'efficacité des nouveaux camions de la base a été démontrée alors qu'en moins d'une minute les flammes étaient circonscrites.

## Deux camions perfectionnés contre le feu à la base

BAGOTVILLE — Deux nouveaux camions des plus perfectionnés sont à la disposition du service des incendies de la Base militaire de Bagotville, depuis la semaine dernière.

Ces deux camions, d'une valeur de \$75,000 chacun, sont affectés aux incendies qui pourraient survenir dans le secteur de l'aviation militaire. Cependant, l'adjudant-chef Soulard a déclaré que cela n'exclut pas la possibilité d'utiliser ces camions dans le cas d'incendies à l'intérieur des limites de la Base.

Contrairement aux camions conven-

tionnels, ceux de la Base de Bagotville sont munis d'un réservoir qui contient 150 livres de neige carbonique.

À l'occasion de la visite des journalistes, mardi, un incendie simulé à l'aide d'huile, a été maîtrisé en moins d'une minute par les sapeurs de la base qui utilisaient ce produit chimique, propulsé par des canons à jets installés sur le toit du camion.

Enfin, notons qu'avant d'être opérationnel à Bagotville, ces deux camions étaient dans deux bases d'Allemagne, Lahr et Baden.

## On recommande à l'Eglise de prendre un bain de foule

JONQUIERE — Heureux de l'initiative des autorités diocésaines de se mettre à l'écoute de la population, les divers groupes de Jonquière qui ont fait des représentations à la Commission diocésaine de recherche pastorale, hier, ont principalement recommandé à l'Eglise de prendre un bain de foule.

Siégeant toute la journée de samedi au Collège de Jonquière, les membres de la commission se sont mis à l'écoute de seize groupes venant de divers milieux de la communauté de Jonquière, hier matin.

Parmi les groupes entendus dans la matinée, on note celui des professionnels qui ont notamment incité l'Eglise à valoriser la fraternité. Les représentants de ce groupe ont suggéré à l'Eglise de rayer de son vocabulaire le mot "marginal".

En fait, les professionnels insistent pour que l'Eglise place tout le monde sur un pied d'égalité sans égard au milieu qu'il représente.

Au terme de ces audiences publiques, ce soir, les commissaires auront

entendu plus d'une centaine de groupes de la communauté de Jonquière.

Après une relâche de quelques semaines, le travail des commissaires se poursuivra les 17 et 18 janvier à Dolbeau. La semaine suivante, les 24-25, la commission se transportera à Roberval, alors que les 31 janvier et le 1er février les commissaires seront à Alma.

Les audiences publiques se termineront la semaine suivante à Chicoutimi.

Tout au long des audiences qui ont débuté la semaine dernière à Port-Alfred, les commissaires se sont donné comme objectif d'écouter les représentations qui leurs sont faites.

À la fin de leur périple dans la région, les commissaires étudieront tous les rapports qui auront été soumis. Après une étude attentive de ceux-ci, les commissaires retourneront devant la population pour dialoguer avec cette dernière.

Finalement, les membres de la commission rédigeront un rapport qui sera soumis à l'autorité diocésaine qui devra prendre une décision à la lumière de ce qui lui aura été présenté.



Henri-Paul Brassard



François-Paul Boivin

## Les urnes sont ouvertes pour Boivin ou Brassard

DOLBEAU — Une lutte à deux pour l'obtention d'un poste de conseiller municipal à Dolbeau prendra fin aujourd'hui même alors que quelque 660 votants ont été invités à se prévaloir de leur droit de vote.

Cette lutte à deux a mis en présence au cours des derniers jours, MM. François-Paul Boivin, commissaire-vendeur, et Henri-Paul Brassard, libraire. Tous deux convoitent le siège du secteur deux (2) devenu vacant par suite du décès de M. Vilmont Boudreault.

Les deux candidats se préoccupent de la chose publique depuis plusieurs années.

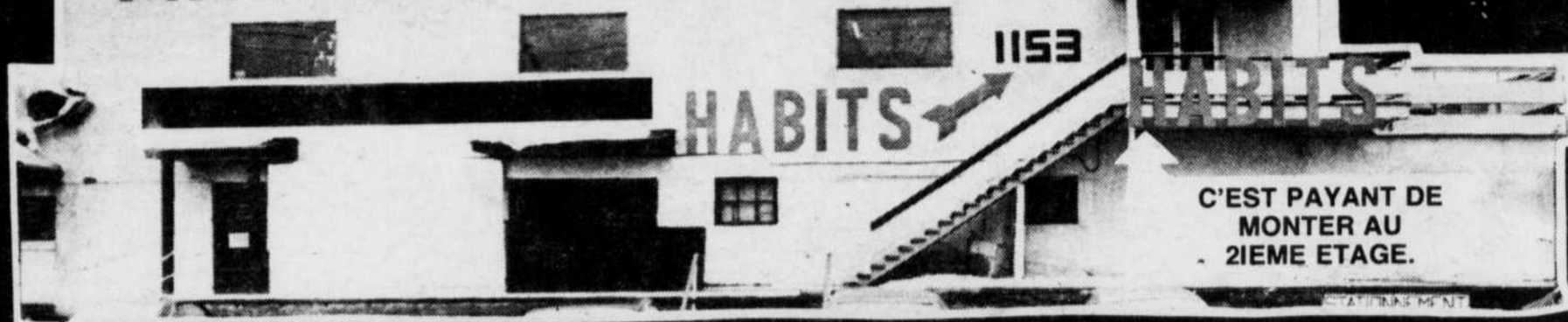
Au cours de sa campagne électorale, M. Boivin a particulièrement insisté sur

un développement bien équilibré de la municipalité sans pour autant que tout l'impact financier provoqué par un tel développement retombe uniquement sur le dos des contribuables. Aussi, insiste-t-il sur un rendement maximum de chaque dollar investi.

De son côté, M. Brassard a rappelé aux votants que la municipalité avait besoin d'hommes disponibles et qu'il était déjà sensibilisé aux préoccupations municipales pour avoir oeuvré à la commission industrielle et avoir participé à la rénovation urbaine.

Autant de projets où il y a encore du travail à faire et que M. Brassard souhaite mener à bon terme avec la collaboration des autres membres du conseil municipal de Dolbeau.

# MAGASIN DU BOULEVARD



1153

HABITS

HABITS

C'EST PAYANT DE MONTER AU 2IEME ETAGE.



## LE NUMERO 1

AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN VOUS OFFRE LE FAMEUX

**7 POUR 1**

avec l'achat d'un habit  
Prix à partir de:

**\$69<sup>95</sup>**

Recevez gratuitement

CHEMISE	\$13.00
CRAVATE	\$ 5.00
SOULIERS	\$19.95
2 PAIRES DE BAS	\$ 3.50
CEINTURE	\$ 4.95

## VESTONS SPORTS

PRIX A PARTIR DE:

**\$49<sup>95</sup>**

**GRATUIT PANTALON \$18<sup>95</sup>**

Safari dernière mode automnale

similicuir ou tweed.  
PRIX A PARTIR DE:

**\$49<sup>95</sup>**

Vaste choix d'ensembles safari tweed

Prix à partir de:

**\$49<sup>95</sup>**

**GRATUIT: SAC A MAIN**

Valeur: \$29.95

La future mariée qui accompagnera son futur époux pour l'achat d'un complet recevra gratuitement un sac à main.



## Manteau fourrure

homme et femme

A PARTIR DE **\$695**

## MANTEAU SUEDE

PRIX A PARTIR DE

**\$79<sup>95</sup>**

## Habit motoneige

2 PIECES  
HOMME, FEMME  
prix à partir de

**\$34<sup>95</sup>**

HABIT DE MOTONEIGE  
POUR ENFANT

**\$9<sup>95</sup>**

## ENSEMBLE

DE

SKI

Prix à partir de

**\$29<sup>95</sup>**

ET PLUS  
ET

Ensemble de ski avec véritable collet fourrure. Gratuit: 1 chandail valeur \$9.95.



un gilet de \$9.95

C'EST PAYANT DE MONTER AU 2ème ETAGE

# Radio-Canada n'a pas l'impression de négliger le Saguenay-Lac-St-Jean

CHICOUTIMI — Les dirigeants de Radio-Canada n'ont nullement l'impression de négliger leur auditoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Surtout lorsqu'ils sont appelés à établir des points de comparaison avec les autres provinces du Canada.

Devant le Conseil de la radio et de la télévision canadienne (CRTC), M. Jean-Marie Dugas a rappelé, cette semaine, que Radio-Canada entreprendra dès avril prochain la construction d'un nouvel édifice pour y reloger la station de radio CBJ-Chicoutimi dont la puissance sera portée de 50,000 watts.

Quant à savoir si Radio-Canada peut faire plus en français pour son auditoire saguenéen et jeannois, M. Dugas a laissé entendre "qu'il faudra attendre l'application du plan déjà annoncé et l'allocation de nouvelles ressources".

Ces précisions ont été apportées lors de discussions suscitées par une demande d'établissement d'une station de télévision de langue anglaise à Chicoutimi formulée auprès du CRTC par Radio-Canada.

Demande appuyée par un comité de citoyens fort d'une pétition épaulée

d'un peu plus de 19,000 signatures mais prise à parti par le Parti québécois de la région, la Société nationale des Québécois et la CSN.

Dans l'ensemble, les oppositionnistes réclament, avant la création d'une station de télévision de langue anglaise, les trois points suivants: un poste français de Radio-Canada avec programmes régionaux à Chicoutimi; l'amélioration des services actuels de CBJ-AM; la transmission au Saguenay-Lac-Saint-Jean des émissions de Radio-Québec.

Pour le Parti québécois et pour la SNQ, la demande de Radio-Canada n'est qu'une reprise de celle de 1973, laquelle avait été rejetée par la population.

## Avec Radio-Saguenay

Dans un même temps, les dirigeants de Radio-Saguenay réclamaient du CRTC le renouvellement de leur permis pour l'exploitation de la station CKRS-TV. Dans les dépêches, on parlait de cinq stations, mais il faut comprendre qu'à Chicoutimi, Port-Alfred, Alma et Roberval, on ne trouve que des postes satellites.

La Fédération nationale des communications de la CSN pose toutefois des conditions à un tel renouvellement de la part du CRTC et presque toutes ont trait à l'amélioration du service des nouvelles.

La FNC réclame notamment de CKRS-TV l'embauche de correspondants dans chacun des secteurs qu'elle dessert, plus de temps consacré aux nouvelles, l'engagement de chroniqueurs sportifs et le maintien de personnel sept jours par semaine dans la salle des nouvelles.

Pour sa part, le président de Radio-Saguenay, M. Tom Burham a remis au CRTC un dossier se voulant une réponse à chacune des doléances formulées par la FNC.

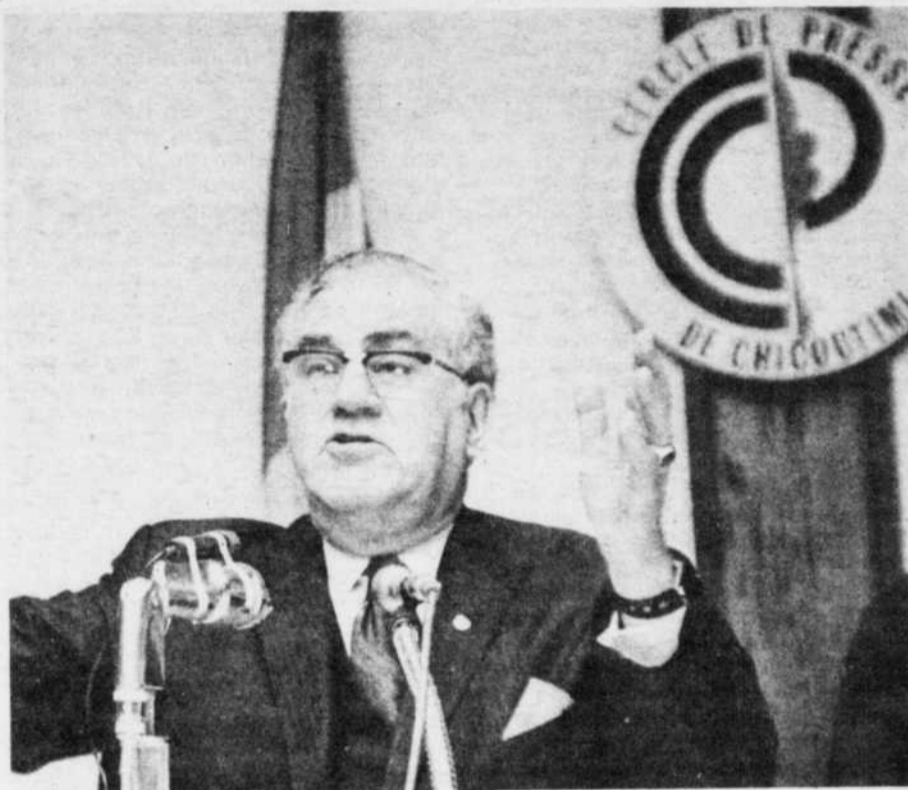
Ce dernier a dit douter de l'intégrité de l'intervention de la Fédération des communications laquelle, selon lui, accuse un manque de préparation. M. Burham a affirmé notamment que l'intervention de la FNC ne tenait pas compte de la variété des auditoires du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

## Trois feux importants

JONQUIERE — Cinq personnes se sont retrouvés sur le pavé vendredi à la suite d'un incendie qui a sérieusement endommagé la demeure de M. Roger Boivin, un citoyen du secteur Arvida dont la résidence est située au 320, de la rue Labrecque.

L'incendie qui aurait pris naissance vraisemblablement dans le sous-sol de la maison a rendu particulièrement difficile la tâche des sapeurs dirigés par le chef Ernest Boivin. Ceux-ci sont en effet demeurés sur les lieux jusqu'à 17h.30 après que l'élément destructeur ait achevé sa sale besogne.

Deux autres incendies ont fait rage au cours de la journée de vendredi alors que les flammes causaient des dommages importants au Pavillon Gaudreault du campus collégial de Jonquière et endommageaient légèrement l'entrepôt de l'Hydro-Québec situé non loin du rond-point sur la route 170 à la sortie de Chicoutimi.



Le chef intérimaire Maurice Bellemare

## L'UN n'avait pas prévu de caucus à Chicoutimi

CHICOUTIMI — Contrairement à ce que prétendait un quotidien montréalais dans son édition d'hier, il n'y a eu aucun caucus de l'Union nationale à Chicoutimi, hier.

Rejoint à son domicile, le chef intérimaire de cette formation, M. Maurice Bellemare, s'est dit surpris d'apprendre une telle nouvelle: "C'est la première information que j'ai à ce sujet", avouait M. Bellemare au journaliste du Progrès-Dimanche.

De son côté, M. Clément Vincent, ex-ministre de l'Agriculture dans les cabinets Johnson et Bertrand et responsable des préparatifs du

congrès de l'UN qui doit se tenir au mois de mai prochain, s'est dit lui aussi étonné d'être informé de cette nouvelle.

"J'ai quitté mon bureau de Québec, jeudi, et il n'y avait rien de prévu à notre horaire, pour Chicoutimi. De plus, poursuit l'ex-ministre, je n'ai eu aucun autre renseignement depuis mon départ de Québec."

Même s'il y avait eu visite du chef intérimaire de l'UN hier, dans la région, M. Clément Vincent n'aurait pu être présent. Celui-ci est en deuil de son père décédé subitement vendredi.

## TESI fête ses 10 ans

SEPT-ILES — A peine sortie d'une grève les dirigeants de l'entreprise de transport TESI (Saguenay) Limitée de Sept-Iles se préparent joyeusement à fêter le dixième anniversaire de fondation de l'entreprise spécialisée dans le transport d'étudiants.

Selon le président de la compagnie M. Lauréat Savard, un homme d'affaires de Chicoutimi, la compagnie n'a cessé de grandir au cours des dix dernières années.

On tente d'ailleurs d'obtenir présentement un nouveau permis de transport de passagers entre Sept-Iles et Havre Saint-Pierre afin de diversifier les activités de la compagnie. La demande a été récemment présentée à la Commission des Transports du Québec pour l'obtention de ce nouveau permis de service d'autobus.

## Inauguration du Centre communautaire

SAINT-AMBROISE — C'est aujourd'hui qu'a lieu à Saint-Ambroise l'inauguration officielle du Centre Communautaire situé sur le boulevard Gagnon où sont installés depuis quelques mois divers services de la municipalité ainsi que le bureau de la Sûreté du Québec poste de Saint-Ambroise.

L'édifice construit grâce à une subvention gouvernementale permet aux employés municipaux ainsi qu'aux agents de la Sûreté du Québec de travailler dans des locaux plus modernes et mieux adaptés à leurs besoins.

Conjointement avec le maire de la municipalité de Saint-Ambroise M. Jean-Yves Desbiens, le responsable du poste de la sûreté le sergent Réjean Michaud participera à l'inauguration.

## Huit infirmières traitées pour des cas de "gratelle"

CHICOUTIMI — Huit infirmières de l'hôpital de Chicoutimi ont été traitées dernièrement pour des cas de "gratelle".

Selon le directeur des services professionnels de l'institution, M. Paul Desmeules, ces infirmières ont été en contact avec un ou deux malades dont les diagnostics n'avaient pas encore été faits, ce qui explique qu'elles aient contracté la maladie.

Signalons que la gratelle connue également sous le nom de "galle", peut être contractée soit par un contact direct avec quelqu'un qui en est atteint, ou par le contact avec les vêtements de ce dernier.

Cette maladie est due à une substance végétale qui s'infiltrerait dans la peau en provoquant des démangeaisons parfois forts pénibles.

En guise de précaution, toutes les infirmières de l'hôpital de Chicoutimi qui pensaient avoir été contaminées, ont été vues par des médecins de l'institution. Il en fut de même pour les conjoints du personnel de l'hôpital qui étaient atteints de la maladie.

Même si quelques cas ont été signalés depuis quelque temps dans la région, M. Desmeules affirme qu'il n'est aucunement question d'épidémie et que la situation est tout à fait normale en cette période-ci de l'année.

# Réunions plus fréquentes du Conseil de comté

ALMA — Le maire d'Hébertville-Station, M. Gaston Simard, a accepté au cours de l'assemblée trimestrielle des maires du comté de Lac-St-Jean-Est, de prolonger pour une autre année son mandat à la préfecture du comté.

"Toutefois, a tenu à souligner le préfet Simard, je ne suis pas intéressé à demeurer à la tête d'un organisme qui fonctionne au ralenti et j'espère que tous mes collègues accepteront d'emboîter le pas, afin de rendre plus efficace les travaux du conseil de comté de Lac-St-Jean-Est".

Ce dernier a d'ailleurs été sans équivoque à ce sujet en annonçant qu'il allait accroître dès janvier prochain, la fréquence des rencontres de l'exécutif du conseil. Selon le préfet, Gaston Simard, le rythme de travail qui serait imposé aux maires des municipalités pourrait également justifier l'engagement d'un secrétaire permanent à qui l'on confierait la tâche de ramener à la table de travail les dossiers prioritaires du comté de Lac-St-Jean-Est.

Parmi les dossiers importants qui pourraient alors refaire surface, le préfet de comté mentionne les problèmes inhérents à l'organisation des services de loisirs, d'aqueduc, de protection publique et d'incendie et des vidanges. "Pour régler ces problèmes, a-t-il ajouté, le conseil de comté doit étudier plus sérieusement les propositions qui lui sont présentées et connaître à fond les orientations possibles".

À ce sujet, un projet d'initiatives locales sous la direction de M. Louis Briand, a déjà amorcé un travail, afin de concevoir l'inventaire des ressources publiques dans l'éventualité d'une fusion de services entre les différentes municipalités du comté dont celle

d'Alma, qui ne devrait pas être exclue selon le préfet Simard.

Même s'il est maintenant plus que probable que les lettres patentes de la fusion d'Alma, ville et paroisse, soient émises avant le 31 décembre prochain, le Conseil de comté de Lac-St-Jean-Est n'aura pas à effectuer des coupures au budget présenté mercredi soir dernier.

Excluant l'évaluation, revenus et dépenses de l'ordre de \$33,746, le budget d'opération du prochain exercice financier a été fixé à \$24,028. Rappelons que la contribution de la paroisse d'Alma, \$9,051 équivaut à plus de 37 pour cent des revenus du conseil de comté. "Dans le cas où la paroisse d'Alma ne devait pas contribuer au financement, a déclaré M. Gaston Simard, il appartiendra au ministre des Affaires municipales de combler cette somme manquante". L'évaluation totale des municipalités membres est de \$60,070,683 et le taux de la taxe demeurera à \$0.04 du \$100 d'évaluation.

Par ailleurs, les maires ont vivement dénoncé l'entretien d'hiver de la plupart des routes régionales qui traversent le comté de Lac-St-Jean-Est, qu'ils considèrent comme marginal par rapport aux services octroyés dans les autres secteurs de la région. Le conseil de comté, lors d'une rencontre qu'il souhaite céder avec le ministre des Transports, compte lui faire part de la situation actuelle jugée inacceptable. "Nous nous demandons si c'est la négligence du divisionnaire de la voirie, M. Bourgeault, ou si c'est une insuffisance de budget qui amène des retards injustifiables dans le déblaiement et dans le sablage de nos routes comparativement à la diligence apportée dans les autres secteurs de la région".

Les maires des municipalités ont aussi constaté les mêmes lacunes au niveau de la Route 169 reliant la municipalité de Notre-Dame-d'Hébertville à l'intersection du boulevard Talbot, dans le parc des Laurentides. "Plusieurs usagers du parc, ont-ils déclaré, préfèrent depuis le début de l'hiver passer par Chicoutimi pour se rendre à Québec".

Enfin, on compte également clarifier le dossier du transfert de l'entretien de certains tronçons de l'ancienne route régionale à la charge des municipalités en cause, "dossier sur lequel, a conclu le préfet de comté, aucune entente n'a été négociée".

## Le conseil d'Alma fera connaître ses priorités

ALMA — Tout comme l'avait promis le maire Gabriel Fortin, lors de la dernière assemblée publique, c'est demain soir que le conseil d'Alma fera connaître à la population ses priorités pour l'année 1976. Une rencontre avec la presse est d'ailleurs prévue à ce sujet en début de la journée de demain.

Quant au coût de ces priorités et du budget total de la municipalité, les contribuables pourront passer allègrement la période des Fêtes puisqu'aucune annonce ne sera faite avant le début de janvier prochain. Les conseillers devront cependant obtenir l'autorisation nécessaire auprès du gouvernement pour retarder le dépôt du budget. Il se pourrait par ailleurs que d'ici le 31 décembre prochain, le lieutenant-gouverneur en conseil émette les lettres patentes rendant officielle la fusion d'Alma, ville et paroisse.

Parmi les autres points qui seront

discutés au cours de l'assemblée publique, il sera notamment question de l'entente intervenue entre le ministère de la Justice et la ville d'Alma, quant aux services de police assumés par la Sûreté du Québec dans le territoire de la paroisse pour une période d'un an après la fusion.

Les conseillers prendront également connaissance du rapport du président de la commission des Affaires internes et celui du comité d'audition des plaintes d'évaluation pour le rôle de 1975. Le conseil compte également demander au ministre du Revenu de procéder à la révision des montants des versements bimensuels de la part de la cité aux revenus de la taxe de vente. Enfin, on procédera à l'adoption d'une requête auprès des soeurs Augustines d'Alma pour l'achat d'une bande de terrain dans le secteur nord-ouest, à proximité du centre de loisirs pour la somme nominale de \$1.



## LA CAISSE POPULAIRE ST-FELIX-D'OTIS

INAUGURE SON NOUVEAU LOCAL

Le **17** DEC. à **17** heures

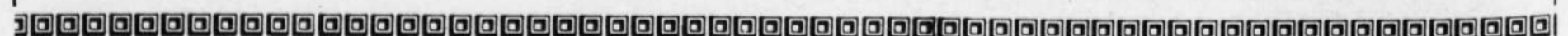
Les membres de la Caisse populaire, les résidents de St-Félix-d'Otis, les voisins et amis sont invités à une réception chaleureuse jeudi, le 18 décembre à ce nouveau local, situé au 193, de la rue Principale.



Entre 9 hres et 15 hres,

les administrateurs vous accueilleront à n'importe quel moment de la journée.

Rafrâichissements et collations servis à tous.



# Le gelde prix Steinberg\*

ça fait toute une différence  
au bas de la facture!

## Dindons

JEUNES DINDONS CONGELES,  
20 LIVRES ET PLUS,  
CANADA CATEGORIE "A"

LA LB **63**¢

## Porc haché

PRODUIT DECONGELE

LA LB **98**¢

## Beurre Pie IX

CANADA  
PREMIERE  
CATEGORIE  
1 LB

**89**¢

## Coke

BOUTEILLE  
RETOURNABLE

750 ML

**6** POUR

**\$138**

## Jus de tomates

DE MARQUE  
"ORCHARD KING".  
BOITE DE 19 ONCES.

**17**¢  
BTE

## CREME GLACEE

"ICE CASTLE",  
CONTENANT ROND  
DE 3 CHOPINES.

**79**¢



**C'est le total qui  
compte!**



# ● À PROPOS

## Transport scolaire

Qui ne se souvient pas du dernier conflit du transport scolaire au Saguenay-Lac-Saint-Jean lequel avait tenu les étudiants hors des écoles pendant un long moment.

Or, dans le secteur de Sept-Îles, on vient de vivre une expérience similaire alors que près d'une soixantaine de chauffeurs d'autobus scolaires et de mécaniciens de la compagnie Transport Ecolier de Sept-Îles viennent de mettre fin à une grève qui durait depuis 17 jours.

Quelque 6,000 étudiants ont été touchés par ce conflit et plusieurs centaines d'entre eux, demeurant dans des centres éloignés, n'ont pu se présenter à leurs cours. Les écoles sont toutefois demeurées ouvertes.

Les chauffeurs toucheront \$200 par semaine à compter du premier janvier prochain, ayant obtenu la parité avec ceux de la région, selon une information transmise par la Presse canadienne.

Quand aux mécaniciens dont le salaire horaire variant de \$4.06 à \$4.51, ils gagneront maintenant \$5.01 en janvier.

## Notre crédibilité

Parce que le nom de deux journalistes figure désormais sur la liste des "choux-choux" de la CECO, voilà que la crédibilité des journalistes refait surface sur la place publique.

Dans une dernière édition du quotidien "Le soleil", le directeur de l'information Claude Masson relève le problème. Outre une participation active à des événements divers (une campagne électorale par exemple), celui-ci ne craint pas de soutenir "que des journalistes se servent de leur outil (journal, radio, télévision), pour défendre les causes, des mouvements, des partis politiques, des idéologies."

Puis, il dresse l'image de la crédibilité des journalistes dans le public. Une image qui n'a rien de particulièrement édifiant, dont la qualité aux journalistes, ne vaut que l'avant-dernier rang, précédant seulement les avocats, selon un sondage effectué pour le compte de la Commission Prévost.

Masson évoque le fait que les journalistes se font fort de critiquer tout abus de pouvoir ou encore toute personne usant de son poste pour obtenir des faveurs personnelles.

"Certains journalistes profiteraient-ils à leur tour de leur fonction pour obtenir des bénéfices individuels ou pour manipuler l'opinion publique en faveur de leur idéologie personnelle", écrit le directeur de l'information du quotidien québécois de conclure.

Masson de conclure que "les journalistes qui croient réellement à leur métier doivent faire preuve de suffisamment de rigueur et d'honnêteté, à la fois matérielle et intellectuelle, pour s'imposer à eux-mêmes ce qu'ils exigent des autres".

De tel propos font réfléchir!

## Un temps d'arrêt

Temps d'arrêt ou période de paix pour les hommes de bonne volonté, toujours est-il que plusieurs syndicats d'enseignants ont mis un cran d'arrêt sur le harcèlement entrepris depuis un long moment.

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean comme un peu partout au Québec, il appert que les journées de débrayage comme moyen de pression pour faire progresser les négociations seront de moins en moins nombreuses d'ici les vacances de Noël.

Mais les Fêtes passées, on pourrait bien assister à un harcèlement intensifié. A moins que les nouvelles offres salariales du gouvernement ne parviennent à enrayer le mécontentement général.

On dit que ces nouvelles offres pourraient éventuellement favoriser tout particulièrement les enseignants de niveaux primaire et secondaire. On verra bien en temps et lieu!

Lucien Emond

## De la vitamine M

On dit que nos amis les Soviétiques s'interrogent sérieusement sur leur sens moral surtout depuis qu'ils se sont découverts une certaine soif pour la technologie moderne. Ce qui a fait dire à une autorité "rouge" que les jeunes Russes ont besoin d'une dose accrue de vitamine M (moralité) depuis qu'ils étudient l'algèbre et les langues étrangères et qu'ils se sentent mêlés aux mystères du monde.

## Les 50 plus grandes

Les plus grandes sociétés industrielles dans le monde? A partir d'une énumération faite par la publication Fortune, on vous en donne une liste de dix par ordre d'importance: Exxon (siège New York) \$42 milliards; Royal Dutch/Group Shell (Londres, La Haye), \$33 milliards; General Motors (Detroit), \$31.5 milliards; Ford Motor (Dearborn, Michigan) \$23.6 milliards; Texaco (New York) \$23.2 milliards; Mobil Oil (New York) \$18.9 milliards; British Petroleum (Londres) \$18.2 milliards; Standard Oil of California (San Francisco) \$17.1 milliards; National Iranian Oil (Téhéran) \$16.8 milliards et Gulf Oil (Pittsburg) \$16.4 milliards.



## Pour services rendus

Lors des fêtes du 35e anniversaire de fondation de l'Union régionale des gardes paroissiales, Laurent Tremblay, de Dolbeau, a eu droit à un magnifique souvenir pour services rendus à la cause des gardes de la région. Par la même occasion, de nombreuses décorations militaires ont été décernées à MM. Georges-Henri Paquin, Jean-Marie Dufour, Jean-Jacques Carrier, Henri-Paul Girard, Roland Gaudreault, Clément Tremblay, Charles-Philippe Gagnon et Alfred Hébert.



## Parmi les meilleurs

Manon Duchesnes, André Gauthier et Renald Duclos se retrouvent aujourd'hui sur la liste des meilleurs camelots du Progrès du Saguenay et des mains de Jean Béland, directeur de la mise en marché des journaux Progrès-Dimanche et Le Quotidien, ils reçoivent l'écuson d'argent. Tous trois sont maintenant éligibles au titre de camelot de l'année.



## Les centres d'accueil

Denis Gaudreault, de Chicoutimi, vient d'accéder à la présidence de l'Association des centres d'accueil du Québec, organisme regroupant quelque 310 établissements et qui offre des services de relations de travail, d'affaires professionnelles et de secrétariat.

## Propos de Michel

Michel Chartrand, évidemment! Parmi ces plus récents propos chocs servis à bâtons rompus, relevons les deux suivants: "C'est le temps qu'on se regarde comme on est, un peuple de peureux pis d'hypocrites". Et encore: "Les avocats, c'est les plus ignorants de tous. Le droit, c'est le cours le plus cave. Après la sociologie."

## Pneus à crampons

C'est le dernier hiver que les pneus crampons sont permis. En effet, à compter de mai 1976, il ne sera plus permis d'utiliser des crampons sur les pneus d'hiver au Québec, comme c'est déjà le cas en Ontario.

En outre, si vous en posez cette année, il vous est interdit d'en mettre sur un seul côté de votre voiture. Vous devez alors en avoir sur les quatre roues ou sur les deux roues arrières. De plus, les crampons sont interdits sous un véhicule pesant plus de 5,000 livres.

Enfin, ceux qui ont préparé la réglementation expliquent que les crampons endommagent considérablement les routes et ne sont pas plus sécuritaires que les autres pneus d'hiver.



## Bou Bou, la Tunisie

Ce qu'on aimerait bien vérifier la note de frais provoquée par la dernière émission de Jacques Bou Bou Boulanger, émission de variétés réalisée dans un cadre tunisien. Comme "réussite artistique", on a déjà vu mieux, beaucoup mieux. Entre autres détails qui seraient intéressants à vérifier, celui de savoir si les artistes, avaient également fait le voyage en Tunisie.

## "Bordel" que ce complexe

Les gens du ministère des Ressources naturelles étudient des mesures visant à permettre aux couples mariés travaillant à la Baie James d'avoir des relations sexuelles. Mais notre "Ti-Jean" libéral n'entend pas que le complexe devienne un "bordel". Peut-être va-t-il légiférer les relations...



## L'Année sainte

Peut-être l'avez-vous oublié quelque peu cette Année, mais il est encore temps de faire amende honorable en vous rappelant qu'une messe sera célébrée dimanche le 21 de ce mois en la Cathédrale de Chicoutimi pour souligner justement la clôture de l'Année sainte. Mgr Marius Paré sera le célébrant.



## Le prince Charles

Non, non, il ne joue pas au Père Noël anglais mais le prince Charles est grand amateur de plongée sous la glace. Il importe d'être bien habillé pour ce genre de sport.

# ● D'UNE OREILLE



## Camelots à l'honneur

Dernièrement à Port-Alfred, lors d'une réunion des camelots de Progrès-Dimanche du secteur de La Baie, le magnifique travail de ces derniers a été souligné lors de l'attribution de différents prix. Sur l'illustration, notons la présence de Jean Béland, directeur de la mise en marché des journaux Progrès-Dimanche et Le Quotidien et Mme Irène Boudreault, responsable de la distribution de Progrès-Dimanche dans le secteur de La Baie.

## L'AIT DU HICOU HUT NOUS AITTE!



## L'Aide juridique

Par le service de l'information de la Commission des services juridiques, une nouvelle brochure vient d'être publiée. Elle explique la loi de l'Aide juridique et présente les nouvelles normes d'admissibilité.



## Malheureux lapin

Une vieille dame américaine a été tuée par 20 à 40 chiens dont elle s'occupait. L'agression canine est survenue alors que la dame préparait la cuisson d'un lapin. Le shérif de la place a expliqué que les chiens ont senti l'odeur du sang de lapin et qu'ils sont devenus fous. Les bêtes ont été abattues.

## De la belle visite

Accompagné de six professeurs, plus d'une centaine d'élèves de l'école Notre-Dame-du-Rosaire de Jonquière ont visité dernièrement la Base des Forces canadiennes de Bagotville. Tout comme Johanne Gagnon, ils ont pu se familiariser avec les avions. La visite s'inscrivait dans le cadre d'une activité scolaire centrée sur l'histoire de l'aviation civile et militaire. Retenez le sujet car il pourrait bien devenir de grande actualité l'été prochain lors de la prochaine fête de l'aviation à Bagotville.

## Symbole de Noël

Même s'il perdra du terrain sur le marché de cette année, n'en demeure pas moins que le sapin baumier occupe encore une large place dans le cœur des Québécois.

Ainsi, le ministère des Terres et Forêts évalue la production mise sur le marché à 1.7 millions d'arbres. Ce qui représente tout de même une diminution de 300,000 sur l'année 1974.

De cette production, le marché québécois en consomme un million d'arbres alors que la différence ira faire la joie de nos amis les Américains. Ceux-ci pourraient payer le gros prix pour leur sapin de cette année.

Ils peuvent toujours se consoler en songeant que la pénurie pourrait être encore plus tragique l'an prochain.



## L'escadrille 634

Des mains du colonel J.-A.-C. Tousignant, commandant de la Base des Forces canadiennes de Bagotville, les dirigeants et membres de l'escadrille 634 des Cadets de l'air de Jonquière ont reçu plaques et trophées soulignant les succès remportés lors des compétitions d'efficacité générale tenues sur le plan provincial.

## Président

L'ingénieur-conseil, Laurent Bouchard, de Chicou-



timi, vient d'être élu à la présidence du chapitre Saguenay-Lac-Saint-Jean de l'Ordre des ingénieurs du Québec. Il remplace M. Jacques Pelletier qui a démissionné récemment de ce poste de l'organisme qui compte 400 membres dans la région. M. Bouchard, un diplômé de l'École polytechnique, oeuvre dans la région depuis plus de quinze ans, successivement comme ingénieur à l'Alcan, professeur à l'École de génie et ingénieur-conseil.

# 7 FOIS 24 HEURES

Dans notre marmite à nouvelles des derniers jours, on retrouve un peu de tout sans pour autant que les informations soient de nature à provoquer un bouleversement de la surface du globe... régional. Mais certaines sont dignes d'un peu plus d'attention.

Le "hic" de la semaine appartient indiscutablement au Cabinet Trudeau pour sa volte-face au lendemain d'une décision rendue par la Commission Pépin sur les mesures anti-inflationnistes. Ladite commission estimait que le règlement intervenu avec les gens des Postes dépassait le cadre des restrictions gouvernementales, mais le gouvernement canadien ne devait pas lui donner raison.

Avec le résultat que les postiers recevront leur augmentation et que M. Pépin en sera quitte pour un bon rhume qui le privera de l'usage de la parole pendant... quelques heures, le temps de trouver une explication.

Sur scène régionale, accordons la mention à toutes ces bonnes gens qui auront à veiller dès janvier 1976 sur l'administration des nouvelles villes de Chicoutimi et de La Baie.

Beaucoup auraient aimé que les délais soient moins longs, qu'on réduise de beaucoup la représentation à l'intérieur des deux conseils municipaux, mais le ministre Goldbloom des Affaires municipales n'est pas homme à multiplier les ennemis et adversaires politiques sur son passage. Aussi, a-t-il fait un effort louable pour contenter un peu tout le monde.

## Quelques glanures

Du "ben" bon monde que celui qui a circulé ces jours derniers devant le CECO. Les frères Dubois sont particulièrement en vedette depuis qu'un certain Pierre McSween a convenu que l'heure d'une confession générale avait sonné. Mais s'il attend après la "bénédiction" des Dubois, ça risque d'être long.

Marlene Beaudoin a été proclamée Mlle Saguenay-Lac-Saint-Jean, lors d'un gala tenu à Chicoutimi.

Un peu pas mal ridicule cette histoire de contrôleurs aériens suspendus pour avoir utilisé la langue française au travail. M. Bourassa a dit que la situation était inacceptable, mais espérons qu'il ne s'en tiendra pas uniquement à une déclaration pour calmer certaines inquiétudes.

Après un long procès et des délibérations interminables de la part des membres du jury, Charles Simard a été condamné à la détention à vie après avoir été reconnu coupable de meurtre.

A Desbiens, du travail d'équipe a facilité l'ouverture d'une clinique médicale qui ne manquera pas de répondre aux besoins de la population du milieu.

On dit que l'Alcan consacrera quelque chose comme \$40 millions à l'amélioration de ses usines au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Mais Progrès-Dimanche vous avait déjà renseigné sur ce sujet, il y a un moment déjà.

Sur ce, bonne semaine et bons préparatifs de Noël.

## La TV anglaise

Quelques groupements de la région ont grand mal "à digérer" la demande formulée par Radio-Canada (CBJ) auprès du CRTC pour l'obtention d'un poste anglais de télévision.

Aussi auprès du Conseil de la radio et de la télévision canadienne, les dirigeants de CKRS-TV ont réclamé le renouvellement de leur permis. La FNC (Fédération nationale des communications) a profité de l'occasion pour formuler certains griefs portant notamment sur l'information transmise par cette organisation.

La réplique est venue du directeur général, M. Tom Burham. Prendre la gageure que le permis sera renouvelé ne comporte pas tellement de risques.

Il y a aussi ce départ d'une campagne de sensibilisation amorcée par l'Association des commissions scolaires, afin de renseigner davantage le public sur la question fort discutée de l'impôt foncier scolaire.

Est-il besoin d'insister sur le fait que nombre d'administrateurs municipaux aux appétits plus féroces que jamais, aimeraient bien s'approprier en partie sinon en totalité le champ de taxation du monde scolaire. Mais à l'ACS, on l'a clairement indiqué l'autre jour lors d'une conférence de presse, on ne veut rien savoir. Bien plus, avec arguments à l'appui, on ne craint pas de soutenir que l'impôt foncier scolaire est une réalité à conserver.

## La recherche pastorale

La Commission diocésaine de recherche pastorale a pris un bon départ dans le secteur de La Baie et au cours du présent week-end, on la retrouvera dans le secteur de Jonquière où les travaux soumis seront très nombreux.

Rappelons que les audiences de la commission se poursuivront jusqu'à la mi-février et qu'elles s'avèreront une solide consultation à la base, des centaines de citoyens ayant apporté leur collaboration à la confection des travaux.

## Le monde ouvrier

Peu de perturbations significatives dans le monde syndical régional. Après quelques soubresauts, les enseignants ont convenu d'une trêve de quelques jours, histoire semble-t-il de laisser les étudiants dans un climat propre à la tenue d'examen.

On peut s'attendre à une reprise pour les premiers jours de janvier.

Chez les mécanos de plusieurs grands garages, l'heure était à la fermeture du coffre d'outils et à de petites marches de santé, histoire d'éloigner un peu la clientèle.

La grève s'annonçait dure et longue. Elle n'aura duré qu'une semaine, les syndiqués ayant finalement accepté les nouvelles offres patronales de façon bien claire comme en fait foi le vote tenu à cette occasion.

Chez Ruelland & Simard, tout est rentré dans l'ordre également, même si le mot défection a été utilisé dans le rang syndical. On dit que le malaise n'a toutefois rien de sérieux et qu'il n'y paraîtra rien avant longtemps.

Toujours dans le monde du travail, mais sans saveur syndicale, il faut noter aussi que le litige de la câblodiffusion, du moins en ce qui regarde Bell et Télésag, est sur le point de trouver une heureuse solution si ce n'est déjà fait.

Lucien Emond

# ...À L'AUTRE

# ● NÉCROLOGIE

## DECES



**MME EDMOND-LOUIS SIMARD**

A l'hôpital de Chicoutimi, le 11 décembre 1975, à l'âge de 65 ans, est décédée **Mme Edmond-Louis Simard**, née Marie-Julie Barbeau. Elle demeurait au 280, Anse à Benjamin, Bagotville.

Les funérailles auront lieu lundi, à 10 h. Le départ se fera du salon funéraire Gravel & Fils, 219, rue de la Fabrique, Bagotville, à 9 h. 45, pour l'église St-Alphonse et de là au cimetière paroissial.

Elle était tertulaire.

Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses filles: Mlle Nicole, Mme Serge Blackburn, née Manie, Mme Laval Levesque, née Violaine, Mme Clermont Carner, née Christiane, Mlle Christine, ses fils: MM. Jean-Claude (Laurence Blanchette), Launer (Laurence Lavoie), Réjean (Cécile Gauthier), Roger (Raymonde Larouche) et Gaëtan.  
Direction funéraire Gravel & Fils.



**M. HENRI SIMARD**

Le 11 décembre 1975, à l'hôpital de La Baie, à l'âge de 85 ans et 4 mois, est décédé **M. Henri Simard** époux de dame Marie-Ange Girard. Il demeurait à St-Félix-d'Otis.

Les funérailles auront lieu lundi à 10 h. Le départ se fera du salon funéraire Nault & Girard Inc., du 1031, rue Gagnon, de Port-Alfred, pour l'église St-Félix, et de là au cimetière paroissial.

Il était le père de Paul, Yvon, René, Guy, Bertrand, Robert, Mme Eddy Simard (Manie), Mme Victor Boudreau (Rachelle), Mme Maurice Morin (Manie-Marthe), Mme Samuel Thibault (Rolande), Mme Alcide Gagné (Olivette) et Mme Gilles Cormier (Louissette).  
Direction funéraire: Nault & Girard Inc.



**M. LOUIS-PHILIPPE LECLERC**

Mme Louis-Philippe Leclerc, ainsi que ses enfants: Paquette, Hervé (Elise Duchesne), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de **M. Louis-Philippe Leclerc**, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, assistance aux funérailles, visites au salon funéraire, tributs floraux, ou autrement.



**M. JOHNNY BARRETTE**

Madame Johnny Barrette, née Albertine Gaudreault et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de **M. Johnny Barrette**, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, tributs floraux, bouquets spirituels, assistance aux funérailles, ou autrement.

**MME WILLIAM TREMBLAY**

M. William Tremblay ainsi que les membres de sa famille, ses filles: Johanne et Marlene, ses fils: Fernand et Serge, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **Mme William Tremblay**, née Solange Tremblay du 32465, rang St-Louis à Port-Alfred, soit par offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, visite à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.  
Direction funéraire Gravel & Fils.

**MME G.-HENRI LAVOIE**

La famille de M. Georges-Henri Lavoie, de Bagotville, remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de **Mme Georges-Henri Lavoie**, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

## Le Conseil oecuménique attend l'Eglise catholique romaine

NAIROBI, Kenya (AP) — Selon une déclaration adoptée mardi par l'assemblée de Nairobi, le Conseil oecuménique des Eglises (COE) "attend impatiemment le jour" où l'Eglise catholique romaine pourra se joindre à l'organisation.

Les dernières années, déclare le COE, ont apporté "une convergence importante" qui fournit une base à des progrès vers une unité plus grande avec le catholicisme.

"Une coopération dans le domaine de la traduction de la Bible est allée au-delà des espérances", ajoute la déclaration, qui souligne que l'Eglise catholique et d'autres églises de nombreux pays partagent désormais le même texte.

Pourtant, malgré l'accélération du rythme de progression vers l'unité, la déclaration fait état de "problèmes nouveaux", dont des obstacles de structure à une adhésion de l'Eglise catholique au conseil.

L'initiative du COE, a déclaré Mgr Charles Moeller, du Secrétariat romain pour l'unité des chrétiens, "m'émeut

profondément et nous encourage dans nos efforts de collaboration".

Le représentant du Saint-Siège a ajouté que, devant les défis modernes à la foi, "ce qui nous divise est bien moins important que les dons que nous avons reçus en commun et que le témoignage que nous donnons".

Mgr Moeller a ajouté qu'il espérait que cette solidarité se renforcerait et s'approfondirait.

### La fête de Pâques

L'assemblée de Nairobi a également adopté un rapport aux termes duquel la plupart des Eglises membres du COE, ainsi que l'Eglise catholique, sont disposées à accepter la célébration de Pâques à une date fixe, le deuxième samedi d'avril, mais que les Eglises orthodoxes ne pourraient se prononcer qu'après la réunion de leur synode.

Il s'ensuit que la fixation d'une date commune pour tous les chrétiens reste encore impossible déclare l'assemblée, qui, néanmoins, exprime le voeu que cela puisse être fait rapidement.

## REMERCIEMENTS



**M. HILAIRE DUFOUR**

A Chicoutimi, le 11 décembre 1975, à l'âge de 67 ans et 7 mois, est décédé **M. Hilaire Dufour**, époux de dame Jeanne Villeneuve. Il demeurait au 191, rue St-Ephrem, Chicoutimi-Nord.

Les funérailles auront lieu lundi à 11 heures. Le départ se fera du salon Emery Gravel, 2075, boul. Tadoussac, à Chicoutimi-Nord, pour l'église St-Luc, et de là au cimetière Saïre-Coeur de Chicoutimi.

Il était le père de Jeannot, Gilles, Ghislain, Mme Armand Caouette (Mirreille), Pierre-Paul Boivin (Pierrette), Rossaire et Michel Dufour.  
Direction funéraire: Emery Gravel Enr.

**M. LEONCE BOUCHARD**

A Chicoutimi, le 12 décembre 1975, à l'âge de 54 ans et 5 mois, est décédé **M. Leonce Bouchard**, époux de dame Madeleine St-Gelais. Il demeurait au 228, Henri-Bourassa, Chicoutimi.

Les funérailles auront lieu mardi matin à 10 h. Le départ se fera du salon Aubin & Fils, 424, rue Montcalm, pour l'église St-Joachim, et de là au cimetière de Laterrière.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, Alain (Jilianne Matlais), Jean-Yves (Louise Mercier), Normand (Géline Couture), Mme Roger Brulotte (Louise), Mlle Jacynthe, Denis et André.

**REMERCIEMENTS A ST-JUDES**

Très grande reconnaissance à **St-Judes**, pour l'aide obtenue, avec promesse de parution.  
SIGNE: C. G.



**M. LOUIS-JOSEPH GAUTHIER**

La famille de M. Louis-Joseph Gauthier, ses filles: Mme Ronald Gagné (Marguerite), Mme Lucien Fortin (Thérèse), Mme Benoît Martel (Jacqueline), Mme Gilles Tremblay (Henriette), Mme Jacques Thibault (Claudette), Mme Denis Côté (Ginette), Mme Camil Parent (Lise), ses fils: MM. François-Paul Gauthier (Adrienne Gagné), Gracien Gauthier (Murielle Simard), Bertrand (Marie-Reine Walzing), Edmond Gauthier (Danielle Pelletier), Gérard (Diane Durand), Lucien (Céline Ouellette), Michel (Marjolaine Durant), son frère M. Denis Gauthier (Maria Gagnon), ses 2 sœurs: Mme veuve Jeannette Gauthier-Bouchard, Mme veuve Maria Gauthier-Minier, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **M. Louis-Joseph Gauthier**, du 5, rue Principal, St-Félix d'Otis, soit par offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, visite à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.  
Direction funéraire Gravel & Fils.

**M. CELESTIN OUELLETTE**

Mme Célestin Ouellette, ainsi que les membres de sa famille, ses filles: Mme Claude Pelletier, née Darquise, Mme Jean-Paul Brassard, née Rosita, Mme Yvan Côté, née Jeanne, ses fils: MM. Gérald (Raymond Tremblay), Aurèle (Georgette Dumas, Robert (Ghislaine Levesque), Raoul (Gaby Jean), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **M. Célestin Ouellette**, du rang St-Joseph à Grande-Baie, soit par offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, visite à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.  
Direction funéraire Gravel & Fils.

## SERVICES ANNIVERSAIRES



**Mlle HELENE DALLAIRE**

Le service anniversaire de **Mlle Helène Dallaire**, sera chanté samedi, le 29 décembre 1975, à 4 h. p.m., en l'église St-Luc, de Chicoutimi-Nord.  
Parents et amis sont invités à assister.



**M. MAURICE BRASSARD**

Le service anniversaire de **M. Maurice Brassard**, sera chanté, samedi, le 20 décembre 1975, à 4 h. p.m., en l'église St-Paul, de Chicoutimi.  
Parents et amis sont invités à assister.



**M. JEAN-PAUL BOUDREAU**

Le service anniversaire de **M. Jean-Paul Boudreault**, sera chanté lundi soir, le 15 décembre, à 7 h. 15 p.m., en l'église Christ-Roi, de Chicoutimi.  
Parents et amis sont invités à assister.



**M. ERNEST SIMARD**

Le service anniversaire de **M. Ernest Simard**, sera chanté samedi, le 20 décembre, à 2 h. p.m., en l'église St-Alphonse de Bagotville.  
Parents et amis sont invités à assister.



**M. ROMUALD CLAVEAU**

Le service anniversaire de **M. Romuald Claveau** de Bagotville, sera chanté samedi, le 20 décembre, à 16 h. en l'église St-Marc de Bagotville.  
Parents et amis sont invités à assister.



**REMERCIEMENTS A JEAN XXIII**

Très grande reconnaissance à **Jean XXIII**, pour l'aide obtenue avec promesse de parution.

SIGNE: C. G.

## MONUMENTS GRANIT MOREAU LTEE

609, rue Brassard, Chicoutimi.

Tél: 543-1747

M. P.-H. SAINT-PIERRE,

Gérant des ventes

Tél.: 548-4359



N'oubliez pas!

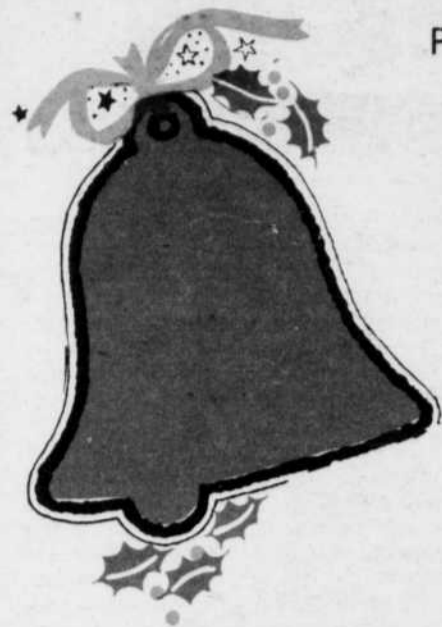
Obligations - Solidarité

**OXFAM**

PLACE DU SAGUENAY  
CHICOUTIMI

# Zellers

GALERIE LAC-ST-JEAN, ALMA



La direction et le personnel de ZELLERS souhaitent à tous, leurs meilleurs voeux pour un JOYEUX NOEL et une HEUREUSE ANNEE.

**NE  
MANQUEZ  
PAS  
CETTE  
OCCASION  
UNIQUE!**

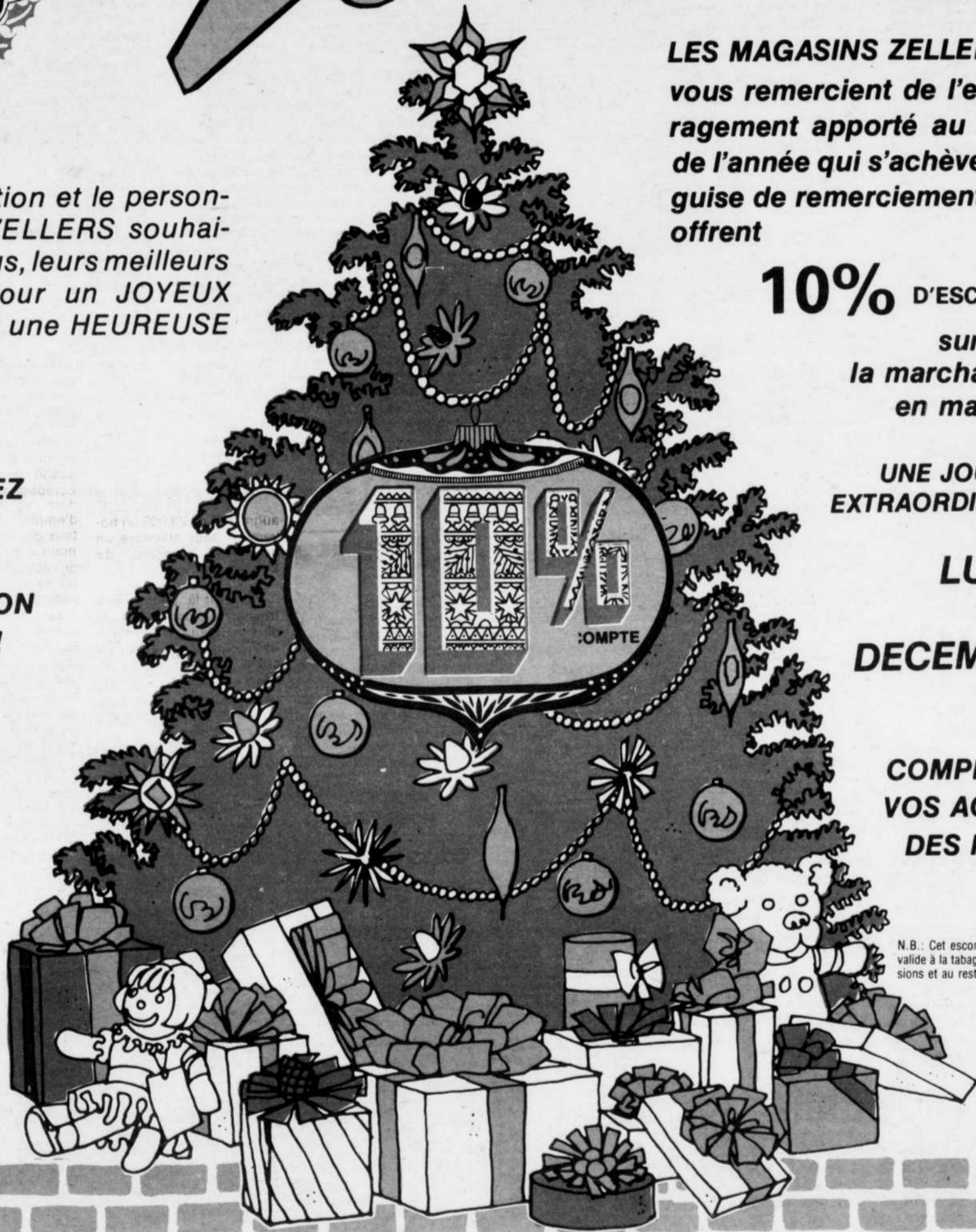
**LES MAGASINS ZELLERS  
vous remercient de l'encouragement  
apporté au cours  
de l'année qui s'achève et en  
guise de remerciement vous  
offrent**

**10% D'ESCOMPTE**  
sur toute  
la marchandise  
en magasin.

**UNE JOURNEE  
EXTRAORDINAIRE!**

**LUNDI,  
15  
DECEMBRE**

**POUR  
COMPLETER  
VOS ACHATS  
DES FETES.**



N.B.: Cet escompte n'est pas valide à la tabagie aux concessions et au restaurant.

## PETITES ANNONCES DERNIÈRE HEURE

### AUTOS A VENDRE

FORD CUSTOM, 1974, 4 pneus radiaux, état de neuf, si intéressés, tél.: 544-6701.  
F-115870

PLYMOUTH, 1969, Fury III, 2 portes, pneus d'hiver, propre, Toyota 1970, 2 portes, 4 pneus d'hiver, Station-wagon, Ford, 1969, pas cher, Mazda 1971, et plusieurs autres. Tél.: 543-4504 ou 545-9801.  
F-115872

AUSTIN MARINA, 1975, 6.500 mi., manuelle, Michelin, prête pour l'hiver, état de neuf, \$2.700, cause de départ. Tél.: 544-5342.  
F-115874

TOYOTA COROLLA 1200, 1970, aurait besoin d'une peinture, prix \$450, comptant exigé \$50., balance payable à \$20. par mois. Tél.: 543-2043.  
F-115887

VENTURA Pontiac, 1974, V-8, automatique, radio, Maverick, 1973, 6 automatique, radio. Accepterais échange, financement possible. Tél.: 549-9796.  
F-115886

SCOUT International, 1964, 4 x 4, parfaite condition, prix à discuter, faut voir. Tél.: 544-2655, demandez Yves.  
F-114350

CHEVROLET: 1968, moteur V-8, 283, 33.000 mi., prix: \$400.00. Tél.: 547-5651.  
F-115867

BUICK, 1975, 4 portes, P.S., toit vinyle, 2.100 milles, dégivreur arrière. Tél.: 548-5302.  
F-115970

PIECES D'AUTOS: usagées et neuves, dans tous les modèles jusqu'en 1975. Ouvert samedi, toute la journée. AU ROI DES PIÈCES ENR., 1469, rang de l'Église, Laternière. Tél.: 549-6672.  
F-115430

FORD, Bronco, 4 x 4, 1967, peinture neuve, parfaite condition. Tél.: 548-8104.  
F-115975

FORD, L.T.D., convertible, 1971, très propre, bonne mécanique, 63.000 milles. Tél.: 548-8039.  
F-111169

### CAMIONS A VENDRE

CAMION: 10 roues, avec ou sans permis, pour transport en vrac. Tél.: 545-4548.  
F-115948

PICK-UP DODGE, 1966, en bon ordre, avec 4 pneus d'hiver. Tél.: 547-4325.  
F-115866

### CHALET A VENDRE

CHALET: avec grand terrain, bon état, confortable, chauffage électrique, meublé, foyer installé, rang St-Pierre, Bagotville. Tél.: 544-5320.  
F-115968

### DIVERS A VENDRE

LAVE-VAISSELLE, portatif. Tél.: 549-8329.  
F-115981

AVONS ACHETE POELE "Kenmore", désirons vendre poêle usagé, bon prix. Tél.: 548-6719.  
F-115980

AUBAINE: 3 comptoirs en arborite; 2 tables mécaniques avec bancs, 8' de long; assortiment de moteurs électriques; garnitures des fêtes, industrielles; meuble complète sur pied, 12". FAUT VOIR. Tél.: 543-1728.  
F-115974

SPECIALITE EN BOIS de construction, à vendre, Redwood, cèdre, bois franc, merisier, chêne, noyer, acajou, érable brut ou préparé sur demande. Tél.: 547-9322.  
F-115860

OFFRONS LAVE-VAISSELLE portatif, de couleur blanc, en excellente condition. Tél.: 344-1333, acceptons les frais d'interurbain ou frais virés.  
F-115861

### DIVERS A VENDRE

T.V. couleur, 13", bonne condition, prix exceptionnel. Tél.: 349-2245.  
F-115379

BOIS DE CONSTRUCTION, toutes dimensions, ainsi que contre-plaqué, 3/8", portes et châssis, escalier en fer, pour descente de cave. Tél.: 549-3584.  
F-115962

ARMOIRES de cuisine, vanités de chambres de bains (sur commande), magnifiques tables décoratives, d'entrées de salon ou de chambre, à prix raisonnables, en stock. ATELIER DU MEUBLE. Tél.: 549-5739.  
F-115959

BEAU CHOIX de sapins et pins de Noël. Aussi: moto-neige, Johnson, 1972, 30 forces, plus trailer. Tél.: 548-4544.  
F-114249

TRAILER double, avec casse-cul, en bon état. Tél.: 549-0479.  
F-115817

DEUX pneus, A-78-13, à crampons, n'ayant servi qu'un mois. Tél.: 547-2407.  
F-115972

### MACHINERIE

TRACTEUR, "Foro", 14 forces, cabine, souffleur, comme neuf, vraie aubaine. Tél.: 347-3532.  
F-115929

### MOTOS-NEIGE A VENDRE

MOTO-SKI, 1975, modèle Cadet, 1 cylindre, Services financiers Avco, Placé du Royaume. Tél.: 549-8338.  
F-115873

2 MOTONEIGES Bombardier 1975, 340, avec trailer à vendre. Tél.: 673-7157.  
F-115405

SNO-JET, 1971, 19 forces, en très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 549-1364.  
F-115973

SNO-JET, 1972, 30 forces, moteur Yamaha, état neuf, prix \$375.00. Cause étude. Tél.: 543-3162.  
F-115978

BOMBARDIER, Olympique, 340 cc, 1974, bas millage, très propre. Tél.: 542-2901.  
F-115977

T.N.T., 340, 1975, avec équipement, prix à discuter. Tél.: 672-4457.  
F-115967

BOMBARDIER: 1970, 12 forces, avec traineau, très bonne condition. Tél.: 548-8039.  
F-111457

BOMBARDIER OLYMPIQUE, 20 forces, 1970, Bombardier Olympique, 20 forces, 1973, Bombardier Olympique, 440 c.c., 1974. Tél.: 548-4341.  
F-115816

### A VENDRE OU A ECHANGER

PONTIAC 1969 et Camaro, 1968, chopés, les deux (2) en bonne condition. Tél.: 543-3162.  
F-115871

### APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 549-2299.  
F-115818

### LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT MEUBLE, 3 pièces, situé à Jonquières. Tél.: 547-1661.  
F-115868

LOGEMENT: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée semi-privée, stationnement pour auto, près centre d'achats d'Arvida. Tél.: 548-4435, de midi à 1 hre 15 p.m. et de 5 hres p.m.  
F-115892

### LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT: 5 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, située quartier Hamel et Fradette. Tél.: 545-0676.  
F-115976

LOGEMENT: 3 1/2 pièces, non-meublé, très propre, \$65. par mois, demi-sous-sol, entrées laveuse-sècheuse, stationnement. Tél.: 543-6108.  
F-115869

LOGEMENT: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, entrée indépendante, situé rang St-Pierre, près de la Route 170, libre le 18 décembre. Tél.: 549-7284.  
F-115859

LOGEMENT: 3 pièces, meublé, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, pour couple sans enfants ou personne seule, situé à Rivière-du-Moulin, libre immédiatement. Tél.: 545-4712.  
F-115862

LOGEMENT: 4 1/2 pièces, chauffé, tapis mur à mur, situé Mgr Martel, Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-7580.  
F-115965

LOGEMENT: 2 chambres, salon, grande cuisine, situé rue Angers, Jonquières, prix: \$80.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 543-0974.  
F-115940

### MAISONS A LOUER

MAISON A LOUER, rue Giffard, Chicoutimi-Nord, libre 1er janvier. Tél.: 543-1180.  
F-115875

MAISON SEULE à louer, Arvida, tapis mur-à-mur, 6 appartements, libre 1er janvier, \$250 par mois. Tél.: 548-6775.  
F-115876

MAISON MOBILE: chauffée, meublée, s'adresser à 542-5411.  
F-115983

MAISON CHICOUTIMI-NORD: 3 chambres, foyer, vue panoramique, voisinage paisible, tapis mur à mur, rideaux inclus, libre immédiatement, \$250.00 par mois. Tél.: 543-1443, bail possible.  
F-115865

### FEMMES DEMANDEES

DAMES ou demoiselles qui désirent travailler 2 ou 3 soirs par semaine, dans le soin de la peau. Pas de porte à porte. Gagnez \$5.00 à \$10.00 de l'heure, aucun investissement, 18 ans et plus. Pour Alma, Desbiens, St-Coeur-de-Marie, La Doré, Girardville. Voulez-vous en savoir plus? Signalez: 276-4526.  
F-115366

### HOMMES DEMANDES

CORRESPONDANTS demandés dans tout le Canada (urgent), de tous âges. S'adresser à: The Pen Society, (F-70), Chorley, Lans, England.  
F-115971

### OFFRES DE SERVICES

JEUNE DAME offre ses services, pour travaux à la journée, dans maison privée. S'adresser à: Mme Noëlle Tremblay, tél.: 549-3584.  
F-115963

JEUNE HOMME, 22 ans, possédant véhicule 4 X 4, offre ses services à temps partiel ou complet. Tél.: 548-4813.  
F-115979

### PERDUS

CHIENNE BRUNE ET BLANCHE, environ 15 lb, "Lassie", récompense promise. Tél.: 545-0721, de 12 hres à 1 hre p.m. et 5 hres p.m.  
F-115961

PERDU au Sex-Temps Arvida, ou environs, jeudi soir le 11 décembre, portemonnaie en cuir noir contenant forte somme d'argent. Si retrouvé téléphoner à 548-8682. Récompense promise.  
F-115819

# L'innovation est utile au secteur économique

LYON (AFP) — Un colloque franco-québécois s'est déroulé les 6, 7 et 8 décembre à l'École supérieure de commerce de Lyon (Escael) sur le thème "l'innovation dans l'entreprise: hier, une opportunité, aujourd'hui, un impératif".

L'objectif essentiel de ce colloque, qui a réuni une centaine de participants, était de "montrer en quoi l'innovation est une nécessité pour l'économie en général et pour l'entreprise en particulier, contribuant ainsi à détruire le mythe selon lequel l'innovation ne peut concerner que la civilisation gadget".

L'accent a été mis sur "l'amélioration des capacités humaines de communication et de créativité pour introduire l'innovation à tous les niveaux de l'entreprise, en particulier grâce à la formation, un des domaines justement où les chercheurs et les praticiens ont le plus innové ces dernières années". A ce sujet, M. Gingras, professeur de "management" à l'École nationale d'administration publique (ENAP) du Québec a insisté sur "la contradiction entre le développement des administrations publiques et les programmes universitaires orientés vers l'entreprise privée". M. Gingras a enfin regretté l'intervention de l'administration dans l'élaboration des programmes de l'ENAP, intervention qu'il juge néfaste.

Après M. Moiroux, directeur-adjoint de l'École centrale de Lyon, qui est intervenu en faveur d'une incitation à la créativité dans l'enseignement supérieur, ajoutant que l'innovation "ne devait pas devenir un jeu, jeu dramatique

pour l'entreprise", M. J. Lussier (Hec-Montréal) a présenté un exemple concret de formation de créateurs d'entreprises dans le cadre de l'Université Laval à Québec. Une première session (trois trimestres) a permis de constater le succès de cette formule conditionnée par une sélection vigoureuse.

M. Jean Robidoux, professeur à l'Université de Sherbrooke au Québec, a présenté quant à lui les résultats d'une recherche sur le profil d'une quarantaine de créateurs d'entreprises ayant bien réussi. Ceux qui peuvent être stimulés par une formation adéquate et ceux sur lesquels la formation universitaire a peu d'influence se départagent à peu près également. De même, M. Robidoux a constaté d'autre part que la capacité à travailler en groupe, à déléguer et à approcher les décisions de façon rationnelle, est aussi importante que la nécessité de choix explicite d'une stratégie.

Dans l'ensemble, les participants du colloque ont conclu qu'il était possible, par la formation, de favoriser le développement d'innovateurs et d'accroître le nombre de créateurs d'entreprises. Enfin, si l'on a convenu qu'il était nécessaire de développer l'innovation et l'esprit d'entreprise, plusieurs spécialistes ont crié gare, l'innovation n'étant pas forcément nécessaire et bénéfique à toutes les entreprises. Elle peut même, dans certains cas, entraîner des sociétés dans une spirale innovatrice qu'elle ne pourra plus maîtriser, par exemple sur un marché où la concurrence est âpre.

## Appel aux professionnels du secteur de la construction

QUEBEC (PC) — L'Association des constructeurs d'habitation de la région de Québec a lancé un appel à tous les professionnels de l'habitation pour qu'ils unissent leurs efforts afin de repenser et de réévaluer la situation actuelle de l'habitat, a déclaré le nouveau président de l'orga-

nisme, M. Jean-Marie Rondeau, lors d'un congrès tenu à Québec.

Selon lui, les besoins de la population sont de plus en plus pressants en cette époque où toutes les grandes industries sont remises en question.

Il a ajouté que le logement est arrivé à un carrefour. Même si les gouvernements dépensent beaucoup d'argent dans ce domaine, a dit M. Rondeau, ce qu'ils font avec les deniers publics n'est pas toujours

ce dont la population a besoin.

"La réunification des forces professionnelles au service exclusif de la masse est essentielle pour la survie des gens de notre région et de la nation québécoise", a précisé le nouveau président.

Il a ajouté qu'il tentera de convaincre la Commission des loyers de la nécessité de fixer le coût des logements en tenant compte davantage des dépenses d'administration.

### ANIMAUX A VENDRE

CHIEN, St-Bernard, 1 1/2 mois, à vendre. Tél.: 481-2410.  
F-115966

COCKER, espagnol américain, pure race, âgé de 2 mois. Tél.: 274-3036.  
F-115381

CHENIL DU CRAN: vous trouverez diverses races de chiens, pour offrir en cadeau de Noël. Tels que: Labrador, Beagle, Caniche, Samoyed, Husky, Sibérien, Epagneul, Breton, etc... S'adresser à: 662-6363.  
F-115969

VOS IMPRIMÉS VOUS  
DONNENT LES "BLEUS"?



Consultez l'imprimerie  
LE PROGRES  
DU SAGUENAY LTEE  
316, Labrecque —

(ESTIMATION GRATUITE)



M. GILLES TRUCHON

Pour la rénovation résidentielle ou commerciale ( finition de sous-sols, armoires, toitures ou l'entretien général de vos immeubles, etc )

CONSULTEZ

**Menuiserie G - A Ltee**

3897, Route 170 RR - 1

CHICOUTIMI  
LATERRIERE  
Téls: 678-9868 ou 549-5207

### COUVRE-SIEGES D'AUTOS SUR MESURE

Toutes marques d'automobiles,  
aussi nettoyage d'autos.

**PHILIPPE RHAINDS**

717, Rioux, Chicoutimi — Tél.: 543-0060

(Près du Stade)

### CONCOURS

U  
M  
U  
L  
A  
T  
I  
F

### CUMULATIF

**LES PETROLES B.L. INC.,**

NO GAGNANT CETTE SEMAINE:

**398,898**

6 stations à votre service, à prix réduits

A gagner  
cette semaine

**60<sup>00</sup>**

Non réclamé  
la semaine dernière

# NOEL SERA ENCORE PLUS JOYEUX, PLUS BEAU, GRACE A



VOUS VOULEZ DES SUGGESTIONS?  
EN VOICI QUELQUES-UNES!

## KJ765 HORLOGE MURALE

De style "Contemporain". Mécanisme à ressort, 31 jours, cadran à chiffres romains. Sonne les demies et les heures. Fini bois solide, couleur noyer.

PRIX FERCO **\$69<sup>95</sup>**



## KJ793 HORLOGE MURALE

De luxe, style "Colonial", mécanisme à ressort, 31 jours, cadran à chiffres ordinaires, sonne les demies et les heures. Fini bois solide, couleur noyer.

PRIX FERCO **\$99<sup>95</sup>**



## RAQUETTES AUTHENTIQUES (PRODUIT DE POINTE-BLEUE)

Profitez des plaisirs de l'hiver.

Grandeur: 1136 pour garçons. **\$18<sup>95</sup> paire**

Grandeur: 1242, pour dames. **\$20<sup>95</sup> paire**

Grandeur: 1442, pour hommes. **\$21<sup>95</sup> paire**



## KJ759 HORLOGE MURALE

De style "Provincial". Mécanisme à ressort, 31 jours, cadran à chiffres romains. Sonne les demies et les heures. Fini bois solide, couleur noyer.

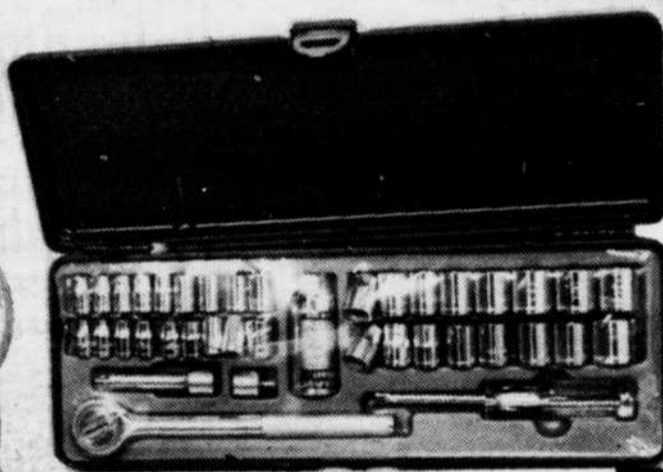
PRIX FERCO **\$69<sup>95</sup>**



## 1426 ENSEMBLES DE DOUILLES

41 morceaux, métrique-anglais. Entièrement garanti. Aubaine incroyable. Monsieur sera heureux de recevoir cet ensemble à Noël.

PRIX FERCO **\$16<sup>95</sup>**



## L298 LAMPE DE MINEUR

Avec réflecteur de 3" lentille, incassable, courroie de tête ajustable et étui à batterie. Article idéal pour les amateurs de ski de fonds (batterie incluse).

PRIX FERCO **\$10<sup>88</sup>**



## 295 Pour les amateurs de ski de fond Ens. "Canadian Thermos"

Comprenant: un sac de portage, de très haute qualité et deux bouteilles isolantes. Suggestion de cadeaux pour Noël. "Une économie de \$10.00 sur le prix régulier".

PRIX FERCO **\$19<sup>95</sup>**



## BUCHES DE LONGUE DUREE

A flammes multicolores, "Ultraflamme". Demandez-les à votre marchand Ferco.

PRIX FERCO **.99**



PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU  
24 DECEMBRE 1975



IL A  
LA SOLUTION

# Avenir prometteur pour les Industries Saguenay

par François Belley

BAGOTVILLE — Pour qui se tient tant soit peu au courant de l'actualité générale, se remémorera sans doute qu'en 1970, au terme de plusieurs mois de négociations, de pourparlers et de consultations de toutes sortes, les Industries Saguenay Ltée, à la Baie, faisaient figure de pionniers à l'échelle nationale et avaient défrayé les manchettes d'alors. Ce n'était d'ailleurs pas sans raison: en effet, pour la première fois, une entreprise était acquise légalement et en bonne et due forme par ses employés.

S'il faut se fier aux résultats obtenus, il semble bien que cette expérience carrément innovatrice pour l'époque se soit révélée fructueuse, concluante et enlevante pour les promoteurs, puisqu'il y a tout juste un mois, les Industries Saguenay aménageaient dans des locaux resplen-

dissants et tout neufs, d'un modernisme de bon aloi et remarquables par leur aspect fonctionnel et dégagé, expressément conçus pour assurer au personnel une ambiance propice et détendue, tant au travail qu'aux moments de repos.

A part les ateliers immenses et judicieusement planifiés qui permettent de remplir adéquatement les contrats les plus variés, les plus gros et les plus complexes, on y trouve tout un éventail de commodités telles que: salle de conférence, salle communautaire, cuisine, vestiaire dernier cri, bureaux fort bien agencés, en plus de la musique dispensée à la grandeur du bâtiment.

Erigé sur le boulevard des Chûtes (auparavant le rang Saint-Pierre) dans les limites de Port-Alfred, l'édifice d'une superficie totale de 37 milles pieds carrés, inauguré officiellement hier après-midi en présence de nombreux invités, a été pour une large part

construit par les employés eux-mêmes, sous la juridiction et les directives d'un conseiller en bâtiment.

Les plans ainsi que la disposition technique et générale reviennent aux ingénieurs Lemieux, Morin et Bourdages, tandis que le revêtement métallique extérieur a été exécuté par la firme Vibreck de Québec.

Une fois entièrement finalisées et complétées (cela implique l'achat éventuel de nouvelle machinerie), les vastes installations auront nécessité un investissement global et approximatif d'un million et demi de dollars.

Le financement initial est assuré comme suit: d'une part, le ministère de l'Expansion économique régionale a versé une somme de \$170,000 représentant 20 pour cent des actifs admissibles; et d'autre part, la Caisse d'entraide économique de la Baie a consenti un prêt de \$700,000 remboursable sur une période de dix ans.

## Historique

Spécialisées dans la vente au gros de produits d'acier, dans la fabrication et la réparation de matériel lourd, ainsi que dans l'usinage intégral de l'acier, de l'aluminium et de différents autres alliages de métaux, les Industries Saguenay ont été fondées à Bagotville en 1944 par M. J.-A. Hudon. En 1952, suite à l'exiguïté et à l'insuffisance des locaux originaux, on déménageait sur la Première rue à Port-Alfred, où les opérations se sont continuées jusqu'à cet automne, moment où l'on a pris possession de la toute nouvelle usine.

Au fil des ans, les Industries Saguenay ont connu une expansion graduelle et ordonnée, pour finalement emprunter les dimensions d'une entreprise moyenne, acceptant de multiples contrats de l'Alcan, de Consolidated-Bathurst, Union Cardide, Saguenay Terminals (réparations de navires), Iron Ore, International Paper et Pickands Mather and Compagny Ltd.

En 1972, la nouvelle administration accroissait sa capacité de production en ouvrant une seconde usine à Chicoutimi.

Le processus d'achat des Industries Saguenay par les employés, a eu comme principal motif, l'incerti-

tude face à l'avenir: M. Hudon n'ayant en réalité aucun membre de sa famille intéressé directement, disponible et surtout en position de continuer en permanence les activités, il s'avérait pour le personnel, aléatoire et téméraire de miser sur le futur avec une confiance raisonnable et justifiée.

La transaction intervenue il y a cinq ans et qui a dépassé un demi-million de dollars, a donné l'opportunité à 99 pour cent des travailleurs ayant accumulé cinq ans de service et plus d'accéder au rang d'actionnaires lors du remaniement complet de la compagnie.

L'actuel bureau de direction renferme MM. Jean-Léon Desmeules, Marcel Hudon et Yvan Bouchard qui assument respectivement les postes de président, vice-président et secrétaire-trésorier. Les directeurs sont: MM. Roland

Lévesque, Henri-Paul Tremblay, Gabriel Morin et Emilien Fortin.

M. Desmeules voit l'avenir avec optimisme et anticipe que la quantité de contrats et commandes alloués à son établissement ira en s'intensifiant, en raison du fort potentiel économique et industriel qui, vraisemblablement, devrait favoriser un jour ou l'autre la région; celle-ci, formant d'une certaine façon une sorte "d'anti-chambre" du Nord québécois, avec ses spectaculaires développements.

Les Industries Saguenay créent une incidence manifeste, vue que quelque 125 personnes y trouvent régulièrement leur gagne-pain (175 aux heures de pointe). Incidemment, il est prévu que ce nombre ira en s'amplifiant pour en définitive doubler, cela, si l'on se base sur la capacité de production fortement accrue.



## LES FOURRURES CANO LTEE

Chicoutimi-Nord  
549-7515

*Faites apprêter toutes vos peaux brutes, en cuir ou fine pelleterie directement à notre usine (la seule au Saguenay-Lac-St-Jean).*

*Faites dans vos propres peaux brutes, vos manteaux de fourrure et accessoires. Economisez sur les intermédiaires.*

*Teinture et nettoyage de fourrure. Fourniture d'atelier.*

*Peaux brutes ou repassées en lot ou à l'unité.*

**Spécial prêt-à-porter**

Vison canadien peaux allongées	Castor pour dames:
<b>\$1,050.00</b>	<b>\$299.00</b>
Opossum A PARTIR DE:	Castor pour hommes:
<b>\$499</b>	<b>\$299.00</b>
Loup A PARTIR DE:	
<b>\$699</b>	

**DU TRAPPEUR AU CONSOMMATEUR**


l'imprimerie  
**LE PROGRÈS**  
DU SAGUENAY LIMITÉE

316, AVENUE LABRECQUE - CHICOUTIMI - TEL.: 545-4474



TOUT CE QUI S'IMPRIME  
NOUS L'IMPRIMONS

**ALLSTATE**



**ADRIEN GAGNON**  
Toujours  
personnellement

Fonds de pension  
enregistrés  
Assurances  
vie-feu-auto  
commerciales  
Tél.: 549-8733.

**NOMINATION**




FRANCE GIRARD,  
prop.

PAULA POTVIN,  
coiffeuse.

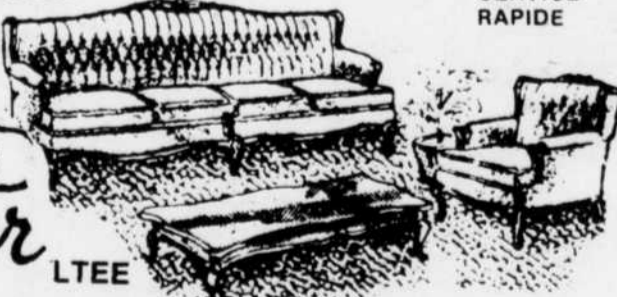
France Girard, propriétaire, a le plaisir de faire part de la nomination de Mlle Paula Potvin, coiffeuse. Mme Potvin invite sa distinguée clientèle à venir la rencontrer au

**SALON MARIE-FRANCE**

254, RIVERIN  
CHICOUTIMI.

POUR RENDEZ-VOUS  
TEL.: 543-4687

**REMBOURRAGE**



**JACQUES LOSTER** LTEE

**MEUBLES DE STYLE DE TOUT GENRE**  
TRANSFORMATION COMPLETE — ESTIME GRATUIT —  
GARANTIE ECRITE DE UN AN — MEUBLES SUR COMMANDE —  
— SERVICE D'EBENISTERIE —

269, RENE-BERGERON — CHICOUTIMI-NORD TEL.: 543-3689

# La Bibliothèque centrale dessert 50 municipalités

par Lise Lacroix

ALMA — Depuis bientôt cinq ans, la Bibliothèque centrale de prêts, dont le siège social est à Alma, dessert 50 municipalités de la région. L'objectif de ce service est de créer dans des petites municipalités, une bibliothèque municipale, fonctionnant sur une base de dépôt rotatif.

Elle prête des livres, des disques, des films, des oeuvres d'art et des jouets éducatifs. Ce matériel est changé à tous les trois mois pour offrir à la population un renouvellement constant.

Monsieur Jean-Marc Bourgeois, directeur de la BCP, rencontrait, en novembre dernier quelque 150 personnes qui oeuvrent dans la région au sein des bibliothèques municipales affiliées.

Ces rencontres de secteurs avaient comme objectif de faire le point sur l'organisation du réseau et le fonctionnement des divers services de la BCP et dégager les priorités de travail pour l'année 1975-76.

Selon monsieur Bourgeois, bien que des municipalités accordent une certaine compensation financière au responsable de la bibliothèque locale, l'essor de la BCP ne saurait se poursuivre sans le travail formidable de l'équipe de bénévoles qui oeuvrent sur le terrain.

Quelques considérations se sont dégagées de ces rencontres de secteurs: — les responsables des bibliothèques municipales accordent leur entier appui à la démarche que veulent effectuer les administrateurs de la BCP auprès du ministre des Affaires culturelles dans le but de consolider le financement et le développement des bibliothèques centrales de prêts au Québec.

— l'idée de "stages de formation pratique" à l'intention du personnel bénévole des bibliothèques est prioritairement retenue comme objectif à réaliser au cours de 75-76. Ces stages pourraient être présentés sous forme de sessions intensives graduées ou encore faire l'objet d'un projet PIL et finalement être épaulés par le département

de la bibliotechnique du Collège de Jonquière.

D'un point de vue plus technique, il a été décidé de raccourcir les délais de livraison pour les demandes spéciales de volumes, d'augmenter la proportion de romans pour adultes ainsi que le nombre d'abonnements aux périodiques.

La BCP veut aussi repenser son horaire afin de l'adapter à la clientèle adulte et d'autre part le prêt de cassettes devrait être expérimenté au cours de l'année.

Pour Jean-Marc Bourgeois, les possibilités de la BCP sont illimitées. La bibliothèque municipale pourrait devenir un vrai centre culturel des municipalités rurales, susciter diverses formes de participation à la vie culturelle et artistique et finalement devenir un réseau d'information dans différents secteurs.

Pour l'année qui vient, le directeur se propose aussi de rallier à son réseau les huit municipalités de la région qui n'y appartiennent pas encore. Il est, en effet, inconcevable que des localités n'utilisent pas cette ressource qui est, somme toute, une des solutions au problème de la démocratisation de la culture et de la lecture.

pensez-y



stationnement interdit (campagne)

A.H.P.Q.



DOUGLAS-J. MACDONALD

Au cours de la récente assemblée générale annuelle de l'Association des hôpitaux de la province de Québec, Monsieur Douglas-J. MacDonald, directeur général du Royal Victoria Hospital, président sortant de charge de l'A.H.P.Q., a été réélu président de cet organisme pour un deuxième mandat.

## Lajoie, Gagnon & Associés Inc.

ASSURANCE GENERALE, INCENDIE, AUTOMOBILE, RISQUES DIVERS

31 ouest, Racine - Chicoutimi (en haut de chez Steinberg)

549-9925 André Lajoie - Alain Lajoie - Claude Lajoie

Quand vous nous voyez, ne pensez pas à l'assurance, mais quand vous pensez à l'assurance,

VOYEZ-NOUS



# PSST...

## QUELQUES SUGGESTIONS DE CADEAUX

HD 414

Ecouteurs stéréophoniques réponse de fréquences

20 Hz A 20 KHz

\$50<sup>00</sup>



HD 424



ECOUTEURS STERÉOPHONIQUES De grande qualité, réponse de fréquences, 16 Hz à 20 KHz.

\$80<sup>00</sup>

ET D'AUTRES ENCORE... RADIO AM-FM, MAGNETOPHONE A CASSETTES, RADIO REVEIL-MATIN, etc.

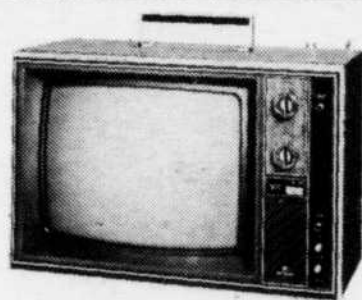
Radio communication "CB"

SBE

CENTRE AUDIO est dépositaire autorisé des produits suivants: Cobra, Courrier, Handic, Turner, Hygain, SBE, Shakespeare.

Téléviseurs HITACHI

100% transistorisé, circuits intégrés, écran PIL, réglage automatique APS garantie 5 ans sur toutes les pièces transistorisées



HITACHI

CENTRE AUDIO

est le seul dépositaire autorisé à vendre et à vous garantir le service des produits suivants:

Marantz	Klipsch	Ess
Mc Intosh	3 A	Bose
Crown	Bic	IMF
Quad	Technics	Radford
Revox	JBL	Nakamichi
Thorens		
Lesca		

et plusieurs autres.

CENTRE AUDIO  
PLACE DU SAGUENAY CHICOUTIMI  
GALERIES JONQUIERE JONQUIERE

Cadeaux  
en musique  
pour ceux qu'on aime

**LLOYD'S**

**AKAI 4000 DS**



QUANTITE LIMITEE

Trois têtes, y compris une tête à écart de 1 micron, moteur à induction, commutateur de sélection de bande, superposition sonore, mixage sonore.

**SPECIAL DU PERE NOEL**  
**\$329.95**

**Juliette**  
STUDIO D'ENREGISTREMENT  
COMPLET MODELE: C-645

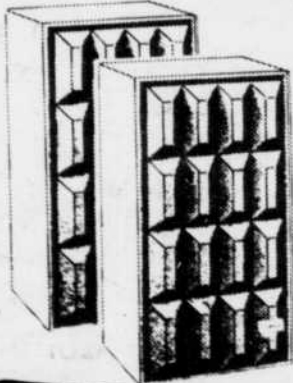
Comprendant  
• Récepteur am/fm Juliette modèle no. C-645  
• Table tournante automatique grand format  
• Magnétophone d'enregistrement 8 pistes  
12 haut-parleurs ss-8  
Support vt-7220 en sus.

SAUCIER DE BON PRIX

**\$1888.88**

GARANTIE 1 AN  
COMPLET TEL QU'ILLUSTRE  
SUPPORT VT-7220 INCLUS

Ensemble  
stéréo  
professionnel  
à prix populaire



**\$744.95**

OFFERT À UN SAUCIER DE BON PRIX



• Récepteur stéréo  
**AKAI** AA 910 DB  
avec système DOLBY intégré, puissance RMC efficace de 75 watts total • 2 haut-parleurs  
"JOHNZER" LV 802 de très haute qualité •  
Platine tourne disques stéréo professionnel "connoisseur", modèle transcriptor BD-2 avec cartouche magnétique incluse.

**ENSEMBLE STÉRÉO**  
À UN SAUCIER DE BON PRIX

COMPRENANT:  
Récepteur "CONCORD"  
modèle CR-260  
puissance 50 watts RMS  
2 Haut-parleurs de qualité  
MODELE B-R 400  
Table tournante modèle RC23M illustrée  
cartouche magnétique incluse.

**\$549.95**



LES ENTREPRISES

**j.m. SAUCIER inc**

OTTAWA  
232, RIDEAU  
232-3559 — 232-3550

CHICOUTIMI  
1866, TALBOT  
549-8265

**VENTE SAUCIER DE BONS PRIX**

**NN-9880 MODÈLE**

Radio portatif FM/AM  
fonctionne sur piles ou sur  
courant électrique  
Homologué par l'UL et par l'ACNOR

Prix sugg. \$29.95

NOTRE SAUCIER **\$24.95**  
DE BON PRIX

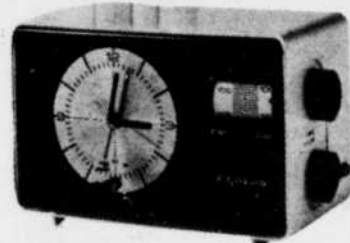


Modèle JJ-7143  
**RADIO-HORLOGE**

D'économie pour Noël  
Homologué par l'UL et par l'ACNOR

Prix sugg. \$39.95

NOTRE SAUCIER **\$29.95**  
DE BON PRIX



**RADIO RÉVEIL-MATIN DE STYLE**  
À AFFICHAGE ÉLECTRONIQUE DIGITAL MD

Modèle  
JJ-7614

HOMOLOGUE  
PAR L'UL

Prix sugg.  
\$64.95

NOTRE SAUCIER **\$49.95**  
DE BON PRIX

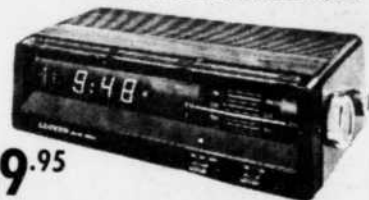


MODÈLE JJ-8398 RADIO RÉVEIL-MATIN FM/AM À  
AFFICHAGE NUMÉRIQUE

HOMOLOGUÉ  
PAR L'UL ET PAR L'ACNOR

Prix sugg. \$49.95

NOTRE SAUCIER **\$39.95**  
DE BON PRIX



**RADIO RÉVEIL-MATIN COMPLÈTEMENT AUTOMATIQUE**  
AM/FM/FM STÉRÉO À AFFICHAGE ÉLECTRONIQUE

MODÈLE JJ-8133  
HOMOLOGUÉ PAR L'UL

Prix sugg. \$89.95

NOTRE SAUCIER **\$74.95**  
DE BON PRIX



• Stéréo

ENREGISTREUR/LECTEUR  
DE CASSETTES-RADIO FM/AM  
MICROPHONE À CONDENSATEUR  
INTÉGRÉ

MODÈLE VA-7854

Prix sugg. \$89.95

PRIX SAUCIER **\$74.95**



**À NOËL  
OFFREZ UN CADEAU UTILE**

**LLOYD'S**  
Un savant calcul  
en calculatrices

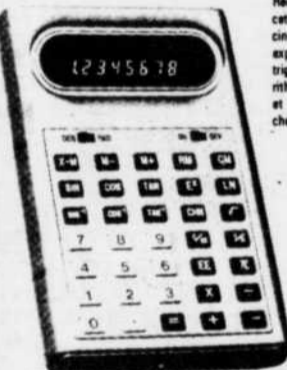
**15% d'escompte** sur l'achat d'une chaîne stéréo de marque



**LLOYD'S**  
MODÈLE E-305  
Calculatrice à 7 fonctions pour étudiants  
Conçue spécialement pour l'étudiant. Quatre fonctions de base (+, -, ×, ÷) et en plus, touches % (adjonction et escompte), racine carrée ( ) et PI ( ).  
**\$24.95**  
PILES ET ÉTUI INCLUS  
GRATUIT Adapteur CA valeur de \$4.95

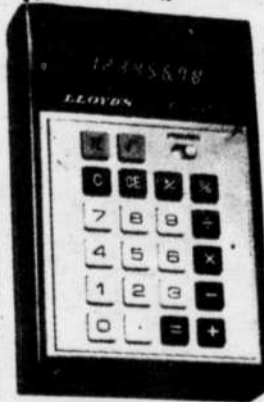


**LLOYD'S** MODÈLE E-310  
Calculatrice à 6 fonctions et mémoire pour hommes d'affaires  
**\$29.95** PILES ET ÉTUI INCLUS  
GRATUIT Adapteur CA valeur de \$4.95



Réduisez le temps nécessaire à toute équation grâce à cette calculatrice. Calculs scientifiques avec mantisse à cinq chiffres, 2 caractères de signe et chiffres à deux exposants interrupteur à degrés et radians, fonctions trigonométriques, racine carrée directe, touchp  $\times$ , logarithmes, touche (P) directe avec d'autres fonctions et une mémoire entièrement adressable à quatre touches.

Calculatrice pour opérations scientifiques  
MODÈLE E-333  
PILES ET ÉTUI INCLUS  
**\$59.95**



MODÈLE E-320  
Calculatrice à 10 fonctions, règle à calcul et mémoire  
La calculatrice qui fait presque tout. Quatre fonctions de base (+, -, ×, ÷) et en plus %,  $\frac{1}{x}$ ,  $\frac{1}{y}$  et  $\times^x$ .  
PILES ET ÉTUI INCLUS  
**\$39.95**



VOYEZ  
LA VIE EN COULEUR  
avec  
**Admiral**  
QUANTITÉ LIMITÉE  
SAUCIER  
DE BON PRIX  
IMBATTABLE  
**\$359.95**  
LIVRAISON IMMÉDIATE



MODE DE PAIEMENT  
FACILE  
PLAN DE MISE DE CÔTÉ

**STUDIO D'ENREGISTREMENT COMPLET**

- COMPRENANT:
- Récepteur AM/FM stéréo de qualité "YORK" avec lecteur-enregistreur de cartouche 8 pistes, l'ensemble permet l'enregistrement à partir de trois sources: radio, phono et microphones.
  - 2 haut-parleurs de qualité "YORK" 5 watts RMS à 8 ohms, modèle 211.
  - Support fini noyer modèle YT-7220 en sus.

**\$279.95**



LES ENTREPRISES

OTTAWA  
232, RIDEAU  
232-3559 — 232-3550

**j.m. SAUCIER inc**

MONTREAL  
10090, ST-LAURENT  
389-3541 — 389-7750

CHICOUTIMI  
1866, TALBOT  
549-8265

**VENTE SAUCIER DE BONS PRIX**

QUÉBEC  
40, St-JEAN  
524-8476

# Possibilité d'enquête sur l'essence

par André Lamoureux

SEPT-ILES — Après avoir frappé à plusieurs portes, il semble que le seul recours

## ALLSTATE



JACQUES LALANCETTE

Votre conseiller pour tout genre d'assurances.

VIE, HYPOTHEQUE, INCENDIE, AUTO, COMMERCE, RESPONSABILITE

et aussi FONDS DE RETRAITE pour REDUIRE vos IMPOTS.

CONSULTEZ-MOI toujours PERSONNELLEMENT

Tél.: 549-9393

possible pour les consommateurs de Sept-Iles qui se plaignent du prix de l'essence, qui est plus élevé sur la Côte-Nord qu'ailleurs au Québec, soit de demander au ministère de la Consommation et des Corporations du Canada d'instituer une enquête dans le cadre de la loi sur les coalitions.

Le promoteur de cette pétition, regroupant plus de 800 personnes de la région de Sept-Iles, M. Serge Tremblay, s'appête donc à effectuer cette démarche après s'être rendu compte de l'inertie gouvernementale surtout au gouvernement provincial où le ministre responsable de la Consommation Mme Lise Bacon, donne comme réponse "qu'elle prend bonne note des doléances du groupe septilien", faire parler de l'action concrète.

Si tous les Québécois ont à s'offrir des hausses successives du prix de l'essence, les citoyens de la Côte-Nord et en particulier ceux de Sept-Iles n'ont pas été épargnés puisqu'un

gallon d'essence régulière qui se vend en moyenne au Québec \$0.75 se vend à \$0.79 dans la région de Baie-Comeau-Haute-Rive et \$0.87 à Sept-Iles. Face à cette situation, les

consommateurs de Sept-Iles ont cru bons de soulever la question publiquement, car il n'est pas normal que l'essence se vende plus chère dans la métropole de la Côte-Nord, si on

considère qu'une bonne partie des supers-pétroliers qui partent de la Côte est des Etats-Unis et passent par Sept-Iles avant de monter le fleuve Saint-Laurent. D'ailleurs, il y a un mois,

gnes puisque ces dernières ne doivent pas appuyer financièrement les détaillants qui se livrent à une guerre des prix comme c'est le cas dans la ville de Québec. Cependant, cer-



## TEMOINS RECHERCHES

Témoins recherchés en rapport avec l'accident du 13 novembre 1975, vers 9.00 hres du soir, à la sortie Est, du village de St-Bruno, entre un camion citerne et une automobile, causant la mort de quatre (4) personnes.

Cette demande s'adresse principalement à la, ou les personnes s'étant rendues à la station service, demander du secours.

S'il vous plaît, communiquer par téléphone à frais virés avec: M. Ernest Cimon.

Tél.: 549-1963 bureau  
OU  
549-6679 résidence

(Discretion assurée)

### "LE VIEUX MOULIN":

Vin rouge d'Appellation Bordeaux Contrôlée. Ce vin est agréablement constitué avec une belle teinte rouge rubis.

S.A.Q. 389-A — Btle. \$5.10  
S.A.Q. 389-B — 1/2" \$2.95

Deux grands vins de la maison MAHLER-BESSE, qui feront de votre table une bonne table.

Le "CHEVAL NOIR" est un vin rouge, un grand ST. EMILION. Il a de la mâche, il est puissant, c'est un vin de grande sève.

S.A.Q. 389 — Btle. \$7.95

LIVICO INC.

477, St. François-Xavier,  
Ch. 308, Montréal  
Tél.: 845-4814 845-8977



lors d'un colloque organisé par la Chambre de commerce se Sept-Iles, il a été clairement établi que ce ne sont pas les compagnies d'essence qui approvisionnent les garagistes détaillants de Sept-Iles qui fixent les prix du carburant, mais bien les détaillants eux-mêmes. De là, les inquiétudes de M. Tremblay et bien d'autres consommateurs qui se demandent "si on ne fixe pas volontairement le prix de l'essence à Sept-Iles".

Selon les explications fournies par un représentant d'une compagnie pétrolière lors de ce colloque, Sept-Iles présente un marché spécial et sans doute privilégié par les compa-

tains détaillants ont soulevé que les salaires et que les coûts d'exploitation étant plus élevés qu'ailleurs au Québec, ils se doivent de trouver un certain profit quelque part. Quoi qu'il en soit, les consommateurs présents à la rencontre ont sursauté lorsqu'ils ont entendu le représentant de la compagnie dire "qu'il ne faut quand même pas oublier que c'est à Sept-Iles que l'on gagne le deuxième plus haut salaire au Canada".

Depuis ce colloque, on remarque que certains garagistes de Sept-Iles ont fait passer le prix d'un gallon d'essence régulière à \$0.89 à \$0.85....

Vous pouvez utiliser ce coupon et le poster avec votre chèque à l'un de nos bureaux.

Ci-inclus mon chèque au montant de \$ (minimum \$500.00) pour lequel vous voudrez bien émettre un certificat de dépôt garanti pour une durée de 5 ans, au

Nom de ..... Rue .....  
No ..... Code postal .....  
Ville ..... Date .....

Signature .....

Ces taux sont susceptibles de changer sans avis mais n'affectent pas ceux déjà consentis.

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA  
484, CHAMPS ÉLYSÉES, CHICOUTIMI • 539-6490

**TRUST GÉNÉRAL**

paie sur les dépôts de 5 ans

Institution inscrite à la Régie de l'Assurance-Dépôts du Québec

1 1/4 %

"LE PLUS BEAU CADEAU QUE JE PUISSE VOUS FAIRE CETTE ANNEE C'EST DE VOUS FAIRE PROFITER DES BAS PRIX "GOGO" OU VOUS TROUVEREZ DE TOUT POUR VOS PROVISIONS DES FETES

PRENEZ MA PAROLE DE PERE NOEL."



# MARCHÉ

# à gogo

544, PRICE O., CHICOUTIMI  
780, AVE. DUPONT, ALMA.

**SEMAINE DU  
16 AU 20  
DECEMBRE  
1975**

**Heures de  
fermeture et  
d'ouverture  
pour la période  
des Fêtes**

**OUVERT LUNDI  
LE 22 DECEMBRE**  
de 8.30 à 5.30 hrs p.m.  
**OUVERT MARDI  
LE 23 DECEMBRE**  
de 8.30 à 9.00 hrs p.m.  
**OUVERT MERCREDI  
LE 24 DECEMBRE**  
de 8.30 à 5.00 hrs p.m.  
**FERME**  
**LES 25 ET 26 DECEMBRE.**  
**OUVERT LE SAMEDI  
LE 27 DECEMBRE**  
de 8.30 à 5.00 hrs p.m.  
**FERME LUNDI  
LE 29 DECEMBRE**  
**OUVERT MARDI  
LE 30 DECEMBRE**  
de 8.30 à 5.30 hrs p.m.  
**OUVERT MERCREDI  
LE 31 DECEMBRE**  
de 8.30 à 5.00 hrs p.m.  
**FERME LES 1 ET 2 JANVIER  
1976**  
**OUVERT LE SAMEDI  
3 JANVIER 1976**  
de 8.30 à 5.00 hrs p.m.

**NOUS NOUS  
RÉSERVONS  
LE DROIT DE  
LIMITER  
LES QUANTITÉS**

**BAS PRIX TEMPORAIRE**

## Marinades sucrées

HABITANT  
Bocal de 48 onces.

**\$1.56**

**BAS PRIX TEMPORAIRE**

## Liqueurs Pepsi Cola

en bouteille  
de 10 onces,  
non retournables,  
la caisse de 24.

**\$3.78**

**BAS PRIX TEMPORAIRE**

## Jus de tomates

LIBBY'S,  
paquetage de  
3 boîtes  
de 19 onces.

**.79**

**PAS  
D'ÉCHANGE  
DE CHEQUES**

## ÉPICERIE À PRIX GO-GO

**BAS PRIX TOUS LES JOURS**

### Sucre blanc

Sac de 10 lb.

**\$2.19**

### Bourre

REGAL ou ST-LAURENT.  
BAS PRIX  
TEMPORAIRE  
la lb

**.89**

### Cigarettes

TURRETT  
Rég. ou King size.  
le carton

**\$4.99**

### Détergent à vaisselle

MIR  
2 de 24 onces.

**.69**

### Eau de javel

concentrée, GOGO  
128 onces.

**.58**

### Détergent en poudre

GOGO  
Sac de 5 lb.

**\$1.32**

## FRUITS ET LEGUMES FRAIS

**TOUS LES JOURS**

### Salade en pomme

CALIFORNIE  
GROSSEUR 24  
CHAC.

**.34**

### Concombres

Super sélect,  
produit U.S.A.  
chacun

**.24**

### Carottes fraîches

Du Québec,  
sac de 5 lb.

**.38**

### Choux de Bruxelles

Produit U.S.A.  
Cello de  
10 onces.

**.54**

### Tomates

Floride,  
grosneur:  
6 x 7.  
No 1.  
la livre

**.38**

### Navets

Frais  
du Québec,  
no 1.  
la livre

**.08**

### Lait condensé

EAGLE BRAND  
Boîte de 14 onces.

**.78**

### Graisse shortening

BLANCHETTE  
Chaudière de 3 lb.

**\$1.59**

### Poudre à pâte

MAGIC  
Boîte de  
1 lb.

**.82**

### Gâteaux aux fruits

GOGO  
Carrés, 1 lb.

**.84**

### Gâteaux aux fruits

GOGO  
Carrés, 2 lb.

**\$1.54**

### Gâteaux aux fruits

GOGO  
Carrés, 3 lb.

**\$2.34**

### Pâtes alimentaires

LAVITA  
Cello de 2 lb.  
Assorties.

**.58**

### Ketchup aux tomates

HEINZ  
Contenant de  
100 onces.

**\$2.74**

### Farine à pain

ROBIN HOOD  
KEYNOTE ou FIVE ROSE  
sac 50 lb papier.

**\$5.98**

### Soupe légumes

CAMPBELL  
Boîte de 10 onces.  
la boîte

**.21**

**LES MARCHES "GO-GO"  
SONT LICENCIÉS  
ET VENDENT LES CIDRES.**

**VIANDE PRÉ-EMBALLÉE À 100%  
POUR DE MEILLEURS PRIX**

### Jeunes dindons

16 à 18 lb.  
Utilité.  
la livre

**.78**

### Porc haché

Dans l'épaule,  
pur porc,  
très maigre.  
la livre

**\$1.08**

### Jambon

Ronde, fumé,  
un bout ou  
l'autre.  
la livre

**\$1.18**

### Jambon

Ronde, fumé,  
partie du centre,  
de 3 à 4 lb.  
la livre

**\$1.58**

### Jeunes dindons

20 lb  
et plus.  
Utilité.  
la livre

**.63**

### Viande à pâtés

Fraîche, de choix,  
pour vos pâtés  
des Fêtes.  
la livre

**.98**

### Pâtés à la viande

Produit  
4 Étoiles,  
14 onces,  
chacun

**\$1.18**

### Fromage canadien

Frais,  
Régal ou  
St-Laurent.  
la livre

**\$1.49**

**Vous pouvez acheter des  
cartes du club de Noël  
"Go-Go" de \$1.00 -  
\$2.00 - \$3.00 - \$5.00  
PAR SEMAINE.  
PENSEZ-Y...**

# Pointe-Bleue veut refaire son patrimoine

par Constance Paradis  
**POINTE-BLEUE** — Le village de Pointe-Bleue, par plusieurs projets culturels en cours, tente de retrouver et de reconstituer son patrimoine montagnais d'il y a 100 ans.

En effet, à Pointe-Bleue, depuis le mois d'août, grâce à des subventions du ministère fédéral des Affaires indiennes, on s'affaire à rénover l'ancien presbytère.

"Présentement, précisait

Mme Gaétane Courtois, de Pointe-Bleue, l'ancien presbytère est à moitié rénové. L'aspect extérieur est rénové et il ne reste plus qu'à aménager le futur musée, la salle de conférence ainsi que des bureaux qui seront situés au deuxième étage".

Notons que l'ancien presbytère, datant de 1889, ne fut abandonné que l'an passé, lors de l'érection du nouveau presbytère.

"Toute l'histoire de

Pointe-Bleue, mentionnait Mme Carmen G. Casavant, de Pointe-Bleue, remonte avant 1850 alors que la réserve s'étendait de Saint-Jérôme jusqu'à Saint-Méthode, incluant Saint-Edwidge et Roberval." Cependant, notons que le centenaire de Pointe-Bleue eu lieu en 1959.

"Vers les années 1940, poursuivait Mme Casavant, le presbytère abritait une grosse ferme et les gens de la réserve allaient y chercher le lait, le beurre, la crème, les oeufs, certaines viandes et bien d'autres choses. Le presbytère, où résidaient trois prêtres, dix frères oblats ainsi qu'une dizaine de religieuses enseignantes du Bon-Conseil, constituait, si on peut dire, le magasin principal de la réserve."

Deux projets PIL en rapport avec le patrimoine montagnais, se déroulent présentement à Pointe-Bleue.

Le premier projet intitulé "Recherche, consignation et reconstitution d'aspects culturels des Indiens montagnais du Lac-Saint-Jean", visent à reconstituer, à répertorier et à retrouver des recettes, des objets ainsi que des costumes montagnais utilisés par les Indiens de Pointe-

Bleue il y a environ 100 ans. Présentement, cinq femmes indiennes s'affairent à reproduire l'artisanat d'autrefois, incluant les motifs de forêt ainsi que méthode de fabrication utilisée à cette époque. Celles-ci

tent avec eux d'anciens modes de cuisson, par exemple du castor ainsi que des vêtements anciens. Par la suite, une cuisinière et des artisanes expérimentent les divers procédés". Ces mêmes dames,

viron, afin de meubler la salle communautaire du presbytère.

Sept personnes de Pointe-Bleue, s'affairent présentement à recréer des meubles indiens d'après les croquis de M. Jean-

## LE CHAMPAGNE BRUT POL ROGER



S.A.Q. 573-F \$13.70

Le Champagne Brut POL ROGER est un excellent produit d'une finesse remarquable et possédant une bonne prise de mousse persistante.

Son faible dosage de liqueur laisse transparaître les qualités profondes du vin.

Le "Brut" POL ROGER a de la personnalité, du caractère. C'est un vin entier qui a de la race. Équilibré, élégant, il est fin, vif et délicat.

Sa fraîcheur et son fin pétillamment aiguissent les appétits et animent les esprits.

GILBERT GAGNON, VINS ET SPIRITUEUX INC.  
 477, St. François-Xavier,  
 Ch. 308, Montréal  
 Tél.: 845-4814 845-8977



### Au travail

— Dans l'ordre, de gauche à droite, Mmes Bernadette Verreault, Catherine Xavier et Marie-Rose Raphaël s'affairent à broder des motifs d'artisanat montagnais.

**DES PRIX DE LIQUIDATION SUR TOUT EN MAGASIN**

**TOUT SUR L'IMPORTATION.**

<p><b>CUIRETTE DE VINYLE</b>                  Rég.: \$3.99 — SPECIAL: <b>\$2.00</b></p>	<p><b>TABLE DE TV ET STEREO</b>                  ESCOMPTE <b>50%</b> JUSQU'A</p>
<p><b>CHAUFFERETTE D'AUTO</b>                  Rég.: \$13.00 — SPECIAL: <b>\$8.50</b></p>	<p><b>Importation artisanale sculptée à la main</b></p> <p><b>REDUITE DE 50%</b></p> <p><b>GRAND CHOIX DE JOUETS, PEINTURES, CADEAUX, ARTICLES DE NOEL.</b></p> <p><b>A PRIX DE SACRIFICE.</b></p>
<p><b>CASSETTES</b>  <b>\$3.00</b></p>	
<p><b>DISQUES</b>  <b>\$1.99</b></p>	
<p><b>GUITARE</b>  <b>50%</b></p>	

**J.M.G. LIQUIDATION**  
 441, COLLARD, ALMA.  
 au sous-sol de Eaton, en arrière du stationnement de Plaza (Provincin).

**ALMA: 668-3420**

**GRAND CHOIX DE Jouets, peintures, cadeaux, articles de Noël. A prix de sacrifice**

confectionnent et brodent à la manière de leurs ancêtres en essayant de retracer les motifs de broderie de l'art indien et en utilisant également des teintures végétales indélébiles de l'époque qui étaient réalisées à base de racines et de poissons.

Mme Casavant, précisait que, pour ce faire, "les dames indiennes en question rencontrent les vieux Indiens de la réserve et discu-

poursuivait Mme Casavant, vont également voir des trappeurs afin que ceux-ci leurs fournissent des viandes et des peaux utilisées autrefois.

A Pointe-Bleue, on ne fait pas qu'effectuer des recherches au niveau des costumes et de la nourriture; un autre projet PIL vise la création de meubles rustiques de style indien datant de l'époque du presbytère, soit de 1880 en-

Claude Paul, architecte de Pointe-Bleue.

Notons, qu'à l'époque à laquelle on remonte, plusieurs meubles étaient réalisés à l'aide de "babiches" tressées, que l'on tente de reconstituer.

Avec les rénovations et les recherches en cours, on prévoit que le musée ouvrira ses portes l'été prochain et qu'il abritera sa première exposition à l'automne.



### Vieux presbytère

— Datant de 1889, l'ancien presbytère, témoignage d'une partie de l'histoire de Pointe-Bleue, abritait à l'époque trois prêtres, huit à dix frères oblats, ainsi que plusieurs religieuses du Bon-Conseil.

# Louis-Ovide Bouchard réélu préfet du comté

ROBERVAL — Pour un quatorzième mandat, M. Louis-Ovide Bouchard a été réélu préfet du conseil du comté Lac-Saint-Jean-ouest.

En effet, sans aucune opposition, les quelque 30 maires du conseil de comté ont posé une marque de confiance en reportant à son siège de préfet M. Louis-Ovide Bouchard, lors de la dernière assemblée du conseil de comté.

Fut également élu à l'unanimité le nouveau préfet suppléant, M. Oliva Boutin, maire de La Doré, en remplacement de l'ex-maire de la paroisse de Saint-Félicien, M. Joseph-Arthur Guay.

Outre ces deux postes, on retrouve comme directeurs, MM. Marc Garneau, maire de Saint-Prime, réélu Rosaire Simard, maire de Chambord, réélu et Fernand Plourde, maire de la paroisse d'Albanel qui fut élu à l'unanimité.

Mentionnons qu'à cette même assemblée, faisant suite à une demande du député Gérald Harvey et de certaines personnes du comté Dubuc, les maires présents ont été unanimes à adopter une résolution vi-

sant à appuyer l'aménagement du parc fédéral du Haut-Saguenay.

En effet, précisait M. Louis-Ovide Bouchard préfet de comté, "ce serait presque illogique de refuser un montant d'argent qui peut servir surtout dans la place. Cet apport financier de \$20 millions poursuivait M. Bouchard, entraînera un impact économique qui

permettra à certaines municipalités de survivre et de ne pas se vider au point de vue population."

Egalement à cette assemblée, on a voté plusieurs demandes d'amendements concernant la taxe de vente et le code municipal afin de préserver l'impact économique du conseil de comté en regard avec les fusions.

## Canton Albanel reçoit \$105,000

Canton Albanel

La municipalité de canton Albanel devrait recevoir, d'ici peu, une subvention de l'ordre de \$105,000.

En effet, le ministre des Affaires municipales et de l'Environnement, M. Victor Goldbloom, a recommandé dernièrement, au Conseil du Trésor une subvention de l'ordre de \$105,190 pour la municipalité de canton Albanel afin de permettre l'extension du réseau d'aqueduc sur la Route 373, sur le Rang 5 nord et sur le Rang 5 sud.

Cette subvention sera payée en un seul versement dès que la municipalité du canton Albanel aura procédé à la réalisation des travaux projetés et qu'elle aura complété le financement total.

Notons que cette collaboration financière du ministre des Affaires municipales permettra d'alléger le fardeau fiscal et contribuable de cette municipalité.

## NOMINATIONS NOUVEAUX C.G.A.



JACQUES TREMBLAY,  
C.G.A.



EMILE DESGAGNE,  
C.G.A.

La Corporation professionnelle des Comptables Généraux Licenciés du Québec a le plaisir de vous présenter ses deux nouveaux diplômés de la section Saguenay-Lac-Saint-Jean pour 1975, Messieurs Jacques Tremblay et Emile Desgagné, de Chicoutimi.

Sincères félicitations  
aux récipiendaires

**Woolco**

On croit encore au Père Noël!

**OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI JUSQU'A 21 HEURES**  
Du 11 au 23 décembre inclusivement

TOUJOURS BIENVENUES...

**Orgue à accords automatiques "Orgatron IV" de Wurlitzer. Toute la famille en raffolera!**

Chacun peut apprendre à jouer de cet orgue électronique transistorisé à 18 accords... même si la musique lui est totalement inconnue! Au toucher de l'interrupteur, votre foyer sera rempli d'une musique riche... de magnifiques orchestrations... valse, rock, swing, tempo latin... automatiquement! Le meuble ravissant au fini noyer s'harmonisera agréablement à tout décor. Garantie de 1 an sur l'entretien. Avec instructions et cahier de chansons.

L'ensemble  
**699<sup>95</sup>**

Prix en vigueur jusqu'au 20 décembre 1975.

LES GRANDS MAGASINS

**Woolco**

UNE DIVISION DE F. W. WOOLWORTH DE L.T.E.

**GALERIES JONQUIERE**  
700, BOUL. ST-FRANCOIS,  
PLACE DU ROYAUME  
1451, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

HEURES D'AFFAIRES: Lundi à mercredi: 9 h 15 à 5 h 30  
Jeudi: vendredi: 9 h 15 à 9 h  
Samedi: 9 h 15 à 5 h 00

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE

**SATISFACTION GARANTIE**

ECHANGE DU ARGENT REMIS

## Pas d'intérêt aux cartes de crédit

QUEBEC (PC) — Les compagnies émettrices de cartes de crédit n'ont pas le droit de charger d'intérêt sur des comptes qui ne sont pas parvenus aux consommateurs à cause de la récente grève postale.

L'Office de protection du consommateur a fait parvenir un avis en ce sens aux différentes compagnies de crédit, a indiqué jeudi à l'Assemblée nationale le ministre des Consommateurs, Coopératives et Institutions financières, Mme Lise Bacon, alors qu'elle répondait à des questions des députés péquistes.

L'Office s'appuie sur les dispositions de l'article 26 de la Loi de la protection du consommateur, pour justifier sa demande.

Selon l'Office, les principes suivants doivent s'appliquer:

— les montants et intérêts dus au moment où la grève des postes a éclaté restent dus.

— l'obligation de payer le capital demeure, mais est suspendue aussi longtemps que l'état de compte obligatoire n'est pas parvenu au consommateur.

— les intérêts ne peuvent s'accumuler si le commerçant créancier ne remplit pas son obligation de fournir un état de compte.

Mme Bacon a invité les consommateurs qui se sentiraient lésés à porter plainte auprès de l'Office de protection du consommateur.

"Aucun intérêt ne peut être chargé au consommateur si on ne lui a pas fourni un état de compte", a conclu le ministre.

## Trois fois plus d'impôt

QUEBEC (PC) — Les dix plus importantes sociétés pétrolières installées au Québec ont payé presque trois fois plus d'impôt en 1974-75, comparativement à l'année précédente.

Elles ont en effet remis au gouvernement québécois, en cette période de crise énergétique, \$20 millions, par rapport à \$8.8 millions en 1973-74 et à \$7.9 millions en 1972-73.

C'est ce qu'indique le ministre du Revenu Robert Quenneville, dans sa réponse écrite communiquée mercredi à l'Assemblée nationale au député de Johnson, M. Maurice Bellemare.

En outre, l'ensemble des contribuables québécois ont déboursé, en vertu de la loi de la taxe sur les carburants, \$342 millions en 1972-73, \$381 millions l'année suivante et \$392.9 millions en 1974-75.



# ATOUTS ELEGANCE À PRIX TOUT ALLER!



**A. Pour celle qui aime l'allure du sport  
au goût du jour**

Pour être bien emmitouffée, un adorable blouson à capuchon et poches kangourou, confectionné en triacétate/nylon imitant le velours. Menthe, abricot, bleu pâle ou rose. P.M.G.

10<sup>84</sup>

**B. Moelleux chandail d'une élégance  
décontractée**

Le confort en vedette! Superbe chandail en triacétate/nylon imitant le velours. Bord-côte à l'encolure, à la taille et aux poignets. Menthe, abricot, bleu ou rose. P.M.G.

11<sup>84</sup>

**G. CHARMEURS SANS SOUCI!**

Adorables coordonnés à petits prix... un délice pour les yeux et votre budget! Veste à manches courtes, boutonnée devant, pantalon ceinturé à glissière et chemisier imprimé à col cravate des plus féminins. Tons: havane ou saumon. Tailles: 10 à 18.

PANTALON .....

VESTE .....

CHEMISIER .....

**H. ET POUR COMPLETER VOS TENUES...**

Chaussures tout-aller à la fine pointe de la mode. Empeigne facile d'entretien. Talon compensé. Ton havane seulement. Pointures: 5 à 10, sans demies.

14<sup>95</sup>

11<sup>95</sup>

15<sup>95</sup>

8<sup>96</sup>



**C. Ravissant chemisier habillé...  
d'une féminité exquise!**

Ce modèle très chic à col chemisier et cravate amovible est offert en teintes pastel de rose, bleu, menthe ou beige. 100% polyester. Tailles: 10, 12, 14, 16, 18 et 20.

10<sup>86</sup>

**D. Duo ensorcelant pour égayer  
votre garde-robe**

Débardeur à encolure ronde accompagné d'un superbe chemisier à manches longues. 100% polyester. Coquet motif imprimé rose, bleu ou vert. Tailles: 10, 12, 14, 16 et 18.

20<sup>95</sup>



**Visitez**  
NOTRE  
BOUTIQUE  
"TAILLES  
FORTES"  
Spécialité dans les tailles  
et grandes tailles  
dans tous les styles!

LES GRANDS MAGASINS

**Woolco**

1000 BROADWAY, 1000 BROADWAY, 1000 BROADWAY

GALERIES JONQUIERE  
700, BOUL. ST-FRANCOIS,  
PLACE DU ROYAUME  
1451, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE!  
**SATISFACTION  
GARANTIE**  
ECHANGE OU ARGENT REMIS



# photorama 75

**OFFRE SPÉCIALE WOOLCO**

**OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI JUSQU'À 21 HEURES**  
Du 11 au 23 décembre inclusivement



**TOUJOURS BIENVENUES...**

**PROJECTEUR A CUBES BELL & HOWELL A TELECOMMANDE, OFFERT A TRES BON PRIX!**

**149<sup>99</sup>** l'ENSEMBLE

Modèle à télécommande, fonctionnant silencieusement. Ejecteur et rappel des diapositives. Chargement par cubes peu coûteux et facile à manipuler. Magasin circulaire pour 600 diapositives. Lampe au quartz, éjecteur de lampe, couvercle, poignée pratique et un cube, autofocus.

**Projecteur Hanimex à prix avantageux**

Woolco ne vous offrira peut-être plus jamais ce projecteur à diapositives Hanimex à un prix si avantageux... alors, pourquoi ne pas profiter de cette offre dès maintenant? Prenez note des caractéristiques exceptionnelles et vous serez aussitôt convaincu que c'est là le projecteur qu'il vous faut! Nouveau système optique à lampe au quartz "White Bright". Changement semi-automatique des diapositives. Refroidissement par ventilateur. Prend les chargeurs droits ou rotatifs. Avec chargeur pour 36 diapositives.

**39<sup>87</sup>** CHACUN



**APPAREIL-PHOTOS CANON SLR**

Vitesses de l'obturateur dans le viseur; minuterie incorporée; chargement rapide. Monture acceptant différents objectifs. Objectif FD 1.8 SC; griffes conductrices. Posemètre à travers l'objectif. Avec étui en cuir Eveready et pile au mercure.

**328<sup>99</sup>** chacun



**APPAREIL-PHOTOS MIRANDA SLR A OBJECTIF F/2.8**

Obturateur à vitesses de 1 à 1,000e de seconde. Posemètre à travers l'objectif. Monture acceptant différents objectifs. Avec étui Eveready. Prend tous les accessoires Miranda.

**179<sup>87</sup>** chacun

**Agrandisseur Anza de luxe, de type professionnel**

**118<sup>87</sup>** chacun

En développant vous-même vos photos, vous réalisez d'importantes économies! Ce modèle prend les négatifs de 2 1/4 pouces carrés. Avec tiroir, condensateurs doubles et tête rotative. Mise au point précise. Objectif 75 mm, inclus.



**APPAREIL-PHOTOS HALINA**

Jolie présentation dans un coffret-cadeau de plastique! Modèle à chargement par cartouche; utilise les lampes-éclair sans pile. Rallonge de lampe-éclair comprise. Cet ensemble comprend également le film couleur Kodak, le magique et la dragonne.

**14<sup>87</sup>** l'ensemble



**ENSEMBLE-CADEAU AGFA**

Appareil-photos à chargement par cartouche. Avec 2 films couleur Agfa, dragonne et magique.

**23<sup>87</sup>** l'ensemble

Ces prix sont en vigueur jusqu'au 20 décembre 1975.



**ENSEMBLE-CADEAU IMPORTÉ D'ALLEMAGNE AGFATIC 50**

Cet ensemble vous permettra de capturer la joie des fêtes et de l'immortaliser avec de magnifiques photos! Outre l'appareil-photos à viseur clair et objectif précis, cet ensemble comprend le film couleur, le magique et la dragonne. Fabriqué en Allemagne.

**17<sup>87</sup>** l'ensemble

LES GRANDS MAGASINS  
**Woolco**  
900 BROADWAY ST. LEE

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

GALERIES JONQUIERE  
700, BOUL. ST-FRANCOIS,  
PLACE DU ROYAUME  
1451, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE  
**SATISFACTION GARANTIE**  
ICARANTE DU CONSOMMATEUR

## Campagne provinciale de l'ACEPO

QUEBEC (PC) — L'Association des consommateurs exploités par l'Office ACEPO soutient que le gouvernement est responsable de la faillite de la compagnie Cercle d'économie de la future ménagère et exige qu'il paie les pots cassés.

Cette association, formée le printemps dernier, regroupe environ 150 créanciers ordinaires de cette faillite dans la région de Québec.

Elle a annoncé dans un communiqué, jeudi, le lancement d'une campagne à l'échelle provinciale, en collaboration avec l'Association coopérative d'économie familiale (ACEF), dans le but de recueillir des signatures à l'appui d'une pétition qui sera adressée au premier ministre Bourassa.

Dans cette pétition, l'ACEPO demande que le gouvernement du Québec renonce à sa créance privilégiée, qu'il paie les frais de la faillite et rembourse à tous les consommateurs lésés le montant d'argent qu'ils ont perdu.

### Responsables

Quelque 19,000 consommateurs ont perdu \$3.5 millions à la suite de cette faillite, dont les responsables sont, selon l'association, le ministère du Revenu, qui a laissé la compagnie accumuler des taxes de vente non payées, et l'Office de protection du consommateur, qui a laissé la compagnie opérer avec des contrats illégaux et n'a pas appliqué la loi.

Entre-temps, le ministre du Revenu, M. Robert Quenneville, a rendu public par la voie d'un communiqué, au sujet des plaintes formulées par l'ACEF à l'endroit du ministère du Revenu et de l'Office de la protection du consommateur.

Dans ce rapport, Me Louis Marceau affirme que le ministère du Revenu aurait pu théoriquement agir plus tôt, mais qu'il ne serait pas raisonnable de qualifier son comportement de fautif et de lui adresser un blâme spécifique.

soyez prudent



pont étroit



# Une foule de bonnes raisons pour croire encore au Père Noël:

## CADEAUX À \$5 MOINS DE \$5



**Taies d'oreillers à motif fantaisie**

495

la boîte

Brodées d'un motif au petit point. Offertes sous boîte-cadeau. Boîte d'une paire.



**Coffrets de couture**

486

chac.

Comprennent 58 supports pour bobines, un plateau, une pelote à épingles et une poignée respirable. Tons: or et avocat.



**Gants de hockey pour adultes**

499

la paire

Dessus en nylon bleu, blanc et rouge, gaine en vinyle, moulés aux poignets.



**Chaussettes habillées pour hommes**

127

la paire

Confectionnées, orlon acrylique, à motifs. Pointures: 10 à 13.



**Chaussettes habillées pour hommes**

3/52

la paire

Confectionnées en acrylique-nylon. Offertes en noir, brun, marine, gris moyen ou foncé. Une pointure: 10-13.



**Chocolat Vesta de Lowney's**

339

la boîte

Assortiment de savoureux chocolats. Parfait cadeau pour vos amis durant le temps des Fêtes. Boîte 1 1/2 lb.



**CHOCOLATS**

339

la boîte

De marque Pot of Gold, de Moirs, assortiment de délicieux chocolats, offerts dans une attrayante boîte de 1 livre.

## CADEAUX À \$10 MOINS DE \$10



**Boîtes de couture en bois**

896

chac.

5 compartiments articulés pour faciliter le rangement. Sur 4 pieds résistants. Dimensions: 16 1/2" x 8" x 8".



**Théières**

647

chac.

Modèle doté d'un bec intérieur protégeant contre la vapeur. Un très bon achat à ce bas prix!

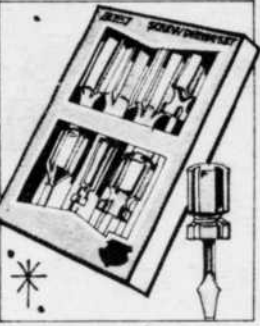


**Tabourets de bars**

896

chac.

Attrayants tabourets montés sur pieds tubulaires chromés. Choix de noir, or, avocat etivoire. Hauteur 29".



**Ensembles de tournevis**

666

l'ens.

6 pièces, lame 3/16" x 4", lame 1/4" x 5", pointe à tracer, lame courte Phillips no 2 et lames nos 1 et 2 Robertson.



**Jeux de fléchettes**

797

chac.

Dimension standard. Tableau à deux cibles, 4 jeux de fléchettes, bandes de démarcation en plastique. Instructions incluses.

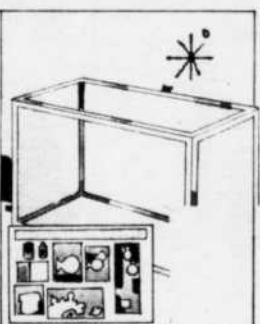


**Coussins décoratifs**

846

ch.

Vaste sélection de coussins carrés, aux couleurs vives. Rembourrés de Kapok. 13 1/2" x 13 1/2".

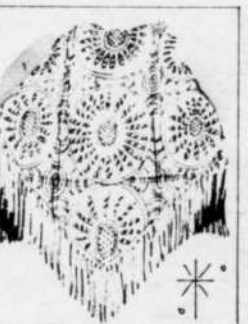


**Aquariums**

999

ch.

Capacité de 20 gallons, accessoires inclus, prêts à être utilisés, un cadeau idéal pour toute la famille.



**Châles en tricot de rayonne**

584

ch.

Superbes châles de 40" x 80" x 9", offerts en plusieurs teintes populaires.



**Ensembles napperons et serviettes de tables**

646

l'ens.

8 pièces: 4 napperons et 4 serviettes de tables en 100% lin. Choix de vert, mandarine et or.



**Etagères 3 tablettes**

720

chac.

Tablettes et montants en acier soigné. Tablettes vernies noyer et montants noirs.

Un certificat-cadeau Woolco...



**Specimen**

GIFT CERTIFICATE CERTIFICAT DE CADEAU

un cadeau toujours sûr de plaire!

Ces prix sont en vigueur jusqu'au... 20 décembre

**OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI JUSQU'À 21 HEURES**

Du 11 au 23 décembre inclusivement



GALERIES JONQUIERE  
700, BOUL. ST-FRANCOIS,  
PLACE DU ROYAUME  
1451, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

ACHETEZ EN TROIS CONFIANCES  
**SATISFACTION GARANTIE**  
TOUT RETOUR EN ARGENT BIEN

Voyez tout ce que vous pouvez offrir en déboursant



MOINS DE \$15

OU \$20



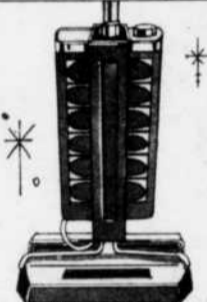
**T.V. Tray**  
Jeux de 4 tables avec support sur roulettes, utiles et faciles de rangement.

**1288** Fens.



**Ensembles décoratifs 3 pièces**  
Complément 1 miroir et 2 chandeliers. 3 modèles au choix: "Européen", "Géométrie" et "Midi-Avance". Fini blanc ou brun.

**1488** Fens.



**Applicateurs de shampooing pour tapis**  
Nettoient tout genre de tapis. Peu encombrants, ils se rangent facilement. Offerts en 2 tons de bleu.

**1397** chac.



**Coffres à outils très résistants**  
Avec poignée en acier, plateau et 2 loquets. Fini émaillé. Dimensions: 20" x 8 1/2" x 9 1/2".

**988** chac.



**Seaux à glaçons de luxe**  
Parfaitement isolés, avec couvercle en similicuir. Choisissez parmi 7 modèles de couleurs variées.

**1395** chac.



**Porte-documents**  
Classeurs dans la couverture, cadre et serrure en aluminium. Offerts en noir, brun, bleu et vert. 4" de largeur.

**999** chac.



**Appareils-photos Halina**  
Faciles à transporter. Utilisent les films en chargeur et les magazines, sans pile. Présentés sous boîte-cadeau.

**1487** Fens.



**Porte-disques de luxe**  
Un modèle pratique, à 3 tablettes, qui vous permettra de classer jusqu'à 150 disques. 19" x 11" x 31".

**1499** chac.



**Lampes sur chaîne, de style moderne**  
Ce modèle à globe en acrylique décorera agréablement toute pièce de la maison.

**1488** chac.



**Éléphants coussins 24"**  
Grands coussins en velours de coton côtelé, rembourrés de Kapok et ornés de glands. Couleurs: brun, or et rouge. 24" x 24".

**1246** chac.



**Deux pièces pour dames**  
Fashion et haut, confectionnés avec soin en 100% polyester. Offerts en marine, bleu clair, beige, corail et rouge. Tailles: 10 à 18.

**1776** Fens.



**Vestes en tricot pour fillettes**  
Confectionnées en 100% polyester. Poches plaquées. Offertes en bleu seulement. Tailles: 7, 8, 10, 12, 14. Pantalons et jupes assortis aussi offerts.

**\$20** chac.



**Terrariums sphériques**  
Jolis terrariums à base de terrazzo, en styrène résistant. Sphères à diamètre de 16", permettant aux plantes de jour du genre d'humidité idéal pour une croissance saine. 27 1/2" de hauteur.

**1997** chac.



**Rasoirs Sunbeam**  
Boîtier affilé, faciles à manier. 2 séries en acier inoxydable. Présentés dans un étui pratique.

**1688** chac.



**Pull-overs pour dames**  
Modèle à encolure en "V", col à pointes et échappe, en tricot 50% acrylique/50% rayonne. Colors: Étole, vert, noir, bleu. P.M.G.

**1963** chac.



**Splendides lampes de tables**  
Un modèle qui reflète tout le charme du style colonial! Une excellente suggestion-cadeau!

**1988** chac.



**Bissel**  
Bâtais à 2 rouleaux, 5 positions, rebords de cabuchon pour une meilleure position, idéals pour la ménagère moderne.

**1999** chac.



**Adorables oursours de peluche**  
Un cadeau qui peut toujours aux "tout-petits"! Cet oursour, en épaisse peluche acrylique est lavable. Seige-mouchettes 37" de hauteur.

**1997** chac.



**Ensembles de salle de bains**  
5 pièces: couvre-réservoir, 2 pièces, couvercle-abattant de forme standard, tapis découpé en 22" x 24" et tapis oblong env. 20" x 34".

**1895** Fens.



**Grands coffres à linge**  
Fabriqués en aluminium avec couvercle recouvert de vinyle. Offerts en blanc, arcaat, brun, or et noir. 12" x 21" x 24 1/2".

**1844** chac.



**Peaux de mouton**  
Peaux à laquelle on a conservé sa forme originale. Décorant aussi merveilleusement un mur qu'un plancher. Blanc naturel. Environ: 6" x 8".

**1695** chac.

## Power Corp. veut avoir 51 pour cent

MONTREAL (PC) — Power Corporation veut être en mesure de choisir les conseils d'administration de ses filiales et cherche conséquemment à obtenir 51 p.c. des actions de celles-ci. C'est ce qu'a déclaré mercredi, à Montréal, devant la Commission Bryce, le président de Power Corp., Paul Desmarais. Mais Power Corp. ne possède pas toujours la majorité des actions de ses filiales. Et M. Desmarais a dit à ce propos que Power Corp., bien qu'actionnaire minoritaire dans Consolidated Bathurst, avait réussi à faire de celle-ci une entreprise vraiment prospère.

M. Desmarais témoignait devant la Commission royale d'enquête sur le groupement de sociétés, commission qui est présidée par Robert Bryce. La séance de mercredi, portait sur l'influence de Power Corp., au sein des filiales de ce consortium et sur les transactions qui ont permis à Power de devenir propriétaire de compagnies.

La commission a été formée le printemps dernier après que Power Corp., eut tenté d'avoir la haute main sur un autre puissant holding, Argus Corp., de Toronto.

### L'autorité réelle

Un conseiller juridique de la commission, M. H. Freedman, a noté que Power n'avait que 38 p.c. des actions de Consolidated Bathurst. C'est alors que M. Desmarais a parlé de sa nette préférence pour l'acquisition de 51 p.c. des actions des filiales de Power et ajouté que la chose n'était pas toujours nécessaire.

Et il a dit que Power exerçait en fait l'autorité à Consolidated Bathurst, bien que Power n'y détienne que 38 p.c. des actions.

Power a déjà eu une participation moindre dans Consolidated Bathurst, a dit M. Desmarais, et il est arrivé à cette époque que Power n'approuvait pas la politique de Consolidated. Power, a-t-il poursuivi, a voulu protéger son avoir dans Consolidated, y a accru son pourcentage d'actions et y a obtenu "le contrôle réel".

Qu'entendez-vous par contrôle réel? a-t-on demandé à M. Desmarais.

Le contrôle réel, a-t-il répondu, nous l'avons quand "nous avons suffisamment de membres au conseil d'administration pour y faire adopter nos vues".

En réponse à une autre question, M. Desmarais a dit que Power Corp., était toujours intéressée à obtenir le contrôle de l'Argus Corp.

# Woolco SOLDE DE NOËL

## 15% à 50% de rabais

OUVERT  
DU LUNDI  
AU SAMEDI  
JUSQU'À  
21  
HEURES

### GILETS

POUR DAMES

Agréable choix de modèles à manches longues ou courtes, d'entretien facile et de couleurs variées. Grandeurs: P.M.G.

Prix régulier: \$14.95

EN VENTE A:

**\$7**

### MANTEAUX POUR JEUNES FILLES

Dans tous les styles, pour tous les goûts! A un prix adorable. Très bonne confection, tailles: 8-14, couleurs assorties.

Prix régulier: \$25.76

EN VENTE A:

**\$20**

### ROBES

POUR FILLETES

Choix de ravissantes robes à manches longues. Lavables à la machine, couleurs assorties. Tailles: 4-6X.

Prix régulier: \$8.74

EN VENTE A:

**\$7**

### GILETS

POUR DAMES

Un autre choix à un prix vraiment minime. Différents modèles, manches longues ou courtes, couleurs assorties. Grandeurs: P.M.G.

Prix régulier: \$7.76

EN VENTE A:

**\$4**

## MANTEAUX POUR DAMES

Très à la mode, similicuir doublé de nylon piqué, chaud et confortable, gris ou brun, tailles: 10-18.

Prix régulier: \$45.00

EN VENTE A:

**\$35**

### ENSEMBLES 2 PIECES

POUR FILLETES

Choix de différents modèles séduisants. Comprenant: blouse et pantalon ou veste et pantalon. Unis ou à motifs. Tailles: 2-3X.

Prix régulier: \$7.87

EN VENTE A:

**\$6**

### PANTALONS

POUR FILLETES

Choix de modèles tout à fait charmants, lavables à la machine. Couleurs assorties, tailles élastiques. 4-6X.

Prix régulier: \$3.83

EN VENTE A:

**\$2**

### Aliments prêts à emporter



#### JAMBON CUIT

De marque Maple Leaf, dans l'épave, idéal pour sandwichs ou comme canapés.

**2.49** la livre

### VESTES POUR DAMES

Une super occasion, à un prix très bas. Jolie veste de velours pour dames, coupe ajustée, col et poignet en similifourrure, tailles: 10-16, brun, vert, beige ou rouille.

Prix régulier: \$29.87

EN VENTE A:

**\$20**

### MANTEAUX POUR JEUNES FILLES

Choix de douillets manteaux chauds et bien coupés. Couleurs assorties. Tailles: 8-14.

Prix régulier: \$17.76

EN VENTE A:

**\$10**

### MANTEAUX

POUR FILLETES

Confortables pour garder mademoiselle au chaud tout l'hiver. Choix de différents modèles. Tailles: 2-3X. Rouge, rose ou royal.

Prix régulier: \$14.37

EN VENTE A:

**\$7**

### Menu du Café Rouge



#### DINER A LA DINDE

Servi avec légumes, sauce, pommes de terre en purée, pain, beurre.

**1.45**

LES GRANDS MAGASINS

**Woolco**

CERTAINS ARTICLES, QUANTITE LIMITEE

GALERIES JONQUIERE  
700, BOUL. ST-FRANCOIS,  
PLACE DU ROYAUME  
1451, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

ACRÉDITÉ EN TOUTE CONFIANCE  
**SATISFACTION  
GARANTIE**  
ÉCHANGES OU RÈGLES

Si vous recherchez une solution aux problèmes qui surviennent en vivant avec un alcoolique, nous des AL-ANON, pouvons vous aider. Si intéressés, téléphoner à: Chicoutimi: 543-1787, Jonquière: 547-1348 et Alma: 662-4206.

La porte est ouverte pour les jeunes aux prises avec des problèmes de drogue et autres. Nos sommes disponibles à vous venir en aide. Soyez à l'aise, communiquez avec le Centre de dépannage pour jeunes adultes, rue St-Philippe, téléphoner à: 543-8364.

Le Carrefour de Sobriété a pour but d'éduquer et de prévenir les problèmes d'alcool. Si vous désirez nous rencontrer, notre bureau est situé au 401, Montfort, Jonquière. Il est ouvert du lundi au vendredi. Le numéro à signaler: 547-7661.

Veux-tu découvrir ou perfectionner l'art de la communication verbale? Si oui, viens te joindre à notre club Toastmasters, pour améliorer ta performance dans cet art nécessaire. Chaque lundi soir à 7 heures p.m., au restaurant Pizza Sandra King, de Place du Saguenay, un groupe de personnes se perfectionnent à une table ronde, en faisant face au jeu difficile de l'improvisation en prononçant des discours et, ou en développant toute autre forme de communication verbale. C'est gratuit, tu as besoin de nous, nous avons besoin de toi. Pour informations, composez: 549-2639, 549-2565 ou 548-6461.

SERENA: Remettez-vous en question, votre méthode de régulation des naissances? Aimerez-vous avoir un enseignement complet sur les moyens actuels de planification familiale? Recherchez-vous une grossesse? Avez-vous besoin d'aide et de soutien pour acheminer votre grossesse?

SERENA, Service de Régulation des Naissances, met à la disposition de la population en général, un service continu d'appels téléphoniques, de consultations à domicile et d'enseignement public. Pour de plus amples informations, téléphonez aux numéros suivants: Alma: 668-8777, Chicoutimi-La Baie: 549-8692, Dolbeau-Mistassini: 276-1864, Jonquière-Kénogami-Arvida: 542-3982, Roberval-St-Félicien: 275-0151.

L'Association des familles monoparentales du Saguenay-Lac-Saint-Jean Inc. (autrefois les femmes chefs de familles), invite toutes les personnes intéressées à devenir membre, à visiter leur centre de solidarité, situé au 310, rue Hôtel-de-Ville, Chicoutimi ou à téléphoner à: 543-2487. Sont admises toutes les personnes ayant charge de familles telles que: veuf(ve), séparé(e), divorcé(e), mère célibataire, époux, épouse d'invalidé, à qui on peut offrir divers services. A noter qu'il y aura partie de cartes tous les dimanches à 8 heures p.m. Bienvenue à tous.

**Dimanche, le 14 décembre**

L'AFEAS du cercle La Grande Ligne, aura une réunion spéciale à l'occasion des Fêtes. Elle aura lieu à 8 heures p.m., au local habituel. Invitation aux maris. Bienvenue à tous.

Réunion mensuelle du Mouvement Couple et Famille, section du Bonheur, aura lieu à 20 heures, à la Maison des Jésuites, Val-Racine, boulevard St-Ignace. Bienvenue à tous les anciens et nouveaux couples.

Réunion mensuelle du Mouvement Couple et Famille, section de l'Accueil, aura lieu à 8 heures p.m. à

l'école Laure-Conan. Bienvenue à tous.

Aura lieu de 1.30 heures à 5.30 heures p.m., le dépouillement d'arbre de Noël, au Centre d'entraînement à la vie, qui sera suivi d'un souper. Tous les parents sont invités.

**Mardi, le 16 décembre**  
L'assemblée mensuelle pour les Filles d'Isabelle, cercle St-Henri de Kénogami, aura lieu à 7.30 heures p.m., au local habituel. Que tous les membres se fassent un devoir d'y assister. Bienvenue à toutes.

La réunion de l'AFEAS du cercle Notre-Dame-de-Grâces, aura lieu à 8 heures p.m., au sous-sol de l'église. Conférencier invité: M. Jean-Eudes Bergeron, président du conseil Inter-coopération du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Invitation spéciale à tous les maris.

**Mercredi, le 17 décembre**

L'assemblée de l'AFEAS St-Paul, aura lieu à 8 heures p.m., au pavillon des Loisirs. A cette réunion, nous en profiterons pour célébrer à notre façon la Fête de Noël. Bienvenue à toutes.

L'AFEAS St-François-Xavier de la Cathédrale, tiendra sa prochaine réunion mensuelle, à 7.30 heures p.m., à la salle Bégin. Une cordiale bienvenue à tous nos membres présents et futurs.

L'assemblée régulière et rencontre amicale de tous les membres de l'AFEAS St-Jacques, d'Arvida, aura lieu à 20.00 heures, au local habituel.

La réunion mensuelle de l'AFEAS St-Isidore, aura lieu à 8.00 heures

p.m., au sous-sol de l'église. Les membres sont invitées, accompagnées de leur mari ou ami. Un film de voyage sera présenté. Un vin sera servi. Bienvenue à tous.

Les Amis du Foyer des Années d'Or de Kénogami, sont invités à une soirée en l'honneur du dépouillement d'arbre de Noël de nos pensionnaires. Cette soirée aura lieu à 7.30 heures p.m. Nous vous attendons tous, le cœur rempli de joie.

**Jeudi, le 18 décembre**

A 19.30 heures à la chapelle des Servantes du St-Sacrement, rencontre eucharistique, comprenant: adoration, confessions, messes et communion. Les membres de la Garde d'Honneur et le public sont invités.

**Vendredi, le 19 décembre**

Le club d'Amitié, les Femmes chrétiennes et le Comité d'accueil d'Arvida, invitent tous leurs membres du 3ème âge à une soirée de Noël, qui aura lieu à 20.00 heures au sous-sol de l'église Ste-Thérèse. Il y aura danse avec orchestre et de nombreux prix de présence. Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

**Mercredi, le 17 décembre**

La loge des Mooses d'Arvida, annonce une assemblée des femmes qui aura lieu à 8 heures p.m. Bienvenue à toutes.

**Mercredi, le 17 décembre**

La loge des Mooses d'Arvida, annonce une assemblée des hommes qui aura lieu à 8 heures p.m. Bienvenue à tous.

## Les USA seront en négociations

WASHINGTON (AFP) — 1976 sera une année importante pour les négociations salariales aux Etats-Unis.

Nombre de grandes conventions collectives viennent en effet à expiration l'an prochain. Les principales négociations se dérouleront en septembre, mois pendant lequel le Syndicat des ouvriers de l'automobile négociera de nouvelles conventions avec les grands de Detroit ainsi qu'avec les constructeurs de machines agricoles. Ces nouveaux accords intéresseront plus de 800,000 ouvriers.

Les autres principales négociations intéresseront les travailleurs de l'industrie textile (135,000 personnes en janvier et mai), les routiers (400,000 personnes en mars) et les syndicats de l'industrie électrique (107,100 personnes en juin).

En dépit de cette perspective, le secrétaire américain au Travail, M. John Dunlop, a estimé lundi dans une interview à la revue U.S. News and World Report que 1976 ne sera pas une année "turbulente". "Le climat général des relations industrielles est plutôt bon et devrait continuer à l'être", a-t-il déclaré.

Pour tous vos imprimés, n'hésitez pas à communiquer avec moi.



BERTRAND CHAPERON  
TEL: 545-4474

Mon expérience de 20 ans de la vente, dans le commerce de détail est votre garantie de satisfaction, sans oublier la formidable équipe de maquettistes, d'imprimeurs et de techniciens qui font la réputation de

imprimerie  
**LE PROGRÈS**  
DU SAGUENAY LIMITÉE

## Appareils photos couleur instantanées



Films instantanés Polaroid

Type 108  
Polacolor I  
\$5.37  
le pack.

Type 88  
\$4.37  
le pack.



SX-70  
\$6.19  
le pack.  
(10 poses)

OUVERT  
DU LUNDI  
AU SAMEDI  
JUSQU'À  
21  
HEURES



**Super Shooter Polaroid**  
Avec le film Polacolor 2 il vous donne de belles grandes photos Super Couleur.

**\$26<sup>87</sup>**

Un appareil photo Colorpack Polaroid des plus commodes. Vous êtes assuré de capter toute la gaieté des fêtes grâce à l'ultra-brillant film Polacolor 2 qu'il emploie. Il accommode de plus cinq autres films instantanés — couleur et noir et blanc. Un vrai cadeau pour ceux qui savent reconnaître la vraie valeur.



**SX-70 Polaroid Modèle 3**  
La magie de la photographie SX-70 à un tout nouveau bas prix.

**\$89<sup>87</sup>**

Le meilleur marché des appareils photos SX-70 Polaroid — l'appareil qui grâce à son système révolutionnaire vous donne des photos tout encadrées, dures et bien sèches, et encore plus, elles se développent sous vos yeux. Aussi compact que les autres modèles SX-70 et avec toutes les mêmes commandes électroniques... sauf que le système de visée est conçu de façon économique. Vous n'avez qu'à régler la distance. C'est la façon la plus économique de jouir de la formidable photographie SX-70.



**Le Nouveau Zip Electrique Polaroid**  
L'appareil photo couleur instantané pour la jeunesse d'aujourd'hui.

**\$24<sup>87</sup>**

L'appareil photo couleur Polaroid le moins dispendieux. A prix économique, il vous donne de jolies photos carrées — noir et blanc en 30 secondes; couleur en une minute. Tous les adolescents, ou presque, peuvent croquer de belles photos. Un cadeau pas cher et "ben l'fun". Choix de trois couleurs: rouge, blanc ou bleu.

LES GRANDS MAGASINS



DIVISION DE W. WOOLWORTH CO. LTD.

GALERIES JONQUIERE  
700, BOUL. ST-FRANCOIS,  
PLACE DU ROYAUME  
1451, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE  
**SATISFACTION  
GARANTIE**  
L'CHANGE DU ARGENT REMIS

## Les téléspectateurs sont paresseux

Chicoutimi,  
30 novembre 1975.  
Forum,  
Progrès-Dimanche,  
315 avenue Labrecque,  
Chicoutimi, Qué.

Tous savent que le télé-



Complétez  
une importante  
pièce  
de votre  
"PUZZLE"  
EN AFFAIRES:  
**VOS  
IMPRIMÉS**  
Pour une meilleure  
présentation à  
un prix raisonnable,  
consultez:  
**IMPRIMERIE  
LE PROGRES  
DU SAGUENAY  
LIMITEE**  
316, LABRECQUE,  
CHICOUTIMI.  
Tél.: 545-4474

pectateur, après un appétissant repas de bons mets canadiens, s'écrase dans un fauteuil devant sa télévision pendant des heures pour regarder évoluer ses athlètes favoris et se voir dans la peau d'un Gordie Howe, Bobby Hull, Lafleur, ou Cournoyer.

Est-ce que ce n'est pas le maintenir dans une certaine forme d'alléation, car ce n'est sûrement pas à courir après une petite rondelle de caoutchouc et compter des points qu'il faut admirer ces bons sportifs, mais de démontrer comment ces athlètes peuvent se maintenir en excellente forme physique en s'imposant quotidiennement une sévère discipline de vie.

Une fois le match terminé, le même téléspectateur se rendra compte qu'il a ingurgité une demi-douzaine de petites bières et fumé un gros paquet de

cigarettes de la manière la plus inconsciente qu'il soit?

Dernièrement, il y a eu des enquêtes et lignes ouvertes sur ce sujet. Tous ceux qui ont appelé furent catégoriquement d'accord sur ce point pour dire clairement aux autorités, qu'il y a trop de sports télédiffusés sur nos écrans; ce fut un tollé général. Les gens en ont assez des sports à la té-

lévision; alors qu'est-ce qu'on attend pour bannir des ondes ces émissions. Au lieu de payer combien pour tenter de faire une fausse éducation du public par des annonces comme celle-ci: "Gens du Canada bougez-vous? Participez-vous?". Je sais que le gouvernement est accusé de tous les maux, mais pourquoi ne donne-t-il pas l'exemple par sa propre "Participez-vous?".

Puisque les statistiques prouvent que les Canadiens boivent, fument et mangent trop, s'ils n'ont pas assez de maturité pour corriger eux-mêmes - ce dont ils souffrent, alors il faut bien que le gouvernement et nos dirigeants prennent l'initiative par des mesures pour remédier à tous nos maux.

Sinon qui va le faire? Pourquoi une assurance-vie pour une vie

écourtée, pourquoi une caisse-retraite pour une vieillesse abrégée, pourquoi une lutte acharnée pour gagner plus et se détruire en consommant encore un peu plus tous les jours? Plus nous gagnons, plus nous dépensons.

Une fidèle lectrice.

Gilberte Dumais,  
414, av. Ste-Anne,  
Chicoutimi.

### René Lévesque n'a pas détruit tant de choses

Je m'adresse à vous pour critiquer ouvertement l'attaque que vous avez faite à l'endroit de M. René Lévesque. Je vous dis que vos paroles sont irréfléchies et "dignes d'un député fédéral". N'étiez-vous pas en vie quand René Lévesque fut un des principaux artisans de la création de l'Hydro-Québec et que c'est grâce à ce mot d'ordre que les Li-

béraux furent portés au pouvoir?

Franchement, je ne crois pas que René Lévesque ait détruit tant de choses comme vous le dites. Et il avait bien raison en parlant des "balounes Kruger et Donohue", etc., qui sont la preuve d'un manque de volonté évident.

Il est plutôt en train de construire le nouvel Etat

québécois avec nous, la jeunesse. En plus, son coup de maître du 14 octobre 1968, en réunissant 95 pour cent des éléments séparatistes du Québec, en formant le parti qui, en cinq ans, est devenu l'opposition officielle, c'est-à-dire le Parti québécois.

Je sais que René Lévesque et les autres Québécois aspirant à un Québec à nous ne détruisent qu'une chose: c'est le mythe qui

voulait que seuls les vieux partis aspirent au pouvoir. René Lévesque est un des grands hommes politiques de l'Amérique du nord et j'espère qu'il deviendra le premier président de la République du Québec.

Vive le Québec! Vive le français.

Patrice Dallaire,  
61, Rang 2, Bégin,  
Comté de Dubuc  
et Lac-Saint-Jean.

RSVP Electronique Inc.

LES SPECIALISTES DU SON



25ième anniversaire

**PIONEER**



QUAD

TOUJOURS

B·I·C VENTURI

LES

TEAC

PLUS

SHURE

BAS

TOSHIBA

PRIX

Dual

QUALITE

THORENS

INSURPASSABLE

380 CARRÉ DAVIS, ARVIDA,  
TÉL: 548-5339



PAS DE MOTEUR  
TROP PUISSANT  
SACHEZ  
MANOEUVRER  
ET  
MAITRISER  
VOTRE  
VEHICULE

549-8491

**Le Salon de coiffure Racine**

1367, Mgr-Racine — RIVIERE-DU-MOULIN,  
(voisin de Fernand Marcotte Meubles)

vous présente



Mme Yolande Turcotte  
coiffeuse experte

anciennement du Salon Dupuis Frères, de Montréal, également du Salon Airelle, Place du Royaume. Mme Turcotte une spécialiste dans la coupe de cheveux et la coloration, invite sa nombreuse clientèle à venir la rencontrer et profiter de sa vaste expérience.

Pour décembre au complet  
**GRAND SPECIAL D'OUVERTURE**

PERMANENTE, incluant coupe de cheveux,  
mise en plis, shampooing, et traitement.  
Rég.: \$25.00

\$15<sup>00</sup>

549-8491

FAILLITE

FAILLITE

FAILLITE

FAILLITE

Marchandises provenant des 2 quincailleries  
Pré-Paré Inc. de Thetford et de East Broughton.

**Escompte de 10 à 60%**  
**SUR TOUT EN MAGASIN**  
**\$150,000<sup>00</sup>**

de marchandises de toutes sortes  
**A LIQUIDER**



**STEREO**

(TEL QU'ILLUSTRE)

Rég.: \$399.00

SPECIAL:

**\$174<sup>75</sup>**

ASSORTIMENT  
COMPLET  
D'APPAREILS  
ELECTRIQUES

CADEAUX  
POUR  
TOUTE LA  
FAMILLE

ON TROUVE DE TOUT:

stéréo, radio, outils manuels et de bricolage, vêtements de travail, accessoires de bicycle, instrument de musique, accessoires d'autos et de garage.

Articles de chasse et pêche **ESCOMPTE 40%**

Chasse-neige John Deere, 8 for- **\$499<sup>00</sup>**  
ces

Assortiment de peintures **\$4<sup>49</sup>**  
A PARTIR DE

Lot d'équipement de bureau à liquider  
(50 bureaux, 100 fillières de métal, 75 chaises)

Bijoux, cadrans, horloges, etc... **ESCOMPTE 50%**

Huile Quaker  
(10W, 20W, 30W) **\$0.79**  
la pinte

Lave-vitre  
POUR AUTOS **\$0.89**  
le gallon

Antigel **\$4<sup>98</sup>**  
le gallon

Huile à transmission  
automatique **\$0.74**  
la pinte

Huile à  
motoneige **\$0.59**  
(du 50 dans 1)

Filtreur  
à l'huile **\$1<sup>59</sup>**

Set de box  
40 morceaux  
(métrique et ordinaire)  
Rég.: \$39.95 **\$24<sup>99</sup>**  
SPECIAL:

Lot de casques  
de sécurité **\$0.99**  
(usagé) chaque

Nous achetons toute  
marchandise neuve  
et usagée.  
Nous serons ouverts à  
l'année longue avec des prix  
de compétition toujours  
aussi bas.  
Vous pouvez acheter  
à l'unité ou en quantité.

**LIQUIDATION SURPLUS  
DE FAILLITE ENR.**

(face au Restaurant Marchand)

ST-BRUNO

343-2495

Ils sont fous  
ces vendeurs.

L'endroit rêvé  
pour vos achats  
de Noël  
à prix économique.

# ● FORUM

## Le monde syndical est-il un moyen dépassé?

Devant le fait que la population est courroucée par les grèves en escalade, devant les situations troubles qui bouleversent les travailleurs, à cause de l'inflation qui prend force avec ses mesures de restrictions, le monde syndical est bouleversé.

En effet, les parents et les enfants regardent attentivement le conflit qui dure chez les enseignants et qui se traduit par: les moyens de stratégie élaborés, les revendications (syndicales,) salariales, l'inertie gouvernementale, la grève latente...

Dans nos hôpitaux, les malades s'inquiètent, ils sont aussi les témoins impuissants de départs précipités, d'arrêts de travail, d'insatisfaction généralisée de la part des travailleurs et des employeurs...

Tout ceci nous amène à réfléchir n'est-ce pas?... Combien de temps dureront les conflits syndicaux au Québec?... Combien de temps durera cette guerre froide, qui paralyse les efforts, crée l'insécurité et l'inquiétude chez tant de gens?... Les étudiants sans cours, les contestations, les négociations, les soins aux malades réduits à l'essentiel, peut-être! Tous ces moyens traumatisent les parents et les enfants, l'entourage immédiat de chaque malade hospitalisé ou pas; ce qui finit par amener pas mal de gens à la table de négociations... La provocation est accentuée, on espère une réplique de l'employeur qui tarde à venir, ou qui est déconcertante.

Ce tableau démontre une situation pourrie dans tous les secteurs du monde du travail. Mon intervention se veut une invitation à nos gouvernements à donner à ces catégories de gens le salaire qui leur convient et en plus répondre à leurs demandes de sécurité sociale. Si nos gouvernements veulent agir, c'est le temps avant que la situation se détériore davantage. Nos enseignants et nos travailleurs dans les hôpitaux sont embourbés dans des questions de négociations et ses préoccupations se répercutent sur la masse par de multiples conflits qui n'arrangent rien sinon créer l'agitation et l'anarchie. Il faut mettre un terme à ces situations!

Sécurité sociale égale  
santé du travailleur

Pour la sécurité sociale et mentale dont tout le monde

a besoin, il est plus que temps que l'on revalorise l'humain en lui accordant un salaire convenable, des conditions de travail qui soient contrares à harcèlement et provocation. Si une attention plus minutieuse, une meilleure considération de la part des employeurs est dirigée vers les travailleurs, c'est tout le climat social qui, immédiatement sera transformé. La motivation est à ce prix, et elle est essentielle à la santé mentale de tout individu. Aller vers le travailleur c'est immédiatement lui servir l'enthousiasme...

Même si on vient de décréter une période d'inflation, il serait sage de rassurer toute une population en laissant à l'arrière-plan l'économie afin de régler ces mini-guerres qui ont pris beaucoup trop d'ampleur. Que l'on soit rendu tous ainsi sur la place publique, dressés les uns contre les autres, c'est quasi une misère morale.

Valeur en danger

Celui ou celle qui travaille sur l'humain pour le former ou le soigner est une valeur à ne pas négliger, et surtout à ne pas heurter. Si je parle de l'enseignant, il est l'intermédiaire entre les parents et les enfants, il continue l'oeuvre ou l'action des parents, il doit enseigner l'amour, la justice et la joie à nos étudiants... Comment peut-il le faire s'il se sent frustré dans sa dignité?... De plus, notre monde est trop évolué pour que l'on se serve des enfants et des malades comme otages dans les conflits syndicaux!

Doit-on douter?

Oui! Quand il y a danger pour nos écoliers et nos malades. Oui! Quand on craint pour l'endoctrinement de la piastre dans nos écoles. Oui! Quand les négociations ne sont que frustration... Oui! Quand les semaines de grève ruinent la santé des travailleurs et qu'elles bouleversent le climat familial en plus de faire perdre tous les profits. Oui! Quand il divise au lieu d'unir.

D'ailleurs, ce plaidoyer en faveur de la piastre, de la diminution des heures de travail et des minutes n'agit-il pas d'une façon insidieuse sur nos jeunes? Travailler moins d'heures et obtenir plus est-il devenu un cliché qui tue le bénévolat, amincit toute forme d'altruisme? La loi de la semence et de la récolte donnera sûrement des calculateurs de temps... Si l'on veut être sincère, il est temps de se dire que la grève détériore le travailleur et qu'il en a assez... De même les insécurities sociales sont là, eux aussi, pour dire que la grève est quasi une catastrophe alors qu'ils craignent la misère davantage...

Somme toute, les résultats obtenus et les conflits multipliés nous invitent à repenser le milieu syndical...

Comme formule de rechange serait-il possible de créer en permanence un Siège Social Gouvernemental pour le travailleur qui, avec un petit module de gestion pour chaque catégorie de syndicat, réglerait en temps et lieu une convention collective valable et orientée en fonction de conditions humaines favorables et bien sûr une indexation salariale appropriée.

Un monde à revaloriser

Il semble urgent de se réajuster vis-à-vis le travailleur! Tous les moyens d'information devraient projeter le profil de l'homme en action, comme irremplaçable. "La mer, disait Pascal, bouge pour un coquillage"... Je voudrais me servir de cette image pour inviter tout le système social à transiger en faveur de l'homme, de ses besoins et de ses aspirations.

De grâce, que l'on cesse de parler de l'organisation jeux-loisirs et que l'on s'attable, en petits groupes, pour donner au travailleur la place d'honneur qui lui revient!...

Etiennette Pedneault, inf.  
106, avenue de La Baie,  
Bagotville, P.Q.



PAS DE MOTEUR  
TROP PUISSANT  
SACHEZ  
MANOEUVRER  
ET  
MAITRISER  
VOTRE  
VEHICULE

Mme Pierrette Fortin,  
130, rang Saint-Louis,  
Bagotville.

**Studio Dereck**  
haute coiffure masculine  
**PERRUQUES**  
\$39 \$49  
\$59  
Aussi fabriquons prothèse capillaire sur mesure.  
237, RACINE EST. CHICOUTIMI  
près de la Casse Populaire en bas de la côte.  
sur rendez-vous  
TEL.: 543-0115

Boutique  
"Jeanie Fleurs"  
LIVRAISON RAPIDE  
ROUTE 170  
CENTRE D'ACHATS D'ARVIDA  
TEL.: 548-8000

Pour vos achats de cadeaux des Fêtes, Madame Jeanine Dion, propriétaire, vous vous offre 10% de réduction, sur tous achats de fleurs séchées et poterie d'importation italienne, allemande et canadienne.

Madame Liliane Chiasson-Jean, fleuriste diplômée en art floral, 15 ans d'expérience se fera un plaisir de vous aider sur vos achats des Fêtes. De plus en magasin vous trouverez plantes de Noël, telles que: Poinsettia.

Sur commande, centre de table en fleurs naturelles, et en magasin centre de table en fleurs séchées.



LILIANE CHIASSON JEAN

N'oubliez pas c'est chez

**BOUTIQUE JEANIE FLEURS**  
555, ROUTE 170  
CENTRE D'ACHATS D'ARVIDA - TEL.: 548-8000

# Une façon originale de dire son affection

à l'occasion  
de

# NOEL

voyez nos étalages  
pour des cadeaux  
qui combleront  
les goûts  
les plus  
exigeants.



**CHANEL NO 5**  
Eau de cologne, 2 oz. .... **\$5.50**  
Ensemble cadeau Chanel no 5, parfum/  
atom. réutilisable, 1/4 oz. Cologne atom.  
réutilisable, 1 1/2 oz. .... **\$18.00**  
Parfum Chanel no 5, 1/4 oz. .... **\$14.50**  
Ensemble cadeau Chanel no 5, parfum for-  
mat sac à main réutilisable, 1/5 oz. eau  
de cologne 2 oz. .... **\$14.50**

## PEIGNOIRS LONGS

Tissu 100% polyester. Boutonnés à l'avant, col  
à pointes piquées avec fiberfill à l'intérieur.  
Teintes: jaune, bleu, rose .....

**\$27**

## ENSEMBLES PEIGNOIR ET ROBE DE NUIT

Tissu polyester et coton. Peignoirs garnis de  
fine dentelle, boutonnés à l'avant. Robes de  
nuit sans manches. Dentelle au col et au cor-  
sage. Teintes: jaune, rose et bleu. Grandeurs:  
P.M.G. ....

**\$55**

## CARRES DE SOIE

Signés: Importation de Paris .....

**\$7 à \$16**

## SACS A MAIN

En véritable cuir avec ou sans courroie .....

**\$25 à \$90**

## PARAPLUIES TELESCOPIQUES

Variété de jolies teintes. ....

**\$14 à \$30**

## GANTS

Importation, taillés à la main.

Avec ou sans doublure. Teintes variées. ....

**\$14 à \$22**

## ENSEMBLES DE DRAPS

En coton et polyester. Drap contour,  
drap plat et taies d'oreillers. Variété  
de teintes. Pour lits doubles ou pour  
lits simples. L'ensemble: .....

**26<sup>95</sup>**

## COUVERTURES DE LAINE

Tissu 100% laine mohair. Grandeur  
pour lits simples. Variété de teintes. ....

**\$55**



**gagnon**  
FRERES

400 EST, RACINE — CHICOUTIMI

# Des forces compensatrices feront l'équilibre si les consortiums nuisent à la collectivité

## NOMINATION



**Benoît Gagné**

Gagnon Automobile a le plaisir d'annoncer à toute la population la nomination de M. Benoît Gagné à titre de gérant des ventes.

M. Gagné invite tous ses clients et amis à la consulter pour tout achat de voitures neuves ou usagées.

MONTREAL (PC) — Si jamais les grandes entreprises en viennent à nuire au bien-être collectif, des forces compensatrices s'élèveront pour rétablir l'équilibre et corriger les abus. C'est ce qu'a soutenu, M. Alex D. Hamilton, le président de Domtar, une entreprise du groupe Argus de Toronto, devant la Commission royale d'enquête sur les groupements de sociétés.

M. Hamilton a demandé aux trois commissaires de bien s'assurer que la concentration des entreprises est néfaste au bien commun avant de recommander des mesures de redressement. Le P-DG de la firme montréalaise est d'avis que de puissants contrepoids maintiennent constamment les rapports entre les diverses composantes de la société.

Le président de la commission, M. R.-B. Bryce s'est dit sceptique quant au réalisme de cet argument sur l'équilibre naturel de la société. "Ne croyez-vous pas que l'Etat, par exemple, doit intervenir à certains moments pour éviter cer-

tains excès?" a demandé M. Bryce.

M. Hamilton a répondu qu'une société libre peut s'autodiscipliner et qu'il faut éviter de gêner ce mécanisme par des lois ou par le pouvoir arbitraire.

Par ailleurs, le conseiller juridique de la commission, M. M.-H. Freedman a demandé des éclaircissements sur le rôle d'Argus dans la direction de Domtar. Depuis 1951, la société de placement torontoise détient environ 17 pour cent des actions ordinaires de la compagnie montréalaise.

### Rôle

"A titre de principal actionnaire, Argus a naturellement cherché à jouer un rôle important dans l'établissement des politiques de Domtar par son conseil d'administration et dans l'évaluation des résultats obtenus par la haute direction", mentionne le mémoire de la compagnie.

Comment s'est fait ce mariage d'intérêts? Au cours des ans, Argus, de loin le plus important ac-

tionnaire de Domtar — le numéro 2 est un compte anonyme qui détient 4 pour cent seulement — a réussi à faire élire ses représentants au sommet de Domtar. Présentement, cinq des 14 administrateurs de Domtar proviennent du groupe Argus. Fait encore plus significatif, ces mêmes personnes se retrouvent toutes au conseil exécutif de huit membres où elles détiennent ainsi la majorité.

Cette présence étant acquise, comment s'est manifestée Argus dans le fonctionnement de Domtar? "Argus apporte exclusivement des fonds sans droit de regard sur la gestion ou le fonctionnement de l'entreprise" soutient M. Hamilton qui ajoute cependant: "En raison de sa participation importante, Argus a joué un rôle dynamique au sein de Domtar. Nous sommes des spécialistes de la production et les gens de Toronto — Argus — nous apportent leur savoir-faire sur le plan financier."

A la différence de Power Corp. Argus ne serait pas cependant un conglomerat tendant à l'intégration. "La direction n'affecte pas directement les ressources d'une entreprise à une autre."

### Leadership

Enfin, M. Hamilton a annoncé que la compagnie ferait bientôt un nouveau pas dans l'information en fournissant aux actionnaires en précisant les résultats d'opérations des trois principaux secteurs de la compagnie. La prochaine étape serait d'étaler le rendement des sous-secteurs, c'est-à-dire de publier les résultats des opérations pour ce qui est du papier journal, du carton, des pâtes etc...

Plus tôt dans la matinée, le président du conseil du Canadien Pacifique, M. Ian D. Sinclair a présenté le mémoire préparé par son entreprise. La diversification des intérêts du CP apparaît comme étant dans la suite logique de la crois-

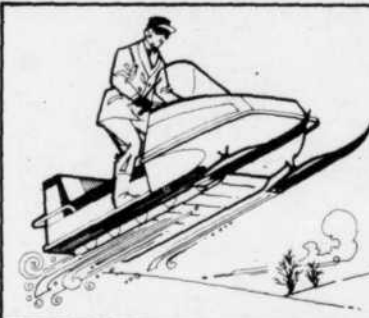
veut étudier les acquisitions d'entreprises "sans le consentement de la direction de la compagnie en cause."

Domtar a mis la main sur plusieurs entreprises dans les secteurs des pâtes et papier, des matériaux de construction et des produits chimiques au cours des dernières années. Toutefois, la direction de la compagnie ne croit pas que l'avis des gestionnaires des firmes convoitées doit entrer en ligne de compte dans une décision d'acquisition. "La décision finale est toujours du ressort des actionnaires qui sont les véritables propriétaires et non des cadres qui ne sont que des employés."

Enfin, M. Hamilton a annoncé que la compagnie ferait bientôt un nouveau pas dans l'information en fournissant aux actionnaires en précisant les résultats d'opérations des trois principaux secteurs de la compagnie. La prochaine étape serait d'étaler le rendement des sous-secteurs, c'est-à-dire de publier les résultats des opérations pour ce qui est du papier journal, du carton, des pâtes etc...

### CP

Plus tôt dans la matinée, le président du conseil du Canadien Pacifique, M. Ian D. Sinclair a présenté le mémoire préparé par son entreprise. La diversification des intérêts du CP apparaît comme étant dans la suite logique de la crois-



**PAS DE MOTEUR TROP PUISSANT SACHEZ MANOEUVRER ET MAITRISER VOTRE VEHICULE**

## ATTENTION



## A TOUS LES ORGANISATEURS DE BINGO

Saguenay-Lac-St-Jean-Côte-Nord  
DISPONIBLE:

### "Le Bingo électronique"

nouveau, excitant, facile à opérer, facile à jouer avec le

### "Bingo électronique"

vous réduisez le personnel

- fini les changements de cartes
- fini la duplication
- fini les jetons de bingo

Les joueurs (participants) n'ont besoin que d'une plume.

## LE "BINGO ELECTRONIQUE"

FACILE A JOUER, FACILE A OPERER.

Ca vous intéresse, contactez:

**Les Courtiers D.S.,**

C.P. 443,  
Jonquière, 547-4252.

## AVIS IMPORTANT

Radio-Taxi 4230, désire aviser sa nombreuse clientèle qu'il n'y aura aucun changement à compter d'aujourd'hui.

Radio-Taxi donnera le même service qu'auparavant. La direction et le personnel profitent de l'occasion pour souhaiter à tous ses clients et amis un **JOYEUX NOEL** et une **BONNE** et **HEUREUSE ANNEE**.

**RADIO-TAXI: 543-4230**



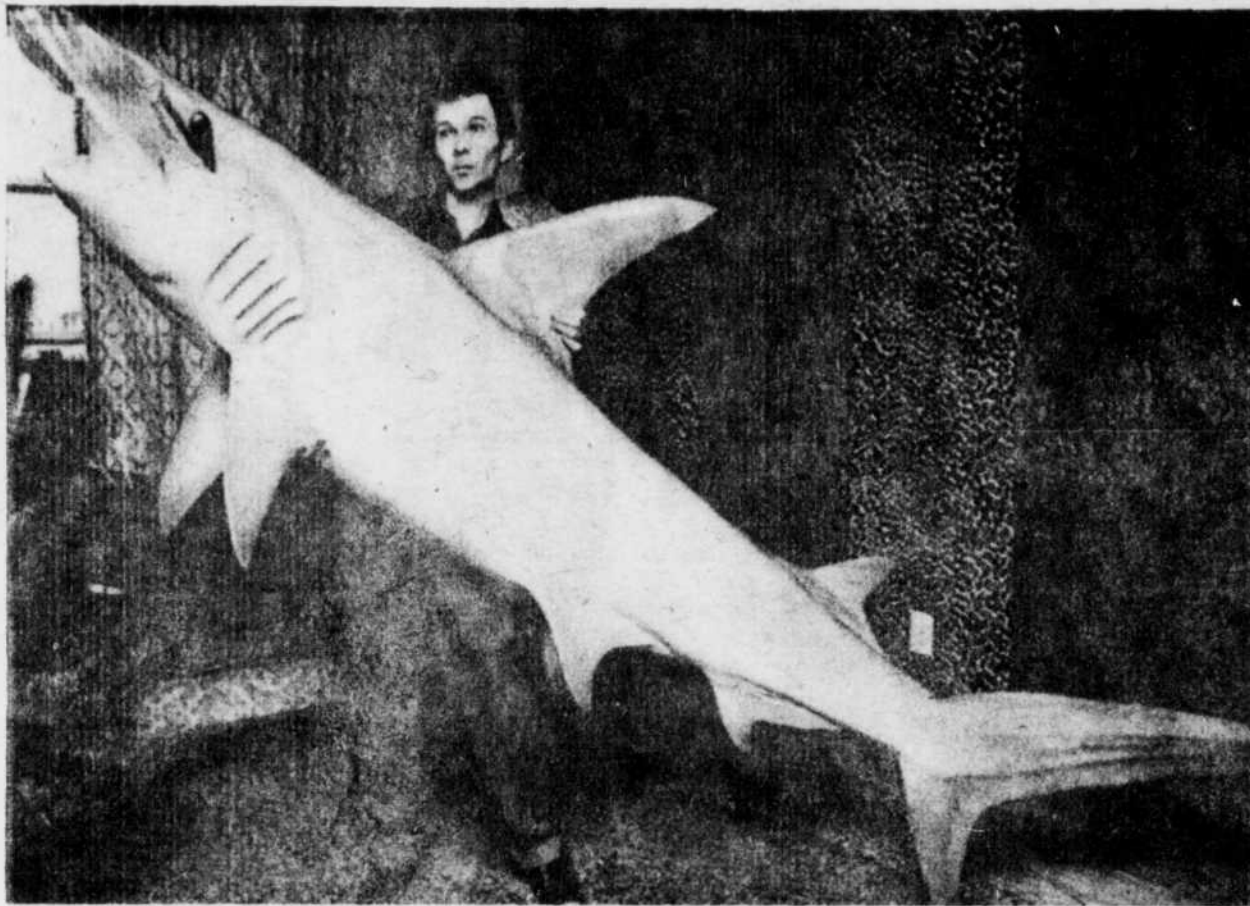
JEAN-M TREMBLAY NORMAND LACOMBE VIANNEY AUBIN GILBERT SAVARD PIERRE CHAMBERLAND LIONEL LEVAC ALAIN AUDET RENALD BOILY

# L'INFORMATION à RADIO-CANADA CBJ 1580



SERVICE DES NOUVELLES DE RADIO-CANADA





### Belle capture

— Si vous allez en Floride et que vous y faites une excursion de pêche en haute-mer, vous pourriez ramener un trophée comme celui qu'a fait empailer Ed George, de

Brampton, Ontario. Il lui a fallu une heure et demie pour venir à bout du requin et lorsqu'on l'a éventré, on s'est aperçu que c'était une femelle ayant en son sein 22 petits requins, tous vivants. (Téléphoto PC)

## Rôle marginal aux droits de l'homme

par Paul Bennett

OTTAWA (PC) — Le gouvernement central ne joue qu'un rôle marginal dans le domaine des droits de l'homme, et sans la collaboration des provinces, les "beaux principes" énoncés dans les chartes internationales des droits de l'homme demeureraient lettre morte.

Telle est l'opinion exprimée, par le ministre québécois des Affaires intergouvernementales, M. Fran-

çois Cloutier, à l'issue de la première journée de la conférence fédérale-provinciale sur les droits de l'homme, à Ottawa.

Le ministre a souligné que la majorité des secteurs d'application des droits de l'homme relevait du champ juridictionnel des provinces, ajoutant que c'est pour cette raison que le gouvernement fédéral s'était vu dans l'obligation de consulter ces dernières avant de donner son adhésion à deux pactes interna-

tionaux sur les droits de l'homme.

Car ce n'est pas tout, a poursuivi M. Cloutier, de souscrire aux principes énoncés dans ces chartes. Encore faut-il que ceux-ci soient applicables.

Or, la plupart des secteurs d'activité couverts par les droits de l'homme relèvent d'abord de la compétence des provinces. Ainsi, le but de cette conférence était justement d'établir les modalités d'application des droits énoncés dans les chartes tant fédérale que provinciales des droits de l'homme, tout en respectant la juridiction des deux paliers de gouvernement.

Les provinces ont insisté pour que ces juridictions soient clairement définies

afin d'éviter que le citoyen ne soit induit en erreur quant au niveau de gouvernement auquel il devra avoir recours lorsqu'il se sentira lésé dans ses droits.

Parmi les modalités d'application envisagées, on a parlé de la participation possible de représentants des provinces aux délégations fédérales lors de toute conférence portant sur les droits de l'homme ou sur tout organisme international chargé de la défense de ces droits.

Les ministres provinciaux présents ont également demandé une concertation continue entre les deux niveaux de gouvernement pour tout ce qui concerne la ratification, l'application ou la dénonciation de pactes internationaux

## Femmes en attente

NATIONS UNIES (AFP) — Les femmes ont le droit de vote dans presque tous les pays du monde, à l'exception de neuf pays musulmans, mais peu nombreuses sont celles qui accèdent véritablement au pouvoir, affirme un rapport du "mouvement pour les droits de la femme".

Même dans les pays où les femmes ont acquis le droit de vote, il arrive, comme l'a indiqué un rapport de l'UNICEF, en 1972, qu'elles n'en fassent pas usage. Ainsi, aux élections de 1971, en Egypte, pays où les femmes ont acquis le droit de vote en 1956, seul un électeur sur dix était une femme.

Cela s'explique par la place traditionnellement faite à la femme dans de nombreux pays, mais aussi par un accès plus limité à l'enseignement. On sait, en effet, que 62 pour cent des analphabètes dans le monde sont des femmes.

En 1975, il n'y a que trois pays où des femmes soient à la tête du gouvernement:

en Inde, en Argentine et au Sri Lanka.

Mais, même dans ces Etats, la condition de la femme n'a pas connu d'amélioration particulière.



**BOUCHARD AÎNÉ & FILS**  
**DRY POUILLY FUISSÉ**  
Un vin blanc, sec, de la région MAÇONNAISE. Il se présente à vous avec sa belle teinte jaune or et son goût fruité et léger.

S.A.Q. 447-E — \$6,55

**BEAUJOLAIS**  
Un vin rouge et sec, léger et fruité. Il doit se boire jeune. C'est un vin friand.

S.A.Q. 426-G — Btle. \$3,90  
S.A.Q. 426-H — 1/2" \$2,30

**LIVICO INC.**  
477, St. François-Xavier,  
Ch. 308, Montréal  
Tél.: 845-4814 845-8977

### "ROYAL KEBIR"

Vin de table de tous les jours  
Vin qu'on se plaît à servir  
Vin qu'on offre avec amour  
Vin qu'on verse "ROYAL KEBIR"



Vin rouge, sec,  
fort, puissant  
et plein de sève.  
Il fera la joie  
de votre repas.

S.A.Q. 382-C  
Btle. \$2,30

**GILBERT GAGNON, VINS ET SPIRITUEUX INC.**  
477, St. François-Xavier,  
Ch. 308, Montréal  
Tél.: 845-4814 845-8977  
2606 Jean-Brillant, Québec 10  
Tél.: 653-8284

*Mme Larochelle*  
*"La Perruquière"*  
CONSEILLERE EN PERRUQUES  
432, Plamondon, suite 3, près de Place Saguenay.  
Chicoutimi, tél.: 549-0402  
REPARATION DE PERRUQUES DE TOUS GENRES, POUR HOMMES ET DAMES.  
PERRUQUES 20% de rabais sur présentation de cette annonce.  
**SPECIAL**

**Club Automobile Québec**  
ASSURANCE AUTOMOBILE INCENDIE — RISQUES DIVERS  
Club automobile Québec  
Boni pour non-insuré 10% & 14%  
Miville Gagnon 349 est, rue Racine, Chicoutimi, Tél.: 543-6441  
Bernard Gauthier 2, rue du Parc, C.P. 171, Rivière-du-Moulin, Tél.: 549-4250

La SEULE  
**IMPRIMERIE**  
AU NORD DU QUÉBEC  
À UTILISER  
**L'ORDINATEUR**  
DANS SA  
PRODUCTION GRAPHIQUE!

Dans le but de répondre aux besoins de notre clientèle et aussi pour leur offrir des PRIX EN DEHORS DE TOUTE COMPÉTITION, nous utilisons un ORDINATEUR d'une capacité de 50,000 circuits 1/50ème de seconde. Cet ordinateur s'avère très efficace dans notre atelier produisant un MILLION DE MOTS par semaine. Et que dire de la finesse de la carte des caractères. Rien de surprenant, puisqu'ils ne sont utilisés qu'UNE SEULE FOIS!

EN PLUS des opérateurs et des techniciens compétents qui utilisent le PHOTON 713-5, les CAMERAS, les PRESSES LITHOGRAPHIQUES, vos MAQUETTES PUBLICITAIRES sont PRÉPARÉES avec versatilité par des GRAPHISTES EXPERTS qui répondent aux CRITÈRES D'EXCELLENCE de notre BONNE RENOMMÉE!

imprimerie  
**LE PROGRÈS**  
DU SAGUENAY LIMITÉE  
316, AVENUE LABRECQUE, CHICOUTIMI — TÉLÉPHONE: 543-4474

**MIRACLE  
MART**



un monde  
de merveilles pour Noël!

A partir d'aujourd'hui, nos magasins  
sont ouverts tous les soirs,  
jusqu'à 21h, y compris les samedis.

**Trail, Artis, Loipe**



**49<sup>99</sup>**  
l'ens.

**Pour les débutants!**  
Ensembles de ski  
de randonnée

Ensemble complet! Comprend: Skis Trail, Artis ou Loipe, 170 à 215 cm; bottes en cuir, pointures 4 à 11; fixations Pinso ou Scan avec plaque au talon; bâtons Tonkin, 125 à 150 cm. **Pose des fixations comprises.** (Tous les magasins n'ont peut-être pas les trois marques de skis en stock.)



**Chandails de ski  
en pure laine**

Notre prix de vente

**13<sup>99</sup>**  
chacun

Pour femmes ou hommes. Tout indiqués pour les sports d'hiver. Couleurs variées. Femmes P.M.G. Hommes: P.M.G.TG.

**Mitaines en cuir**

**6<sup>99</sup>**  
la paire

Mitaines pour ski de randonnée, doublure amovible. Hommes: P.M.G.TG. Femmes: P.M.G.



**Splitkein**



Si achetés  
séparément 84.96  
Notre prix de vente

**69<sup>99</sup>**  
l'ens.

**Economisez 14.97  
sur cet ensemble de ski  
de randonnée Splitkein**

Ensemble de qualité comprenant: skis Splitkein, 180 à 215 cm; bottes Pinso ou Munari, pointures 4 à 11; fixations Troll avec plaque au talon; bâtons Tonkin, 125 à 150 cm. **Pose des fixations comprise.**

**Jarvinen**



Si achetés  
séparément 96.96  
Notre prix de vente

**79<sup>99</sup>**  
l'ens.

**Ensemble de ski  
de randonnée**

**Jarvinen en fibre de verre**

Achetez l'ensemble complet et économisez 16.97. Comprend: Skis en fibre de verre, "Uno Glass" ou "Pro Glass" de Jarvinen, 180 à 215 cm; bottes Pinso ou Munari en cuir, pointures 4 à 11; fixations Troll avec plaque au talon; et bâtons Tonkin, 125 à 150 cm.

**Pose des fixations comprise**

**Chaussettes thermiques**

**1<sup>99</sup>**  
la paire

Indispensables pour les sports d'hiver.





**Mukluks**  
Chaud doublure de simili-fourrure. Empeigne en suède, semelles de crêpe. Havane. 4-11.

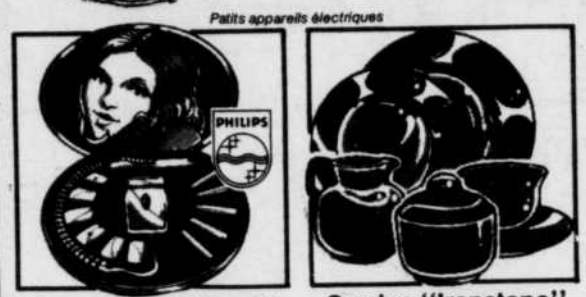
**15<sup>99</sup>** la paire

**MIRACLE MART**  
un monde de merveilles pour Noël!

Radio AM/FM FPR 1264  
**19<sup>99</sup>** ch.  
Fonctionne avec piles ou sur courant domestique.  
Dim: 8 x 5 1/4 x 3 1/4 po.  
Radios et téléviseurs



FDC 1077  
**Radio-réveil**  
**34<sup>99</sup>** ch.  
Modèle à lecture directe, vous éveille en musique, se ferme automatiquement après 60 minutes.



**Ensemble de beauté Philips**  
**29<sup>99</sup>** l'ens.

Rasoir à tête double, 13 accessoires pour massage, application, manucure. 110/220 V. Malette.



**Service "Ironstone" 45 pièces**  
**27<sup>99</sup>** l'ens.

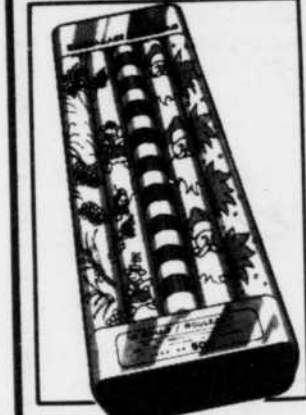
Pour 8 convives, l'ensemble comprend également sucrier avec couvercle, pot à crème, bol et assiette de service. Brun, olive, miel ou bleu.

**jours**

**Dans l'mille!**



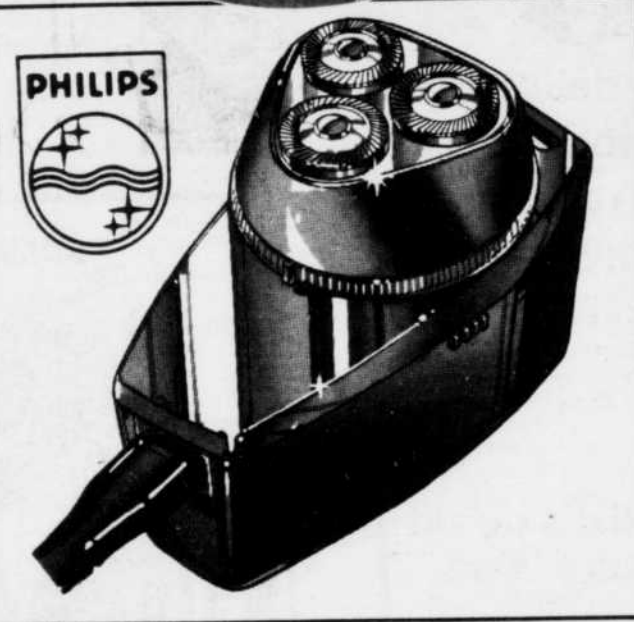
**Boucles décoratives**  
**.99** le paquet  
Dans une gamme de couleurs. Paquet de 36 boucles. Quantité limitée!  
Boutique de Noël



**Papier d'emballage**  
**1<sup>99</sup>** le paquet  
Papier résistant à motifs des Fêtes. Paquet de 10 rouleaux. 26 x 500 po. Quantité limitée!  
Boutique de Noël



**Feuilles de papier d'emballage**  
**1<sup>99</sup>** le paquet  
Choix varié de motifs et couleurs des Fêtes. Paquet de 28 feuilles de 20 x 30 po. chacune. Quantité limitée!  
Boutique de Noël



**Rasoir Philips, tête triple**  
Coupe-favoris escamotable. 110/220 volts, têtes flottantes, présenté dans un étui. Un cadeau qui plaira sûrement à votre homme.  
**29<sup>99</sup>** chacun



**Electrophone portatif**  
**27<sup>99</sup>** chacun  
Conception moderne d'Emerson. Un charmant cadeau à Noël. Pour les microsillons. Adaptateur incorporé pour les 45 tours. Dim: 13 1/4 x 9 1/4 x 4 1/2 po.



**Calculatrice-mémoire**  
**26<sup>99</sup>** chacune  
Voyant à 8 chiffres. 5 fonctions plus mémoire. Calcule les pourcentages.



**Calculatrice 8 chiffres**  
**20<sup>99</sup>** chacune  
Additionne, soustrait, multiplie, divise et calcule les pourcentages. Fonctionne sur courant ou avec pile 9 volts. Radios-téléviseurs



**Agrafeuse Arrow**  
**15<sup>99</sup>** chacune  
Solide, emploie les agrafes T-50, accessoire pour moustiquaires et stores. Ensemble 8 pièces ..... 23.99 chacun



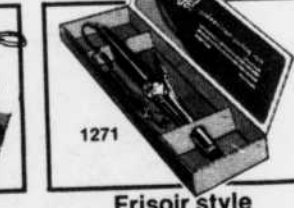
**Jeu de clés à rochet, 40 pièces**  
**19<sup>99</sup>**  
Douilles 1/4 et 3/8, standards ou métriques. Dans un coffret en métal avec serrure 275. Ensemble 11 pièces. 3/8, standard ou métrique ..... 9.99 l'ens.



**Nécessaire à souder Bernrite**  
**6<sup>99</sup>** l'ens.  
Un nécessaire économique au gaz propane. Fonctionne avec bonbonne Bernz-Omatic. Quincaillerie



**Séchoir "Zoom" de G.E.**  
**25<sup>99</sup>** chacun  
Modèle 1000 watts, 4 réglages, 3 accessoires.



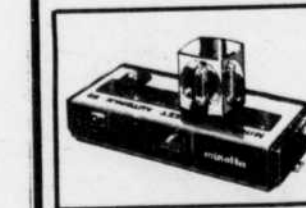
**Frisoir style professionnel**  
**7<sup>99</sup>** chacun  
Contrôle de la chaleur, coiffe en quelques minutes, bout protégé-cou.



**"Supershooter" Polaroid**  
**24<sup>97</sup>** ch.  
Utilise cinq types de films Polaroid. Support pour flash à même l'appareil.



**Enregistreuse "Sanyo 2213"**  
**39<sup>97</sup>** ch.  
Modèle de type portatif. Microphone à condensateur, incorporé.



**"Minolta Autopak 50"**  
**44<sup>97</sup>**  
Utilise cartouche de film 110, objectif Rokkor 28mm F8, deux champs de mise au point, protecteur de lentille incorporé.



**Jumelles "Tasco 116"**  
**39<sup>97</sup>** ch.  
Objectif grand angulaire: 7 x 35. Etui et courroie compris.

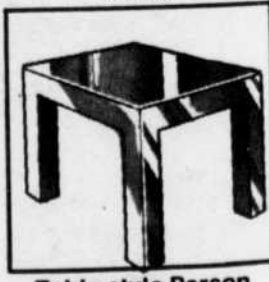
**MIRACLE MART**  
ça fait partie de votre monde



• "Mise de côté" pratique  
• Stationnement facile  
• Satisfaction garantie ou prompt remboursement avec le sourire!



**Chaise pliante en bois**  
**5<sup>99</sup>** chacune  
Siège et dossier incurvés bois solide, fini noyer ou pâle.



**Table style Parson**  
**5<sup>99</sup>** chacune  
Plastique luisant. Rouge, jaune, blanc ou noir. 16 x 16 po.

**MIRACLE  
MART**



**jours**

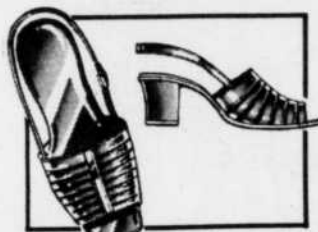
**Dans  
l'mille!**



**Pull d'acrylique**

Doar l'mille! **299** ch.

Attrayant tricot d'acrylique imprimé ou uni. Manches courtes, coupe confortable. Couleurs variées. P.M.G.



**Sandales pour les Fêtes**

Attrayantes et confortables! Sandales de ton or ou argent pour accompagner vos tenues des Fêtes. 5-9, sans demi-ointures. Doar l'mille! **588** la paire



**Boîte de sept bikinis**

Doar l'mille! **499** la boîte  
Attrayants dessous en nylon avec garniture de dentelle. Emballage de sept bikinis. Choix de couleurs. P.M.G.



**Pantalon pour dame**

Ord. 7.88 Doar l'mille! **688** ch.

En acrylique Courtelle\*. Noir, brun, rouille, vert, bleu sarcelle. 10-20.

\*Marque déposée



**Peignoir en velours**

Doar l'mille! **2500**

Confortable peignoir long de style enveloppant. Tissu 70% coton et 30% polyester. Rouille, aqua, melon.

**Economisez 322!**  
**Chemise de nuit**

Ord. 10.99 Doar l'mille! **777** ch.

Chemise longue en Arnel\* triacétate imprimée de Molyclairre. Imprimés variés. TP.P.M.G.

**POUR VOS EMPLETES DE NOEL**  
... magasins ouverts tous les soirs jusqu'à 21 h, y compris le samedi.

- "Mise de côté" pratique
- Stationnement facile
- Satisfaction garantie ou prompt remboursement avec le sourire!

**CHARGEX**

OU

**master charge**

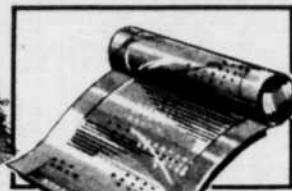
**Aubaines de saison!**  
**Suggestions-cadeaux!**  
**Articles de maison!**



**Carpette haute mèche**

Ord. 16.99 Doar l'mille! **1399** ch.

En Dynel\* modacrylique. Dim: 30 x 54 pouces. Choix de couleurs modernes.



**Vinyle protecteur, 27 po.**

Ord. 1.17

Doar l'mille! **.79** le pied

Pour protéger vos tapis. Ambre, clair ou vert.



**Lames de rasoir "Trac 11"**

Profitez de ce bas prix pour faire ample provision! Paquet de 9 lames. Doar l'mille! **149** le paquet



**Pâte à dents "Crest"**

Emballage de deux tubes. Saveur menthe ou régulière. 100 ml. Doar l'mille! **189** ch.



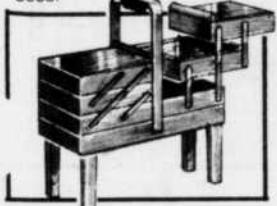
**Shampooing "Vo5"**

Au choix: "Wild Red Apple", "Green Apple" cheveux gras ou "Gold apple" cheveux secs. Doar l'mille! **.99** ch.



**Laque "Adorn"**

Pour cheveux rebelles ou dociles. 225 ml. Doar l'mille! **159** ch.



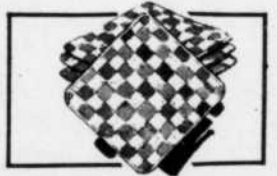
**Boîte à couture**

En noyer. Dim: 18 x 16 1/2 x 8 po. Avec compartiments. Doar l'mille! **1099** ch.



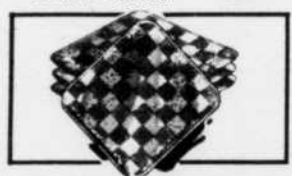
**Lampe-champignon, 17 po**

Abat-jour en forme de dôme; base en plastique moulé. Couleurs variées. Doar l'mille! **279** ch.



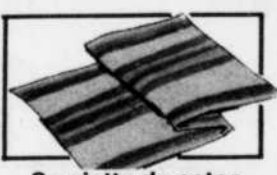
**Lave-vaisselle**

Paquet de quatre linges aux teintes éclatantes. 15 x 15 po. Doar l'mille! **.88** le paquet



**Débarbouillettes**

Paquet de quatre débarbouillettes de teintes variées. Dim: 11 x 11 po. Doar l'mille! **.88** le paquet



**Serviette de coton**

Doar l'mille! **3/100**

Choix de deux motifs tissés. Dim. 20x28 po.



**Oreillers de mousse**

Paquet de deux confortables oreillers rembourrés de mousse. Couleurs variées. 16 x 24 po. Doar l'mille! **349** le paquet



**Bas-culotte**

Doar l'mille! **200** la boîte

Exclusifs à Miracle Mart. Boîte de trois bas-culottes. Une seule taille extensible. Entièrement diaphanes. Beige, épices, "maple".



**Bol à punch**

Doar l'mille! **499** l'ens.

Bol à punch, 26 pièces: bol en verre 8 1/2 pintes; douze tasses 5 onces; crochets, louche en plastique.

OUVERT • Lundi à mercredi 9h à 18h • Jeudi et vendredi 9h à 21h • Samedi 9h à 17h

PROGRES-DIMANCHE, LE 14 DECEMBRE 1975 — 49

**MIRACLE  
MART**

un monde  
de merveilles pour Noël!  
**le samedi, pour vos emplettes de Noël.**



**Maintenant nos magasins  
sont ouverts jusqu'à 21h,  
tous les soirs, y compris**

**"Sesame Street"**

**1899**  
chacun



 <p>Fisher Price <b>Maison flottante</b> <b>999</b> chacun</p>	 <p>Fisher Price <b>Maison "A"</b> <b>1199</b> chacune</p>	 <p>Fisher Price <b>Campeur familial</b> <b>899</b> chacun</p>	 <p>Fisher Price <b>Boite à musique</b> <b>799</b> chacune</p>
---	--	---	---

**NOUVEAUTE!** Des jouets d'un réalisme étonnant!

 <p>Fisher Price <b>Avion sport</b> <b>499</b> chacun</p>	 <p>Fisher Price <b>Pelle mécanique</b> <b>1299</b> chacune</p>	 <p>Fisher Price <b>Camion chargeur</b> <b>899</b> chacun</p>
--	---	--



### Pas de neige

— Contrairement à ce que certains dont la vision connaîtrait peut-être des difficultés, pourraient penser, ce n'est pas de la neige qui rend difficile la tâche de scruter les courbes qu'offre Sally Whyntie, 19 ans. C'est plutôt la pluie qui s'est abattue sur l'ouest de l'Australie où, bien sûr, cette photographie a été captée. (Téléphoto PC)

### ADHÉSION SYNDICALE OBLIGATOIRE



# AVIS

## AUX TRAVAILLEURS DE LA CONSTRUCTION

À COMPTER DU 1<sup>ER</sup> MARS 1976, LE CERTIFICAT D'ENREGISTREMENT ÉMIS PAR L'OFFICE DE LA CONSTRUCTION DU QUÉBEC, SUITE À L'ADHÉSION SYNDICALE OBLIGATOIRE, SERA EXIGÉ POUR TRAVAILLER DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION.

Ceux qui ont participé au vote de l'Opération Adhésion Syndicale recevront ce certificat sous peu. *Tous les autres salariés de la construction, qui n'ont pu voter, devront signifier leur adhésion syndicale à l'O.C.Q. afin de recevoir ce certificat d'enregistrement. Cette adhésion n'aura toutefois aucune influence sur la représentativité des associations syndicales.*

#### OÙ:

À N'IMPORTE LEQUEL DES 15 BUREAUX RÉGIONAUX DE L'O.C.Q.

#### QUAND:

DE 9H À 16H30, DU LUNDI AU VENDREDI. Les bureaux seront fermés du 23 décembre à midi au 2 janvier inclusivement.

#### COMMENT:

EN VOUS PRÉSENTANT AU BUREAU DE L'O.C.Q. MUNI D'UNE CARTE PORTANT VOTRE NUMÉRO D'ASSURANCE SOCIALE.

VOUS DEVEZ REMPLIR LA FORMULE EN PRÉSENCE D'UN REPRÉSENTANT DE L'O.C.Q.

**Office**  
de la construction  
du Québec

# NOUVEAU! EXCLUSIF!

## AU CENTRE DU FOYER



# JENN-AIR

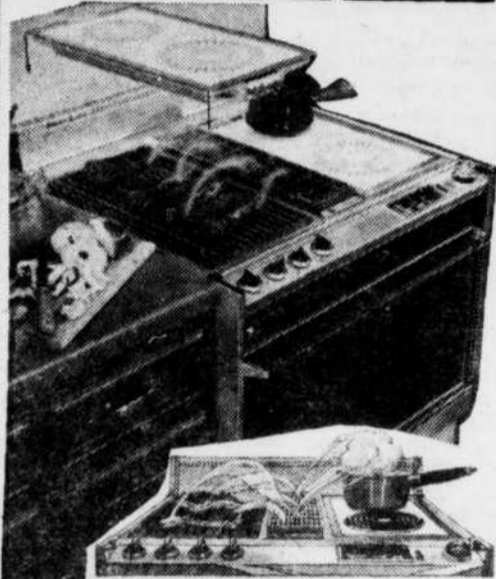
LA CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE LA PLUS PERFECTIONNÉE D'AMÉRIQUE QUI SE DISTINGUE DU FAIT QUE LA

## CUISINIÈRE SE TRANSFORME EN UN BARBECUE

- L'unique barbecue Jenn-Air qui donne la saveur de la cuisson sur charbon.
- Puissante ventilation à proximité qui évacue à l'extérieur toutes les odeurs.
- Le meilleur four à nettoyage continu.
- Elle élimine les hottes en surplomb.
- Porte stylisée en porcelaine noire opaque.
- Prise de courant avec disjoncteur.
- Lumière de four automatique.
- Lampes de cuisson en surface et au four.

Aussi disponible en modèles encastrés. Nous avons également un choix complet de fours encastrés, simple ou double, à nettoyage continu ou auto-nettoyant.

Le système exclusif de ventilation en surface Jenn-Air élimine les hottes en surplomb mais les dépasse en efficacité parce que la ventilation Jenn-Air est placée beaucoup plus près des sources de fumée et d'odeurs. (Le système Jenn-Air a neuf fois plus de succion qu'un système à hotte de force similaire placé à seulement trois pieds plus haut!) Il s'installe merveilleusement bien sur les armoires isolées ou semi-rattachées. Parce que le système d'échappement est encastré sous la surface plutôt qu'à la hauteur des oreilles — il est quasi insonore, un murmure. Comme la ventilation se fait au travers du gril, elle empêche les vapeurs grasses de s'enflammer. L'excédent de graisse est automatiquement recueilli dans un récipient placé sous chaque gril. Le filtre permanents s'enlève pour être lavé à la main ou à la laveuse à vaisselle.



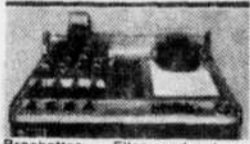
Le four se nettoie automatiquement pendant que vous cuisinez. Ne requiert pas de commutateur de sécurité ou de ventilation spéciale. De revêtement spécial fait en sorte que les éclaboussures ou taches légères disparaissent à température normale de cuisson.



Plateau à frire — De format familial — une surface de 180 po. ca. — il a un revêtement empêchant les aliments de coller et vous pouvez l'utiliser avec des spatules métalliques. Modèle 87708.



Rôtisserie — Profitez de la saveur des aliments rôtis sur charbon avec cette rôtisserie à deux positions. Le moteur à un fini chromé, support et tige. 120 volts. Modèle 86436.



Brochettes — Elles rendront vos parties plus agréables et vos goûter de minuit auront plus de saveur. Quatre tiges d'acier inoxydable articulées par engrenage, deux supports (on utilise le moteur de la rôtisserie). Modèle 86473.



Panier à frire — idéal pour hors-d'œuvre, poulet, crevette, frites, soupes, ragouts, etc. Comprend grand panier à frire et thermomètre. Modèle 86732.

**OUVERT TOUS LES JOURS DE 10 H. à 5 H. 30  
JEUDI ET VENDREDI, DE 10 H. à 9 H.**



**Black & Decker**

## ASPIRATEUR CENTRAL

Nous sommes distributeurs exclusifs du système d'aspirateur central "Black & Decker"



## PORTE DE FOYER

Nous nous spécialisons dans les portes de foyer de verre trempé, qui vous assurent beauté, plaisir et sécurité.

## ACCESSOIRES DE FOYER

Nous possédons en magasin des accessoires pour tous les genres de foyer. Et si nous n'avons pas ce qui convient exactement pour rehausser la beauté de votre foyer, nous le fabriquerons sur mesures.



# CENTRE DU FOYER

803, boul. St-Ignace Téléphone: 543-4915  
CHICOUTIMI (entre J.-R. Thériège et Val-Racine)

E  
N  
R

## John Munro se plaint du manque de puissance de nombreux syndicats

FREDERICTON (PC) — Le ministre fédéral du Travail, M. John Munro, estime qu'une des causes principales des conflits sociaux au Canada est le manque de puissance de nombreux syndicats.

"Le Canada jouirait d'une plus grande paix sociale, nous aurions une répartition plus équitable du revenu national et une société plus démocratique, si un pourcentage plus élevé

de travailleurs s'organisait au sein de mouvements syndicaux et si les syndicats étaient plus forts et non plus faibles", a déclaré M. Munro devant la Chambre de commerce de Fredericton.

Il a précisé que dans le cadre des relations industrielles auxquelles il faisait allusion, les syndicats et les employeurs respectaient leur rôle respectif et agissaient en conséquence.

"Les employeurs dirigeraient l'entreprise. Les ouvriers feraient du bon travail en échange d'un juste salaire et ensemble, ils gagneraient bien leur vie. C'est un vieux concept mais il vaut la peine d'être gardé."

M. Munro a encore déclaré que les industries qui perdent le moins de temps en conflits sociaux sont celles qui ont les syndicats les plus puissants. Ceux-ci négocient de bons contrats, qui maintiennent les ouvriers au travail. "Des grèves peuvent avoir lieu mais seulement dans des circonstances exceptionnelles."

Nous connaissons actuellement les pertes de temps les plus importantes de notre histoire. Un syndicat faible est un syndicat dont les membres sont divisés et dont les responsables sont découragés par le manque de solidarité."

Alors qu'on lui demandait si le gouvernement avait réellement l'intention de réduire ses dépenses comme il le demande aux citoyens, M. Munro a répondu qu'une déclaration à ce sujet serait faite prochainement.

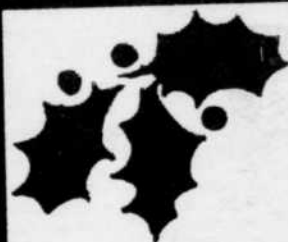
### A VENDRE



153, des Saguenéens — Chicoutimi, sous-sol fini, 4 chambres.



LES IMMEUBLES BELLEY ENA.  
COURTIER EN IMMEUBLES  
12, RACINE OUEST - CHICOUTIMI - TEL.: 543-7741



## LA GUIGNOLEE

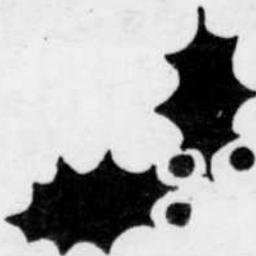
(La guignoloche)  
(Mettez du lard dedans nos poches)

Aux accords de la traditionnelle chanson, les membres de la St-Vincent-de-Paul vous visiteront sous peu pour obtenir des fonds pour dépanner les démunis.

Pour les résidences,

dimanche, 14 décembre, à partir de midi.

En esprit de partage et de fraternité, soyez généreux pour les pauvres que l'inflation touche très durement.  
(Dépenses totales de 1975, estimées: \$28.000.00).  
(Familles aidées, 340, 1.800 personnes).



### A la barre

Il n'y a assurément personne qui a dit que Hugh Hefner, le grand patron de Playboy, était un misogyne; c'est sans doute à cause de cette qualité qu'il a nommé Barbara Taylor, à gauche, à la barre de l'organisation du club Playboy de Denver, au Colorado. (Téléphoto PA)

BOUCHARD AÎNÉ & FILS vous offrent quatre vins de table, blanc et rouges de qualité.

De la FINEGRAPPE  
au CELLIER,  
le CHEVALIER  
de FRANCE,  
VERSEJOIE,  
dans vos verres.



Quatre vins de France au goût agréable et si peu chers.

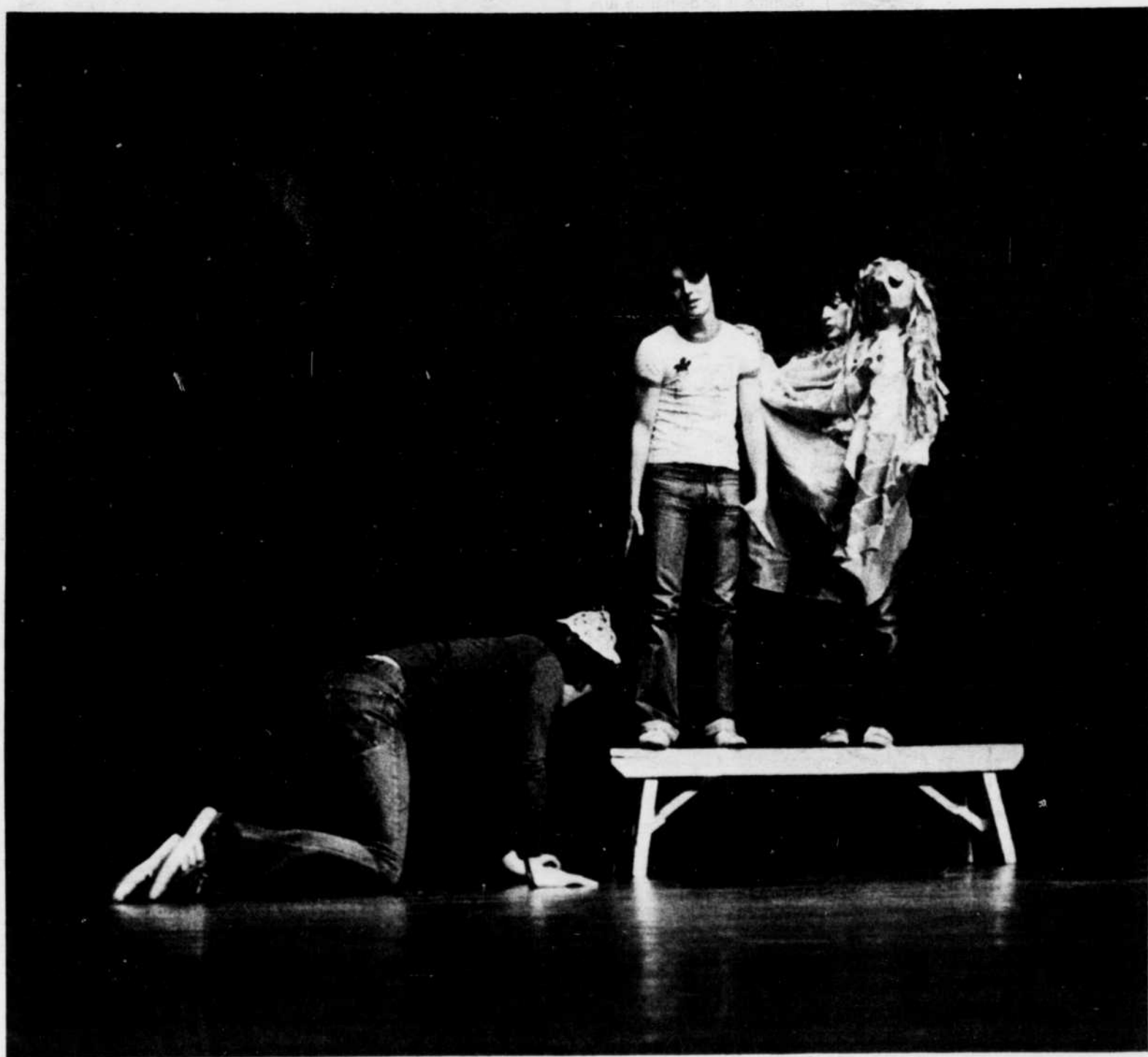
CHEVALIER de FRANCE - rouge - S.A.Q. 399 - \$2.85  
FINEGRAPPE - rouge - S.A.Q. 426-E - \$2.70  
CELLIER du SAINT-PERE - rouge - S.A.Q. 427 - \$3.40  
VERSEJOIE - blanc - S.A.Q. 446-E - \$2.85

GILBERT GAGNON, VINS ET SPIRITUEUX INC.  
477, St. François-Xavier, Ch. 308, Montréal, Tél.: 845-4814 845-8977  
2606 Jean-Brillant, Québec 10, Tél.: 653-8284



**progrès dimanche**

● ARTS & FAMILLE



## Une fresque des étudiants "grouillants"

Par Gérard Duhaime

CHICOUTIMI — La troupe "Les Jeunes théâtres" du Cégep de Chicoutimi présentait jeudi dernier, sa toute nouvelle création collective: "C'est tu toé, ça?" Plus qu'une simple démonstration dramatique, le spectacle de la troupe constitue une fresque des différents types d'étudiants qui grouillent (ou non) dans un collège.

Six comédiens (qui sont avant tout des étudiants) ont participé entièrement à la réalisation de "C'est tu toé, ça?" dans l'élaboration du fond comme dans la constitution de la forme. Ce sont Dominique Côté, Mathieu Lemire, Marc Villeneuve, Mario Bouchard, Gaston Larocque et Gilles Saucier.

La création montre, dès le début, la vision distancée de chacun des types d'étudiants: du zélé jusqu'au paresseux "cool", en passant par le sportif, l'activiste et les amoureux, les "licheux". Chacun fait ensuite une réflexion projetée aux spectateurs sur sa propre vision des professeurs, des autres étudiants, mais aussi de lui-même.

On a alors droit à un épisode dans l'avenir montrant le zélé devenu ingénieur-inventeur, le sportif médaillé aux Olympiques et les amoureux dans leur foyer tout plein de quiétude et d'amour... Comme dans une piste de cirque, on nous montre l'éventail des parascolaires d'un cégep; et, bien sûr, les professeurs apprêtés à la sauce préférée de chacun... Le spectacle se ferme sur une intervention bête et brutale de l'administrateur, pastiché au masque, veston et valise: "Vous, les étudiants, vous avez beau faire ce que vous voulez; c'est nous autres les boss qui auront toujours le gros bout du bâton!"

### Technique du sketch

La forme rend assez bien le fond du spectacle et ce sont des étudiants qui s'amènent sur la scène avec suffisamment de bagage technique pour donner à l'ensemble une facture intéressante: beaucoup de rythme, des situations grossières ou illustrées justement dans une suite logique qui clarifie chacune d'elles. Les six comédiens utilisent le sketch pour placer chaque élément du spectacle; une technique qu'ils ont réussi à mettre à profit sans lourdeur ni longueur malgré quelques enchaînements un peu lents.

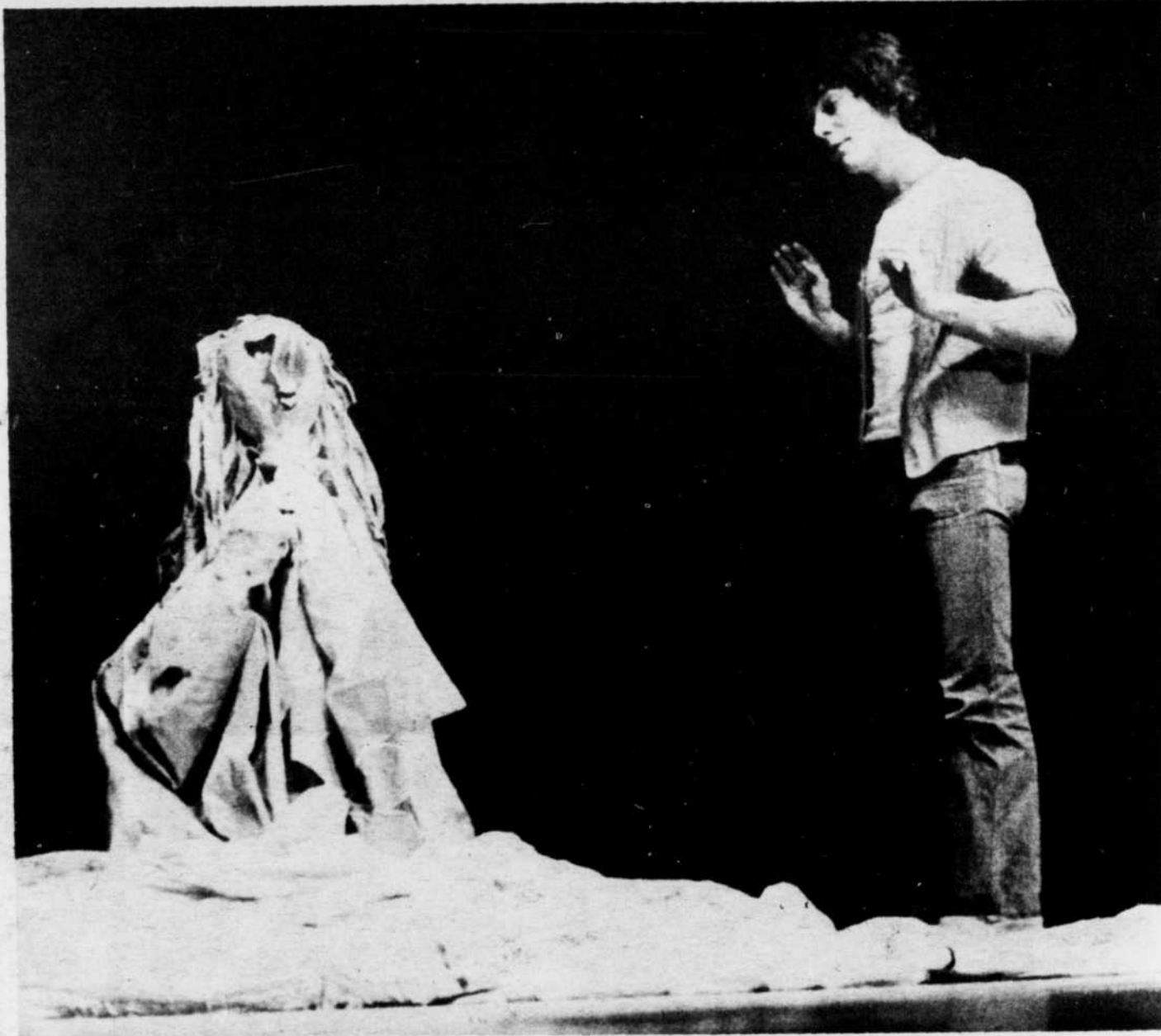
Le spectacle est d'abord une démonstration bien faite des "races" d'habitants d'un collège. Quelques alertes, quelques situations montrées dans le but de mobiliser, passent un peu inaperçues à cause d'une dose parfois forte d'humour: au sortir du spectacle, on se souvient un peu plus des blagues ou des jeux de mots habiles que d'un appel à la participation. Mais le but premier de "C'est tu toé ça?" semble être avant tout de montrer à chaque étudiant ce qu'il est, "vache" ou zélé. Connais-toi et reconnais-toi toi-même...

Cette création collective déborde même ses buts: en montrant les types d'étudiants d'une école, elle montre les étudiants de toutes les écoles. Elle dé-

bouche sur la société qui est elle aussi composée des mêmes types. En ce sens, le spectacle des "Jeunes théâ-

tres" devient un reflet assez juste des personnages de la société, reflet humble et sans prétention, constitué depuis

la vision de six étudiants dans leur milieu premier, le système scolaire qui n'est pas coupé du reste du monde.



### Bon travail

— Une seconde création collective en quatre mois pour les "Jeunes théâtres" du Cégep de Chicoutimi. Une moyenne à maintenir!

## Bon bilan pour les "Jeunes théâtres"

CHICOUTIMI — Depuis maintenant dix ans, la troupe théâtrale du Cégep de Chicoutimi travaille sans relâche. Cependant, à chaque année, le groupe des "Jeunes théâtres" change. Ainsi, depuis septembre, six étudiants sont réunis avec deux animateurs.

Une première création collective "Action, nutrition, repos", présentée à l'occasion de la semaine de la santé au collège et une seconde, "C'est tu toé, ça?" constitue le bilan de quatre mois d'ateliers.

Pour chacun des membres de la troupe, ces deux expériences de création collective sont les premières; tous avaient touché au théâtre par les classiques, les monologues ou autrement.

Quand on leur demande la différence entre le texte d'un auteur et la création collective, ils s'entendent rapidement: le texte, pour plusieurs, est une contrainte; il faut respecter l'auteur d'où son oeuvre, incluant décors, cos-

tumes et façon de jouer. Un texte ne peut suivre l'actualité. Quelques-uns avouent avoir eu un peu peur au début, de la formule.

Mais les résultats heureux ne leur ont pas fait regretter leur détermination. "C'est la vie, c'est exactement la vie", de dire un premier; "c'est beaucoup plus vrai que le texte", d'affirmer un second. En fait, la création collective leur a donné la possibilité de créer et d'exprimer leur préoccupation. Elle leur a donné la parole à eux qui ont beaucoup de choses à dire sur leurs affaires.

Le choix pour la création collective est bien arrêté pour le groupe quant à son travail pour le reste de l'année. D'après chacun des membres, le fonctionnement est de loin plus intéressant parce que tous participent à l'élaboration du contenu et à la façon de l'illustrer. De plus, cette méthode de travail trouve dans les buts que lui donnent les

six étudiants des "Jeunes théâtres" une dimension de discussion qui est beaucoup laissée pour compte dans la réalisation d'un spectacle à texte. Parler d'un problème ou montrer une situation à travers sa propre vision devient une responsabilité que chacun veut assumer: des débats intéressants sont soulevés. Il faut réfléchir avant de parler et non seulement réfléchir à la façon de dire mais encore à ce qu'on va dire...

Les membres de la troupe du cégep ont aussi découvert dans la création collective une manière heureuse, souvent comique de dire des choses pas toujours roses en elles-mêmes. Pour eux, pas question de carrière en théâtre. Mais le théâtre ne peut leur nuire, pensent-ils. En effet, la création collective n'est pas limitative, au contraire: elle débouche sur la société, sur un monde analysé.

# A l'Atelier de musique d'Arvida

## D'abord la qualité de l'enseignement

JONQUIERE — L'Atelier de musique d'Arvida a reçu confirmation d'un projet PIL, auquel s'attache le montant de \$15,000; si on ajoute à cela la subvention de \$7,000 du ministère des Affaires culturelles, ces octrois permettront à l'atelier de bien fonctionner.

Selon la co-directrice de l'atelier de musique, Mme Pauline Gauthier, on enregistrera une satisfaisante deuxième année d'existence. A la première session, deux nouveaux cours avaient été ajoutés à l'éventail déjà imposant de disciplines, soit la clarinette et le saxophone; pour la seconde session, on intégrera la rythmique de groupe et les percussions.

Cette initiative de professeurs et promoteurs de la musique avait été, dès sa fondation l'an dernier, très bien accueillie de la population environnante; on avait recueillis plus de 200 inscriptions. Cette année, 315 jeunes et moins jeunes suivent des cours. "Ca va très bien, de souligner Mme Gauthier, et on travaille cette année à établir un programme bien défini qu'on pourra faire reconnaître auprès d'autres organismes d'enseignement musical."

Même si le rêve caressé par la direction de l'Atelier de musique d'occuper des locaux permanents à l'école St-Joseph ne sera pas possible cette année, la subvention du PIL n'étant pas suffisante pour l'aménagement et l'entretien de ces locaux, l'atelier continue ses cours à l'école Ste-Bernadette, dans des locaux prêtés par la commission scolaire d'Arvida, laquelle met également à sa disposition du matériel technique et didactique.

### Exercices pédagogiques

L'Atelier de musique d'Arvida tiendra cette semaine des exercices pédagogiques, au cours desquels les élèves pourront s'exécuter devant un auditoire. Ces exercices visent avant tout à préparer l'enfant à se produire en public y exécuter ses pièces, tout en permettant aux parents

de juger et d'apprécier l'enseignement reçu par leurs enfants.

Ces exercices devraient se dérouler les 16-18-19 décembre, de 19 à 21 heures, si aucun changement ne survient.

Organisme à but non lucratif, l'Atelier de musique d'Arvida continue de dispenser des cours de haute qualité, une attention spé-

ciale étant apportée dans le choix des professeurs. Selon Mme Gauthier, les difficultés financières sont aplanies à mesure qu'elles se présentent, et l'apport des octrois gouvernementaux est essentiel; mais, ajoute-t-elle, "c'est d'abord la qualité de l'enseignement qui importe".

Et de ce côté, nul reproche ne peut être formulé.



l'imprimerie  
**LE PROGRÈS**  
DU SAGUENAY LIMITÉE  
316, AVENUE LABRECQUE - CHICOUTIMI - TEL. 545-4474

TOUT CE QUI S'IMPRIME  
NOUS L'IMPRIMONS

**CINÉMAS PLACE DU ROYAUME**  
BOULEVARD TALBOT - CHICOUTIMI tel. 545-4260

**LE SOMMET DU CHOC!**

**les CLOCHES DE L'ENFER** 18 ANS Adultes  
ou le cri de terreur que vous entendez est le vôtre!

**LA TORTURE**

Les cloches de l'enfer: 7.30.  
La torture: 9.15.

**CINÉMA 1**

le SEUL et UNIQUE GEANT des ARTS MARTIAUX 14 ANS

**MON NOM EST SHANGAI JOE** 21ème FILM  
par CHEN LEE

La force du KUNG FU contre la VIOLENCE de l'ouest, UN KARATE-WESTERN

**la TERREUR de BRUCE LEE**

La terreur de Bruce Lee: 6.20 et 9.30.  
Mon nom est Shangai Joe: 8.00.

**CINÉMA 2**

LE MEILLEUR SUSPENSE DEPUIS LONGTEMPS 14 ANS

LORSQUE LE BÈRE COMMENCERA A PLEURER... VOUS COMMENCEREZ A CRIER!

CAROL WHITE PAUL BURKE

**"LA BOITE A CHAT"**  
UN FILM TERRIFIANT

Aussi 2<sup>e</sup> Grand FILM

**"Le Bâtard"**

GIULIANO GEMMA CLAUDINE AUGER

CAPITOL CENTRE

LA SENSATION DE L'EUROPE: LE CIRQUE EROTIQUE EST ICI! 18 ANS Adultes

**LA FOIRE SEXE**

**LE FEU AUX JUPES**

ÉLYSÉE IMPERIAL

14 ANS

PETER FONDA  
**LARRY LE DINGUE**  
MARYLA GARCE  
faut se les faire!

DELEVUE CARTIER

14 ANS

**FRISSONS**  
CHOC après CHOC après CHOC!

DÉRAPAGE CONTRÔLÉ

SAGUENAY

Les PRATIQUES SEXUELLES des SUÉDOIS 18 ANS adultes

**Image d'amour**  
vra Image of Love

A VOIR ABSOLUMENT \*\*\*

2<sup>e</sup> SEMAINE DE SUCCES!

Les pratiques: 6.45 et 9.55.  
Image d'amour: 8.10.

**CINÉMA 3**

# Le contrôle pour la troupe de théâtre pour enfants

Par Gérard Duhaime

CHICOUTIMI — Le sous-sol de l'église est bruyant d'une centaine de jeunes; pour eux, chaque visage inconnu devient objet de curiosité comme chaque nouveau son... Celle-là qu'on connaît bien, c'est la maîtresse debout, la tête enfouie sous un immense bonnet de poils... "Enlevez vos tuques et quand je dis assis, c'est assis pas à genoux!"

Au-dessus de nos têtes, un service mortuaire est chanté; qu'à cela ne tiennent! Les comédiens du Théâtre des Pissenlits tenteront de communiquer aux enfants le goût de vivre... loin cependant de leurs petits soucis journaliers, devoirs, leçons. On les transportera dans un monde qui n'a de repérable que le nom. Dans l'inconnu, on fera voyager les enfants et ils seront heureux dans cet univers qu'ils ne connaîtront jamais sous ce jour qu'au théâtre. Ce n'est pas une petite production qu'on présente aux enfants: \$10,000 incluant décors, costumes, comédiens, salles et tout le bazar (ce qui n'est pas peu dire).

"La première troupe permanente et professionnelle de théâtre pour enfants" compte jusqu'à trois et voilà la corneille et le minet ensorcelés, changés en statue. Pour les sauver de ce mauvais sort, pour exterminer le chagrin provoqué dans le cœur des enfants et la désolation de Ti-Jean, ce personnage québécois-folklorique, il faut que tout notre joli monde se rende en Chine... Tout le joli monde, c'est les

enfants et Ti-Jean. Les ballons enchantés permettent (petit changement de décors) de toucher le sol accueillant de la Chine (et certainement pas la République populaire... mais les enfants n'y conçoivent rien). Le pauvre et si joli Rossignol est gardé prisonnier par l'Empereur, un bon bougre pas tout à fait méchant qu'il est possible de civiliser. Le Rossignol s'échappe, conjure le sort des susdits animaux et revient se faire l'ami de l'Empereur tout à l'heure exacerbé. D'ailleurs, tout le monde devient l'ami de l'Empereur qui, derrière une face fasciste cache une âme de bonne bête. Quatre mousques viendront tour à tour faire des imitations devant le grandissime afin d'en devenir les alliés. Le tout se termine dans la joie; et les comédiens redeviennent après un moment les hommes qu'ils étaient avant d'entrer dans la peau de leur personnage. Des décors tout de beauté, des costumes qui n'ont rien à envier aux décors et des comédiens de métier qui se sentent bien dans les deux.

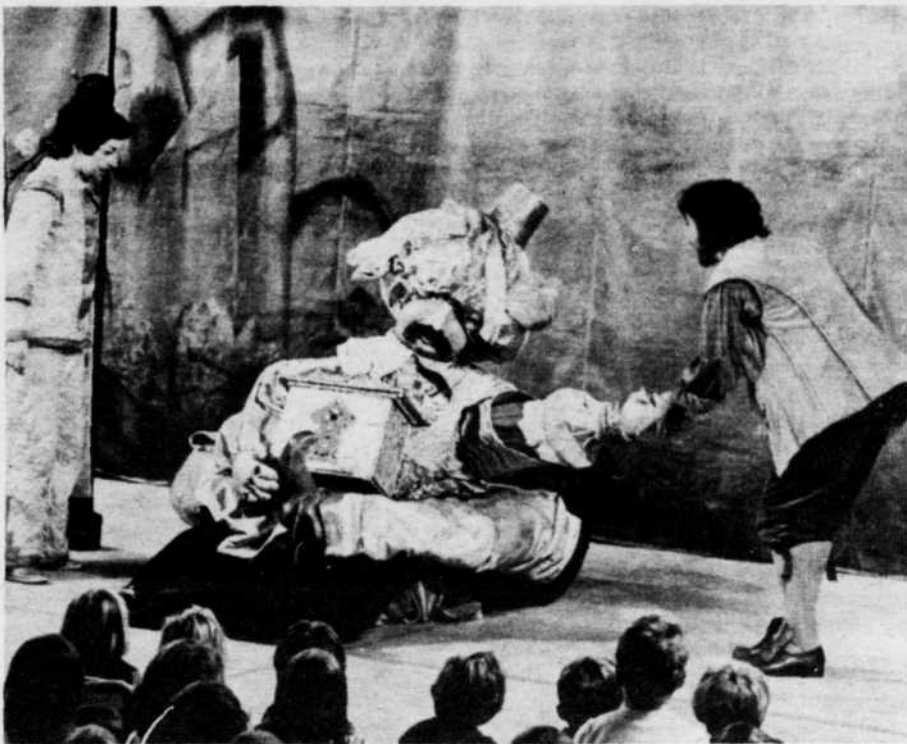
Un canevas ordinaire de spectacle ordinaire, ordinairement présenté aux enfants avec des oiseaux, des fées et des rois. Rien de particulièrement génial sinon la connaissance des enfants, de leur réflexe qu'on sait apprivoiser, qu'on sait mettre à profit au moment juste. Des apparitions qui suscitent la curiosité, des disparitions qui n'ont de merveilleux que la façon dont elles sont amenées. Un bon "standard" pour une troupe de théâtre pour enfants. Un spectacle que les enfants auront aimé.

Bien sûr, "les Pissenlits aime son

public. Il est gentil et participe au spectacle comme il faut. Quand la maîtresse dit de s'asseoir "assis pas à genoux", ils obéissent; et quand les comédiens leur demandent de dire oui et non, ils le font.

Un moment de bonheur dans la vie des enfants; une autre représenta-

tion dans la vie modèle du comédien qui "connaît le métier". Un petit instant de "poésie, de joie, de merveilleux" dans la vie du petit mousse qui pourra oublier un instant devoirs et leçons, comme le comédien qui s'oublie pour jouer. C'est un métier... c'est aussi un théâtre, plus invulnérable, c'est un art!



AMBASSADEUR — Un ambassadeur vient porter un présent au pauvre empereur chinois. Il serre la main à Ti-Jean.

(Photo Gratien Tremblay)

CINEMA "LE FOYER" NORMANDIN

VEN. à LUN. 12-13-14-15 DEC

UN SUSPENSE DE GRANDE CLASSE...

SPECIAL L'Aventure du Poséidon

Programme double

Le lendemain de son mariage

Il rencontre une autre fille...

Le Brise-Coeur

COULEURS

## "Les Pissenlits" dans la marmaille

CHICOUTIMI — Le rideau tombe une fois de plus... et les comédiens du Théâtre des Pissenlits redeviennent des hommes. Le Théâtre des Pissenlits se présente comme la "seule compagnie professionnelle et permanente de théâtre pour enfants au Québec".

Née dans la région il y a maintenant sept ans, la troupe a aujourd'hui comme point d'attache Montréal d'où elle promène ses petits chefs-d'oeuvre de merveilleux partout au Québec, dans le pays tout entier. Jean-Yves Gaudreault est le fondateur de la troupe; il en demeure encore le directeur artistique.

Depuis ses débuts, le Théâtre des Pissenlits a produit sept spectacles joués devant près de 700,000 jeunes. En étroite collaboration avec le TNM, il a joué sur la scène de ce théâtre à quelques occasions. Chacune des pièces raconte des histoires imaginaires et montre des rois, des fées ou des animaux, le tout truffé de personnages "tirés du folklore québécois". On se souviendra de "Destination Astéroïde B-612", de la "Foire aux Fables" ou de "Ti-Jean, Margoton et le Mauvais Génie".

"Les enfants auront assez de soucis à partir de quatorze ans". Voilà ce qui semble être le leitmotiv des

comédiens des Pissenlits. Il veulent communiquer un peu de bonheur aux enfants, leur montrer des spectacles où les méchants peuvent être civilisés et devenir bons... des spectacles "humains, humanistes, humanitaires, merveilleux, poétiques..." Pour les comédiens et le directeur artistique, il existe en chaque enfant un goût pour le beau qu'il faut cultiver. Il faut, toujours selon eux, les transporter ailleurs que sur le terrain de leur soucis quotidiens; leur faire oublier un peu... et les émerveiller.

On connaît une troupe de théâtre pour enfants comme la **Marmaille**, de Montréal, qui poursuit depuis quelques années un intéressant travail avec son public. Les enfants participent à la création des spectacles; bizarrement, les enfants de milieux ouvriers réalisent des spectacles sur leurs problèmes, ceux de leurs parents; ils mettent en scène leurs père et mère, dans le décor de leur quartier. Les enfants de milieux huppés réalisent, eux, des spectacles qui ressemblent de près à ceux des **Pissenlits**... "La **Marmaille**, ce n'est pas du théâtre pour enfants; c'est du théâtre pour adultes fait par des enfants." C'est ainsi que le directeur artistique de la troupe, un peu méprisante, considère le travail d'une autre troupe. Il est en désaccord et il l'affirme.

Il poursuivra, défendant son théâtre, en affirmant que plus que du théâtre, il est "de l'art". Or, de continuer Jean-Yves Gaudreault, la politique n'a rien à faire avec l'art. Le Théâtre des Pissenlits se propose de montrer l'imaginaire, envers et contre tous, au "service" des enfants. De montrer un monde merveilleux où tous, finalement, sont bons. Un monde pourtant éloigné de la réalité.

Depuis cette année, la compagnie montréalaise jouit d'une subvention de l'ordre de \$15,000 du Conseil des Arts du Canada et d'une autre, pour la seconde année, du ministère des Affaires culturelles de la province. Cependant, depuis belle lurette, la troupe recevait du CAC des subventions "indirectes" de l'office des tournées. Et la troupe se promet de continuer à faire ses spectacles de la même façon pendant cinquante ans, si la troupe vit cinquante ans.

Vous n'avez pas vu "le Parrain" si vous n'avez pas vu...

Al Pacino

le Parrain 2<sup>e</sup> PARTIE

14 ANS

LE FILM AUX 6 OSCARS

OSCAR DU MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE

BIENTOT

CAPITOL CHICOUTIMI

SAGUENAY BAGOTVILLE

BELLEVUE JONQUIERE

CANADIEN ALMA

En sortir

OBLIGATIONS — SOLIDARITÉ  
**OXFAM-QUÉBEC**

# LE SPRINT

**DES HOMMES D'AFFAIRES**

JOIGNEZ-VOUS A L'ÉQUIPE GAGNANTE DU  
"SPRINT" DES HOMMES D'AFFAIRES



avec la

# ROTO-manie

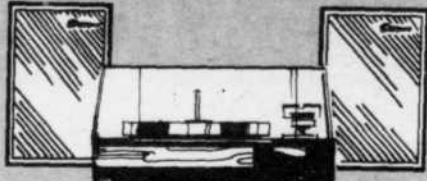
OBTENEZ UN COUPON DE PARTICIPATION  
AVEC CHAQUE MONTANT DE \$10, SUR FACTURES  
D'IMPRESSION A L'IMPRIMERIE.

## IMPRIMERIE LE PROGRÈS DU SAGUENAY LIMITÉE

Le tirage aura lieu le  
20 février 1976

2<sup>e</sup> PRIX:

**DETSON  
STEREO**  
(Modèle D-901) AM-FM



D'UNE VALEUR DE :

**\$149<sup>00</sup>**

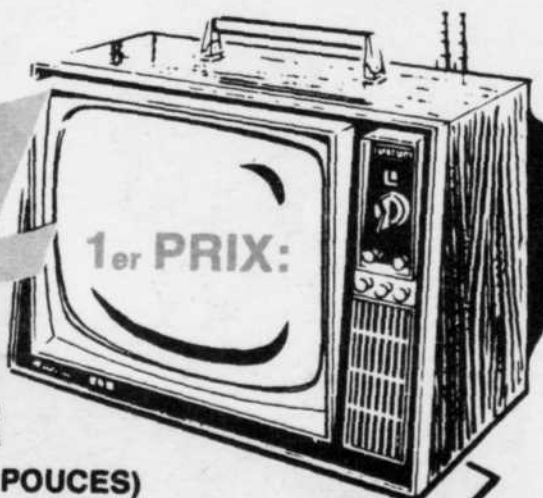
Durée du concours:  
10 SEMAINES

Ce concours s'adresse aux  
commerçants, hommes d'affaires  
ainsi qu'à tout le public en général.

TOUS LES  
EMPLOYES DU  
PROGRES DU SAGUENAY L'ÉE  
AINSI QUE LEUR FAMILLE  
NE SONT PAS ADMISSIBLES  
A CE CONCOURS

1<sup>er</sup> PRIX:

UN  
MAGNIFIQUE  
TELEVISEUR  
COULEURS (14 POUCES)



Modèle  
CR-305

**HITACHI**  
D'UNE VALEUR DE:

**\$459<sup>95</sup>**

LA MANIE DES IMPRIMÉS "ÇA ESSOUFFLE" VOS CONCURRENTS EN AFFAIRES... ET "ÇA RAPPORTE"... EN PLUS!



### Musiciens militaires

Eh oui, ça se peut! A preuve, la tournée de l'Artillerie royale canadienne, dans la région, dernièrement. De ces 38 musiciens, 5 étaient originaires de la région, où ils avaient fait leurs débuts avec l'Harmonie de Kénogami, sous la direction de M. Robert McLean. Sur les photos, 2 des 5, le caporal Gaétan Bouchard au cor français, et le sergent Denis Bouchard, au saxophone alto.

### Caricatures, sérigraphies

Une exposition de caricatures et de sérigraphies, permise grâce à une collaboration entre le BRMAC, l'Atelier de sérigraphie et Jean-Marie Laforge, fera une tournée après les Fêtes dans les villes suivantes: St-Jérôme, Roberval, St-Félicien, Ste-Rose-du-Nord, St-Ambroise, Anse-St-Jean, Dolbeau, Chibougamau et Hébertville. Cette exposition sera composée des meilleures créations du caricaturiste Jean-Marie Laforge, de même que des meilleures réalisations de l'Atelier de sérigraphie.

### Encore un animateur!

Le Théâtre populaire d'Alma a ob-



tenu, pour la seconde année, une subvention du Conseil des arts du Canada de \$5,000, pour s'assurer les services d'un animateur à plein temps. Je connais des méchantes langues qui ont opiné malicieusement du bonnet à cette nouvelle ...

Soulignons que cette subvention est inscrite dans le cadre du programme Explorations dont le but est la "découverte de nouvelles formes d'expression et de participation populaire et celle de faits et points de vue nouveaux tou-

chant l'histoire et le patrimoine culturel du Canada."

### La manière de dire...

Dans les communiqués émanant du ministère des Affaires culturelles, dans lesquels on livre les montants des subventions, on ajoute invariablement une belle petite phrase, très "culturée", qui sert de conclusion. C'est ainsi que, dans l'annonce des subventions à l'Orchestre de chambre McGill et à l'Orchestre symphonique de Québec, on



le Lundi soir 8.30 p.m.

CHAD EVERETT vous invite à

# MÉDECIN D'AUJOURD'HUI

Chirurgien-chef d'un centre médical, le docteur Joe Gannon doit faire face à différents problèmes et préjugés de notre société moderne. Toujours secondé par le directeur médical du centre, le docteur Paul Lochner, Joe Gannon est le médecin d'aujourd'hui.

**tu m'en diras TANT!**

# CJPM-TV

termine en disant que cette substantielle aide permettra à ces organismes de "contribuer, comme par le passé, à l'épanouissement (ou au rayonnement, selon le cas), de la culture québécoise". Y a pas à dire, y faut la manière...

## Au profit de l'AFEAS

Le cercle AFEAS Notre-Dame-de-Grâces de Chicoutimi a procédé à son tirage de pièces artisanales, dont le profit de la vente de billets est versé à leurs fonds. Les numéros gagnants sont: 1460-3288-2316.

## Au Trident

La compagnie théâtrale du Trident de Québec a retiré deux pièces qu'elle avait au préalable prévues pour sa saison 75-76. "Les Passeuses" de Pierre Morency et "La Corriveau" de Patricia Dumas seront cependant gardées en réserve pour une saison ultérieure. Les deux prochaines pièces qui prendront affiche à Québec seront "Quatre à quatre" de Michel Garneau et "Bousille et les justes" de Gratien Gélinas.

## Priorité aux créations

Toujours au Trident, on apprend que Françoise Loranger, Olivier Reichenbach et Michel Gariépy ne renouvelleront pas leur mandat à la direction artistique, le 31 mai 1976. C'est à la suite

d'une année et demie d'activités qu'ils en vinrent à la conclusion que le Trident avait besoin d'une présence permanente à la direction artistique. Aussi, recommandent-ils au Conseil d'administration d'engager, pour leur succéder, un directeur unique qui se chargerait de poursuivre la politique artistique précédemment adoptée au Trident, à savoir, donner la priorité aux créations québécoises.



## Aïe!

Que n'y ai-je donc pas pensé plus tôt? Devenir Miss Saguenay-Lac-St-Jean, mon rêve, ou plutôt une partie de mon rêve serait réalisé... Après, à moi les honneurs de la Miss Canada et la Miss Monde... Après la Californie, l'Australie, Chicoutimi aurait fleuri des renoms et des retombées d'un tel honneur...

Mais non, folle que je suis. Je n'ai pas osé. Et pourtant, à quel point j'ai été tentée de monter, moi aussi, les échelons de l'estrade menant au succès. Sûr et certain, sans compromis. En plus d'être journaliste (déjà ça te place sur la mappe), être miss de beauté (et de personnalité, est-il nécessaire de le souligner?), ça m'aurait permis de toucher au faite, au sommet de mes ambitions.

Je m'entends déjà, essayant d'obtenir une entrevue avec une vedette, me pré-

senter ainsi: "Andrée Rainville, journaliste, miss de beauté, ne vous en déplaise, sollicite votre collaboration et entend bien que vous saurez en profiter...". Colgate, Pepsi, Labatt, vison, diamant, nylon, j'aurais eu un pied dans les coulisses des multinationales...

Aïe! En cette année décrétée de la femme par les Nations unies, cette année qui, oh malheur!, touche à sa fin, j'aurais produit tout un impact dans le monde de l'information. Certains journaux auraient titré pompeusement, "Une journaliste élue reine de beauté"; d'autres, moins conservateurs, auraient tombé dans "Une ancienne journaliste se complait dans l'exhibitionnisme". En tout cas, j'aurais eu droit aux manchettes, alors que je ne fais présentement que prêter ma plume, acide ou pas, à des

écrits ténébreux, nébuleux, et combien peu scabreux... excepté peut-être ce méchant petit Aïe!

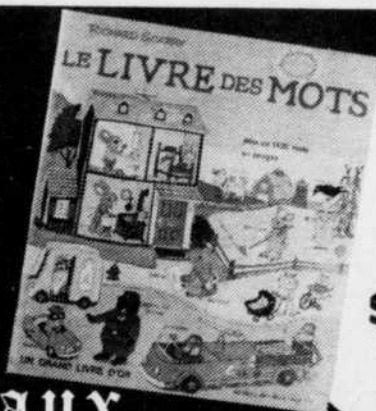
En plus de m'entendre, je me vois, comme le décrivait si bien notre quotidien régional, "m'exposer, en collant, tenue de ville et robe du soir, pendant que l'animateur énonce mes mensurations, sports et mets préférés, occupation, acteurs favoris et motif de participation au concours". Pouvoir enfin me montrer sans crainte de représailles...

Que n'ai-je pas pensé plus tôt à m'inscrire à ce concours? Ah, mais j'y pense: j'aurais fait une bien inconvenante miss, avec mes deux marmots et mes quelques plis en trop autour du nombril... même si c'est celui du monde...

Dédé

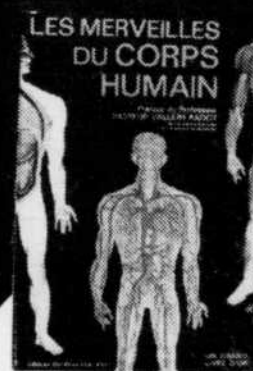


## Nos Prix Cadeaux Pour Préparer Noël



LE LIVRE DES MOTS  
Prix courant \$8.95  
PRIX SPECIAL

\$ 6.95



LES MERVEILLES DU CORPS HUMAIN  
Prix courant \$8.95  
PRIX SPECIAL

\$ 6.95



365 HISTOIRES  
Prix courant \$10.50  
PRIX SPECIAL

\$ 7.95

EDITIONS DEUX COQS D'OR

Librairie Garneau, Ltée

PLACE DU ROYAUME, Chicoutimi. Tél.: 549-7196  
LES GALERIES LAC-ST-JEAN. TEL.: 682-2998.



## CINÉ CRITIQUE

# Quand les Beaucerons sont insoumis



Une séquence "émouvante" du film de Clément Perron, "Partis pour la gloire" qui évoque la conscription vécue par les Beaucerons en 1942. On peut prévoir ce film au Palace d'Arvida à compter de vendredi prochain.

En attendant de voir sur nos écrans le dernier Gilles Carle, "La tête de Normande Ste-Onge", en attendant de voir des bons films étrangers que nous promettons nos salles commerciales depuis quelque temps déjà, des films comme "Scènes de vie conjugale" de Bergman et "Le Parrain no 2" de F.F. Coppola, en attendant de revoir le film de Claude Jutra qui n'a malheureusement passé qu'une semaine trop courte aux Cinémas Unis (je parle bien sûr, de "Pour le meilleur et pour le pire"), je vous propose d'aller voir au Palace d'Arvida (à compter de vendredi prochain) le dernier film de Clément Perron, "Partis pour la gloire". Ce film a également été présenté pendant une semaine trop courte aux Cinémas Unis de Place du Royaume.

C'est un film québécois attachant qui mérite qu'on s'en occupe un peu. D'autant plus que son réalisateur, Clément Perron, pratique un cinéma presque régionaliste qui nous ressemble un peu.

Les trois derniers de ce réalisateur parlent de la Beauce, son pays natal où il a vécu son enfance et sa jeunesse. Dans le premier, "Mon oncle Antoine" il décrivait comme scénariste de Claude Jutra une région exploitée par des compagnies minières américaines en pleine grève de l'amiante.

Son second film beauceron, il le réalise lui-même: "Taureau" (qu'on pourra revoir mercredi soir prochain à CKRS-TV) qui soulève avec pas mal de mélo le fanatisme des Beaucerons d'un petit village qui traque "leur" fou.

Le troisième film de Perron qui nous replonge en pleine Beauce de l'an 1942 cette fois, c'est "Partis pour la gloire". Là, le propos est plus politique qu'anecdotique. Lors de la conscription qui obligeait les Canadiens anglais et français à s'en-

rôler pour aller "sauver la mère patrie", les Beaucerons refusent de partir. Ils s'opposent par tous les moyens possibles à cette politique du gouvernement fédéral.

Les curés du Québec d'alors prêchent à leurs fidèles de prendre l'habit militaire et les armes. Les Beaucerons refusent systématiquement. Les jeunes prennent le maquis. C'est ce sublime refus qu'évoque le film de Perron.

Bien entendu, cette évocation se veut d'abord historique. Et Perron a particulièrement soigné ce retour aux années 40. Le décor rural, la mode vestimentaire du temps, les accents, la musique, l'actualité, tout y est reconstitué avec réalisme et précision.

C'est un service que nous rend Perron en nous rappelant une des nombreuses pages déchirées de l'histoire du peuple québécois. Car, ce qui nous intéresse dans "Partis pour la gloire" c'est moins la leçon morale et politique des Beaucerons insoumis que le portrait fidèle de ces Québécois d'une autre époque. Notre cinéma a encore très peu fouillé notre histoire populaire, le récit de ceux qui ont vécu ici sans devenir monseigneur ou premier ministre ou même député.

Dans "Partis pour la gloire", Perron donne la parole aux Québécois ordinaires qu'il connaît le mieux, les Beaucerons, et nous les présente comme des bons vivants, des insoumis aux politiques fédérales qui dépassent la mesure.

En attendant "La tête de Normande Ste-Onge" de Gilles Carle, "Le soleil a pas d'chance" de Robert Favreau (les dessous du concours des duchesses du Carnaval de Québec), on peut aller revoir "Partis pour la gloire".

Pierre Demers

**PROFITEZ DU SPECIAL A L'ANNEE LONGUE**

**OFFREZ DE LA FOURRURE A NOEL**

- PAS D'ADMINISTRATION
- PAS DE PERSONNEL
- DONC, DES PAS PRIX

NOUS AVONS POUR MESDAMES ET MESSIEURS, TOUTES LES SORTES DE MANTEAUX ET CHAPEAUX EN FOURRURE.

**SALON DE LA FOURRURE ENR.**  
M. LEOPOLD MARTEL, prop.  
162, MORIN — JONQUIERE.  
TEL.: 542-5606.



**Pour un Noël fleuri**

VOYEZ **BOUTIK DU SOUHAIT** Place du Royaume Chicoutimi 549-2415

DIANE GAUDREULT diplômée en Art Floral  
Mme WILBROD GAUDREULT propriétaire 549-1823

- Poinsettia
- Centre de table
- Fleurs coupées
- Fleurs séchées



**PRÊTS D'ACCESSOIRES AUX MALADES**



**CENTRE BETTY FARHOOD**  
31, RUE RACINE OUEST (COIN STE-ANNE) SUITE, NO 218  
CHICOUTIMI 543-1591

**ARRÊT DE GROSSESSE** ATTENTION PRIX INCROYABLE!

Sur demande le même jour par des gynécologues dans une clinique licenciée  
• Seul centre au Canada approuvé par la clinique près de Montréal •

**MÉDICAMENTS, ANESTHÉSIE ET TRANSPORT INCLUS • CONFIDENTIEL**

**GROSSESSE NON DESIRÉE — IMMEDIAT — MEME JOUR PRES DE MONTREAL A MONTREAL.** Ligatures des trompes — Vasectomie — Prothèses mammaires

HEURES DE BUREAU — 10 A.M. A 8 P.M. TOUS LES JOURS — SAMEDI, 10 A.M. A 2 P.M.





## CINÉ CRITIQUE

# Les dernières cotes d'écoute du BBM

J'ignore si vous avez lu le résultat du dernier sondage effectué par le "Bureau of Broadcasting Measurement" du 22 septembre au 5 octobre analysant la fréquentation télévisuelle dans la région montréalaise. C'est à partir d'un résultat comme celui-là qu'on détermine la "popularité" des émissions de télévision de nos deux chaînes nationales: le réseau TVA et Radio-Canada. J'ai des idées bien arrêtées sur la portée de ces cotes d'écoute qui servent surtout à établir la réputation publicitaire de certaines heures d'écoute. Mais, il ne faut pas pour autant négliger des sondages comme ceux-là qui révèlent des habitudes particulières chez les téléspectateurs québécois.

Ces résultats peuvent même nous fournir des indices de fréquentation télévisuelle des téléspectateurs de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean car on a l'habitude ici de regarder les émissions "les plus populaires en ville".

Voici donc les résultats de ce dernier sondage BBM qui semble indiquer pour le moins que la "télévision" se porte bien, merci.

Je donne, selon l'ordre de fréquentation, les titres des émissions et entre parenthèses, leur nombre de téléspectateurs assidus.

"Les Berger" (1,527,000), "Symphonien" (1,395,000), "Rue des Pignons" (1,212,000), "Mission Millions Possibles" (1,078,000), "Y a pas de problème" (912,000), "Les Grandes Productions" (869,000), "Parle, parle, jase, jase" (750,000), "Hawaii 5-0" (744,000), "Le cinéma du samedi" (735,000), "Le 10 vous informe" (722,000). Voilà pour les dix premières émissions.

Dans les 20 autres qui suivent, on peut relever les émissions qui réussissent à se tailler une place malgré leur caractère moins divertissant comme "Le 60" avec 621,000 téléspectateurs.

Mais dans la majorité, les émissions qui rencontrent la faveur du public montréalais participent toutes à cette définition de la télévision "divertissante" au carré.

A cette conception de la télévision la plus répandue dans les entreprises de télé privée comme le réseau TVA. Vous savez cette définition au service du citoyen anonyme qui ne sait pas du tout quoi faire de ses périodes creuses, de ses temps morts. Celui (ou celle) qui lit le moins possible de journaux intelligents, de magazines, de livres sous prétexte que le gros Réal Giguère ou que l'annonceur du "Téléjournal" peut lui résumer tout, lui expliquer tout, lui vulgariser les longues explications écrites. Pour ce téléspectateur la télévision sert d'OPIMUM du peuple (pour Marx, l'opium du peuple, c'était la religion). La télévision sert à démobiliser les téléspectateurs et à leur laisser croire que tous est bien dans le meilleur des mondes.

Subtilement, la télévision entretient, chez ceux qui la fréquentent, des habitudes mentales, des réflexes de citoyens bien intégrés à la société de consommation. Des citoyens qui rêvent aux modèles de citoyens que leur proposent leurs émissions de télévision préférées.

Que des téléromans médiocres (parce qu'ils répètent toujours les mêmes préjugés sur la vie privée, le bonheur des gens, parce qu'ils réduisent toutes les questions à des angoisses morales et matrimoniales en évitant de déboucher sur le plan collectif, sur le terrain politique) comme "Les Berger", "Rue des Pignons" et compagnie, soient si populaires indique tout simplement que les téléspectateurs préfé-

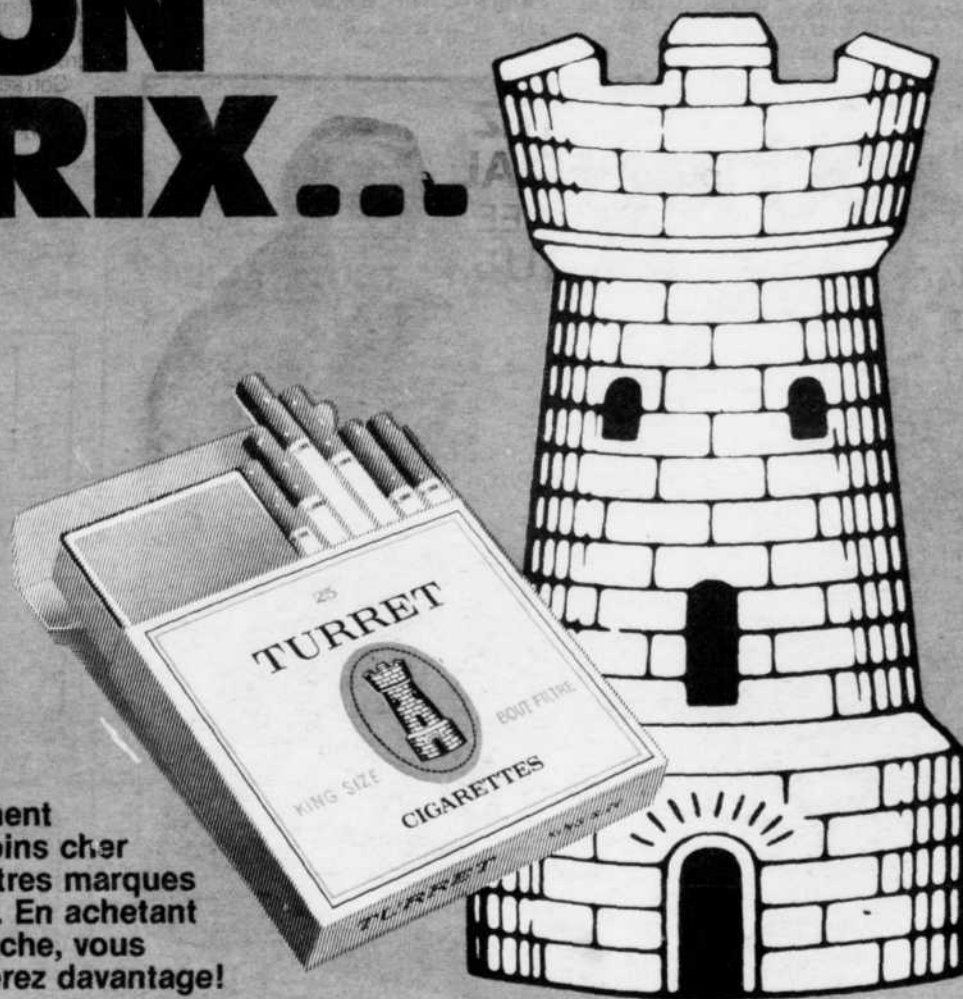
rent rêver en couleur plutôt que de questionner lucidement leur société. Qu'une émission comme "Mission Millions Possibles" occupe autant de monde prouve que les téléspectateurs espèrent des solutions-miracles (les millions \$\$\$ de la Loto) pour se sortir d'un système économique qui ne correspond plus du tout à leur échelle de salaire. Que les émissions "fictives" comme la diffusion des films soient si fréquentées indique que la télévision sert à tuer les périodes creuses des

téléspectateurs et les empêche de dormir ou de s'ouvrir les yeux.

Vous allez sans doute dire que je pousse un peu fort et que je saute vite aux grosses conclusions. Mais c'est assez normal pour quelqu'un comme moi qui trouve que la télévision de masse pourrait aussi servir à informer, à réveiller, à mobiliser le monde au lieu d'entretenir sa paresse intellectuelle...

Pierre Demers

# COMPAREZ SON GOÛT... COMPAREZ SON PRIX...



Ordinairement  
vendue moins cher  
que les autres marques  
populaires. En achetant  
une cartouche, vous  
économiserez davantage!

# TURRET

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage—éviter d'inhaler.  
Moyenne par cigarette—Format régulier: "goudron" 15 mg, nicotine 1.1 mg. King Size: "goudron" 19 mg, nicotine 1.4 mg.

## EXCLUSIF

Avons de tout pour:

- couture
- tricot
- macramé
- coupon
- vannerie
- matériel à la verge, etc...

**Créations Artisanales**

51, rue St-Jean-Baptiste  
Jonquière

547-3233

# Dix troupes ont finalement quitté les rangs de l'Association

Par Gérard Duhaime

QUEBEC — C'est finalement dix troupes qui ont quitté l'Association québécoise du Jeune Théâtre (AQJT) à l'occasion du congrès annuel qui avait lieu la fin de semaine dernière à Québec. Six troupes ont signifié leur défection en plus des quatre premières.

Il s'agit de la **Visite rare**, du **Théâtre des Cuisines**, du **Théâtre à Venir**, de la **Bébitte à roche** (Montréal), du **Théâtre communautaire du sud-ouest** (Valleyfield) et du **Théâtre en Vrac** (Québec). Ces troupes, s'ajoutant au **Théâtre Euhl...**, au **Tic-tac-boum** (Québec), à la **Gaboche** (Chicoutimi) et aux **Gens d'en bas** (Rimouski), formaient en quelque sorte l'aile radicale de l'association.

Dès l'ouverture, les quatre troupes ont donné aux congressistes lecture d'un manifeste dans lequel elles affirmaient entre autres choses, que leur théâtre était au service du peuple et qu'elles ne pouvaient plus progresser dans ce sens à l'intérieur d'un organisme subventionné par les États canadiens et québécois. Depuis quelques années, les frictions s'étaient approfondies entre les tendances et les quatre troupes ont jugé stériles des débats émotifs sur des questions idéologiques, ces émotions allant souvent jusqu'à l'agressivité. Le travail qu'elles avaient entrepris au sein de l'AQJT est

donc stoppé, les troupes opinant que cette association ne peut plus elle-même avancer: elle serait devenue une structure au service de l'idéologie bourgeoise qui s'appuie dans les faits sur une pratique théâtrale prétendument neutre, apolitique "pas plus en avant qu'en arrière".

Les six troupes qui ont elles aussi mis un terme dans leur travail au sein de l'AQJT ne l'ont cependant pas fait sur la base du manifeste lu par les quatre autres. Elles ont quitté pour consacrer plus de temps à leur travail théâtral prioritaire, pour moins consacrer d'énergie à l'intérieur de l'AQJT qui devenait une structure étouffante.

Par ailleurs, on sait que les membres du Conseil de direction de l'organisme ont concrètement appuyé le geste des démissionnaires en quittant en bloc leur fonction. Les trois permanents, dans une lettre communiquée à la suite du manifeste affirmaient appuyer le geste des troupes radicales mais non les termes du manifeste; ils ont ensuite annoncé qu'ils aviseraient le prochain président de l'association de leur démission.

Chez certaines troupes qui demeurent, on pouvait sentir un soulagement, voire le sentiment d'une victoire à la suite du départ des dix troupes. Ces dernières n'ont évidemment pas participé aux travaux du congrès.

SOMMAIRE No 17 novembre 1975

Résolutions du 17 <sup>e</sup> Congrès	p. 2
Mécanismes de représentation	p. 9
Élection d'un nouveau comité de direction	p. 9
Programme	p. 10
Coût	p. 10
Ordres du jour	p. 11

# JEUNE THÉÂTRE

## DIX-HUITIÈME CONGRÈS DE L'AQJT

URGENCE

### ELECTION D'UN NOUVEAU COMITÉ DE DIRECTION

Le Festival a fait éclater les contradictions à l'intérieur de l'AQJT.

Peut-on en faire un autre?

Toutes les tendances s'expriment-elles clairement dans "Jeune Théâtre"?

Comment les résolutions idéologiques du 17<sup>ème</sup> Congrès ont-elles été appliquées dans la pratique des troupes?

La Charte avec ses buts de théâtre populaire est-elle acceptée et appliquée par toutes les troupes?

Pouvons-nous fonctionner avec cette Charte?

L'AQJT est-elle un organisme de services ou une association avec une orientation idéologique?

Concrètement, quelles activités devons-nous faire?

L'AQJT représente-t-elle toutes les troupes? A qui sert l'AQJT?

TOUTES CES QUESTIONS SERONT LES THEMES DU 18<sup>ème</sup> CONGRÈS.

Les modalités techniques concernant les ateliers seront définies par l'Assemblée Générale du vendredi soir.

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DU JEUNE THÉÂTRE

Jeune Théâtre

— La page frontispice du dernier numéro de la revue Jeune Théâtre annonçait le congrès. Elle parlait de l'"urgence" de l'élection d'un nouveau comité de direction... le précédent donnant en bloc sa démission. La revue devrait paraître encore.

**brother**® Activator 889

MACHINE À ÉCRIRE COMPACTE TOUTE ACIER DE 44 TOUCHES



- Clavier régulier de 88 caractères... quatre caractères de plus que la standard. + = 11
- Margeur manuel, presse-papier gradué.
- Réglage à demi-espace.
- Ajustement de pression des touches.
- Levier du ruban à deux couleurs et stencil.
- Tabulateur inclus.
- Bouton d'interligne variable.

- Clavier confortable et guide de repérage gradué transparent.
- Tablette pour effacer et porte-papier.
- Fente guide-papier.
- Mallette portative attrayante.
- Les pièces sont toujours disponibles.
- Les Centres de Service se trouvent d'un océan à l'autre.

BARRE D'ESPACEMENT À REPÉTITION AUTOMATIQUE



TOUT ACIER

La Librairie Saguenay, Inc.

375, AVE MONTCALM, CHICOUTIMI, A L'ENTRÉE DU PONT DUBUC. Tél.: (418) 543-7744.

VENTE ET SERVICE

Dactylographe portatif, standard, neuf et usagé, I.B.M. remis à neuf, additionneuse, calculateur électronique, machine à dicter, photocopieur, caisse enregistreuse, répondeur téléphonique, ameublement, articles de librairie, fourniture scolaire.

Sears

NOMINATIONS



NORM.-R. GAUTHIER



MARCEL VILLENEUVE

M. Paul-C. Sauvé, gérant général des magasins Simpsons-Sears du Québec, annonce les nominations suivantes:

M. Norm.-R. Gauthier, gérant général à Chicoutimi, est promu au poste d'assistant directeur général des opérations à Toronto.

M. Marcel Villeneuve, gérant général de Place Laurier, devient gérant général des magasins Sears du Saguenay et du Lac-St-Jean.

Simpsons-Sears Ltd.



## L'AQJT vers la régionalisation

QUEBEC — L'Association québécoise du Jeune Théâtre a levé son dix-huitième congrès annuel dimanche dernier dans le Vieux-Québec.

Les troupes réunies ont axé principalement leurs résolutions vers la régionalisation et le développement d'un théâtre étudiant.

### Régionalisation

La régionalisation est un thème cher à l'AQJT depuis quelques années. Elle avait trouvé ses premières résonnances lors du dernier congrès en octobre 1974 alors qu'en priorité on définissait la régionalisation et on prévoyait des structures en place pour parvenir à une décentralisation de l'organisme.

A cette occasion, la régionalisation devenait "le phénomène de rapprochement des troupes de théâtre, qui la composent, aux problèmes (sociaux, économique-culturels) que leur région rencontre". L'ensemble des résolutions devait favoriser cette régionalisation par la constitution de dossiers sur les expériences intéressantes. On se

souvent de la naissance du Comité régional de théâtre (AQJT) formé l'hiver dernier au Saguenay.

On se souvient aussi de la mort rapide de cet enfant pour de nombreuses raisons dont la principale était une base floue prétexte à rassemblement. Plus tard, en mai dernier, l'assemblée générale révisait sa charte et y inscrivait des dispositions précises concernant les comités régionaux et leur implication dans la direction même de l'association. A Québec, semblable comité était organisé et il existe toujours. La situation est bien sûr différente à cet endroit.

Or le dernier congrès semble avoir voulu redonner un souffle à de telles expériences de régionalisation. Ce qui devait aussi se refléter dans la composition du nouveau comité de direction. En effet, sur le nouveau comité, on retrouve des gens faisant partie de troupes de presque toutes les régions de la province. On retrouve aussi sur le comité plusieurs membres de troupes d'étudiants.

### Théâtre étudiant

A l'automne, l'association avait bien failli perdre une partie de ses membres, ceux-là désireux de voir naître un organisme spécifiquement de théâtre étudiant.

Le principal foyer de revendications semblait alors se situer au niveau des animateurs des troupes étudiantes. Quelques assemblées, formelles ou non ont eu lieu, sans toutefois qu'elles donnent naissance à une "AQJT" pour étudiants. Les animateurs et les groupes de théâtre à l'intérieur, cherchant à se faire une place meilleure au sein de l'AQJT où on pourrait mieux accueillir leurs besoins et mieux répondre à leurs revendications.

Ainsi, les groupes ont fait front commun pour donner une politique spécifique de théâtre étudiant à l'association québécoise; ils ont de plus fait élire quelques représentants sur le nouveau comité de direction.

### Survie

Depuis le départ des dix troupes de

l'AQJT, la survie de l'association est quelque peu compromise. Cependant, côté financier, il serait bien possible de voir les goussets gouvernementaux s'ouvrir plus grands que jamais. On a décidé de maintenir la tenue du festival annuel et de continuer la publication de la revue Jeune Théâtre.

Il n'en demeure pas moins que les dirigeants de l'organisme devront se pencher sur les problèmes de fond de l'association, sur les objectifs idéologiques. S'ils ne le font pas, l'AQJT risque de redevenir un organisme qui ressemblerait à ce qu'elle a déjà été. Des débats suivront sans doute.

Cependant, on craint à quelques endroits une démobilité à cause d'une part de la scission provoquée par les quatre troupes démissionnaires et d'autre part par une politique de régionalisation trop précoce qui pourrait faire de l'association une espèce de centre de coordination symbolique, laissant toutes les initiatives aux régions et aux troupes de façon autonome. Des questions auxquelles l'avenir devra répondre.

# Woolworth

## 44344244144

JUSQU'À 9 hres du soir

### 1 JOUR SEULEMENT

CHICOUTIMI — LUNDI LE 15 DECEMBRE '75

<b>Savon en poudre</b> "ABC". Boîte de 2 lb. <b>2 pour 1.44</b>	<b>Récurant en poudre</b> "Ajax". Format 14 oz. <b>5 pour 1.44</b>	<b>Nettoyeur à tapis</b> "Glory". Format 22 oz. <b>1.44</b>	<b>Assouplisseur</b> pour tissus "Rain Barrel". Format 48 oz. <b>1.44</b>
<b>Papier toilette</b> "Moderne". Paquet de 2 rouleaux. <b>3 paquets 1.44</b>	<b>Désodorisant</b> pour la maison "Floriant". Format 6 oz. <b>3 pour 1.44</b>	<b>Tissus mouchoirs</b> "Facelle". Boîte de 100. <b>5 pour 1.44</b>	<b>Serviettes de table</b> en papier, 3 épaisseurs, couleurs et motifs variés. Paquet de 16. <b>6 paquets 1.44</b>
<b>Tasses à mesurer</b> Format 1 de 8 oz et 1 de 16 oz. <b>2 pour 1.44</b>	<b>Tasses à café</b> couleurs variées. Format 9 oz. <b>4 pour 1.44</b>	<b>Verres à bière</b> choix de couleurs. Format 16 oz. <b>6 pour 1.44</b>	<b>Verres à coke</b> 7 oz. Paquet de 12 verres. <b>le paquet 1.44</b>

# ● CINÉ-SÉLECTION

**PARTIS POUR LA GLOIRE** (Québec, 1975) de Clément Perron avec André Melançon, Serge L'italien, Jacques Thisdale, Claude Gauthier, Roland Bédard, etc. Comment certains jeunes Beauce-rons ont vécu de l'intérieur la "crise" de la conscription lors de la Seconde Guerre mondiale. Le portrait attachant d'un Québec d'hier qu'on découvre et de quelques Québécois plus insoumis que les autres aux mesures de guerre d'Ot-

tawa. Voir la critique ci-contre. (Au Palace d'Arvida du 19 au 23 décembre).

**LA TORTURE** (Allemagne, 1972) d'Adrian Hoveen avec Erica Blanc. Au XVIIIe siècle, quelques nobles Allemands profitent de la chasse aux sorcières pour pratiquer leur sport préféré: la torture des courtisanes sans défense. Un film comme un autre pour se préparer à "L'histoire d'O" qu'ont cuisiné les cinéastes-

publicistes français. (Au Cinéma I de Place du Royaume).

**FRISSONS** (Canada, 1975) de David Gronenberg. Ne vous trompez pas, pour une rare fois, ce film d'horreur de série B a été réalisé par un cinéaste canadien anglais. L'histoire a de quoi inquiéter les spectateurs solitaires: un savant meurt à Montréal après avoir laissé dans son entourage des parasites issus de ses expériences sur les maladies. Ses drôles de bebittes provoquent chez les proches voisins des crises de violence et de folie sexuelle. Comme vous pouvez le constater, les cinéastes canadiens anglais sont, comme les cinéastes québécois, aux prises avec des problèmes similaires. Le parasitisme est une forme bien connue de "biculturalisme"... Je suis heureux et fier de vous l'apprendre. (Au Saguenay de Bagotville).

**LARRY LE DINGUE ET MARY LA GARCE** (USA, 1974) de John Hough avec Peter Fonda. Un ancien pilote de courses commet un vol de \$150,000.00 et s'enfuit dans une voiture "puissante" avec son chum mécanicien. Les flics de toutes les autoroutes les poursuivent. Les séquences sur la route sont moins réussies que dans "Point limite zéro" et que dans "Duel". Et puis, ce film revient pas mal trop souvent dans nos salles commerciales depuis six mois. (Au Cartier et au Bellevue).

**IL ETAIT UNE GUERRE** (Québec, 1959) de Louis Portugais avec Aimé Major et Hélène Loisel. La crise de la conscription et le "régime militaire" vécus par

des Montréalais de 1940. Un mélodrame historique produit par l'Office national du film. (Salle Fr.-Brassard, lundi à 20 h. 00 et au Petit Théâtre de l'UQAC, mardi soir à 20 h. 00).

**L'EPOUVANTAIL** (USA, 1973) de Jerry Schatzberg avec Gene Hackman et Al Pacino. Deux clochards traversent les USA en rêvant tout haut en couleur. Comme les robinets célestes des romans de Jack Kerouac. (Salle Fr.-Brassard, vendredi soir à 20 h. 00).

**LA POINTE COURTE** (France, 1956) d'Agnès Varda avec Sylvia Montfort et Philippe Noiret. Les longs monologues intérieurs de deux époux en vacances près de la mer. Sensible. (CKRS-TV, ce soir à 23 h. 30).

**TAUREAU** (Québec, 1972) de Clément Perron avec André Melançon et Louise Portal. Dans un village de la Beauce, le fou qui a toujours été l'innocent du village, tombe amoureux et redevient sérieux. On le traque comme une bête sauvage. Une juste description de l'intolérance de certains Québécois des régions périphériques. (CKRS-TV, mercredi soir à 23 h. 00).

**LE BONHEUR** (Québec, 1965) d'Agnès Varda avec Jean-Claude Drouot et Marie-France Boyer. Un triangle pathétique en milieu populaire français. Très fleur bleue et "romanesque". Depuis Agnès Varda est passée du côté du MLF (Womens lib français). (CJPM-TV, jeudi à 14 h. 00).

Par Pierre Demers

**VOTRE DECOR INTERIEUR...**

**POUR NOUS C'EST SERIEUX**  
C'est pourquoi nous disposons d'une équipe de spécialistes pour vous conseiller.

SPECIALITES: peinture Sico — Tapisserie — Tapis — Draperies — Fini antique — Finition de meubles — Boiseries de style.

**Salon du Decor**  
du Saguenay Inc.

1185 BOUL. STE GENEVIEVE — CHIC. NORD — TEL. 546-1300 — C70 2G8

## SEMINAIRE MEXIQUE

L'aimable collaboration de la direction du Progrès-Dimanche nous donne l'occasion de remercier tout ceux qui ont apporté une aide financière et matérielle qui a rendu possible la réalisation du projet "GEOCMEX" en cours depuis le 13 décembre 1975.

Grâce à ces généreux collaborateurs, c'est demain que les ambassadeurs du Module de Géographie de l'Université du Québec à Chicoutimi, rencontreront les collaborateurs Mexicains.

Merci,  
**GEOCMEX.**

## Envoyez les cadeaux si appréciés de FTD



**POINSETTIA**—La traditionnelle plante du temps des Fêtes, dans un chic contenant tissa.

### Le chaleureux Bouquet des Fêtes



**LE PANIER DU COIN DU FEU**—Un élégant panier rempli de houx, parsemé de pommes de pin et noué d'un ruban rouge.



Rien n'exprime mieux l'esprit de Noël, qu'un cadeau vivant que toute la famille peut apprécier. Faites parvenir ces présents spéciaux de FTD aux personnes que vous aimez. Tous seront réjouis de les recevoir! Votre fleuriste FTD peut expédier votre sélection presque partout, tant aux Etats-Unis qu'au Canada. Souvenez-vous, faites confiance à FTD et soyez rassurés.

Disponible à partir de:  
**\$15<sup>00</sup>**



Deux magasins pour vous servir

**MAISON MARCHAND FLEURISTE INC.**

CHICOUTIMI — 16 EST, RACINE — TEL: 543-4016  
ARVIDA — 222 RUE DAVIS — TEL: 548-4706

# CALENDRIER

## EXPOSITIONS

Jusqu'au 20 décembre: **Sophie Belzile** expose ses oeuvres à la Caisse Pop de Bagotville.

Jusqu'au 15 décembre: **Léopold Perron et Bernard Girard**, huiles et aquarelles, à la Coquille du restaurant Gosselin de Jonquière.

Décembre: **Ruth Brassard** expose à la Caisse St-François-Xavier de Chicoutimi.

Jusqu'au 8 janvier: **Salon des Verts** à la Petite Galerie du Centre culturel de Jonquière.

## SPECTACLES

### Alma

14 décembre: en matinée, théâtre pour enfants, **La fugue de Bleu Mars**.

### Port-Alfred

14 décembre: "**Lundi matin, travaillez**", création collective de la Gaboche, sur le loisir=anti-travail, à la discothéco-Moulin, en soirée.

### Tournée Pissenlits

15 décembre: Tadoussac et Grandes-Bergeronnes; 16 décembre, Sacré-Coeur et Escoumins; 17 décembre, Baie Ste-Catherine et St-Siméon; 18 décembre, St-Fidèle et Clermont; 19 décembre, La Malbaie.



L'exposition des travaux d'enfants de la garderie coopérative Au Pays des Lutins se poursuit encore aujourd'hui. Ouvert de 2 h. à 5 h.



"Lundi matin, travaillez", ce soir, à Port-Alfred.

## Clinique Chiropratique LeBel

DENIS LEBEL D.C.

477, Plamondon,  
(voisin Place Saguenay).

545-9266 (Sur rendez-vous).

## ERRATUM

Le taux horaire de \$7.76 relatif aux électriciens publié dans notre annonce du 30 novembre 1975, ne s'applique pas aux usines d'Arvida mais se limite seulement aux usines de Kitimat en Colombie-Britannique.

Société d'électrolyse  
et de chimie Alcan Ltée  
Arvida



# C'est le temps des Fêtes!

Un buffet excellent pour les réunions, les parties de bureaux, les réceptions à l'église, au club ou au foyer.  
Le Buffet du Colonel Sanders peut nourrir des groupes de 30, 50, 200 personnes ou plus. Dans chaque boîte pratique et jetable, vous trouverez: 3 morceaux de Poulet frit à la Kentucky pour chacun, ainsi que de généreuses portions de salades, pain à la grecque, fourchettes, assiettes, serviettes de table, serviettes humides, cuillères de service et nappe de papier.  
Il suffit de commander par téléphone au gérant de la Villa du Poulet de votre voisinage deux heures à l'avance.

## LE BUFFET du Colonel Sanders

**\$1.75 par personne.**

# La Villa du Poulet®

# La mentalité d'autrefois

A notre époque de soi-disant "nouvelles libertés", les anciennes normes éprouvées par le temps, qui régissaient la sexualité humaine, sont souvent rejetées comme des instruments de répression et de culpabilité. Certains proclament que cette mentalité d'autrefois était tournée contre le sexe lui-même. Mais en réalité, ces normes avaient un tout autre objectif. Elles

avaient pour but d'honorer la sexualité, de respecter son pouvoir, de reconnaître et de maintenir sa valeur, d'affirmer son dynamisme, à une époque où la plupart tendent à nier et à rabaisser ces valeurs.

Le but ultime des règles, déclare le théologien anglican John Macquarrie, est de sauvegarder "le don sacré de l'amour". Ce don est si souvent dé-

formé et dévalorisé que le fait d'abandonner les normes institutionnelles équivaldrait à une "menace à la survivance même de cet amour".

Ce lien invisible est incarné entre l'homme et la femme par le sexe, et au sens large, l'"incarnation" de l'amour est le message de Noël, l'union du divin et de l'humain dans l'incarnation de Jésus.

## Une réalité physique

Par cet événement, comme dans d'autres d'ailleurs, la foi biblique rend hommage à la réalité physique, le nerf et les sens de l'univers. Cette réalité est trop précieuse pour être gaspillée, pour qu'on la laisse sortir de son contexte et se corroder.

"La mentalité actuelle a beaucoup contribué à enlever à la sexualité toute véritable signification", déclare un théologien catholique, Richard A. McCormick. Il est d'avis que même si les enseignements traditionnels étaient formulés en termes négatifs, ils étaient positifs dans leur intention. "Ils affirment la valeur des actes sexuels", dit-il.

Les moralistes religieux et les psychiatres s'entendent sur le fait que le sexe mis uniquement au service de la satisfaction des instincts est destructeur pour les deux partenaires, et que la promiscuité reflète et intensifie à la fois les troubles psychiques; que l'acte sexuel banal, sans engagement d'aucune sorte, a pour effet de séparer la sexualité du centre de la personnalité, fragmentant ainsi l'identité des individus. Ils croient que le sexe ne s'exprime de façon vibrante et belle que s'il est total et authentique.

## Exigences de l'amour

Le psychanalyste éminent Erik H. Erikson déclare que l'amour exige "une sélection", et "présuppose à la fois l'identité et la fidélité". "C'est un axiome de la psychiatrie, déclare le célèbre psychiatre Karl Menninger, que la pluralité des débouchés sexuels directs indique exactement le contraire de ce qu'elle est sensée indiquer. Le fait de diviser l'intérêt sexuel entre plusieurs objets diminue la satisfaction sexuelle générale". Elle est l'indice d'une déficience", et non d'une plénitude des capacités.

Cela ne veut pas dire que quiconque soit ou puisse être toujours parfaitement à la hauteur de la situation. En

fait, la foi biblique affirme que nous sommes chroniquement imparfaits et divisés, que nous sommes limités, portés à la vanité, au mensonge, à l'anxiété, à l'exploitation, aux conflits et aux erreurs, sexuellement et dans d'autres domaines. La psychiatrie dit la même chose.

Mais ces deux autorités soulignent également le fait que malgré cela, nous sommes acceptables et avons de la valeur, et qu'une certaine intégrité se trouve en nous qui mérite d'être sauvée.

Le philosophe Paul Tillich disait que la "doctrine de l'acceptation" avait été énoncée par le Christ, mais que la psychiatrie avait contribué à lui redonner sa place légitime dans la religion. La méthode psychanalytique, qui accepte sans jugement les malades troublés mentalement et obsédés de culpabilité, a repris la doctrine essentielle de la religion, à savoir que les gens brisés et déchirés sont acceptés, que ceux qui ne peuvent même pas s'accepter eux-mêmes sont acceptables aux yeux de Dieu, par l'intermédiaire de la grâce. C'est là le centre de la croyance chrétienne.

## Doctrine freudienne

Chose étrange, la revalorisation de cette doctrine a été initialement provoquée par un homme qui critiquait violemment la religion et qui n'en avait qu'une connaissance partielle, Sigmund Freud, le père de la psychanalyse, ce qui renforce la prémisse biblique selon laquelle Dieu se sert souvent de forces extérieures à la religion, et ostensiblement opposées à elle, pour approfondir la foi et élargir la vision de l'avenir.

Cela ne signifie pas que toute psychothérapie est salutaire, et les esprits les plus éminents dans ce domaine reconnaissent ses déficiences, ses conflits et ses idées changeantes.

Mais le principe fondamental selon lequel les gens doivent faire face honnêtement à leurs craintes, à leurs haines, à leur honte et à leurs désirs les plus secrets, afin d'affirmer leur identité et leur potentiel, aurait pu être tiré de l'enseignement de Jésus. Ceux qui sont en bonne santé n'ont pas besoin de médecin, mais bien ceux qui sont malades", a-t-il dit.

## Image erronée

Freud lui-même, contrairement à

# tournée contre le sexe?

l'image populaire qui voudrait faire de lui un briseur de contraintes et des critères normaux, affirmait en fait que l'instinct sexuel doit être restreint pour établir l'harmonie des parties avec le tout, pour empêcher les agressions et le retour au barbarisme.

Cependant, les psychiatres d'avant-garde se sont éloignés de la thèse freudienne selon laquelle une certaine répression est nécessaire, pour soutenir que l'expression de la sexualité peut être libérée et non destructrice si elle est honnête, et si l'intégrité de soi et du partenaire est maintenue. Mais même cela exige des limites.

L'acte sexuel doit exprimer l'amour, qui comprend un dévouement mutuel, ou alors il n'est par nature qu'un mensonge, une falsification de l'amour.

S'il est dépourvu d'engagement sincère, il se trouve séparé du contenu

intime et émotionnel de la personnalité. C'est ce que le psychiatre Rollo May appelle détachement "shizoïde", qui appauvrit les capacités émotionnelles.

Si le sexe est motivé par le narcissisme, comme par exemple le besoin de faire preuve de masculinité, comme il arrive souvent chez les jeunes hommes, ou pour attirer l'attention d'un homme en faisant preuve de féminité, il devient une exploitation, une manipulation et une aliénéation.

## Vide de sens

Si le sexe ne poursuit que la satisfaction biologique, et s'il n'est pas un moyen d'expression, il est vidé de sa signification. Il fait du partenaire un objet impersonnel, et de l'acte sexuel lui-même une "denrée", déclare le psychiatre Viktor E. Frankl.

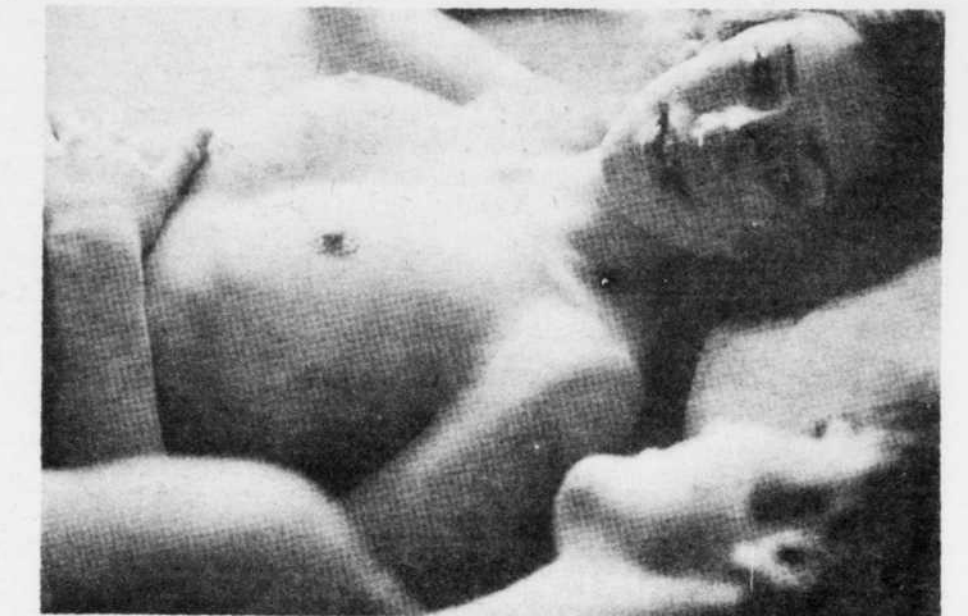
Lorsque l'acte sexuel est forcé, accompli comme faveur mais sans véritable désir, il se trouve réduit à un mécanisme dissocié. S'il est malhonnête comme lorsqu'un des partenaires "prétend aimer mais n'aime pas, ou même prétend avoir du plaisir mais n'en a pas", déclare le psychiatre Seymour L. Halleck, il peut produire un sentiment de culpabilité, un abaissement de l'estime de soi, et autres dommages d'ordre psychologique.

Si le sexe est compartimenté d'une manière ou d'une autre et non pas assimilé au moi total, s'il ne comporte ni obligation ni sentiment de continuité, il est fractionnel et psychiquement destructeur, parce que le sexe appartient à l'être tout entier. La valeur qu'on y attache est la valeur qu'on attache à son moi, puisque le sexe implique l'ensemble de la personnalité.

Le psychologue Robert P. O'Neil et l'abbé Michael A. Donovan, qui ont effectué une analyse conjointe de cette question, déclarent qu'étant donné que les actes sexuels impliquent une "relation interpersonnelle totale", les "relations sexuelles superficielles mènent presque invariablement à la destruction de certaines fonctions de l'ego, nécessaires aux relations interpersonnelles empreintes de maturité".

Etant donné que l'acte sexuel est un "don de tout l'être", ceux qui "s'engagent dans des expériences sexuelles multiples n'ont pas, en fait, l'intention de se donner entièrement à leur partenaire", ajoutent O'Neil et Donovan.

"L'union sexuelle est un acte humain



tellement total que s'il est employé de façon irresponsable, il peut mener au cynisme, à la frigidité, à la perte de la sensibilité envers les autres valeurs et émotions humaines. Finalement, il peut amener la tragédie suprême par laquelle l'individu se trouve voué au malheur toute sa vie durant, parce qu'il est devenu incapable d'aimer."

Quant aux questions de morale mises en jeu, la voix de l'Eglise est devenue moins rigide, à mesure que son autorité diminuait et que les pratiques sexuelles changeaient. "Les impératifs sexuels ne peuvent plus être dictés par décret ecclésiastique", a fait observer le théologien catholique Joseph Blenkinsopp. Ce dernier, comme d'autres théologiens, attribue en partie cette situation aux enseignements superficiels et négatifs du passé dans ce domaine.

"Pendant longtemps, l'Eglise n'a pas reflété la véritable doctrine chrétienne à ce sujet", déclare le sociologue-psychologue David R. Mace, spécialiste en orientation sexuelle. M. Mace déclare qu'une fois que les religions auront abandonné leurs "méthodes négatives et guidées par la peur" en ce qui concerne le sexe, elles pourront offrir des directives efficaces.

## Fin de l'aliénéation

L'important, ajoute-t-il, c'est de "ramener l'un vers l'autre le sexe et la reli-

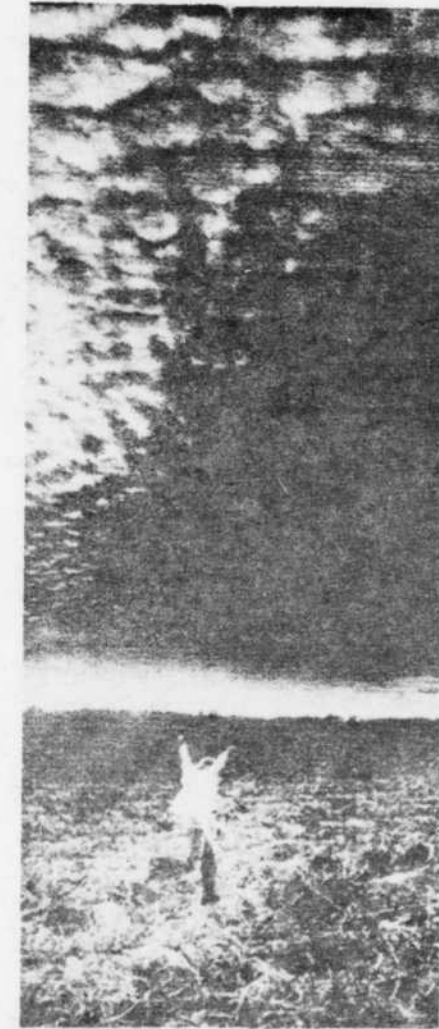
gion, et de mettre fin à la longue et coûteuse aliénéation qui les a divisés".

Les religions, comme le reste de la société, sont dans l'incertitude présentement, au milieu de la confusion générale, et elles cherchent des moyens d'y remédier. Plusieurs ont effectué des études et prononcé des déclarations à ce sujet, et certaines de ces déclarations ont soulevé des controverses.

En 1970, l'Eglise luthérienne d'Amérique déclarait que l'union sexuelle est bonne uniquement si elle s'accompagne d'un "pacte de fidélité", normalement exprimé dans le mariage, mais que cet engagement peut être réel même en dehors de liens légaux.

Faisant une distinction entre un tel "pacte" et les contrats légaux, cette Eglise faisait observer que les définitions du mariage ont toujours varié selon les périodes et les cultures. Le plein potentiel de l'union sexuelle, favorable à l'intimité véritable et à la croissance personnelle, est réalisé uniquement à l'intérieur d'un "pacte permanent de fidélité maritale, dit cette Eglise, mais cela n'exclut pas la possibilité d'une relation engagée qui ne soit pas un mariage légalement contracté".

"L'exploitation sexuelle en n'importe quelle situation, soit personnellement ou commercialement, à l'intérieur ou à l'extérieur d'un mariage légalement contracté, est de nature à détruire le don de Dieu et l'intégrité de l'homme", ajoutait cette Eglise.



# DOSSIER

# DOSSIER

# SOBRIÉTÉ

La promotion de la sobriété chez la classe étudiante

## La promotion de la sobriété chez la classe étudiante

Je n'ai pas la compétence pour m'immiscer dans le conflit actuel concernant le domaine de l'éducation. Je limite mon intervention à une perspective qui nous concerne tous: la promotion de la sobriété chez les étudiants.

Dimanche dernier, dans une école de Sainte-Croix, une centaine de membres de Sobriété du Canada participaient à un échange. On s'interrogeait sur

la valeur éducative de la Semaine nationale de sobriété tenue en novembre.

Même si le bilan en fut favorable, il ressort de nouveau que les jeunes sont peu touchés par cette propagande et qu'ils ne sentent pas tellement le besoin de coopérer à une œuvre comme la nôtre dans le but d'éduquer leurs semblables à la sobriété.

### Sombre tableau

Plusieurs formules furent mises de l'avant depuis les changements dans l'organisation: participation avec les adultes, initiatives de groupes de jeunes ap-

puyés par quelques adultes; pénétration des milieux scolaires en certaines occasions spéciales.

Une certaine éducation à la sobriété est possible mais à quel prix! Et ici je fais remarquer que ce n'est pas d'abord le recrutement d'adeptes chez les jeunes que nous recherchons mais bien la promotion de la sobriété au sein de leur classe.

Nous savons tous que c'est la catégorie la plus affectée quant aux accidents routiers mortels où la boisson est en cause. Ils sont impliqués également dans une forte proportion des accidents de travail dans l'industrie dus à l'alcool. Nous pourrions allonger la liste des récriminations mais terminons en affirmant qu'un trop grand nombre d'entre eux malheureusement hypothèquent les plus belles années de leur vie par un usage inconsidéré de l'alcool.

### Perspective envisagée

Il y a quelques jours, je rencontrais un député favorable à la promotion de la sobriété. Il me demandait si notre mouvement pourrait faire quelque pression auprès du public et des autorités gouvernementales afin de freiner les demandes d'exploitation de débits de boisson. Lui-même est constamment acheminé par des partisans en quête de se faire un avenir avec la vente de la bière.

Je lui rappelai que lors de la présentation du Bill 34 légalisant la multiplication des débits de boisson, l'Association Lacordaire, encore puissante à l'époque, n'avait pas réussi à modérer la débâcle.

Cependant je crois le moment venu, pour les intéressés au problème de l'alcoolisme, d'intervenir dans le sens de la promotion de la sobriété par le truchement du système scolaire. Déjà dans les années 50, l'Association Lacordaire avait préparé une série de cours concernant plusieurs aspects de l'alcoolisme susceptibles d'être intégrés avec profit au programme scolaire. De multiples pressions n'ont pas réussi à ébranler le ministère de l'Instruction publique du temps.

En mai 1964, le secrétaire général du Comité d'étude et d'information sur l'alcoolisme, Me Robert Massé, faisait des considérations pertinentes à l'occasion d'une journée d'étude sur l'alcoolisme qui groupait des étudiants de 17 écoles secondaires et spécialisées de la région de Shawinigan.

"Vous avez droit, disait-il, de demander et d'exiger des institutions que vous fréquentez et des maîtres qui vous enseignent, de vous transmettre une partie de ces connaissances. Vous avez droit aux premiers éléments d'un enseignement scolaire en matière d'usage d'alcool et d'alcoolisme, tout autant qu'en de nombreuses autres matières."

Dans une émission télévisée clôturant cette journée d'étude il précisait que d'une part, c'est une chose normale et heureuse qu'un groupe d'étudiants se réunissent pour étudier; d'autre part, c'est une chose anormale et regrettable que les étudiants de 17 écoles secondaires d'une région se trouvent dans l'obligation de se réunir un samedi, en-dehors des heures et des jours de classe, pour obtenir des renseignements qui, à cause de leur nouveauté, n'ont pas encore été intégrés aux programmes d'études de nos différentes écoles. "Professeurs et étudiants du Québec, comme les parents, se doivent de changer cette situation graduellement", affirmait-il en concluant.

Dans le climat de 1976, quelle allure doivent prendre nos revendications face à ces besoins et à ces attentes?

Père Emilien Carrier, o.m.i.

## cartes d'affaires

### OPTOMETRISTE

Heures de bureau: 10 h. à 12 h. a.m. Tél.: 549-7460  
Heures de bureau: 1 h. 30 à 5 h. p.m.  
Le soir sur rendez-vous.

Dr Daniel Warren, O.D.  
OPTOMETRISTE

369, RUE RACINE EST CHICOUTIMI, P.Q.

### NOTAIRES

CLAVEAU, COLLARD,  
LAPOINTE, LAPOINTE  
ET GAUTHIER

NOTAIRES  
54, RACINE EST, CHICOUTIMI,  
EDIFICE MARCEL CLAVEAU,  
HOTEL DE VILLE, PORT-ALFRED.

TEL.: 543-1551

RIVERIN, WELLS & CHARLTON

NOTAIRES

JACQUES RIVERIN L.L.L.  
ROBERT WELLS L.L.L.  
RENE-PAUL CHARLTON L.L.L.  
JEAN RIVERIN, L.L.L.

247 EST, RUE RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 549-6083

GAGNON, GAGNON & COTE

NOTAIRES

184, Jacques-Cartier — Chicoutimi  
Tél.: 543-0239

ME JEAN-PIERRE DUROCHER,  
NOTAIRE

(Cessionnaire du greffe de Me Jules Gauthier)  
JEAN-PIERRE DUROCHER, L.L.L.  
Tél.: 547-2133

Nouvelle adresse:  
303, rue St-Dominique, Jonquiére,  
(face à la Caisse populaire de Jonquiére)

Lacroix & Tremblay

NOTAIRES

38 est, rue Racine, Chicoutimi

Tél.: 549-0188

### NOUVELLE ADRESSE

ALAIN MALTAIS

OPTICIEN D'ORDONNANCES

SPÉCIALITÉS: ORDONNANCES D'OCCULISTES ET D'OPTOMETRISTES  
VERRES ET MONTURES REMPLACÉS

TÉL.: 549-6246

Heures  
d'ouverture  
365, STE-ANNE  
CHICOUTIMI  
9 a.m. à 5 p.m.  
vendredi 9 a.m. à 8 p.m.

Heures  
d'ouverture  
PLACE DU ROYAUME  
Lundi, mardi, mercredi: 9:30 a.m. à  
5:30 p.m.  
Jeudi, vendredi: 9:30 a.m. à 9 p.m.

MATELAS  
BON REPOS  
(MANUFACTURIER)

327, boul. Tadoussac,  
Valin, Chicoutimi-Nord.  
Tél.: 543-5077.

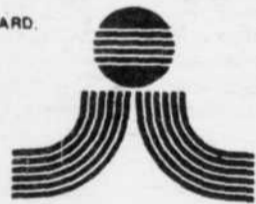
Les spécialistes du matelas orthopédique, matelas de toutes grandeurs, qualité supérieure, prix défiant toute compétition.

YVON DROLET PROPRIETAIRE



510, RUE COLLARD,  
ALMA  
TEL 662-6439

23 EST, RACINE,  
CHICOUTIMI  
TEL. 549-6660



GRAVEL, CAUCHON, SIMARD & ASSOCIÉS  
INGÉNIEURS-CONSEILS

CHARPENTE, ELECTRICITE, MECANIQUE,  
GENIE SANITAIRE ET INDUSTRIEL.

— URBANISME —



PHARMACIENS

Justin Maltais, B.L.Ph.,  
Fernand-R. Martel, B.L.Ph., Props.

PHARMACIE HAMEL ENR.

447 EST, RACINE — 549-1410 — CHICOUTIMI

OUVERTURE: SEMAINE: 9 h. a.m. à 9 h. p.m.  
DIMANCHE: 9.30 h. a.m. à 12.15 p.m.



PHARMACIENS

Justin Maltais, B.L.Ph., prop.,  
Luc Maltais, Raymond Drolet,  
Suzanne V.-Simard.

Pharmacie Chicoutimi ENR.

28 Est, Racine — 549-0950 — CHICOUTIMI

OUVERTURE: SEMAINE: 9 h. a.m. à 9 h. p.m.  
SAMEDI: 9 h. a.m. à 6 h. p.m.  
DIMANCHE: 1 h. p.m. à 4 h. p.m.

La réponse à vos  
problèmes est peut-être  
au coin de la rue.  
Prenez une marche  
et allez voir!



Marchez. Dès aujourd'hui.

# Le fromage Farmers Kraft

Un goût qui plaît.

Un coupon  
qui fait plaisir.



15¢

## ÉCONOMISEZ 15¢

lors de votre prochain achat de fromage  
Farmers Kraft, de n'importe quel format,  
chez votre marchand participant.

**Au Marchand Participant:** Pour le remboursement de ce coupon à votre client qui achète de vous le produit Kraft spécifié, Kraft vous paiera 15¢ plus 5¢ pour frais de manutention. Rembourser de toute autre façon constitue une fraude. Sur demande, vous devez fournir la preuve d'achat d'une provision suffisante du produit Kraft spécifié correspondant au nombre de coupons remboursés qui ne seront honorés que par l'intermédiaire des détaillants de produits Kraft. Le client doit payer les taxes de vente et taxes similaires. Le coupon est nul s'il est interdit, restreint ou taxé. Pour obtenir le remboursement, postez à Kraft Foods Limitée, C.P. 6118, Montréal, Québec, H3C 3J3. Valeur réelle en argent: 1/20¢.

**Au Consommateur:** Veuillez échanger ce coupon aussitôt que possible chez votre marchand participant, un "15¢ DE RABAIS" par maisonnée. L'offre, valable seulement au Canada sur le produit Kraft spécifié, SE TERMINE LE 31 MARS 1976.



15¢

## Michèle Drouin expose à Paris

PARIS (AFP) — Pour la première fois, le peintre québécois Michèle Drouin expose à l'étranger. Elle présente dans une galerie de Montparnasse (Galatée Gallery), des oeuvres récentes: 14 acryliques de grand format et des oeuvres de son début: une trentaine de dessins exécutés vers 1955-58.

Dans l'intervalle, madame Drouin, qui est aussi poète, s'était davantage consacrée à la littérature.

Une très notable évolution sépare les dessins d'antan, de style figuratif, et les acryliques relevant de l'art abstrait géométrique, mais on découvre dans les deux périodes le même attrait de la courbe et la même vision optimiste du monde.

Pour exécuter ses acryliques, Michèle Drouin emploie exclusivement des couleurs vives, étalées sur d'harmonieux plans sinués, constellés d'oves, ces "amandes," qui lui sont apparemment chères.

L'accueil du public parisien a été fort encourageant puisque 2 acryliques ont été vendus dès le premier jour.

Mme Drouin, qui dirige également "Vision", revue de l'Association des professeurs des arts plastiques, est venue à Paris, à l'occasion de son exposition. Elle en repartira vers la mi-décembre pour Montréal.

L'exposition demeurera ouverte jusqu'au 28 décembre.

## John Wayne en perte de vitesse

NEW YORK (AP) — Pour la première fois depuis 25 ans, John Wayne ne figure pas cette année sur la liste des dix plus grandes vedettes de cinéma américaines.

Il a rétrogradé à la 15ème place de cette liste, publiée par la revue Quigley et établie d'après les données fournies par tous les distributeurs des Etats-Unis.

Robert Redford arrive en tête pour la deuxième année consécutive.

Il est suivi par Barbra Streisand, seule femme figurant sur la liste. Viennent ensuite Al Pacino, Charles Bronson, Paul Newman, Clint Eastwood, Burt Reynolds, Woody Allen, Steve McQueen et Gene Hackman.

# La retraite n'est pas sonnée à la chorale Sainte-Cécile

Par Gérard Duhaime  
CHICOUTIMI — Qui a dit

que lorsque le général se meurt, l'heure de la retraite sonne pour le régiment? Si



## Directeur

— Le nouveau directeur artistique de la chorale Sainte-Cécile, l'abbé Gaston Boulianne.

vous le connaissez, empresses-vous de lui parler de la chorale Sainte-Cécile... Il comprendra que pareille sentence s'avère fautive, quand une flamme commune anime chacun des soldats.

Au printemps dernier, le directeur musical devait quitter la chorale pour prendre charge d'une cure à Alma. L'abbé Raymond Tremblay laissait derrière lui un organisme amputé d'un membre important. La saison se terminait quand quelques choristes, décidés à faire vivre encore l'ancienne Union Sainte-Cécile, décidèrent de prendre en main la direction, l'organisation du chœur. L'année de la reconstruction est amorcée depuis août dernier.

## Nouvelles têtes

Sensiblement différente dans sa composition, la chorale Sainte-Cécile, bientôt centenaire, a un nouveau directeur musical, l'abbé Gaston Boulianne, et un nouveau président, M.

Yvan Carrier. Dès le mois d'août, les préparatifs étaient mis en branle pour préparer le recrutement d'automne. Pas moins de quarante personnes joignent leurs voix pour chanter, depuis septembre.

Une différence importante dans le recrutement des membres comparativement aux années précédentes, tient dans le fait que l'organisme n'est plus attaché ni au Cégep de Chicoutimi, ni à l'UQAC. Des étudiants sont encore du nombre, mais aussi (et davantage, compte tenu des dernières saisons) des femmes et des hommes d'un peu tous les milieux, de tous métiers.

## Et les budgets?

Pas de budget: plus de problèmes! Les sources de financement pour la chorale se situaient aux deux institutions d'enseignement auxquelles elle était attachée. Maintenant "indé-

pendante", plus de budget. Les dépenses sont aussi moins nombreuses et quand il y a "des frais", chacun des membres fait sa part. Les recettes des spectacles contribuent maintenant à les autofinancer.

La structure de la chorale est maintenant fondamentalement bouleversée, tant au point de vue financier qu'organisationnel. Elle tient plus, aux dires du président Carrier, du "tous sur le même pied" que de la traditionnelle pyramide.

Chacun ses responsabilités et tous au même niveau d'information. Tous semblent participer à cent pour cent des activités de la chorale, dans leur articulation et dans leur réalisation.

## Des spectacles

Déjà deux concerts ont été donnés par les quarante choristes, le premier

à l'église Sainte-Marie et le second à Petit-Saguenay. En préparation, un spectacle de Noël qui devrait trancher avec le traditionnel "Jeu de Noël" qui était, depuis un bout de temps, le spectacle-clé (mais toujours le même) de l'organisme.

Le répertoire demeure à peu près inchangé: chants religieux en majorité; c'est principalement dans l'intégration des chansons que le produit devient différent, dans le "liant". On veut amener, cette année, la participation du public et en particulier celle des enfants. Deux représentations au moins sont prévues au calendrier de la chorale.

Un élan nouveau pour la chorale fondée en 1877. Un esprit nouveau, surtout. Quand les soldats sont animés par un fort esprit de groupe, le régiment continue de vivre.



## Répétition

— Une partie de la chorale, sous la direction musicale de l'abbé Gaston Boulianne, répète une nouvelle interprétation.

**DE tout EN tapis**  
**tapis tadoussac**

2108, BOUL. TADOUSSAC  
CHICOUTIMI-NORD  
TEL.: 543-0896

CHARGE X master charge

"L'homme de l'autre côté"

**vous offre toujours le summum de la qualité**  
AU TAPIS TADOUSSAC,  
L'AFFAIRE EST DANS L'SAC  
EN SPECIAL

**TAPIS**  
Commercial imprimé  
"CONTINENTAL COLLECTION"  
Fabrication "HARDING"  
Rég.: \$11.89 v.c.

SPECIAL: **\$650** v.c.

ESTIMATION GRATUITE  
SUR DEMANDE

JEAN-CLAUDE DE VARRENNES PROPRIETAIRE

Robert Gonthier Décorateur

## NOUVEAU SALON DE COIFFURE SALON STEPHANIE

AU 137, ELISABETH,  
CHICOUTIMI  
(boul. St-Paul)

## SPECIAL D'OUVERTURE

MODELING, VALEUR: \$18.00

SPECIAL: **\$12.50**

SUR RENDEZ-VOUS

COMPOSEZ: **545-4885**

Donnez dès maintenant votre rendez-vous pour les Fêtes



CHRISTIANE JEAN-BOVIN  
PROPRIETAIRE

# VENTE POUR NOEL

## ECONOMISEZ...



### SUR DES FOURRURES LUXUEUSES



Epargnez  
une fortune  
**VISON**  
HAUTE COUTURE  
ULTRA FONCE  
pour aussi peu de  
**\$1,695.**

- Des épargnes qu'il ne faut pas manquer.
- Fourrures de qualité...
- Fourrures exclusives.
- Formidables valeurs à des prix pour Noël!

## VISON... RAT MUSQUE... CHAT SAUVAGE...

MANTEAU — PANTALON, en rat musqué, \$395.00  
 MANTEAU DE RAT MUSQUE, de choix, garni de chat sauvage, \$495.00  
 SOYEUX MANTEAU DE RAT MUSQUE, (côtés), garni de loup, \$695.00  
 MANTEAU DE RAT MUSQUE, "Moonglow", garni de loup, \$495.00  
 MANTEAU DE RAT MUSQUE, de choix, garni de renard, couleur acajou, \$595.00  
 MANTEAU DE RAT MUSQUE, teint cerise, \$695.00  
 MANTEAU ELEGANT DE RAT MUSQUE, couleur bordeaux, \$495.00  
 MANTEAU PATTES DE RATON LAVEUR, (chat sauvage), \$495.00  
 MANTEAU DE CASTOR, à poil long, \$795.00  
 SUPERBE MANTEAU DE VISON CHINOIS, \$695.00  
 MANTEAU DE LOUP, modèle futuriste, \$495.00  
 MANTEAU DE MOUTON

MANTEAU FLAMBOYANT de renard rouge, \$1,095<sup>00</sup>  
 UNE CREATION DE RENARD bleu de haute distinction, \$1,495<sup>00</sup>  
 MANTEAU POPULAIRE de chat sauvage, teint tanuki, \$995<sup>00</sup>  
 JOLI MANTEAU de vison et cuir, \$995<sup>00</sup>

MANTEAU DE VISON, noir et blanc, motif: arêtes de hareng, \$1,295<sup>00</sup>  
 Magnifique MANTEAU DE VISON de ferme, très foncé, \$1,295<sup>00</sup>  
 MANTEAU DE VISON pastel, canadien, une création... \$1,495<sup>00</sup>  
 MANTEAU DE VISON somptueux, couleur perle, \$1,695<sup>00</sup>  
 Superbe MANTEAU DE LYNX, \$1,695<sup>00</sup>  
 Sensationnel MANTEAU DE VISON, demi-buffle, \$1,695<sup>00</sup>  
 Splendide MANTEAU DE VISON, avec motif ocelot, \$1,595<sup>00</sup>  
 MANTEAU SEMI-AJUSTE DE VISON, d'élevage, foncé, \$2,295<sup>00</sup>

### Economisez maintenant pour Noël... voyez des centaines d'autres fourrures:

SEULEMENT SIX: <b>MANTEAUX SPORTIFS</b> de lapin A PRIX POUR NOEL DE <b>\$165<sup>00</sup></b>	SEULEMENT UN: <b>MANTEAU DE VISON</b> de ferme, pleine longueur, A PRIX POUR NOEL <b>\$1,795<sup>00</sup></b>	SEULEMENT DEUX: <b>RAT MUSQUE</b> pleine longueur, A PRIX POUR NOEL <b>\$445<sup>00</sup></b>	SEULEMENT UN: <b>VISON</b> création croix noire, A PRIX POUR NOEL <b>\$1,695<sup>00</sup></b>	SEULEMENT UN: <b>LOUP A LONG POIL</b> A PRIX POUR NOEL <b>\$895<sup>00</sup></b>	SEULEMENT UN: <b>PHOQUE D'ALASKA</b> A PRIX POUR NOEL <b>\$1,395<sup>00</sup></b>
--	--	---	---	---	--



Participez à notre concours et gagnez un voyage à Acapulco en collaboration avec Voyages Michel et Viva Tour

en collaboration avec **Fourrures Alexandor.**  
**Lessard sur la côte**  
 OUVERT DE 9 H. A.M. A 9 H. P.M. JUSQU'AU 23 DEC. INCL.

405, RUE RACINE,  
 CHICOUTIMI.  
 543-3324.

## La femme possède une bonne réputation

TORONTO (PC) — Des recherches dans le domaine des cartes de crédit démontrent que les femmes présentent moins de risque que les hommes dans le domaine du crédit, estime Mme Judith Stoffman du ministère ontarien du Travail.

Des analyses effectuées pour six grands magasins par une association du commerce de détail montre que 6.6 pour cent des comptes appartenant à des femmes célibataires ne sont pas honorés contre 8.4 pour cent pour les hommes célibataires.

Une autre étude, effectuée au milieu des années 60, a démontré que la moyenne des femmes mariées ou non n'ayant pas honoré leurs dettes était plus basse que celle des hommes ayant le même état civil.

En dépit de ces résultats, Mme Stoffman a cité des exemples de plaintes reçues par le bureau des femmes du ministère du Travail indiquant clairement une discrimination contre les femmes en matière de crédit.

Une de ces plaintes émanait d'une jeune femme d'Ottawa, travaillant à l'étranger pour permettre à son mari de terminer ses études de droit et ayant fait une demande pour obtenir une carte de crédit. Celle-ci lui a été refusée sous prétexte qu'elle n'était pas éligible pour l'obtenir. Mme Stoffman a indiqué que la jeune femme avait ensuite demandé à son mari de faire la même demande et que, bien qu'étudiant n'ayant aucun revenu, il avait obtenu la carte peu de temps après.



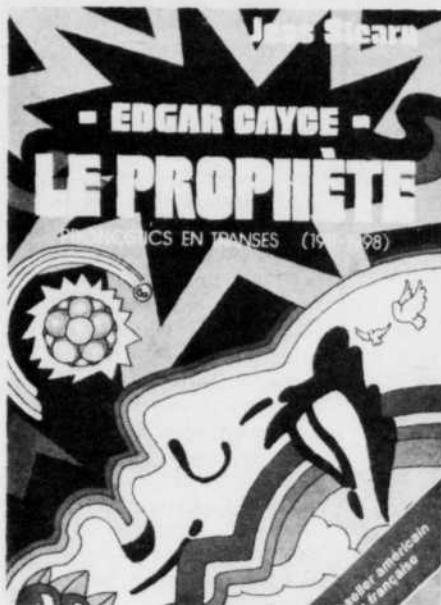
DU 5 AU  
 14 MARS 1976  
 aux  
**bouleaux avec... jako**





## EN LIBRAIRIE

Dès cette semaine, les éditions Québec-Amérique procéderont au lan-



cement de trois livres: "L'enfer du Mont Wright", "Edgar Cayce, le Prophète" et "Phénomènes étranges et méconnus".

Dans le premier, "L'enfer du Mont Wright", Jean-Guy Loiseau vous rapporte un témoignage de ses huit mois de vie et de travail au mont Wright, cette toundra du Nouveau-Québec, à mi-chemin entre le golfe Saint-Laurent et la baie d'Ungava, théâtre dernièrement d'une formidable explosion. Un livre dont on dit qu'il représente "une pièce à verser au dossier de la Commission Cliche, sur l'industrie de la construction au Québec".

**L'enfer du mont Wright, Jean-Guy Loiseau, Québec-Amérique, \$7.95.**

Dans "Edgar Cayce, le Prophète", Jess Stearn soumet à un contrôle scientifique les prédictions du plus grand mystique de tous les temps, qui a prédit en tranches de larges tranches d'avenir.

Déjà, plusieurs prophéties de Cayce se sont réalisées: l'assassinat de Kennedy, les luttes raciales d'Amérique, la guerre du Vietnam. Et les autres pro-

phéties? Le livre de Stearn, d'abord publié aux E.-U., vous disséquera l'un des grands phénomènes de la parapsychologie, mort en 1945.

**Edgar Cayce le Prophète, Jess Stearn, Québec-Amérique, \$7.95.**

Enfin, le troisième volume traite également de phénomènes occultes. "Phénomènes étranges et méconnus" se veut avant tout un dossier réunissant toutes les données et pseudo-données relatives aux phénomènes étranges et tente de les ordonner. L'auteur, Pierre Demers, est membre de l'Institut canadien de recherches en parapsychologie, et combat les démarches fumistes sous toutes leurs formes et essaie de regrouper des gens pour qui la parapsychologie n'est pas une religion.

**Phénomènes étranges et méconnus, Pierre Demers, Québec-Amérique, \$4.95.**

Je m'en voudrais de ne pas souligner ici le tout dernier Lucky Luke, une perle d'humour, auquel nous ont habitués Morris pour le texte et Goscinnny pour le

dessin. A ne pas manquer, "La guérison des Dalton": les méchants frères peuvent-ils devenir de bons... méchants?

**La guérison des Dalton, Morris et Goscinnny, Dargaud, \$3.95.**



### AVOCATS

**FRADETTE, BERGERON,  
CAIN, PREVOST, LAMARRE,  
CASGRAIN ET WELLS**

AVOCATS

ROLAND FRADETTE, C.R.	PIERRE BERGERON, C.R.
MICHAEL H. CAIN, C.R.	GILLES PREVOST, L.L.L.
FRANCOIS LAMARRE, L.L.L.	PAUL CASGRAIN, L.L.L.
GUY WELLS, L.L.L.	MARC GAGNON, L.L.L.
MARTIN COTE, L.L.L.	CLAUDE GAUTHIER, L.L.L.
CARL LACHANCE, L.L.L.	PIERRE SIMARD, L.L.L.

EDIFICE MURDOCK  
110 EST. RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 549-6296

## LAVOIE & MENARD

AVOCATS  
L.L.L.

110 E, RACINE (SUITE 124)  
TEL.: 545-4901 - 02 - 03  
CHICOUTIMI

**PAGE, LAPOINTE,  
ROY, TRUCHON & GIRARD**

AVOCATS

Roger Page, B.A., L.L.L.  
Bernard Lapointe, B.A., L.L.L.  
Claude Roy, B.A., L.L.L.  
André Truchon, D.E.C., L.L.L.  
Carol Girard, D.E.C., L.L.L.

123, Racine est,  
suite 100,  
Chicoutimi.  
543-0725

1402, 5e Ave,  
Port-Alfred,  
544-1313

### CARTES PROFESSIONNELLES

### AVOCATS

Tél.: 543-0283

## LAMBERT & LAMBERT

AVOCATS

RENE LAMBERT L.L.L. — GUY LAMBERT L.L.L.  
31 OUEST, RUE RACINE — CHICOUTIMI

**BEGIN, GAUTHIER, SIMARD,  
COTE, OUELLET & MAZURETTE**

AVOCATS

Second plancher, Immeuble Leblanc  
Angle St-Dominique et St-Pierre — JONQUIERE

Téls: 542-4533 — 547-2131

**SIMARD, BRODEUR & GIRARD**

AVOCATS

Jean Simard, B.A., L.L.L.

Jean-Roger Brodeur, B.A., L.L.L.

121 Est. Racine — CHICOUTIMI — Tel.: 549-8170

**DUFOUR, LAROUCHE & COTE**

AVOCATS ET PROCUREURS

Me Richard Dufour, L.L.L.  
Me Claude Larouche, L.L.L.  
Me Gabriel-M. Côté, L.L.L.

23, RUE RACINE EST — CHICOUTIMI  
TEL.: 549-8150

*Serge McNicoll*  
Avocat

303, St-Dominique  
JONQUIERE

Tél.: Bur.: 542-3278  
Rés.: 547-2080

### COMPTABLES AGREES

Gauthier, Tremblay, Legault, Boivin,  
Dallaire, Turcotte et Associés, c. a.

COMPTABLES AGREES

Antoine Gauthier, c. a.	Charles Tremblay, c. a.
Pierre Legault, c. a.	Rosaire Boivin, c. a.
Egide Dallaire, c. a.	Gilles Turcotte, c. a.
André Gauthier, c. a.	Juken Lemeux, c. a. m. b. a.
Jean Gagnon, c. a.	

Yvon Carrier, c. a. Camil Bergeron, c. a. Denis Boivin, c. a.

110 est, Racine,  
Chicoutimi, P.Q.  
Tél.: 549-6650

322, St-Etienne,  
La Malbaie,  
Tél.: 665-3921

948, boul. St-Joseph,  
Roberval.  
Tél.: 275-2111

Appels provenant de Dolbeau, Roberval, St-Félicien, St-Prime.  
Aucuns frais au demandeur.  
Zenith: 12170

**gagnon,  
bergeron,  
tremblay,  
pelletier  
& associés**

L.-G. Gagnon, c. a.  
P.-A. Bergeron, c. a.  
P.-G. Tremblay, c. a.  
Bernard Pelletier, c. a.  
Gilles Gagnon, c. a.  
Robert Crevier, c. a.

Ronald Boivin, c. a.  
Arthur Gobeil, c. a.

COMPTABLES AGREES

72 ouest, Jacques-Cartier,  
Chicoutimi  
Tél.: (418) 549-4142

**Lemieux, Laberge et Associés**

Conseillers en Administration

110 est, rue Racine, Chicoutimi  
Tél.: 545-4149

Julien Lemieux, C.A., M.B.A. Jean-Paul Laberge, M.B.A.

# Le ministre Sauvé adore la politique

OTTAWA (PC) — "J'adore la politique. J'y resterai sans doute tant que mes commettants ne me jetteront pas dehors. J'ai gagné par 17,000 voix la dernière fois..." Ainsi s'exprime, en souriant, la Montréalaise de 53 ans qui a hérité, vendredi, le poste délicat de ministre fédéral des Communications, Mme Jeanne Sauvé.

Cette ancienne speakerine, femme d'un ancien ministre, et elle-même ancien ministre des Sciences et de l'Environnement, semblait tout heureuse en causant avec les journalistes, après la courte cérémonie de l'assermentation

à la résidence du gouverneur général.

Son amour de la politique remonte-t-il au temps où son mari, Maurice, faisait partie du cabinet du premier ministre Pearson, entre 1966 et 1968? Non, elle s'est toujours intéressée à la politique. Elle a passé 18 années dans le journalisme, et cela n'est-il pas une forme de journalisme?

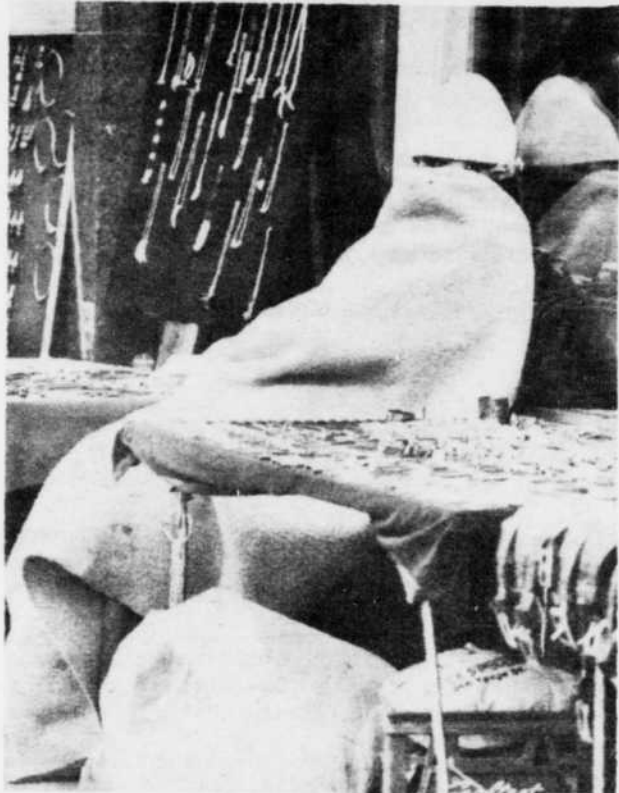
En fait, elle dit même éprouver des difficultés à séparer son ancienne carrière de la nouvelle, et elle trouve aussi excitant de faire la cueillette des faits que de les voir exposés devant elle.

Mme Sauvé a accepté un portefeuille qui pourrait vite la dresser dans une sorte de duel constitutionnel avec les provinces, au sujet de la câblodiffusion. Mais ses collègues sont optimistes: tous sont d'accord pour rappeler que jusqu'ici dans sa carrière politique, elle a su éviter les controverses.

Mme Sauvé a été élue pour la première fois, dans le comté montréalais de Ahuntsic, en 1972, quatre ans après la défaite de son mari. Elle devenait peu après, la troisième femme dans l'his-

toire canadienne à accéder au cabinet fédéral: elle acceptait le portefeuille des Sciences. En 1974, elle passait à celui de l'Environnement, car le premier ministre Trudeau tenait à remplir sa promesse, à savoir: faire deux ministères distincts des Pêches et de l'Environnement.

"On ne décline jamais une offre du premier ministre", dit Mme Sauvé. "Ce serait un manquement à l'éthique. D'ailleurs, je suis à l'entière disposition du premier ministre."



## Pas chaud

— Lorsqu'on aime vendre ses créations artisanales aux touristes, même en cette période avancée de froidure, il faut ce qu'il faut, c'est-à-dire une bonne couverture de laine pour se garder au chaud; c'est en tout cas le raisonnement qu'applique Diane Tremblay, de Québec, qui vend de ses oeuvres sur une rue achalandée de Toronto. (Téléphoto PC)



Jean-Yves Bouchard, i.d.c.

DENTUROLOGISTE

1202, BOUL. WALBERG,  
DOLBEAU, G8L 1H1  
TEL.: 276-5443

## POUR VOTRE DECORATION

### SPECIALISTE EN GROS

- Draperies - Tapis prêts.
- Couvre-lits - Toiles à châssis.
- Papier mural - Couverture de meuble.
- Tout ce qui se fait en décoration.
- Nous pouvons vous le procurer.
- Pose-fabrications de draperies.

Distributeurs de voiles coulissantes KIRSCH.



### SALLE D'ÉCHANTILLON

Ouverte de 1 h. 30 p.m. à 4 h. 30 p.m.  
Sur appointment en tout temps.  
Tel.: 543-3158.

Distributeur — Agent manufacturier

### SALLE D'AUDIO

Vous avez besoin d'un système de son.

Venez ENTENDRE VOS DISQUES

Sur nos appareils modernes. Le seul studio à vous recevoir sur rendez-vous. Apportez vos disques, cassettes et ruban magnétiques. En stéréo, en quad peu importe.

Nous vendons en gros... POUR APPOINTEMENT APPELEZ:

543-3158



Electric Inc.



# Roland Roy

ENR.  
FOURRURES

418, RACINE EST, CHICOUTIMI 543-0745



Le  
cadeau  
tout  
désigné  
à  
l'être  
aimé

# F AUCHER & BERGERON FOURRURES INC.

JONQUIERE,  
273, ST-HUBERT,  
542-2781 — 542-4118

CHICOUTIMI,  
400, RACINE EST,  
543-8645

## Il ne faut pas plus d'une fois par jour

OTTAWA (PC) — A partir du 1er avril prochain, tous les aérosols vaginaux porteront une indication recommandant de n'utiliser ce produit qu'une fois par jour, annonce le département de protection de la santé dans un bulletin d'informations.

La boîte et le récipient proprement dits porteront également une notice indiquant que le produit n'est pas à usage interne et qu'il ne faut pas l'utiliser pendant le port d'une serviette hygiénique ou sur une peau en proie de gerçures, irritations ou prurit.

La notice recommandera également de renoncer à l'usage du produit "dès l'apparition de toute éruption ou irritation et de consulter un médecin si celles-ci persistent ou si on constate l'apparition d'odeurs et de sécrétions suspectes".



# ROLMEX

le plus important laboratoire en médecine de source naturelle d'amérique

Les laboratoires Rolmex possèdent maintenant 13 années d'expérience en médication de source naturelle. Des milliers de personnes apprécient, chaque jour, leurs produits et les services qu'ils rendent.

Un personnel hautement qualifié, des laboratoires des plus perfectionnés permettent à nos conseillers de vous apporter une aide précieuse pour conserver votre santé.

Les produits Rolmex sont distribués dans votre région par notre conseiller:

**M. Camil Tremblay, gérant**  
1482, de la Bretagne,  
Chicoutimi, Qué.  
Tél.: (418) 549-4641

**M. Aurélien Marchand, gérant**  
1130, Notre-Dame ouest,  
Aïma, Qué.  
Tél.: (418) 688-8148.

Horizon santé, revue trimestrielle, vous invite à lire ses pages qui vous aideront à maintenir votre santé mentale et physique.



**ROLMEX INC.**

Varenes, Qué. tél.: 866-6318



### Grande ressemblance

— Les plus âgés qui ont déjà vu des portraits du général américain Douglas MacArthur, seront étonnés par la ressemblance quasi totale avec le personnage que réussit à personnifier l'acteur Henry Fonda; c'est à s'y méprendre.

Fonda personnifie le héros militaire dans un film, "Collision Course" qui devrait sortir d'ici peu et dont quelques scènes ont été tournées ces jours derniers à Los Angeles. (Téléphoto PA)

## Il l'aime autant qu'elle

L'Eau de Floride de Murray & Lanman conquiert tout le monde par son odeur fraîche qui marie le piquant du citron à la séduction des épices. L'Eau de Floride est pour lui une lotion tonifiante après rasage, ainsi qu'une eau de toilette dont il aime s'asperger. Pour elle, c'est la friction vivifiante qui suit le bain, l'eau de cologne qui rafraîchit et détend.

Utilisez l'Eau de Floride... sa fraîcheur et son prix vous conviendront.

## 11,4% de plus d'avortements

OTTAWA (PC) — Le nombre d'avortements thérapeutiques pratiqués au Canada en 1974 était supérieur de 11,4 pour cent à celui de l'année précédente, a annoncé Statistiques Canada.

On a enregistré 48,136 avortements légaux dans les hôpitaux canadiens, contre 43,201 en 1973, ce qui donne une proportion de 14 avortements pour 100 naissances d'enfants vivants, contre 12,6 en 1973.

L'agence précise que des statistiques incomplètes montrent par ailleurs que 4,299 résidentes du Canada ont subi des avortements légaux aux Etats-Unis en 1974. Ce qui donne un chiffre total de 52,435 avortements thérapeutiques, soit 15,3 avortements pour 100 naissances au Canada.

En 1973, on enregistrait 19,5 avortements pour 100 naissances aux Etats-Unis et 17 en Angleterre et au Pays de Galles. Dans 15 autres pays, ces chiffres variaient de 102,3 pour cent en Hongrie à 2,2 en Tunisie. C'est la Colombie Britannique qui a enregistré le taux le plus élevé pour 1974 avec 29,2 et Terre-Neuve le plus bas avec 1,5 avortements pour 100 naissances.

Les chiffres pour les autres régions sont les suivants: Ontario: 20, Alberta et le Yukon: 15, Manitoba: 8,3, Nouvelle-Ecosse: 8, Saskatchewan: 7,9, Territoire du Nord-Ouest: 6,2, Québec: 5,3, Nouveau-Brunswick: 3,8, Ile-du-Prince-Edouard: 2,6.

### Blanche ou verte... VOTRE MEILLEURE! Une des douze merveilleuses liqueurs de Meaghers.

# MEAGHERS

LES LIQUEURS MEAGHERS SONT DISTILLÉES ET EMBOUTEILLÉES AU QUÉBEC.

### GEWURZTRAMINER

Un vin d'ALSACE au cachet épicé particulier. Au bouquet et parfum de fleurs. Regardez-le, Versez-le, Humez-le, Goûtez-le, Buvez-le... IL VOUS RAVIRA

S.A.Q. 551-H — \$5,00

S.A.Q. 551-I — ½ \$2,85

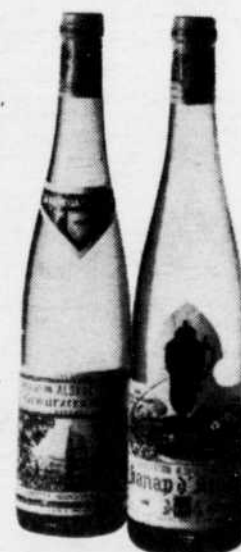
### HANAP D'ARGENT

Vin blanc sec, arôme subtil, bouquet agréable, saveur exquise et si élégant dans sa longue et fine bouteille. Le HANAP D'ARGENT, un rêve merveilleux...

S.A.Q. 553-F — \$3,10

### LIVICO INC.

477, St. François-Xavier,  
Ch. 308, Montréal  
Tél.: 845-4814 845-8977





FAITES DES

# Surprises

*agréables et de bon goût  
qui enchanteront vos jeunes*



**ENSEMBLES ROBES DE NUIT** en acétate et nylon pour fillettes. Modèle en vogue très confortable à manches trois quarts. Garniture de fine dentelle. Teintes: bleu, rose, jaune. Tailles: 4 à 6X, 8 à 14 et 8 à 14T.

**JUMPER** en velours de coton pour fillettes. Nouveau style salopette à volant bas. Lavage et séchage à la machine. Teintes: noir, marine et imprimé. Grs: 6 à 14 ans.

**13.00 à 16.00**

**CHEMISIERS** en coton polyester imprimé ou uni. D'entretien facile. Lavage et séchage à la machine. Manches longues et col à pointes. Grs: 7 à 14, 8 à 14T.

**7.00 à 12.00**



**VOYEZ NOS ETALAGES  
POUR UN MEILLEUR CHOIX**

**ENSEMBLES TROIS PIECES** pour garçons: chemisier en coton polyester imprimé, gilet acrylique lavable et séchable à la machine. Pantalon de tweed polyester d'entretien facile. Teintes: bleu, brun. Grs: 4 à 6X, 8 à 12.

**24.98 à 29.98**

**ENSEMBLES POUR JEUNES GARCONS** en polyester. Veste chemisier: poches à rabat, col ouvert, poignet boutonné, fentes sur les côtés. Pantalon évasé. Facile d'entretien. Grs: 7 à 14. Teintes: vert, bleu.

**28.00 à 35.00**

**PYJAMAS** en polyester de coton Perma prest pour garçons. Veste à manches longues et pantalon long. Teintes unies ou imprimées dans une variété de coloris. Ages: 8 à 18 ans.

**GAGNEZ UNE DINDE DE NOEL 6.00 à 9.50**

**— TIRAGES DE 5 DINDES**

TOUS LES SAMEDIS A 4 HEURES P.M. N'OUBLIEZ PAS DE DEPOSER VOS PREUVES D'ACHATS.

**CONSULTEZ  
NOTRE PERSONNEL  
EMPRESSE  
ET COMPETENT**



406, RACINE EST — CHICOUTIMI  
TEL.: 543-1501



## Un "séparé" veut refaire sa vie

Chère Isabelle,

Il y a deux ans que ma femme est partie avec un autre homme. Je vais vous paraître ridicule mais je commence à l'oublier. Elle m'a laissé un enfant de 2 ans; c'est ma mère qui en prend soin.

Un ami m'a présenté une de ses sœurs. Nous sortons ensemble depuis quatre mois; elle m'aime beaucoup. Moi, j'ai beaucoup d'affection pour elle. Elle m'a convaincu de demander mon divorce. Mes parents ne veulent rien savoir; ils savent qu'en l'épousant, je prendrai mon fils. J'ai toujours compensé ma mère pour ce qu'elle fait pour nous deux (mon fils et moi) financièrement et moralement, mais je crois que ma mère pensait que je ferais ma vie seul.

Est-ce que ma femme pourrait réclamer son enfant? Cela est pour moi un cauchemar. Les procédures en di-

### Mère trop "sorteuse"

Isabelle,

Deuxième d'une famille de cinq enfants, je suis très malheureuse malgré que je n'ai que 18 ans. Mon père, homme sévère et brutal, nous a toujours fait obéir à la lettre. Ma mère, bonne à sa façon, ne réplique pas devant les ordres de mon père, mais en revanche, elle sort presque tous les soirs.

Dernièrement, pendant que mon père était au travail, j'ai vu arriver ma mère accompagnée d'un homme qu'elle a embrassé bien longuement. On nous défend de sortir, mais par contre, eux, ils ne se privent pas. Je voudrais partir, mais mes études m'en empêchent. Comment agir devant ces êtres dépourvus?

Nadine

A la lecture de votre lettre, bien des gens comme moi auront une grande pitié pour vous. Elevés comme des soldats, il doit être difficile pour des adolescents de supporter un climat qui doit vous rendre nerveux.

Il y a une parole de l'Évangile qui dit que l'on ne doit pas juger ses parents, et votre cas en est une preuve flagrante qu'il faut à des enfants beaucoup de patience et de sacrifices pour pouvoir parvenir à terminer leurs études.

Témoin involontaire du spectacle qui s'est présenté devant vos yeux, il vous faudra double courage pour ne pas faire voir à votre mère que vous êtes au courant de ses allées et venues.

L'incompréhension qui règne entre votre père et votre mère n'est pas sans atteindre votre moral. Vous êtes assez intelligente pour savoir que l'amour manque entre ces deux êtres qui, pourtant, s'étaient jurés fidélité.

N'avez-vous jamais essayé de dialoguer avec votre mère en adulte pour savoir ce qui ne va pas. Ne vous révoltez pas devant l'autorité; cependant demandez à votre père d'adoucir sa sévérité en vous donnant la permission de sortir avec des amis, car à cet âge, vous avez besoin de loisirs pour dépenser le surplus d'énergie que vous avez.

J'ose espérer qu'ils vous comprendront.

vorces sont-elles longues et bien coûteuses? Je suis au début de la trentaine et celle que je veux marier civilement a 22 ans, est sérieuse et bien sage. J'essaie de retrouver le bonheur.

Un séparé de Chicoutimi

Si chaque individu est maître de son existence, il arrive fréquemment que des circonstances l'obligent à diriger sa vie autrement que ce qui aurait pu être son idéal.

Comme un arbre privé de sa sève, le départ de votre femme vous a contraint à des responsabilités que vous n'aviez pas envisagées.

Agissant en homme et en père, vous avez trouvé un foyer temporaire à votre fils pour ne pas qu'il ait trop à souffrir de l'absence de sa mère. La présence de votre mère compense présentement; il est si petit qu'il oubliera jusqu'au visage de sa mère.

Votre affection et votre présence est pour votre fils une sécurité. Hélas! cela ne suffit pas à combler la lacune.

Votre devoir est fait; vous ne pouvez demeurer seul et sans amour dans la vie. Il est normal que vous cherchiez à fonder un nouveau foyer.

Le volte-face de votre mère est compréhensif; elle s'était réhabitue à votre présence. De plus, le sourire et le babillement de son petit-fils sont pour elle comme un rayon de soleil; elle ne

peut concevoir qu'un jour elle aura à s'en séparer.

Votre mariage a été un échec complet et une triste expérience. Vous aviez aimé cette femme, vous avez connu la souffrance, son abandon vous a donné la frayeur de la solitude et vous aviez appris à vivre de son souvenir.

Maintenant, vous devrez recommencer une nouvelle vie; pour ce faire, il vous faut beaucoup d'amour et de compréhension. En acceptant de vous épouser, cette jeune fille espère trouver en vous l'homme de sa vie.

Il vous faut plus que de l'affection pour elle; il vous faudra la considérer et l'aimer telle qu'elle est, c'est-à-dire ne jamais la comparer avec l'autre femme.

Avec beaucoup d'efforts, vous trouverez en elle des qualités extraordinaires; elle saura être la femme que vous souhaitez et, à la fois, être une mère pour votre fils.

C'est un cœur jeune et plein d'amour qu'elle vous offre. Attention de ne pas la décevoir!

Pour obtenir l'obtention de votre divorce, il vous faut consulter un avocat. Votre femme étant considérée comme ayant déserté le foyer, il vous sera facile d'obtenir la garde de votre fils.

Dépendant de votre situation, je crois que les procédures seront moins longues, étant donné qu'il ne devrait

pas avoir de complications ni de longs délais pour l'obtenir.

Le coût du divorce est moins élevé que jadis.

### Savoir ne plus être jalouse

Isabelle,

Je me suis mariée à 17 ans et j'ai trois enfants. J'ai un bon mari qui me donne tout ce que je veux. Je suis très heureuse. Voici ce qui me tracasse.

Mon mari a eu une aventure avec une femme avant notre mariage. Cette femme n'est pas du tout fidèle à son mari, mais il faut que je vous dise que mon mari n'a jamais fait de cas d'elle après notre mariage. Je la hais pour tout ça, car tout est de sa faute; elle agit comme ça avec tous les hommes. Je voudrais savoir comment faire pour ne plus être jalouse d'elle, car j'ai peur que mon mari souffre de ma jalousie; je l'aime tellement.

Je veux savoir

Comment pouviez-vous à l'âge de votre mariage savoir discerner et connaître l'homme que vous épousiez, et comprendre à la fois l'amour que vous aviez pour lui.

On dit que notre âme possède deux facultés: celle de connaître et d'aimer. Nous pouvons ressembler à l'animal dans l'ordre des sensations, mais par contre, la connaissance de l'amour est d'ordre spécifiquement humain.

L'intelligence et la volonté sont les seuls maîtres qui puissent nous guider, de façon à ce que la vie nous apparaisse telle qu'elle est.

Que votre mari ait eu des aventures avant votre mariage, sa vie personnelle lui appartenait. Pourquoi en vouloir à cette femme qui n'est aucunement responsable du sentiment qu'elle avait pour votre mari qui, à ce moment-là, était libre.

Comment pouvez-vous être capable de vivre quand, au fond du cœur, vous n'avez que de la haine? Vous dégagez votre colère sur votre mari, en l'accablant de reproches par des paroles qui risquent d'avoir des conséquences graves car, inévitablement, il fuira votre foyer pour avoir un peu la paix.

Si vous continuez ainsi, avec la haine que vous avez au fond du cœur pour cette femme, votre cœur se durcira davantage et n'aura qu'une idée la vengeance.

Personne n'a le droit de juger son semblable. Dieu seul le peut. Comment pouvez-vous vouloir la juger sans fondement? Vous qui êtes chrétienne, que faites-vous de la charité.

La vie pour vous sera insupportable et, chaque jour, elle s'écoulera sans joie pour votre mari et vos enfants, car malgré vous, votre humeur s'en ressentira, au point que votre foyer se détruira.

Avant qu'il ne soit trop tard, relevez la tête et dites-vous bien que, puisque cet homme vous a épousée, c'était la meilleure preuve d'amour qu'il pouvait vous prodiguer.

Ne détruisez pas, par des suppositions incertaines, ce qu'avec les années, vous avez construit, le bonheur des vôtres. Méditez cette parole: "Veux-tu que ton mari soit sage? Ne prends point de jaloux ombrages; qu'une heureuse crédulité te fasse vivre avec lui; un soupçon d'infidélité fait quelquetois un infidèle."



### Photo retrouvée

— Lorsque le concours de Miss Univers a couronné Wilnellia Merced, de Porto Rico, titulaire du titre convoité, il y en a plusieurs qui se sont tenus près du machin-truc qui transmet généralement les photos du monde entier jusqu'à Chicoutimi. De sorte que la photo de la belle enfant était disparue. Ces jours derniers, une longue enquête digne des meilleures entreprises par le FBI ou Scotland Yard permettait de la recouvrer et partant, d'apprécier les charmes de la demoiselle.

(Téléphoto PA)

## Si je pouvais donc me débarrasser de ces feux sauvages... surtout avant les Fêtes!

L'herpès labial ou plus communément appelé feu sauvage, siège aux lèvres. Précédé généralement de sensations diverses; ten-

sions, élancements, démangeaisons, brûlement et même un peu de fièvre. Il se caractérise par des

taches rosées, légèrement surélevées, puis, finalement papuleuses et enfin, en quelques heures, vésiculeuses.

Ce liquide de vésicules se trouble, se dessèche et des croûtes apparaissent, fines, jaunâtres, qui tombent.

L'évolution est très rapide et dure parfois de 8 à 20 jours. Ce feu sauvage ou (herpès) apparaît généralement dans le cours d'affections fébriles tels que la bronchite, grippe, rhume, etc. Chez certains sujets prédisposés, il survient à propos de causes banales, un refroidissement, une indigestion, un surmenage, une émotion forte.

charcuterie, tomates pour une période de 15 à 20 jours.

Prendre 1 cuillerée à soupe de dépuratif Herbatol avant chaque repas.

Le matin et le soir, prendre deux comprimés de thym qui agit rapidement contre toute infection.

En utilisant ce traitement d'une efficacité peu commune, ces infections disparaîtront dans un court laps de temps.

Ce traitement est aussi très efficace contre les ulcères fréquents dans la bouche. Il s'agit de suivre le même régime et le même traitement.

On peut combattre ces feux sauvages avec efficacité et en quelques jours.

Tout d'abord, il faut supprimer tous les jus acides tels: orange, citron, pamplemousse, marinades,

## Je porte mal la boisson alcoolisée

Le temps des Fêtes arrive et beaucoup de personnes se plaignent d'être

pompettes après le premier verre. Ceci est très compréhensible.

Il arrive très souvent que vous preniez un verre l'estomac vide. Dès lors, l'estomac digère directement la boisson forte et l'alcool agit immédiatement sur votre organisme et parfois même monte à la tête.

"party" ou à la réunion familiale ou sociale, deux à trois comprimés de Camu.

Camu vous rendra de fiers services durant les Fêtes.

### ET J'AI DE GROS MAUX DE TÊTE LE LENDEMAIN!

Ceci cause souvent des désagréments car nous allons à des réunions de familles et on est malade après ce premier verre.

Comment remédier à cet inconvénient?

Il s'agit de donner à l'estomac quelque chose de léger à digérer et qui retardera la digestion de l'alcool.

Si vous ne voulez pas de maux de tête après ces réunions où l'on mange, boit et fume, prenez en arrivant à la maison, 2 à 3 comprimés de Herbo-lax.

Herbo-lax vous permettra d'éliminer facilement les déchets de l'organisme, agira sur votre foie et vos intestins.

Prendre avant d'aller au

## Vitamines naturelles Le pollen

Le pollen de fleurs est avant tout un aliment, un aliment d'une exceptionnelle richesse. Sa consommation fréquente aidera à combler les insuffisances d'une nourriture hâtive et souvent frelatée. On l'emploie comme n'importe quel autre aliment, sans préparation, ni précaution spéciale; il convient à tous les âges; il n'est pas allergique; en effet, ces pollens recueillis par les abeilles qui en font

de petites pelotes, sont imprégnés de nectar et de leur salive, qui neutralisent les principes allergiques.

Une cure de pollen de fleurs est recommandée spécialement chez les enfants déficients, malingres, en particulier en âge de scolarité; elle donne de l'appétit, elle lutte contre la constipation et régularise le système nerveux.

Posologie: 1 à 3 comprimés par jour.

ATTENTION!  
AUX  
ESPACES  
GLACES  
ON  
N'EST  
JAMAIS  
TROP  
PRUDENTS



\*\*\*\*\*

### REMEDES A BASE DE PLANTES

Bilax (foie), 8 onces	5.00
Herbatol (tonique-dépuratif), 16 oz	5.50
Vital-Gynol (circulation), 16 oz	6.00
Diu-rénat (diurétique), 100 comp.	4.50
Herbo-lax (constipation), 100 comp.	4.00
Kalm (relaxant), 60 comp.	2.50
Kalm (relaxant), 150 comp.	4.50
Prostol (1,000 mgs)	
Huile citrouille, 100 cap.	5.00
Safran, 100 cap., 912 mgs	3.50
Magnésium, 12 onces	4.50
Magnésium, 100 comp.	4.50
Superdrine sirop (toux, rhume), 16 oz	4.00
Elixir Spark, 8 onces	6.50
Sirop Parnel, 16 onces	6.50
Vitalgine Stam, 16 onces	7.50

### PRODUITS DE BEAUTE A BASE DE PLANTES ET DE FLEURS

STEPHANIE FLEURANGE	
PEAU NORMALE	
Lait au tilleur (démaquillant)	5.40
Crème à la mauve (jour)	5.95
Crème huiles végétales (nuit)	5.95
Masque coquelicot	5.95
Lotion Hamamélis	5.40
PEAU SECHE	
Lait à l'Aloès (démaquillant)	5.40
Lotion camomille	5.40
Crème à la mauve (jour)	5.95
Crème phytostimuline (nuit)	6.95
Masque à la fraise	5.95

### AYEZ UNE JOLIE POITRINE EN QUELQUES SEMAINES SEULEMENT TRAITEMENT PAR HYDROTHERAPIE

Prix régulier: 29.95. **\$23.95**  
Pour raffermir poitrine affaissée.  
Pamphlet sur le mode d'utilisation avec chaque appareil.

### GINSENG

Ginseng, 10 ampoules	9.95
Ginseng et gelée royale, 10 amp.	14.00
Ginseng, 25 grs, 100 caps.	13.00
Ginseng, 1 once, concentré	13.00
Ginseng, 8 onces, liquide	13.00
Ginseng thé, 30 sachets	7.95

### VITAMINES

A- 100 caps., 10,000 i.u.	2.50
B 6 - 100 comp., 25 mgs	4.50
B 12 - 100 comp., 50 mcs.	3.95
B Multiple, 100 comp.	4.00
C 90 comp., 150 mgs	3.00
C 180 comp., 150 mgs	5.00
C 100 caps. 150 mgs	3.25
L. B. K. 6, 100 caps.	6.00
Lécithine, 100 caps., 500 mgs	3.00
Germe de blé, 6 gouttes, 100 caps.	2.75
Vitamines et minéraux, 100 caps.	6.00
Poudre d'os avec A et D, 250 comp.	3.50
Algues marines, 250 comp.	3.50
Yogourt, 100 comp.	4.50
Lévre de bière, 250 comp.	3.50
Huile foie morue, 100 caps.	2.00
Huile foie morue, 500 caps.	8.50
Huile de foie de flétan, 150 caps.	2.50
Gelée royale, 50 mgs, 50 caps.	6.00
Gelée royale, 50 mgs, 100 caps.	11.00

# La Maison Naturiste

Galerias de Jonquière 547-3216 Place du Royaume CHIC.: 549-7820 547-3216 du Québec Inc.

### TONIQUES

Bi-Apisérum, 24 amp., gelée royale	25.00
Herbo-nat, 12 ampoules	6.50

### PEAU GRASSE

Lait au concombre	5.40
Crème camomille (jour)	5.95
Crème cresson (nuit)	6.95
Lotion concombre	5.40
Masque aux 7 plantes	5.95

### EXTRACTEURS A JUS NUTRI-MAX

Régulier, 2 ans garantie	79.95
Automatique, 2 ans garantie	119.95

Veuillez m'expédier les items ci-dessous.

NOM: \_\_\_\_\_  
ADRESSE: \_\_\_\_\_  
VILLE: \_\_\_\_\_ CODE POSTAL \_\_\_\_\_

Pour commandes postales, ajouter: 6% pour frais d'emballage et postal et 8% pour la taxe provinciale.  
C.P. 730 - Chicoutimi

## Des canettes d'eaux gazeuses ont trop de plomb

TORONTO (PC) — Une compagnie de boissons gazeuses a invité les détaillants du Québec et de l'Ontario à retirer de leurs inventaires plusieurs de ses produits présentés dans des boîtes de métal étamé.

Dans un communiqué, Seven Up Ontario Ltd. affirme que cette décision a été prise après que des tests préliminaires eurent démontré que certaines eaux gazeuses manufacturées par la compagnie au

Québec et en Ontario pourraient contenir un taux trop élevé de plomb.

Le document précise que Seven Up Ontario Ltd. et Seven Up Montreal Ltd. ont cessé la production après

que le service de la protection du ministère de la Santé fédéral eut décrété que le niveau de plomb dans ces eaux gazeuses était plus élevé que le pourcentage permisible, à cause de la soudure utilisée

dans la fabrication des contenants en fer blanc.

Un porte-parole de la compagnie a affirmé qu'il n'y a aucun danger qu'une personne tombe soudainement malade en buvant de ce produit.

Les produits en cause sont le Howdy, le Welch aux raisins, les mélanges Schweppes, 7-Up et Diet 7-Up.

Ces boissons gazeuses en conserves sont disponibles dans toutes les régions de l'Ontario et du Québec, à l'exception de la région de Hull-Ottawa.

Les mélanges Schweppes font toutefois exception, étant vendus dans toutes les provinces, excepté en Colombie-Britannique, en Alberta, en Saskatchewan et à Terre-Neuve.



### Encore capable

— Ce n'est pas parce qu'on vient de célébrer son 95<sup>e</sup> anniversaire qu'on n'est plus capable de chevaucher un véhicule du genre de ce tricycle; c'est ce que démontre

Herbert Burns, un vieux citoyen de Old Lyme, Connecticut. Cet ancien postier fait ainsi de quatre à cinq milles par jour.

(Téléphoto PA)

## Chances de traitement aux maladies coronaires

SAN FRANCISCO (AP) — Les chances de survie des personnes souffrant de troubles coronaires sont beaucoup plus grandes avec l'implantation d'un système de dérivation qu'avec un traitement sans intervention chirurgicale.

D'après un rapport publié lundi, le taux de survie est de 98 pour cent dans les trois années suivant l'opération.

Par contre, le taux de survie pour les personnes soignées sans intervention est de 89 pour cent après un an, de 77 pour cent après deux ans et de 68 pour cent après trois ans.

La technique chirurgicale a été mise au point il y a sept ans. Un morceau d'une veine de jambe du patient est prélevé, puis greffé en dérivation autour de la partie malade afin d'améliorer la circulation du sang vers le cœur.

Le traitement médical prévoit l'emploi de nitroglycérine et un régime très sévère.

## Correspondance

Quel que soit votre âge, votre condition sociale, vos goûts, nous pouvons vous faire rencontrer rapidement la personne qui saura vous plaire.

Voici nos conditions: Ecrire en donnant: nom, adresse, âge, occupation, détails sur vous-même, vos goûts, etc. (la somme exigée est de \$2.00). Réponse strictement confidentielle. (Les personnes qui désirent un correspondant doivent ajouter \$1.00 par numéro choisi).

Ecrire à:

**Courrier Correspondance**  
C.P. 218, CHICOUTIMI

942—Divorcée 34 ans, 5'6", 115 livres. Brune, bonne situation aimant lecture, musique, cinéma. Désire corr. avec homme de 30 à 40 ans, libre, sobre, belle éducation. But: Se connaître.

943—Cél. 5'6", 33 ans. Aimant la musique, le cinéma, les voyages, les rencontres familiales. Catholique pratiquant. Désire connaître jolie et aimable célibataire ou veuve d'un âge et aux goûts similaires.

944—Veuve, début de la quarantaine. Brune aux yeux bleus. Grandeur 5'1", poids 125 livres. Je suis de nature gaie et j'aime la tranquillité. Ma solitude me pèse. J'aimerais correspondre avec homme libre, pas de divorce ni de séparé. Sérieux et compréhensif pour échange d'idées et aussi pour faire quelques petites sorties à deux, ce qui me manque beaucoup. Je désire un homme ayant une belle personnalité, un homme faisant carrière militaire me plairait. But: le destin s'en chargera.

945—Femme libre, 49 ans, compréhensive, féminine, bien mise. Grandeur 5'4". Poids 116 livres. Blonde, aux yeux bleus. Désire connaître homme libre de Chicoutimi ou des environs qui aimerait partager opinions, goûts et loisirs. J'aime musique, danse, souper et ballades en auto. Réponse assurée. No de téléphone apprécié. But: se connaître et se distraire. Bienvenue à tous.

946—Séparé, 57 ans. Grisonnant, grandeur 5'5". Poids 140 livres. Aime les sports et les voyages. Désire rencontré femme de 50 à 60 ans ayant les mêmes goûts. But: se connaître.

947—Cél. 27 ans libre. Brun, aux yeux noirs. Grandeur 5'8". Poids 170 livres, bon caractère, sobre, compréhensif, catholique. Aimant le sport tel que moto neige, la chasse, la pêche, la nature. Désire connaître une fille de 25 à 30 ans qui possède les mêmes goûts que moi. De préférence de conté Roberval. But: sérieux.

948—Veuve 69 ans. Châtain, yeux bruns, grandeur 5'2". Poids 120 livres. Caractère gaie, très sensible. Aime les balades en auto, vie de famille et tout ce qui est beau. Aime corr. avec homme dans les 70 ans.

949—Cél. 25 ans. Brun aux yeux bruns. Grandeur 5'11". Poids 145 livres. Désire rencontrer femme ou fille de 18 à 25 ans. But: se connaître soi-même.

# ● ÉGLISE D'AUJOURD'HUI

## Les audiences ont beaucoup de succès

CHICOUTIMI — On peut qualifier de franc succès les premières auditions de la Commission diocésaine de recherche pastorale qui ont eu lieu en fin de semaine dernière à la Polyvalente de La Baie.

Plus de 70 groupes très variés s'y sont fait entendre devant les commissaires et l'évêque-auxiliaire de Chicoutimi, Mgr Roch Pedneault.

### Tous se sont exprimés

Alors qu'au début du projet l'on s'interrogeait sur la possibilité de rejoindre toutes les couches de la population, la fin de semaine dernière a permis de vérifier que la chose était possible. On a pu entendre des gens de toutes les paroisses, des jeunes et des gens de l'âge d'or, des chrétiens très engagés et des non-pratiquants, des équipes familiales, des étudiants et des enseignants, des travailleurs, des déshérités, etc...

### Interventions variées

Il y a eu aussi beaucoup de variété dans les idées émises devant la commission. On y a parlé souvent du sacrement de pénitence, des préoccupations concernant les jeunes, de la régulation des naissances, de la nécessité pour les prêtres d'avoir un si-

gne distinctif, de la possibilité pour eux de se marier. Il y a aussi été question de l'attitude de l'Eglise face aux personnes séparées ou divorcées et de la pastorale dans le lieu du travail.

### Rôle du laïc

On a également donné sa perception du rôle du laïc dans l'Eglise. Sur ce point, on semblait avoir quelques difficultés à bien le cerner, la plupart des intervenants le situant uniquement en relation avec le prêtre.

### Une première intéressante

Cette première fin de semaine des auditions de la CDRP laisse présager une tournée intéressante des six zones pastorales du diocèse. A La Baie, on a pu constater que les gens ont pris au sérieux cette invitation à libérer la parole. Du côté des membres de la commission, on a senti un intérêt réel et une volonté de bien écouter et de bien comprendre le sens des interventions.

Cette fin de semaine-ci, la commission siège à Jonquière, à la salle polyvalente du CEGEP où plus de 100 groupes vont s'exprimer sur leurs besoins et leurs attentes. Les auditions ont lieu de 9 à 12 heures, de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures.



### A l'audience

— Une dizaine de personnalités diocésaines, dont M. Bertrand Tremblay, Mme Dolorès Boily et Mgr Roch Pedneault, président, siègent sur le banc des membres de la Commission diocésaine de recherche pastorale.

## L'envers du décor

BETHLEEM — Un enfant de plus... mais cet enfant, apparemment si ordinaire, quel renversement n'allait-il pas provoquer? A vingt siècles d'intervalle, sa présence réelle et mystérieuse nous interpelle toujours... "Jésus, qui es-tu?" Il est Dieu qui se donne. Et ce que nous avons de plus important à vivre tous les

jours, c'est d'accueillir Dieu qui se donne.

Apprenons à accueillir Dieu. Tous les jours, Dieu s'offre. Le reconnaissons-nous? Avouons que nous ne le rencontrons pas... parce que nous ne le reconnaissons pas. Il ressemble à n'importe qui... Un enfant ressemble à tout enfant, un pauvre ressemble à tout pauvre, un employé ressemble à tout employé, un patron ressemble à tout patron, etc. Or, le Christ est cet enfant, ce pauvre... Quand nous refusons d'accueillir quelqu'un, c'est souvent Dieu que nous perdons.

Nous voulons trop souvent conquérir ce qui doit nous être donné. Nous n'aimons pas recevoir, accueillir. L'homme multiplie les projets, tendu par le combat de la vie. Quand cet homme se trouve soudain en face de Dieu, surtout Dieu dans un enfant silencieux, il est déconcerté. Il garde son attitude d'actif, de lutteur: "C'est bien, mais maintenant qu'est-ce qu'il faut faire?" D'abord rien... Accueillir, croire. Dieu n'est que celui qui se

donne. Tout ce que nous pouvons faire et conquérir, ce n'est pas Dieu. Et nous n'aimons pas cela.

Alors il est facile de dire: "Pas de place pour lui! Nous ne comprenons pas qui Il est, nous ne comprenons pas ses dons". Pas de place pour lui à l'hôtellerie, pas de place pour lui dans la politique, les affaires, la technique, les plaisirs, la vie personnelle. Pour nous, ce qui compte, c'est de lutter pour nos projets et nous voyons mal comment Dieu qui se donne s'intègre à des projets d'homme.

Regardons mieux l'enfant. C'est Dieu le moins gênant et le moins redoutable possible. Comment pouvait-il mieux nous prouver qu'il venait pour être accueilli et pour se donner? Noël, c'est Dieu venant nous demander une place chez nous.

Mais attention! Si nous acceptons que Dieu entre vraiment chez nous, notre vie ne sera plus la même...

Eva-Marie Gravel, p.f.m.,  
Jean-Noël Gagné, ptre,  
(Vie chrétienne  
à l'école)



## PROPOS DU DIMANCHE

### L'abbé Normandin et Mgr Lefebvre: le duo du net refus au renouveau

La presse québécoise est en train de propulser au plan des vedettes religieuses l'abbé Normandin et Mgr Lefebvre, un duo claironnant depuis quelque temps le retour à la messe de saint Pie V et le refus de tout le renouveau apporté par le Concile.

Comme toujours, les media d'information ont vu dans l'opposition irréductible de ces deux croisés quelque chose de sensationnel et on suit avec intérêt, ou mieux, avec curiosité, les péripéties des combats engagés par l'un et l'autre.

Dans plusieurs nouvelles lues ou entendues, on a laissé entendre que le point en litige était la possibilité de célébrer la messe en latin. Situer le débat à ce niveau, c'est le fausser entièrement puisque n'importe quel prêtre peut célébrer la messe en latin, mais en employant la façon de célébrer qu'a fixée le Pape Paul VI, une façon de célébrer plus simple, qui fait appel à la participation de toute l'assemblée et dans laquelle le prêtre communique avec l'assemblée en étant tourné vers elle.

Ce que veulent obstinément l'abbé Normandin et Mgr Lefebvre, c'est de célébrer la messe de la même manière qu'il y a des centaines d'années, c'est-à-dire selon le missel de saint Pie V. Ce faisant, ils s'opposent au renouveau liturgique de Vatican II et aux directives du Pape Paul VI à qui ils nient le droit de pouvoir changer quoi que ce soit dans la façon de dire la messe. Leur opposition, cristallisée autour de ce point, est beaucoup plus large qu'elle n'y paraît et englobe tout ce que le Concile a statué. On essaie de minimiser

Vatican II en disant qu'il a été un concile pastoral et non dogmatique. Comme si Jean XXIII, Paul VI et plusieurs centaines d'évêques avaient voulu simplement s'amuser en délibérant pendant des années sur tous les aspects de la vie de l'Eglise!

D'ailleurs, Mgr Lefebvre ne s'en est pas tenu à la seule exigence de la messe de saint Pie V. Cet ancien supérieur de communauté et ancien évêque en pays de mission a fondé un séminaire traditionaliste, pour ne pas dire intégriste, à Econe, en Suisse. Il y recrute des jeunes de divers pays auxquels il applique une formation rigide qui, selon ses propos, en fera de vrais prêtres, le tout, naturellement, dans l'opposition aux décisions du Concile Vatican II. Or, il s'avère que cette initiative a été condamnée par l'évêque du lieu et les congrégations romaines. Là-dessus aussi, Mgr Marcel Lefebvre s'entête à continuer et il a même proposé à la télévision de Radio-Canada, de fonder un séminaire semblable en terre québécoise.

Que des gens aient une nostalgie incontrôlable du passé, qu'ils ne puissent s'adapter pour rendre un meilleur service à l'Eglise passe encore, mais que ces gens essaient d'en entraîner d'autres à leur suite, voilà qui ressemble fort à la naissance d'une secte, et ce, même si les adhérents à ce mouvement sont remplis de bonne volonté.

L'abbé Normandin et Mgr Lefebvre auraient choses beaucoup plus utiles à faire que de s'entêter dans ce refus destructeur.

Yves Gagnon, ptre

### Des femmes seront bientôt ordonnées

NAIROBI (Reuter) — Des femmes seront bientôt ordonnées à la prêtrise, a prédit l'archevêque de Cantorbéry, le Dr Donald Coggan.

"Je crois personnellement qu'au sein de la communauté anglicane — je ne dis pas l'Eglise d'Angleterre — nous assisterons très prochainement à l'ordination de femmes."

"J'espère et je prie que ceci ne suscite aucune difficulté nouvelle. Je ne pense pas que ce sera le cas. Nous examinons actuellement la question", a-t-il dit.

Tout en reconnaissant que le problème suscitant au sein de l'Eglise catholique une "très vive préoccupation", l'archevêque a noté que certaines voix au Vatican n'étaient pas hostiles à l'ordination de femmes.

## Les printemps se suivent et souvent se ressemblent

TORONTO (PC) — Il y avait une certaine ressemblance entre la collection de printemps présentée hier à Toronto par le couturier montréalais John Warden et celle qu'il avait créée le printemps dernier.

La garde-robe, qui se veut composée de vêtements coordonnés, présente certaines modifications légères, notamment les chapeaux cloche d'inspiration arabe et les jupes à pli derrière.

Le charme de la collection Warden réside dans les couleurs et les imprimés.

Le denim bleu se fait plus sophistiqué: une jupe de ligne A, garnie d'une piqure blanche, se complète d'un gilet et d'un veston. L'un des ensembles Warden est composé d'un short à revers, d'un blouson et d'un chapeau à bord.

Les jupes longues sont toujours en vogue, bien que la jupe boutonnée au côté ait quelque peu remplacé la jupe portefeuille de l'été dernier.

La plupart des vêtements sports sont faits de doux jersey.



### Prévisions du printemps

— Le couturier John Warden qui présentait ses dernières créations à Toronto, a eu beaucoup de succès avec ce modèle; il y avait incidemment plusieurs modèles arborant, comme ci-haut, un haut fait d'une bande élastique.

(Téléphoto PC)



### En vogue

— Si on se fie au couturier John Warden, de Toronto, la ceinture nouée à la taille sera fort portée par ces dames le printemps prochain, que ce soit sur un imperméable, une robe de soirée ou un ensemble de blouse et pantalon.

(Téléphoto PC)



### Jersey Rayé

— Le printemps prochain, le jersey rayé de couleurs chatoyantes d'orange, vert, bleu et beige sera beaucoup porté, selon les modèles que présentait à Toronto le couturier John Warden.

(Téléphoto PC)

# ● AGRICULTURE

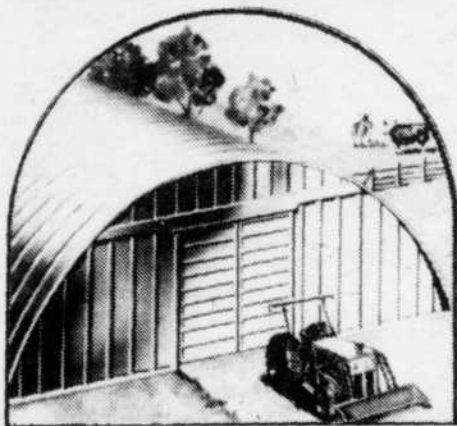
## Succès de l'Opération luzerne



### Bien au chaud

— Il est de ces scènes qu'on voit souvent mais qui, à cause de cette habitude, ne réussissent plus à attirer l'attention. Pourtant, quoi de plus "humain" pour un chat d'aller dans la porcherie se réchauffer sous les rayons de l'ampoule destinées aux cochonnets. (Téléphoto PC)

**Remise, grange ou quoi encore, c'est un problème? Pas avec Archidrome.**



Des renseignements, c'est utile et ça ne coûte pas cher: seulement l'effort de les demander. Le coupon est à votre portée; un coup de ciseaux et le tour est joué. Archidrome saura vous aider.

J'aimerais recevoir de plus amples renseignements au sujet de l'Archidrome.

NOM \_\_\_\_\_  
 ADRESSE \_\_\_\_\_  
 VILLE \_\_\_\_\_  
 TÉLÉPHONE \_\_\_\_\_

Adressez à  
 LA COMPAGNIE D'ACIER ARCHIDROME  
 DU CANADA LIMITÉE  
 3100 Boulevard Losch, St-Hubert,  
 Comté Tallon, P.Q. J3Y 3V8  
 Tél: 1-514-678-4444



APPELEZ À FRAIS VIRÉS: TÉL: (514) 678-4444

QUEBEC (PC) — L'Opération luzerne a connu beaucoup de succès cette année, car elle a contribué à porter à quelque 500,000 acres les superficiesensemencées dans l'ensemble des 12 régions agricoles de la province.

Il y a trois ans, le Québec ne comptait que 250,000 acres de luzerne, a précisé le ministre de l'Agriculture, M. Kevin Drummond, alors qu'il participait récemment à Granby à une journée d'information sur la culture de cette légumineuse.

Dans un communiqué qu'il vient de publier, le ministère rappelle les noms des 12 meilleurs producteurs de luzerne pour 1975, tels qu'ils ont été dévoilés à cette journée d'information tenue à Granby.

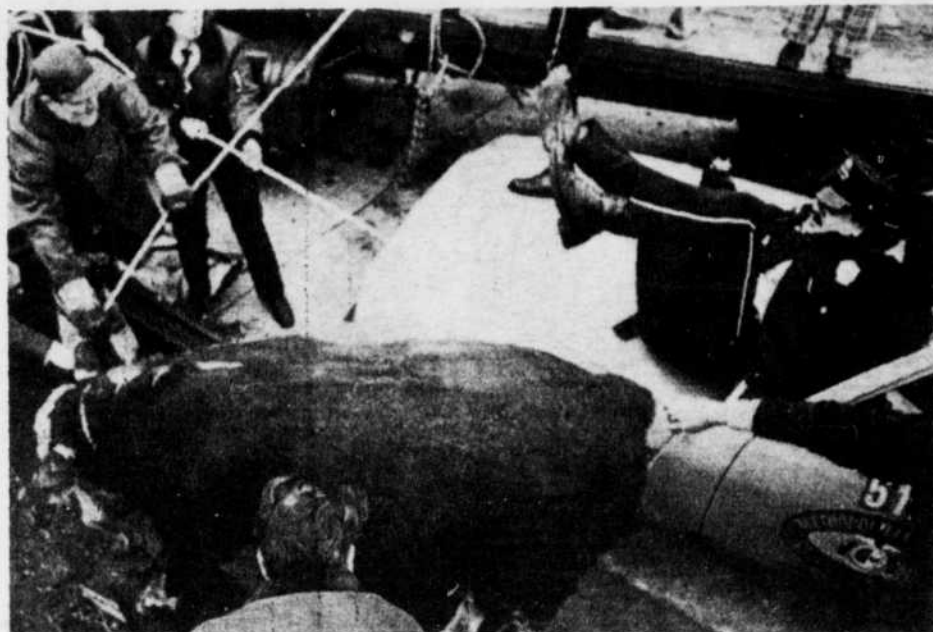
C'est M. Réal Lambert, de Saint-Valérien, comté de Shefford, qui a remporté le titre de "Roi provincial de la luzerne", et qui s'est vu remettre plusieurs prix. M. Joachim Dion, de Saint-Gervais, comté de Bellechasse, s'est classé deuxième à ce concours.

## Une nouvelle "McIntosh" découverte

KENTVILLE, N.-B. (PC) — Le centre fédéral de recherche agricole pense avoir découvert une variété de pomme apparentée à la fameuse McIntosh mais supérieure à celle-ci pour la conservation.

Le Dr David Crowe, directeur du département des arbres fruitiers du centre, estime que la qualité caractéristique de la Kestrel est son "fondant". D'autres variétés de pommes n'ont pas fait leur chemin et il se pourrait que celle-ci soit un échec aussi, admet le Dr Crowe, mais "en l'entreposant dans les conditions atmosphériques adéquates, nous pensons que la Kestrel peut durer jusqu'à la fin du printemps et c'est ce potentiel que nous voulons exploiter".

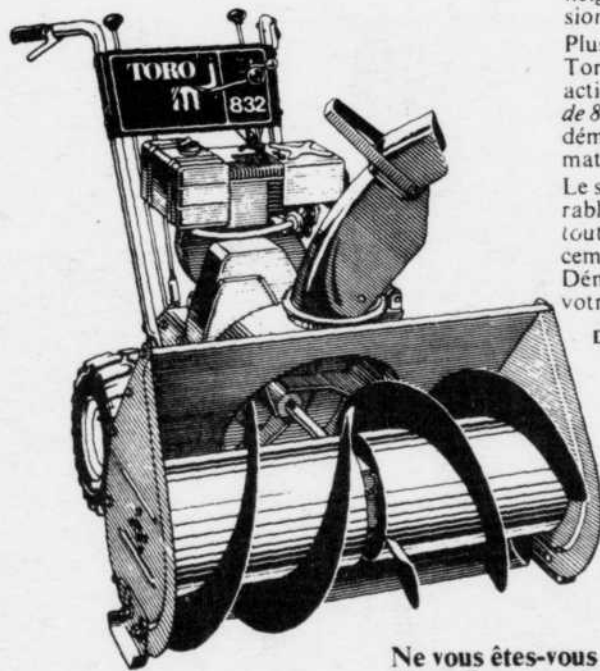
Cependant, le Dr Crowe a indiqué que les chercheurs qui l'ont baptisée en savaient plus long sur les fruits que sur les oiseaux. En effet, il a précisé que "la première lettre K rappelait que la pomme était originaire de Kentville et que le "Kestrel" était un oiseau dont le nom évoque la brise marine. Or, le terme anglais "Kestrel" désigne la crécelle, qui n'est nullement un oiseau marin mais une espèce voisine du faucon".



### En liberté

— Peut-être encore en liberté, mais certainement plus pour longtemps. C'est en tout cas l'intention qu'ont ces policiers qui tentent, dans les rues d'une ville américaine, de mettre court aux ébats de ce boeuf qui préférerait la liberté à l'abattoir. (Téléphoto PA)

## Cette Toro® projette une tonne de neige à la minute



La construction des deux-phases Toro vous permet de déblayer la neige épaisse comme des professionnels.

Plus de 20 avantages conçus par Toro. Machine fiable et robuste actionnée par un moteur résistant de 8 chevaux adapté à l'hiver, qui démarre comme un charme les matins froids.

Le système d'entraînement durable est conçu pour éliminer à toutes fins pratiques les remplacements de chaînes et courroies. Démonstration gratuite chez votre concessionnaire Toro.

Déneigeuse à 2 phases TORO de modèle 31823

Ne vous êtes-vous pas privé d'une Toro trop longtemps?

**TORO**

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF



Agri-tech 110 DE LAUZON, BOUCHERVILLE, QUÉ. (514) 526-5561

DISPONIBLE CHEZ LES DÉPOSITAIRES SUIVANTS:

**TORO**  
 LEO  
 AUTOMOBILE  
 LIMITEE

280, HOTEL-DE-VILLE,  
 CHICOUTIMI,  
 TEL.: 543-0743.

**TORO**  
 BAIE  
 D'HUDSON

PLACE DAVIS,  
 ARVIDA,  
 TEL.: 548-8291.

# ● VOYAGES & TOURISME



Chez nous!

— Il y en a qui croient qu'il faut se rendre à l'étranger, en cette période de l'hiver, pour voir de magnifiques paysages. Pourtant, cette photo a été prise à Saint-Fulgence.

## Berlin est encore une ville tentante

**BERLIN-OUEST** — Jusqu'à un certain point, le succès a gâté Berlin-Ouest. L'ancienne capitale du Reich allemand continue de prospérer, à 110 milles à l'intérieur de l'Allemagne

communiste de l'Est, mais la détente y a enlevé une grande partie du piquant de la vie.

Les jeunes, les ambitieux et ceux qui s'ennuient s'en éloignent graduelle-

ment, ce qui fait que majoritairement la population est formée de retraités et de jeunes travailleurs étrangers, venus bénéficier en grand nombre de l'abondance de ce pays.

Vingt-cinq ans après le blocus de Berlin décrété par Staline, la ville est encore remplie de réserves de nourriture, de charbon et d'autres marchandises, en prévision d'une autre alerte du même genre, mais il semble peu probable maintenant que ce jour viendra.

Chose étrange, il demeure ici, une sorte de nostalgie pour cette époque, où le monde occidental avait le regard fixé sur les Berlinoises, alors que ceux-ci luttaient pour survivre à la guerre froide. Les Berlinoises âgées se souviennent encore de ces jours doux-amers où une armada d'avions ravitaillait leur ville, allant même jusqu'à laisser tomber du charbon dans les terrains de sport.

Mais, tout ceci n'est plus qu'une reminiscence et l'accord conclu en 1972 par les quatre puissances a apporté la paix et une stabilité relative. Les gens peuvent dorénavant se rendre sans complications dans le reste de l'Allemagne de l'Ouest, et même, plus de 30 fois par année, chez leurs parents du secteur Est.

Berlin-Ouest, est une belle ville moderne, dont les magasins débordent de marchandises chères et élégantes, et dont les restaurants et les clubs de nuit rivalisent avec ceux des grandes capitales européennes.

Malgré tout, le taux de chômage élevé inquiète grandement les Allemands de l'Ouest et des mesures ont été prises contre les gens qui demeurent illégalement dans le pays, et en vue de resserrer les règlements d'immigration.

Un million de personnes sont actuellement sans emploi, et le taux actuel est de 6 pour cent parmi les 2.5 millions de travailleurs étrangers.

Pourtant, en dépit de ces difficultés, Berlin-Ouest offre un contraste frappant avec Berlin-Est. Ironiquement, alors que Berlin-Est est moderne et

brillante, Berlin-Est, à grands frais, a reconstruit, là où c'était possible, des répliques d'édifices anciens, célèbres avant la guerre. Et c'est par conséquent dans le secteur Est, que le visiteur peut avoir une meilleure idée de ce qu'était la capitale allemande avant la guerre, grâce à des édifices et à des monuments reconstruits dans le style lourd et sévère de l'époque.

Pour les touristes non-allemands, il est très difficile de visiter Berlin-Est, à pied ou par autocar, bien que l'inspection des passeports y compte parmi les plus méticuleuses du monde. Il est interdit d'y apporter des photos de guerre, des journaux de l'Ouest ou des armes évidemment.

Les guides brosent un tableau bien équilibré, quoique superficiel, de la vie du côté est du mur: à cause de l'économie contrôlée, il n'y a pour ainsi dire pas de chômage et les prix demeurent stables; les services de santé, d'éducation et de transport sont excellents.

L'Etat accorde une prime de natalité, et les mères qui travaillent ont droit à des heures supplémentaires de congé pour s'occuper des travaux ménagers. On admet volontiers que les produits de consommation, spécialement les meubles et les réfrigérateurs coûtent cher, sont rares et limités quant au choix. Les automobiles se vendent à des prix prohibitifs et pourtant, il faut attendre cinq ou six ans pour en prendre livraison.

Les femmes représentent environ 45% de la main-d'oeuvre en Allemagne de l'Est; elles occupent quelque 33 pour cent des sièges au Parlement et approximativement 40 pour cent des médecins sont des femmes.

Nonobstant tout cet ordre dans un monde chaotique, le désir d'évasion demeure fort, et c'est pourquoi, le mur de Berlin qui cicatrise le visage du vieux Berlin, reste intact. Son érection entreprise à l'aube du 13 août 1961, fut la mesure ultime prise par l'Allemagne de l'Est pour empêcher sa population de passer à l'Ouest. On estime qu'environ 80 pour cent de ceux qui tentent de franchir le mur, sont pris.



### Berlin à l'honneur

— Berlin-Ouest est une belle ville moderne, où les magasins sont remplis de marchandises de qualité et où les hôtels, restaurants et lieux d'amusement n'ont rien à envier à ceux des grandes capitales européennes.



### Renaissance

— Ne vous étonnez pas si, à l'occasion de votre prochain voyage à Londres, vous vous retrouvez à une époque qui ressemble étrangement au temps de la Deuxième Guerre

mondiale. Plusieurs commerces protègent ainsi leur devanture contre les attaques terroristes.

(Téléphoto PA)

## Pertes de \$187 millions pour le service passager

MONTREAL (PC) — Le vice-président au marketing des Chemins de fer nationaux, M. Radcliffe Latimer, a révélé à Montréal que le CN perdra \$187 millions, cette année, au niveau du service passagers.

Le gouvernement fédéral, qui contrôle cette société, comblera 80 pour cent de ce déficit par voie de subventions, et le CN assumera \$37 millions en pertes.

M. Latimer croit que le gouvernement fédéral de-

vrait assumer la totalité de ce déficit, du fait que la compagnie ne possède aucune réserve monétaire.

Le CN manque d'argent pour moderniser ses équipements, certains vieux de 40 ans.

**Voyagez comme un seul homme... avec votre femme et vos enfants** (en bas de 18 ans!)

SEULEMENT

**\$22.00\*** la nuit

le vendredi, le samedi ou le dimanche

**Et ce n'est pas tout!**

À l'Auberge de la Nouvelle-Orléans, vous pourrez stationner votre voiture et appeler toute la parenté (appels locaux!) GRATUITEMENT. Et à ce prix particulièrement avantageux, vous aurez droit au même service qui a fait depuis longtemps notre renommée.

Nous vous invitons à profiter de votre séjour pour vous régaler à l'un ou l'autre de nos fameux restaurants: Le Vivier et La Tête de lard.

**Avouez que c'est plus qu'invitant!**

Auberge  
**LA NOUVELLE-ORLÉANS**  
**RAMADA**

Boul. Laurier & Lavigerie, Ste-Foy.  
Réservations: 651-2440

\*Tant en vigueur jusqu'au 31 janvier 1976

Le SEUL hôtel sur le

**FAMEUX MONT TREMBLANT**

20% D'ESCOMPTE SEMAINE DE SKI

du 14 au 20 décembre

20% D'ESCOMPTE PLUS SKIS BOTTES & BATONS GRATUITS

semaines de ski du mois de JANVIER.

CLASSES POUR DEBUTANTS INTERMÉDIAIRES & EXPERTS

**Mont Tremblant Lodge**

Mont-Tremblant, P.Q.

Tél.: (819) 425-2711  
Mtl.: 861-6165 pour rapports d'enneigement Mtl.: 861-0792

Commencez par marcher. Vous finirez par courir.



Marchez. Dès aujourd'hui.

341, Racine est  
Chicoutimi

Tél.: 543-0277  
543-0278

24 HEURES SUR 24  
7 JOURS PAR SEMAINE



Conseillère en voyages

VOYAGES DE TOUS GENRES

CONSULTATION GRATUITE

Agence de Voyages Gilbert, Enr.

## HOCKEY WEEK-END MONTREAL

**BILLET CHAMBRE REPAS**

### PLAN #1

Arrivée SAMEDI  
Dîner du samedi soir  
Billet de Hockey  
Chambre

2 pers. par chambre  
Petit déjeuner

**\$28.**  
par pers.

### PLAN #2

Arrivée VENDREDI  
Chambre vendredi et samedi  
Petit déjeuner samedi et dimanche  
Billet de Hockey

2 personnes par chambre  
Chambre simple:  
Supplément de \$5.00 par soir

**\$37.**  
par pers.

### CÉDULE MONTREAL

JOUTES LOCALES

1975

NOVEMBER/NOVEMBRE

Sam. / Sat. 15 nov. Chicago  
Sam. / Sat. 29 nov. Vancouver  
Dim. / Sun. 30 nov. NY Islanders

DECEMBER/DECEMBRE

Sam. / Sat. 6 dec. Washington  
Sam. / Sat. 13 dec. Kansas City  
Dim. / Sun. 14 dec. Pittsburgh  
Sam. / Sat. 27 dec. Minnesota

1976

JANUARY/JANVIER

Sam. / Sat. 3 jan. Washington  
Sam. / Sat. 10 jan. Detroit  
Dim. / Sun. 11 jan. Toronto  
Sam. / Sat. 17 jan. Los Angeles  
Dim. / Sun. 18 jan. Atlanta  
Sam. / Sat. 24 jan. Philadelphia

**À DEUX PAS DU FORUM**

RÉSERVEZ en téléphonant à frais virés

**HÔTEL DE LASALLE**  
1240 Drummond H3G 1V7  
tel.: (514) — 866-6492





AVEZ-VOUS  
des BOUGIES  
une COURROIE  
et des OUTILS  
ON NE  
SAIT  
JAMAIS



EN COLLABORATION AVEC  
**L'hôtel Berkeley Beach**

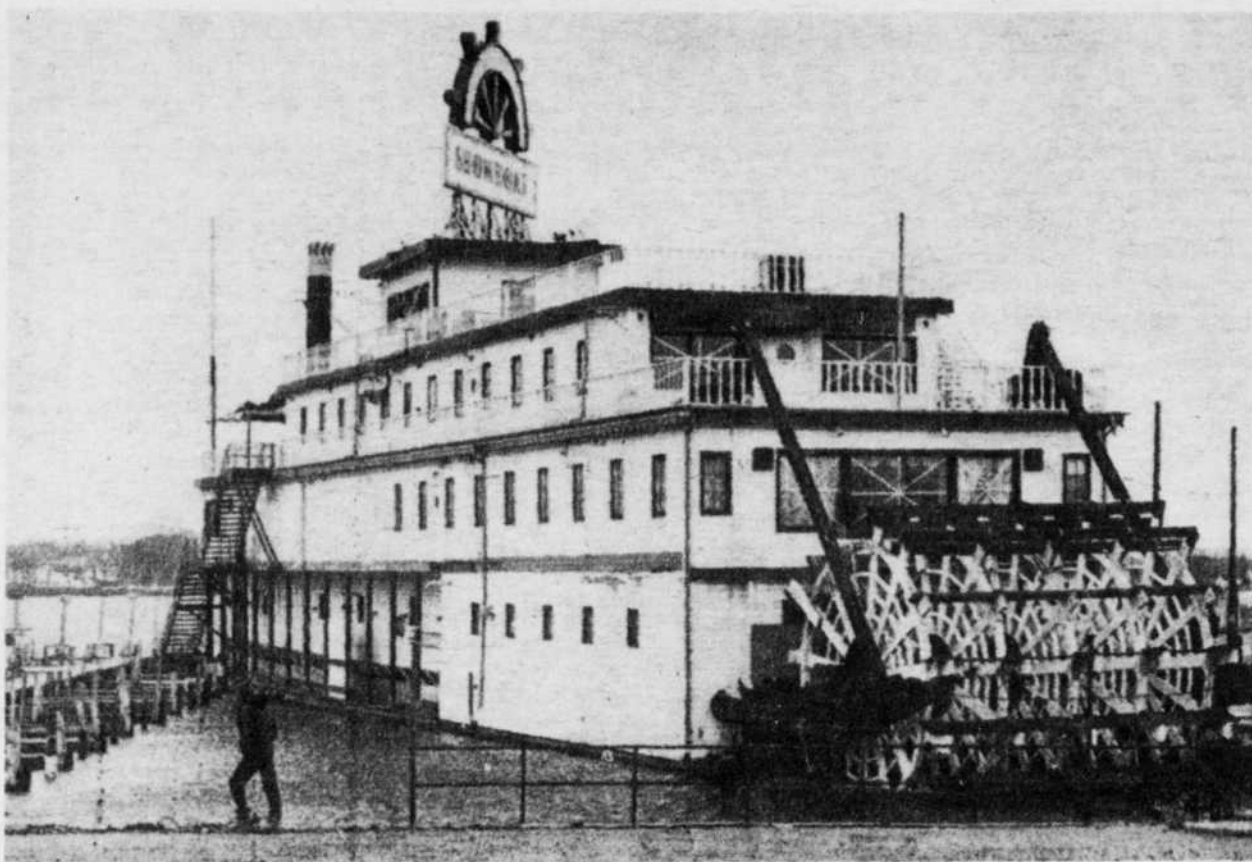
Croyez-le, ou non  
**JAMAÏQUE** aller/retour  
A partir de **\$ 289<sup>00</sup>**



**INCLUANT:** Avion aller/retour Montréal-Montego Bay • Transferts aller/retour entre l'aéroport et l'hôtel en Jamaïque • Chambre d'hôtel (2 personnes par chambre) air climatisée, vue sur la mer avec balcon individuel pour chaque chambre • Déjeuners, • Cocktail de bienvenue Taxe et Services.

**DÉPARTS DE MONTRÉAL** TOUS LES SAMEDIS commençant le 1er novembre 1975.

VOIR VOTRE AGENT  
DE VOYAGE LOCAL



**Plutôt rares**

— Les bateaux à aubes sont plutôt rares en Amérique du Nord; ils ont eu beaucoup de succès sur le Mississippi à une certaine époque. Un bateau de ce genre est maintenant ancré à Port Credit, Ontario, où il sert de restaurant. (Téléphoto PA)

**Chicoutimi Drive Yourself Enr.**

CHICOUTIMI, 23, Jacques-Cartier O. 543-7701	BAGOTVILLE Aéroport 677-2206
ROBERVAL 611, boul. St-Joseph 275-1041	ALMA 400, boul. Dequen, 662-2528 - 662-7268

PIERRE OUELLET,  
PROP.



**Budget Rent a Car**

(CHICOUTIMI SEULEMENT)  
prix à partir de \$110.00  
par semaine, millage inclus.

BUDGET RENT-A-CAR LICENCIÉ  
LOUE CHEVROLET IMPALA DE L'ANNÉE

A plus bas prix, par jour et par mille, nous louons les produits GM.

Nous honorons les cartes de crédit majeures.  
HEURES D'AFFAIRES: 7 jours par semaine  
de 7h.30 à 10h. p.m.

Il n'y a  
que le premier pas  
qui coûte. Les autres  
rapportent.



Marchez. Dès aujourd'hui.

1264, BOUL. WALBERG. TEL: (418) 276-1301

DOLBEAU



Voyages

LAC-ST-JEAN ENR.  
AVIONS - BATEAUX - HOTELS

MEMBRE

I.A.T.A.  
Alma  
372, Levasseur Est.  
Tél.: 662-2475

A.T.C.  
Roberval,  
Rue Collard,  
Tél.: 275-1220  
(FRAIS VIRES)

A.S.T.A.  
Chibougamau,  
552, 3<sup>ème</sup> Rue,  
Tél.: 276-4171

**VERS QUÉBEC**

BAC 1-11  
EN SEMAINE 15h35

**8 VOLS  
PAR SEMAINE**

**QUEBECAIR**



# ● ÉCONOMIE & FINANCE

## Le Conseil du patronat du Québec est pour la concentration des entreprises

MONTREAL (PC) — Dans un mémoire soumis, à la Commission d'enquête sur les groupements de sociétés, le Conseil du patronat du Québec a fait valoir les avantages économiques et sociaux de la concentration des entreprises.

### a) Au plan économique:

— Les économies d'échelle, l'élévation des normalités, un moindre coût du financement, sont autant de facteurs qui se traduisent pour le consommateur par des prix plus bas et des produits de meilleure qualité, qui se traduisent aussi pour l'ensemble de l'économie canadienne par un accroissement de la productivité.

— Le parrainage de petites et

moyennes entreprises par un groupement de sociétés importantes permet une approche plus professionnelle à certains problèmes de gestion, notamment au niveau des relations industrielles, où l'expérience de la collaboration avec les syndicats a pu être utilisée dans certaines entreprises de dimension plus modeste.

— L'étalement des risques au sein du groupement a définitivement permis à certaines P.M.E. de traverser les périodes critiques. Les groupements de sociétés ont certainement évité, dans bien des régions du Canada, la fermeture de petites et moyennes entreprises, fermeture qui aurait été une catastrophe économique et sociale pour ces régions.

— L'information et les nombreux contacts du groupement n'ont-ils pas permis aux membres du groupe de développer leur marché?

— Dans un contexte international où la concurrence des grands groupements étrangers se fait de plus en plus forte, n'est-il pas souhaitable de procéder à certains regroupements de nos ressources productives?

— La hausse subite des actions en Bourse, qui suit aussitôt toute offre publique d'achat, ne prouve-t-elle pas que la valeur de la compagnie acquise a été sérieusement sous-estimée. Le principal bénéficiaire de cette réévaluation n'est-il pas l'actionnaire lui-même?

### b) Au plan social:

— Toute une série de mesures législatives ont déjà été adoptées au Canada pour empêcher les groupements de sociétés qu'ils soient de type homogène ou de type hétérogène, de se livrer à des pratiques commerciales restrictives. Des pratiques telles les transactions réciproques, les transactions exclusives, les ventes de produits liés, la fixation de prix artificiels, l'élimination de la concurrence potentielle sont effectivement imaginables, mais elles sont illégales. La Commission sera certainement d'accord avec nous pour dire que si pareilles pratiques foisonnaient, ce qui n'a jamais été prouvé, ce serait que les lois sont mal faites ou mal appliquées. Mais la solution, dans les deux cas, appartient au Parlement du Canada.

— Les groupements de sociétés,

c'est un fait, inquiètent l'opinion publique parce qu'ils sont gros, ils apparaissent aussi puissants que les gouvernements eux-mêmes. Nous espérons vivement que les travaux de cette Commission détruiront une fois pour toutes ce mythe créé de toutes pièces par les adversaires de l'entreprise privée que les chefs de l'industrie canadienne dictent leurs politiques aux gouvernements.

— Nous avons dit, et sans doute que la Commission voudra vérifier ces hypothèses qu'à l'intérieur d'un groupement de sociétés, il devrait se produire un nivellement par le haut en ce qui concerne la gestion, la situation financière, la valeur du marché, etc.

— L'impact social d'un groupement de sociétés devrait surtout se calculer en termes d'emplois créés ou sauvegardés, en termes de conditions de travail améliorées, de rémunération accrue. Le leadership qu'assure la compagnie mère à l'intérieur du groupe est réel et on ne peut douter de ses effets positifs sans remettre en cause notre système économique lui-même où les ensembles, aussi bien publics que privés, sont de plus en plus gros. Quant aux "effets de la concentration des pouvoirs sur l'opinion et les pouvoirs publics", il nous semble que, dans la mesure où le secteur public au Canada croît plus vite que le secteur privé, l'équilibre des pouvoirs s'il devait être rompu, ne le serait-il pas plutôt en faveur des gouvernements? Encore une fois, la grande entreprise n'est-elle pas, en partie, la réponse de notre système économique à la croissance extraordinaire du secteur public?



### Du travail!

— Qui a dit que les chômeurs ne veulent pas travailler? A voir cette scène captée à Vancouver, où on offrait des emplois temporaires pour la durée des Fêtes, la réponse à cette question est fort simple.

(Téléphoto PC)

## La situation du chômage s'est encore détériorée

OTTAWA (PC) — La situation sur le marché du travail s'est de nouveau détériorée, le mois dernier, alors que le taux désaisonnalisé de chômage pour l'ensemble du pays est passé de 7.2 p.c. en octobre à 7.3 p.c. en novembre.

Le taux de chômage a augmenté dans quatre provinces: Québec 0.1, Nouveau-Brunswick 0.9, Ontario 0.2 et Saskatchewan 0.5. Il a toutefois diminué à Terre-Neuve, en Nouvelle-

Ecosse, au Manitoba et en Colombie Britannique.

Toujours si l'on tient compte des facteurs saisonniers, la proportion de la population active qui était sans emploi le mois dernier atteignait 13.5 p.c. au Nouveau-Brunswick, 9.2 p.c. au Québec et 6.0 p.c. en Ontario.

### Au Québec

En chiffres réels, le nombre de chômeurs au Canada atteignait 640,000, comparativement à 576,000 en octobre et 493,000 en novembre 1974. Au Québec, le nombre de chômeurs a connu un accroissement assez spectaculaire de 23 p.c., passant de 195,000 en octobre à 218,000 en novembre.

D'autre part, le niveau désaisonnalisé de chômage a augmenté chez les femmes 0.3 alors qu'il diminuait chez les hommes 0.2. Le nombre de chômeurs âgés de moins de 25 ans augmentait de 0.4 p.c., alors que le nombre de ceux âgés de plus de 25 ans diminuait légèrement.

En novembre, la population active du Canada atteignait, en chiffres réels, 9,972,000, comparativement à 9,982,000 en octobre.

## Hausse du chômage en novembre

OTTAWA (PC) — Le chômage a grimpé de un dixième de un pour cent, en novembre, pour atteindre le taux de 7.3 pour cent de la main d'oeuvre. Statistique Canada révèle en effet que durant le mois de novembre, le chômage a augmenté dans quatre provinces, dont le Québec et l'Ontario.

En Ontario, le taux de chômage était de six pour cent, contre 5.8 pour cent au mois d'octobre, tandis qu'au Québec, il a augmenté de .10 pour cent pour atteindre 9.2 pour cent.

La hausse la plus sensible a été enregistrée au Nouveau-Brunswick, où le

taux de chômage a augmenté de .90 pour cent pour s'établir à 13.5 pour cent. En Saskatchewan, quatre pour cent de la population active était en chômage, contre 3.5 pour cent au mois d'octobre.

Le taux de chômage a cependant baissé dans cinq provinces. C'est à Terre-Neuve qu'il a fléchi le plus: 1.5 pour cent pour s'établir à 18.1 pour cent. Terre-Neuve reste la province ayant le plus de chômeurs.

Par contre l'Alberta reste la province où le taux est le plus bas: 2.9 pour cent, contre 3.4 en octobre. En Colombie-Britannique, le taux s'établissait à 8.1

pour cent contre 8.6 pour cent le mois précédent. Le Manitoba enregistrait une baisse de trois dixièmes avec 3.7 pour cent, contre quatre pour cent au mois d'octobre et la Nouvelle-Ecosse connaissait une baisse d'un dixième avec 8.4 pour cent.

A l'échelle nationale, le chômage est passé de 4.8 pour cent à cinq pour cent chez les hommes et de 4.2 pour cent à 4.5 pour cent chez les femmes. Ces chiffres tiennent compte des variations saisonnières. Au total, 640,000 personnes étaient sans emploi au mois de novembre.

# Toronto continue de battre Montréal

MONTREAL (PC) — Toronto a accueilli 90 pour cent des sièges sociaux

corporatifs qui se sont établis au Canada au cours des dernières années.

La ville reine continuera également à surpasser Montréal dans l'attrait

qu'elle exerce sur les industries importantes et les institutions financières.



C'est ce qu'a affirmé le directeur du bureau d'expansion économique de la Communauté urbaine de Montréal, M. Jean-Guy Caron.

Il a affirmé que les spécialistes du ministère de l'Industrie et du Commerce sont convenus de la justesse de ses conclusions basées sur un rapport de la firme Fantus, une société américaine spécialisée en économique. Ce rapport affirme que "Montréal n'est plus dans la course" pour attirer les industries importantes.

Depuis 10 ans, selon M. Caron, très peu d'industries ont déménagé de Toronto à Montréal, tandis que des dizaines de firmes montréalaises ont déménagé leurs pénates en Ontario.

Il a ajouté que les dirigeants de quelque 40 compagnies, interrogés sur leurs préférences, ont révélé avoir l'intention de créer de nouvelles succursales de leurs sièges sociaux à Toronto.

Selon les hommes d'affaires, Toronto est plus intéressante à cause de la concentration d'industries et de manufactures que l'on y retrouve, de son climat économique, et de la proximité des Grands Lacs et du mid-ouest américain.

On fait aussi état du meilleur climat social de l'Ontario, de la plus grande demande locale pour les produits manufacturés, d'une commercialisation plus facile et des meilleures possibilités d'expansion.

Depuis la création du Bureau d'expansion économique de la CUM, il y a deux ans, aucune compagnie importante n'a ouvert un siège social à Montréal, et seulement six ou sept petites sociétés ont jeté leur dévolu sur la METROPOLE...

## Vers les Jeux

— Pendant que Montréal pensait, rêvait des Jeux Olympiques de 1976, sa concurrente économique qu'est Toronto prenait facilement les devants qu'ont les grandes villes canadiennes

dans l'attrait sur les industries importantes et les institutions financières. (Téléphoto PC)

# AVIS

**CAISSE POPULAIRE  
ST-FRANÇOIS-XAVIER  
DE CHICOUTIMI**

## ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE

L'assemblée générale annuelle de la Caisse Populaire de St-François-Xavier se tiendra lundi soir, le 15 décembre à 7.30 heures p.m., à la Salle Bégin, au sous-sol de la Cathédrale, Chicoutimi, pour l'adoption des rapports de l'année terminée le 30 septembre 1975. Des prix de présence seront attribués.

**J.-C. Gobeil,  
Secrétaire.**

# Fouillis dans les dépenses gouvernementales

Par André Bellemare

OTTAWA (PC) — Il y a six ans, le gouvernement canadien consacrait \$40 millions pour les frais de location de bureaux et, en 1974-75, ce montant

a plus que doublé pour atteindre \$100 millions.

Mais, au 31 mars dernier, une somme d'environ un million de dollars était défrayée pour les mêmes fins avec cette particularité que les locaux ainsi

loués n'étaient pas occupés.

On prévoit que pour 1975-76, un montant supplémentaire de \$4.5 millions viendra probablement s'ajouter avant que tout l'espace loué soit entièrement occupé par des employés du gouvernement.

En relevant ce genre de dépenses gouvernementales, le rapport du vérificateur général précise que dans bon nombre de cas, les locaux furent prêts à être occupés avant même que le bailleur ait reçu l'approbation pour l'ensemble de l'édifice et que les plans d'aménagement ne soient achevés.

Comme dans les années passées, le document du bureau du surveillant des dépenses du gouvernement fait état de cas où des sommes d'argent ont été dépensées inutilement à cause d'une erreur de calcul ou de jugement de fonctionnaires ou du gouvernement lui-même.

Cette fois-ci encore, le ministère de la Défense nationale paraît la principale cible des chiens de garde des deniers publics et des irrégularités ont été relevées, notamment, dans les dépenses de publicité du programme de recrutement des Forces armées.

Le commercial télévisé "Si la vie vous intéresse..." a grugé en bonne partie le \$1.2 million consacré à la campagne de recrutement, même si le Conseil du Trésor n'avait autorisé que des crédits de \$877,000 pour l'année 1973-74.

Le surplus dépensé par la Défense, de \$977,000 à \$1.2 million, représentait une augmentation de 23.5 p.c., alors que le Conseil du Trésor avait autorisé une majoration de 10 p.c., seulement.

Par ailleurs, des paiements de

\$36,000 ont été effectués à une école de langues sans que les fonctionnaires désignés n'aient suivi de tels cours.

Le rapport du vérificateur général note également que le ministère des Services et Approvisionnements, qu'il ne nomme pas, a acheté du pétrole de Roumanie en 1973, en prévision d'une pénurie.

Il a payé \$20.8 millions pour l'achat de 26 millions de gallons. En 1974-75, environ 19 millions de gallons de cette huile combustible ont été vendus à divers ministères au prix du marché en vigueur au moment de la livraison, ce qui a entraîné une perte de \$11.2 millions.

Le département des Douanes et assises du ministère du Revenu national a acheté 100 millions d'étiquettes de l'année de distillation des spiritueux au prix de \$141,120.

Or, il est resté "collé" avec 28 millions de ces étiquettes, représentant une perte de \$39,515.

Par ailleurs, le document note que 22 anciens soldats se sont partagés, en 1974-75, des allocations d'une valeur totale de \$58,000 sans y avoir droit puisque ces personnes n'avaient pas servi sur un théâtre réel de guerre.

## Missions à l'étranger

Le ministère du Revenu national a aussi détruit des timbres de droit d'assises sur les produits du tabac pour une valeur de \$197,000 parce qu'on en avait trop acheté.

Le rapport du vérificateur général donne d'autres exemples de mal administration, mais, il déplore de ne pouvoir exercer de contrôle sur les dépenses des missions canadiennes à l'étranger.

## 82 compagnies étrangères assurent les Canadiens

Un mémoire de l'Association canadienne des compagnies d'assurance à la Commission royale d'enquête sur les groupements de sociétés, souligne au chapitre des investissements étrangers, que des 166 compagnies d'assurance-vie exerçant au Canada, 65 sont des entreprises des Etats-Unis, neuf du Royaume-Uni et huit de pays européens. Des 84 compagnies canadiennes, 61 sont entièrement canadiennes et 23 sont la propriété d'intérêts étrangers, ou contrôlées par ces derniers.

Le mémoire déclare aussi que les activités des compagnies d'assurance ne contribuent en rien aux groupements de sociétés. L'Association canadienne des compagnies d'assurance-vie représente 130 noms opérant au Canada.

A l'appui de cette déclaration, le rapport souligne la concurrence croissante que se livrent les firmes d'assurance-vie et indique que le nombre de celles qui détiennent un permis d'exploitation au Canada a plus que doublé depuis 1950, étant passé de 77 à 166 en 1974.

### Une baisse

De même, la part des revenus de primes allant aux plus importantes compagnies est à la baisse, selon le document. L'an dernier, ces compagnies pour ce qui est des revenus et primes au Canada, obtenaient 8.5 pour cent du total de ces revenus, contre 15 pour cent en 1950.

Soulignant que l'assurance-vie au pays constitue une entreprise de nature essentiellement coopérative, le mémoire affirme que "près des trois-cinquièmes des affaires transigées dans le domaine de l'assurance-vie, le sont par les compagnies sans capital-actions (compagnies mutuelles) dont tous les bénéficiaires vont aux assurés. Concernant les compagnies à capital-actions, elles sont tenues en vertu de la Loi de porter au crédit de leurs assurés 90 pour cent ou plus des bénéfices provenant des polices avec participation.

Au sujet des placements que peuvent faire les compagnies d'assurance-vie dans d'autres entreprises, le mémoire indique que la législation leur interdit de détenir au-delà de 30 pour cent des actions.

## ASSURANCES

ROBERT TREMBLAY  
C. D'A.A.  
543-3149

J.-CLAUDE LEVESQUE,  
FIAC - C.D'A. ASS.  
543-8750

LES ASSURANCES



**TREMBLAY & LEVESQUE INC.**

Courtiers d'assurances générales  
Incendie, automobile, risques divers.

110, Racine est — Chicoutimi Tél.: 543-1511

En affaires depuis plus de 60 ans.

REMI TREMBLAY  
C. D'A. ASS.  
549-1352

JOSEPH LAHOUCHE,  
C. D'A. ASS.  
543-9165

## La BNE gèlera les prix

MONTREAL — La Banque de la Nouvelle-Ecosse a fait savoir qu'elle gèlera, pour une période d'un an, tous les frais de service bancaire "pour accélérer la lutte contre l'inflation".

Le président du conseil, M. C. E. Ritchie, a expliqué que la BNE n'était pas tenue d'agir de la sorte d'après les mesures Trudeau, mais que c'était là le seul moyen "d'obtenir des résultats rapides" pour freiner l'avance des prix.

De son côté, la Banque Royale a indiqué qu'il était encore prématuré de prendre un tel engagement, tant et aussi longtemps que les règlements du programme Trudeau n'étaient pas connus. La banque numéro un au pays, a précisé en outre qu'elle avait l'intention d'augmenter certains frais cet automne, mais que le tout avait été reporté, après le dévoilement des mesures anti-inflationnistes. "Les frais de location des coffrets de sûreté étaient censés passer de \$7.50 à \$9.50, mais tous les clients ont été avisés que la mesure était retardée", de préciser le porte-parole.

## NOMINATIONS



Me R. Gaudreault



Me Réal Côté

Fortin, Champagne, Gaudreault, Côté

## NOTAIRES

Le bureau Fortin & Champagne notaires, est heureux de vous présenter les deux notaires qu'ils se sont adjoints pour l'exercice de leur profession.

Me Raymonde Gaudreault, fut licenciée en droit de l'Université de Sherbrooke et diplômée en droit notarial de l'Université de Laval.

Me Réal Côté, reçu sa licence en droit ainsi que son diplôme en droit notarial de l'Université de Sherbrooke, et ce en 1973. Il exerça sa profession de notaire deux ans et demi à Sept-Iles, endroit où il a acquis une très profitable expérience. De plus, il fut un membre actif du Club Richelieu et fit partie du Conseil de Surveillance de la Caisse d'Entraide Economique de Sept-Iles.

Les bureaux sont situés aux endroits suivants:

Me Gérald Champagne, 342, rue Bagot, Bagotville,	544-1195 (bur.) 544-5773 (rés.)
Me Raymonde Gaudreault, 342, rue Bagot, Bagotville,	544-1195 (bur.) 544-5773 (rés.)
Me Alain Fortin, 235, rue Lasalle, Arvida,	548-3955 (bur.) 542-2594 (rés.)
Me Réal Côté, 413, rue Racine est, suite 201, Chicoutimi,	543-3017 (bur.) 549-0469 (rés.)

## CARTES PROFESSIONNELLES



Voir PETIT MARCHÉ EXPRESS des annonces classées

Selon le rapport Tetley

# L'entreprise étrangère doit être intégrée à l'économie québécoise

Par Donat Valois

QUEBEC (PC) — L'intégration de l'entreprise étrangère à l'économie québécoise, et le développement du secteur autochtone, sont les objectifs majeurs que fixe au gouvernement Bourassa un comité interministériel sur les investissements étrangers dont le rapport révisé de juin 1974 a été déposé à l'Assemblée nationale.

Ce rapport, déposé par M. William Tetley, ministre des Travaux publics et de l'approvisionnement, a pour titre "Le cadre et les moyens d'une politique québécoise concernant les investissements étrangers". Le comité interministériel a commencé ses travaux en 1972, et dès septembre 1973 il présentait un premier document au gouvernement Bourassa qui, toutefois, ne fut jamais officiellement rendu public.

Il n'en reste pas moins que, depuis le premier ministre Bourassa et son ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Guy Saint-Pierre, ont au Québec comme à l'étranger révélé les principaux éléments de la nouvelle politique québécoise en matière d'investissements étrangers. Or, ces éléments s'inspirent, on le constate à l'examen du rapport interministériel, des conclusions et suggestions formulées dans le document, notamment en ce qui a trait à la participation et la présence étrangères dans les domaines des ressources naturelles, des institutions financières, des affaires culturelles, des services publics, transports notamment, etc.

A Francfort, où MM. Bourassa et Saint-Pierre participaient, en fin d'octobre, à un colloque économique, ils ont tous les deux précisé que le Québec, même s'il avait un urgent besoin de capitaux étrangers, contrôlerait leur présence dans ces domaines.

Ce qui veut dire, expliquait alors M. Bourassa, que le Québec, en ce qui a

trait à l'exploitation des ressources naturelles, demandera aux entreprises étrangères intéressées de s'associer à des intérêts québécois.

"Nous demanderons aussi à ces entreprises, ajoutait M. Saint-Pierre, de procéder sur place à une transformation de la richesse pour atteindre graduellement la production de produits finis.

Or, le rapport interministériel note que la non-intégration, le non-contrôle des firmes étrangères par les Québécois explique la faible participation de ces derniers aux postes de commande des filiales des entreprises étrangères.

Dans le domaine culturel, le rapport en note le caractère vital pour les Québécois et en souligne la présence massive de firmes étrangères. Il recommande, par exemple, que le Québec légifère dans le domaine de la distribution des revenus et périodiques de "façon à contrer une éventuelle mainmise

étrangère qui aurait pour effet d'accroître encore bien davantage dans ce secteur une présence américaine déjà largement dominante".

Or, M. Bourassa a dit en octobre, que dans le cas des biens culturels, comme la presse, le cinéma, la radio, la télévision, l'édition et la distribution des produits artistiques, disques, "nous ne désirons pas que des non-Québécois contrôlent ces industries qui vont au coeur même de notre personnalité".

Quant au domaine des institutions financières, M. Saint-Pierre a déjà précisé que le gouvernement légiférerait, soit pour en assurer un fonctionnement juste soit pour garder sur elles un contrôle.

Pour MM. Bourassa et Saint-Pierre comme d'ailleurs pour le comité interministériel, il y a nécessité d'intégrer au Québec les entreprises étrangères en vue d'atteindre "nos objectifs régionaux et nationaux".

Enfin, le gouvernement Bourassa a déjà manifesté son intention de mieux contrôler la présence étrangère dans le secteur des services publics. Le ministre des Transports, M. Raymond Mailleux, déposait récemment en Chambre des modifications à certaines lois qui visent entre autres à limiter la mainmise étrangère dans les transports.

Dans son rapport, le comité interministériel déplore d'ailleurs l'absence de réglementation susceptible d'atteindre cet objectif.

Hier, M. Tetley, qui présidait le comité interministériel, s'est refusé à tout commentaire. Toutefois, M. Saint-Pierre informait les journalistes qu'il désirait les rencontrer aujourd'hui pour discuter du contenu du rapport et peut-être, croit-on, annoncer les décisions les plus récentes relatives à la nouvelle politique gouvernementale en matière de capitaux étrangers au Québec.

## Paradis fiscaux aux sociétés pétrolières

Par Pierre Bellemare

QUEBEC (PC) — Les sociétés pétrolières approvisionnent leurs raffineries québécoises par l'intermédiaire des sociétés de commerce, réalisant dans des "paradis fiscaux" des surprofits de 25 à 80 cents par baril de pétrole vendu au Québec.

C'est ce que souligne notamment le rapport du comité interministériel sur les investissements étrangers, rapport rendu public par le ministre William Tetley, président de ce comité.

Le rapport indique aussi que cette pratique des géants pétroliers d'approvisionnement ainsi leurs filiales québécoises a été signalée à plusieurs reprises depuis quelques années.

"Il faut bien sûr différencier cette

rente des surprofits que réalisent, pendant un certain temps, les grandes sociétés jouissant momentanément d'une situation de monopole ou de cartel du progrès technologique, par exemple, et qui servent ensuite de point d'appui à leurs stratégies de développement à l'échelle mondiale," ajoute le rapport.

Achats

Il ressort cependant de ce rapport, que les filiales de sociétés étrangères, principalement américaines, sont soumises à des directives ou à des pressions de la part des pouvoirs publics du pays d'origine, de façon à atténuer des difficultés de balance des

paiements — politique du "Buy American" — ou à renforcer l'emploi.

Dans une économie comme celle du Québec, où la pénétration étrangère est importante, observe le rapport Tetley, il est souvent difficile à une petite et moyenne entreprises locales de s'introduire dans le circuit des approvisionnements des grandes entreprises.

"C'est en partie à cause de ce comportement que les petites et moyennes entreprises autochtones ont tendance à se retrouver, de fait, principalement dans les secteurs traditionnels, dont le rythme de croissance est faible," note encore le rapport.

Secteurs

Ainsi, les entreprises québécoises se retrouvent surtout dans les secteurs du bois, du cuir, des aliments, de l'imprimerie et du meuble. Ces secteurs se caractérisent par un marché stable, répondant à des besoins "primaires" de la population, besoins qui se sont depuis longtemps normalisés.

Sauf dans le domaine du bois, et peut-être du cuir, ajoute le rapport, les entreprises québécoises ne parviennent pas à dominer dans ces activités, où elles sont davantage concentrées.

Par opposition, les multinationales se retrouvent surtout dans des industries plus modernes, impliquant une technologie évoluée, telles que le pétrole, les produits chimiques, le matériel de transport, ou dans des industries lourdes liées aux ressources naturelles, telles que les métaux primaires et les pâtes et papiers.

Il semblerait que les entreprises sont dans une position intermédiaire, puisqu'elles dominent à la fois dans certaines activités traditionnelles et elles sont fortement représentées dans des industries plus modernes.

Au cours des dernières années, signale enfin le rapport, quelques entreprises québécoises ont commencé à faire leur marque dans certains secteurs intéressants, comme le matériel de transport, la sidérurgie, et les produits métalliques.

"Rien, cependant, ne permet de constater que la forte concentration dans les activités traditionnelles se soit modifiée de façon perceptible."

## Québécois absents des commandes

Par Pierre Bellemare

QUEBEC (PC) — Le "management gap" des Québécois tient, non pas d'abord à des carences au niveau de la formation, mais davantage à l'isolement de la grande entreprise étrangère.

C'est l'une des constatations contenues dans le rapport Tetley sur les investissements étrangers, document qui a été rendu public à l'Assemblée nationale.

La faible participation des Québécois aux postes de commande des filiales des entreprises étrangères retarde leur apprentissage du métier d'administrateur et la transmission de génération en génération de traditions de succès dans l'entreprise, indique-t-on dans le rapport.

"On s'explique alors le caractère inhabituel, pour des gens familiers avec les comportements normalisés du monde des affaires, d'un grand nombre de projets mis de l'avant dans le domaine économique au Québec, depuis les caisses populaires elles-mêmes jusqu'aux Cooprix".

Le rapport évoque à ce chapitre des institutions comme la Société générale de financement, la caisse de dépôt et de placement, SOMA. Il fait aussi écho aux tâtonnements suscités par la création de SIDBEC.

Il est aussi question de "l'allure insolite que prennent quelquefois des projets qui ont sans doute, d'autre part, une assise foncièrement saine, comme celui de la cartonnerie de Cabano".

"On comprend aussi que, ne disposant pas de la plénitude des connaissances dispensées par le secteur des affaires qui leur reste étranger, les Québécois ne puissent faire mieux que procéder par imitation dans les secteurs qu'ils connaissent ou dans ceux où ils ont pu pénétrer par leurs propres moyens".

Le rapport souligne à cet égard la prolifération d'usines concurrentes, dès qu'une entreprise autochtone réussit, que ce soit pour la motoneige, la fabrication des piscines moulées en fibre de verre ou celle des caravanes.

Conclusion

Ainsi, et c'est là l'essentiel, la

conclusion à tirer de ces constatations diverses, c'est que les entreprises étrangères, qui sont hautement productives, à fort contenu technologique et gérées selon les règles de "management" moderne, peuvent être tenues partiellement responsables, parce qu'elles ne sont pas naturellement incitées à infuser l'économie locale de leurs connaissances et de leurs effets d'entraînement.

Le rapport soutient que l'intégration doit avoir pour objet d'amener les entreprises étrangères à multiplier, dans le pays même d'implantation, ses partenaires commerciaux, à y commander ses recherches et à y faire naître des activités en aval.

"Le professeur Léon Dion de l'Université Laval, commentant l'analyse de Migué sur les rapports entre l'industrialisation du Québec et la participation des Québécois au progrès économique, indique en termes généraux quelques éléments d'une politique d'intégration", observe le rapport.

Il est à noter toutefois que le rapport ne contient aucune recommandation précise à la fin et que le ministre Tetley a refusé de le commenter.

# L'incertitude pèse encore sur l'avenir de la reprise économique des Etats-Unis

Par Georges Deschodt

WASHINGTON (AFP) — Les premiers indices de l'évolution de l'économie américaine pendant le mois de novembre sont nettement meilleurs que ceux du mois d'octobre mais n'écartent pas les incertitudes qui pèsent sur l'avenir de la reprise économique aux Etats-Unis.

L'administration a annoncé une diminution du chômage, retombée de 8.6 pour cent de la population active en octobre à 8.3 pour cent le mois dernier, et un ralentissement des pressions inflationnistes marqué par le maintien de l'indice des prix de gros à son niveau d'octobre. Ces chiffres sont encourageants mais, note-t-on dans les milieux économiques, ils ne font guère qu'atténuer la déception causée par les statistiques d'octobre.

La baisse du chômage le mois dernier a annulé l'augmentation inattendue enregistrée le mois précédent, mais elle n'empêche pas que depuis l'été, en dépit de la nette reprise de l'activité industrielle, le chômage se maintient aux alentours de 8.3 pour cent de la population active. Ceci confirme les prévisions de nombreux économistes selon lesquelles le sous-emploi ne diminuera que lentement durant les mois qui viennent.

## Prix

Sur le front des prix, la stabilité des prix de gros en novembre ne peut faire oublier que ces prix avaient augmenté de 1.8 pour cent en octobre, soit la plus forte hausse des 12 derniers mois, poursuit-on dans les milieux économiques. En dépit de la pause du mois der-

nier, l'indice des prix de gros a progressé plus rapidement au cours des trois derniers mois que durant le premier semestre 1975.

La dernière enquête du département du Commerce sur les intentions d'investissement des chefs d'entreprises est également décevante.

Certes, les dépenses en capital devraient augmenter de 5 pour cent pendant les six premiers mois de 1976. Mais cette progression ne fera guère que compenser l'inflation. En valeur réelle, le rythme des investissements restera donc à peu près stationnaire, au début de l'an prochain, alors qu'il a diminué de 10 pour cent cette année par rapport à 1974.

Cela signifie que les investissements des entreprises resteront un des points faibles de l'économie pendant les premiers mois de 1976. La demande des consommateurs devra donc rester le principal moteur de la reprise.

## Impasse?

A cet égard, les derniers sondages témoignent d'un certain tiédissement de l'optimisme des acheteurs. Cette tendance pourrait s'accroître si l'impasse, qui commence à se dessiner entre le Congrès et la Maison Blanche sur les nouvelles réductions d'impôts pour 1976, se poursuit.

Le président Gerald Ford répète à qui veut l'entendre qu'il opposera son veto à toute proposition de réduction des impôts qui ne serait pas accompagnée d'une diminution correspondante des dépenses publiques. Le texte adopté jeudi par la Chambre des représentants, et qui va être maintenant exa-

miné au Sénat, prévoit de substantielles réductions du fardeau fiscal mais ne fixe aucun plafond aux dépenses fédérales.

Certes, notent les observateurs, il serait bien étonnant qu'en année électorale la Maison Blanche et le Congrès ne parviennent pas à un compromis sur


une mesure que souhaitent évidemment les électeurs contribuables. Mais si le compromis ne peut être conclu d'ici la fin de l'année, les retenues d'impôts sur les salaires retrouveront, en janvier, leur niveau de 1974 et cette augmentation risque de freiner l'ardeur des consommateurs.



## Alors quoi?

— Moi, vous savez, l'économie, ce que je peux en penser... Rien n'est égal à une paillasson pour se prémunir des retombées de l'inflation.

(Téléphoto PA)



## GILLES COTE INC.

SPÉCIALISTE EN TOITURES ARMOIRES DE CUISINES

555, ROUTE 170 (16A) — CHICOUTIMI, P.Q.

Tél.: Bur.: 549-7731

### Types de fermes les plus souvent utilisées:

Voici les différents types de fermes les plus souvent utilisés. Un grand nombre de configurations différentes peuvent être réalisées. Notre Bureau d'Études est toujours prêt à concevoir et dessiner toute ferme, quel que soit son type.

Portée de 10 à 14 pd.		
Portée de 20 à 36 pd.		
Portée de 20 à 36 pd.		
Portée de 20 à 60 pd.		
Portée de 20 à 80 pd.		
Fermes spéciales		
Portée de 20 à 36 pd.		
Fermes spéciales		
Portée de 30 à 40 pd.		
Portée de 40 à 80 pd.		

# ACHETEZ

## AVANT L'AUGMENTATION DES PRIX

## NOS MAISONS SONT PENSEES

et réalisées par des gens de chez nous  
pour des gens comme vous.

VISITEZ NOS

### 6 MAISONS MODELES DECOREES

SUR LA RUE DES ERABLES, A BAGOTVILLE.

## Comptant à partir de: \$1,400<sup>00</sup>

SUBVENTION FEDERALE, pouvant atteindre:

**\$106<sup>00</sup>**  
PAR MOIS

**HEURES DE VISITE**  
TOUS LES JOURS  
DE 1.30 A 5 HRES P.M.  
ET 7.00 A 9 HRES P.M.





POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS

# Desbiens & Bouchard INC.

L'UN DES PLUS GRANDS NOMS DANS L'HABITATION AU SAGUENAY

TEL.: 544-6821 ROLAND DESBIENS REP.: 544 3192



# ÉCONOMIE

Les lois et les conventions qui régissent les rapports sociaux et économiques entre les individus et les groupes d'individus, dans les sociétés humaines, sont inspirées, soit par les caractères et besoins fondamentaux inhérents à la nature humaine, soit par des besoins circonstanciels de temps, de lieu, d'information.

Les conventions particulières qui ont été consenties tacitement, ou par des contrats ou des lois, en vertu de besoins circonstanciels, ont généralement accordé à certaines personnes ou à certaines catégories de personnes, ou certains groupements et associations, pour services particuliers, des avantages ou privilèges.

Ces privilèges, auxquels il est fait ici référence, concèdent à ceux qui en bénéficient, des avantages pécuniaires ou sociaux. Les premiers sont facilement identifiables: ils s'appellent le plus souvent: rémunéra-

tion exceptionnelle, exemption de taxe ou d'impôt, usage de certains biens sans compensation suffisante, etc... Les seconds sont plus subtils et plus diversifiés. Ils sont généralement reliés à la préséance et au prestige. Ils peuvent même comporter le droit de disposer, dans une certaine mesure, des personnes, du temps des personnes, de leur travail, voire même de leur dignité.

Lorsque les conventions particulières sont maintenues au-delà des circonstances qui les ont motivées, elles ont tendance à maintenir des abus et des injustices, qui s'aggravent avec le temps, et débouchent sur des situations sociales explosives.

Ce sont des situations sociales explosives, conséquence de privilèges maintenus au-delà des circonstances qui les avaient vu naître, qui sont à l'origine de la

révolution française et de la révolution russe.

Ce sont aussi de tels abus de privilèges qui ont amené certaines nations à secouer avec violence le joug des nations colonisatrices. Les Etats-Unis et l'Inde en sont deux grands exemples.

Il arrive aussi que des privilèges sont concédés à des groupes d'individus, à l'intérieur d'une nation. Il peut s'agir de sociétés financières, d'associations. Si les privilèges concédés sont maintenus au-delà des raisons pour lesquelles ils avaient été concédés, ils engendrent des injustices envers d'autres groupes d'individus et parfois envers toute la société.

Toute la société québécoise est actuellement en période de réflexion. De nombreux reproches sont faits des uns aux autres.

Charles Jalbert



**ARMATURE  
CORNIERES  
POUTRES  
FER·U  
TUYAUX  
TUBES  
BARRES  
BANDES D'ACIER  
FEUILLES  
SERVICE DE DECOUPAGE  
TREILLIS METALLIQUES  
CLOUS  
BROCHES**

**structal inc.**  
707 BOUL TADOUSSAC  
CHICOUTIMI NORD  
**(418) 543-0511**



### Un tas de bouilloires

— Un propriétaire de cour à rebuts de Toronto ne sait guère trop faire de l'amoncellement considérable de bouilloires qu'il a accumulées au cours des dernières années. Il estime à 50,000 le nombre de vieilles bouilloires

inutilisables qu'il a amassées, mais le problème, c'est qu'il voudrait bien les vendre...

(Téléphoto PC)



**Boul. St-Paul, Chicoutimi, 3 logements dont un de 6 1/2 pièces, bas prix pour propriétaire qui désire un revenu.**

**Rue de Leunis, Rivière-du-Moulin, très belle résidence, grand terrain sur coin de rue, endroit tranquille**

**Maisons neuves à prix modique, léger comptant.**

**Rue Hemingway, Chicoutimi, construction neuve, 3 chambres, salon, salle à manger, cuisine, très grand terrain.**

### SPECIAL POUR VENTE RAPIDE



Chicoutimi, rue Nio, maison rénoverée, 3 logements de 3 chambres, et deux de 3 1/2 pièces. Bon revenu, prix intéressant.

Bâtisse industrielle à louer ou à vendre. Route 170 et boulevard Talbot, Chicoutimi.

Terrain 36,000 pl. ca. à Jonquières, sur la rue de la Fabrique. Pour construction de logements multiples.

**BiB bureau immeuble boivin enr.**  
52, PRICE O — CHICOUTIMI — 543-2724

EDGAR BOIVIN REPRESENTANT Tél.: rés.: 545-9239	MARCELLIN-BOIVIN REPRESENTANT Tél.: rés.: 549-7170	L. BOIVIN COURTIER Tél.: rés.: 547-7602
--	--	---

**b** **bouchard/deraps t.d.**  
techniciens en architecture  
techniciens en architecture,  
plans de maison, réfections,  
relevés d'édifices.

437, RACINE EST — CHICOUTIMI  
TEL.: 543-7565

R. BOUCHARD, T.D.      PAUL DERAPS, T.P.

**SYSTEME DE CHAUFFAGE  
ESSO**

- A AIR CHAUD
- A EAU CHAUDE
- SYSTEME D'AIR CLIMATISE

AUCUN COMPTANT REQUIS  
JUSQU'À 5 ANS POUR PAYER

**AIMÉ  
MOREAU**

1387, BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE,  
TEL.: 549-3984 — CHICOUTIMI  
PLOMBERIE — VENTILATION

### REPARATIONS DE POLISSEUSES ET BALAYEUSES



Toutes nos réparations ont une garantie de 3 MOIS.

TEL.:

**545-0794**

POLISSEUSES (industrielles, commerciales et domestiques).

ASPIRATEURS (industriels, commerciaux ou domestiques).

- Avons en magasin un inventaire complet de pièces et accessoires pour toutes marques.
- Service rapide. — Réparations en moins de 24 heures.

VENTE de polisseuses et aspirateurs USAGES.  
LOCATION de laveuses à tapis, polisseuses et aspirateurs.

**R. E. Lepine INC. PRODUITS SANITAIRES**  
315 EST RACINE CHICOUTIMI P.Q. TEL. 543-4409

# CONSTRUCTION

## La SCHL méprise le coopératisme

QUEBEC — La Société centrale d'hypothèques et de logement tue les coopératives d'habitations, selon M. Ernie Vaudry, de la coopérative Loge-Peuple, de Pointe Saint-Charles à Montréal. Elle consacre moins de un pour cent de son budget à des constructions de ce type.

Au cours d'un atelier sur l'habitation, à l'occasion du colloque du Conseil régional de Québec, l'organisme fédéral a été vertement critiqué pour son attitude face à la formule coopérative.

C'est en quelque sorte M. Vaudry, qui a lancé le débat en prétendant que la SCHL a beau être fière de ses programmes coopératifs, mais qu'elle ne les encourage pas pour autant avec son organisation déficiente.

Par ailleurs, l'architecte Joseph Baker, directeur de l'école d'architecture de

l'Université Laval, trouve ridicule de toujours parler en termes de dollars pour la restauration quand on est prêt à dépenser \$40 millions pour relier deux routes sous le cap Diamant et à donner une somme identique à l'architecte Roger Taillibert, pour la construction du stade olympique.

D'autre part, l'architecte Baker souhaite qu'il y ait une large diffusion des possibilités d'aide financière aux coopératives et à la restauration. Il faut que les gens sachent qu'il existe des programmes et quelles sont les possibilités d'en bénéficier, a-t-il souligné. Il a également soulevé le problème de la liquidité en suggérant un soutien financier supérieur aux coopératives et aux sociétés sans but lucratif qui ne peuvent compter sur les mêmes sources de financement qu'un constructeur ou un promoteur.

## L'ONU accepte la tenue d'Habitat à Vancouver

NATIONS UNIES (PC) — L'assemblée générale des Nations unies a approuvé la tenue de la conférence internationale Habitat à Vancouver, au printemps prochain. L'ONU a approuvé également le rapport d'un comité qui avait été chargé de préparer la rencontre.

Le rapport a été adopté sans débat et sans vote. Plus tôt, les pays arabes avaient demandé si le Canada était prêt à admettre les délégués de l'Organisation de Libération de la Palestine. Ottawa a promis

d'accueillir les délégués de l'OLP.

La conférence se tiendra du 31 mai au 11 juin prochain. Le Canada et l'ONU signeront bientôt un protocole d'entente sur les privilèges et l'étendue de l'immunité qui seront accordés aux délégués onusiens.

Habitat, à laquelle participeront plusieurs milliers de délégués, traitera des problèmes de l'habitation et des standards de vie dans diverses régions du monde.



### Nouveau responsable

— L'architecte André Daoust qui succède à l'architecte français Roger Taillibert à la suite de la prise en main de la construction des installations olympiques par le gouver-

nement québécois, s'est payé une visite sur l'emplacement du stade olympique.

(Téléphoto PC)



LES IMMEUBLES BELLEY ENR.

COURTIER EN IMMEUBLES  
12, RACINE OUEST - CHICOUTIMI - TEL.: 543-7741

YVAN LESSARD  
Courtier licencié  
Rés.: 543-6915

PIERRE LAGACE  
Agent  
Rés.: 543-0447

SAMUEL DESBIENS  
Agent  
Rés.: 549-8482

MAXIME LAGACE  
Agent  
Rés.: 543-0447



Maison modèle, rue Amien, Chicoutimi-Nord, 3 chambres, salon, cuisinette, dinette.



108, rue Fabre, Chic.-Nord, livrable immédiatement, sous-sol et terrassement finis, prix spécial: \$20,000, 3 chambres.



5 maisons modèles, rue Nancy, Chicoutimi-Nord, 3 chambres, salon, cuisinette, dinette. Livrable 15 jours.



157, rue Boileau, Chicoutimi-Nord, 4 chambres, salon, cuisine, dinette, salle de télé, 2 salles de bains, terrassement fini, terrain 10,500 pi. car.



Maison, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi, 5 chambres, salon, salle à diner, cuisine, sous-sol fini. Place commerciale.



153, rue des Saguenéens, 6 chambres, salon, cuisine, 2 salles de bains, salle familiale, abri d'auto, terrassement fini au complet, avec arbustes.



6 logements, situés à 315, Ste-Famille, Chicoutimi.



236, rue Colbert Chicoutimi-Nord, split level, 4 chambres, salon, cuisine, salle de bain tout briques avec terrassement fini et clôture.



Jumelé, rue Don Bosco, Chicoutimi, 3 chambres, salon, cuisine, foyer.



Magnifique bungalow, situé 275, Delisle, Chicoutimi-Nord, 3 chambres, salon, cuisine, vente cause transfert.

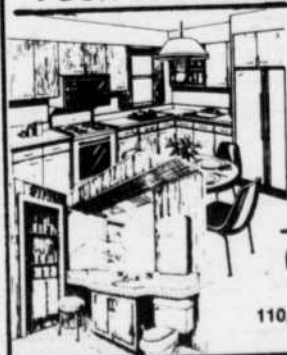
### AVIS

Nous sommes vendeurs de maisons neuves, ou si vous désirez vous faire construire, s'il vous plaît, demandez un de nos conseillers en construction.



Garde intérieur et extérieur,  
escalier, fer forgé décoratif, etc.  
745, ROUTE 170 (16A) — 545-0533  
CHICOUTIMI

### POUR VOS PROJETS DE RENOVATION



- RESIDENTIELLE
- COMMERCIALE

(ARMOIRES DE CUISINE, AMEUBLEMENT DE TOUS GENRES)

#### POUR FINITION DE:

- SOUS-SOL
- OU TOUTES AUTRES RENOVATIONS INTERIEURES.

GERARD GAUTHIER

ENTREPRENEUR  
110, RUE FLAMAND, CHICOUTIMI-NORD  
TEL.: 549-5739

### MAISONS MODELES

- 2 maisons modèles, rue Lauraine, Chicoutimi-Nord.
- 1 maison modèle, rue Comtois, Chicoutimi-Nord.
- 5 maisons modèles, rue Charlemagne, Chicoutimi-Nord.

- 5 maisons modèles, rue Charlemagne, Chicoutimi-Nord.
- 1 maison modèle, rue Coucelette, Chicoutimi-Nord.
- 1 maison modèle, rue Amien, Chicoutimi-Nord.

### 35 TERRAINS

Reservez votre terrain pour construction pour septembre ou octobre. Boul. St-Joseph, Chicoutimi, près de l'université, collisée, écoles, centres d'achats.



### A LOUER

Jumelé, 108, rue Fabre, Chicoutimi-Nord, 3 chambres, salon, cuisine, sous-sol fini.  
3 maisons, rue Murray, Chicoutimi.  
2 maisons, rue Gravel, St-Honoré.  
2 maisons, rue Beaujérais, Chicoutimi-Nord.

Entrepôt à vendre, sur boul. Lamarche, Chicoutimi.



# Québec attend le rapport en matière d'habitation

Par Pierre Bellemarre

QUEBEC (PC) — Pour une sixième année consécutive, l'opposition à l'Assemblée nationale a blâmé le gouvernement de prolonger la loi pour favoriser la conciliation entre locataires et propriétaires.

Le débat de deuxième lecture sur ce projet s'est déroulé à la Chambre et, malgré ses critiques, l'opposition s'est rallié aux ministériels pour adopter le principe du bill 80.

Cependant, le parrain du projet, le ministre Gérard D. Lévesque, a expliqué à l'opposition que le gouvernement serait irresponsable de définir une politique permanente en matière d'habitation, avant de recevoir le rapport de deux comités d'étude, dont le mandat a été prolongé jusqu'au printemps prochain.

C'est pourquoi, de dire le titulaire de la Justice, le gouvernement se doit de prolonger l'application de l'actuelle loi temporaire jusqu'au 30 juin 1977.

## Comité

Le groupe de travail sur l'urbanisation a fait savoir récemment à un haut fonctionnaire de la Justice que la rédaction de son rapport va bon train.

"Conformément à notre mandat, a-t-on dit, nous allons proposer les lignes directrices d'une politique d'habitation couvrant la question du contrôle des loyers.

"Pour cette raison, nous nous demandons s'il n'y aurait pas lieu, pour le

gouvernement, d'attendre le rapport du comité avant de proposer une politique permanente en matière, a aussi donné lecture en Chambre d'une lettre qu'il a reçue le 17 octobre de M. Legault, responsable du comité sur l'habitation.

"Il ne saurait être question lors de cette session, écrit M. Legault, de transformer selon les recommandations du groupe de travail, la loi en profondeur, étant donné que le contrôle des loyers fait partie de l'ensemble des dispositions qui seront contenues dans le rapport final du groupe de travail".

## Irresponsable

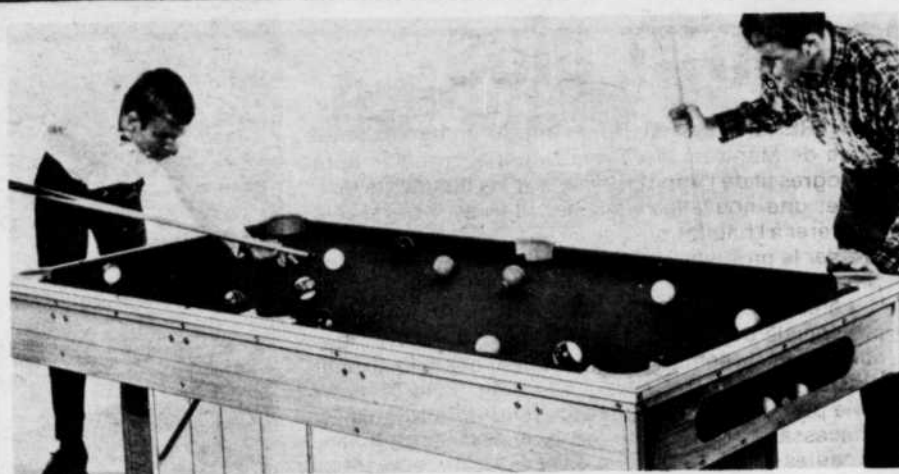
"Ainsi, a affirmé M. Lévesque, j'aurais été irresponsable de mettre dans un projet une refonte complète et permanente dans ce domaine, pendant justement que deux groupes de travail, payés par les contribuables, préparent des rapports sur la question."

Entre-temps, un autre comité de travail formé par la Société d'habitation du Québec étudie présentement la question des logements à prix modiques, sur lesquels la Commission des loyers n'aurait plus de juridiction.

Le député péquiste Robert Burns s'oppose à cette mesure, même si les logements à prix modiques relèvent d'un office municipal d'habitation.

M. Lévesque a observé là-dessus qu'une position sera prise de façon définitive, à la lumière des conclusions du comité d'étude.

# ● BRICOLONS

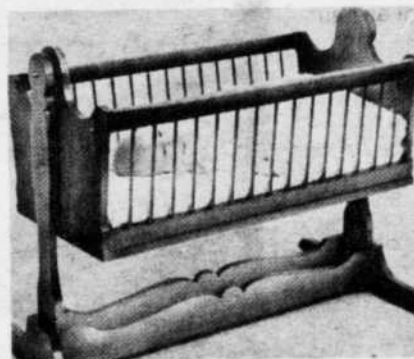


## Table de billard

Elle mesure 7' et offre toutes les qualités d'une table commerciale, sans être aussi dispendieuse. Possède un retour de balle simple et utilise feutre et balles de dimensions courantes. Les pattes se replient pour le remisage. Vous pouvez la réaliser vous-même facilement avec mon plan, et elle reviendra à un prix modique. C'est mon plan no 936 @ \$3.78.

## Armoire de coin de style

Un meuble très pratique où vous rangerez vos livres, ou bien vous y placerez quelques jolies pièces de vaisselle. Très facile à faire, et demande peu de matériaux. Patron en pleine grandeur du motif à découper. Ce plan est le no 293 @ \$2.70.



## Berceau pour bébé

Votre poupon possédera le plus beau et luxueux berceau du monde si vous lui construisez celui-ci à double action. Pivoté au haut pour osciller, et monté sur berceaux au bas. Ces derniers sont facultatifs. Les explications de mon plan rendent ce projet à la portée de tous. Demandez un exemplaire du no 2104 @ \$3.24.

## ET VOICI UN TRES BON LIVRE...

Format 4 1/4" x 6 1/2", renfermant 128 pages et d'innombrables illustrations dont certaines sont en jolies couleurs, vous aimerez posséder ce livre de mille et un "trésors de récupération". Avec des bouteilles en plastique, contenant et gobelets de toutes formes, boîtes à oeufs, assiettes en papier d'aluminium, etc., qui sont coupés, collés, fondus, vous créez des articles tantôt utiles, tantôt décoratifs, mais toujours ingénieux. Demandez ce livre de poche s'adressant à tous les âges; c'est le no BA-10 @ \$2.95.

(coupon)

## LE COIN DU BRICOLEUR

DE: PROGRES-DIMANCHE  
ATT.: M. JEAN-MARC DORE,

562, rue Dollard, Québec, Qué. — G1N 1P4

S.V.P. me faire parvenir:

- ..... plan no 293 (armoire de coin de style) @ \$2.70.
  - ..... plan no 2104 (berceau pour bébé) @ \$3.24.
  - ..... plan no 936 (table de billard) @ \$3.78.
  - ..... livre no BA-10 (trésors de récupération) @ \$2.95.
- Prière d'ajouter \$0.20 si vous payez par chèque.  
... Les prix incluent la taxe de vente s'il y a lieu.

NOM \_\_\_\_\_ lettres moulées

ADRESSE \_\_\_\_\_

LOCALITE \_\_\_\_\_

## 6 MAISONS MODELES

## LUDGER GIRARD ET FILS LTEE

Entrepreneurs Généraux

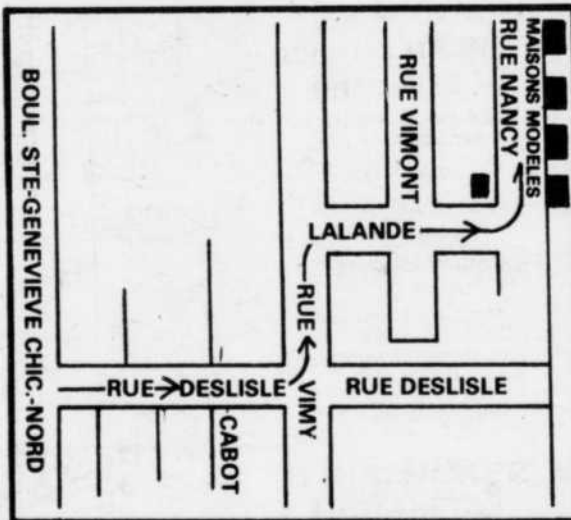
255, rue Normandie, Rivière-du-Moulin, Chicoutimi



Maison modèle rue Nancy, Chicoutimi-Nord, léger comptant requis.



Maison modèle rue Nancy, Chicoutimi-Nord, léger comptant requis.



Ristourne \$106.00 par mois selon salaire, tapis dans le salon inclus, livraison 5 jours.

25 terrains, Rivière-du-Moulin, pour mars 1976.

- 1- Terrain rue Prémont, Arvida, prêt à bâtir.
- 2- Terrains, Place Royaume, Chicoutimi, prêt à bâtir.
- 3- Terrains, rue Nancy, Chicoutimi, prêt à bâtir.

Visitez nos maisons modèles samedi et dimanche

10 hres à 12 hres                      13 hres à 16 hres.

## LES IMMEUBLES BELLEY

Bureau de ventes  
543-7741

COURTIER

543-6915

543-0447

549-8482

# L'impôt foncier ne suffit plus

MONTREAL — Le vice-président du comité exécutif de la ville de Montréal, M. Yvon Lamarre, a réclamé un retrait progressif de l'impôt foncier sur les bâtiments résidentiels et une nouvelle répartition de l'assiette fiscale pour conférer à l'habitation une certaine forme de rentabilité et régler le problème de la crise du logement dans les municipalités.

M. Lamarre parlait devant les membres de l'Association provinciale des constructeurs d'habitation du Québec, qui ont tenu la semaine dernière, leur congrès annuel dans la Métropole.

"Une partie de l'impôt sur le revenu devient absolument nécessaire pour financer le fardeau fiscal des communautés urbaines et des villes", a déclaré M. Lamarre.

Selon lui, les gouvernements doivent intervenir, mais pas pour financer des déficits d'exploitation des HLM.

C'est en comparant la situation des municipalités et des grandes agglomérations urbaines du Canada avec celles de Suède et d'Angleterre, que M. Lamarre a développé certaines des mesures qu'il considère comme essentielles pour permettre aux citoyens de se loger convenablement. Il a qualifié le logement de "service public", au même titre que les transports, les services d'aqueduc et d'égout, etc...

Toutefois, M. Lamarre s'oppose à ce que les paliers supérieurs de gouvernement déterminent les priorités dans des services qui conservent un caractère strictement municipal. Il préconise l'octroi des subsides accrus aux taux d'intérêts, la diminution de la taxe foncière, des allocations aux loyers, en fonction du revenu familial et une régie des loyers mieux adaptée.

"Il s'agit, a-t-il conclu, de déterminer le degré d'intervention que nous voulons voir se développer dans le domaine de l'habitation".

## Faites-le vous-même

Vous pouvez facilement façonner une couronne de Noël pour décorer un mur de votre maison: sur un morceau de carton, tracez deux cercles l'un dans l'autre. Le premier avec un rayon de 18 pouces et le second avec un rayon de 15 pouces. Votre couronne aura donc une structure de trois pouces de large, sur laquelle il vous suffira d'attacher solidement des branches de sapin ou de pin, en prenant soin de camoufler les cordes sous la végétation. Il ne vous res-

tera alors qu'à suspendre le tout en y attachant au haut, un oeil de vis.

### Lumières extérieures

Pour protéger les douilles des lumières extérieures de la rouille, on vous suggère d'utiliser de la cire à cacheter les lettres. Faites fondre le produit sur le haut des douilles c'est-à-dire autour du culot, à l'aide d'un briquet ou d'une allumette et le tour est joué.

**André Bouchard**  
542-5200

**Julien Bouchard**  
542-3400

Artisans — Menuisiers — Ebénistes — Construction  
Finition de sous-sol — Rénovation — Fabrication d'armoires  
exclusives et autres

370, Rang St-Isidore

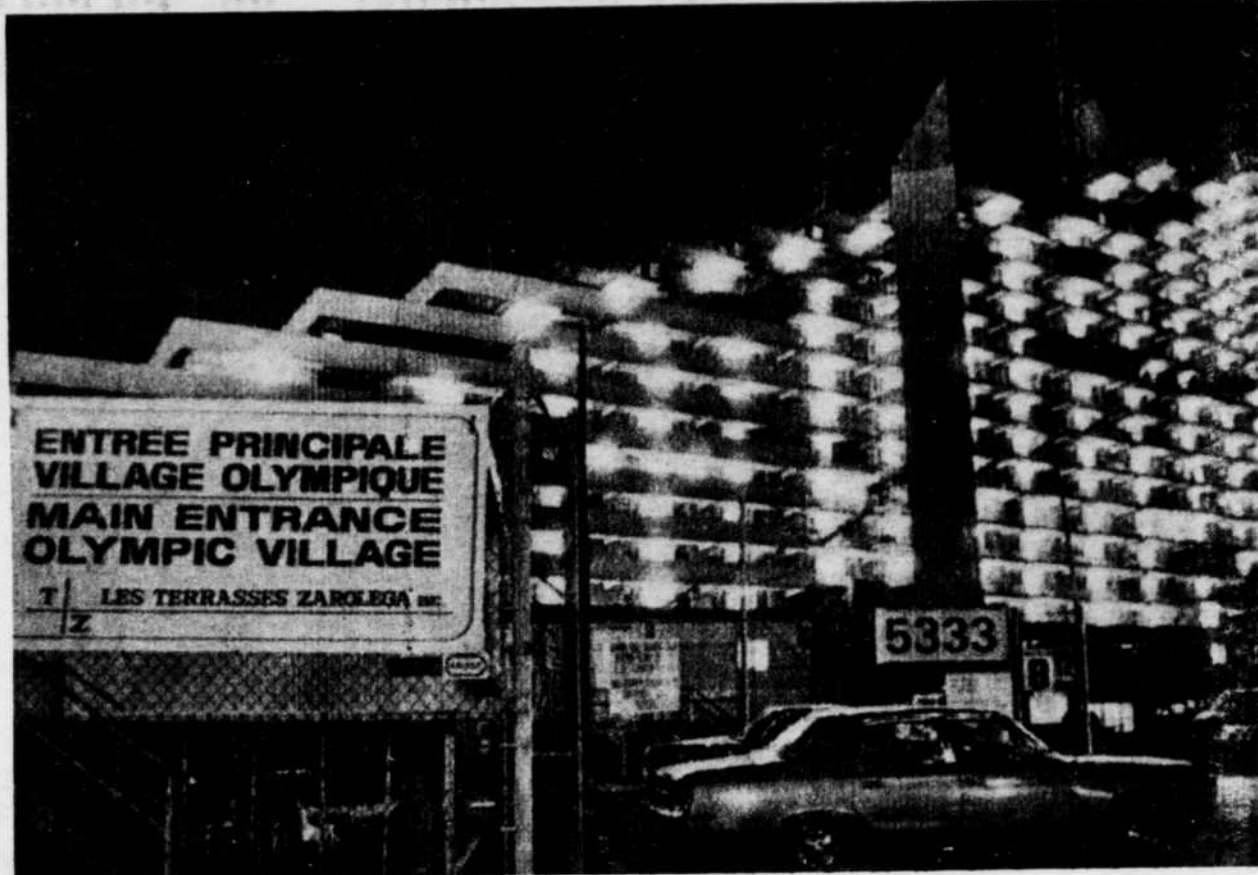
Jonquière

TEL.: 549-9556

## Maurice Boily Enr.

ENTREPRENEUR - PLATRIER  
SPECIALITES: STUCCO - JOINTS  
PLATRE - SUSPENSION METALLIQUE  
DIVISION METALLIQUE

584, RUE MORIN — CHICOUTIMI



### En chantier

— Ce n'est pas parce que cela va plutôt mal en ce qui concerne le maire Jean Drapeau que la construction du Village olympique connaîtra un ralentissement; on y tra-

vaille en effet presque jour et nuit de façon à être prêt pour les Jeux de juillet prochain.

(Téléphoto PC)

Distributeur  
autorisé

QUINCAILLERIE

Richard  
Wilcox



- Livraison immédiate.
- Service de stock.

LA porte **SMD**

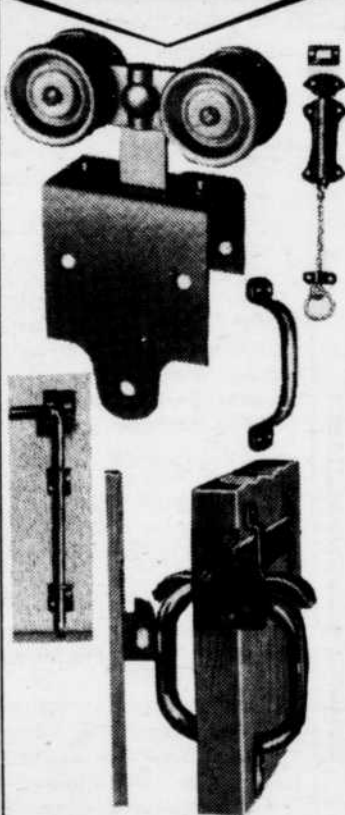
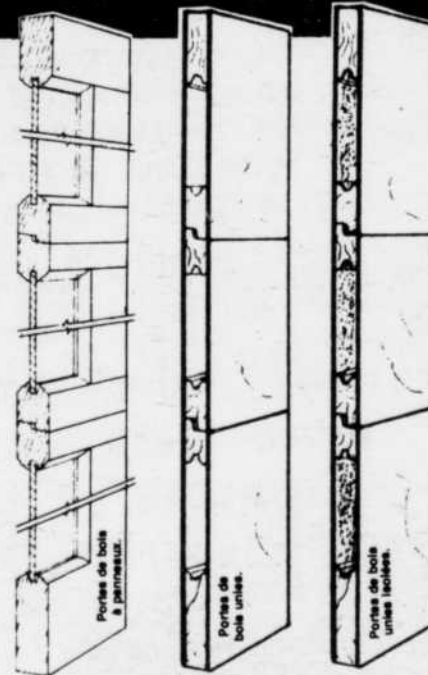
UNE PORTE DIGNE DU  
ROYAUME DU SAGUENAY

(FABRICATION LOCALE)

PORTES "STANDARD  
9' x 7' et 8' x 7'  
PORTES HORS  
STANDARD

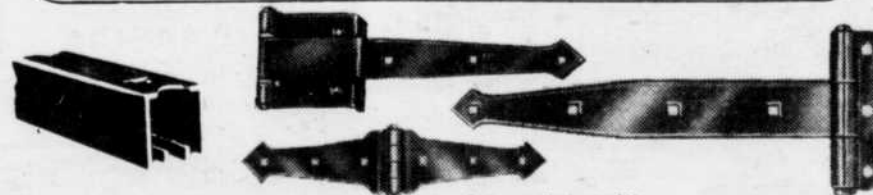
- Aussi disponibles  
— 4 sections.
- 1 3/4" d'épaisseur.
- Quincaillerie  
résidentielle 2".
- Couche d'apprêt  
à l'usine.
- Vitrage uni 24 oz.
- Nombre de sections  
vitrées au choix.
- Plus installation.

INFORMATION ET  
ESTIMATION  
GRATUITES



portes saguenay

(MARQUE DÉPOSÉE)  
**SMD**  
sag-way door  
— (TRADE MARK)



- Portes de garage, bois, aluminium, acier.
- Portes résidentielles, institutionnelles, industrielles.
- Portes d'acier, roulantes, coupe-feu.
- Cadres d'acier profilé.
- Quincaillerie architecturale.
- Opérateurs électriques pour portes motorisées.

ENTREPRISES **MD** chicoutimi inc.  
766, RUE ALMA — CHICOUTIMI — 549-2800

## Les logements se font rares

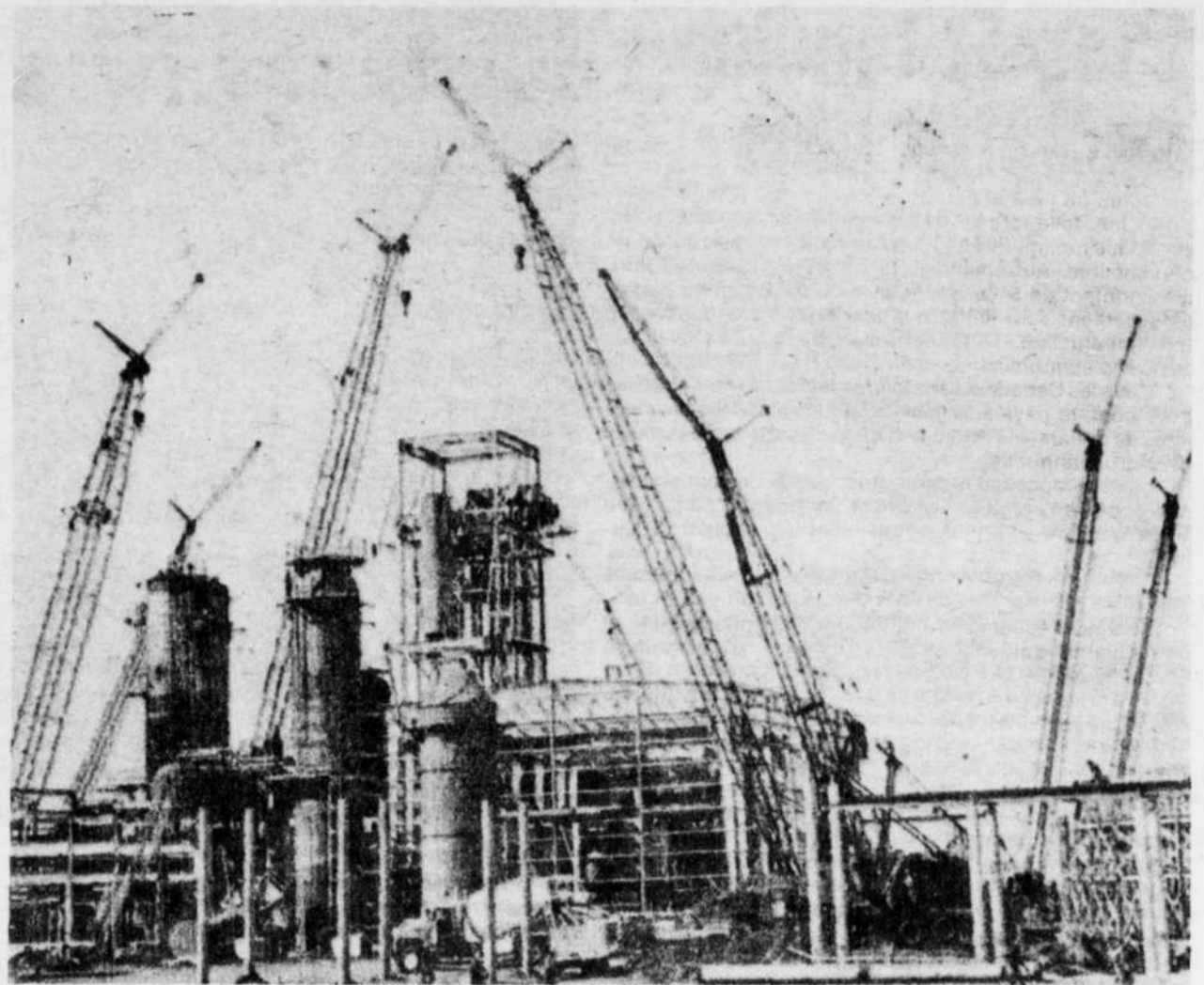
CHICOUTIMI — En dépit des efforts du gouvernement fédéral pour stimuler la construction d'appartements, le nombre de logements à louer continue de diminuer.

Selon une enquête préparée par la Société centrale d'hypothèques et de logements, le taux de vacances national pour 22 régions municipales du Canada, est tombé de 1.9 pour cent en avril à 1.6 pour cent en octobre.

Le taux de vacances recule en réalité depuis juin 1972, alors qu'il était de 5.5 pour cent. A Montréal, ce barème est maintenant de

0.9 pour cent, tandis qu'il était de 1.5 pour cent en avril dernier. Par contre à Québec, le taux s'est quelque peu haussé passant de 1.6 pour cent en avril à 1.8 pour cent en octobre. Même chose pour Chicoutimi — Jonquière (Saguenay-Lac-Saint-Jean), où le taux qui s'établissait à 1.0 pour cent en avril, se situait en octobre à 1.1 pour cent.

A tout événement, la situation va s'améliorer difficilement pour l'ensemble du pays, puisque le nombre de logements construits au cours des neuf premiers mois de 1975, a été de 31 pour cent inférieur.



### En construction

— Le gouvernement albertain se réjouit de plus en plus au fur et à mesure que progressent les étapes de la construction des installations pétrochimiques aux environs de Medicine Hat; ici, c'est le premier des deux complexes

pétrochimiques qu'on doit ériger au coût global de \$50 millions.

(Téléphoto PC)

**S'ILS VIENNENT A FAIRE DEFAUT!**

Nous sommes les techniciens autorisés par les compagnies pour les marques suivantes: Hoover, Black & Decker, Sunbeam, Shick, Remington, General Electric, Philips, Oster, Filtro, Rival, Proctor-Lewyt, Nutone, Panasonic, Eureka.



Avons en magasin le plupart des pièces pour la réparation d'appareils de toutes marques.

**J. Sirois Electrique Inc.**  
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

Spécialités en chauffage électrique.

Installation électrique, résidentielle, commerciale et industrielle.

ESTIMATION GRATUITE

2203, RUE ROUSSEL  
CHICOUTIMI-NORD  
Code postal G7G 1W4

Tél. Atelier: 543-3308

## SPECIAUX DU MOIS DE DECEMBRE

**NOUS AVONS EN MAIN 6 MAISONS MODELES A PRIX REDUITS POUR COMBATTRE L'INFLATION PEINTURE MONT-ROYAL et matériaux de construction.**

Nous avons des prêts de 8% avec SCHL et toutes les banques, ristourne allant jusqu'à \$108.00 par mois, pour ceux qui se qualifient.

Nous avons en main 50 terrains près du centre d'achats d'Arvida et 25 autres à différents endroits.

**Nous avons toujours en main des maisons**

**DIFFERENTS MODELES, construites par nous.**

Marcel Simard, Bernard Simard, Rosaire Simard

et J.-H. Simard, gérant possède **28 ANS D'EXPERIENCE**

AGENT POUR MAISON PRE-USINEE

**HABITEC 2000**

8 MODELES LIVRAISON TROIS SEMAINES

Notre devise est: le client satisfait va nous revenir.

**SIMARD & SIMARD CONSTRUCTION INC.**  
Entrepreneurs Généraux

601, rue Dubose, Jonquière [Quartier Arvida] G7S 1B4

Peinture  
Matériaux de Construction  
Techniciens diplômés  
à votre service

**Tél.:** 548-3121  
548-8030  
548-7497

## Les évaluateurs agréés réclament des pouvoirs

QUEBEC (PC) — Dans son rapport annuel, déposé à l'Assemblée nationale, la Corporation professionnelle des évaluateurs agréés du Québec, réclame des pouvoirs qui lui permettent de veiller à la qualité de la profession.

La corporation qui, en octobre dernier, groupait 900 évaluateurs agréés, estime que pour ce faire, l'Office des professions du Québec devrait transformer "la corporation à titre réservé en corporation d'exercice exclusif".

Tant et aussi longtemps que la situation actuelle demeurera inchangée, précise-t-on dans le rapport, l'organisme groupant les évaluateurs ne pourra pas atteindre tous les buts fixés, faute de contrôle sur la qualité de l'acte professionnel.

En expropriation, par exemple, estime la Corporation, n'importe qui peut solliciter des mandats d'évaluateur et recevoir paiement de ses honoraires par le corps expropriant. En évaluation municipale, poursuit-elle, le problème se pose avec la même acuité puisqu'il n'y a pas de normes établies pour "faire de l'évaluation" dans ce domaine.

"Pourquoi alors régir la

conduite de nos membres s'il est si facile de se constituer évaluateur en dehors des cadres de la Corporation? Dans la situation actuelle, ajoute-t-elle, quiconque n'a pas la compétence requise pour respecter nos normes professionnelles n'a qu'à ignorer la Corporation et à continuer le manège de l'incompétence".

Cette corporation a été

créée en 1969. L'un de ses objectifs est de grouper les évaluateurs québécois "à la recherche d'une plus grande compétence professionnelle".

Outre les 900 évaluateurs agréés qu'elle regroupe, cette corporation comprend aussi plus de 700 autres membres soit des évaluateurs stagiaires et des étudiants.

## A VENDRE OU A LOUER



POSTE COMMERCIAL situé Centre des Affaires, 70, Ste-Famille et rue Lapointe, Kénogami. Actuellement occupé par Trans-Meubles. Bâtisse à l'épreuve du feu, plancher en béton, recouvert de tuiles en caoutchouc. Extérieur en briques et blocs de béton, intérieur en plâtre. Rez-de-chaussée: grandeur: 5,200 pieds carrés. Sous-sol: 5,200 pieds carrés, recouvert de tuiles. Grand stationnement. Occasion unique, meilleur poste commercial, situé sur deux rues.

**Laurent Lacroix**  
Tél.: 542-4715 — Kénogami.

# 10 pour cent d'économie pour le chauffage

Le calorifère et le brûleur doivent être vérifiés et nettoyés deux fois l'an (au cours de l'été et au milieu de l'hiver). Une telle pratique amène une économie minimum de 10 pour cent en combustible. Autrement dit, sur chaque montant de \$400 que vous versez actuellement pour le mazout, une installation efficace et en bon ordre vous permet d'économiser au moins \$40.

Si tous les Canadiens sauvaient ce 10 pour cent, le pays épargnerait 90 millions de dollars, et 7.5 millions de barils de pétrole annuellement.

Voici six importantes opérations que le préposé à l'entretien est censé faire deux fois l'an.

## Enlever la suie

Le foyer, l'échangeur thermique et les tuyaux doivent être nettoyés complètement. Certains experts vont jusqu'à prétendre qu'il faut voir sa propre image se refléter dans l'échangeur, une fois qu'il est propre.

## Vérifier la température de la cheminée

La plus grande perte de chaleur provient de l'échappement des gaz chauds par la cheminée. Pour réduire cette perte au minimum, le préposé à l'entretien doit mesurer la température des gaz qui s'échappent du calorifère. Elle est supposée se situer entre 300°F (148°C) et 450°F (230°C). Il arrive souvent qu'elle dépasse 600°F (316°C), ce qui est beaucoup trop élevé. On peut diminuer cette température en accroissant la vitesse du ventilateur. Il

suffit habituellement pour ce faire, d'ajuster la poulie du moteur. Si cela ne donne pas de résultats, il est possible que le brûleur surchauffe le calorifère, ce qui nécessite dans ce cas un ajustage moins volumineux.

## Essayer un autre calibre

Prenez un ajustage plus petit de 20 pour cent, ou le taux de pulvérisation le plus bas tel que recommandé pour votre calorifère; optez pour le changement qui comporte la meilleure amélioration. La température des gaz dans la cheminée diminuera, l'efficacité du calorifère s'accroîtra et votre confort n'en souffrira pas. Si vous avez froid alors que le calorifère fonctionne, essayez un ajustage plus petit de seulement 10 pour cent ou, mieux encore, améliorez l'isolation de votre maison.

## Vérifier la densité de la fumée

Le préposé à l'entretien est censé faire passer une petite quantité de gaz de la cheminée dans un appareil utilisé pour mesurer la densité de la fumée. Quand le calorifère fonctionne normalement, il n'y a pas pour ainsi dire de suie dans le gaz de la cheminée. Sinon, il faut retourner le brûler.

## Vérification de la concentration d'acide carbonique

La proportion d'acide carbonique dans le gaz de la cheminée permet également de jauger l'efficacité thermique

du calorifère. Le maximum espéré atteint alors 80 ou 85 pour cent.

## Examiner le tirage et ajuster le régulateur barométrique

Le préposé se doit de vérifier le tirage

ou l'appel d'air dans la chambre de combustion et la cheminée, ainsi que le régulateur barométrique. A noter en terminant qu'un homme qui s'y connaît réellement en matière de chauffage n'hésitera pas à effectuer nombre d'autres vérifications et examens appropriés.

# La loi C-77 accroîtrait l'érection de logements

OTTAWA (PC) — Le bill C-77, qui vise à accroître la construction de logements à prix modique au cours des prochaines années et à élargir le programme d'aide à l'accession à la propriété, a franchi sans difficulté l'étape de la deuxième lecture.

En effet, malgré les critiques parfois acerbes de l'opposition, le projet de loi a été déposé pour étude au Comité permanent sur l'habitation sans qu'aucun député ne demande sa mise aux voix.

Les porte-parole des trois partis de l'opposition ont toutefois fait savoir au cours du débat, qui a duré deux jours, qu'ils pourraient retirer leur appui au gouvernement si aucun amendement n'est apporté en troisième lecture.

Ce projet de loi propose en premier lieu une série de mesures visant à inciter les sociétés prêteuses à consacrer

une somme supplémentaire de \$750 millions au financement de logements neufs à prix modique.

Il comporte également des modifications aux programmes actuels de subventions aux municipalités et aux entrepreneurs afin de les inciter à investir davantage dans la construction de ce type de logements.

Le troisième volet de la loi prévoit un élargissement aux couples sans enfant des subventions pour l'achat d'une propriété, subventions qui seront portées de \$600 à \$750.

Le ministre des Affaires urbaines, M. Barney Danson, a exprimé l'espoir, à la clôture du débat que le projet de loi puisse être définitivement adopté avant l'ajournement de la Chambre pour les Fêtes.



## Fiducie du Québec le "Trust" des Caisses populaires

PLACE DU ROYAUME  
CHICOUTIMI

TEL.: 549-5746

### NOS AGENTS

Chicoutimi:  
Charles Jalbert, 549-5290.  
Mlle Patricia Johnson, 678-9874.  
A Alma:  
T.-Eugène Tremblay, 668-2411.

### TERRAINS POUR COMMERCES ET INDUSTRIES

Commerce de cosmétiques, à Place du Royaume.

Terrain, situé à Valin, donnant sur le Saguenay; magnifique terrain de 180 pieds de façade.

Boulevard Tadoussac et rivière La Loutre; 10 emplacements pour résidences campagnardes.

Rue Côté est, Alma; 1½ étage, 9½ pièces. Terrain de 5,000 p.c., cause de transfert.

Split-level, 16 pièces, foyer; sous-sol aménagé; très grand terrain; rue Bergeron est, Alma.

3 logements de 5½ et 3½ pièces, extérieur de stucco, rue Roussel, Chicoutimi-Nord.

Bungalow, 8 pièces, sous-sol 3 pièces, garde-robes en cadre, salle de lavage, terrain de 5,850 p.c., foyer extérieur, rue Casgrain.

Terrain de 12,148 p.c., rue des Martiniets, arrière de Place du Royaume.



Jonquière: bungalow 5 pièces, en briques, sous-sol complètement aménagé, terrain de 6,780 p.c., entrée asphaltée, rue de l'Amazone.



Falardeau: bungalow 29 x 33 p.c., tapis dans salon, cuisine, 3 chambres, chambre de bains; terrain 5,625 p.c., Rang 2.



Chicoutimi-Nord: rue Madeleine; bungalow 7½ pièces avec 1 logement de 5½ pièces au sous-sol.



Jonquière: édifice commercial, rue St-Dominique.



Spécial de la semaine: ½ jumelé, 25 x 38 p.c., allée en gravier, sous-sol semi-aménagé. Jardin potager, terrain de 4,720 p.c., rue St-Louis, Bagotville.



Chicoutimi: 2 logements: 1er: 6½ pièces, tapis mur à mur et 1 autre de 4½ pièces, sous-sol: chambre de lavage de 12 x 12 p.c., débarras. Terrain de 10,000 p.c. avec possibilité d'agrandissement. Rue Price.



Falardeau: bungalow 4½ pièces, tapis mur à mur, remise, sous-sol non aménagé, situé boul. Martel.



Jonquière: 6 logements de 3-4-5 pièces, plus un local commercial, terrain de 7,500 p.c., rue St-Jacques.

NOUS FINANÇONS L'ACHAT ET LA VENTE DE VOTRE PROPRIÉTÉ



### Tornade

— Voici ce que cela donne lorsqu'en Oklahoma, la tornade s'abat sur un secteur résidentiel. La photo ci-haut a été captée au plus noir de la tempête; celle ci-contre fait voir le nuage de débris qui s'élève dans le ciel, et celle en-dessous démontre que rien n'a pu résister à l'élément dévastateur de la nature.

(Téléphoto PA)



### URGENT: Maisons demandées, argent à prêter, sur hypothèque achat de créances.

Bloc, 6 logements, rue Arthur-Hamel, Rivière-du-Moulin. Prix spécial.

Vous voulez vous construire ou acheter une maison neuve. 250 plans modernes à votre disposition. GRATIS. Consultez CONSTRUCTION J.O.C.T. Tél.: 549-5672.



Bungalow, 3 chambres, tapis mur à mur, partie sous-sol fini, 179, Viau, Chicoutimi-Nord.



Bungalow, 3 chambres, foyer, terrain, 150 x 200, beau site, situé 900, Portage-des-Roches.



Bungalow extra moderne, sous-sol fini. Rue Garon, Chicoutimi.



Bungalow, 2 logements. Falard. Prix spécial.



Bungalow, 2 loyers. Revenu: \$375.00 par mois. Situé à: 500, de Place du Saguenay, Chicoutimi.



Maison 2 loyers, finie moderne, 25, rue de la Victoire Chicoutimi-Nord



Bungalow, 3 chambres. Extra-moderne, sous-sol fini, tapis mur à mur. Cause: départ.



Bungalow neuf, situé boul. Latérière, livraison immédiate, prix d'occasion.

CONSTRUCTION J.O.C.T. LIMITEE est intéressée à soumissionner sur constructions neuves.

Terrain à vendre pour construction neuve. Chicoutimi. Quartier Hamel et Fradette. Bois-Joli, Saguenéens, Arvida. Prêt sur 1ère et 2ème hypothèques.

Demandons propriétés à acheter dans Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Rivière-du-Moulin, Arvida.

### BOURSE D'IMMEUBLE

Courtiers licenciés - Tels: 543-0275 soir 678-2309  
333, rue Racine, Est, Chicoutimi

Raymond Simard  
Ré.: 549-4069

VOUS DESIREZ VENDRE VOTRE MAISON

Omer Tremblay  
Ré.: 678-2309

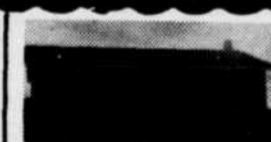
CONSULTEZ NOS PRIX. ECONOMISEZ!



126, Nérée, Chicoutimi-Nord.



Maison sise au 16, boul. Arthur-Hamel, Rivière-du-Moulin, avec piscine et foyer.



Plain-pied, au 167, Diamont, Chicoutimi-Nord.

3 maisons modèles, Tadoussac, Chicoutimi-Nord.

4 maisons modèles, St-André, Kénogami.

2 logements de 4 1/2 pièces, à louer, dans Chicoutimi.

3 logements au 110, Montcalm, Kénogami.

Pour tous vos besoins en immeubles, consultez:



Les Immeubles  
**Lavoie & Ducherne INC.**  
545-4555  
547-5588

MICHEL BRASSARD  
Courtier licencié associé  
Tél.: 549-2590

RAYNALD BOUCHARD  
Rep. licencié associé  
Tél.: 548-5225



Avec une bonne publicité vous prenez votre part du "gâteau".



Consultez l'imprimerie  
**LE PROGRÈS  
DU SAGUENAY LTÉE**  
316, Labrecque —

# Les constructeurs décident de s'organiser

MONTREAL — Les entrepreneurs en construction domiciliaire, mécontents de l'attitude du gouvernement provincial face au problème de l'habitation, entendent s'organiser eux-mêmes. Dans un climat assaini par la Loi de qualification professionnelle, ils veulent mettre sur pied un programme de garantie bien à eux.

Au congrès annuel de l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec, qui s'est terminé à Montréal il y a quelques jours, il a été fortement question de l'intervention de l'Etat dans le secteur de la construction résidentielle. Outre les constructeurs, une forte délégation du gouvernement fédéral a participé aux assises. Cet in-

térêt d'Ottawa a mis en évidence l'absence de tout représentant du gouvernement provincial. Québec a boudé les bâtisseurs d'habitations et ceux-ci ne se sont pas gênés pour commenter cette attitude.

Les organisateurs du congrès avaient tout d'abord, été assurés de la participation du premier ministre Robert Bourassa. Puis, on se décidait d'envoyer le ministre Gérald Harvey. Enfin, dernière de la liste des personnalités "promises", Mlle Lise Bacon se désistait à la dernière minute.

"Québec se désintéresse totalement de l'habitation" devait conclure M. Fernand Alain, président de l'APCHQ. "Le gouvernement Bourassa aban-

donne toute initiative à Ottawa, et cela au moment où nous subissons une grave crise dans le secteur du logement".

D'habitude peu soucieux de voir un gouvernement, quel qu'il soit, mettre le nez dans leurs affaires, les constructeurs d'habitations se sont bien promis d'utiliser l'incurie et l'immobilisme du gouvernement provincial, pour mettre eux-mêmes sur pied leur programme de garantie pour les acheteurs de maisons neuves. Ce programme, déjà ébauché pour répondre à des attaques des organismes de défense du consommateur, il y a quelques années, prend dorénavant la forme d'une assurance. Un fonds de \$2 millions doit être

créé. Une prime versée lors de chaque nouvelle mise en chantier, viendra grossir le montant de base.

Fondée par les constructeurs, cette compagnie d'assurance n'en fonctionnera pas moins de façon autonome. Pour M. Alain, le succès d'une telle entreprise est assuré par la nouvelle loi sur la qualification des entrepreneurs. "Nous n'aurons bientôt plus de chevaliers d'industrie dans notre secteur", dit M. Alain, qui a conclu en ajoutant ceci: "Les plaintes, devenues accidentelles, pourront aisément être prises en considération et les consommateurs n'auront plus de risques à courir".

## A VENDRE OU A LOUER



234, rue Cardinal, Chicoutimi-Nord. Bungalow, très propre, vente cause de transfert. Aucune offre raisonnable ne sera refusée.



123, St-Emile, Chicoutimi-Nord.



284, rue Longchamps, Chicoutimi.



168, St-Luc, Jonquière.



617, rue des Hospitalières, Chicoutimi. 5 logements dont 4 meublés, 1 non meublé de 7 pièces, revenu annuel de \$9,500.



139, rue Lasalle, Chicoutimi-Nord.

## SALON DE COIFFURE

Equipement neuf et moderne.



69, rue Hippolyte, Rivière-du-Moulin.

Maison, très chic, de 2 étages, avec foyer, garage chauffé, abri d'auto, située sur le boul. Talbot. Idéale pour un professionnel, ou s'approprierait très bien pour une clinique ou un édifice à bureaux, 21 pièces.



581, rue Victoria, Bagotville. Maison: 26 x 42, 2 étages, 4 chambres à coucher, salle à manger, 2 chambres de bains, très luxueuse.



312, rue Daris, Arvida.



55, rue Ste-Thérèse, Kénogami.



316 à 326, Ste-Marie, Chicoutimi-Nord, 16 logements.



133, rue Bon-Air, Chicoutimi-Nord. Bungalow, hors-sol, avec logement 5 1/2 pièces.



383, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.



294, Ste-Catherine, Jonquière.



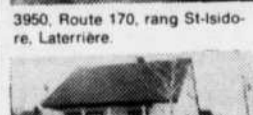
332, Verdun, Chicoutimi-Nord.



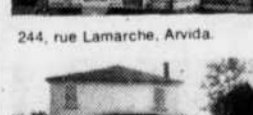
666, rue Dubuisson, Arvida.



3950, Route 170, rang St-Isidore, Laterrière.



244, rue Lamarche, Arvida.



155, 157, rue Panet, Jonquière, 2 logements.

**14 maisons neuves à vendre, construites selon le programme de la SCHL avec intérêts de 11%. Nous vous les offrons à un prix en bas du coût actuel, prêtes à habiter.**

## ARVIDA

Maison avec 1 logement, 6 chambres, revenu annuel \$3,500.

1-2 logements situés 666, rue Dubuisson, Arvida.

Salon de coiffure, équipement très moderne, situé à Arvida.

1 1/2 étage, 297, rue Labrecque, Arvida.

## CHICOUTIMI

### CHICOUTIMI-NORD

1-7 Logements sur rue Alma, Chicoutimi, 2 blocs, 6 logements, 109, rue Massinet, Chicoutimi, bonne rentabilité.

Bloc, 4 logements, (4 1/2 pièces), Chicoutimi.

Bloc, 4 logements, rue William, Chicoutimi.

1-6 logements meublés, rue Mac Laren, Chicoutimi.

2-4 logements, situés rue Fréchette, Chicoutimi.

1 bloc de 16 logements, situé rue Ste-Marie, Chicoutimi-Nord.

1 bloc avec 6 logements meublés, plus local commercial, situé rue Racine, Chicoutimi.

12 logements, situés rue Duchesne, arrière Place Saquenay.

3 logements, 138, St-Charles, Chicoutimi.

1-3 logements, situés, 2030, Roussel, Chicoutimi-Nord.

2-6 logements, rue Massenet, Chicoutimi.

1 de 8 logements, 1450, des Perches, Rivière-du-Moulin.

6 logements, meublés, rue Dubé, Chicoutimi, bonne condition de vente.

1 de 7 logements, 625, des Hospitalières, Chicoutimi.

4 logements, très propres, 2547, Roussel, Chicoutimi-Nord. Revenu annuel: \$4,560.00. Rénovés à neuf.

1-3 logements rue Lorne Ouest, Chicoutimi.

1-2, logements, 178, rue Jean-Langevin, Rivière-du-Moulin.

2 logements, 23-25, St-Dominique, Chicoutimi.

1 maison, style canadien, 1 an construction, quartier Ste-Claire, Chicoutimi-Nord.

Maison neuve, façade briques, rue de la Normandie, Rivière-du-Moulin.

Maison 2 étages, 1089, Jacques-Cartier est, Chicoutimi.

Maison, style canadien, finition briques, foyer, 185, Fillion, Chicoutimi-Nord.

Bungalow, style canadien, 112, Ste-Hélène, Chicoutimi-Nord.

Bungalow, 1,452 pieds carrés, finition extérieure briques, rue St-Emile, Chicoutimi-Nord.

Plain-pied, rue Beauchamps, quartier Murdock.

471, rue Massenet, Chicoutimi, logements.

Bonne maison de campagne, 1 1/2 étage, avec fond de terre de 100 acres et machinerie agricole.

Bungalow, 3 chambres, salle de famille au sous-sol, état neuf, 230, Vimont, Chicoutimi-Nord.

359, Marie-Rollet, Chicoutimi, 14 pièces, 1 piscine intérieure.

Bungalow, 354, rue Vallière, Chicoutimi-Nord, porte-patio, grand terrain.

Bungalow, sous-sol fini, 1001, Beauchamps, Chicoutimi.

Situé quartier Ste-Claire, St-Luc et Rivière-du-Moulin.

Bungalow, rue Louis-Hémon, Chicoutimi, 1,500 pieds carrés de plancher.

**JONQUIERE-KENOGAMI**

Bâtisse commerciale avec résidence et commerce d'accommodation, licence, rue St-Dominique, Jonquière.

3 logements, 96, rue Ste-Thérèse, Kénogami.

1-4 logements situés 102-104, Taschereau, Jonquière, revenu annuel \$6,120.00.

1-4 logements, 261, Ste-Famille, Kénogami.

1-2 logements, 267, rue St-Michel, Jonquière.

Bungalow, 24 x 40, construction 2 ans, situé St-Jean, Lac-St-Jean, près du lac.

## LA BAIE

1082, St-Pascal, Port-Alfred, 4 logements.

1-2 logements, hors sol, revenu \$130.00 par mois, situé 3950, Route 170, à un mille de la Base de Bagotville.

1-5 logements, 694, rue Victoria, Bagotville.

1-4 logements, 392, Notre-Dame, Victoria, Bagotville.

1-3 logements, 1366, 3ième Avenue, Port-Alfred.

**MAISONS DE CAMPAGNE ET CHALETS**

Chalet d'été, situé à 2 milles de Larouche.

## COMMERCE

1 Hôtel avec service de restaurant et service de pompe, situé Anse St-Jean.

Commerce de taxis, incluant 2 autos, modèles 1976, (permis exclusif).

Edifice à bureaux, très bonne rentabilité, rue Racine, Chicoutimi.

3 garages avec terrain, 817, rue Hopes, Arvida.

## ARGENT A PRETER

Nous prêtons en 1ère hypothèque assuré par SCHL, \$10,000 à \$2,000,000. Venez nous voir, l'acceptation du prêt se fait à nos bureaux, plus besoin d'attendre.



**IMMEUBLES DESBIENS INC.**

COURTIER EN IMMEUBLES LICENCIE

393, RUE RACINE

SUITE 110

CHICOUTIMI

SERVICE DE VENTE

RÉSIDENTIEL COMMERCIAL, INDUSTRIEL, VENTE À L'ÉTRANGER, LOCATION, PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

HEURES DE BUREAU — 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. et sur rendez-vous à toute heure.

**549-8223**



SERVICE IMMOBILIER TRANS QUÉBEC

**MARC TREMBLAY**  
549-2520

**GHISLAIN MALTAIS,**  
547-4555.

**MARCEL FORTIER,**  
549-0548.

**MURIEL GAGNON,**  
548-7516.

**JEROME COTE,**  
549-9255.

**A.M. THIBEAULT,**  
544-4680.

**GERARD MALTAIS,**  
ALMA — 662-7078.

**REAL VERREAULT**  
ST-FELICIEN, 679-0540

**GHISLAIN MARTEL,**  
Directeur des ventes,  
549-7773.

**PHILIPPE PILOTE,**  
Président, 549-3617.



**Féérique**  
— C'est une vision tout à fait féérique qu'on a lorsqu'on déambule sur le mail de la rue Sparks, à Ottawa, artère achalandée, qui, à l'occasion des Fêtes, a revêtu ses plus beaux atours.

(Téléphoto PC)

## Faites travailler bien fort votre superbe imagination

On peut solidifier assez facilement les charnières d'une lourde porte pour éviter qu'à la longue les vis ne cèdent sous le poids ou les coups. Soudez une plaque d'acier triangulaire d'un quart ou de 3/16 de pouce d'épaisseur sur le bord de chacune des charnières.

Le triangle soudé à angle droit sur l'une des plaques de chacune des charnières, est percé pour recevoir des boulons d'un quart de pouce. Ainsi, cette addition supportera largement le poids de la porte puisque les boulons pénétreront en face et non sur le côté.

### Ponçage

Vous pouvez accélérer le ponçage des surfaces très rugueuses lorsque vous utilisez une ponceuse à mouvement orbital: recouvrez le tampon de feutre de la ponceuse avec une plaque de matière dure. Une pièce de tôle ou de fibre durcie fera l'affaire. Ajustez-la sous le tampon pour qu'elle maintienne le papier de verre parfaitement plat. Ce dernier n'attaquera alors que les points hauts du travail, ce qui facilitera d'autant votre tâche.

### Fer d'ancre

Un fer d'ancre en acier,

vissé sur le bord de l'établi, s'avère très pratique pour river, souder et installer des embouts; par ailleurs, le tout offre une surface à la fois dure et incombustible.

### Fourches pour moustiquaires

Raboter une fenêtre grillagée sur le côté pour l'ajuster adéquatement, constitue toujours un problème si l'on veut travailler confortablement tout en tenant la fenêtre.

Contournez cet inconvénient en vous fabriquant deux fourches en acier. Il s'agit d'un genre de fourchette confectionnée avec deux tiges en acier de 3/8 de pouce de diamètre et de 20 pouces de plus long que la hauteur du châssis. Taillez l'extrémité des tiges en pointe pour qu'elles se piquent plus aisément dans le sol.

En plaçant une de ces fourchettes à chacun des bouts de la fenêtre, vous pourrez la raboter facilement, car elle tiendra bien en place.

### Comment équarrir

Voici un truc très simple pour équarrir rapidement et de façon précise un angle d'ouverture rectangulaire que vous avez scié. Soudez à l'étain deux la-

mes de scie rigide en les plaçant côte à côte et en limitant légèrement l'extrémité sans dent pour qu'elles puissent être serrées dans le mandrin de votre scie. La rigidité et l'accroissement de la largeur de coupe ainsi obtenues, vous permettront d'exécuter avec célérité l'équarissage, avec un minimum d'effort.

## La SCHL hausse son taux

OTTAWA (PC) — La Société centre d'hypothèques et de logements a annoncé une hausse du taux d'intérêt sur les prêts directs qu'elle accorde aux acheteurs de maisons résidentielles dans les régions éloignées.

Ce taux passe de 11 à 11¼ pour cent, à un moment où les banques et les compagnies de fiducie réduisent leur taux conventionnel d'intérêt hypothécaire de 12 à 11¼ pour cent.

Le changement affecte les prêts consentis aux gens qui ont des revenus suffisants pour s'acheter une maison, mais qui ne sont pas desservis par des banques, des compagnies de fiducie, des caisses populaires ou des institutions de ce genre.

LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC

LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC

LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC

 33, rue de Normandie, Rivière-du-Moulin.	 49, St-Vincent ouest, Chicoutimi.	 129, Downing, Arvida.	 75, Elié, Chicoutimi-Nord.	 160, rue Larouche, Falardeau.	 312, Letondal, Chicoutimi.	 Habitation PRE-NORD, rue Gouin, Chicoutimi-Nord.	 Habitation PRE-NORD, rue Diamant, Chicoutimi-Nord.
 2848, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.	 8, rue Carillon, Chicoutimi-Nord.	 214, Gravel, Chicoutimi-Nord.	 1446, rue Ferland, Chicoutimi.	 92, Rembrandt, Jonquière.	<p>Maisons Habitations Pré-Nord, 24' x 42', éligibles au programme d'accession à la propriété de la SCHL, avec ristourne de \$100.00 par mois. Pour construction sur votre terrain.</p> <p>Restaurant Bar Salon, secteur Jonquière. Brasserie Bar Salon, secteur Jonquière. Lot à bois 100 acres, St-David-de-Falardeau, petite chasse. 2 maisons, 11 logements, 417, Place-d'Armes et 482, rue Morin. 8 logements, 102, Price est. 8 logements, construction récente, quartier St-Idisore, Rivière-du-Moulin. Bloc, 48 logements, près de l'école Laure-Conan, blocs de 4 logements, rue Langevin, Rivière-du-Moulin. 8 logements, rue Dubuc, Chicoutimi. Edifice 12 logements, 737, Alma, Chicoutimi. Spécial: atelier de menuiserie, équipé au complet, situé St-Honoré. Terrain en bordure du Saguenay, Valin, prêt à construire. 2 terrains boisés 10,000 pi. car. chacun, situés à Valin. 8 terrains boisés, de 20,000 à 35,000 pi. car., chacun sur la rivière Chicoutimi, rang St-Paul à vendre pour construction. Terrain commercial 12,000 pi. car., boul. Talbot, à l'est du Centre du camion Patry. 6 logements, coin Dubuc et St-Paul, Chicoutimi.</p>		



**Société LA Immobilière LASIBEC Inc.**  
courtier 281, Racine est. (entrée rue Lafontaine)  
Chicoutimi — Tél.: 549-3440





ROBERT LACROIX: 548-2123  
ROSAIRE COLLARD: 548-5488  
GILLES CHARLAND: 548-2700  
ANTOINE JEAN: 548-1864

LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC

# Les locataires se disent "ignorés" par le fédéral

CHICOUTIMI — Selon diverses associations de locataires du Québec, le programme anti-inflationniste mis de l'avant par le gouvernement central ne prévoit aucune mesure efficace pour contrer les causes de l'escalade des prix dans le secteur du logement, pas plus qu'il ne prévoit de mesures pour diminuer les effets catastrophiques de ce cancer économique.

Dénonçant le refus du gouvernement de s'attaquer à la racine du mal, rien dans le programme Trudeau, soulignent les locataires, ne vise à réduire les profits et "surprofits" des promoteurs, constructeurs et gros propriétaires qui ont la mainmise sur le marché du logement.

Rappelant que l'aspect de la réglementation avait été remis entre les mains des gouvernements provinciaux, les locataires se disent peu confiants de cette latitude accordée aux provinces. Quant au Québec, on croit que le seul instrument de réglementation du prix des loyers restera la Régie des loyers.

Compte tenu de l'écart toujours plus grand entre la capacité de payer des gens et le montant qui doit être affecté au paiement du loyer, les locataires du Québec sont en droit de s'attendre à une intervention énergique de l'Etat dans le domaine, poursuivent leurs porte-parole.

En plus de n'avoir rien fait pour empêcher la spéculation foncière et freiner le type de développement urbain que l'on connaît présentement et qui détruit systématiquement le stock de logements existants, dit-on, le gouvernement n'a rien tenté pour diminuer le pourcentage inacceptable des revenus (30 pour cent et plus), que les locataires doivent consacrer au loyer.

On souligne également que rien n'a été mis de l'avant afin d'interdire les hausses de loyer pour les locataires vivant en-dessous et autour du seuil de la pauvreté.

Quant au maintien de la Régie des loyers, telle qu'elle fonctionne actuellement, disent les locataires, elle signi-

fie à toutes fins utiles, que le prix de location des logements continuera d'être fixé strictement à partir de données économiques fournies par les propriétaires et sur lesquelles les locataires ne peuvent exercer aucune influence, que la capacité de payer des locataires restera un critère complètement absent lors de la fixation des loyers, que les facteurs reliés à la qualité du logement seront tout aussi absents dans cette fixation et que les locataires habitant des immeubles neufs n'auront aucun recours face à des hausses exagérées de loyer (cette disposition de la loi sur la Régie ayant déjà reçu l'assentiment d'Ottawa).



## LALANBERGE Itée

COURTIER

240, CARDINAL — CHICOUTIMI-NORD  
TEL.: 549-5722

BUREAU DES VENTES: 152, RACINE EST — CHICOUTIMI.  
540, SACRE-COEUR, ALMA — TEL.: 668-2347



SUBVENTION FEDERALE:  
jusqu'à: **\$106<sup>00</sup>** PAR MOIS

### CHICOUTIMI:

Bloc appartements 5 logements, Rivière-du-Moulin, excellent placement.  
Maison à logements 794-796-798 rue Harvey, très bonne rentabilité.  
167, Crémazie, Chicoutimi, 2 logements.  
Bungalow neuf, 24' x 42', extérieur en briques, rue des Pluviers. Chauffage électrique, livrable sur acceptation du prêt.  
Epicerie poissonnerie, 52, boul. Lamarche est, excellente opportunité.  
718, rue Rioux, bungalow, 24' x 40', façade de briques, chauffage air chaud, construction 1973, livraison immédiate.  
Maison 2 logements, 35-37, rue Smith, près du nouveau développement HLM.

### CHICOUTIMI-NORD:

Ferme à vendre, rang 6 St-Honoré, comprenant maison et bâtiment 78 acres, dont 30 en culture.  
361, rue Pasteur, Chicoutimi-Nord, bungalow 6½ pièces, avec 2 flats meublés au sous-sol.  
Bloc 6 logements à vendre, rue Rhains, Chicoutimi-Nord.  
Bungalow neuf, 24' x 37', rue Lalande, livraison sur acceptation du prêt.  
Epicerie licenciée, St-Luc, Enr., 2110, boul. Tadousac. Excellent chiffre d'affaires.  
Lot de terre, rang 8, St-Honoré. Prix exceptionnel.

### CHIC.-NORD

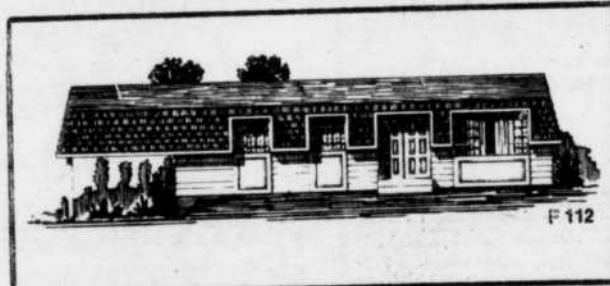
Chalet meublé, avec électricité, situé au lac Munger, St-David-de-Falardeau, prix d'aubaine.

### CHICOUTIMI

GAETAN BERGERON, 549-5722  
RAYMOND PLOURDE, 548-3981  
BERNARD GIRARD, 543-9994  
J.-C. GIRARD, 543-8177

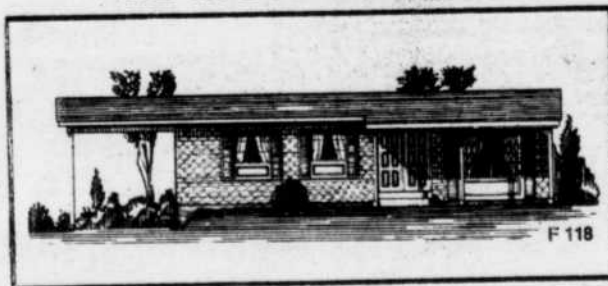
## DISTRIBUTEUR DES MAISONS USINEES LATENDRESSE

### "LE MONTMAGNY"



INCLUS DANS LE PRIX DE VENTE DE TOUS NOS MODELES, UN **LAVE-VAISSELLE** INSTALLE, POUR TOUT ACHAT FAIT AVANT LE 23 DECEMBRE 1975.

### "LE MONTMAGNY"



### CHIC.-NORD

Bungalow 116, rue Chapeleau, Chic.-Nord, garage au sous-sol, tapis mur à mur, partout très belle résidence.  
Bungalow, 227, rue Lajeunesse, terrain 20,000 pieds carrés, prix à discuter.

Bungalow, 5½ pièces, avec sous-sol fini, grand terrain, situé à 195, rue des Pins, Jonquière. Prix: \$28,500.00.

### ARVIDA:

Bungalow neuf, avec abri d'auto. Chauffage air chaud. Extérieur en aluminium. Livrable sur acceptation du prêt.  
Bungalow, 24' x 38', extérieur aluminium, chauffage air chaud, livrable sur acceptation du prêt.  
Split-level 24' x 40', chauffage électrique. Tapis à la grandeur. Extérieur aluminium. Livrable sur acceptation du prêt.  
Split-level, 5½ pièces, avec façade de briques, sous-sol fini à 90%. 714, rue Dubose, Arvida.

### MODELE A PRIX MODIQUE

## "LE FRONTENAC"

**\$21,900<sup>00</sup>**

Tout compris, la clé à la main: fondation, chauffage, plomberie, peinture, recouvrement de plancher, électricité, etc.

### ALMA

NICOL GAUTHIER, 668-7880  
YVON LAROUCHE, 668-2485  
ANDRE PLOURDE, 668-2152  
GUY L'ESPERANCE, 668-8476



### Prix Vincent-Massey

— Un jury de cinq membres a parcouru le Canada l'été dernier en vue de l'appréciation des trente et un finalistes qui se sont portés candidats au concours du prix Vincent-Massey, pour l'aménagement urbain pour 1975. Voici Clifford Wiens, Terry Williams (expliquant le projet au jury), Shirley Chan, June Rowlands, Allan O'Brien et Jean-Claude Marsan qui sont penchés sur une inscription de Victoria.

## Les Prix Vincent-Massey pour améliorer les villes

OTTAWA — Le Prix Vincent-Massey pour l'aménagement urbain a pour objectif de rejoindre les gens de toutes les couches de la société afin qu'ils s'emploient conjointement à l'amélioration des villes qu'ils habitent et d'honorer les personnes engagées dans cette poursuite.

Les citoyens de huit villes canadiennes ont ainsi été honorés à Ottawa à la résidence du Gouverneur général, Jules Léger, qui leur a remis les Prix Vincent-Massey.

Les maires des villes et les représentants officiels des gouvernements provinciaux ont accepté les citations au nom de la population.

Un jury de cinq membres, réunis aux fins du programme des prix 1975, a parcouru le Canada cet été, en vue de l'appréciation de première main de trente et un finalistes choisis parmi cent inscriptions. Les membres du jury comptaient Allan O'Brien, Shirley Chan, Jean-Claude Marsan, June Rowlands et Clifford Wiens.

Les villes récompensées étaient Leaf Rapids, Montréal, Penticton, Québec, Regina, Scarborough et Vancouver. Vancouver s'est mérité deux prix. Six projets ont reçu une mention spéciale.

La présidente du Comité consultatif, Mme Blanche van Ginkel, a signalé que la scène urbaine avait évolué depuis la présentation du programme de prix 1971. Les activités des citoyens ont considérablement augmenté au sein des projets communautaires. Il est triste, dit-elle, qu'aucun projet de petite taille ne compte parmi les récipiendaires des prix de cette année, mais cette situation est compréhensible puisque de telles entreprises constituaient un phénomène relativement nouveau et que la plupart des projets n'étaient pas encore complétés. "Toutefois, poursuit-elle, deux des projets honorés d'un prix n'auraient jamais été lancés sans l'action des citoyens. L'existence

du projet de remise en état des habitations résidentielles du district Strathcona et du Centre de retraite Penticton est attribuable à l'initiative et au travail ardu de personnes à peu près dénuées de ressources tangibles, mais riches d'entrain, d'énergie communautaire et de débrouillardise."











Parrainés par la Fondation Massey, le Conseil des arts du Canada et la Société centrale d'hypothèques et de logements, ces prix sont offerts tous les deux ou quatre ans. Le programme 1975 est présenté dans un deuxième temps, le premier ayant eu lieu en 1971 lorsque treize projets se sont vu accorder des prix et six ont reçu une recommandation en vue d'une mention spéciale.

La taille n'entre pas en ligne de compte au moment de l'adjudication des présentations au programme. Un parc, une clôture verte, une piste pour piétons ou cyclistes sont admissibles au même titre qu'un centre civique ou l'hôtel de ville. Ce qui importe, c'est la collaboration des personnes en vue d'une amélioration, comme un espace bien planifié et bien réalisé au sein de leur propre ville.

Au printemps prochain, les cérémonies de dévoilement de ces plaques se dérouleront dans les villes gagnantes. Des plaques de bronze seront installées sur l'emplacement gagnant et dédiées aux citoyens de la collectivité.

Lorsque M. Vincent Tovell, de la Fondation Massey, a remercié le Gouverneur général, Léger, pour sa participation, il a déclaré: "Nous ne nous penchons pas sur les schèmes d'architecture superbes et grandioses, mais sur les résultats réussis de planification urbaine entreprise pour des motifs étrangers à la philosophie du rendement économique maximal".

Il a ajouté que le but des Prix Massey est d'offrir un "encouragement par l'exemple".

 978 Rue Bolly Chicoutimi	 234, 236, rue Morin, Chicoutimi.	 175, rue Orly, Chic.-Nord.
 1395, rue Hemingway, Chicoutimi.	 178, rue Flamand, Chic.-Nord.	 490-92-96, rue Emile-Grouard, Chicoutimi.
 21, rue William Est, Chicoutimi.	 1361, Père-Honorat, Rivière-du-Moulin, Chicoutimi.	 137, Beauvoir, Chicoutimi- Nord, 4 chambres.
 124, Flamand, Chicoutimi- Nord.	 498-500-502, rue Emile- Grouard, Chicoutimi.	 275, rue Lacombe, Chicoutimi.
 1082, rue Bagot, Bagotville.	 19, rue Jauffret, Chicoutimi.	 58, Place Belvédère, Chicoutimi.

J.-B. HARVEY  
REPRESENTANT  
549-1145

CLEMENT THIBEAULT  
REPRESENTANT  
549-0894

LEO BERGERON  
REPRESENTANT  
549-1761

BENOIT CARDINAL  
DIR. DES VENTES  
549-1273



543-2866

LES IMMEUBLES  
COURTIERS L.G.  
CONSTRUCTION ET RENOVATION

543-2846



543-3516



**SOYEZ PRUDENT!  
ARRETEZ  
REGARDEZ  
ET TRAVERSEZ  
PREVENONS  
LES ACCIDENTS**

**GRAND CHOIX DE MAISONS**

<ul style="list-style-type: none"> <li>● 1 maison à revenu, boul. Harvey, Jonquière, près de l'Edifice Administratif.</li> <li>● Bâtisse à revenu, rue Bossé, Chicoutimi, revenu \$600.00 par mois.</li> <li>● Maison, 391, rue Hébert, Arvida, 24 x 38, construction 1973.</li> <li>● 2 bungalows, situés arrière, Place du Royaume.</li> <li>● Hôtel à vendre dans Chicoutimi.</li> <li>● Edifice Polyvalente, rue Collard, Alma, 8,000 pieds carrés de plancher.</li> <li>● Garage situé rue Collard, Alma.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Financement disponible, 1ère et 2ème hypothèques.</li> <li>● Bâtisse et tabagie à Alma (bon placement).</li> <li>● Loyer commercial à louer, centre-ville Chicoutimi, 11,500 pi. carrés.</li> <li>● Roulotte 12 x 66, terrain 70 x 100 paysagé, située Place des Copains.</li> <li>● Sommes acheteurs de 2ème hypothèque.</li> <li>● 1 maison neuve en construction, rue du Stade, Chicoutimi.</li> </ul>
---	--

**ROGER CARDINAL**  
COURTIER LICENCIE

**HUGUETTE CARDINAL**  
AGENT LICENCIE



**IMMEUBLES SAGUENAYENR.**  
COURTIERS EN IMMEUBLES  
783, DE TRACY — CHICOUTIMI  
G7H 2M4

**Roger Cardinal 549-7959**

# La Promenade mérite un Prix

OTTAWA — Les citoyens de la ville de Québec ont gagné le Prix Vincent Massey pour l'aménagement urbain.

La citation accordée pour "La Promenade des Gouverneurs" a été remise à Ottawa par le Gouverneur général Jules Léger à sa résidence et a été acceptée au nom de la ville de Québec, par M. Jules Blanchet, représentant officiel du maire Gilles Lamontagne.

Le trottoir en bois destiné aux piétons avec vue sur le Saint-Laurent, longe le côté d'une falaise très à pic et constitue l'un des endroits de beauté naturelle de la ville. C'est depuis longtemps un endroit de rencontre pour les Québécois. Dans l'affectation de cette récompense, les cinq membres du jury ont reconnu la sagesse d'un peuple désireux de préserver un endroit revêtant une portée et une beauté historiques et de maintenir les droits des piétons qui avaient été usur-

pés dans de si nombreuses villes canadiennes.

L'architecte bien connu au Québec, M. Paul Rousseau, est déjà engagé à fond dans le perfectionnement constant de cette splendide promenade.

La Promenade des Gouverneurs est l'un des huit récipiendaires du Prix Vincent-Massey choisis parmi les trente et un finalistes. Le jury de cinq membres a parcouru le Canada cet été en vue d'une appréciation de première main des finalistes choisis parmi les cent inscriptions.

Parrainés par la fondation Massey, le conseil des arts du Canada et la Société centrale d'hypothèques et de logements, ces prix sont offerts tous les deux, trois ou quatre ans. Le programme lui-même rappelle le nom du premier Gouverneur général né au Canada et il vise à attirer l'attention sur les efforts très marquants que fournissent des gens de toutes les couches de la société afin d'améliorer leur environnement urbain.

Chaque prix prend la forme d'une plaque de bronze installée sur l'emplacement gagnant et dédiée aux citoyens de la collectivité. Les cérémonies de dévoilement de ces plaques dans les communautés gagnantes se dérouleront tôt au printemps prochain.



## La Promenade

— L'illustre "Promenade des Gouverneurs" à Québec est nommée récipiendaire du prix Vincent-Massey pour l'aménagement urbain. Le trottoir en bois destiné aux piétons avec vue sur le Saint-Laurent et longeant le côté d'une falaise très à pic, a mérité le prix parce qu'il a su redonner aux piétons le droit que nombre de villes leur avaient usurpé.

NE L'OUBLIEZ PAS

LA CROIX-ROUGE



AGIT EN VOTRE NOM

GILLES LALONDE,  
DIRECTEUR  
HIDOLA  
ROCHFORT,  
REP.: 549-8659.

GILLES DORE,  
REP.: 549-6072.  
MARCEL PELLETIER,  
REP.: 548-7340.

LEO GAGNON,  
REP.: 542-5906.  
CLAUDETTE BIBEAU,  
REP.: 677-2256.

BASILE SAVARD,  
REP.: 549-5652.  
LAURENT LACROIX,  
REP.: 542-4715.

MICHEL TREMBLAY,  
REP.: 275-4422.  
ROBERVAL.

PHILIPPE-AUGUSTE BOUCHARD,  
REP.: 662-4121.



11, rue Rembrant, Jonquière, bungalow 28 x 40 (3 chambres), terrain 5 569 pi. car.



27, rue Wolfe, Kénogami, maison unifamiliale (2 étages), 24 x 28, 4 chambres, terrain 55 x 115.



87, rue Lizotte, Roberval, maison, 2 étages, 2 logements, grandeur: 30 x 38, terrain: 60 x 120.



201, rue Ste-Ursule, Jonquière, propriété, 47 x 28, 2 étages, (3 logements), terrain: 50 x 225, avec garage.



195, rue St-Jean-Baptiste, Jonquière, maison: 30 x 53, 2 étages, résidentielle et commerciale, terrain: 50 x 100, aménagé.



1719, boul. Jean-Noël Tremblay, Chicoutimi, bungalow: 36 x 24, 3 chambres, terrain: 13.815 pi. car.



228, rue Principale, Chambord, germe de 80 acres avec étable, garage et maison, 28 x 40.



613, rue Louis-Hémon, Chicoutimi, bungalow: 1,580 pi. car., 3 chambres, terrain paysagé: 10,000 pi. car.



139, Place de Chande, Chicoutimi, bungalow, 26 x 40, (3 chambres), terrain: 60 x 110, paysagé.



1,468, rue Voltaire, Chicoutimi, bungalow: 25 x 39, (4 chambres), terrain: 64 x 100, aménagé. Très bon prix, vente cause de transfert.



190, rue Ste-Hélène, Chicoutimi-Nord, bungalow: 36 x 24, 3 chambres, terrain: 65 x 100, aménagé.



1526, rue des Engoulevents, Chicoutimi, bungalow, style canadien, 42 x 28, (3 chambres), terrain: 65 x 135.



545, rue St-Jean, Bagotville, duplex mi-étage, avec logement de 3 pièces, terrain: 80 x 95, aménagé.



104, rue Chayer, Bagotville, bungalow 1,199 pi. car. (3 chambres), terrain 65 x 100 aménagé.



408, rue Fréchette, Arvida, bungalow 26 x 38 (3 chambres), terrain 70 x 100.



1604, rue des Engoulevents, Chicoutimi, maison unifamiliale: 38 x 24, terrain: 70-63 x 100.



780, rue Martel, Alma, bungalow: 26 x 40, 3 chambres, terrain aménagé.



749, rue des Eudistes, Chicoutimi, cottage, 26 x 24, 1½ étage, (4 chambres), terrain: 40 x 80.



11, rue Lacroix, Kénogami, unifamiliale: 39 x 28, avec logement de 4 pièces au sous-sol.

## RESIDENTIEL

614-616, rue Volta, Arvida. Maison 1½ étage, 2 logements. Terrain: 60 x 100.

614-161, rue Mellon, Arvida. Propriété 35 x 26, 2 logements. Terrain: 75 x 100.

6 est, rue Price, Chicoutimi. Maison 3 étages, 3 logements, grandeur: 28 x 30. Terrain: 5,400 pi. car.

289-291, rue Bégin, Chicoutimi. Maison 3 étages, 5 logements, grandeur: 30 x 35. Bon revenu.

192, rue Thomas-Duperré, Chicoutimi. Maison 2 étages, 3 logements, 30 x 32 avec terrain: 60 x 100.

44, rue St-Joseph, Kénogami, maison 2 étages, 6 logements, grandeur: 36 x 48.

2432, rue Roussel, Chicoutimi-Nord. Maison étages, 2 logements, grandeur: 24 x 36 avec annexe: 24 x 14, pour local commercial. Propriété très propre.

553, rue Villeneuve, Chicoutimi-Nord. Ferme de 48 acres avec maison de 1½ étage.

63, rue St-Hubert, Jonquière. Maison 2 étages, 3 logements, grandeur: 28 x 29. Terrain: 40 x 100.

216, R.R. no 3, Jonquière. Maison unifamiliale, 3 chambres à coucher. Terrain: 835 x 900, avec garage.

67-69, rue St-Antoine, Jonquière. Maison 2½ étages, 2 logements. Grandeur: 25 x 30 et terrain: 45 x 107.

**TRUST GÉNÉRAL** courtier Chicoutimi 549-6490  
494, DES CHAMPS-ELYSEES

# La fonction publique canadienne souffre d'un véritable manque de communications

PARIS (PC) — La fonction publique canadienne souffre d'asphyxie et de paralysie dont l'une des causes est le véritable manque de communications entre les gestionnaires et les employés. C'est pourquoi le gouvernement a confié à une mission, le projet-pilote de dresser un tableau des effectifs du ministère de l'Industrie et du Commerce qui compte 2,500 employés, dont 90 pour cent des effectifs sont à Ottawa.

Si cette expérience réussit, dont le but est de motiver les hommes dans leur travail tout en leur donnant un cadre plus humanitaire pour réaliser les carrières, elle sera appliquée à l'ensemble de la fonction publique canadienne. Car les entreprises, gouvernementales ou privées, dans les années à venir, auront à affronter le problème crucial de la gestion du personnel. On voit, par exemple, des personnes qui refusent une nomination qui rapporterait quelques dollars de plus, mais aussi des tracas.

C'est dans ce cadre que M. Michel Azam, directeur de la Coordination des projets des ressources humaines et des communications au ministère a interviewé, mardi et mercredi, des personnes à l'ambassade du Canada en poste à Paris. M. Azam accompagnait à titre de conseiller et d'interprète le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Donald Jamieson qui présidait une délégation commerciale qui a visité une partie de la France, la semaine dernière.

Cet important projet est sous la responsabilité du sous-ministre adjoint, M. William F. Nelson et l'initiative du programme de recherche est M. O. G. Stoner, sous-ministre en titre, alors que M. Azam assure la coordination du travail du groupe constitué.

Au cours d'un entretien, M. Azam a laissé entendre que depuis trop longtemps le gouvernement canadien avait remis son rôle dans les mains des syndicats qui s'occupaient de revendiquer pour les employés des conditions de travail.

Il faut donc que les gestionnaires du gouvernement reprennent leur leadership et assument le véritable rôle qui leur revient, soit celui de s'occuper du bien-être des employés dont ils ont la responsabilité.

Car, souligne M. Azam, la fonction publique à Ottawa est une véritable jungle administrative et de règlements, ce qui enlève toute forme d'initiative aux gens.

## Planification et orientation

Pour combattre l'isolement à l'intérieur de cette grande machine, M. Azam soutient qu'il faudra mettre en place un système d'orientation qui aura pour fonction de planifier les carrières et orienter les études de perfectionnement des personnes concernées.

Il est aussi essentiel, dit M. Azam, d'abolir le système des numéros et

d'établir, bien que la machine actuelle ne soit pas faite pour ça, une véritable communication entre la direction et le personnel. Tout mettre en oeuvre pour que l'individu soit heureux à son travail, et dans cette optique essayer d'éviter la monotonie, la combattre sur tous les plans.

Le but poursuivi, explique M. Azam, est de donner à l'employé une raison d'être heureux et satisfait de son travail ou du moins lui donner une raison d'être satisfait de travailler pour le compte de l'employeur. Il faut penser de donner des avantages divers qui

complètent l'environnement du travailleur, comme par exemple une heure de plus pour le lunch qui permettra à l'employé de se rendre à la piscine spécialement aménagée pour lui.

Car M. Azam souligne que l'argent aujourd'hui n'a plus une importance primordiale comme autrefois et que les gens veulent maintenant avoir le temps de vivre.

Des fonctionnaires interrogés jusqu'à maintenant, il y en a plus de 200 et toutes les personnes du ministère le seront, M. Azam avoue avoir retrouvé beaucoup de mécontentement.

## Plus de mises en chantier

CHICOUTIMI — Les mises en chantier d'habitations dans les centres urbains du Québec ont totalisé 4,429 unités de logement, au cours du mois de septembre, comparativement à 3,704 pour le même mois l'an dernier. C'est une augmentation de près de 18 pour cent.

Voilà du moins ce que révèle le dernier rapport de statistiques de la Société centrale d'hypothèques et de logement. Selon l'organisme, les mises en chan-

tier désaisonnalisées ont ainsi diminué à un taux annuel de 47,300 unités, comparativement à 60,200 au mois d'août.

Depuis le début de l'année, jusqu'à la fin du mois de septembre, 28,977 unités de logement ont été amorcées au Québec. En 1974, ce nombre s'élevait à 30,886 pour le même laps de temps. Un peu plus de la moitié de ces unités consistent en des maisons unifamiliales.

Ce sont les grandes zones urbaines qui se sont emparées de la part du lion: Montréal avec 2,857; Québec avec 444; Hull avec 199 et enfin, Chicoutimi-Jonquière avec 77 unités. A noter que dans tous ces cas, il s'agit d'une diminution par rapport à l'an dernier.

Les statistiques démontrent enfin que la demande est plus forte pour les logements que pour les maisons unifamiliales.

### DIRECTEUR



JEAN CLEMENT, directeur service du courtage immobilier.

### ALMA



ELOI COTE, agent — 668-8096.



GASTON LAPOINTE, agent — 662-4167.



LEONARD DUFOUR, agent — 662-6011.

### CHICOUTIMI



ROBERT TREMBLAY, agent — 549-4659.

### ARVIDA



ROBERT TURGEON, agent — 548-8218.

### DOLBEAU



PAUL SIMARD, agent — 276-3356.



ST-AMBROISE: un 2 logements, refait à neuf, en plus bâtisse avec restaurant, 4 allées de quilles, 2 tables billard, très bon revenu, prix raisonnable, tél.: 548-8218.



ARVIDA: Situé rue Dorval, 3 chambres, entièrement rénové. Prix raisonnable. Libre immédiatement. Tél.: 548-8218.



Maison, située au 370, Melançon, Alma, grandeur: 30 x 40, 2 logements, fini en briques entièrement. Tél.: 662-6011.



Chicoutimi-Nord: Commerce de dépannage, très bon chiffre d'affaires, revenu de \$2,000 par mois. Possibilité de \$3,000 avec licence. Situé au coin route Ste-Marie et Pasteur. Tél.: 549-4419.



CHICOUTIMI: maison à revenus, située 320, Parent, en arrière de la cathédrale. Revenu annuel: \$5,076.00. 3 logements plus un entrepôt loué à \$65.00 par mois, terrain: 110 x 100. Tél.: 549-4419.



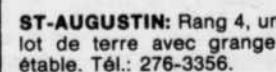
Roulotte, située au 1495, boul. St-Judes, Alma, grandeur: 63 x 12, très spacieuse. Tél.: 668-8096.



Située rue Cadieux, plateau Deschênes, Arvida, grandeur 30 x 40, 3 chambres, salon, cuisine, cuisinière, entièrement rénovée, chauffage électrique, prix convenable. Tél.: 548-8218.



CHICOUTIMI: Commerce antirouille avec clientèle établie. Très bon chiffre d'affaires. Convient pour peinture, débossage. Tél.: 549-4419.



ST-AUGUSTIN: Rang 4, un lot de terre avec grange, étable. Tél.: 276-3356.



CHICOUTIMI: Bungalow, situé à 172, Thomas-Duperré. Grandeur: 34 x 36... très beau site... Tél.: 549-4419.



ARVIDA: Situé rue Lamarche, \$1,300 de revenu par année. Extérieur très propre. Prix raisonnable. Tél.: 548-8218.



ST-JEROME: 2 logements avec garage. Terrain de 350 x 150. Situé rang St-André. Tél.: 662-4167.



CHICOUTIMI: bungalow, situé à 162, Bourassa, grandeur: 40 x 24, plus ralonge: 12 x 6, très belle vue sur la ville. Tél.: 549-4419.



ARVIDA: situé rue Fay, plateau Deschênes, 3 chambres, tapis mur à mur, construction 6 ans, prix raisonnable, libre immédiatement. Tél.: 548-8218.

## MAISONS NEUVES ALMA



2, rue Jourdain.  
2, rue Lafrance.  
1, boul. St-Luc.  
• prête à habiter.  
• subvention fédérale.

Pour informations, contactez nos agents d'Alma.

**Constructeur Duchesne & Duchesne**



COURTIER

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT

371, RUE RACINE EST — CHICOUTIMI

Service téléphonique régional — Appelez-nous sans frais d'interurbain.  
CHICOUTIMI, 549-7501 — ALMA, 668-2498 — St-Félicien, Dolbeau, Tél.: 679-0604



### Moment de répit

— Le personnel des bureaux de poste à travers le pays répit, maintenant que le boum d'après-grève est passé. commence à être en mesure de prendre des moments de (Téléphoto PC)

## Une alternative au rapport Gauvin

QUEBEC (PC) — Non seulement le gouvernement du Québec a-t-il décidé de reporter à la prochaine session de l'Assemblée nationale la présentation du projet de loi sur l'assurance-automobile, mais tout indique qu'il ne retiendra pas le principe de la "non responsabilité intégrale" préconisé par le rapport Gauvin.

C'est ce que rapportait, mardi, le quotidien québécois Le Soleil.

Le journal affirme avoir appris que le ministre des Consommateurs, des Coopératives et des Institutions financières, Mme Lise Bacon, proposera une "loi mitigée" tenant compte des "particularités québécoises".

Mme Bacon, qui est responsable du dossier de l'assurance-automobile, revient d'une tournée dans l'Ouest canadien au cours de laquelle elle a examiné le fonctionnement des régimes étatiques mis en place en Colombie Britannique, au Manitoba et en Saskatchewan.

Selon Le Soleil, Mme Bacon veut éviter toute précipitation afin de ne pas répéter les erreurs commises ailleurs, notamment en Colombie Britannique, où elle n'aurait guère été impressionnée par le régime mis de l'avant par le gouvernement néo-démocrate de M. Dave Barrett.

C'est pourquoi, elle proposerait au conseil des ministres "deux ou trois solutions" s'inspirant à la fois du rapport Gauvin, des recommandations du comité interministériel présidé par le juge André Desjardins (régime étatique par étapes) et des représentations faites par les corps intermédiaires, notamment le Barreau et le Bureau d'Assurance du Canada (BAC).



# Trust Royal

COURTIER 555, Route 170  
Centre d'achats Arvida — 548-7165



## AGENTS IMMOBILIERS

Ghislaine Fortin 542-2260  
Claude Sang 548-7064  
Gilles Tremblay 548-8158  
Rodolphe Girard 543-6047



Arvida: situé près de la Route 170, 3 chambres, salon, cuisine, cause de la vente: transfert 410, Fréchet. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-8158.



Arvida: situé dans la paroisse St-Philippe, 3 chambres, salon, cuisine, cause: transfert. 255, Cormier. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-8158.



Arvida: cottage style rustique contemporain, intérieur très luxueux, 2 chambres, salle de bains au second plancher. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-8158.



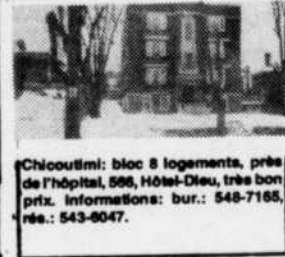
Arvida: semi-détaché, situé sur la rue Régina, intérieur et extérieur rénovés, chambres de bains au 1er et 2ème étage. 147, Régina. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-8158.



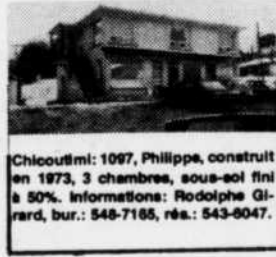
Arvida: maison 2 logements, située près de la Route 170, électricité et chauffage refaits, sous-sol fini. 961-963, boul. St-François. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-8158.



Arvida: Ste-Thérèse, 890, Lavoisier, bungalow 4 chambres, toit cathédrale, foyer, sous-sol fini. Inf.: Claude Sang, bur.: 548-7165, rés.: 548-7064.



Chicoutimi: bloc 8 logements, près de l'hôpital, 596, Hôtel-Dieu, très bon prix. Informations: bur.: 548-7165, rés.: 543-6047.



Chicoutimi: 1097, Philippe, construit en 1973, 3 chambres, sous-sol fini à 50%. Informations: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047.



Chicoutimi: bâtisses commerciales, 1 restaurant, 1 dépanneur, 2 logements, 971, Boly. Informations: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047.



Arvida: semi-détaché 26' x 19', 4 chambres, près des écoles anglaises et françaises. 818, rue Hoopes. Inf.: Claude Sang, bur.: 548-7165, rés.: 548-7064.



Arvida: St-Mathias, bungalow 29'6" x 27', 3 chambres, sous-sol fini, 667, Dubois. Inf.: Claude Sang, bur.: 548-7165, rés.: 548-7064.



Jonquière: belle grande résidence située rue Ste-Marie, près de l'hôpital, 5 chambres, sous-sol fini, beau site. Inf.: Ghislaine Fortin, bur.: 548-7165, rés.: 542-2260.

Chicoutimi-Nord: bungalow, 42 x 27, terrain 100 x 100, paysagé, foyer, bonne condition de vente. Inf.: Rodolphe Girard, rés.: 543-6047, bur.: 548-7165.  
Jonquière: bungalow, en briques, rue St-Jules, 3 chambres, carport, sous-sol fini. Inf.: Ghislaine Fortin, rés.: 542-2260, bur.: 548-7165.  
Jonquière: bungalow, rue Ste-Ursule, près de St-Hubert, logement au sous-sol, entrée séparée. Inf.: Ghislaine Fortin, bur.: 548-7165, rés.: 542-2260.  
Kénogami: 307, Ste-Famille, bungalow, 4 chambres, prix raisonnable. Inf.: Ghislaine Fortin, bur.: 548-7165, rés.: 542-2260.

Arvida: duplex finition extérieure briques, situé en face du Foyer des loisirs, 2 chambres, salon, cuisine dans chaque logement, terrain: 100' x 100'. 539-541, Hunt. \$28,000.00. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-8158.  
Chicoutimi: maison à 2 logements, située rue St-Vincent est, l'intérieur a été rénové, cours asphaltée. Inf.: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047.

**PARCE QUE PLUS DE GENS NOUS FONT CONFIANCE, NOUS POUVONS FAIRE PLUS POUR CHACUN.**

**105 bureaux à travers le Canada**

# PETITES ANNONCES

## ARGENT A PRETER

NOUS AVONS EN MAIN, de \$3,000.00 à \$15,000.00, disponibles dans 3 jours, pour prêts, 1ère, 2ième hypothèques. Intérêts très minimes, conditions faciles de remboursement. Tél.: 543-0275 (BOURSE D'IMMEUBLES CHICOUTIMI COURTIER). F-115172

## AUTOS A VENDRE

NOVA, 1968, 6 cyl., automatique, très bonne condition, aucune rouille, très propre, près pour hiver. Tél.: 543-5752. F-115958

JEEP, Bronco, 1971, très bonne mécanique, 4 pneus radiaux d'hiver neufs, 43,000 milles, très propre, fini chag intérieur, prix \$2,500.00 ou à échanger pour panel ou petite auto environ \$1,000.00. Tél.: 543-5512 après 6 hres p.m. F-115938

## AUTOS A VENDRE

CHEVELLE Malibu, classique, 1974, parfaite condition, 16,000 milles, équipement complet, toit vinyle, vitesse au plancher, sièges tourments, prix à discuter. Tél.: 679-1864, aux hres des repas. F-115375

BLAZER, 1975, P.B., P.S., freins à disque, équipement au complet, (volant ajustable), Michelin etc., voiture vraiment exceptionnelle, accepterait peut-être échange, faut voir pour le croire. Tél.: 543-2223, demandez Jacques, cause: départ. F-115382

CHEVROLET Blacayne, 1975, à l'état neuf. Pour renseignements, tél.: entre 6 hres et 9 hres à: 544-2474. F-115317

FORD, GALAXIE 500, 1969, 4 portes, hard-top, 4 pneus radiaux d'été et 2 d'hiver, \$1,150.00. Tél.: 545-9329. F-115922

RENAULT, R-10, 1970, automatique, prête pour l'hiver, bonne condition, prix: \$400.00. Tél.: le jour: 544-2326, le soir: 544-5035. F-115927

MAVERICK, "GRABBER", 1972, moteur 302 po. cu., millage: 14,000 milles. Tél.: 543-6537. F-115930

JEEP, CJ-5, 1967, parfaite condition, avec grattes de la compagnie. Tél.: 542-4710, après 5 hres p.m. F-115937

FIAT 124, 1971, peinture neuve, pneus Michelin, 5 vitesses, freins à disques aux 4 roues. Tél.: 542-3277. F-115790

DATSUN 510, 1972, 4 Michelin d'hiver, en bon état. Tél.: 543-4634. F-115857

LINCOLN CONTINENTAL de ville, 1975, rouge vin, intérieur velours rouge, équipement complet à laisser au prix de cotation, acheteur sérieux. Tél.: 673-4161. F-115758

PIECES D'AUTOS: usagées et neuves, dans tous les modèles jusqu'en 1975. Ouvert samedi toute la journée. AU ROI DES PIECES ENR., 1469, Rang de l'Eglise, Latérière. Tél.: 549-6672. F-115429

PEINTURE, débousselage, pouvant vous fournir aussi les pièces, pour vous réparer. Tél.: 549-6672. F-114648

PONTIAC PARISIENNE, 1967, en très bonne condition, P.B., P.S., 4 pneus d'hiver, 76,000 milles, \$500.00. Tél.: 544-1496. F-115762

VALIANT, 1967, \$395.00; Valiant, 1968, \$595.00; Datsun, 1969, \$395.00; Handy Van, G.M.C., 1968, \$495.00. Tél.: 549-3912. F-115474

VALIANT, 1965, V-200, 6 cylindres, 225 po. cu., 4 pneus d'hiver, ressemblés dont 2 à crampons. Tél.: 543-4815. F-115910

PIECES D'AUTO, de marque Valiant Baracuda, 1970, moteur 340, équipée, 9,850 milles, transmission et console, en bloc ou séparé, aussi: tuyaux d'échappement, à l'état neuf, valeur: \$150.00 pour \$75.00. Tél.: 549-8509. F-115764

CHEVELLE DE LUXE, 1969, prête pour l'hiver, comprenant 4 pneus à clous, etc., très propre. Tél.: 548-4786, à partir de lundi. F-115771

FORD STATION-WAGON, Gran Torino, 1972, 4 portes, très bonne condition, \$2,500.00. Tél.: 548-8773. F-115774

DODGE CHARGER, 1968, bonne condition, \$800.00. Tél.: 548-8773. F-115773

## AUTOS A VENDRE

VEGA, 1974, très propre, prête pour l'hiver, 10,125 milles, prix: \$2,000.00. Tél.: 548-4434. F-115756

DEBOSSÉLAGE, peinture, ouvrage garanti, estimé gratuit. Tél.: 549-4675 ou 673-7543. F-115171

CHEVROLET, Bel Air, 1966, bonne condition, bon prix. Tél.: 548-5420. F-115387

DATSUN 1200, 1974, 22,000 mi., bonne condition, \$1,500.00. Tél.: 544-1000. F-115807

AUTO SPORT: Pontiac Ventura Sprint, 1972, moteur 350, équipée au complet, 4 pneus d'hiver et d'été, aussi housse, acheteur sérieux seulement. Tél.: 543-9696. F-115810

FORD FAIRLANE, 1968, à vendre pour les pièces. Tél.: 549-3325. F-115798

DATSUN 1600, 1969, moteur reconditionné, bon état de marche, doit vendre à bas prix. Tél.: 549-2166. F-115803

PLYMOUTH, "Sebring", 1973, toit vinyl, radio, P.B., P.S., 318, bas millage, couleur rouge, intérieur noir, très beau, prix \$3,000.00. Tél.: 545-4103 après 6 hres p.m. F-115952

CHEVROLET, Caprice, 1969, 4 portes, h.t., radio, V-8, voiture parfaite condition, prix \$1,200.00. Tél.: 545-4103, après 6 hres p.m. F-115951

COUGAR, 1967, à vendre pour pièces; aussi MECANICIEN classe A, offre ses services pour réparer auto chez lui. Tél.: 548-6415. F-115946

FORD 1971, Sedan, 44,000 mi. en bon état, raison: voiture fournie par l'employeur, prix \$1,350.00. Tél.: 549-1298. F-115845

OLDSMOBILE 1974, Cutlass, Suprême, coupé 2 portes, V-8, automatique, P.B., P.S., siège 40-60, dégivreur arrière, blanc demi-toit vinyle bleu, intérieur bleu. Très propre, acheteur sérieux seulement, prix à discuter. Tél.: 678-9875 demandez Gilles. F-115950

DODGE DEMON 1972, P.S., P.B., radio, dégivreur arrière, lumière à brume, extérieur et intérieur vert, toit de vinyle blanc, état général très propre communiquez avec Gilles, au numéro 549-3266. Acheteur sérieux seulement prix à discuter. F-115850

PLYMOUTH Duster, 1971, 340 po. cu., 40,000 milles, accidentée, mais réparable. Tél.: 543-3776. F-115408

PONTIAC Parisienne, 1969, H.T., P.B., P.S., différentiel sure grip, air climatisé. Tél.: 543-6441. F-115393

TOYOTA, 1971, Corolla 1600, 4 portes, automatique, très propre, en très bonne condition. Tél.: 543-2334. F-115434

JAGUAR, salon mark IX, 1959, parfaite condition, automatique. Tél.: 545-4561, demandez Alain. Prix: \$4,000.00 ou meilleure offre. F-115941

FORD TORINO, 1973, 27,000 milles, antirouille, 302 po. cu., automatique, P.S., en parfaite condition. Tél.: 547-7500 ou 547-8226. F-115372

## CAMIONS A VENDRE

FORD COURIER, 1973, à vendre, 4 pneus d'hiver, bonne condition, avec boîte de compagnie. Tél.: 276-0480. F-115780

HANDY VAN, Dodge, 1971, vitrée, 6 cylindres, standard, parfaite condition, millage: 53,000 milles, prix à discuter. Tél.: jour: 542-5070, le soir: 547-0188. F-115383

CAMION PICK-UP: 1/2 tonne, Dodge, 1972, 6 cylindres à vitesses, avec boîte, prix: \$1,900.00, solide et propre. Tél.: 547-6976. F-115406

CHEVROLET, 1966, 5 tonnes, avec pompier, 6 roues, prix à discuter. Tél.: 549-3912. F-115939

CAMION DODGE, 1970, modèle D-500, en très bon ordre avec boîte fermée de 16 pi. à vendre avec ou sans boîte. Tél.: 549-5315 sur semaine, 545-4222 fin de semaine ou 549-2209. F-115064

JEEP Remagathe, 4 X 4, 1975, 4,000 milles, prix à discuter. Tél.: 549-2946. F-115435

## CHALET A VENDRE

CHALET: entièrement meublé, TV couleur, 4 1/2 pièces, situé lac Bleu, 2 milles de Jonquières. ARTHUR GOURDE, COURTIER. Tél.: 547-5797. F-115917

CHALET: 2 chambres, cuisine, salle de bains, électricité 110, 220 ampères, meublé. Tél.: 543-3776. F-115407

## COMMERCES A VENDRE

HOTEL de 60 chambres, salle à manger, salle de réception, taverne, bar, salle de danse, garage au sous-sol, stationnement, tous les permis de la REGIE DES ALCOOLS, très bon chiffre d'affaires, bonne condition de vente. Informations: La Tuque: 819-523-4521. F-115036

COMMERCE D'ÉPICERIE, licenciée, équipement complet, bon potentiel, situé rue Price Chicoutimi, directement du propriétaire. Tél.: 543-7304. F-115394

## DIVERS A VENDRE

PLAQUES d'Aluminium: 24 pouces x 36 pouces à \$0.20 la plaque. S'adresser au PROGRES DU SAGUENAY, 316, avenue Labrecque, Chicoutimi. F-114273

ROULOTTE à Posters à vendre, s'adresser à Place Saguenay, de Chicoutimi, ou téléphoner à 662-7506. F-115813

AUBAINE bois de construction, de toutes dimensions, blanchi, carré, embouté, à liquider à très bas prix. Communiquez du lundi au samedi inclusivement avec Réal Munger, 264 boul. St-David de Falardeau. Tél.: 673-4700. F-115032

LOCATION d'abri d'auto, pour l'hiver, préfabriquée en bois. Tél.: 549-3548. F-115332

## DIVERS A VENDRE

CHAISE ROULANTE de luxe, marque Everest et Jennings, à l'état neuf. Tél.: 549-7959. F-115455

TABLE DE POOL, 8 x 4, à vendre avec accessoires, aubaine. Tél.: 347-5114, après 5 hres. F-115761

MENAGE à vendre, poêle, laveuse, sècheuse, frigidaire, set de chambre, set de cuisine, à l'état de neuf. Tél.: 544-4328 ou 544-3868. F-115908

CARRIOLE et traine de moto-neige, à très bon prix. Tél.: 548-7741. F-115911

2 POELES à patates frites, 1 poêle à hot dog à vapeur, un à rotir, 1 hot en aluminium de 8 pieds, 1 moteur, 1 aéro, 1 frigidaire à liqueur, prix à discuter. Tél.: 543-8038. F-115416

MOBILIER style colonial, 1 chaise, 1 cendrier, 2 tables et tapis. Tél.: 549-3282, après 6 hres. F-115766

PIANO allemand, noir, sculpté antique, prix: \$3,000. Pour informations, appeler à: 547-6176. F-115412

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre, pour foyer, bouillotte \$25.00 la corde et tremble \$20.00 la corde. Tél.: 543-5811 ou 543-9322. F-115280

NE LISEZ pas si vous n'avez pas besoin d'aspirateur, mais si c'est le contraire, avoies aspirateurs de marques reconnues neufs et usagés. Tél.: 542-5700. F-115457

SKIS ALPINS, bâtons, bottines 7 1/2 pour dame et support, état de neuf, prix très bas. Tél.: 549-1083. F-115805

ARBRES DE NOEL à vendre, livraison si désirée. Tél.: 543-1279. F-115799

### 3 FAÇONS DE COMMANDER:

- 1) EN VENANT AU BUREAU;
- 2) PAR TELEPHONE;
- 3) PAR LA POSTE.

#### PAR LA POSTE

Voir le coupon spécial dans le bas de l'annonce. Les petites annonces sont payables d'avance et doivent parvenir à nos bureaux avant le jeudi soir pour parution le dimanche suivant.

#### TARIF

Une insertion de 17 mots ou moins... 2.75  
Chaque mot additionnel... .10  
Location de case postale... .50  
Annonce encadrée... .50 de plus  
**CHICOUTIMI — 545-4895**  
**ST-FELICIEN — 679-3832**  
**ALMA — 662-7829**

## ANNONCES CLASSEES

316, AVENUE LABRECQUE, CHICOUTIMI

Placez cette annonce classée dans la prochaine édition. Tarif: \$2.75 pour 17 mots \$0.10 du mot additionnel.

Espace réservé pour mon annonce un mot par ligne

1	18
2	19
3	20
4	21
5	22
6	23
7	24
8	25
9	26
10	27
11	28
12	29
13	30
14	31
15	32
16	33
17	34

Je désire l'annonce dans la section suivante:

Ci-inclus un chèque ou mandat-poste de \$.....

NOM: \_\_\_\_\_  
ADRESSE: \_\_\_\_\_  
TEL.: \_\_\_\_\_

## MENAGE NEUF 1976

### STYLE MODERNE

**\$1,295.**

AUCUN COMPTANT  
ENTREPOSAGE GRATUIT

Vous avez un réfrigérateur 13 pi. cu., 1 poêle 30 pouces, automatique, 1 set de cuisine moderne, 5 morceaux, 1 set de chambre complet, 1 divan et fauteuil de salon, 1 jolie table de centre, 1 table de coin, 1 lampe sur pied, 1 lampe de table.

POUR INFORMATIONS:  
**Téls: 547-7451 547-5138**

Ce ménage est vendu par:  
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

## MENAGE NEUF 1976

Style colonial fini pin, meubles modèles, ce ménage comprend: 1 poêle automatique de couleur, 1 réfrigérateur (choix de couleurs), 1 laveuse, 1 sècheuse de couleur, 1 set de cuisine fini pin, 1 bahut fini pin, 1 vaisselier fini pin, 1 set de chambre comprenant: bureau triple, commode et lit fini pin, 1 matelas, 1 sommier-casse de marque "SIMMONS", 1 magnifique set de salon avec fauteuil pivotant berçant, 1 table de centre de grande valeur, 1 table de coin fini pin, 1 lampe sur pied fini pin, 1 lampe de table fini pin.

AUCUN COMPTANT REQUIS.  
ENTREPOSAGE ET LIVRAISON GRATUITS.  
POUR INFORMATIONS:

**Téls: 547-4579 547-7558**

Ce ménage est vendu par:  
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

## MENAGE NEUF 1976

### STYLE MODERNE

## MEUBLES MODELES

**\$1,995.**

Poêle 30", automatique (couleurs au choix), 1 réfrigérateur, 2 portes, automatique, 14 pi. cu., (garantie 5 ans), 1 laveuse et sècheuse entièrement automatiques (couleurs au choix), 1 set de cuisine comprenant 1 table et 4 chaises, 1 ameublement de chambre: bureau, commode et lit, 1 set de salon, 4 places, style moderne, avec fauteuil, 1 table de centre et 1 table de coin, style allant avec l'ameublement, 1 lampe sur pied et 1 lampe de table.

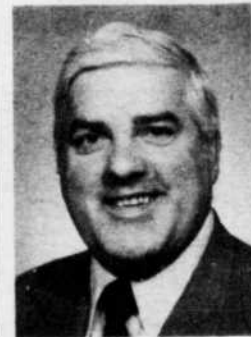
Pour informations:  
**Téls: 547-7451 547-5138**

Aucun comptant n'est requis. Entreposage et livraison gratuits. Payable au mois.  
Ce ménage est vendu par:  
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE.

**IMMEUBLES DESBIENS INC.**  
COURTIER EN IMMEUBLES LICENCIÉ  
393, RUE RACINE, SUITE 110  
CHICOUTIMI, P.Q.  
Tél.: 549-8223

Pour toutes transactions immobilières

Consultez **MARC TREMBLAY**  
Agent licencié



549-2520

**DIVERS  
A VENDRE**

COMPTOIR FERME A VIANDE, 12', \$750.00, avec unité. Carrosse, comptoir laitier et légumes à 1/3 du prix. Froogon food, avec unité, \$1,000.00. Rixtures 8', avec tubes \$25.00, presse à saucisses, \$75.00. Porte de chambre froide avec unité complète \$700.00. Tél.: 549-0492. F-115040

VENTE D'ÉCOULEMENT, portes de chambres neuves de 24 à 36" de largeur, \$5.00 et plus. Pré-fini: 28 couleurs différentes jusqu'à demi-prix. Masonite extérieur pré-fini, blanc et 12", première qualité rabais près de \$100.00 du mille. Tél.: 346-5644. F-115032

FOIN A VENDRE: \$1.25 la balle. Tél.: 678-2353 ou 549-4803. F-115026

A VENDRE, un moteur, ford, 1970, 250 po. cu., 30,000 mi. de transmission. Tél.: 549-5948 ou 545-9024. F-115088

PLONGEE SOUS-MARINE: bouteille, régulateur, manomètre submersible, manomètre non-submersible, buoyancy compensateur, ceinture plomb, couteau, profondimètre, lampe, \$250. Tél.: 543-6827. F-115085

**DIVERS  
A VENDRE**

GAGNE DANS un tirage, stéréo AM-FM, avec radio-tape, sortie 20 watts, 2 haut-parleurs, d'une valeur de \$250, laissée à \$185. Avec 1 an de garantie, un beau cadeau pour les Fêtes. Un fauteuil à l'état de neuf, valeur de \$110. Laissez pour \$50. Une T.V. portable, 19", de marque General Electric noir et blanc, \$50. Tél.: 543-0356. F-115054

DOUCHES, toilettes neuves, lavabos usagés, neufs, à vendre pour informations. Tél.: 549-3925. F-115174

MATELAS et sommiers-caisse, à vendre. Directement du manufacturier. Tél.: 542-4460. F-115173

HOTTE DE cuisine, pour restaurant, hôtel, brasserie, 48 po. par \$2 po., en aluminium, avec filtres à graisse, lumières et éventail d'évacuation, valeur de \$800, le tout pour \$400. Tél.: 549-3925. F-115321

ANTIQUITES: A VENDRE: un bel assortiment de meubles antiques à vendre, une généreuse escompte est accordée pour le temps des Fêtes. Tél.: 548-7863. F-115851

GODET, (bocquet), 18" de large, pour bachkoo, MF-80 ou MF-70, état neuf... Tél.: 543-2091. F-115945

BASS de marque "Mann", et amplificateur, de bass fender, 50 watts, r.m.s. Tél.: 549-1273 demandez Guy. F-115943

BOTTINES de ski alpin: 2 paires de 4 pts, 2 de 7 pts, 1 de 8 pts, valeur: \$75.00 chacune, SPECIAL: \$30.00 chacune. Aussi: 2 paires de ski alpin, \$40.00 chacune. S'adresser à 306 Champs-Élysées. Tél.: 545-1709. F-115201

FOURNAISE DE PLANCHER, électrique, conviendrait très bien pour chalet, logement ou sous-sol, prix \$375.00. Tél.: 543-3306 demandez Pierre de 9 hres à m., à 5 hres p.m. F-115039

**DIVERS  
A VENDRE**

NOUS ACHETONS, vendons ou échangeons: skidder, pulp jack, camion, loader, chargeuse, tracteur, chenille etc... Communiquiez au numéro de téléphone: 418-899-6840. F-115175

ARBRES DE NOEL à vendre, 389, St-Michel, Jonquière. Tél.: 547-8385. F-115341

COUVERTURES de catalogues faites au métier à vendre à bon prix. Pour informations, tél.: 549-5935. F-115349

REFRIGERATEUR, "Frigidaire", 139" cu., en très bonne condition. Tél.: 549-3397. F-115384

GRATTE usagée, pour une Jeep ou camion, avec système hydraulique, prix à discuter. Tél.: 548-6422. F-115403

CHEVILLE avec traîler, et skis pour l'hiver, aussi: gratte à neige. Tél.: 674-2589. F-115418

AMPLIFICATEUR de marque ELK, 80 watts, très bon état, prix à discuter, servirait pour orchestre. Tél.: 543-2181. F-115417

CARTES TOPOGRAPHIQUES, région Saguenay-Lac-St-Jean, 1 mille au pouce, (\$0.75 l'unité). Centre d'Étude Géo-Cartographique, 253, angle Lafontaine-Racine. Tél.: 543-5252 (bureau). F-115768

POUR CHALETS: maisons, maisons mobiles, surplus manufacturiers... 4,000 feuilles préfinies, 48" x 96" à \$2.95; 1,000 tuiles à plafond, 4' x 4', à \$3.95 l'unité; tapis en rouleaux, \$3.95 à \$7.95 la verge carrée; dessus de vanités moulées en arborite, \$3.00 le pied de long; châssis d'aluminium, \$10.00 à \$25.00; 500 feuilles massonite, 1/8 x 4 x 8 à \$1.95 la feuille; ensembles d'armoires avec évier et robinet complets, 8' de long, \$295.00 l'ensemble; 7' de long, \$265.00 l'ensemble; 1,000 portes de chambres de toutes grandeurs à \$5.00 la porte; 2,000 feuilles de préfini, 4 x 8 à \$4.95 la feuille; portes d'aluminium, 32" x 80", \$35.00 l'unité; portes isolées de roulettes, \$35.00 l'unité. Un lot de roulettes, à \$4.50 la feuille; lot de châssis thermos, style colonial, 3 grandeurs: 24" x 64", 48" x 64", 72" x 64"; prix: \$60.00 à \$160.00 l'unité; châssis couillants, style colonial, 24" x 24", \$32.50; 30" x 30", \$40.00; 36" x 36", \$49.00; 48" x 36", \$58.00; 10,000 feuilles plywood en peuplier, 1/4" x 40" x 40" et 36" x 36", \$0.75 la feuille. Roméo Harvey Inc., 2050, boul. Talbot, Chicoutimi. Tél.: 549-5958, votre spécialiste des aubaines, Roméo Harvey, vous invite et vous souhaite la bienvenue. F-115196

ORGUE portatif, Farfisa, avec amplificateur, 85 watts, valeur: \$1,500.00, laissé à: \$700.00. Tél.: 543-2679. F-115423

2 RESERVOIRS, un 1,000 gallons, qui pourrait servir pour fosse septique, un 100 gallons. Aussi: on demande une table de pool, 4 x 8, Boston. Tél.: 542-3124. Lavasse à vaisselle à: 547-0919. F-115409

SET de cuisine et polisseuse. Tél.: 543-2078. F-115427

T. V. COULEUR, 25", sur gros meuble; set de salon, 2 pièces. Tél.: 548-7834. F-115428

**DIVERS  
A VENDRE**

BALAYEUSES usagées, en très bonne condition, à bon prix. Table de salon et set de chambre, excellente condition. Tél.: 549-2621 ou 549-0527. F-115422

EQUIPEMENT DE SKIS, comprenant: bâtons, skis à fixations à enclenchement automatique, bottes "Tyrol", pour dames, de grandeur: 7 1/2 pts. Tél.: 543-1775, demandez Huguette. F-115392

SLEIGH de moto-neige, valeur de \$150.00, laissée à: \$50.00. Tél.: 547-3202. F-115411

TRES JOLIES pantoufles à vendre, (faites à la main), à très bon prix. De différentes grandeurs. Tél.: 543-3946. F-115677

ARMOIRES DE CUISINE et vanité sur commande, voyez Boutique du Nord Enr., N. Brassard, propriétaire. Tél.: 673-4356. F-115374

VENTE: SURPLUS de production, moteur Hirth-Rockwell, CCW, chenille Bombardier, Yamaha, Sno Prince, Arctic Cat, casques protecteurs, \$14.95. Vincent Barbeau, Route Jonquière, Larouche. Tél.: 542-5368. F-115125

ORGUE électrique, 22 touches, fournaise avec réservoir 200 gallons, chauffe-eau électrique, 50 gallons, meuble de fantaisie avec tiroirs pour machine à coudre, bureau secrétaire en chaîne naturel, commode et bureau pour enfant, pratiquement neufs, 2 T.V., noir et blanc, stéréo combiné, 4 chaises droites et petite couchette, parc pour enfant. Tél.: 543-1915 ou 543-7614. F-115791

BEAU CHOIX de matériel, livre et verge, tricot polyester, gabardine, polyester, crêpe satins, jersey polyester, etc. Tél.: 548-2261. F-115793

MANTEAU style Princesse, pure laine, couleur cacao avec col renard beige, grandeur: 5 ans, pour 85 à 105 lb, 4'10" à 5'1". Tél.: 549-5967, après 4.30 hres p.m. F-115782

ARMOIRES de cuisine, fauteuil colonial, ensemble Stroll O'Chair, comprenant: "carrosse, lit d'auto, poussette, chaise haute". Tél.: 549-8329. F-115786

BOTTES de ski "Tyrol", 7 points, \$20.00; ski "Puro", \$10.00; patins d'enfant 2 points, \$5.00; bottes "Chaler", 2 points, \$5.00. Tél.: 549-0515. F-115936

SET de cuisine, en érable, en très bon état, prix à discuter. Tél.: 549-9718. F-115777

COURS D'INITIATION à la boussole, lecture de cartes topographiques, 6 hres de théorie, 4 hres de pratique. Tél.: 549-8686. F-115769

ANTIQUITE: divan de style Victorien. Tél.: 548-8773. F-115772

MENAGE COMPLET, style colonial, possibilité de sous-louer, appr. 5% à partir de 6 hres. Tél.: 549-3187. F-115792

VIEUX VAISSELIER breton, doit vendre au plus offrant, aussi table de salle à manger et chaises. Tél.: 549-2166. F-115804

**MACHINERIE**

TRACTEUR INTERNATIONAL, B-275, diesel, avec loader et souffleur neuf. Prix à discuter. Tél.: 674-2510. F-115935

MILLING, "Cincinnati", vertical, No 2, et No 4, tours différentes capacités; boring mill vertical, "Bertram", 52", capacité, list truck Allis Chalmers, 6,800 livres capacité, pneumatique rés. Tél.: 819-362-3455. Entrepot: 819-362-2223. F-115033

PELLE loader, "Houf", 2 verges, très bonne condition. Tél.: 547-9874. F-115907

**MAISONS  
A VENDRE**

BANQUE DE MONTREAL: de Port-Alfred, offre en vente, une propriété, située au 799, rue Elgin, Bagotville, près de l'hôpital, présentement cette bâtisse a un local commercial et 3 logements. Pour informations, tél.: 544-3323. F-115224

MAISON: neuve, située, 188, Ste-Marie, Chicoutimi-Nord, chauffage électrique, 25 x 40, 5 1/2 pièces, comptant requis \$1,800.00. Peinture et tapis à la charge de l'acheteur. ARTHUR GOURDE, COURTIER. Tél.: 547-5797. F-115912

BUNGALOW, Habitec, 2,000 "Le Baron", 42 x 24, terrain 139' façade par 100' profondeur, située 88, Elisabeth, Chicoutimi, chauffage électrique, tapis de qualité mur à mur. Très luxueux, décorations de qualité, construction 1975. ARTHUR GOURDE, COURTIER. Tél.: 547-5797. F-115914

MAISON: neuve, située 191, des Saules, 26 x 41, style canadien, chauffage électrique, comptant demandé \$1,500.00. Peinture et tapis à la charge de l'acheteur. ARTHUR GOURDE, COURTIER. Tél.: 547-5797. F-115915

MAISON: 311, Waisa, Arvida, 25 x 40, chauffage électrique, comptant demandé \$1,000.00. Peinture et tapis à la charge de l'acheteur. ARTHUR GOURDE, COURTIER. Tél.: 547-5797. F-115916

DEUX MAISONS: situées sur même terrain, 628, St-Hubert, Jonquière, 3 loyers, revenus \$355.00 par mois. Prix demandé \$25,000.00, placement intéressant. ARTHUR GOURDE, COURTIER. Tél.: 547-5797. F-115918

MAISON: 2 LOGEMENTS de 4 1/2 pièces dont 1 meublé, 60, St-Hubert, Chicoutimi. Boulianne Courtier, charge de l'acheteur. ARTHUR GOURDE, COURTIER. Tél.: 549-3238 ou 549-2299. F-115649

MAISON: située 4510, rue des Cypres Shipshaw, bungalow, 3 chambres, chauffage électrique. Tél.: 547-8983. MAISON NEUVE. F-115949

A VENDRE: maisons-modèles, avec foyer de pierre, 25 x 40, briques, arrière de Place du Royaume, style canadien, prix \$34,950.00. Tél.: 549-4322, Trépin Inc., courtier. F-115047

**MAISONS  
A VENDRE**

4 LOGEMENTS, chauffés, éclairés, peuvent rapporter \$400.00 par mois, \$25,000.00. Tél.: 549-4322, Trépin Inc., courtier. F-115045

MAISON neuve, finie "stucco", de 3 chambres à coucher, située Chicoutimi-Nord, ristourne possible allant jusqu'à \$106.00 par mois. prix: \$27,125.00, comptant: \$2,075.00. Crédit à obtenir jusqu'à \$1,000.00. C'est-à-dire, coût d'achat: \$26,125.00, comptant: \$1,075.00. Almas Brassard, courtier Realtor. Tél.: 549-2235. F-115783

MAISON: 3 logements, fini moderne, chauffage électrique, superficie du terrain 14,460 pi. car. Tél.: 543-7304. Située 2422, Roussel, Chicoutimi-Nord. F-115395

MAISON: 2 logements, située coins Montcalm et Smith, Chicoutimi, face à la construction de 180 logements, prix: \$27,500.00, une occasion exceptionnelle pour installer un commerce. Almas Brassard, courtier Realtor, 1400, boul. St-Agnace, Chicoutimi. Tél.: 549-2235. F-115784

MAISON: style canadien, grandeur: 26 x 39, avec foyer, finie briques, chauffage électrique, construction neuve, directement du propriétaire. Tél.: 542-6363, située à Kenogami. F-115069

**MAISONS  
MOBILES  
A VENDRE**

MAISON MOBILE: 10 x 45, 2 chambres, meublée, prix à discuter, bas prix. Tél.: 542-5266. F-115913

MAISON MOBILE: 60 x 14, 1973. Tél.: 547-4468. F-115780

**VENTE GEANTE  
D'IMPORTATEUR  
DISTRIBUTEUR**

Gros et détail, balance de stock, stéréos, amplificateurs, haut-parleurs Allemand et autres. Valeur: \$200.00 pour \$90.00, \$300.00 pour \$150.00, \$400.00 pour \$250.00, \$600.00 pour \$350.00, etc. T.V. couleur à partir de: \$349.00, 19 pouces, 3 ans de garantie. Voyez nos marques hautement cotées, Noreasco, Grundig, Kenwood, Telefunken, Sansui, Beo Master, A. Kal, Lenco et autres. Prix coupés. Aucun comptant, premier paiement dans 45 jours, au 1966, boul. Talbot, Chicoutimi. Tél.: 549-8265

**NOUS FABRIQUONS DES DRAPERIES**

Sur des machines industrielles. Invitations aux commerces, industries. Ouvert à tous. Nous faisons la réfection. Pils français, pils plats, passe pote, valences. Pour informations appelez: 543-4898 - 543-1319.

**CHATEAUNEUF  
ELECTRIQUE LTEE**  
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN  
ESTIME GRATUIT TEL.: 549-4671  
1280, RUE PERE-HONORAT,  
Riviere-du-Moulin, Chicoutimi, P.Q.

CLUBS SOCIAUX  
SPORTIFS  
OU AUTRES  
POUR LA CONFECTION DE:  
JACKETS ET  
ECUSSONS EN  
CHENILLE VOYEZ:  
Bertrand  
Croft  
MANUFACTURIER INC.  
Prix compétitifs.  
LIVRAISON 2 SEMAINES  
MAGASIN DE  
l'aubaine  
LINGERIE DE TOUTES SORTES  
VETEMENTS DE MOTOLUGEUR  
1684, boul. St-Jean-Baptiste - Chicoutimi  
Tél.: 549-3857

Pour acheter  
ou vendre  
un immeuble...  
Fiducie du Québec  
le "Trust" des Canadiens populaires  
549-5746  
MLS

**ATTENTION**  
SERVICE 36 HEURES  
ESTAMPES DE TOUS GENRES  
POUR ESTAMPES  
LES SEULS FABRIQUANTS AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

ESTAMPES  
MICHAUD  
543-2107

NUMEROTEURS  
ET DATEURS  
TOUS  
GENRES

SCEAUX  
LEGAUX

PURCHASING

PLAQUETTES  
DE  
BUREAUX OU  
AUTRES

TABLEAUX  
D'AFFICHAGE  
ET INDICATEURS  
AVEC LETTRES

STICKERS DE  
COULEURS  
POUR AUTO  
CAMIONS,  
OU AUTRES

LETTRES  
D'IDENTIFICATION

DIPLÔMES

COMMANDES  
PAR  
TELEPHONE  
AUSSEI  
2 REPRESENTANTS  
POUR VOUS  
SERVIR

1367 BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE-RIVIERE-DU-MOULIN  
CORRESPONDANCE 165 DE PARIS  
RIVIERE-DU-MOULIN

**MENAGE NEUF 1976  
STYLE ESPAGNOL  
MEUBLES  
MODELES \$2,995**

Ce ménage a remporté le premier prix à l'Expo. Un téléviseur COULEUR; 1 réfrigérateur, 2 portes WESTINGHOUSE (choix de couleurs); 1 poêle de LUXE WESTINGHOUSE (choix de couleurs); laveuse automatique et sècheuse WESTINGHOUSE (choix de couleurs); 1 set de salon ESPAGNOL, matériel rouge; une table de centre, 1 table de bout, 2 lampes allant avec le style; 1 set de chambre comprenant: bureau, commode et lit; 1 matelas et sommier-caisse SIMMONS, 2 lampes de chambre; 1 set de cuisine, style espagnol.

Aucun comptant requis.  
Livraison et entreposage gratuits.  
Payable au mois. Pour informations:  
Téls: 547-4579 547-5138  
Ce ménage est vendu par:  
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

**MENAGE NEUF 1976  
STYLE COLONIAL  
MEUBLES  
MODELES \$2,995**

Ce ménage comprend: 1 TELEVISEUR COULEUR WESTINGHOUSE; 1 set de salon de style; 1 table de centre en érable; 1 table de coin; 1 lampe de pied; 1 lampe de table; 1 REFRIGERATEUR de couleur, 14 pi. cu., 2 portes, automatique; 1 poêle de 30 pouces, automatique, de couleur; 1 set de cuisine colonial 5 morceaux; 1 laveuse automatique de couleur (18 livres); 1 sècheuse automatique de couleur; 1 set de chambre colonial qui comprend: bureau triple, 1 commode-ardoire, 1 lit, 1 matelas et sommier-caisse SIMMONS.

Livraison et entreposage gratuits.  
Aucun comptant requis. Payable au mois.  
Téls: 547-4579 547-5138  
Ce ménage est vendu par:  
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

CAISSE NATIONALE  
Usagée remise à neuf, avec 5 compteurs + 1 compteur items taxables.  
SPECIAL: Pour 1 mois seulement \$950  
SAGUENAY DACTYLO SERVICE ENR  
183, Bossé, Chicoutimi.  
Tél.: 543-0306.

### MOTOS-NEIGE A VENDRE

MOTO-SKI, Grand Prix, 24 forces, 1971, avec casque, prix: \$400.00, toile comprise. Tél.: 549-1875. F-115753

PANTHER EL TIGRE, 1975, moteur 440, à air libre, 60 forces, à l'état neuf, \$1,300.00, au prix de cotation. Tél.: 673-4161. F-115759

BOMBARDIER Olympique 1973, 440 CC, très bonne condition. Tél.: 543-2583, après 5 hres. F-115775

BOMBARDIER, 10 forces, parfait état, très propre. Tél.: 544-6778. F-115765

T.N.T. Everest, 1974, 440 c.c., en très bon état, avec toile, prix: \$900.00, possibilité d'équipement. Tél.: 542-6863. F-115770

OLYMPIQUE 1971, 15.5, 1 Elan 1967, 10.5, ainsi qu'une roulotte de voyage, 4 places, Ludo. Tél.: 542-6585. F-115776

UNE MOTO-SKI, M.S. 18, 18 pouces de chenilles avec sledge pour sortir du bois, prix d'aubaine. Tél.: 547-9989. F-115849

2 motoneiges, Bombardier, 1972, modèle 300 et 335, à prix d'aubaine. Tél.: 543-8882. F-115848

POLARIS CHARGER 1972, 45 forces, toile incluse, 1,800 milles, prix à discuter. Tél.: 543-4115. F-115814

ALOUETTE 1972, en très bonne condition, à prix d'aubaine, 267, King Georges, Kénogami ou à 547-5971. F-115787

SNO-JET, 1974, 440, très bas prix. Tél.: 543-4608. F-115931

BOMBARDIER, 1975, élan, 2 cyl, neuve sortant de l'usine. Tél.: 544-5512. F-115934

MOTONEIGE YAMAYA 1973, 433 G.P., 38 forces de moteur. Tél.: 542-4977. F-115844

### MOTOS-NEIGE A VENDRE

DEUX MOTOS-NEIGE Bombardier, 12.3, 1970, chenilles neuves, enveloppes, très propres, aussi: remorque double. Tél.: 682-4194. F-115920

MOTO-NEIGE: MOTO-SKI, 1973, 36 forces, 440 c.c., avec toile, état de neuf, bas millage, (750 mi.), prix à discuter. Tél.: 545-4926. F-115419

BOMBARDIER Olympique, 440, 28 forces, environ 30 hres de marche, valeur: \$1,500.00 pour \$800.00. Tél.: 549-5149. F-115925

PANTHER V.I.P., 1974, millage: 600 milles, avec tous les compteurs (meter). Tél.: jour: 544-2811, le soir: 544-3185. F-115926

SNO-PRINCE, 1972, démarreur électrique, avec remorque double de marque Bombardier. Tél.: 548-7606 ou 548-7171. F-115933

### TERRAINS A VENDRE

IL RESTE quelques terrains à vendre au Centre Panoramique, avec une vue magnifique, sur la rivière Saguenay. Quelques-uns sont boisés. Les services sont en place. Grandeurs: 7,000 à 12,000 pi. car., prix raisonnable. S'adresser à: Almas Brassard, courtier Realtor, tél.: 549-2235. F-115797

TERRAIN à vendre pour maison-mobilité, grandeur 60 x 108. Tél.: 548-3643. F-115944

TERRAIN: 150 x 150 ou 75 x 150, boul. Martel, St-Honoré. Téléphonez après 6 hres P.M. à 673-7206. F-115812

5 TERRAINS, près Place du Royaume, Domaine Saguenay, Inc., \$2,200.00, conditions faciles, service public non rendu, décor enchanteur, rue passant arrière Place du Royaume, continuation rue Champs-Élysées. Tél.: 549-4322, Trépin Inc., courtier. F-115043

### A LOUER

PANNEAUX, de forme 2 x 8, pour solage; formes neuves, \$0.80 du panneau. Tél.: 543-5811 ou 543-5322. F-115278

### APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT à sous-louer, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$140 par mois. Libre le 1er janvier, appelez du lundi au jeudi après 5 hres à 545-1417. F-115781

DEUX APPARTEMENTS meublés, chauffés, éclairés, avec chambres de bains complètes, s'adresser au 669, Ste-Anne, Chicoutimi, entre 7 hres p.m. et 8 hres p.m., le soir et durant la journée. F-115030

2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 1er plancher, adjacent à la maison, \$125. Bail d'un an, tél.: 543-0709 et 549-3130. 1029, Joliette, Chicoutimi. F-115806

GARCONNIERE CHAUFFÉE, meublée, située près de Place Saguenay. Libre 1er janvier. Pour inf., tél.: 545-9813. F-115808

APPARTEMENTS: 1 1/2 et 2 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, situés sur la rue Labrecque. Tél.: entre 1 hre et 4 hres, 543-2570. F-115853

APPARTEMENT: 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, situé face à l'école Laure-Conan, libre le 1er janvier. Tél.: 545-1832. F-115420

APPARTEMENTS: neufs, avec terrain boisé, Habitat Saguenay Enr., arrière Place du Royaume, tapis mur à mur, meublés, éclairés, stationnement, disponible pour 2 à 4 personnes, prix variant de \$195.00 à \$225.00 par mois, suivant la localisation ou les meubles fournis. Tél.: 549-4322, Trépin Inc., Courtier. F-115046

APPARTEMENT: 2 1/2 pièces, meublé, 267, Latondal, \$150 par mois, visible à partir du 3 novembre. Tél.: 545-4455. F-115034

ARVIDA: appartement meublé ou non, chauffé, eau chaude fournie, libre. Tél.: 548-8084. F-115245

APPARTEMENT: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 385, Labrecque, Chicoutimi, 1er janvier, \$125.00 par mois. Tél.: 549-9717. F-115767

APPARTEMENT: 2 1/2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, tapis mur à mur. Libre immédiatement. Tél.: 543-3960, après 5 hres, ou 543-1900. F-115404

APPARTEMENTS Le Gîte: appartements 3 1/2 pièces, ultra modernes, balcons, portes panoramiques, meublés style colonial, service de conciergerie, stationnement, buanderie, tapis mur à mur, situés rue Alma, des Hospitalières, des Champs-Élysées, Chicoutimi, 1450, du Perche et 1469, boul. Mgr-Racine, Rivière-du-Moulin. Tél.: 549-9973 ou 549-4803. F-115189

### APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT: 1 1/2 pièce, ultra-moderne, neuf, meublé, tapis mur à mur, chauffage électrique, cuisinière, situé 385, Hôtel-Dieu, face à l'édifice 101. Tél.: 543-6263, après 5 hres 30 p.m. F-115795

### CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE: moderne, stationnement, entrée indépendante, cuisinière commune, jeune fille de préférence, Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-9974, après 3 hres p.m. F-115953

CHAMBRES avec lavabos, une ou 2 personnes, cuisinière, salon, 3 minutes du cégep et hôpital, 307, Labrecque, Chicoutimi. Tél.: 549-4675. F-115170

POUR JEUNES FILLES SEULEMENT, chambres à louer près de l'université, entrée indépendante, salon cuisinière, laveuse sècheuse. Tél.: 549-5903. F-115800

CHAMBRE: située quartier Murdoch, entrée indépendante, cuisinière à la disposition des chambreurs. Tél.: 549-1401. F-115801

3 CHAMBRES à louer, meublées, avec l'utilisation du salon, cuisine et téléphone, chauffées, endroit tranquille, pour personnes sérieuses. Tél.: 548-5176. F-115421

UNE CHAMBRE double et 2 simples, avec possibilité de faire la cuisine, laveuse et sècheuse, disponibles le 20 décembre. Tél.: 543-3644. F-115426

CHAMBRE, située coin Ste-Anne et Jacques-Cartier, entrée indépendante avec pension si désirée. S'adresser à: 543-7327. F-115754

CHAMBRE à Arvida, seule, près des magasins de La Baie, rue Davis, stationnement, connexion d'auto, homme seulement. Tél.: 548-4629. F-115425

### LOCAUX A LOUER

DEUX LOCAUX: pour bureau d'affaires ou professionnel, 600 pi. car., 800 pi. car., situés 58, Racine ouest, Chicoutimi. Tél.: 543-1246. F-115257

LOCAL commercial à louer, Port-Alfred, 2,000 pi. car., pour entrepôt ou contracteur, situé 1271, boul. de La Baie. Tél.: 549-8889. F-115785

LOCAL commercial à louer, pour salon de coiffure seulement, situé à côté du salon d'esthétique. Tél.: 542-3892. F-115789

LOCAL COMMERCIAL à louer, 15' x 40', situé rue Ste-Marie, Chicoutimi-Nord. Tél.: 549-6490. F-115603

### LOCAUX A LOUER

ALMA: local commercial à louer, superficie: 1,200 pi. car. avec air climatisé, situé 435 Collard, ouest, dans centre-ville, à 50 pi. de la Plaza. Tél.: 562-7489 Alma le soir: 545-0794 le jour. F-115042

LOCAL COMMERCIAL: situé 355, Ste-Anne, 250 pi. car., libre 1er janvier. Tél.: 549-7274 ou 549-9081. F-115391

### LOGEMENTS A LOUER

BAS DE MAISON: 4 appartements, chauffés, eau chaude fournie, tapis mur à mur, près édifice administratif. S'adresser à: 542-3153. F-115751

LOGEMENT: situé à Bagotville, rue Victoria, 5 1/2 pièces, libre immédiatement, communiquez entre 9 hres a.m. et 5 hres p.m. Tél.: 548-3955, après 5 hres, 542-2594. F-115168

LOGEMENT: situé au 229, rue Roberval, Arvida, 5 1/2 pièces, communiquez entre 9 hres et 5 hres p.m. à: 548-3955. F-115443

LOGEMENT: 2 1/2 pièces, meublé, situé au 680, rue Duberger, Chicoutimi, libre immédiatement. Tél.: 549-6490. F-115432

LOGEMENT: 2 1/2 pièces, meublé, situé 24, Racine est, libre immédiatement. Tél.: 549-6490. F-115570

LOGEMENT: 3 1/2 pièces, 655, rue Duberger, Chicoutimi, libre le 1er janvier 1976. Tél.: 549-6490. F-115413

LOGEMENT: 3 1/2 pièces, non meublé, 161, Ste-Marie, Chicoutimi-Nord, libre immédiatement. Tél.: 549-6490. F-115414

LOGEMENT: 5 1/2 pièces, 419, St-Jacques, Jonquières; logement: 4 1/2 pièces, chauffé, 415, St-Jacques, Jonquières. Tél.: 549-5290. F-115385

LOGEMENT: 3 1/2 pièces, non meublé, eau chaude fournie, entrées laveuse, sècheuse, libre immédiatement, situé 80-A, boul. St-Jean, St-Jean-Eudes. Tél.: 548-5082. F-115388

LOGEMENT: 4 pièces, chambre de bains complète, libre immédiatement. Tél.: 543-5530. F-115389


### LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT: neuf, 3 1/2 pièces, entièrement meublé et équipé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 548-4613, le soir. F-115390

POUR LOUER ou sous-louer votre logement, communiquez avec la Banque de Loyers Enr. Services gratuits pour locataires. Tél.: 543-4021 le jour, ou 549-5149 le soir. F-115061

3 1/2 pièces, meublé, 301, Ste-Marie, Chicoutimi-Nord, libre immédiatement, \$200 par mois, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Tél.: 543-0444 ou 549-5618. F-115602

**DIRECTEMENT  
DU  
MANUFACTURIER**



**HABITS**

**LEON-PIERRE  
DUFOUR**

**CHOIX COMPLET D'HABITS,  
GILETS, PALETOTS, BOTTES, PANTALONS, ETC.**

**CARTES CHARGE  
ET  
MASTER CHARGE  
ACCEPTÉES**

**LE ROI  
DES HABITS  
DE CHICOUTIMI**

CORN RACINE  
ET STE-ANNE  
CHICOUTIMI  
543-7333



**ASSURANCE-VIE**

- Personnelle
- Collective
- Hypothécaire
- Régime de retraite

**Michel Harmégnies**

Bur.: 549-5161  
Res.: 549-8134

La Mutuelle du Canada 393 est, rue Racine, Chicoutimi.

### GUIDE DE SERVICES ET DE VENTES



**M. STEAM ENR.**

Nettoyage de tapis, divans, fauteuils, vitres, etc.  
Nous faisons l'entretien mensuel des tapis chez les commerçants.

Tél.: 543-4691  
Demandez M. Steam  
ESTIME GRATUIT

**ÉCOLE DE CONDUITE  
LACOMBE**

592 Fiches, Arvida - JONQ

**548-5385**

PERMIS NO: 23

**RENOVATIONS  
L.R.**

Tous genres de travaux...  
— de rénovations et autres,  
— estimé gratuit.  
Tél.: 673-4175.

**TERRASSEMENT  
R.L.**

Excavation, posage de drains, tout genre de clôtures, rénovation de terrains, transport de terre, etc. **TRAVAIL GARANTI.**  
**ROCH LAROUCHE, PROP.**  
Bur.: 548-3060 Res.: 548-7974

FAIRE PARTS — FUTURIEIS MARIEIS Faire-partis de mariage EXCLUSIFS plus de 175 modèles à votre choix. S'adresser à

**IMPRIMERIE LE  
PROGRES DU  
SAGUENAY LEE**

349 Jacques Cartier est  
Chicoutimi, P.Q.  
Tel: 545-4474

**ROLAND ROY  
FOURRURES**

ENTREPOSAGE  
NETTOYAGE  
REPARATION  
TEL.: 543-0745

**COMPTABILITE**


- Tenue de livres.
- Bilans et états financiers.
- Impôt.

**SERVICES  
COMPTABLES  
ENR.  
543-9765**

**COMPTABILITE**

- Comptabilité.
- Etats financiers.
- Rapports d'impôts.

**SERVICE, TENUE DE  
LIVRES ENR.  
Tél.: 549-3580**



**L'ATELIER DE SÉRIGRAPHIE 197 RIVERIN CHIC. 543-2115**

**ECUSSONS  
DECALQUES  
T-SHIRT  
INSIGNES  
AFFICHES  
GRAPHISME**

**OFFRE DE SERVICE**

— Gardien à environ .03 1/2 cents de l'heure. J'ai l'expérience et ma conduite est irréprochable. Je travaille jusqu'à 24 heures par jour; pas de vacances, je ne dors jamais. Je suis diplômé de C.U.L. en sécurité. Les voleurs, les vandales et le feu ne m'aiment pas.

Je suis votre dispositif d'alarme. Si on me touche, me brise ou me brûle, je sonne immédiatement l'alarme.

Je fais continuellement le tour de vos ouvertures et coffres-forts à une vitesse de 186,000 milles à la seconde.

Je fais baisser vos primes d'assurances.

Je ne coûte que quelques sous par jour.

Je suis le chou-chou des super-magasins, épicerie, restaurants, club sociaux, chalets, etc. Adoptez-moi avant de vous faire voler.

Mon numéro de téléphone est:  
543-4568,  
58 ouest, rue St-Joseph,  
CHICOUTIMI



**Protective Alarm System**

**MAINTENANT OUVERT  
LE SALON CANIN**



Local adjacent à la  
Fourrière inter-municipale,  
2965, ROUTE 170,  
CHICOUTIMI.

**Garderie;**  
Confiez-nous la garde de vos animaux favoris et partez en voyage en toute tranquillité.

Bain et toilettage professionnels de toutes races, coupe de griffes, nettoyage de dents et oreilles. Traitement anti-puces. Tonte médicale. Cours de maniement pour chiens d'exposition.

**sur appointements seulement  
TEL.: 545-9527**

**Fourrière  
INTER MUNICIPALE**

**SAGUENAY INC.**

2965, ROUTE 170 - CHICOUTIMI  
Tél.: 545-9527

**ADOPTION:**  
Adoptez un chien ou un chat pour votre enfant, il en sera très heureux.

**CUEILLETTE ET ABATTAGE:**  
Service gratuit pour les résidents de Jonquières et Chicoutimi. (Service de cueillette en fonction du lundi au vendredi).

**GARDERIE:**  
Confiez-nous vos animaux favoris et partez en voyage en toute tranquillité.

**SERVICE D'URGENCE: 24 HRES PAR JOUR.**  
Pour chiens ou chats blessés ou morts dans la rue.

**HEURES D'OUVERTURE: de 8 hres a.m.  
à 5 hres p.m., du lundi au vendredi.**

**Le samedi toute la journée et le dimanche a.m.**  
La fourrière est ouverte aux visiteurs.  
P.S.: Nous fabriquons des niches pour chiens.




## LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT, 5 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, à 1 mille de la base de Bagotville. Tél.: 678-2505. F-115954

LOGEMENT: 4 1/2 pièces, tapis dans le salon, entrées laveuse-sécheuse, situé St-Jean-Eudes, \$125 par mois. Tél.: 549-3814 ou 678-2571. F-115855

LOGEMENT neuf, 4 pièces, plus chambre de bains, entrées laveuse-sécheuse, chauffage électrique, situé boul Talbot, Laterrière. Tél.: 678-2896. F-115957

4 1/2 PIÈCES, meublé ou non, situé 263, Ste-Famille, Kénogami, libre immédiatement, aussi: 4 1/2 pièces, non meublé, situé 470, Fradette, apt 6, Rivière-du-Moulin, libre le 1er janvier, aussi: 4 1/2 pièces, chauffé, Arvida. Tél.: 543-4021 et le soir: 549-5148. F-115924

QUARTIER RESIDENTIEL, tapis mur à mur, stationnement, 3 1/2 pièces, prix: \$165.00, libre immédiatement. Tél.: 549-8910. F-115399

LOGEMENT: 3 1/2 pièces, éclairé, chauffé, meublé, \$170.00 par mois. Tél.: 543-3056 ou 549-0526. F-115473

LOGEMENT: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, libre immédiatement, eau chaude, situé à Bagotville, près de l'hôpital. Tél.: 544-4834 ou 544-2693. F-115165

LOGEMENT: 3 1/2 pièces, non meublé, situé à Chicoutimi, Place Angoulême, \$137.00 par mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement, aussi: 4 1/2 et 5 1/2 pièces, dans Chicoutimi-Nord, libre immédiatement. Tél.: 543-4021 et le soir: 549-5149. F-115923

2 LOGEMENTS: 4 1/2 pièces, 1 meublé. Deux flats: 2 1/2 pièces, prêts pour le 1er janvier. Situés au 2544, boul. St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. Tél.: 549-7979. F-115815

LOGEMENT: 5 1/2 pièces, situé près Galeries de Jonquière, à Jonquière, rue Nadeau, très propre, \$100 par mois, libre immédiatement. Tél.: 547-0821. F-115947

LOGEMENT à sous-louer, 5 1/2 pièces, peinture fraîche, prix: \$225 par mois, chauffé. Tél.: 549-3836. F-115955

LOGEMENT: neuf, 4 1/2 pièces, moderne, chauffage électrique, tapis mur à mur, entrée indépendante, stationnement pour 2 voitures, situé à 1271, rue Ravel, Chicoutimi, 250 pi. de Place du Saguenay. Pour informations, tél.: 543-0320, libre immédiatement, demandez Philippe Gagné. F-115921

## MAISONS A LOUER

MAISON MOBILE: meublée, 3 chambres, située Bagotville, prix modique. Tél.: 543-8842. F-115796

## MAISONS A LOUER

MAISON seule, 4 chambres à coucher, située 123, rue Daudet, Chicoutimi-Nord, libre immédiatement. Tél.: 549-6490. F-115571

FLORIDE, MAISON A LOUER en Floride, à compter du 11 janvier. Tél.: 542-4245 ou 672-2497. F-115928

## DEMANDES

ON RECHERCHE dans Chicoutimi, loyer pour couple sans enfant, travaillant tous les deux. Fini moderne, entrées laveuse, sècheuse, endroit tranquille, haut de maison, chauffage électrique, 2 grandes chambres, pour le 1er mai. S'adresser après 6 hres, à: 549-8294. F-115763

SERAIIS acheteur pour une roulotte de voyage, entre 16 et 21 pieds. Tél.: 349-2593. F-115779

PERSONNE RESPONSABLE, possédant expérience, pour travailler dans une famille, ayant 1 enfant. Tél.: 542-6593, après 6 hres p.m. F-115477

ON DEMANDE une pension, dans famille peu nombreuse, demeurant à Alma, pour jeune garçon de 26 ans. Tél.: 662-2148. F-115386

GARDIENNE d'enfants, 5 jours par semaine, du lundi au vendredi de 7 hres 30 à 4 hres 30 si possible dans le secteur d'Arvida. Tél.: 548-2543, après 5 hres. F-115778

## FEMMES DEMANDEES

AIDE FAMILIALE, demandée pour travail de 8 hres a.m. à 5 hres p.m., famille de 2 enfants, située boul. St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. Tél.: 549-0465. F-115919

FEMMES DEMANDEES: Régine de France-Familix vous offre la possibilité de gagner beaucoup d'argent d'ici Noël, tout en étant votre propre patron. Si intéressées, communiquez avec Mme B. Bradet à 549-6728 ou 543-6031 pour le Saguenay et 662-4117 ou 276-2054 pour le Lac-St-Jean. F-115050

## HOMMES OU FEMMES DEMANDES

SERIEUX ET AMBITIEUX, 25 à 40 ans, possédant auto, salaire très intéressant, beaucoup d'avancement. Ecrire à C.P. 787, Chicoutimi. F-113575

COUPLE ambitieux: cherchez-vous un hobby payant pouvant vous aider à doubler votre salaire actuel, alors téléphonez à: Micheline ou Gilles à: 543-1801. F-115788

## OFFRES DE SERVICES

FINIES LES INQUIETUDES, pour vos vacances d'hiver, confiez la garde de vos enfants. Tél.: 549-3947. F-115380

MENUISIER CONSCIENCIEUX, avec 20 ans d'expérience, offre ses services pour tous genres de réparation ou construction, spécialiste en rénovation, finition extérieure, sous-sol ou autre estimé gratuit, pour informations, tél.: 543-5811 ou 543-9322. F-115334

DEBLAIEMENT DE NEIGE avec tracteur, blocs appartements ou commerciaux. Tél.: 543-8361. F-115041

SECRETAIRE D'EXPERIENCE prendrait travail juridique à domicile, y compris tout autre genre de transcription. Tél.: 673-4529. F-115809

CONCIERGE 20 ans, d'expérience offre ses services pour entretenir des bureaux maisons et immeubles. Tél.: 549-4153. F-115846

JOURNALIER OFFRE ses services pour tout genre de travaux, très bonnes références. Tél.: 549-4153. F-115847

## DIVERS

PRETEUR sur gage, de \$5.00 à \$200.00. Tél.: 543-3363. F-115909

FAIRE-PART... Futurs mariés: faire-part de mariage exclusifs, plus de 175 modèles à votre choix, s'adresser à: IMPRIMERIE LE PROGRES DU SAGUENAY, 349, Jacques-Cartier est, Chicoutimi, P.Q. Tél.: 545-4474. F-114264

NOUS DECAPONS et finissons les meubles de tous genres et de tous âges. Si vous désirez le faire vous-même, nous vous conseillerons. Renseignements: 1185 boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord, Tél.: 545-1300. F-115037

NOUS DECAPONS ET réparons vos vieux meubles, un escompte est accordée d'ici le 31 décembre. Tél.: 548-7863. F-115852

NOUS ACHETONS antiquités, de toutes sortes, meubles faits au pays, lampes, vaisselle. René Wells Gagnon Antiquaires, 205, Rivierin, Chicoutimi. Tél.: 549-1424. F-115176

## PERDUS

COFFRE D'OUTILS perdu entre chez Couture & Bergeron, boul. Talbot jusqu'aux centres d'achats de Chicoutimi. Ces outils sont importants pour son travail. Si retrouvé, tél.: 678-2391, une récompense est promise. F-115158

## ANIMAUX A VENDRE

CHIENS Berger Allemand, pure race, âgés de 4 semaines, s'adresser à: 543-7050 ou 637, LeGrand, Côte Réserve. F-115400

CHIEN, "Lévrier", russe, pure race; aussi: moteur de chaloupe, 40 forces, électrique, "Evinrude"; canot pneumatique 12'; caméra super 8 et projecteur. Tél.: 542-3328. F-115373

GARDERIE POUR CHIENS: Si vous partez en vacances, confiez-nous votre chien à la journée, à la semaine ou au mois. Tél.: 678-2308. F-115063

HUSKY Sibérien, très bas prix, toutes offres raisonnables acceptées. Tél.: 543-9322. F-115410

CHIENNE CANICHE, blanche, 8 mois, pure race, enregistrée, cause: départ. Tél.: 547-3015, après 5 hres. F-115424

PETIT POMERANIEN, pure race, enregistré, 6 semaines, couleur blond, aussi: ski, bâtons, bottine, 9 1/2 de grandeur, bonne qualité, \$65.00. Tél.: 542-6329. F-115794

HUSKY Sibérien & Doberman, pure race, enregistrés, vaccinés, tatoués, 4 mois à 3 ans. Tél.: 543-2584. F-115035

JOLI PETIT caniche, blanc, mâle, âgé de 10 semaines, propre. Tél.: 549-9427. F-115942

PETITS CANICHES, deux mâles blancs, âgés de six (6) semaines, prix \$100. non enregistrés. Tél.: 549-3720. F-115811

CHENIL LATERRIERE, Pékinois, Caniche, Yorkshire, terrier, Bichon maltais, Dalmatien, Setter irlandais etc... Gaëtan Blanchette. Tél.: 678-9904, boul. Talbot, route entre hangar et motel Casse-Croûte. F-115028

Avec une bonne publicité vous prenez votre part du "gâteau".



Consultez l'imprimerie  
**LE PROGRES  
DU SAGUENAY LTEE**  
316, Labrecque —

# CARRIÈRES & PROFESSIONS



## REPRESENTANTS COMMERCIAUX

La Cie de câblodistribution Télésag Inc., est à la recherche de candidats pour des postes de représentants commerciaux, dans le territoire Saguenay.

### QUALIFICATIONS:

Expérience dans la vente;  
Bonne personnalité, dynamisme, initiative;  
Posséder une voiture.

### TRAITEMENT:

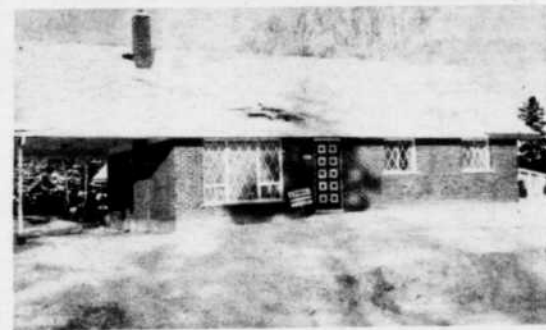
Selon qualifications et expérience.

Adressez vos candidatures à:

**TELESAG INC.,**  
392, est Racine,  
Chicoutimi.

ATT.: DIRECTEUR GENERAL.

## MAISON A VENDRE



Bungalow neuf, 2 ans. Libre à l'acheteur. Située rue Bégin, Chicoutimi. Cause: départ. Prix d'occasion.

COURTIERS —  
**BOURSE D'IMMEUBLES  
CHICOUTIMI**  
TELS: 543-0275 — 549-4116

## A LOUER

Abris d'autos pour l'hiver.  
Dernière chance avant  
les grosses tempêtes.

**3 SEULEMENT  
DE DISPONIBLES.**

GROSSEUR: 10' X 20'.

POUR INFORMATIONS:

**549-3548**

PRIX TRES ABORDABLE.  
INSTALLATION COMPRISE.

## BUREAUX D'IMMEUBLES

**BOULIANNE, LALIBERTE & ASSOCIES INC.**  
COURTIERS EN IMMEUBLES

ACHAT-VENTE  
LOCATION-FINANCEMENT  
TELEPHONEZ A: **545-1796**

Restaurant à Chic.-Nord, salle à diner, licencié, avec local commercial attenant libre, logement avec 4 1/2 pièces au sous-sol, très bon chiffre d'affaires.  
290, Méry, Chicoutimi-Nord, bungalow avec logement, sous-sol: 3 chambres, terrain paysagé.  
Maison mobile moderne, 500, boul. Tadoussac, Chic.-Nord, 14 x 70, tapis, terrain 8,000 pi.  
60, St-Hubert, Chicoutimi, 2 logements 4 1/2 pièces.  
309, boul. Taschereau, Arvida, demi-jumelé.  
1074, rue Jollet, Chicoutimi, 6 1/2 pièces.  
1579, boul. Talbot, terrain commercial, et 4 logements.  
1204, boul. Talbot, bungalow, 6 chambres.  
Chalet habitable à l'année longue au lac Caribou, St-Honoré.



**J.-HENRI BOULIANNE**  
courtier  
Rés.: 549-3238



187, Beauvoir, Chicoutimi-Nord, 5 1/2 pièces, sous-sol semi-fini, abri d'auto.



278, rue Verdun, Chicoutimi-Nord.



1135, rue Chopin, Chicoutimi, extérieur en briques, 6 pièces, grand terrain 62 x 132, garage aluminium, coin Champs-Élysées et Chopin.



115, Ballantyne, (Pace Saguenay), sous-sol semi-fini, terrain paysagé, 6,000 pi. car.



**JOSEPH LALIBERTE**  
agent  
Rés.: 549-2299



1629, des Martinets, Chicoutimi. Arrière de Place du Royaume, 6 1/2 pièces, prix spécial.



789, de Tracy, Chicoutimi, 5 1/2 pièces, sous-sol fini, terrain paysagé.

**BOULIANNE, LALIBERTE & ASSOCIES INC.**  
475, CHAMPS-ELYSEES, CHICOUTIMI. TEL.: 545-1796

## CARRIÈRES & PROFESSIONS

### REPRESENTANT(E) DEMANDE(E)

Compagnie nationale demande un représentant(e), pour la région Saguenay-Lac-Saint-Jean. Cours de formation de 2 semaines donné par la compagnie, doit posséder auto et être ambitieux(euse), gain illimité.

Pour rendez-vous:

**HOTEL CHAMPLAIN**

Lundi, 10 heures

Téls: 543-4424 ou 543-9137

Mme Monique Poirier

### RECHERCHE

**POSTE VACANT:** travail social en milieu scolaire.  
**ENDROIT:** Port-Alfred (Polyvalente de La Baie).  
**AUTORITE:** Directeur du Service Social Scolaire.

#### RESPONSABILITES:

- assurer les services sociaux dans les écoles dans le cadre d'un contrat de service entre le Centre de services sociaux et la Commission Scolaire Saguenay.

#### SOMMAIRE DES TACHES:

- Appliquer certains éléments du programme des services sociaux en milieu scolaire.
- Programme d'aide et de consultation psycho-sociales: -approche individuelle et de groupe;
- programme de prévention: - alcool, drogue, sexualité et autres;
- programme d'animation en relation avec l'environnement scolaire ou certains besoins ou problèmes définis avec le milieu scolaire.

#### EXIGENCES:

- capacité de travailler en équipe;
- habilité dans la communication avec les groupes;
- connaissance de l'intervention clinique et de groupe;
- diplôme d'études collégiales et assistance sociale et deux (2) ans d'expérience en travail social ou diplôme universitaire en Sciences humaines de préférence en service social.

Les candidats intéressés à ce poste devront faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 19 décembre 1975 au:

Directeur du personnel,  
Centre de services sociaux  
Saguenay-Lac-St-Jean-Chib.,  
599, rue Hôtel-Dieu,  
Chicoutimi, P.Q.  
Tél.: (418) 545-9408.

### LE CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES SAGUENAY-NORD RECHERCHE

#### 1 AGENT D'INFORMATION:

**Tâches:** Conçoit l'information relative aux activités du C.L.S.C. et en assure la diffusion aux bénéficiaires par l'utilisation de techniques audio-scripto-visuelles.

**Exigences:** • Diplôme universitaire en communication-information ou l'équivalent et expérience; ou expérience pertinente de cinq (5) ans.

#### 2 MEDECINS:

**Tâches:** Organisent et distribuent des soins préventifs et curatifs.

**Exigences:** • Omnipraticiens reconnus par le Collège des Médecins.

#### 1 NUTRITIONNISTE:

**Tâches:** Conçoit et met en oeuvre des programmes d'alimentation et d'éducation auprès des individus et des groupes.

**Exigences:** • Baccalauréat en diététique ou nutrition.

#### 1 PSYCHOLOGUE:

**Tâches:** Intervient auprès des individus et des groupes, tant au niveau des programmes de santé que des programmes sociaux.

**Exigences:** • Maîtrise en psychologie;  
• Membre de la corporation;  
• Expérience d'un (1) an.

**EXIGENCES COMMUNES A TOUS LES POSTES:** Intérêt et aptitude au travail en équipe; esprit d'initiative et entreprenant; sens de l'organisation et de coordination; disponibilité et mobilité; capacité de travailler avec des groupes de citoyens.

**CONDITIONS DE TRAVAIL:** Selon les normes du ministère des Affaires sociales, d'après les qualifications et l'expérience.

FAIRE PARVENIR VOTRE "OFFRE D'EMPLOI" ACCOMPAGNÉE DE VOTRE CURRICULUM VITAE, AVEC MENTION DU POSTE POUR LEQUEL VOUS FAITES APPLICATION, POUR LE 29 DECEMBRE 1975, A:

HENRI BRADET,  
Directeur général,  
C.L.S.C. Saguenay-Nord,  
222, St-Ephrem,  
Chicoutimi-Nord.



le Collège D'Alma

DU  
COLLEGE REGIONAL DU SAGUENAY-LAC SAINT-JEAN

### PROFESSEUR EN PHYSIQUE

à temps complet

#### EXIGENCES:

- diplôme de 1er cycle universitaire en sciences, de préférence en physique ou l'équivalent. La maîtrise serait appréciée.
- expérience pertinente souhaitable.
- entrée en fonction: janvier 1976.

#### TRAITEMENT:

- selon la convention collective en vigueur.

Faire parvenir votre offre de service avant le 23 décembre 1975 au:

COLLEGE D'ALMA  
Service du personnel,  
675, boul. Auger ouest,  
Alma, Qué.  
Concours: professeur en physique.

### CONCIERGES

VOUS DESIREZ VOUS  
ETABLIR A MONTREAL?

Nous avons quelques postes de concierge à combler, dans nos immeubles d'appartements du secteur ouest et du centre-ville.

Nous sommes intéressés à discuter avec des couples possédant les qualifications suivantes:

Agés de 40-55 ans, capables de se débrouiller en anglais, sobres, travailleurs, honnêtes, responsables.

Nous offrons la sécurité d'emploi, un salaire compétitif, et nous fournissons le logement (téléphone, garage, lavage, chauffage, électricité et taxes incluses).

Ecrire en toute confiance, donnant un résumé de vos connaissances et le salaire désiré à:

**F.D.L. Cie Ltée.**

3285, boul. Cavendish, Suite 500,  
Montréal, Qué., H4B 2M3  
Att. C.A. Beaudoin.

### LA TRAVERSEE INTERNATIONALE DU LAC-ST-JEAN INC.,

RECHERCHE  
UN

## SECRETAIRE- GERANT

#### NATURE DE L'EMPLOI:

Promouvoir, planifier, organiser, contrôler les activités de la Traversée internationale du Lac-St-Jean, superviser les activités de la Traversée internationale du Lac-St-Jean.

#### QUALIFICATIONS REQUISES:

Compétences reconnues en administration, connaissances suffisantes de l'anglais, aptitudes à l'animation et aux relations publiques.

#### SALAIRE:

Au-dessus de la moyenne.

FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE COMPLET AVANT LE 31 DECEMBRE 1975, A:

LA TRAVERSEE  
INTERNATIONALE  
DU LAC-ST-JEAN INC.,

851, BOUL. ST-JOSEPH,  
ROBERVAL, P.Q.

# ● APPELS D'OFFRES

# ● AVIS PUBLICS

PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI  
LE CONSEIL DE COMTE DE CHICOUTIMI

## DEMANDE DES SOUMISSIONS

Le Conseil de Comté de Chicoutimi, demande des soumissions pour la CUEILLETTE DES VIDANGES, pour l'année 1976.—

### ENDROITS:

FERLAND — BOILEAU, 140 services environ. (Service d'enfouissement sanitaire du Haut-Saguenay.

### LA CUEILLETTE SE FERA PAR MOYEN DE SANIVAN

Le prix à fixer sera sur la base annuelle. (12 mois).  
Le contracteur devra se soumettre aux exigences de la Loi.

Le contracteur devra fournir des assurances responsabilité, utiles ce, à la satisfaction du Conseil.  
Remettre des soumissions au bureau de la municipalité du Comté de Chicoutimi, au 230, rue Saguenay, St-Fulgence, avant le 29 décembre 1975.

Le Conseil de Comté de Chicoutimi, ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions.

Donné à St-Fulgence, ce 11ième jour de décembre 1975.

**J.-RENE TURCOTTE,**  
secrétaire-trésorier.



COMMISSION DE CONTROLE  
DES PERMIS D'ALCOOL  
DU QUEBEC

LES PERSONNES CI-APRES MENTIONNEES ONT  
DEMANDE LES PERMIS SUIVANTS

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
Québec le 5 décembre 1975.		

**COMTE: DE CHICOUTIMI**  
GAGNE, Gaston, 556, rue St-Anne, Epicerie  
(suite à une vente) Chicoutimi (cité),

**COMTE: DE DUBUC**  
TREMBLAY, Raymond-Marie, 382, rue Simard,  
St-Ambroise (village),  
Changement de la capacité du  
restaurant au 1er étage côté  
droit de 28 à 38 personnes.  
BEGIN, Rodrigue, Manoir Clairval,  
(1) Restaurant avec danse  
et oeuvres musicales.

(suite à une vente),  
Boulevard Talbot,  
Pour le bénéfice de: Notre-Dame-de-Laterrière,  
Manoir Clairval (Laterrière) Ltée,  
(1) Bar avec danse.  
(1) Bar avec danse et spectacles,  
et autorisation de servir en dehors  
du Bar en vertu  
de l'article 75. (dans Hôtel).

AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A  
CES DEMANDES DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT,  
DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTEE DANS LES  
15 JOURS DU PRESENT AVIS AU:

SECRETAIRE GENERAL  
CASE POSTALE 190, Station B, Québec 2, Qué.  
PERMIS DE BANQUET

- 1) Toute demande de permis devra parvenir à la Commission de Contrôle des Permis d'Alcool du Québec au moins trois (3) semaines avant la date de l'événement pour lequel on veut un permis.
- 2) Les requérants devront fournir tous les renseignements demandés à la formule émanant de la Commission.
- 3) Les requérants devront fournir tous les documents nécessaires pour lequel on veut un permis.

CANADA  
PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE ROBERVAL  
NO: 160-12-000114-75

COUR SUPERIEURE  
ALMA

Dame Diane Côté, 215, rue Bergeron, Alma.

demandeur

—vs—

Clément Lavoie, d'adresse inconnue.

défendeur

## ORDONNANCE

Il est, par les présentes, ordonné au défendeur de comparaître personnellement ou par le ministère de son procureur, au Greffe de la Cour supérieure (Alma) du district de Roberval, et ce, dans un délai de UN MOIS à compter de la première publication du présent ordre dans: "Le journal Progrès-Dimanche".

Prenez AVIS qu'une copie du bref et de la déclaration a été déposée au dit Greffe à votre intention.

BUREAU DU PROTONOTAIRE  
Alma, district de Roberval, le 16 octobre 1975.

M. Guy Girard,  
Protonotaire,  
Alma.



LA COMMISSION SCOLAIRE  
REGIONALE LAPOINTE  
280, rue St-Joseph,  
Jonquière, P.Q.

## APPEL D'OFFRES

678 A

SERVICE TECHNIQUE  
DE LA CSRL

La Commission Scolaire Régionale Lapointe demande des soumissions pour la réfection de la fenestration et autres travaux divers à l'école secondaire St-Laurent.

Seules sont autorisées à soumissionner pour l'exécution des travaux. Les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la région 02.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau du propriétaire, contre un dépôt de (\$100.00) cent dollars qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente jours (30) qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de (\$6,500.00) six mille cinq cent dollars à l'ordre du propriétaire Commission Scolaire Régionale Lapointe, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant valide pour une période de trente jours (30) de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pour cent (50%) du montant du contrat.

Les soumissions (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues à 280, rue St-Joseph, Jonquière, au local 105 jusqu'à 11:00 heures, heure en vigueur localement, le vingt et un (24) du mois de janvier 1976 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

L'entrepreneur soumissionnaire a la responsabilité de s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisis dans les spécialités ci-dessous mentionnées, lui fourniront, à leurs frais, un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour 50% du prix du contrat de la spécialité.

### SPECIALITES

1. Réfection de la fenestration.
2. Démolition du portique.
3. Installation de "Forces flow heater".

Les soumissions de ces sous-traitants seront accompagnées d'un chèque visé au montant stipulé ci-dessus, fait à l'ordre du propriétaire, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour 45 jours de la date d'ouverture des soumissions.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions de l'arrêté en conseil 2380 en date du 7 décembre 1961.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

LIONEL GIRARD,  
directeur-général.

PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI  
CITE DE CHICOUTIMI-NORD

AUX PROPRIETAIRES inscrits, le 11 décembre 1975, au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette ville à l'égard d'un immeuble imposable situé dans les limites territoriales de la Cité de Chicoutimi-Nord.

# AVIS PUBLIC

Est donné par le soussigné, greffier de cette ville:

QUE lors d'une séance ordinaire tenue le 11 décembre 1975, le Conseil de cette ville a adopté le règlement numéro 421 intitulé "Règlement ayant pour objet de défrayer des coûts excédentaires et décréter des dépenses complémentaires au projet de piscine extérieure du Parc de la Colline, déjà décrétés par le règlement numéro 414 des règlements de la Cité, et d'approprier à cette fin un emprunt au montant de \$165,000.00", et dont l'objet et l'emploi de deniers sont suffisamment décrits par le titre;

QUE les propriétaires parmi ceux ci-dessous visés qui, étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 11 décembre 1975, s'il s'agit de personnes physiques, ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 399 de la Loi des Cités et Villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement numéro 421 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 399 à 410 de la même loi;

QUE cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 398-A à 398-O de la Loi des Cités et Villes et qu'aux fins de cette procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention, de neuf heures à dix-neuf heures, les 22 et 23 décembre 1975, au bureau de la Ville, situé à 2589, rue Roussel à Chicoutimi-Nord.

QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement numéro 421 fasse l'objet d'un scrutin secret est de trois cent quarante-six, et qu'à défaut de ce nombre, le règlement en question sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter;

QUE toute personne habile à voter sur le règlement en question peut le consulter au bureau de la Ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement;

QUE le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 23 décembre 1975, dans la salle réservée aux séances du Conseil de cette ville, située au 2589, rue Roussel à Chicoutimi-Nord à 19.15 heures.

DONNE à Chicoutimi-Nord ce douzième jour de décembre, mil neuf cent soixante-quinze.

MARCEL DEMERS,  
Greffier.



**Normand Gravel,**  
PROPRIÉTAIRE

**Nos spécialités:**  
Construction et  
rénovation générales  
résidentielles  
ou commerciales.  
Fondations de béton.

Tél.: 543-9447.  
2237, boul. Ste-Geneviève,  
CHICOUTIMI-NORD

## SECRETAIRE DEMANDEE

**Exigences:** Connaissances nécessaires en dactylographie, sténographie et base de comptabilité pour travail de bureau et tenue de livres. Salaire selon qualifications.

Faire parvenir curriculum vitae à:

**Casier 3057  
LE QUOTIDIEN**

316, avenue Labrecque,  
Chicoutimi.

Toutes les applications reçues demeurent confidentielles.



**COLLEGE DE JONQUIERE**

du Collège Régional du Saguenay-Lac St Jean

## Professeur en éducation physique

### QUALIFICATIONS:

- Diplôme de 1er cycle.
- Préférence sera donnée aux candidats(es) pouvant enseigner les cours de mouvements expressifs.

Faire parvenir votre curriculum vitae jusqu'au 12 décembre 1975 inclusivement.

### CONCOURS: PROFESSEUR EN EDUCATION PHYSIQUE

COLLEGE DE JONQUIERE,  
a/s Directeur du personnel,  
65, rue St-Hubert,  
Jonquière, P. Qué.

## L'ACHDU dit craindre les banques de terrains

MONTREAL — Lors du dernier congrès annuel des constructeurs d'habitations du Québec, M. Bernard Denault, président de l'Association canadienne de l'habitation et du développement urbain, a invité ses collègues à combattre les gouvernements au niveau du logement social et des banques de terrains.

Dans ce dernier cas, il a souligné le fait que le Québec est la seule province, au Canada, où il y a des terrains à prix abordable pour la construction domiciliaire.

Il craint qu'avec les banques de terrains, on finisse par demander aux entrepreneurs de consacrer de l'argent à l'installation des services. "Le jour où l'on exigera des constructeurs d'investir dans les services municipaux, ce sera le début de la fin", a-t-il dit.

Quant aux logements municipaux, M. Denault trouve que la réalisation de grands ensembles a été un geste antisocial.

D'après lui, si cette même somme était à la disposition de l'entreprise privée, l'Etat rendrait un bien plus grand service aux citoyens, car cette dernière est en mesure de construire à meilleur prix que n'importe quel gouvernement.

Les constructeurs souhaitent également que la Société d'habitation du Québec possède des bureaux régionaux. On a expliqué qu'ainsi l'organisme serait beaucoup plus en mesure de juger des prérogatives locales et du même coup accélérerait tout le processus de consultation.

## A VENDRE MAISON TROIS (3) LOGEMENTS SITUEE A CHICOUTIMI



Prix de vente à discuter. — Comptant exigé très minime. — Revenus mensuels. \$272.00.

POUR INFORMATIONS: 548-2675

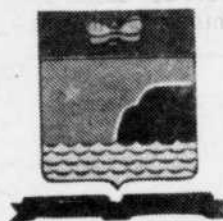
## MAISON A VENDRE BAS PRIX



Construction 7 ans, bungalow, 3 chambres à coucher, chauffage eau chaude, foyer, tapis mur à mur. Terrain, complètement fini, avec plage, sur rivière Chicoutimi. Idéale pour sports d'hiver et été, à 1½ milles, Route 170. Financement possible par le propriétaire.

TEL.: 543-7459

## ● APPELS D'OFFRES ● AVIS PUBLICS



## CITE DE CHICOUTIMI-NORD

PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI  
CITE DE CHICOUTIMI-NORD

## AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné greffier; que le conseil de la cité de Chicoutimi-Nord lors d'une séance tenue le 3 septembre 1975 a passé et adopté le règlement numéro 415 des règlements de la cité décrétant des travaux à capital et un emprunt par obligations au montant de \$330,000.00 pour l'installation de servitudes d'aqueduc, d'égoûts et de voirie.

AVIS PUBLIC est en conséquence donné que le susdit règlement numéro 415 a été approuvé par la Commission municipale du Québec et le ministre des Affaires municipales du Québec, en date du 21 novembre 1975, et qu'il est déposé au bureau du greffier de la cité où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance aux heures normales d'ouverture.

Et j'ai signé à Chicoutimi-Nord, ce 11ième jour de décembre 1975.

**MARCEL DEMERS,**  
Greffier.

VOS IMPRIMÉS VOUS  
DONNENT LES "BLEUS"?



Consultez l'imprimerie  
**LE PROGRES  
DU SAGUENAY LTEE**  
316, Labrecque —

**CITE  
CHICOUTIMI**



## VENTE DE TERRAINS

Conformément aux dispositions de l'article 26 de la Loi des cités et villes, la cité de Chicoutimi, offre en vente le terrain suivant:

Les lots numéros: 866-1, 867-5, 861-12 et 862-14, au cadastre de la ville de Chicoutimi, localisé sur la rue St-Charles, à Chicoutimi, ayant une dimension de 50' x 75' pour une superficie totale de 3,750 pieds carrés.

Les intéressés sont priés de noter que cette offre est faite moyennant un prix minimum de \$0.60 le pied carré et le ou les soumissionnaires qui seront favorisés éventuellement devront se conformer au règlement de zonage de la municipalité.

Toutes corporations, sociétés ou personnes intéressées à se porter éventuellement acquéreur de l'un ou l'autre des terrains décrits ci-dessus, peuvent soumissionner et à cette fin, ils doivent venir rencontrer M. Guy Morrier au service technique de la cité de Chicoutimi, à l'hôtel de ville, 201 est, rue Racine. Ce dernier fournira la formule officielle au soumissionnaire et la remplira partiellement avec lui.

POUR ETRE CONSIDEREE,  
TOUTE SOUMISSION DEVRA  
ETRE:

a) Conforme aux devis faits sur les formules officielles fournies par le gérant municipal et dûment remplies en partie par M. Morrier;

b) Accompagnée d'un chèque certifié, fait à l'ordre de la cité de Chicoutimi pour un montant égal à 10% du montant total de la soumission déposée;

c) Remise avant 14.00 heures, le 23 décembre 1975, au bureau du greffier municipal, à l'hôtel de ville, où l'heure de réception sera poinçonnée.

Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés à la même heure et au même endroit.

La cité de Chicoutimi ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation envers le ou les soumissionnaires.

DONNE à Chicoutimi, ce 21ième jour de décembre 1975.

**JEAN-YVES FORTIN,**  
Greffier,  
Cité de Chicoutimi.

## Commission de la fonction publique concours de recrutement



Concours ouverts également aux hommes et aux femmes.

### DELEGUE REGIONAL

(DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL)

MINISTERE DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE — Postes à Chicoutimi, à Trois-Rivières et à Sherbrooke.

FONCTIONS — A titre de développement industriel, promouvoir l'économie québécoise en favorisant l'établissement de nouvelles entreprises et l'expansion d'entreprises déjà existantes par l'apport de ses connaissances professionnelles et par la mise en oeuvre des programmes du ministère; conseiller les industriels, les municipalités et les organismes concernés par le développement industriel.

EXIGENCES — Diplôme universitaire de 1er cycle en économie, en administration ou en sciences appliquées; 3 années d'expérience pertinentes. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine du développement industriel peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

TRAITEMENT initial pouvant atteindre \$20,288.00 (en voie de révision).  
CONCOURS E1020AA/32

Date limite pour l'inscription:  
9 janvier 1975.

Si le nombre de candidatures soumissionnées par des citoyens canadiens est suffisant pour combler les postes vacants, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'oeuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.

La Commission vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

Il y a un représentant de la Commission de la fonction publique au 50, boulevard Harvey, 2e étage, Jonquière, G7X 8L6. Téléphone: 542-3539

## décoré de leurs réalisations ...

### L'ARBRE DE NOËL DES JEUNES



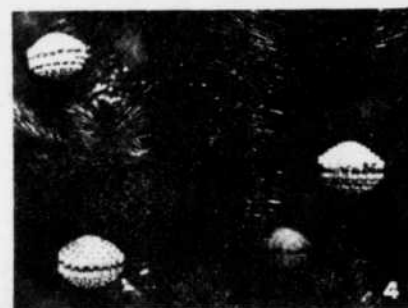
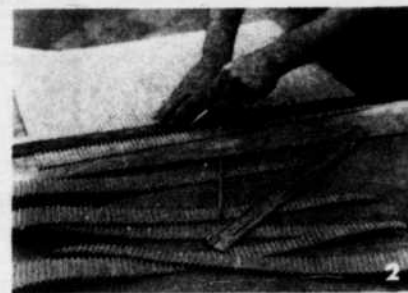
Enfin vos "jeunes artistes" peuvent faire eux-mêmes les décorations qu'ils utiliseront pour monter le petit arbre de Noël qu'ils désirent placer dans leur chambre.

Domage que la couleur n'y soit pas ...

vous auriez une plus juste idée de la beauté des boules de Noël dont est agrémenté l'arbre illustré à la photo 1. Très décoratives et sortant, à coup sûr, de l'ordinaire, elles ne sont, simplement, qu'en carton ondulé.

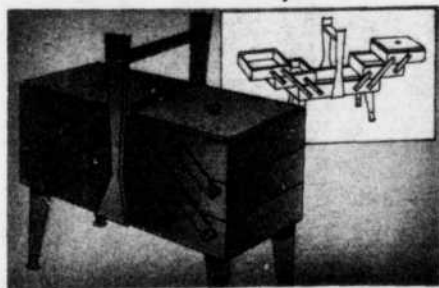
Le truc consiste à tailler des pointes de carton ondulé (ondulé d'un côté et lisse de l'autre) et à les rouler. Tailler (photo 2) des pointes d'environ 24" de longueur, par 1/2" de largeur à une extrémité, et 2 1/2" à l'autre. Appliquez un cordon de colle comme le montre la photo 3, puis roulez la pointe de carton. Tâchez d'enrouler le carton de telle sorte que le haut de la boule soit aussi convexe que le bas. Voyez la boule à l'extrême gauche de la photo 3: son dessous est plat et ce n'est pas aussi beau. Retenez la boule obtenue avec un élastique, le temps que la colle sèche.

Une fois vos boules prêtes, enduisez-les de deux couches de laque (en bonbonne) de couleur or ou argent. Il est préférable de faire ce travail à l'extérieur. Posez ensuite un filet de colle blanche sur tout le dernier rang de carton de la boule et saupoudrez-la de brillants de couleur (figure 4). Suspendez à l'arbre avec un fil de nylon.



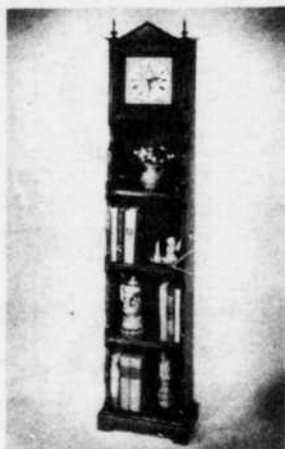
D'autres projets de bricolage et d'artisanat sont illustrés et décrits dans mon catalogue "idées/bricolage" quatrième édition. Vous pouvez vous le procurer pour un dollar.

D'ici à ce que vous ayez ce catalogue, voici quelques-uns de ces projets. Le plan de chacun est disponible et le bulletin de commande publié ici vous facilite la tâche de me les commander.



#### BOITES A OUVRAGE

Ces deux petits meubles, tout simples et très faciles à réaliser, feront un bien joli cadeau à la couturière qui les appréciera hautement. Nécessitent très peu de matériel. Plan no 849 ... \$2.16



#### HORLOGE/ETAGERE

Plus qu'une simple horloge, cet impressionnant meuble logera, avec distinction, vos meilleurs bouquins et bibelots de valeur. Un meuble de style très attrayant qui peut être fait de planches de pin pour plus de facilité et d'économie. 14" de large sur 5'7". Plan no 1333 ... \$3.24



#### SABLEUSE/AFFUTEUSE A COURROIE

Une sableuse à usages multiples, la plus indispensable qui soit. Vous l'utiliserez pour sabler, meuler, affûter, former, polir, etc. Relativement simple à faire, entièrement sur roulements à billes. Ne mesure que 17" sur 20 de haut. Table inclinable de 12" x 16. Plan no 1991 ... \$4.00



#### COMMODE DE STYLE CAPITAINE

Les pièces requises peuvent être taillées sans perte tout en donnant un style pratique, découlant de l'emploi de contre-plaqué. Tiroirs munis de coulisses en métal avec roues de nylon; disponibles à prix minime chez votre marchand. La quincaillerie de cuivre rehausse grandement son apparence. Plan no 983 ... \$3.24



Jean-Marc Doré

562 rue Dollard, Québec, Qué., G1N 1P4

Nom: .....

No et rue: .....

Municipalité ou ville: .....

Comté ou province: .....

Code postal: .....

S.V.P. me faire parvenir les items marqués d'un "X"

- plan no 849 (boîtes à ouvrage) à \$2.16
- plan no 983 (commode de style capitaine) à \$3.24
- plan no 1333 (horloge/étagère) à \$3.24
- plan no 1991 (sableuse/affuteuse à courroie) à \$4.00
- "idées/bricolage" 4e édition (catalogue de plans) à \$1.00

\* Les prix incluent la taxe de vente s'il y a lieu.

Prière d'ajouter \$0.20 si vous payez par chèque

Montant inclus: \$ ..... mandat poste  chèque   
Nom du journal

# LES SPRINT

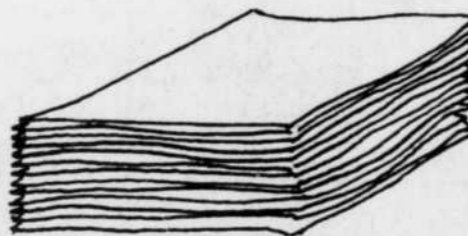
**DES HOMMES D'AFFAIRES**

JOIGNEZ-VOUS A L'ÉQUIPE GAGNANTE DU  
"SPRINT" DES HOMMES D'AFFAIRES



avec la

# ROTO-manie



OBTENEZ UN COUPON DE PARTICIPATION  
AVEC CHAQUE MONTANT DE \$10, SUR FACTURES  
D'IMPRESSION A L'IMPRIMERIE.

**IMPRIMERIE**

# LE PROGRÈS DU SAGUENAY LIMITÉE

(VOIR PLUS  
DE DETAILS  
EN PAGE 57)

VOIR PLUS DE DETAILS EN PAGE 57

**progrès** le **dimanche**

**SPORT**

# Les 4 bleuets



*"Joe" Hardy*



*Alain Caron*



*Raynald Tremblay*



*Gilles Bilodeau*

# des Jaros

# Calme et sérénité

Par Julien Gagnon

**HEBERTVILLE** — Le centre plein air Mont lac Vert, à Hébertville, entreprend sa troisième saison d'opération. Chaque année, on effectue des travaux de rénovation, de réaménagement sur les pentes, afin de pouvoir offrir un maximum de possibilités aux nombreux skieurs alpins.

Les pentes furent redécoupées, irriguées, et l'une d'entre elles, la numéro deux, fut complètement refaite. Elle a été nivelée et elle constitue présentement une bonne pente familiale qui peut également servir aux skieurs débutants.

L'administration a déménagé ses locaux administratifs dans le chalet principal et a fait effectuer le transport du chalet, antérieurement occupé, dans la montagne. Ce chalet de bois rond est maintenant situé près du restaurant et il sert de local pour la patrouille et l'école de ski.

Les pistes de ski de fond ont elles aussi été rénovées. De plus, une nouvelle piste est actuellement en chantier et cette discipline sportive pourra être pratiquée dans des conditions agréables.

En plus du chalet principal, la corporation du Mont lac Vert dispose de deux autres chalets en bois rond, servant d'héberge-

ment durant la période estivale. La nouvelle administration a bien l'intention d'utiliser ces deux chalets durant l'hiver. L'un d'eux servira aux adeptes du ski de fond, alors que l'autre pourra accueillir tout groupe, organisme ou association qui voudra s'en prévaloir.

Un camping d'hiver a été aménagé et, déjà, plus d'une vingtaine de propriétaires de roulottes sont installés pour la prochaine saison.

L'actif du centre plein air est présentement évalué à \$600,000. Un conseil d'administration formé de 23 personnes, regroupant, d'une part, des représentants élus par les membres, en réunion générale annuelle, et d'autre part, des représentants délégués par les corporations municipales et scolaires, qui ont adhéré à la corporation, à titre de membres, dirige les destinés du centre.

Les objectifs primordiaux sont de développer les activités de plein air et le sport familial, avec une accessibilité de 12 mois, aux divers équipements et accommodations en place.

Jusqu'à maintenant, les activités hivernales furent principalement orientées vers le ski alpin, le ski de randonnée et de montagne, la raquette, la cabane à sucre, etc. Il faut toutefois reconnaître que la saison es-

tivale permet également à des centaines et des milliers d'enfants de venir quelques jours dans un décor enchanteur et salubre.

Les principales activités pour la prochaine saison de ski, sur le plan compétitif, s'établissent comme suit: une journée champêtre, avec compétitions et soirée; une journée costumée; des compétitions "amusements" à toutes les deux semaines, et une épreuve régionale de la coupe du Mont lac Vert pour les skieurs alpins, dont l'âge est situé entre 25 ans et plus. Il s'agit d'un slalom géant, genre Molstar.

Les épreuves sanctionnées par l'organisme SKI-SAGLAC sont deux descentes régionales, pour les skieurs de catégories juvénile et senior; un camp de Noël, du 26 au 31 décembre, pour un groupe d'environ 25 jeunes skieurs. Il s'agit d'une semaine d'entraînement pour ceux que l'on considère comme l'élite régionale au ski alpin.

Un stage d'entraîneur, premier degré et assistant-entraîneur, est également prévu pour les 19-20-21 décembre prochains.

Le président, nouvellement élu, du centre plein air Mont lac Vert, est Denis Dionne.



Vue d'ensemble du camping d'hiver aménagé au mont lac-Vert.

C'est maintenant officiel

## Le tour cycliste revivra

Par Pierre Bourdon

**CHAMBORD** — C'est maintenant officiel, le Tour cycliste du Lac-St-Jean revivra pour de bon et sera présenté les 18, 19 et 20 juin prochains.

D'ailleurs, les initiateurs de ce projet d'envergure rencontraient à cet effet, vendredi dernier, certains commanditaires intéressés à s'impliquer dans ce Tour cycliste du Lac-St-Jean.

Récemment, l'Association régionale cycliste du

Saguenay-Lac-St-Jean servait auprès de la Fédération cycliste du Québec, ces dates du 18, 19 et 20 juin 1976.

Le Tour cycliste du Lac-St-Jean revivra donc, en 1976, après une absence de quatre ans, sur la scène régionale. Le dernier athlète à avoir remporté la victoire dans ce Tour du Lac-St-Jean fut André Simard, d'Alma.

**BUDGET DE \$7,000.00**

Un budget de l'ordre de \$7,000.00 sera nécessaire à la réalisation de cette compétition qui attirera environ 60 athlètes de toutes les parties du Québec.

Selon Pierre Quévillon, président de l'Association

régionale cycliste, chaque équipe sera composée de six coureurs, d'un entraîneur et d'un mécanicien. Parmi les sérieux candidats à la victoire, lors de ce Tour cycliste du Lac-St-Jean, il ne faut pas écarter le nom de François Paradis, d'Alma.

Déjà certaines régions du Québec, telles que l'Abitibi et Québec, ont manifesté leur intention de prendre part à cette grandiose rencontre au cours de laquelle plus de \$2,000.00 en bourses seront distribués.

**DISTANCE DE 265 MILLES**

Ce Tour cycliste du Lac-St-Jean sera d'une distance de 265 milles, divisés en trois étapes bien distinctes.

Voici d'ailleurs le contenu de chacune de ces trois étapes:  
**PREMIERE ETAPE:** Roberval-Dolbeau (distance 55 milles), circuit fermé (distance 35 milles).  
**DEUXIEME ETAPE:** Dolbeau-Alma (distance 65 milles), circuit fermé (distance 40 milles).  
**TROISIEME ETAPE:** Alma-Roberval (distance 50 milles), contre la montre (distance 20 milles).

Une équipe de bénévoles travaillent actuellement, à l'organisation de ce Tour cycliste du Lac-St-Jean.

Jacques Audette, Guy Grenier, Gaétan Couture, Guy Morin, Serge Fortin, René Legault et Pierre Bourdeau.

Les membres décidés à faire un succès sans précédent de cette épreuve, sont Pierre Quévillon, Gérald Labaume, Céline Marcoux,

Les amateurs du cyclisme seront donc servis à souhait, l'été prochain, et ils auront l'opportunité de voir à l'oeuvre les meilleurs pistards de notre province.



CALME ET SERENITE vous sont offerts au mont lac-Vert. On peut skier, se promener, s'amuser dans un décor enchanteur.

Dès l'été prochain

# Circuit régional de nage longue distance

Par Pierre Bourdon

**DOLBEAU** — La région du Saguenay-Lac-St-Jean a toujours eu l'enviable réputation de former de nombreux athlètes, autant amateurs que professionnels, dans le domaine de la nage longue distance.

Il est entendu que la présence de deux compétitions majeures de nage longue distance dans notre région, notamment la Traversée internationale du lac St-Jean et le Marathon du Saguenay, jouent un grand rôle dans cet engouement des sportifs du Saguenay-Lac-St-Jean pour ce sport.

Afin de permettre aux jeunes amateurs, de nage longue distance de participer à des épreuves amateurs, il est fortement question qu'une association régionale de nage longue distance soit formée au cours des prochains mois.

L'initiateur de ce projet est Gilles Laliberté, un professeur en éducation physique qui s'intéresse depuis plusieurs années à la promotion de cette discipline sportive.

Professeur à la Polyvalente Jean-Dolbeau, Gilles Laliberté a déjà entraîné

plusieurs nageurs de fond, en plus d'organiser de nombreuses compétitions de nage longue distance.

Gilles Laliberté nous confie: "Je suis très intéressé à la mise sur pied de cette association régionale, mais pour faire un succès de ce projet, je devrai compter sur l'appui de plusieurs autres sportifs de la région."

De plus, Laliberté est prêt à travailler en collaboration avec l'APNALD (Association provinciale de nage amateur longue distance). "Nous ne voulons aucun conflit et sommes disponibles pour oeuvrer en accord avec cette association provinciale", mentionne Laliberté.

## ENVIRON SIX RENCONTRES

Dès l'été prochain, six compétitions seront vraisemblablement présentées dans notre région.

Ainsi, des rencontres pourraient se dérouler à Dolbeau, Roberval, Chicoutimi, Alma, Jonquière et Arvida.

Gilles Laliberté en a déjà discuté avec divers responsables de natation et l'intérêt ne fait pas défaut.

"Ainsi, un type comme Rémi Cloutier, à Alma, est très ouvert à ce projet," ajoute Gilles Laliberté qui mettra les structures de son association, d'ici le printemps.

Les épreuves présentées lors de ces compétitions de nage longue distance régionale seront d'une distance de cinq milles et moins et pourraient être tenues dans les lacs et piscines extérieures.

"Les principaux buts de cette association seront de permettre au jeunes nageurs et nageuses de se faire valoir dans cette discipline sportive en plus d'acquérir une certaine expérience, côté compétitif," conclut Gilles Laliberté.

Plusieurs nageurs de longue distance de la région tels que Robert Cossette, François Asselin, Gilles Potvin, Ben Bouchard, Jacques Bernier et autres n'ont pas eu l'occasion, alors qu'ils étaient jeunes, de faire leurs preuves et acquérir de l'expérience, lors de compétitions de courtes distances.

En effet, ils ont dû participer, sans grande préparation, à des épreuves telles que le Marathon du Saguenay, la Traversée inter-

naionale du lac St-Jean ou les 24 Heures de La Tuque, sans, au préalable, avoir l'opportunité de s'imposer dans des compétitions de moindres distances.

Grâce à cette nouvelle association régionale de nage amateur longue distance, les jeunes arriveront beaucoup mieux préparés

aux compétitions de grande envergure.

Il s'agit de brillante initiative qui, nous le souhaitons, apportera les répercussions espérées.



**UN QUATUOR DE FORT CALIBRE** — Le groupe d'Alma formé d'Annette Patry, de Noëlla Gagnon, de Denise Dubé et de Paula Harvey représenteront le Saguenay-Lac-St-Jean au championnat provincial féminin de curling.

## Une première pour Paula

**ALMA** — Ce ne sera pas la première fois que Paula Harvey, d'Alma, participera à une compétition provinciale de curling féminin, mais ce sera la première fois qu'elle le fait à titre de capitaine de formation.

En effet, Mme Harvey a mérité les honneurs du championnat régional qui avait lieu, en fin de semaine dernière, à Roberval. Cinq équipes étaient en lice et la formule "rotation" fut employée pour déterminer la gagnante.

Mme Elisabeth Fortin, de Roberval, Raymond Tremblay, de Dolbeau, Doris Noël, d'Alma, et Yvonne Tectonidis, d'Arvida, ont livré une lutte acharnée afin de pouvoir se qualifier pour les finales provinciales. Toutefois, Mme Harvey n'a pas perdu un seul match et sa victoire fut prédominante.

Paula Harvey a déjà fait partie d'une équipe qui représentaient le Saguenay-Lac-St-Jean aux éliminatoires provinciales. Elle occupait alors le poste de troisième et l'équipe était dirigée par Doris Noël.

Il s'agissait alors de l'épreuve "Diamond D" qui conduisait au championnat national. Cette compétition fut remplacée, il y a quelques années, par le "McDonald Lassie" qui devient, par le fait même, la seule formule de participation au national.

Mme Harvey et les membres de son équipe participeront aux éliminatoires provinciales du 25 au 31 janvier, au club Caledonia de Montréal. Les épreuves nationales seront présentées à la fin de février, à Winnipeg.

La capitaine de l'équipe

### Hockey féminin

## Première défaite du Chantier

**CHICOUTIMI-NORD** — Après deux gains consécutifs, les porte-couleurs du Père Alex ont rencontré leur Waterloo en l'Olivier Larouche, qui l'a emporté 3-1. Pauline Gauvin, France Girard et Hélène Barette se sont partagé les trois buts du Larouche, pendant que Christianne Larouche évitait le blanchissage aux perdantes. Auparavant, le Chantier avait connu son deuxième triomphe en disposant 3-1 des Immeubles Lalanberge.

### On accumule les déboires

Le Lalanberge a infligé une troisième défaite en ligne au Tapis Tadoussac qui s'est incliné 4-1. Pauline Dufour a pris la part du lion avec deux filets. Les malchanceuses représen-

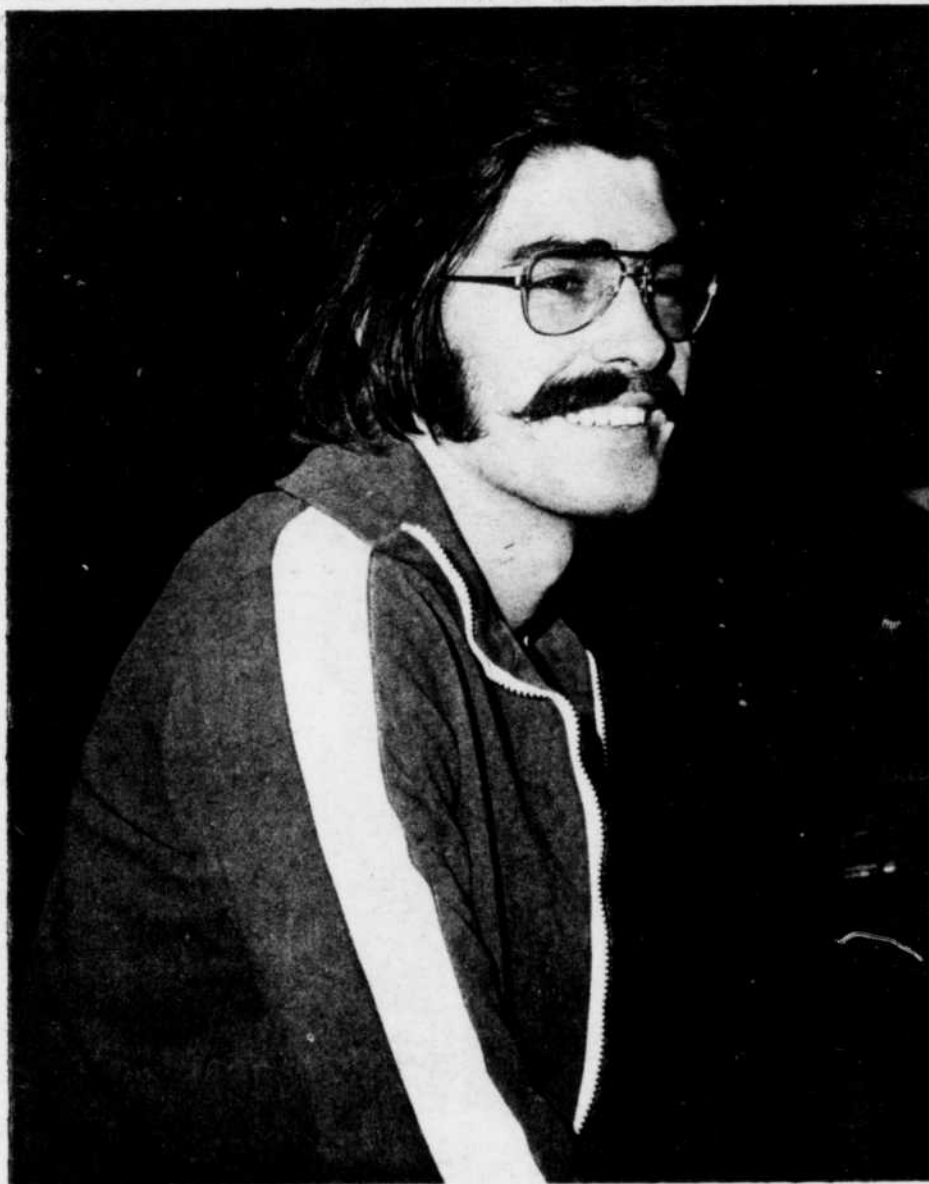
tionale exprime une haute opinion de celles qui l'accompagnent. "Chacune d'elles détient le poste qui lui convient et il règne un esprit d'équipe formidable. Nous conservons l'espoir de figurer avec avantage, car notre groupe sera très représentatif".

### Trois clubs au sommet

Le Chantier du Père Alex, l'Olivier Larouche et les Immeubles Lalanberge montrent une fiche identique de deux victoires et une défaite, pendant que le Tapis Tadoussac tarde à s'inscrire à la colonne victorieuse.

### Prochaines rencontres

Le 17 décembre, 10 hres, le Tapis Tadoussac se mesure au Père Alex, et à 11 hres le Lalanberge affronte le Larouche.



**BRILLANT PROJET** — Gilles Laliberté croit beaucoup à l'impact bénéfique d'une association régionale de nage amateur longue distance.

Le hockey sur gazon

## Aucune parenté avec notre sport national

La semaine dernière, nous vous parlions du hockey sur gazon, sur le plan historique. Nous complétons par quelques bribes d'information, sur le plan théorique et technique.

Il s'agit d'un sport d'extérieur et une équipe est composée de 11 joueurs, équipés d'une canne recourbée qui sert à frapper une balle dure.

Les épreuves se dérouleront au stade Molson de l'Université McGill, et 12 équipes disputeront un total de 42 matches. Le choix des formations est effectué de la façon suivante: a) les deux finalistes des Jeux précédents, sont qualifiés d'office. Dans le cas présent, ce sont l'Allemagne et le Pakistan; b) le Canada est qualifié en tant que pays organisateur; c) le vainqueur du tournoi disputé aux Jeux panaméricains ou le deuxième, si le Canada est vainqueur; d) pour les huit autres places, une, au minimum, est attribuée à

l'Afrique, une autre à l'Océanie. Les autres sélections se feront par la Fédération qui se basera sur les résultats des matches internationaux des dernières années.

Chaque pays peut inscrire un maximum de 16 joueurs. Les matches sont d'une durée de deux périodes de 35 minutes, suivies de périodes supplémentaires de sept minutes et demie, si l'égalité persiste. A noter qu'aucune prolongation n'a lieu lors des matches préliminaires.

Outre les 11 joueurs sur le terrain, chaque équipe dispose de deux remplaçants, mais il faut noter qu'un joueur remplacé n'a plus le droit de revenir au jeu jusqu'à la fin du match.

Deux jeux sont bien particuliers au hockey sur gazon: le coup de coin (avec comme variante le coup de coin de pénalité) et le coup de pénalité.

Le coup de coin est, tout comme le coup

de pied de coin au football, la résultante d'une balle envoyée par un défenseur derrière sa ligne de but. Toutefois, si l'action d'envoyer cette balle derrière la ligne de but est jugée "volontaire", le coup de coin est alors dit de pénalité et, au lieu d'être exécuté depuis l'extrémité du terrain, il est joué d'une distance de 10 verges.

Dans les deux cas, le processus est identique: six joueurs de l'équipe défendante doivent se trouver en arrière de leur ligne de but. Le restant de l'équipe devant demeurer au-delà de la ligne du centre jusqu'au moment où le coup aura été donné. Quant aux joueurs de l'équipe attaquante, ils doivent se trouver à l'extérieur de la surface appelée "cercle d'envoi", soit à 14.63 mètres (16 verges) du but.

Les épreuves seront disputées à compter du 18 jusqu'au 25 juillet 1976. Les éliminatoires auront lieu les 29 et 30 juillet.

Hôtesse et guides aux J.O.

## Une façon d'être aux premières loges...

Quelques notes sur l'envers des Jeux et plus spécialement le rôle des hôtesse et des guides.

Ils seront pas moins de 1,000 à accomplir cette fonction, très variée et très intéressante. Les

personnes choisies auront à accueillir les invités spéciaux du COJO, les athlètes, les repré-

sentants de la presse et à fournir au public, en général, l'assistance requise.

Les hôtesse et les guides peuvent être attachés au service des sports (il y en a 21), au Village olympique, aux invités d'honneur, au Camp olympique de la Jeunesse, au protocole, etc. Ils seront diversifiés autant que la nature de l'emploi.

Pour être choisi à ce poste, l'âge minimum de 20 ans est requis et on doit être citoyen canadien. Il faut, de préférence, avoir complété ses études collégiales. Les qualités requises sont: charme, tact, ponctualité, initiative, apparence soignée, culture générale développée et un intérêt marqué pour les sports.

Toutes les hôtesse et tous les guides devront être capables de s'exprimer parfaitement en français et en anglais. Plus de 35 langues seront parlées lors des Jeux de Montréal 76. Donc, certaines fonctions exigeront la connaissance d'une langue spécifique.

Les hôtesse et les guides devront s'engager pour une période de cinq à huit semaines, selon la nature du travail. Le salaire est très attrayant. Tous les uniformes et accessoires seront fournis.

Les intéressés peuvent s'adresser à: COJO, G.M.C., case postale 1976, Montréal, Qué. H3C 3A6.



MONTREAL 76... Georges Huel (à gauche), directeur général du graphisme et du dessin du Cojo, en compagnie de Marielle Fleury, Léo Chevalier, Michel Robichaud et John Warden, les quatre créateurs de la mode olympique 1976.



**le géant  
de l'auto**

**GUY**

**AUTOMOBILES**

**PRES DU  
CINE-PARC  
SAGUENAY**

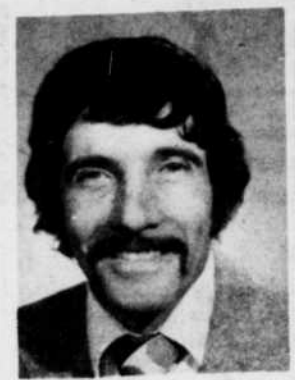
**549-3320**

SAGUENAY, LAC-ST-JEAN,  
CÔTE-NORD.

COIN  
BOUL. ST-PAUL  
ET ROUTE 170

Toutes nos automobiles  
sont prêtes pour rouler  
des milles et des mille  
milles:

Mécaniquement,  
pneus,  
chauffage,  
carrosserie, etc.



GUY  
MERCIER  
PROP.



LUCIEN DESGAGNÉ  
GÉRANT

**100 AUTOS  
et plus**

OUVERT SAMEDI  
ET DIMANCHE JUSQU'A NOËL!

- 1974 CAMARO LT**  
Roues rallyes, pneus radiaux. **\$4,395**  
Spécial:  
1973 — BUICK LESABRE, Custom, 2 portes, hardtop, tout équipée.  
1973 — PLYMOUTH SATELLITE, 4 portes, hardtop, tout équipée.  
1973 — CHEVROLET STATION-WAGON, 3 sièges, vitres teintées, tout équipée, rack chromé sur le toit. Suspension heavy-duty. **\$3,595**  
1973 — CHEVROLET IMPALA, Custom, vitres électriques et teintées, toit vinyle, volant ajustable. **\$3,295**  
1973 — CHEVELLE, station-wagon, 6, à vitesses, radio, très propre.  
1973 — DART SWINGER, Custom, 6, automatique, servodirection, équipée. **\$2,695**  
1973 — PONTIAC LAURENTIAN, 2 portes, hardtop, toit vinyle, tout équipée. **\$2,595**  
1973 — PLYMOUTH FURY III, 2 portes, hardtop, tout équipée, bleue. **\$3,495**

**1975  
CHEVROLET  
IMPALA**

4 portes, hardtop, toit vinyle, air climatisé, tout équipée.

SPÉCIAL:  
**\$4,895**

1973  
DUSTER 340.  
**\$2,495**

**1974 CHEVELLE  
MALIBU** Spécial:  
2 portes, hardtop, automatique, servodirection, tout équipée. **\$3,395**

**MOTO-NEIGE  
ARTIC CAT 1975.**  
Chita 440, seulement 500 milles, tout équipée, à l'état neuf. Valeur \$2,100.  
SPÉCIAL:  
**\$1,445.**  
Termes \$48.00 par mois.

**1975  
MONTE CARLO**  
Toit Landau,  
tout équipée.  
SPÉCIAL:

**\$4,895**

1973  
MONACO, 2 portes, hardtop, et aussi 4 portes.

**1975  
VENTURA**  
8 automatique, servofreins, servodirection, dégivreur arrière, 2 portes, et aussi 4 portes. Valeur: \$5,400.

SPÉCIAL:  
**\$3,995**

**1975  
OLDSMOBILE  
CUTLASS**

Suprême, toit landau, 8, automatique, tout équipée, valeur: \$5,800.

SPÉCIAL:  
**\$4,595**

**1975 CHEVELLE MALIBU**  
4 portes, tout équipée, aussi 2 portes. Valeur \$5,500.

**\$4,395**

**1975  
CHEVELLE  
MALIBU**

hard top, V-8, P.S., P.B., dégivreur arrière, état neuf.

SPÉCIAL:  
**\$4,195**

- 1972 — Buick LeSabre  
1972 — Plymouth Sebring  
1972 — Dodge Charger  
1972 — Rideau 500  
1971 — Galaxie 500  
1971 — Dodge  
1972 — GTO  
1971 — Impala  
1971 — Satellite  
1971 — Torino  
1971 — Duster  
1971 — Meteor Rideau 500

1973 — MONTEGO MX, 2 portes, hardtop, tout équipée, V-8, automatique.  
1973 — GRAND PRIX, roues magnésium, toit vinyle, état neuf. **\$2,995**

1973 — BUICK CENTURY, Luxueux, 4 portes. **\$2,995**

1973 — CHRYSLER NEWPORT, Custom, toit vinyle, tout équipée, vitres teintées, valeur: \$4,000 — SPÉCIAL: **\$3,095**

1973 — DODGE POLARA, Custom, 4 portes, hardtop. SPÉCIAL: **\$3,295**

**OUVERT  
tous les  
SOIRS  
jusqu'à  
10 hrs.**



**JULIEN GAGNON**

## Et patati!... Et patata!...

Un peu comme partout ailleurs, chaque fois qu'une équipe de hockey subit quelques défaites consécutives, on prend panique et les partisans veulent la tête de tout le monde.

Chicoutimi n'échappe pas à la règle et, de ce temps-ci, les Saguenéens de la Ligue junior majeure subissent les foudres des "Jos-connaissants" qui ont pour principe une seule devise: on paie pour faire vivre cette équipe-là, il est normal qu'on dise notre façon de penser.

De là à vouloir presque imposer ses volontés, il y a tout de même une marge. Si on prenait le temps d'analyser les multiples raisons qui font en sorte qu'il soit normal que les Saguenéens connaissent parfois des crises aiguës de défaitisme.

Au départ, les joueurs sont sous une pression

constante. Périodes d'entraînement régulières, voyages nombreux, longs et exténuants, éloignement des liens familiaux, abandon des études, adaptation à un nouveau mode de vie et à des moeurs différentes, indifférence quasi totale de la population envers ces jeunes qui ne se sentent pas tellement acceptés par le milieu où ils se retrouvent; en résumé, c'est un milieu où tout ne se prête pas à la cohésion parfaite et à l'entente cordiale.

En plus de cela, un jeune joueur de hockey traverse, à l'occasion, des périodes psychologiques et psychiques qui ne sont pas favorables à l'éclosion du talent. Un junior peut être malade ou connaître un ralentissement physique dû à une surexploitation de ses forces. Il peut être handicapé mentalement par des

troubles ou des incidents qui se passent dans sa famille dont il ne reçoit pas tellement de nouvelles.

### MEME L'AMOUR JOUE UN ROLE

Certains joueurs subissent même un ralentissement assez marqué dû à des peines d'amour. A l'âge de 16-17 ou 18 ans, il est normal qu'un jeune athlète subisse une "mauvaise passe" si son amie de coeur semble le négliger ou le laisse tout simplement tomber. Son rendement en subit les contrecoups.

J'ai déjà connu l'un des meilleurs joueurs de défense de la Ligue nationale, que l'on retrouve présentement dans la Ligue mondiale, dont le gérant Sylvio Boivin était dans l'obligation de veiller constamment sur la période de ses amourettes.

En pleine période éliminatoire, le joueur en question était maussade et était dans l'impossibilité de fournir son rendement habituel. Le gérant Boivin a dû jouer le rôle de "raccroche-coeur" et supplier la dulcinée de remplir son rôle jusqu'à la fin du détail pour pouvoir sauver l'honneur du National de Port-Alfred.

Dès que tout fut rentré dans l'ordre, la jeune vedette du temps a retrouvé ses esprits et est redevenue le pilier de l'équipe. Je ne vous le nommerai pas, mais il s'agit de J.-C. T.

### LA MOTIVATION EST SOUVENT ABSENTE

Lorsque les Saguenéens juniors majeurs sont "intra-muros", qu'est-ce qu'ils ont à faire pour passer le temps? Fréquenter les restaurants, aller aux "petites vues", patiner, jouer aux cartes, bouffer du solide et du liquide, se promener dans les magasins, et quoi d'autre! Dormir!

A la longue, ça devient aberrant et on peut comprendre parfois que la motivation soit absente de leur idéologie. De plus, ils ont à subir les exigences et les impératifs imposés par l'instructeur-gérant.

Malgré toute la bonne volonté du monde, un instructeur doit être sévère et veiller à ce que la discipline soit maintenue et observée. Il peut paraître parfois intransigeant, mais les circonstances l'obligent à agir ainsi.

La population a parfois tendance à porter un jugement présomptif sur les faits et gestes accomplis par les joueurs. Ils sont l'objet d'une surveillance constante de la part du populo et tout est matière à critique.

Les jeunes réagissent parfois violemment à ce genre de traitement dont ils sont l'objet. Bien souvent, l'orgueil et l'amour-propre prennent le dessus sur la raison et le comportement d'un athlète peut devenir tout à fait négatif dans des circonstances semblables.

Les joueurs se ressentent également des rumeurs qui circulent à l'effet que l'instructeur Yvan Gingras puisse être dégommé. Ce sont des rumeurs inévitables, mais qui sont tout de même de nature à créer un climat plus ou moins favorable à l'efficacité ou au rendement d'un athlète.

Trop de gens font, d'un instructeur, le bouc-émissaire idéal pour expliquer une période de rendement médiocre de la part d'une équipe. Encore là, c'est très relatif, car il ne faut pas oublier que l'instructeur n'est pas sur la glace et il ne peut prendre la place de ses protégés.

Si rien ne fonctionne, ça peut dépendre, en certaines circonstances, d'une communication trop brève ou pas assez abondante entre les milieux intéressés, mais c'est loin de justifier un renvoi.

En plus de cela, si vous tenez à le savoir, la direction actuelle des Saguenéens juniors majeurs déclare qu'elle n'est aucunement intéressée à revoir Germain Munger derrière le banc, à la place de Yvan Gingras.

Tout semble assez clair pour que cela soit bien compris. Ça, c'est pour le moment présent. L'avenir, c'est une autre affaire. Vivons d'abord avec intensité le moment où on est situé, le reste viendra par surcroît.

**Une p'tite veuve  
dépareillée...**

**1852**

GENEVA  
**GIN**  
GENIÈVRE

**VEUVE SEVERY**

DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ AU CANADA  
SUIVANT LA VIEILLE FORMULE DE  
Madame Veuve H. Severy  
DISTILLERIE #1, PORT 400

Pour les vrais connaisseurs de gros gin, la Veuve Sévery ça veut tout dire. Depuis près d'un demi-siècle, elle n'a pas changé. Toujours la même qualité suivie qui a su plaire à notre clientèle. La prochaine fois, demandez une "Veuve", vous m'en donnerez des nouvelles.

Distillé et embouteillé au Canada, suivant la vieille formule de Madame Veuve H. Severy, Hasselt.

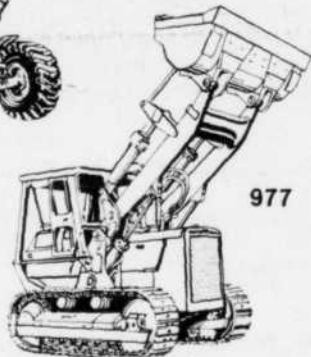


# SOYEZ PRÊT!

À L'APPROCHE  
DE L'HIVER  
PRÉVENEZ  
LES PANNES  
DÉSAGRÉABLES



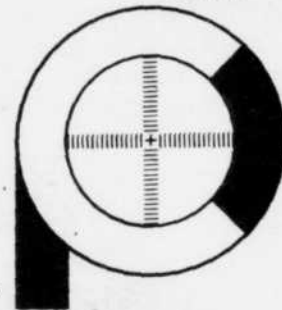
966



977



D-8



vous offre le service "PRÉ-CONDITIONNEMENT"

- **Essai sur chantier**
- **Nettoyage à la vapeur**
- **Analyse complète**  
Servo-transmission  
Système hydraulique  
Échantillon d'huile  
Train de roulement  
Service spécial sur chaînes
- **Essai sur chantier**
- **Peinture**

En plus vous avez droit

**GRATUITEMENT**

- **2 inspections sur chantier (TA-1)**
- **2 analyses d'huile (S.O.S.)**
- **Garantie de 6 mois sur les travaux exécutés**


**EXEMPLE D'ÉCONOMIES RÉALISÉES**

	TAUX RÉGULIER	TAUX FORFAITAIRE	% GAIN
Chargeur sur roues <b>966</b>	\$1,367.81	\$ 994.00	27%
Tracteur sur chaînes <b>D-8</b>	\$1,454.18	\$1,021.00	29%
Chargeur sur chaînes <b>977</b>	\$1,329.90	\$ 899.00	32%

(Ces prix sont sujets à changement sans préavis)

CONCESSIONNAIRE



Caterpillar, Cat et  sont des marques de Caterpillar Tractor Co.

820 Route 170  
Chicoutimi

**Tél.: 545-1560**

AUTRES SUCCURSALES

● MONTREAL ● QUÉBEC ● SEPT-ÎLES ● VAL D'OR ● HULL ● BAIE JAMES

Le poste de directeur-gérant de la Traversée

# Quévillon a posé sa candidature

Par Pierre Bourdon

ROBERVAL — Depuis plus de deux mois, soit depuis le départ de votre humble serviteur, le poste de secrétaire-gérant de la

Traversée Internationale du lac St-Jean, à la nage n'a pas été comblé. D'autre part, aucune nouvelle officielle n'a été communiquée depuis ce temps concernant l'engagement d'un

nouvel employé au sein de cette organisation. Aucune candidature officielle n'a également été annoncée par le bureau de direction de la Traversée. Nous pouvons toutefois

annoncer officiellement la candidature de Pierre Quévillon, président de l'Association cycliste du Saguenay-Lac-St-Jean.

Cette nouvelle nous a d'ailleurs été confirmée par l'intéressé lui-même.

"En effet, j'ai fait parvenir mon application aux dirigeants de la Traversée Internationale du lac St-Jean à la nage.

J'aime beaucoup le sport et je me sens apte à relever le défi. Je crois que mon expérience des trois dernières années, au sein du cyclisme régional, pourrait m'être d'un précieux secours", avoue Pierre Quévillon, un grand promoteur dans le domaine du cyclisme.

Natif d'Ottawa, Pierre Quévillon est âgé de 27 ans. Parmi les organisations sportives auxquelles il a participé, nous pouvons parler des Jeux du Québec, des écoles estivales de sport, le Critérium de la Traversée, en plus de l'administration de l'Association cycliste régionale.

En plus, Quévillon a une bonne connaissance des structures sportives qui existent au niveau provincial et jouit d'une bonne réputation auprès de la CSQ (Confédération des Sports du Québec). Côté sport, en plus d'être un ex-cycliste, il enseigne le badminton pour le service des Loisirs de Roberval.

Il est entendu que cette application de Pierre Quévillon sera prise en considération par le bureau de direction de la Traversée Internationale du lac St-Jean, comme ce sera d'ail-

leurs le cas pour les autres candidatures, s'il y en a.

Au cours des cinq dernières années, soit depuis la mort de Monsieur Georges Gagnon, les secrétaires-gérants se sont succédés à un rythme accéléré. En effet, on y a retrouvé Alain Bouchard, André Lestourneau et Pierre Bourdon.

en prenant une personne plus âgée, on pourrait être porté à croire que la permanence serait plus assurée, ce qui n'est pas sans bon sens.

Quoi qu'il en soit, il serait étonnant qu'une décision soit prise avant janvier prochain.

Comme l'a maintes fois

## Venez faire la passe sur une toute nouvelle JAG 2000 Arctic!

Et empochez \$100 par la même occasion!

C'est l'offre de lancement de l'économique Jag 2000 que vous propose votre concessionnaire Arctic. Après avoir "fait la passe" de votre vie sur la Jag 2000, vous pourrez encaisser votre coupon de comptant Cat au montant de \$100 chez l'un des concessionnaires participants.

Amenez toute la famille voir cette merveille. Moins longue et plus large, la Jag 2000 offre une conduite souple et rapide. Maman et les enfants pourront donc s'en donner à cœur joie. Quant à vous, la Jag 2000 sera l'occasion de redécouvrir le plaisir d'attaquer à fond les moindres virages des sentiers. Surtout ne pas oublier qu'on a doté la Jag 2000 des caractéristiques majeures de la Cat, synonymes de performance, mais à un coût qui respecte votre budget.

Passez nous voir avant le 31 décembre et étirez le pouvoir d'achat de votre dollar en profitant de notre offre. Et pour bien vous prouver que l'hiver, c'est l'un des plus grands plaisirs de la vie, nous vous remettrons \$100 à l'achat d'une Jag 2000.



L'HIVER C'EST L'FUN EN **Cat**

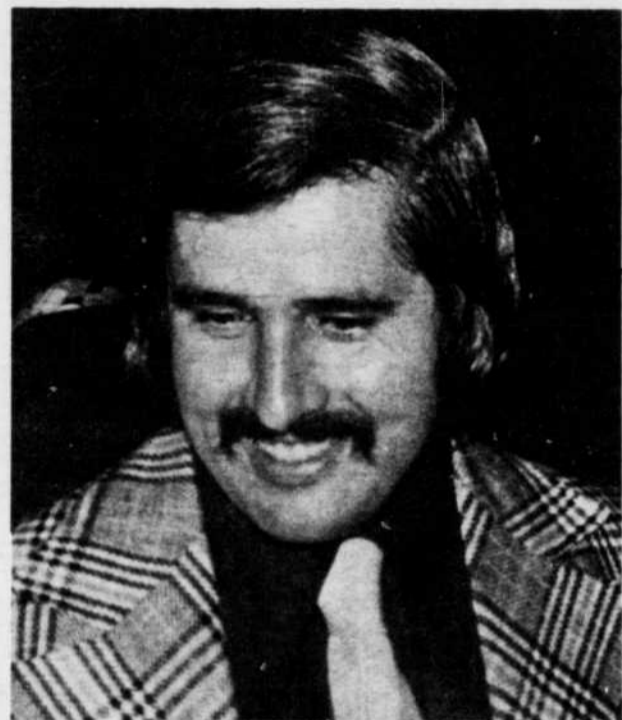
\$100 \$\$\$\$\$\$\$\$\$\$ **COMPTANT CAT** \$\$\$\$\$\$\$\$\$\$ \$100

Vous pourrez encaisser ce certificat de comptant Cat au montant de \$100, lorsqu'il sera validé par l'achat d'une nouvelle Jag 2000 Arctic Cat.

Nom \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 Ville \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_  
 Nom du concessionnaire \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 Ville \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ No du concessionnaire \_\_\_\_\_

Valable chez les concessionnaires participants seulement. Sans valeur lorsqu'interdit par la loi. Ce coupon expire le 31 décembre 1975. Un seul coupon par client.

\$100 \$\$\$\$\$\$\$\$\$\$ **COMPTANT CAT** \$\$\$\$\$\$\$\$\$\$ \$100



Pierre Quévillon

Les dernières expériences obligent les dirigeants de la Traversée à être assez prudents quant au choix du prochain secrétaire-gérant.

En effet, les trois dernières personnes à détenir ce poste ont acquis une certaine expérience pour ensuite se diriger dans un autre domaine. D'autre part,

mentionné Nicoll Allard (président jusqu'à la mi-janvier 76) "le prochain bureau de direction sera en meilleure position pour choisir le prochain secrétaire-gérant, car après tout, ce sont eux qui devront travailler avec lui".

Donc, comme on dit souvent, "qui vivra, verra".

**MARDI SOIR 16 décembre 8 heures**

**FESTIVAL DE HULL**

visite

**SAGUENEENS JUNIORS MAJEURS**



**SOIRÉE DANIEL POULIN**

Plusieurs centaines de photos couleurs seront remises à l'entrée, gracieusement de Coca-Cola.

**CONCOURS DEVINEZ LE VAINQUEUR**

Coupon dans le programme. Agence de voyages Gilbert, Aventures Tours et Québecair.

Tirage au numéro du programme. Prix de présence: billets Loto Olympique, offerts par Jean-Yves Girard.

**3 ETOILES**

DE LA

**COUPE LION D'OR**



**CONFRONTATION SPORT PEPSI**

Prochaine partie, **VENDREDI 19 DECEMBRE,**

**SOREL nous visite.**

Partie du bas de Noël, géant "Woolworth", valeur de: \$200.00. Photos souvenir de Daniel Poulin.

**GRANDE**

**VENTE**

**BALANCE  
DE STOCK**

De maisons mobiles

**Economisez jusqu'à**

**\$2,000<sup>00</sup>**

**Maison mobile  
12 x 56 meublée**

**PRIX  
SPECIAL: \$8,895<sup>00</sup>**

**Maison mobile  
60 x 12 meublée,  
3 chambres**

**PRIX  
SPECIAL: \$8,995<sup>00</sup>**

**Maison mobile  
14 x 56 meublée,  
2 chambres**

**PRIX  
SPECIAL: \$9,795<sup>00</sup>**

**Maison mobile  
68 x 14 meublée,  
3 chambres**

**PRIX  
SPECIAL: \$11,995<sup>00</sup>**

**TRANSPORT EN SUS**

Aussi plusieurs autres modèles  
en spécial sur notre terrain.

**QUI DIT MIEUX**

1,152 pieds carrés de plancher

**POUR  
AUSSI  
PEU  
QUE**

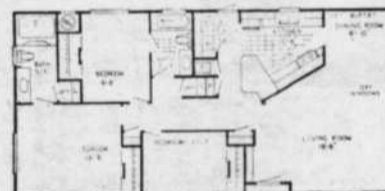
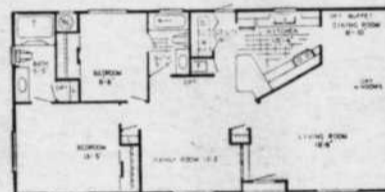
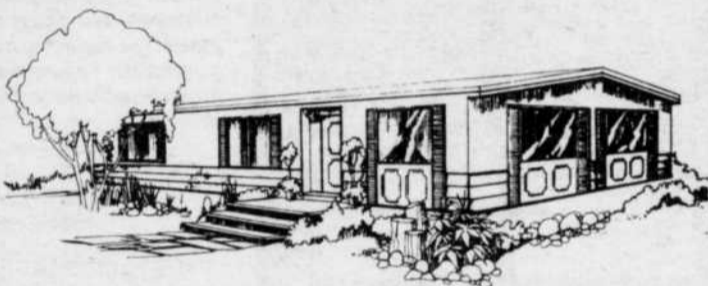
**\$19,800<sup>00</sup>**

**FABRIQUE PAR LES INDUSTRIES**

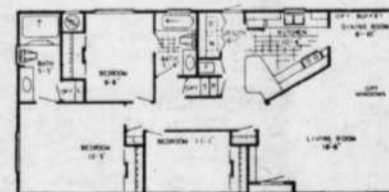
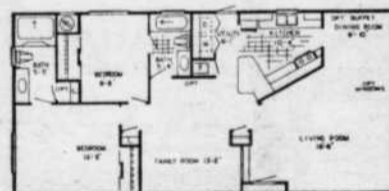
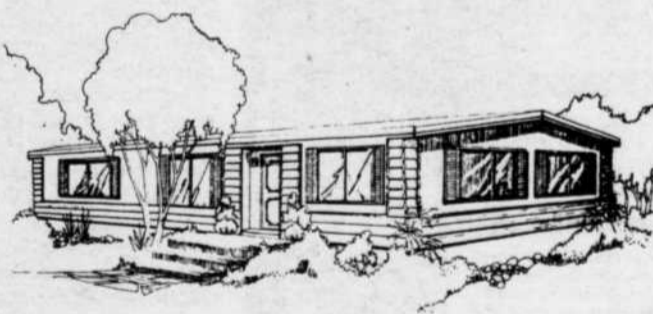
**MODULINE QUEBEC LTEE**

**FAITES VOTRE CHOIX**

**LE SEVILLE**



**L'ALGONQUIN**



**Livraison immédiate  
Financement 20 ans**



**GEORGES MOBILE INC.**

ROUTE 16A - CHICOUTIMI TELS.: 549-5613

REPRESENTANT: GEORGES GIRARD TEL. RES.: 549-3903



## Nous sommes victimes de nos turpitudes

C'est curieux ce que les faits et les choses peuvent changer et être adaptés ou moulés selon le caractère et le tempérament de chacun.

L'un des juristes les plus colorés et les plus actifs, que le grand Chicoutimi ait jamais produits, a déjà déclaré, lors d'une réunion générale de la Ligue régionale de hockey junior: "Messieurs, nous sommes

victimes de nos turpitudes". C'est-à-dire que celui qui provoque et qui sème le trouble a de fortes chances que le boomerang revienne le frapper depuis l'endroit d'où il a été lancé.

Concernant une chasse au chevreuil à l'île d'Anticosti à laquelle quatre nemrods de la région, divisés en cinq groupes différents, ont participé avec 16 autres

personnes qui complétaient la formation, nous avons publié, la semaine dernière, un texte qui nous avait été fourni par Michel Harmégnies, l'un des membres de l'expédition.

Marcel Simard et Roch Gauthier qui, eux aussi, ont accompli le voyage avec le groupe, ne partagent toutefois pas à 100 pour cent, les opinions émises par l'auteur du texte.

Selon les deux personnages mentionnés plus haut, il est inconcevable de galvauder, de façon générale, l'honnêteté et la probité des guides et du personnel affecté au service, qui accomplissent un excellent travail, dans des conditions pas toujours agréables.

Il est inconcevable de vouloir nous passer une vessie pour une lanterne au sujet du marchandage de la viande, lequel sujet, si l'on se base sur le texte de l'auteur, est quasi une forme éhontée de braconnage pur et simple.

Il est inconcevable de vouloir faire passer la compagnie aérienne qui fait le transport des chasseurs depuis Mont-Joli jusqu'à l'île, pour une organisation qui n'a pas le sens de ses responsabilités et qui se soucie peu des normes sécuritaires primaires.

quelque peu "bougonneux" et c'est bien compréhensible, car le comportement des visiteurs, choisis par ordinateur, n'est pas toujours conforme à la raison. Et Simard et Gauthier affirment que la majorité des autres membres du groupe se sont déclarés pleinement satisfaits de la tenue de leur guide.

Quant au marchandage de la viande, ce sont des choses qui se passent un peu partout. Ceux qui ont la chance de tuer le quota alloué peuvent fort bien, s'ils sont consentants à le faire, accepter de transiger avec l'un de leurs compagnons moins favorisés par le sort, afin de lui refiler un quartier de viande. Ce sont des choses qui peuvent se pratiquer normalement, sans qu'il y ait matière à scandale en aucune façon.

Au sujet de la "mini-émeute" qui se serait produite à la salle à manger, entre un groupe de chasseurs et de guides, il ne faudrait pas "charrier", avouent Marcel Simard et Roch Gauthier. Si chacune des personnes concernées voulaient faire un petit examen de conscience, ces mêmes personnes réaliseraient combien le juriste dont nous parlions au début, avait raison lorsqu'il déclarait: "Nous sommes victimes de nos turpitudes".

Il se produit, invariablement, certains accrochages mineurs lorsqu'un groupe de personnes arrivent sur les lieux d'une chasse ou d'un endroit de pêche, et il est normal qu'il en soit ainsi. Mais il n'y a pas de quoi fouetter un chat.

### ON N'EST PAS D'ACCORD

Le petit incident qui a été provoqué lorsque les volets d'atterrissage n'ont pas voulu obéir aux commandes automatiques, en arrivant à l'île, n'a pas causé de problème. Le co-pilote a tout simplement utilisé les commandes manuelles pour les mettre en place et l'atterrissage s'est opéré très normalement. Ce sont des incidents qui se produisent sur les avions affrétés aux vols intercontinentaux et ce sont des incidents techniques mineurs, qui peuvent se produire en tout temps.

Simard et Gauthier partagent les opinions de Michel Harmégnies en rapport avec la description physique des lieux et des établissements existants. Toutefois, selon eux, il n'a jamais été question de mettre en doute l'honnêteté des guides qui exécutent leur travail de façon professionnelle.

Il est normal que des chasseurs versent un pourboire pour démontrer leur satisfaction à l'égard de ceux qui leur ont servi de guides, mais il n'est pas question de le faire ou de le promettre avant de commencer le travail. Plusieurs de ces gars-là, passent six mois par année sur l'île, offrant leurs services, l'été, pour la pêche au saumon et l'automne, comme guide pour la chasse au chevreuil.

De temps à autre, ils peuvent devenir

### UN VOYAGE TRES AGREABLE


De l'avis de MM. Simard et Gauthier, un voyage de chasse au chevreuil à l'île d'Anticosti vaut la peine d'être réalisé. Cela coûte \$400 tous frais compris, pour quatre jours, avec un maximum de 90 pour cent de chance de revenir avec du gibier.

Ce \$400 comprend le transport par avion, depuis Mont-Joli jusqu'à l'île et retour, les frais de guides journaliers, le logement et l'alimentation. Les camps d'habitation sont très confortables et les services sont excellents, à tous les points de vue. Que peut-on demander de plus?

Le service d'information du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, mentionne qu'en date du 22 octobre dernier, les statistiques étaient les suivantes pour la chasse au chevreuil à l'île d'Anticosti: mâles 378, femelles 344 et jeunes 182, pour un total de 904. Le succès de la chasse représente donc 82.5 pour cent, soit 1.6 chevreuil par chasseur.

La grève des postes nous a empêchés de recevoir les statistiques finales, car la date de fermeture de la chasse à l'île était le 6 décembre.

**GRAND CHOIX A PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION**

 <b>GASTON GIRARD, GERANT</b> 548-3056	<b>1973 PINTO</b> 2 portes, 4 vitesses, radio, très bonne condition. Vert foncé, intérieur vert pâle.	1974, Chevrolet, 4 portes, 8 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, radio, très bonne condition, bleu, intérieur beige.	<b>1969 CAPRICE</b> Sedan, V-8 automatique, servofreins, servodirection, radio, dégivreur arrière, verte, intérieur vert.
	<b>1973 DODGE VAN</b> 6 cylindres, automatique, peinture et pneus neufs. Très bonne condition, couleur bleu.	<b>1973 SATELLITE</b> 4 portes, moteur 318, servodirection, très bonne condition, verte, intérieur vert.	<b>1974 CHEVROLET</b> Impala, 2 portes, hardtop, V-8 automatique, servofreins, servodirection, radio, dégivreur arrière, couleur vert.
	<b>1973 PONTIAC CATALINA</b> 4 portes, hardtop, 8 cyl., servofreins, servodirection, radio, dégivreur arrière, peinture et pneus neufs. Très propre.	<b>1973 OLDSMOBILE</b> Delta 88, 2 portes, hardtop, peinture et pneus neufs, très propre.	
	<b>1973 GRAN TORINO</b> 4 portes, V-8, automatique, PBPS, radio, dégivreur arrière, Brun, intérieur brun. Valeurs normale: \$3150, SPEC: \$2850	<b>1973 PLYMOUTH FURY</b> 4 portes, V-8, servofreins, servodirection, radio, très bon état. Bleu foncé, intérieur bleu pâle.	<b>1971 COMET GT</b> 2 portes, V-8, automatique, servodirection, radio, vitesses au plancher, en très bonne condition.
	<b>1972 GALAXIE 500</b> 2 portes, HT, PBPS, radio, air conditionné, gold, intérieur brun. Moteur neuf.	<b>1972 DEMON</b> moteur 318, PBPS, radio, automatique, vert, toit vinyle blanc.	<b>1973 SEE BRNG</b> 2 portes, hardtop, moteur 318, servofreins, servodirection, radio, rouge, toit blanc, intérieur noir.
	<b>1972 — CELICA ST</b> 4 vitesses, radio, en très bonne condition. Bleu, intérieur noir.	<b>1974 MOTO YAMAHA TRAIL</b> OFFRE RAISONNABLE ACCEPTEE.	<b>1974 PICK-UP</b> Ford, 1/2 tonne, 8 cylindres, vitesses manuelles, couleur rouge.
	<b>1972 VENTURA SPRINT</b> Moteur 350, vitesses au plancher, servofreins, servodirection, radio, dégivreur arrière, roues magnésium, brune.	<b>1972 PONTIAC LAURENTIAN</b> 4 portes, V-8, servofreins, servodirection, radio, très propre, vert foncé, intérieur vert.	
	<b>1974 MATADOR X</b> V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio, roues rallye, pneus radiaux, Etat neuf. Vert foncé, stripes blanches, intérieur vert.	<b>1974 OLDSMOBILE</b> Cutlass, V-8 automatique, servofreins, servodirection, radio, bleu, toit vinyle blanc.	
	<b>1970 PONTIAC LAURENTIAN</b> 2 portes, hardtop, V-8 automatique, servofreins, servodirection, radio, bleu, toit blanc.	<b>1971 PLYMOUTH FURY III</b> 2 portes, HT, V-8, automatique, PBPS, radio, turquoise, toit vinyle noir, intérieur bleu.	
	<b>FORD 1975</b> Gran Torino, sedan, 4 portes, moteur 351, servofreins, servodirection, radio, dégivreur arrière, brune, intérieur cuvette beige.	<b>1971 TORINO STATION-WAGON</b> V-8, automatique, servodirection, radio, très bonne condition, bleu pâle, intérieur bleu.	
	<b>1967 ACADIAN STATION-WAGON</b> V-8 automatique, radio, très bonne condition, couleur verte.		

**PERRON AUTOMOBILE CHIC, INC.**  
1099, boul. Jean-Noël Tremblay — Côte Reserve — Chicoutimi — Tél.: 549-7701



**EXAMINEZ BIEN LE TERRAIN AVANT DE VOUS AVENTURER ET NE PARTEZ JAMAIS SEUL SURTOUT SI L'ENDROIT NE VOUS EST GUERE FAMILIER**

Pour Aristide Harvey

# Finies, les illusions

Par Pierre Bourdon

**CHAMBORD** — Depuis les derniers mois, la guigne s'est réellement acharnée sur lui.

Mis au rancart avant le début de la saison, à cause d'une blessure à l'os majeur de la main droite, il devait, avant même d'effectuer un retour au jeu, retourner de nouveau à l'hôpital, pour y subir l'ablation de l'appendice.

Cet athlète malchanceux est Aristide Harvey, portecouleurs des Aiglons d'Alma, dans la ligue junior régionale.

Agé de 18 ans, Aristide Harvey, natif d'Alma, étudie actuellement au CEGEP de St-Félicien, dans les sciences naturelles. En outre, durant la semaine, il demeure à Chambord.

Ancien fameux cycliste au niveau régional, Aristide Harvey nous confie: "Jouer au hockey pour moi est indispensable. Ça me défoule. Malgré mes blessures, je n'ai pas pensé à quitter le hockey, car c'est une partie de ma vie."

Aristide Harvey terminait, l'an passé, en troisième position des compteurs dans la ligue juvénile régionale, avec une performance de 21 buts et

34 mentions d'assistances. Seuls Jacques Larouche et Jacques Drolet méritaient une meilleure fiche que lui.

L'été dernier, Aristide avait reçu un appel des dirigeants des Dynamos de Shawinigan, mais malheureusement, ils n'ont pas eu recours à ses services.

"J'ai été déçu, car je m'étais entraîné comme un forcené avec les Mario Tremblay, Gérald Pilote, Réjean Larouche et Daniel Dufresne. Actuellement, je ne me fais plus d'illusions", considère celui qui est retourné au jeu depuis seulement deux semaines. D'ailleurs, Aristide a fait valoir sa présence, enregistrant deux buts et méritant quatre mentions d'assistances au cours des deux premières rencontres.

Aristide Harvey, qui espère faire une carrière comme technicien en aménagement de la faune, évolue à l'aile droite. Réjean Larouche et Victorio Rosamilia complètent ce trio qui se comporte très bien.

## GRAND VOYAGEUR

À l'instar de plusieurs jeunes hockeyeurs, Aristide Harvey doit effectuer de nombreux déplacements

pour pratiquer son sport favori.

En effet, cela prend beaucoup de volonté pour allier études, hockey et entraînement. "Je dois admettre que cela est difficile", soutient Aristide Harvey, qui participe à trois pratiques par semaine, mis à part les deux matches réguliers.

Confiant, Aristide Harvey est très spontané lorsqu'il avance: "Nous sommes la meilleure équipe du circuit junior régional. Nous pouvons surpasser même les Marquis de Jonquière. Nous avons plus de potentiel. Ce qu'il nous faut c'est de l'auto-motivation et beaucoup d'esprit d'équipe".

Aristide Harvey est issu d'une famille de sportifs. Sa mère est une quilleuse et une très bonne patineuse. Son père, Raoul Harvey, est un ancien instructeur des Aiglons d'Alma et les autres membres de la famille s'intéressent beaucoup aux différentes activités sportives.

Surmontant ses blessures et ses bobos, Aristide Harvey a prouvé qu'il ne pliait pas l'échine devant la première épreuve. Son retour au jeu a été excellent et il ne serait pas surprenant qu'il termine la saison en lion.



**PASSE-TEMPS FORMIDABLE** — Durant les nombreuses semaines qui l'ont tenu à l'écart de son sport favori, Aristide Harvey pouvait toujours passer le temps en lisant son journal favori.

*pour la Qualité*

**RO-na**

**Sunbeam**

**ROTATIFS PHILISHAVE**

**MODELE POPULAIRE**

Trois têtes flottantes, tête à bascule pour faciliter le nettoyage. Bel étui-voilage, interrupteur commode. Moteur universel 110/220 volts pour les voyageurs.

**26<sup>95</sup>**  
246005

### SECHOIR COIFFEUR "ZOOM 1000"

La puissance d'un séchoir à main type professionnel — 1000 watts. Trois réglages de température. Accessoires: Brosse, peigne à grosses dents et peigne fin.

**29<sup>50</sup>**  
045043

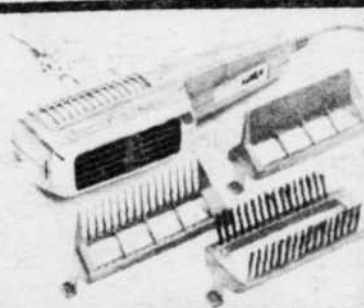


### SHRED-O-MAT

Base compacte "Vac-O-Matic", pousseur d'aliments, têtes amovibles en aluminium. Deux coupeurs. Livre de recettes. Blanc, avocat, bleu.

Compact "Vac-O-Matic" base. Safety masher, removable aluminum heads, two cutters. Recipe book.

**19<sup>95</sup>**  
275026



### CROCK-POT

Casserole à cuisson lente de fonctionnement très économique. Capacité d'environ 112 onces. Couvercle de verre, fil détachable. Flamme ou avocat.

**25<sup>98</sup>**



### HACHOIR GRIND-O-MATIC

Coupe les viandes les plus coriées rapidement et proprement. Trémie monopièce en aluminium amovible pour nettoyage... se replace en un clin-d'œil. Pilon en bois, deux coupeurs et livre de recettes.

**49<sup>88</sup>**



### HACHE-VIANDE

Base "Vac-O-Matic", deux coupeurs, base de petite dimension. Blanc, avocat, or.

MEAT GRINDER Compact "Vac-O-Matic" base with two cutters.

**17<sup>95</sup>**  
275029



### CAFETIÈRE-FILTRE

Prépare 2 à 18 tasses de café délicieux, corsé et limpide. Donne 2 tasses en 3 min. Utilise les cornets filtres standard habituels. Carafe en verre qui se pose sur un plateau chauffant pour garder le café bien chaud. Interrupteur lumineux.

**48<sup>98</sup>**  
045023

## QUINCAILLERIE GAGNON & FRÈRES LTÉE

BOIS - MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION - FERRONNERIE

962 rue Paradis

965 Boul. St-Joseph Roberval

ENTRÉE SUR LE BOUL. ST-JOSEPH



**RONA**  
ça se bat pas

Le magasin sera ouvert toute la journée les SAMEDIS 6-13-et 20 décembre jusqu'à 5 HEURES

# Quatre bleuets chez les jarrets noirs

Par Richard Banford

**Saint-Georges-de-Beauce** — Les Beaucerons sont reconnus pour faire les choses en grand. Après l'avènement des Jeux du Québec, qui ont fait connaître le pays des jarrets noirs à toute la province, voici que la petite municipalité de Saint-Georges-de-Beauce a décidé d'étendre sa réputation à travers tous les Etats-Unis en obtenant une concession dans la Ligue de hockey nord-américaine.

Et ils n'y sont pas allés de main morte pour servir ce mets à la population. Dès le début de l'été 1975, la machine des Jaros s'est mise en branle pour récupérer les éléments disponibles pour former une équipe représentative. Et comme dessert, les Jaros ont mis sous contrat quatre bleuets qui n'ont pas tardé à être adoptés par les jarrets noirs.

Pour un, Jocelyn Hardy détient la tête des compteurs de la ligue. Il est suivi de près par Alain Caron. Pour ap-

luer à Chicoutimi, ajoute Joe Hardy, on remplirait le Centre Georges-Vézina. J'espère que quelques amateurs de hockey de la région Saguenay-Lac-Saint-Jean viendront nous voir jouer, je suis convaincu qu'ils apprécieront le spectacle," de poursuivre le meilleur pointeur de la Ligue nord-américaine, qui en a profité pour s'informer de sa région natale, des Sag's majeurs et de la Ligue junior B régionale.

lui à Chicoutimi, ajoute Joe Hardy, on remplirait le Centre Georges-Vézina. J'espère que quelques amateurs de hockey de la région Saguenay-Lac-Saint-Jean viendront nous voir jouer, je suis convaincu qu'ils apprécieront le spectacle," de poursuivre le meilleur pointeur de la Ligue nord-américaine, qui en a profité pour s'informer de sa région natale, des Sag's majeurs et de la Ligue junior B régionale.

"De toute façon, à 30 ans, je réalise qu'il est trop tard pour espérer finir mes jours avec une organisation professionnelle majeure. Je prévois donc m'installer définitivement à Saint-Georges d'autant plus qu'on m'offre de travailler l'été comme relationniste pour une compagnie locale."

PICARD DEVAIT PARTIR

Toujours selon le nouvel instructeur des Jaros de la Beauce, l'ex-instructeur Marc Picard n'aurait pas, de toute façon, terminé la saison avec

services après un échange favorable. Raynald n'a toutefois pas joué de chance en début de saison, subissant une blessure à la cheville, qui l'a écarté du jeu pour les deux premiers mois de campagne. Tout comme ses confrères de la région, il se sent tout à fait à son aise à la Beauce et adore jouer devant ce chaleureux public.

Le plus difficile, à son avis, sont les voyages "qui peuvent durer jusqu'à 18 heures lorsque nous jouons à Johnstown." Mais malgré le calendrier fort chargé, Raynald estime que l'aventure en vaut la peine, d'autant plus que les salaires sont fort raisonnables.

GILLES BILODEAU

A 20 ans, Gilles Bilodeau est considéré comme le bébé de la troupe beauceronne. Il en est pourtant le policier incontesté et s'applique à jouer son rôle du mieux qu'il le peut.

Gilles aime le milieu et particulièrement la ville de Saint-Georges-de-Beauce où, soutient-il, "les gens nous ont adoptés dès les premiers jours. Je me suis fait bien des amis là-bas, mais la majorité de mon temps est consacré au hockey..."

"Je n'ai jamais retrouvé une atmosphère semblable au sein d'une équipe de hockey. Tout le monde se serre les coudes autant sur la glace que, hors de la patinoire..."

"Je n'ai pas le temps de m'ennuyer, nous avons toujours quelque chose à faire. Je souhaite que ce soit encore longtemps comme cela..."

"Je suis particulièrement fier de la nomination de Joe Hardy comme instructeur. Je ne m'attendais pas du tout avec Marc Picard. Joe me fait confiance et il est parlable..."

ALAIN CARON

Le "boomer", comme on l'appelle là-bas, fait figure d'homme sage à travers toute cette troupe de joyeux lurons. Appelé par Joe Hardy à seconder la tâche de l'instructeur, le "boomer" accepte avec beaucoup de plaisir de faire servir son expérience dans l'organisation des Jaros.

"Je pèse à peine deux livres de plus que lorsque j'évoluais avec les Nordiques, avoue Alain Caron, mais je pense que c'est une bonne chose pour moi de finir ma carrière avec les Jaros, puisqu'à part les longs voyages en autobus et le calendrier de 74 parties, nous sommes vraiment bien traités. De plus, c'est encourageant de jouer tout le temps devant des amphithéâtres pleins, car je n'ai pas besoin de te dire qu'avec la réputation qu'on s'est créée, on attire la foule partout où l'on passe."

RAYNALD TREMBLAY

Le jeune hockeyeur, originaire de La Baie, a eu l'opportunité, l'an dernier, d'être invité au camp d'entraînement des Nordiques de Québec et s'est finalement retrouvé avec les Nordiques du Maine. Les Jaros se sont assurés



JOE HARDY — Après avoir porté les couleurs des Cougars de Chicago, Joe Hardy se retrouve maintenant avec les Jaros, où il fait son apprentissage de joueur-instructeur.

porter un peu de piquant au jeu, les Jaros ont engagé Gilles Bilodeau et, finalement, après un fructueux échange avec les Nordiques du Maine, les Jaros obtiennent les services de Raynald Tremblay.

JOE HARDY

Depuis le début de la saison, Joe s'amuse comme un petit fou dans cette Ligue nord-américaine. Il met à profit ses huit années d'expérience au hockey professionnel pour assurer le leadership de l'équipe.

Après que ses compagnons de jeu l'eurent nommé capitaine, en début de

les Jaros. "Marc est un très bon instructeur, mais il avait de la difficulté à communiquer avec les joueurs. Il avait gardé un pied chez le junior majeur et le transfert au professionnel s'avérait difficile," de confier Hardy.

L'instructeur des Jaros affirme encore que Marc Picard a mis l'équipe sur le sentier de la victoire et en a fait une formation redoutée à travers toute la ligue. "Tu devrais voir cela lorsque les autres équipes viennent nous visiter. Ça joue sur le bout de la palette et lorsque Picard envoyait Gilles Bilodeau à l'avant, les gars se tassaient pour le laisser passer..."

"Si une équipe comme la nôtre évolue

## Des Jaros adoucis...

**Saint-Georges-de-Beauce** — Les Beaucerons jouissent présentement d'une fausse réputation à travers tout le Canada et les Etats-Unis en ce qui concerne le genre de spectacle qu'ils apprécient, lorsqu'ils se rendent à une partie de hockey. C'est du moins l'opinion de quatre bleuets, porte-couleurs des Jaros de la Beauce.

Le nouvel instructeur, Jocelyn Hardy, le vétéran Alain Caron, le géant Gilles Bilodeau et le talentueux Raynald Tremblay, ont en effet tiré cette conclusion après les événements du début de saison qui ont fait les manchettes de tous les journaux et conduit à des suspensions de même qu'à des amendes, qui ont marqué à jamais la toute nouvelle formation de la Ligue nord-américaine de hockey. Certes, les dirigeants de l'équipe beauceronne ne se cachent pas d'avoir voulu créer l'image d'une formation robuste afin d'attirer les foules dans leur petit amphithéâtre de 1,500 sièges, mais il n'en demeure pas moins que les supporters des Jaros ont fort mal accueilli les carnages des premières parties locales.

Ainsi, selon les quatre mousquetaires de la région Saguenay-Lac-Saint-Jean, peu après l'incident Globensky, où le porte-couleur des Nordiques du Maine s'était fait massacré par trois joueurs des Jaros, les spectateurs se sont mis à huer chacune des altercations des joueurs de l'équipe locale.

Selon Joe Hardy, "dès lors, il a fallu que Marc Picard (alors instructeur) repense sa philosophie du hockey. Des gars comme Garneau ont été congédiés et le mot d'ordre est devenu: jouons au hockey. On s'est mis à présenter un meilleur jeu d'ensemble et même en demeurant très viril, notre style de jeu semblait plaire beaucoup plus aux spectateurs..."

Soit dit en passant, selon une confidence pour non-publication de l'un des

quatre, Garneau détenait un contrat qui stipulait un boni additionnel après 15 bagarres. De plus, le président Veilleux escomptait tellement sur ce style de jeu pour vendre son produit qu'il a accordé un contrat de publicité au "Père-Gédéon" qui clamait, dans tous les médias d'information du comté, que les "beux" arrivaient en ville. Pour sa part, Gilles Bilodeau, qui a surtout fait sa marque au hockey en se servant de sa surprenante force, était devenu l'invité quotidien d'un poste de radio local qui vantait les mérites de ce "superman-écraseur" de joueur de hockey.

Toute cette publicité fracassante pour saluer l'entrée des Jaros de la Beauce dans le circuit nord-américain a contribué à échauffer les esprits. Les résultats n'ont pas tardé à se faire sentir alors que les boucheries succédèrent aux boucheries, répandant cette réputation de sadique que l'on accordait aux supporters des Jaros.

Les choses ont toutefois changé. La jeune équipe, financièrement non établie, traîne une dette de \$8,500 en amendes et certains joueurs ont même dû passer devant les tribunaux.

Quoi qu'il en soit, toute cette mauvaise publicité fut en quelque sorte un mal pour un bien. Aujourd'hui, à travers toute l'Amérique, les Jaros sont connus comme "Barabbas dans la passion".

En effet, pas un restaurant, pas un hôtel où les gars de la Beauce mettent les pieds, ne se remplissent pas de curieux voulant admirer les derniers vestiges de l'époque du hockey violent. Et dans toutes les conversations, où l'on mentionne le mot violence au hockey, intervient le nom de la formation des Jaros de la Beauce.

Ce qui faisait dire au nouvel instructeur que non seulement les Jaros s'avèrent un investissement rentable pour la région, mais un nouveau centre d'intérêt à travers toute la ligue.

# SPORT TV

C'est fête un peu partout! On se prépare pour Noël et le Jour de l'An. C'est un va-et-vient continu sur les trottoirs, dans les magasins. On pratique la période des achats à outrance et on s'en promet de belles pour cette phase de festivités communautaires.

Par contre, il faut admettre qu'à la télé, c'est le calme le plus absolu. La semaine du 14 au 20 décembre sera très calme. En fait, il n'y a que lundi et samedi que certaines activités sportives seront télédiffusées.

## CKRS-TV

Demain, 15 décembre, à CKRS-Canal 12, ce sera le Magazine olympique JO, à 19.30 h. Les commentaires seront de René Lecavalier et Richard Garneau.

Le samedi, 20 décembre, un peu de football. Le tout commence à midi, avec l'émission "Sporthèque" et les faits saillants des matches de football américain disputés au cours de la semaine précédente.

Suivra, à 12.30 h., le match mettant aux prises les Vikings du Minnesota, champions de la division Centrale de la Conférence nationale et les Bills de Buffalo, directement du stade Rich de Buffalo.

La journée se termine par la "Soirée du hockey", à 20.00 h., au Forum de Montréal. Les Canucks de Vancouver seront les opposants du Canadien, pour la circonstance.

## A CJPM-TV

La journée du 20 décembre sera également la plus active. Ca commence à 15.00 h. avec l'émission "Samedi sport". En entrevue: Jean-Claude Larouche, directeur-exécutif du CRL, qui nous entretiendra des finales régionales des Jeux d'été. M. Larouche sera suivi de Lionel Verreault, président de l'Association ré-

gionale de curling et de Jean-Yves Fillion qui parlera, évidemment, de la boxe.

Cette émission se termine par la présentation de la chronique JAKO.

A l'émission "Heure olympique", de 21.30 h., à 22.30 h., on présentera une rétrospective des Jeux de Grenoble. Il y aura des entrevues avec Marielle Goitschel, Guy Périllat, Jean-Claude Killy et Toni Sailer, tous des anciennes vedettes du ski international.

M. Harry Gotschi viendra nous entretenir des Jeux Olympiques et on termine l'émission avec quelques entrevues réalisées au hasard des rencontres avec différentes personnes, dans la rue.

# Soyez infidèle



changez de GIN

DISTILLERIE GIBSON DU CANADA LTEE

# OFFRE SPECIALE

## SUR LES MOTOS-NEIGES John Deere



8 ch. largeur de travail 32 pouces.

Vous pouvez maintenant vous procurer une motoneige John Deere flambant neuve, à très bon compte. Si vous achetez votre nouvelle motoneige avant le 31 décembre 1975, vous ne paierez aucun intérêt jusqu'au 1 juillet 1976. Le 1 juillet 1976 vous aurez l'option de payer le solde dû sur votre achat ou d'en continuer le financement avec votre concessionnaire John Deere.



Les chasse-neige John Deere offrent une différence importante sur le plan de la qualité et du rendement

GAGNEZ UN HABIT DE MOTONEIGE VOUS DEVEZ ALLER PORTER CE COUPON CHEZ



EQUIPEMENT AGRICOLE SAGUENAY INC.

819 ROUTE 170, CHICOUTIMI 545-1955

GAGNEZ UN HABIT DE MOTONEIGE OFFERT PAR

EQUIPEMENT AGRICOLE SAGUENAY INC

NOM .....

RUE .....

VILLE..... Tél .....



Robert Charette

## Chez les "Sag's"

# Ils jouent dans l'ombre

par Richard Banford

**CHICOUTIMI** — Le hockey est avant tout un sport d'équipe. Mais il est difficile, même pour le spectateur le moins averti, de ne pas remarquer certains joueurs en particulier.

C'est ainsi que des joueurs comme les Locas, Côté et Desforges, qui sortent de l'ordinaire et s'inscrivent régulièrement sur les fiches de pointage, sont généralement les points de mire sur la patinoire. Toutefois, d'autres joueurs s'illustrent dans le sillon de ces vedettes sans jamais recevoir tout le crédit de leur travail.

Il en est ainsi pour Langis Dubé et Robert Charette, qui ont connu de très bons matches au cours des dernières rencontres. Après avoir été à peu près les seuls à bousculer les joueurs adverses, dimanche dernier à Montréal, ils ont poursuivi leurs performances, mardi soir, au Centre Georges-Vézina, pour aider leur équipe à vaincre le Junior de Montréal.

Pour sa part, Langis Dubé, qui fait à peine osciller l'aiguille de la balance à 165 livres, explique qu'il a dû imposer un changement dans son style de jeu afin de conserver son poste sur le troisième trio. "J'ai subitement arrêté de produire, peu après le début de saison, et je me suis dit qu'il fallait que je compense par un meilleur jeu défensif. Maintenant, je frappe tout le temps et j'aime bien cela"...

"Je sais que je dois encore améliorer mon coup de patin, mais ça s'en vient. Après les Fêtes, j'aurai rattrapé les autres dans ce domaine"...

"Maintenant que nous formons un trio régulier avec Daniel Dufresne et Pierre Daigneault, je crois que je serai en mesure de compter plus souvent. Je n'ai

pas d'objectif individuel, mais je suis convaincu que nous sommes capables de vaincre n'importe quelle équipe si tout le monde travaille fort. Ce qui me ferait le plus plaisir dans le moment serait de revenir de Sherbrooke et de Cornwall avec des victoires. Je crois qu'après cela, on serait dangereux..." conclut l'athlète de 17 ans de Trois-Pistoles.

Pour sa part, le nouveau compagnon du trio de Marc Desforges et Robert Leblanc, Robert Charette, s'est dit un peu surpris d'être rappelé si tôt de la filiale de Mégantic par l'instructeur-gérant Yvan Gingras. Le jeune ailier droit de 17 ans a bien l'intention de s'établir à Chicoutimi pour jusqu'à la fin de la présente saison.

"Lorsque j'évoluais pour Beauport, l'an dernier, j'étais employé comme défenseur. C'est pourquoi mon coup de patin laisse un peu à désirer. J'ai eu du mal à m'adapter à l'avant, mais, avec Marc (Desforges) et Bob (Leblanc) je me retrouve graduellement"...

"L'an dernier, j'avais adopté un style agressif et j'ai l'intention de continuer cette saison. Je suis capable de marquer des buts, mais dans le junior majeur, les gardiens sont pas mal plus vigilents. Je vais les étudier quelques parties et je trouverai bien un moyen pour les défoncer."

Robert Charette possède une fiche de 18 buts et 26 aides avec la formation du Lac Mégantic et de 2-1, en quatre joutes, avec les Saguenéens. Il croit que l'équipe a maintenant retrouvé sa cohésion et qu'elle devrait connaître du succès d'ici la fin de la saison. Il conclut que les Saguenéens sont en mesure de participer aux séries de fin de saison et même de créer des surprises si tous les joueurs se donnent la main pour travailler avec plus de consistance.

## SPECIAUX POUR LA NEIGE

1— AUSTIN WESTERN NIVELEUSE **\$11,900<sup>00</sup>**  
Avec charrue avant en "V" et sens unique, plus aile de côté.

1— JOHN DEERE JD-500 CHARGEUR **\$16,900<sup>00</sup>**  
Avec pelle rétro (reconditionné).

1— JOHN DEERE JD-400 CHARGEUR **\$7,900<sup>00</sup>**  
Avec pelle rétro (reconditionné).

1— JOHN DEERE JD-690 A EXCAVATRICE **Prix sur demande P.S.D.**  
Rouleaux neufs (reconditionnée).

1— MASSEY FURGUSON 450 EXCAVATRICE **\$29,900<sup>00</sup>**  
¾ verge.

1— CATERPILLAR D-7 **\$11,900<sup>00</sup>**  
Bulldozer avec treuil.

2— CHARRIOTS ELEVATEURS **\$3,900<sup>00</sup>** chaque

AUSSI EN INVENTAIRE: Un choix complet de DEBUSQUEUSES USAGEES A PRIX SPECIAUX

PROFITEZ DE NOTRE FIN D'ANNEE POUR VOUS PROCURER DE L'EQUIPEMENT USAGE A PRIX REDUITS.

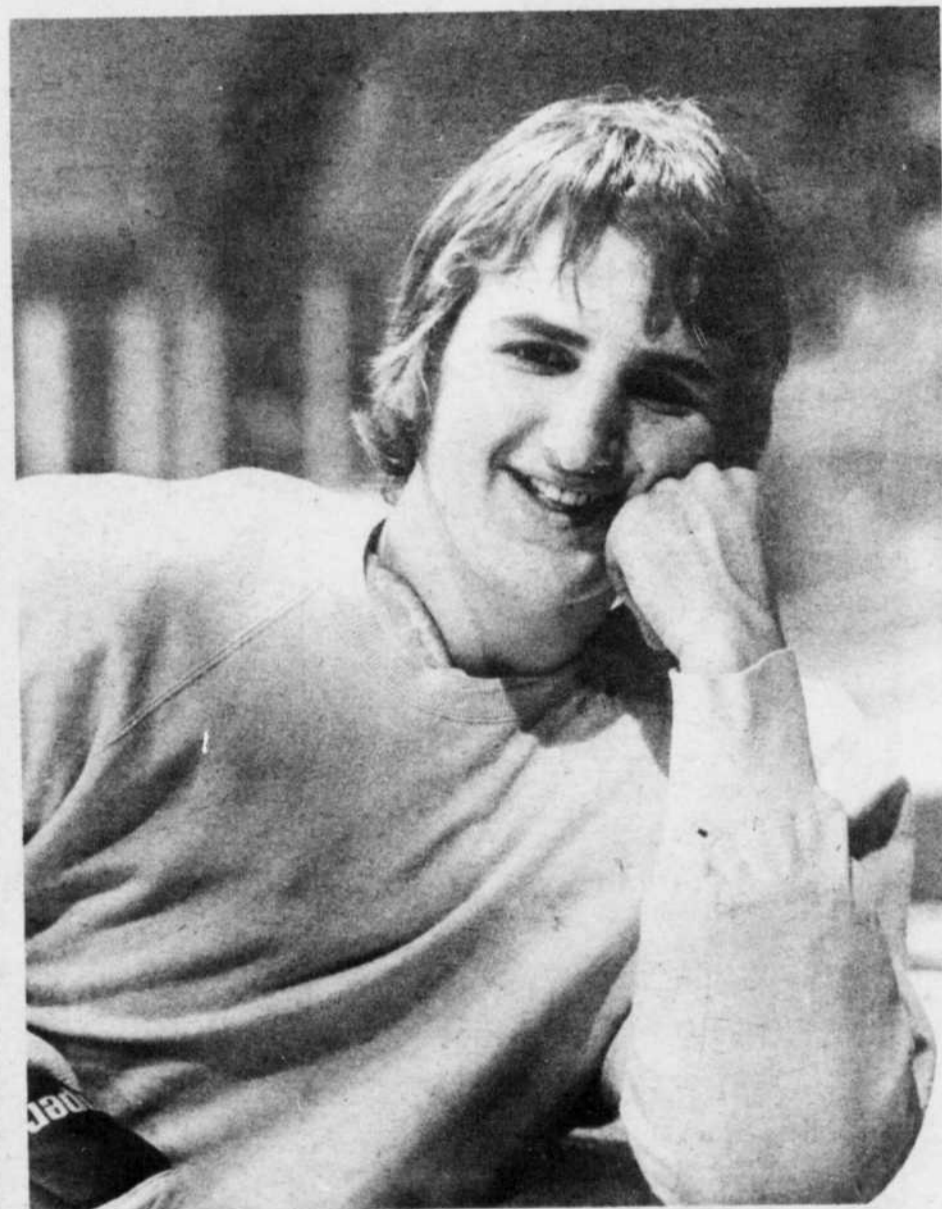


CA MARCHE AVEC JOHN DEERE  
CA MARCHE AVEC TRACTO!



# TRACTO

850, Route 170 — Chicoutimi 549-0303



Langis Dubé



# RENÉ LAPIÈRE

## Bonne randonnée en moto-neige!

Nous terminerons cette semaine notre série de textes consacrée à la moto-neige, par des conseils qui touchent votre sécurité et celle de votre moto-neige.

Voyons d'abord les points qui touchent la finition du travail que nous avons débuté avec cette série d'articles. Ajustement du carburateur:

L'ajustement du carburateur est l'un des ajustements les plus délicats que peut faire un moto-neigiste. Un ajustement à l'aveuglette risque fort d'endommager à jamais des éléments vitaux, tels le piston, les segments et même le cylindre. Aussi faut-il procéder avec méthode et précision.

### HAUTE VITESSE (HIGH)

1. Amenez le moteur à sa température normale de fonctionnement.

2. Soyez sûr que le mélange huile / essence est bien tel que recommandé par le manufacturier.

3. Choisissez une piste de neige bien tassée, plane, droite et suffisamment longue pour atteindre de haute vitesse. (ex.: un lac).

4. Amenez la moto-neige à son maximum de vitesse, puis fermez la vis du haut régime (high) jusqu'à ce qu'il se produise une légère baisse de vitesse. Dévissez ensuite pour ramener la vitesse à son maximum. A partir du point maximum de vitesse, dévissez à nouveau jusqu'à ce qu'il y ait une légère baisse de la vitesse (en moyenne de 1/4 à 3/4 de tours).

N.B.: Souvenez-vous qu'il vaut mieux que l'ajustement soit légèrement plus riche (c'est-à-dire vis plus ouverte) que légèrement trop pauvre (vis trop fermée). Un ajustement trop pauvre risque de faire surchauffer le moteur et de l'endommager gravement. Notez également que plus la température est "douce", plus le mélange doit être riche.

### VITESSE DE RALENTI "L OU LOW"

Pour ce qui est de la vitesse de ralenti, il ne faudrait

pas mélanger "vis de ralenti" et "vis de buté" de ralenti. La vis de ralenti est celle qui contrôle le mélange air/essence de ralenti, alors que la vis de "buté" de ralenti est celle qui contrôle la position d'arrêt au retour du levier de l'accélérateur.

1. Baissez la révolution du moteur par la vis de "buté" de ralenti de façon à obtenir un régime relativement faible, mais suffisamment élevé pour demeurer stable et sans calage en décélération rapide.

2. Tournez lentement la vis du mélange de ralenti dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la vitesse du moteur baisse légèrement de révolution. Ramenez ensuite la vis en sens contraire de façon à augmenter légèrement la révolution.

N.B.: La vis du mélange de ralenti ne présente pas les risques et n'exige pas la précision de la vis de haute vitesse.

### Eclairage:

Il n'y a guère de chose à dire sur l'éclairage, sauf qu'il est de première importance pour votre sécurité que tous les éléments de l'éclairage fonctionnent et qu'ils soient vérifiés fréquemment.

### Équipement de base:

L'équipement de base que doit contenir le compartiment à bagages de toute moto-neige se répartit en deux lots: l'équipement de secours et l'équipement de dépannage.

### EQUIPEMENT DE DEPANNAGE

Deux bougies de rechange. - Une courroie d'embrayage. - Un ensemble d'outils tel que clés pouvant servir sur tous les boulons, tourne-vis, pinces, douille à bougie, couteau, petite hache. - 3 ou 4 pieds de tube de plastique. - Quelques boulons avec écrous. - Un syphon. - Quelques pieds de broche. - Corde d'au moins 3/8". - Une lampe de poche. - Câble de freins et d'accélérateur.



## CADEAUX POUR UN MOTONEIGISTE

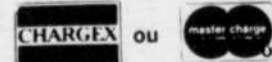


Le choix d'un cadeau est toujours difficile mais si la personne possède une moto-neige cela devient moins difficile car nous avons en magasin l'article ou le cadeau qu'il lui fera sûrement plaisir de recevoir.

### Voici quelques suggestions:

GM-630	Casques protecteurs	\$19 <sup>95</sup>
GM-528	Lunettes anti-buée	\$9 <sup>95</sup>
GM-371	Visières amovibles anti-buée	\$14 <sup>95</sup>
GM-584	Bottes Moto-Mode	\$89 <sup>95</sup>
GM-574	Gants XR contre le froid	\$4 <sup>95</sup>
GM-575	Mitaines XR contre le froid	\$4 <sup>95</sup>
GM-576	Chaussons XR contre le froid	\$4 <sup>95</sup>
GM-704	Mitaines fourrure (hommes)	\$14 <sup>95</sup>
GM-706	Mitaines cuir avec plumes	\$24 <sup>95</sup>
GM-272	Cagoules pour visage	\$2 <sup>95</sup>
GM-271	Gilets de laine	\$24 <sup>95</sup>
GM-369	Sacs de voyages fourre-tout	\$13 <sup>95</sup>
GM-746	Miroirs ajustables	\$9 <sup>95</sup>
GM-325	Réservoirs à essence, 5 gal.	\$14 <sup>95</sup>
GM-327	Dossiers pour passagers	\$24 <sup>95</sup>
GM-736	Porte-bagages	\$14 <sup>95</sup>

Nous avons aussi une foule d'articles à prix réduit soit 50% tels que habits de moto-neige, gants, mitaines, etc.



**GaeF Moteurs Sports** Ltée  
787, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI  
278, RUE ST-PIERRE, JONQUIERE.

Ouvert tous les soirs  
jusqu'à 9 hres p.m.



F. NIQUET  
PROPRIETAIRE

## PROFITEZ DE NOS BAS PRIX

DES AUJOURD'HUI

N'ATTENDEZ PAS AU PRINTEMPS POUR ECONOMISER

SUR NOS

MAISONS MOBILES

## LE MONTAGNARD et L'ALPIN

FABRIQUEES PAR

Les Industries Moduline (Québec) Ltée



SPECIAL  
DES FETES

MAISON

MOBILE

MODULINE, 1974,

68' x 12',

meublée,

SPECIAL:

**\$11,495**

Venez voir nos modèles 1975 sans passage, 64' x 14'.



JEAN-PAUL  
MALTAIS  
GERANT

# NIQUET

INC.

CHICOUTIMI  
ROUTE 170

PRES DE  
VIO RESTAURANT

TELS: 549-1634  
549-9665

### HAUTERIVE

RUE PARFONDAL — TEL.: 589-8514  
REPR.: SERGE GAGNON

### ALMA

BOUL. DEQUEN —  
TELS: 662-5004 662-6169  
REPR. OSWALD FLEURY



**de Claude Giguère**

Par Richard Banford

Sans s'en rendre compte parfois, les jeunes amateurs de sport, et souvent les plus âgés, sont des intermédiaires pour véhiculer des idées et des opinions qui sont malgré tout, personnelles. Ainsi, dans l'édition de la Presse du lundi, 5 décembre, Ronald King a réalisé une entrevue avec Claude Giguère, ex-porte-couleurs des Saguenéens juniors majeurs, et maintenant sous les ordres de Jacques Laperrière, avec le junior de Montréal.

Dans cette entrevue, le confrère montréalais soutient que Claude Giguère a tout simplement été victime du chauvinisme des partisans chicoutimiens. "Je prenais la place d'un gars de Chicoutimi au centre et j'ai cru m'apercevoir qu'ils (les spectateurs) ne digéraient pas tellement le fait que je sois de Montréal", déclare entre autres Giguère.

Sous le titre "Giguère est revenu parce qu'il ne voulait pas se battre", King exploite le côté chauvin des supporters des Saguenéens, particularité qui est loin de leur être propre. Ainsi, rapporte-t-il les propos de Giguère: "A chaque fois que je touchais à la rondelle, la foule se levait pour me huer. Les journaux parlaient de moi à chaque jour pour me descendre..."

*"Les spectateurs voulaient absolument que je me batte avec les policiers des autres équipes. Je n'ai jamais reculé devant un adversaire, mais de là à me lancer dans les bras des bouffons de la ligue, il y a une marge..."*

*"J'ai même eu droit à des éditoriaux à la radio et à la télévision. Quand il y avait des "hot-lines" sur le sport, ça tournait infailliblement sur Giguère et on me traitait de tous les noms".*

Et Giguère de poursuivre sous la plume de Ronald King:

*"J'avais toute la ville de Chicoutimi sur le dos et quand l'instructeur Gingras me faisait jouer, on s'en prenait à lui..."*

*Ce à quoi le journaliste montréalais ajoute: "On répliquera sûrement aux accusations de Giguère, puisqu'on a l'habitude, à Chicoutimi, d'être impliqué dans des histoires de chauvinisme".*

Sur ce dernier point, je dois donner partiellement raison à King, puisque la réplique est typique de la région. Nous n'avons pas l'habitude, en effet, de nous laisser manger la laine sur le dos, surtout pas par quelqu'un qui se sert d'un intermédiaire frustré avec outrecuidance pour servir ses opinions.

A moins qu'Yvan Gingras soit un fieffé menteur, ce dont je doute avec énergie, il n'a jamais demandé à Claude Giguère de se battre. Il a simplement exigé de l'athlète montréalais qu'il mette ses talents de hockeyeur à profit pour aider l'équipe. Et, c'était déjà trop exiger de Claude Giguère qui, s'il jouit d'un potentiel évident, n'a jamais pu le faire sentir sur la glace parce qu'il craint le contact physique.

Ce n'est pas un crime, ni même un défaut, mais, au hockey, c'est une faiblesse inadmissible, du moins tant et aussi longtemps que les spécialistes permettront le contact dans notre sport national.

Claude Giguère appartient maintenant à la formation du Junior de Montréal. J'en suis fort heureux pour lui et je lui souhaite le déblocage psychologique dont il a besoin pour parvenir un jour dans les rangs professionnels. Toutefois, il ne faudrait pas qu'il s'en prenne aux partisans des Saguenéens de Chicoutimi, concernant les contre-performances qu'il a offertes jusqu'ici. Il devrait plutôt chercher à se refaire une personnalité sur la patinoire et songer que, si un jour, il veut vivre du hockey, il lui faudra accepter des critiques bien plus acerbes, encore, venant d'un public plus froid et plus exigeant.

En terminant, rappelons une déclaration de l'instructeur Yvan Gingras, faite au même confrère montréalais après la rencontre de dimanche soir, à Montréal. Elle résume assez bien la personnalité de son ex-protégé Claude Giguère: "C'est bizarre à dire, mais psychologiquement, il n'est pas fait pour le sport. On dirait que jouer dans le hockey junior, pour lui, c'est d'être arrivé au sommet".



**Le couple idéal**

Christ Evert et Jimmy Connors forment, aux dires de plusieurs, le couple d'athlètes qui se complètent le mieux dans le monde du sport profes-

sionnel. Ce couple a d'ailleurs décidé, plus tôt cette semaine, de contribuer d'une somme de \$100,000 au fonds pour des cours de préparation au mariage.

peu après leur victoire au tournoi "Love Doubles", à Las Vegas, aux dépens de Billie Jean King et Marty Riessen.

**Le parrain de Lecours**

Malgré sa petite taille, Daniel Lecours se tire d'affaires avec les Admirals de Milwaukee de la Ligue des Etats-Unis. L'as-compteur, qui évoluait l'an dernier avec les Saguenéens juniors majeurs, a la chance de pouvoir compter sur la protection de son coéquipier, Mike Mallinger (6'1", 220 livres), qui est reconnu comme le meilleur bagarreur de la ligue. Au cours d'une rencontre, dernièrement, le géant s'est précipité devant le banc de l'équipe adverse, les Bays de Traverse City, parce que du banc on traitait Daniel Lecours de "frog". C'est le genre de protecteur qu'il faudrait dénicher à Sylvain Locas pour que ce dernier puisse continuer à produire d'une façon aussi efficace d'ici la fin de la saison.

**Robi vous invite**

ROBI, c'est le nom de la mascotte du premier festival d'hiver de Roberval, qui se tiendra les 26-27-29-30-31 janvier et 1er février prochains.

Personnalisé par un ours polaire, Robi participera à toutes les activités sportives et culturelles qui composeront l'horaire de ce festival d'hiver.

Parmi les activités au programme, dans le domaine du sport, il faut men-

tionner le volley-ball, karaté, judo, hockey mineur, ski de fond, badminton, patinage artistique et tir à l'arc. Des macarons seront vendus afin de faciliter le financement de ce festival et ils serviront de laissez-passer pour les différentes activités.

Il s'agit d'une très belle initiative du Service des Loisirs de Roberval. Toutefois, fautive est la rumeur voulant que le directeur des Loisirs, Jacques Audette, personnifie lui-même Robi!

**Vieux contre jeunes**

Une rencontre, qui ne manquera certes pas de saveur, est prévue pour mercredi prochain, au Palais

des Sports de Jonquière. Les Marquis juniors "B" recevront alors une formation d'anciens porte-couleurs des Marquis, dirigées par nul autre que Claude Basque.

Parmi les anciens Marquis, notons la participation de Claude Cyr, Jean-Guy Cormier, Phil Desgagné, Carol Villeneuve, Gaston Vandal, Réjean Maltais et les gardiens Claude Vailancourt et Yvon Laprise. Tous ces hockeyeurs pratiquent leur sport favori au moins deux fois la semaine, dans la ligue du président Roland Leroux, à l'amphithéâtre du secteur d'Arvida. La rencontre est prévue pour 19 h. 30, le 17 décembre prochain.



**Côté dans le junior "B"**

Pas la peine de chercher Alain Côté lors de la prochaine visite des Eperviers de Sorel, vendredi prochain, à Chicoutimi. En effet, puisque l'ex-gardien de but des Saguenéens de Chicoutimi, cédé plus tôt

aux Eperviers de Rodrigue Lemoyne, a décidé de laisser tomber la Ligue majeure pour poursuivre sa carrière au junior "B" où, au moins, on lui accordera de la glace.



**À TRAVERS...**

## Phil ne filait pas

Même les officiels du junior majeur peuvent connaître une certaine léthargie de temps à autre. Ainsi en est-il de Phil Desgagné, pourtant reconnu comme une compétence dans le domaine, qui a manqué une bonne partie, mardi soir dernier à Chicoutimi, au cours de l'affrontement Saguenéens-Junior de Montréal.

Pendant que Robert Picard et Pierre Daigneault se livraient à un échange de coups, Jeff Meier s'en est pris à Langis Dubé qu'il a mitraillé de plusieurs droites sur le museau. La sentence: Picard-Daigneault, cinq minutes chacun, Meier, un deux minutes pour rudesse. Il était pourtant évident que le portecouleurs montréalais devenait le troisième homme dans la bagarre. Enfin, personne n'est infailible!

## Sept-Iles sur les rangs

Il appert, selon les rapports de l'assemblée du Conseil de ville de Sept-Iles de la semaine dernière, que la capitale du Nord-Est québécois se propose comme candidate à la tenue des Championnats provinciaux juniors "B". On se souviendra que la Fédération de hockey sur glace du Québec a transformé la formule de présentation de ses championnats, l'an dernier, et que dorénavant, toutes les rencontres ont lieu dans l'amphithéâtre de la ville hôte.

D'autre part, la ville de Jonquière avait elle aussi soumis sa candidature, l'an dernier, mais elle n'a pas encore récidivé cette saison.



## Une préparation sérieuse

Au moment où vous lirez ces lignes, vous connaîtrez l'issue du combat Monzon-Tonna et le titulaire du championnat mondial des poids moyens WBA. Quoiqu'il adienne, l'aspirant Gratien Tonna n'aura rien à se reprocher, puisque pour affronter Monzon, il s'est infligé un entraînement drastique: 10 kilomètres de course par jour et 450 reprises face à divers partenaires d'entraînement, ou "sparing partners", comme disent les Français.

## Conditionnement physique à Dolbeau

Grâce à l'initiative des Chevaliers de Colomb de l'endroit, les citoyens de Dolbeau pourront profiter des séances de conditionnement physique, dont la prochaine session débutera le 14 janvier prochain, à la polyvalente Jean-Dolbeau. Les séances seront dirigées par André Lemieux et Marcel Tremblay et porteront sur une durée de 24 semaines, à raison de trois par semaine.



## Scodeller lâche la police

L'ex-lanceur des Lions de Chicoutimi de la défunte Ligue senior de baseball Saguenay-Lac-Saint-Jean, Sergio Scodeller, était depuis quelques an-

nées à l'emploi de la municipalité de Sept-Iles comme constable. Il vient tout juste de remettre sa démission pour s'orienter vers un autre champ d'action.

## Eclairage au parc Jean-Béliveau

Plus de 1.000 contribuables des quartiers Christ-Roi, Saint-François-Xavier et Saint-Joachim, ont délégué Gerard Saint-Hilaire et Claude Blackburn pour faire parvenir une pétition au Conseil de ville de Chicoutimi, visant à obtenir l'éclairage au parc Jean-Béliveau, pour le début des activités du base-ball mineur, le printemps prochain.

Jusqu'à maintenant, les bénévoles du base-ball mineur n'ont reçu aucune réponse des membres du conseil, qui devront se pencher sur le problème dans un avenir rapproché.

Il appert toutefois, selon des sources fiables, que la municipalité voudrait d'abord investir pour rajouter l'éclairage du Centre Georges-Vézina. Les contribuables inscrits sur la pétition souhaiteraient, quant à eux, que la municipalité effectue ces travaux parallèlement.

## Un cimetière d'instructeurs

Chicoutimi serait-elle en voie de devenir le cimetière des instructeurs de la Ligue junior "B" Saguenay-Lac-Saint-Jean? C'est la question que nous sommes en droit de nous poser après que Réal Duchesne, qui succédait à Yvon Bouchard, eut démissionné la semaine dernière, pour être remplacé par Jocelyn Houde, au milieu de la semaine. Jocelyn devient ainsi le troisième instructeur en deux mois, à risquer sa tête derrière le banc des Saguenéens juniors "B". Comme disait le gérant Guy Byatt, ce n'est pas les instructeurs qui sont difficiles à trouver, c'est la façon de pouvoir les garder...

## Le sport: une tuerie!

Rarement, lorsqu'on parle de danger dans le sport, fait-on état du sport de la luge ou du ski? Pourtant, au cours de la dernière semaine, ces sports ont connu un dénouement tragique alors qu'en ski alpin, le Français Michel Dujon décédait des suites d'un accident en descente et le lugeur italien Craffonara, 20 ans, subissant le même sort alors que sa luge a manqué un virage au cours des compétitions internationales pour préparer les Jeux Olympiques d'hiver à Innsbruck.

# MOLECULES SPORTIVES

## Il n'y a pas que le hockey

Aveuglés par les différentes rencontres de hockey qui se suivent et se ressemblent à un rythme effarant, on en oublie presque que le monde du sport a bien d'autres préoccupations qui sont toutes aussi intéressantes, sinon plus.

Ainsi, en fin de semaine dernière, c'était la clôture des compétitions internationales d'haltérophilie, et non seulement le public présent a eu droit à un record mondial, présenté sur un plateau d'argent par le Russe Vasili Alexeev, mais également à des performances spectaculaires dont celle du Russe David Rigest.

Par ailleurs, à Val-D'Isère, en France,

les Canadiens font la neige et le beau temps sur les extraordinaires pentes de ski qui font rêver les adeptes les plus avertis. Pour un, Ken Read remportait la première victoire canadienne masculine internationale, inscrivant un 2.04.97 dans la descente du Critérium de la première neige devant l'Italien Herbert Plank.

Un fait à noter, c'est que la descente est d'autant plus dangereuse qu'elle est très rapide. Plusieurs accidents ont d'ailleurs marqué cette fin de semaine à Val-D'Isère, dont la tragique chute d'un Français Michel Dujon, qui s'est fracturé le crâne, samedi, en mettant ses skis à l'épreuve.

## Lyne se rapproche...

Toujours au sport amateur, cette fois à la natation. Lyne Chénard, ex-membre du Club de natation de Chicoutimi, alors dirigé par Philippe Gagnon, s'avère de plus en plus comme la plus dangereuse rivale de Nancy Garpick, championne canadienne. La

jeune nageuse, originaire de Schefferville, n'en est qu'à 0.87 seconde de la championne canadienne, au 100 mètres dos, et la rivalité entre ces deux nageuses sera quelques chose à surveiller de près, d'ici les Olympiques...

## L'homosexualité atteint le sport

Une récente enquête, effectuée par un journaliste du Washington Post, démontrait que l'homosexualité et le lesbianisme étaient de plus en plus répandus au sport professionnel. Ainsi, selon ce confrère américain, pas moins de 5% des athlètes masculins et 20% des femmes sont pédérastes. Il affirme que parmi ceux-ci, plusieurs

grands noms du football professionnel sont reconnus comme tels, mais qu'ils ne veulent pas afficher leur tendance au public puisqu'ils perdraient plusieurs contrats de publicité.

Au fait, vous savez comment se nomme un athlète professionnel pédéraste? Un alpinis... enfin!

## Les "Sag's" se réveillent

Comme dirait l'unique Dan Walker, ex-attaché protocolaire des Maroons de Falardeau, et dorénavant relationniste des Saguenéens juniors majeurs, il n'y a rien de mieux pour la publicité de l'équipe qu'une victoire. Et après plusieurs échecs à domicile et à l'extérieur, les Saguenéens se sont remis au travail pour vaincre la formation du Junior de Montréal au compte de 6 à 2, mardi soir dernier.

Tout compte fait, il était temps que ça

change chez le club saguenéen, car des têtes seraient tombées. Tout cela pour vous rappeler que les "Sag's" mettent fin, ce soir à Cornwall, à une pénible croisade et reviendront devant leurs supporters mardi soir prochain, alors que les Festivals de Hull seront les visiteurs. Les Festivals, on le sait, ont fait leur entrée dans la Ligue junior majeure en même temps que les Saguenéens et une rivalité est née de cette affinité.

## Les instructeurs se succèdent

La fin de semaine s'annonçait fertile en changement chez les Saguenéens juniors "B", qui ont nommé Jocelyn Houde pour terminer la saison comme instructeur de l'équipe. Ainsi, outre cette importante transformation derrière le banc, les Saguenéens ont perdu les services de Denis Bouchard, leur capitaine, pour une période d'au moins deux mois.

Par ailleurs, afin de créer un peu plus de punch à son équipe, le gérant Guy Byatt a annoncé la mise sous contrat de Claude Taché et de Bertrand Girard.

D'ici la fin de la saison, les Saguenéens devraient avoir leur mot à dire dans la course au championnat régional.

Tous ces changements coïncident avec la visite des Marquis de Jonquière, ce soir, à Chicoutimi, et en l'absence du club majeur, on s'attend à une recrudescence des supporters. Guy Byatt a tout prévu cela et voyant qu'il était temps ou jamais pour mettre le paquet, Guy a décidé de passer aux actes. Conclusion: "L'expérience ne s'achète pas, elle s'acquiert".

## Les Russes sont en ville

Il est à se demander que vient faire une formation renforcée de six joueurs de l'équipe nationale russe contre des équipes de la Ligue américaine et junior du pays.

L'instructeur soviétique, Viktor Tikhonov, estime, pour sa part, que ses protégés retireront beaucoup de ce voyage.

Au moment où ces lignes sont écrites, les Selects de Moscou comptaient déjà deux victoires à leur crédit. La première, contre les Voyageurs d'Hali-fax, et la seconde contre les 67 d'Ottawa. Les prochaines rencontres des Selects doivent les opposer à des formations juniors, dont le Junior de Montréal.

# LES BRANCHES

# Ca bouge dans le circuit juvénile

par Pierre Bourdon  
JONQUIERE — Une importante réunion se tiendra mardi, entre les dirigeants de la Ligue juvénile régionale et la Ligue

## La Boutique du Ski

DE ROCH ELECTRIQUE MEUBLES LTEE  
71, King George Kénogami  
TEL.: 547-9362

### SPECIAUX D'OUVERTURE DES CENTRES DE SKI



**Rossignol Strato 102**

203 cm - 210 cm. **\$89<sup>95</sup>**

Rég.: \$189.00 — VENTE:

**Rossignol Roc 550**

200 cm à 210 cm. **\$99<sup>95</sup>**

Rég.: \$215.00 — VENTE:

**Rossignol RS**  
(Slalom géant) 205 cm. **\$99<sup>95</sup>**

Rég.: \$235.00 — VENTE:

**Rossignol Roc — 500** **\$89<sup>95</sup>**

205 cm. Rég.: \$190.00 — VENTE:

**Rossignol Smash** **\$89<sup>95</sup>**

200 cm. Rég.: \$175.00 — VENTE:

**Fesher C-4** **\$159**

205 cm. Rég.: \$259.00 — VENTE:

**Kastle CPM-50** **\$99**

(Slalom spécial) 205 cm.

Rég.: \$209.00 — VENTE:

**Kneissl RS (Slalom géant)** **\$99**

Rég.: \$219.00 — VENTE:

**3 PAIRES  
DE SKI BOIS**  
Régulier: \$40.00  
POUR **\$9<sup>95</sup>**

**Vêtement  
Innsbruch et  
Nancy Greene**  
pour 1 semaine  
seulement  
**ESCOMPTE  
20%**

junior régionale.

Les deux principaux points à l'ordre du jour lors de cette rencontre, sont la partie hors-concours entre les deux ligues et l'avenir du hockey dans la région.

Michel-Noël Tremblay, président de la Ligue juvénile régionale, est toutefois surpris que déjà, le nom de Jonquière a été mentionné comme site de ce match d'étoiles.

Le président Tremblay déclare d'ailleurs: "On n'a pas daigné répondre à notre demande de façon affirmative en octobre dernier et voilà que les médias d'information parlent d'un match d'étoiles entre nos deux circuits avant même que nous nous rencontrions et que nous en soyons informés."

"Notre idée concernant ces matches d'étoiles est la suivante. Nous proposons que notre équipe d'étoiles, formée des meilleurs éléments de notre circuit, affronte une équipe du Lac-Saint-Jean et une autre du Saguenay. Nous espérons que les dirigeants du circuit Dicaire accepteront cette proposition", de dire Michel-Noël Tremblay.

Le président Tremblay a également entendu parler de fusion possible entre les deux circuits et à cette rumeur il répond: "Nous ne nous sommes point penchés sur cette possibilité et je n'ai aucune déclaration à faire à cet effet. D'ailleurs, dans notre circuit, une entente a été faite au début de la saison et jamais nous ne faisons de déclarations fracassantes avant d'en parler à notre bureau de direction."

#### DEUX DIVISIONS

L'activité est très fébrile dans le circuit de Michel-Noël Tremblay. Ce dernier

nous avouait que la ligue s'était fixée trois objectifs au début de la saison. Ces buts étaient: 1) restructuration; 2) obtention du circuit majeur; 3) expansion du circuit.

Fier, Tremblay nous confie: "Les deux premiers objectifs sont déjà atteints et le troisième est en bonne voie de réalisation."

Ainsi, il est d'ores et déjà assuré que l'année prochaine (saison 1976-77), le circuit juvénile régional sera divisé en deux sections distinctes qui seront le Saguenay et le Lac-Saint-Jean. Quatre formations composeront chacune de ces sections.

Aux équipes actuelles de St-Jérôme, d'Alma et de Mistassini, s'ajoutera vraisemblablement une formation de Roberval, de St-Félicien ou de St-Bruno.

#### JONQUIERE DANS LA MELEE

Quant à la section Saguenay, il est plus que question que Jonquière soit officiellement acceptée dès lundi, lors d'une réunion du bureau de direction de la Ligue juvénile.

Ainsi, à Arvida, Kénogami et Jonquière, on ajoute de plus en plus le nom de Chicoutimi-Nord comme quatrième équipe de la section Saguenay.

Pour revenir à Jonquière, Bernard Gaudreault, Claude Dubé et Jean-Claude Ratté ont déjà fait parvenir une demande officielle aux dirigeants du juvénile régional.

Donc, l'avenir du circuit Michel-Noël Tremblay peut être certainement envisagé avec beaucoup d'optimisme. Quant au junior régional, il devra prendre les bouchées doubles au cours des prochains mois afin de redorer son blason et espérer continuer ses activités l'année prochaine.

#### Hockey O'Keefe

### On adopte un nouveau règlement

JONQUIERE — La puissante équipe du Bédard-Dodge-Chrysler, invaincue jusqu'à maintenant, a sévèrement été battue par les porte-couleurs de l'Atelier de peinture H. Tremblay, par le compte de 13-4. Il est à signaler la brillante tenue de Denis Filiatraut et Julien Grandisson lors de cette première défaite infligée au Bédard-Dodge-Chrysler.

D'autre part, il ne faut pas oublier les deux victoires de l'équipe des Quatre-

Chemins aux dépens du Pineault & Bilodeau et de la Maison Sectorielle Perron Inc.

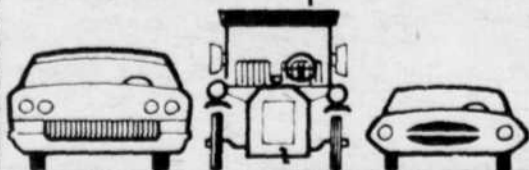
Complètement remis de leur défaite, le Pineault & Bilodeau s'est brillamment repris au cours de la semaine en écrasant le Canadian Tire au pointage de 10-1. Elie Blackburn donna le ton à la partie, enfilant trois buts lors de ce match.

**Nouveau règlement**  
La Ligue O'Keefe vient

tout juste d'adopter un nouveau règlement, à l'effet qu'un joueur qui se rend trois fois au cachot lors d'un match, est immédiatement pénalisé pour cinq minutes.

Il faut noter en terminant que la direction du circuit a permis aux équipes occupant les quatre dernières positions au classement, de se renforcer par l'acquisition de trois nouveaux joueurs.

1975 CHEVY NOVA SS quets, console, roues magnésium, pneus radiaux, équipée au complet, volant télescopique, valeur: \$6,250. <b>SPECIAL: \$4,950</b>	1975 CHRYSLER CORDOBA vitres électriques, radio AM-FM, stéréocassettes, roues magnésium. <b>SPECIAL: \$5,450</b>	1973 CHEVROLET BEL AIR 4 portes, hardtop, servofreins, servodirection, radio, valeur \$3,200. <b>SPECIAL: \$2,800</b>	1973 CHRYSLER NEWPORT sedan, 4 portes, servofreins, servodirection, radio, toit vinyle, dégivreur arrière, seulement 36,000 milles, très propre. <b>SPECIAL: \$3,250</b>	1974 CHEVROLET pick-up 1/2 tonne, V-8 (350), boîte fibre de verre, très propre. <b>SPECIAL: \$3,650</b>	1974 VAN DODGE V-8, 318, servodirection, automatique, radio, boîte longue, très propre. <b>SPECIAL: \$3,650</b>
1973 PICK-UP DODGE 200 V-8, 360, servodirection, radio, bas milage. <b>SPECIAL: \$3,250</b>	1973 DUSTER V-8, 340, automatique, pneus radiaux, très propre, un seul propriétaire. <b>SPECIAL: \$2,500</b>	1974 JIMMY 4 X 4 SIERRA Automatique, 350, servofreins, servodirection, radio, très propre, état neuf. <b>SPECIAL: \$5,650</b>	1969 ENVOY EPIC Automatique, radio, 26,000 milles, 1 seul propriétaire, pneus hiver, très propre. <b>SPECIAL: \$650</b>	1970 CHEVELLE MALIBU 4 portes, hardtop, V-8 283, servofreins, servodirection, radio. <b>SPECIAL: \$1,500</b>	1969 CHRYSLER sedan, 4 portes, peinture neuve, mécanique A-1, pneus radiaux. <b>EXTRA SPECIAL: \$950</b>
1975 CHEVROLET IMPALA 4 portes, hard-top, servofreins, servodirection, radio, pneus radiaux, à l'état neuf. <b>SPECIAL: \$4,500</b>	1974 PONTIAC LEMANS 4 portes, sedan, servofreins, servodirection, radio, très propre. <b>SPECIAL: \$3,550</b>	1970 DATSUN PL 510 4 portes, vitesses manuelles, radio, pneus hiver, mécanique A-1. Valeur \$1200. <b>SPECIAL: \$350</b>	1969 FORD GALAXIE 500 XL 2 portes, hard-top, servofreins, servodirection, radio, cotation: \$1,250. <b>SPECIAL: \$750</b>	1973 PONTIAC PARISIENNE BROUHAM 4 portes, H.T., peinture et pneus neufs. Très propre. Bas milage. <b>SPECIAL: \$3,050</b>	1973 FORD CUSTOM 500 sedan, 4 portes, V-8 351, servofreins, servodirection, radio, 24,000 milles seulement, valeur \$2,950. <b>EXTRA SPECIAL: \$2,500</b>
1974 DODGE DART Sport, 6 cylindres, automatique, radio, pneus d'hiver, très propre, valeur: \$3,550.00. <b>SPECIAL: \$3,150</b>	1971 CHRYSLER NEWPORT 2 portes, hard-top, servofreins, servodirection, radio, bas milage, état neuf, une seule propriétaire. <b>SPECIAL: \$2,000</b>	1970 OLDSMOBILE DELTA 88 2 portes, H.T., P.B., P.S., radio, pneus radiaux. <b>SPECIAL: \$1,500</b>	1974 PONTIAC VENTURA 4 portes, sedan, 6 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, radio, bas milage, 1 seul propriétaire. <b>SPECIAL: \$3,350</b>	1970 FORD MUSTANG 1 Mach 1, Boss 351, pneus radiaux, équipée au complet. Peinture neuve. Valeur \$2,150. <b>SPECIAL: \$1,500.</b>	1976, boîtes de camions, Land Ranger, pour tous les goûts. A prix défiant toute compétition.



### L.P. TREMBLAY AUTO LTEE

247-249 LASALLE — ARVIDA  
TELS: BUR.: 548-7840 — RES.: 548-8339

#### OFFRE SPECIALE

Valide jusqu'au 31 décembre, 1975.  
Obtenez vos plaques d'immatriculation gratuitement sur l'achat d'une voiture 1970 à 1975.

Ski de fond

## On prévoit une bonne saison

Par Julien Gagnon

ST-GEDEON — Sur une possibilité de 22 clubs de ski de fond au Saguenay-Lac-St-Jean, au moins 16 d'entre eux sont affiliés à l'Association régionale de ski, dont la présidence de cette section est exercée par Jean Forgues, de St-Gédéon.

Ces 16 clubs regroupent environ 7,000 membres, dont plus de 2,000 sont membres actifs du centre

plein air Bec-Scie de La Baie.

On prévoit une saison très active sur le plan régional, au domaine du ski de fond. Le programme comprend trois stages d'initiation aux endroits suivants: Chibougamau, St-Gédéon et à Arvida, en plus de quatre courses régionales, ouvertes à toutes les catégories de skieurs.

La participation aux différentes tranches de la Coupe du Québec semble

assez dispendieuse pour ceux qui veulent y prendre part de façon régulière. C'est la raison qui a incité les dirigeants de l'Association régionale à présenter des compétitions au niveau du Saguenay-Lac-St-Jean, qui serviront à déterminer les champions dans les différentes classes. Ces épreuves auront lieu à Dolbeau, le 11 janvier; à Chicoutimi, le 25 janvier; au Lac Bouchette, le 1er février et à Bagotville, le 15

février. A ce dernier endroit, il s'agira également de la présentation des finales régionales pour la participation aux Jeux d'hiver du Québec, qui auront lieu à Jonquière, au mois de mars 1976.

Les quatre épreuves pour la Coupe du Québec seront disputées à Estérel, le 18 janvier; à Roberval, le 8 février; à Eastman, le 22 février, ainsi qu'à St-Adolphe, le 21 mars.

# COMPAREZ SON GOÛT... COMPAREZ SON PRIX...



Ordinairement  
vendue moins cher  
que les autres marques  
populaires. En achetant  
une cartouche, vous  
économiserez davantage!

# TURRET

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage—éviter d'inhaler.  
Moyenne par cigarette—Format régulier: "goudron" 15 mg, nicotine 1.1 mg. King Size: "goudron" 19 mg, nicotine 1.4 mg.



## CADEAUX POUR UN MOTOCYCLISTE



Si vous êtes embarrassé par le choix d'un cadeau pour un membre de votre famille et que celui-ci possède une motocyclette... Ne cherchez plus nous avons sûrement la solution. Voici quelques suggestions. Parmi des centaines en magasin.

### Voici nos suggestions: POUR LA ROUTE

GM-82	Gants à pagode	\$9 <sup>95</sup>
GM-85	Lunette stadium Marx IX	\$14 <sup>95</sup>
GM-607	Bottes type ingénieur	\$49 <sup>95</sup>
GM-589	Veston de cuir	\$74 <sup>95</sup>

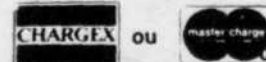
### POUR LE SENTIER

GM-650	Habit 2 pièces nylon	\$59 <sup>95</sup>
GM-651	Bottes lacées	\$49 <sup>95</sup>
GM-225	Ceinture élastique	\$12 <sup>95</sup>

### POUR LA COMPETITION

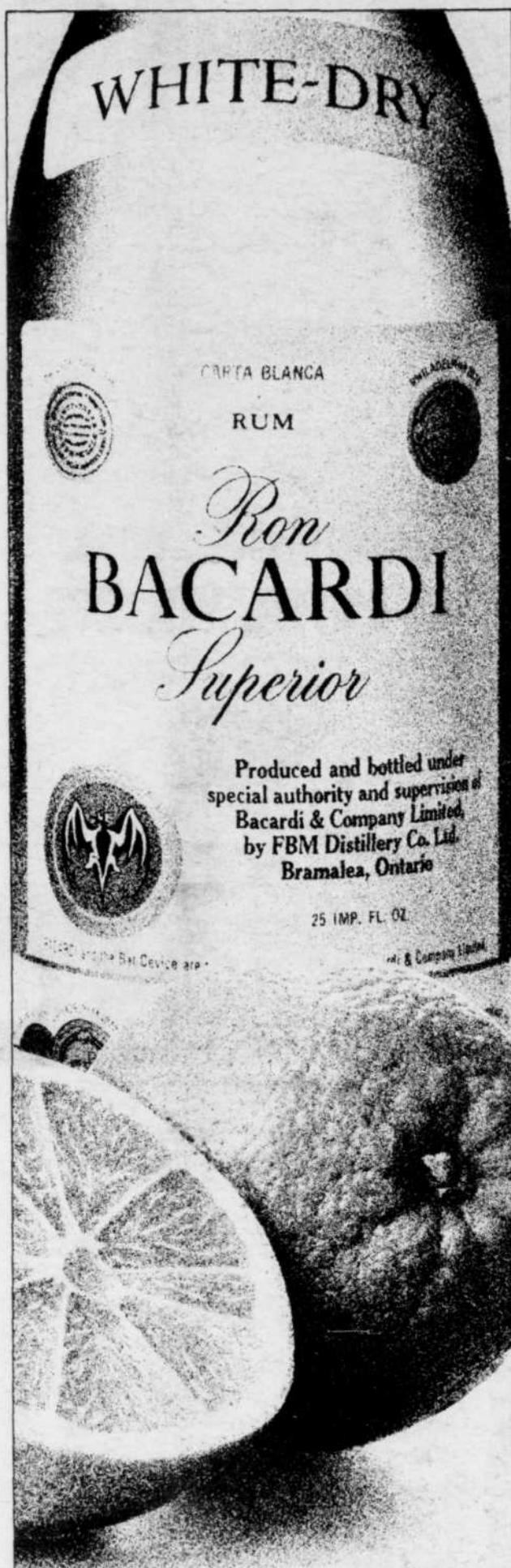
GM-631	Casque protecteur Bell	\$59 <sup>95</sup>
GM-494	Bottes MX Sidi	\$99 <sup>95</sup>
GM-592	Pantalon MX (cuir)	\$124 <sup>95</sup>
GM-593	Protecteur de poitrine	\$16 <sup>95</sup>
GM-227	Gants de MX	\$12 <sup>95</sup>
GM-449	Gilet de MX	\$24 <sup>95</sup>
GM-1201	Protecteur de visage (Jim Davis)	

Nous avons un très grand choix présentement de plusieurs autres accessoires que nous vous suggérons.



**Gref Moteurs Sports** L<sup>TEE</sup>  
787, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI  
278, RUE ST-PIERRE, JONQUIERE.

Ouvert tous les soirs  
jusqu'à 9 hres P.M.



## Bacardi et jus d'orange. Un mariage réussi.

L'arôme ensoleillé du rhum Bacardi blanc-sec laisse transparaître sa gaité dans la fraîcheur délicate du jus d'orange. Après tout, quoi de plus naturel?

Les rhums Bacardi sont produits par autorisation spéciale et sous la surveillance de Bacardi & Company Limited. "Bacardi" et le signe de la chauve-souris sont des marques déposées de Bacardi & Company Limited. Embouteillés au Canada par FBM Distilleries Cie Ltée. Demandez notre livret de recettes gratuit à: FBM Distilleries Cie Ltée, B.P. 370, Ville des Laurentides, Québec, J0R 1C0.

### Au niveau des cours de moniteurs de ski

## On jouit d'un statut particulier

**KENOGAMI** — L'Alliance canadienne des moniteurs de ski et l'Association Ski-Québec ont élaboré, en collaboration, un programme de formation de moniteurs au premier degré (apprenti moniteur) qui sera mis en application à travers la province.

Par cette formule, on veut permettre à plus de skieurs de pouvoir se préparer adéquatement dans leur région respective avant d'aspirer à vouloir continuer leur formation à des degrés supérieurs.

En ce qui concerne le Saguenay-Lac-Saint-Jean, notre région jouit d'un statut particulier, en ce sens que les cours, qui sont donnés par l'Association saguenéenne des moniteurs de ski (ASMS), depuis 1961, sont officiellement reconnus par l'Association Ski-Québec, au niveau amateur.

Le degré "apprenti moniteur", tel que reconnu par l'Alliance, est l'équivalent du degré "intermédiaire" de l'ASMS. À l'avenir, les skieurs qui désirent se prévaloir des avantages du certificat de deuxième niveau, soit assistant-moniteur, devront, au préalable, être détenteurs d'un certificat de premier degré, soit apprenti moniteur.

Cette reconnaissance de la qualité des cours pro-

gués par l'ASMS est une marque d'appréciation qui justifie les amateurs de ski à profiter des avantages qui sont mis à leur disposition, à un coût relativement moyen.

Ces cours sont projetés

sur deux fins de semaine et ils prennent fin, aujourd'hui. Un total de 53 nouveaux candidats étaient inscrits à ces cours qui se donne au centre de ski Kénogami. De plus, 10 autres skieurs, déjà quali-

fiés par l'ASMS, ont suivi un cours de rafraîchissement.

La remise des certificats ainsi que le banquet traditionnel avaient lieu au manoir Clairval de Laterrière.



### Contrôle d'aptitudes physiques

— Bert Bullock, un membre de l'équipe nationale de ski, se soumet à une série de tests afin de pouvoir déterminer le degré d'aptitudes physiques des Canadiens, en relation avec les autres athlètes internationaux. Cette opération avait lieu à Hamilton.

### Meilleur match de la saison

**JONQUIERE** — La Caisse Populaire de Kénogami et le Louis-Hébert se sont livrés le plus intéressant duel de la saison pour annuler 4-4. Les gars de Louis-Hébert s'affirment depuis quelque temps et leur tenue n'est pas sans encourager les dirigeants du hockey Passe-Temps. Il reste toujours le cas des Brasseurs Picador qui tardent énormément à s'imposer les Brasseurs n'ont connu la victoire qu'une seule fois en 10 joutes et leur palmarès est loin d'être brillant. Les responsables du circuit auraient intérêt à se pencher sur ce problème sérieux qu'est le grand déséquilibre de leur organisation.

Le Hébert et Gagnon, 14, le Jean Marchand, 13, les Employés municipaux de Jonquière, 12, et la Caisse Pop., 11, distancent le Louis-Hébert, 6, et le Picador 4.

### Passe-Temps

Avec deux autres filets dans le match nul 4-4, Serge Bergeron a porté sa fiche à 22 buts et 13 aides pour 35 points. Serge Belleny a un record de 14-16 et demeure un rival sérieux pour Bergeron.

## DE MIEUX EN MIEUX

TOUJOURS DANS LE BUT DE MIEUX SERVIR SES NOMBREUX CLIENTS

### MAURICE SIMARD AUTO INC.

autrefois du

161, RUE NELSON, JONQUIERE

s'est porté acquéreur d'un garage au

**2275, BOUL. TALBOT**

**TÉLÉPHONE: 549-7264**

CHICOUTIMI (VOISIN DE INTER-CITE CONSTRUCTION)

Dans le but de continuer la vente d'automobiles, neuves et usagées tout en offrant un service complet de réparations.

**MECANICIEN DE 10 ans d'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE**

### VOICI NOS SPECIAUX A CETTE OCCASION

PONTIAC	PONTIAC	CHRYSLER	CHEVROLET	PONTIAC	DATSUN
Leman, 1974, hardtop, 2 portes, servofreins, servodirection, bas milage, un vrai bijou.	Laurentien, 1973, 4 portes, servofreins, servodirection, peinture neuve, bas milage.	New Port, custom, 1973, 2 portes, servofreins, servodirection, vitres électriques, 4 pneus radiaux.	Bel Air, 1972, hardtop, 2 portes, couleur verte, servofreins, servodirection.	Ventura II, 1972, hardtop, 2 portes, 8 cylindres, automatique, servofreins, servodirection.	1972, automatique, bas milage, très propre, 4 pneus radiaux neufs, aucune offre raisonnable ne sera refusée.

Toutes ces voitures sont garanties pour 30 jours à 100%.

La maison de confiance où la **QUALITE PRIME SUR LA QUANTITE!**

— Choix de voitures usagées de 1968 à 1975.  
— Nos prix sont les meilleurs.  
— Garage qualifié pour vous donner entière satisfaction.  
— Sommes acheteurs de voitures usagées, de modèle récent.  
**ENEZ NOUS VOIR, NOUS VOUS FERONS UNE OFFRE.**

M. Simard, avec ses 25 années d'expérience, se fait un devoir de vérifier personnellement chacune de ses voitures.



# PIERRE BOURDON

## De Ben Weider à Dan Walker...

Il fut une époque, pas tellement lointaine encore, où le mot culturisme était simplement synonyme de gros muscles, de beauté plastique et de bel Adonis.

Nous devons toutefois reconnaître que ce type "d'athlète" est en grande voie de disparition.

Les gens ne se laissent plus attirer aussi facilement par les exemples de photos représentant "avant" et "après". Ce vieux gag qui nous montre, "avant", un individu maigre, décharné, triste, voire même mourant, n'émeut plus, ou du moins, n'impressionne plus le lecteur. Il en est d'ailleurs de même pour la photo d'"après", qui met en lumière un Hercule musclé, tout huilé, et souriant en plus de tout cela.

Oui, en 1975, la population se fait de moins en moins prendre avec de tels moyens publicitaires qui sont dépassés.

D'ailleurs, il y a eu, au cours des dernières années, une grande évolution en ce sens. Il y a des culturistes, qui en dehors de leurs gros muscles, de leur corps d'Adonis, ne pouvaient pas réaliser de performances sportives.

Un athlète peut, souventes fois, être incommodé par un trop gros amas musculaire. Ainsi, nous avons remarqué, à certaines reprises, des culturistes qui avaient de la difficulté à courir, à nager et ainsi de suite.

Ce type de culturiste pouvait acquérir énormément de musculature et de beauté plastique, mais il manquait de souplesse et même d'endurance à l'effort. Pour se moderer un tel développement physique, le culturiste se concentrait sur des levées de poids très lourds, mais avec très peu de répétitions.

On sait que pour obtenir de la résistance et de l'endurance, un athlète est mieux de prendre des poids plus légers, mais d'augmenter son nombre de mouvements et de répétitions.

Ben Weider, que l'on pourrait surnommer "le père du culturisme", autant au Canada, qu'aux Etats-Unis et même en Europe, est un grand précurseur de l'entraînement des athlètes avec poids et haltères.

Weider, dont les quartiers généraux sont situés sur la Bates Road, à Montréal, s'est créé un véritable empire, et sa Fédération Internationale de Culturistes est même représentée dans pas moins de 98 pays.

Nous reconnaissons que pour Ben Weider, c'est un commerce extrêmement rentable et qu'il s'est créé une réputation enviable. Ainsi, son frère Joe Weider, aux Etats-Unis, propage également la "bonne nouvelle" et fait fortune avec l'ouverture de studios et la vente de produits de toutes sortes.

Ainsi, outre les équipements de poids et haltères Weider, on peut retrouver sur le marché les protéines, costumes de bain, crème épilatoire, céréales, T-Shirt, ceintures amaigrissantes et des dizaines d'autres gadgets de la marque de commerce Weider.

Il n'en demeure pas moins que Ben Weider a toujours cur en l'entraînement des athlètes avec les poids et haltères. C'est lui qui fut à l'origine de cet entraînement au sein des équipes nationales de différents pays européens.

Si nous reculons une vingtaine d'années en arrière, il était inconcevable, pour un coureur à pieds, pour un hockeyeur, un nageur ou un boxeur, de recourir à l'entraînement avec des poids et haltères.

Aujourd'hui, la grande majorité des athlètes olympiques, quelle que soit la discipline sportive qu'ils pratiquent, font des exercices avec poids et haltères. Ces exercices évidemment varient selon le sport de l'individu. Ainsi, en considération du sport dans lequel ils évoluent, ils mettront l'accent sur le développement de tel muscle ou de telle région du corps.

### DAN WALKER, UN PIONNIER

Ici, dans la région du Saguenay, Dan Walker est certes l'un des mordus et des pionniers de l'entraînement physique avec poids et haltères.

Walker nous mentionne: "Je suis pour un culturisme modéré. Ma devise est: un corps souple est un corps jeune. Je prône également le conditionnement physique avec la méthode Aérobic, la course sur place, et, évidemment, l'entraînement avec poids et haltères. La logique doit primer. Il ne faut pas s'entraîner simplement pour avoir de gros muscles".

Actif dans le domaine du conditionnement physique depuis maintenant 17 ans, Dan Walker reconnaît que la population est beaucoup plus consciente de sa condition physique. Il nous explique: "Les gens reconnaissent qu'il faut être en forme pour faire du sport et c'est la raison pour laquelle ils fréquentent les studios de conditionnement physique avant d'entreprendre la pratique d'un sport, que ce soit le ski, le hockey, le baseball, la course à pieds ou tout autre activité sportive.

Ceux qui sont prêts à s'imposer certains sacrifices en pratiquant deux ou trois fois par semaine l'entraînement avec poids et haltères, auront plus de chances de briller dans leur sphère sportive, tout en ressentant un bien-être et une joie d'être en pleine forme physique... nous en sommes donc rendus très loin de la beauté froide et bronzée d'un culturiste.

## GAGNON AUTOMOBILE INC.

VOITURES NEUVES ET USAGÉES

1411, boul. Jean-Noël Tremblay,  
Chicoutimi. Tél.: 543-7711



### 1974 NOVA SS,

V-8, automatique, servofreins, servodirection, roues rallye, blanche, intérieur gold, stripes noires.

### 1973 MUSTANG

2 portes, H.T., vitesses manuelles, moteur (302), bleue, intérieur bleu.

### 1972 VALIANT

V-8, automatique, 4 portes, S.F., S.D., radio, couleur gold, intérieur vert, 4 pneus Michelin.

### 1973 NOVA HATCHBACK

V-8, automatique, radio, rouge, intérieur noir.

### 1973 LEMANS

2 portes, servofreins, servodirection, radio, verte, intérieur vert.

### 1973 PONTIAC LEMANS

4 portes, V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio, bleue, intérieur bleu.

### 1974 GRAN TORINO

2 portes, hardtop, servofreins, servodirection, radio, bleu pâle, toit vinyle bleu foncé.

### 1974 CHEVROLET BISCAYNE

V-8, automatique, (350), S.F., S.D., radio, pneus radiaux, dégivreur arrière, rouge, intérieur beige.

### 1974 SATELLITE SEBRING

2 portes, hardtop, servofreins, servodirection, radio, dégivreur arrière, moteur 318, pneus radiaux, brune, intérieur tan.

### 1973 JAVELIN

V-8, 304, servofreins, servodirection, radio, sièges baquets, couleur cuivre, intérieur beige.

### 1974 DART SPORT

V-8, servofreins, servodirection, radio, dégivreur arrière, pneus Michelin, ross, toit vinyle blanc, stripes blanches.

### 1972 NOVA

4 portes, 6 cylindres, automatique, radio, gold, intérieur noir.

### 1974 NOVA

8 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, radio, dégivreur arrière, verte, intérieur vert.

1973 CAMARO Z-28  
moteur 350, 4 vitesses, servofreins, servodirection, radio, roues magnésium, pneus radiaux TA, noire, intérieur blanc.

1974 PONTIAC Grand Prix  
V-8, automatique, servofreins, servodirection, AM-FM, cassettes, air conditionné thermostatique, sièges électriques, vitres électriques, roues nid d'abeilles noir, toit vinyle, rouge, intérieur blanc.

### 1974 CHRYSLER Newport

2 portes, hardtop, servofreins, servodirection, radio, air conditionné thermostatique, radio, avec sélecteur de postes au plancher, blanche, intérieur ross.

### 1973 DUSTER

V-8, servofreins, servodirection, radio, roues rallye, pneus radiaux, console, sièges baquets, dégivreur et haut-parleur arrière. Jaune, stripes noires, intérieur noir.

### 1974 CAMARO LT

V-8, automatique, 350, servofreins, servodirection, radio, sièges baquets, console, roues magnésium, verte, intérieur brun.

### 1973 MONTE CARLO

V-8, servofreins, servodirection, radio, pneus radiaux, rouge, toit vinyle noir, intérieur noir.

### 1974 CHEVELLE

moteur 350, servofreins, servodirection, radio, dégivreur arrière, vert pâle, intérieur de même.

QU'IMPORTE OU VOUS IREZ, FINALEMENT C'EST CHEZ NOUS QUE VOUS ABOUTIREZ



1973 BRONCO 4 X 4  
V-8, (302), automatique, radio AM-FM, stéro, P.S., 2 différentiels barrés, pneus d'hiver. Couleurs: verte et blanche.

### 1974 PLYMOUTH FURY III

4 portes, hardtop, servofreins, servodirection, radio, moteur 360, dégivreur et haut-parleur arrière, pneus radiaux, vitres teintées, gold, intérieur gold.

### 1974 PLYMOUTH FURY SPORT

Suburban, station-wagon, moteur 360, servofreins, servodirection, vitres teintées, dégivreur arrière, support sur le toit, côté simili-bois, verte, intérieur vert.

### 1973 BUICK CENTURY LUXUS

2 portes, hardtop, radio, servofreins, servodirection, pneus radiaux, vert pâle.

### 1974 MONTE CARLO

V-8 (350), automatique, servofreins, servodirection, radio, pneus radiaux, blanche, toit vinyle et intérieur rouges.

### 1974 COMET

4 portes, 6 cylindres, automatique, servodirection, radio, pneus radiaux. Bleue, intérieur bleu.

### 1973 DART SWINGER

8 cylindres, automatique, servodirection, radio, rouge, toit vinyle beige, intérieur beige.

### 1973 BUICK LE SABRE

Custom, 2 portes, hardtop, vitres électriques, vitres teintées, toit vinyle, moteur 350. Verte, intérieur vert.

### 1974 DART SWINGER

8 cylindres, automatique, servodirection, radio, rouge, toit vinyle beige, intérieur beige.

# ● SUR LE CLOU

## Pêche au saumon

Du grand nouveau est annoncé lors du tirage électronique pour désigner les sportifs qui auront le droit de faire la pêche, avec séjour dans les rivières à saumon du Bas du fleuve et de la Gaspésie. Le tirage aura lieu à la fin de décembre. Dès le début de janvier 1976, les intéressés seront informés du résultat. Trois listes seront dressées: l'une pour la pêche à gué (rivières Ste-Anne, Cap-Chat et St-Jean), une pour la pêche avec canot et guide (secteur central de la rivière Ste-Anne et secteur Glen Emma McDonell de la rivière Matapédia) et une troisième pour la pêche avec canot et guide, plus l'hébergement, (amont de la rivière St-Jean et rivière Petite-Cascapédia). Malheureusement, avec les retards que l'on a subis en raison de la grève des postes, on nous

apprend que les inscriptions doivent être parvenues au plus tard le 15 décembre. Pour informations, adressez-vous à l'Edifice gouvernemental, 50, boul. Harvey, Jonquière.

Pour la prochaine saison de pêche au saumon à l'île d'Anticosti, on peut réserver par téléphone, dès le 5 janvier 1976; par écrit, à compter du 19 janvier; les demandes faites en personne comptent à partir du 1er mars 1976. Il s'agit bien entendu, pour la pêche avec séjour dans les parcs et réserves (sauf Anticosti). Pour la pêche à l'île, les demandes seront acceptées par téléphone ou par écrit, à partir du 12 janvier. A l'île, 36 pêcheurs pourront loger dans six pavillons situés à proximité des rivières à saumon. On peut réserver de la façon suivante: depuis Québec (643-5349); depuis Montréal (873-5349); d'ailleurs au Québec (sans frais

d'appel — 1-800-462-5349) et de l'extérieur du Québec (frais d'appel — 1-418-643-5349). Par écrit: Direction des parcs, ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, C.P. 8888, Québec 2.

## Cartes à vendre

Le service municipal des loisirs et parcs de Chicoutimi informe les skieurs que les cartes de membre pour le centre de ski Rosaire-Gauthier sont en vente présentement. Les intéressés peuvent se présenter au Chalet Rosaire-Gauthier, entre 9h. et 16h., tous les jours, pour se procurer leurs cartes.

Au niveau de l'association, Paul-Armand Tremblay agit comme commissaire. Les trois ligues ont commencé leurs opérations régulières depuis un mois et demi.

## Parties remises

En raison des rénovations actuelles à l'aréna de Dolbeau, les joutes locales des Castors ne pourront débuter avant le 28 décembre. Ainsi, les matches du 5, 12, 19 et 21 décembre ont été reportés à plus tard.

## Aucune défaite

Les Optimistes de Roberval n'ont pas

## Mandarine Napoléon La Grande Liqueur Impériale

La grande liqueur impériale est maintenant en vente à la Société des Alcools du Québec (no 221F — \$10.40). Macération de mandarines dans l'alcool, distillation puis coupage avec un cognac de haute qualité, voilà la superfine Mandarine Napoléon. On la sert avec glace ou en cocktail. On la verse aussi sur des crêpes que l'on flambe et dans des préparations culinaires soignées où elle rehausse et ennoblit les mets.



### Café à la Mandarine Napoléon

Dans un verre, verser une cuiller à café de sucre, du café fort, et 1 once  $\frac{1}{4}$  de Mandarine Napoléon. Verser de la crème fraîche liquide sur le dos d'une cuiller, laquelle doit être en contact avec le verre ou recouvrir de crème fouettée.



## Bons baisers de Russie

— Il ne s'agit pas du film mettant en scène Sean Connery, mais bien plutôt de la célèbre gymnaste soviétique, Olga Korbut. Elle présente une performance aux barres asymétriques lors d'une compétition, à San Francisco, vendredi dernier, devant une salle remplie à craquer.

## Nouveau club

L'ouverture d'un nouveau club de ski de fond et de raquette, est annoncée en arrière de Place du Royaume, avec activités au chalet en bois rond, sur la Rivière-du-Moulin. Une réunion de recrutement aura lieu lundi soir à 20 h., à la salle des Chevaliers de Colomb de Chicoutimi.

## Ballon sur glace

L'Association de ballon sur glace d'Alma est composée de trois ligues: la commerciale dont le président est Magella Duchesne; la dépression, dont le président est Serge Gingras et la Ligue mineure, présidée par Normand Poudrier.

encore connu la défaite depuis le commencement de la saison dans la Ligue de hockey midget du Lac-St-Jean. Cette équipe a marqué 54 buts, soit une moyenne de près de 11 par match, jusqu'ici.

## Matches hors-concours

Deux matches sont prévus entre les meilleurs joueurs du circuit midget du Lac et ceux de la ligue Sag-Lac. La présentation du match, au Lac-St-Jean, pourrait bien être présentée à l'aréna de Dolbeau, ce qui coïnciderait avec l'inauguration officielle de l'amphithéâtre rénové. La direction des deux ligues devrait se rencontrer, sous peu, pour établir les ententes à ce sujet.



SOYEZ PRUDENT!  
ARRETEZ  
REGARDEZ  
ET TRAVERSEZ  
PREVENONS  
LES ACCIDENTS

## Curling junior

# Une saison très prospère

par Julien Gagnon

ARVIDA — Le curling junior est en voie de connaître une saison très prospère, à tous les points de vue. Au niveau du recrutement des effectifs, les objectifs sont atteints et même dépassés.

Tous les clubs affiliés à l'Association régionale des Curlers ont répondu avec empressement à l'appel qui leur a été adressé et les représentants de ce secteur d'activité collaborent au maximum. Un seul club joue une note fautive au sein de l'orchestre régional, dirigé par Mme Laurent Brochu.

Mme Brochu déplore grandement le peu de coopération provenant du responsable du curling junior à Port-Alfred, mais elle conserve tout de même l'espoir que le tout rentrera dans l'ordre, dans un avenir rapproché.

Au niveau de la compétition, le calendrier des tournois régionaux de curling junior comprend un championnat masculin à Dolbeau, un championnat mixte à Kénogami, plus trois bonspiels régionaux mixte-invitation. A cela, on peut ajouter les éliminatoires régionales des Jeux du Québec.

En ce qui concerne les compétitions spéciales, un championnat régional féminin est au programme ainsi que les éli-

minatoires de zone pour le provincial féminin.

Il y aura également les éliminatoires de zone pour le championnat scolaire régional en plus des éliminatoires provinciales scolaires qui auront lieu à Alma, à la mi-février.

Comme on peut le constater, ce n'est pas l'action qui manque. Il importe toutefois que chaque club fasse un acte de bonne volonté afin que le curling junior continue de progresser de façon rationnelle.

Louis Coudé, d'Alma, et Richard Pôvin, de Kénogami, représenteront respectivement le secteur du Lac-St-Jean et celui du Saguenay, lors des éliminatoires provinciales juniors qui auront lieu, en avril 1976, à Trois-Rivières. Il s'agit de la compétition "Uniroyal" qui mène au championnat mondial junior masculin, qui sera disputé, à Aviemore, en Ecosse, à la fin de février.

Aujourd'hui, au club Saguenay d'Arvida, les curlers juniors tiendront une journée d'étude où ils discuteront de leurs propres intérêts. De l'avis de la présidente de l'Association régionale junior, Mme Laurent Brochu, ce sera une excellente façon pour permettre aux jeunes de trouver des solutions pratiques aux nombreux problèmes qui se posent à eux.

## Au bonspiel régional masculin

# Les grands sont au poste

ARVIDA — Ce n'est pas une surprise pour personne et il est à prévoir que la grande finale de la classe "A" lors du bonspiel régional masculin qui prend fin aujourd'hui, à Arvida, opposera André Desjardins et Gerry Tremblay, deux formations du club de Kénogami.

Ces deux joueurs en sont rendus au stade du quart de finale et, à moins de malchance, il n'y a pas de raison qu'ils n'atteignent pas la finale avec leur équipe respective.

Desjardins jouait, hier soir, contre Roger Paquet. Dans l'autre bloc de compétition, Lucien Tremblay de Chicoutimi, qui dirige une équipe formée de trois juniors, affrontait Laurent Brochu, d'Arvida, ce matin. Par la suite, le gagnant devra affronter Gerry Tremblay, si ce dernier réussit à éliminer le gagnant de Serge Paris et Allen Salses, qui jouaient l'un contre l'autre, hier soir.

Gerry joue en compagnie de Réné d'Amour, de Gaston Desjardins et de René Lebrasseur. Il est fort probable que Gaston rejoindra la formation de son frère André, pour la participation au Brier régional. Gaston remplacerait René Huvert qui joue au poste de premier, à l'heure actuelle. A Arvida, on compte 48 équipes.

## A KENOGAMI

A cet endroit, le "Bunny bonspiel" féminin se déroule à merveille avec la participation de 32 équipes. La fusion de la ligue des "business girls", avec celle de la section féminine du club Kénogami, a permis de regrouper les forces et de ne présenter qu'un seul bonspiel annuel, mieux structuré et plus efficace.

Evidemment, on concède de fortes chances à Paula Harvey d'Alma, de mériter les grands honneurs, mais elle n'est pas seule dans la lutte.

Colleen Gulka, d'Arvida, Raymor de Audet, d'Alma, et Réjeanne Bergeron, de Roberval, sont dans la course et elles sont en mesure de livrer une lutte très contestée. Mentionnons, entre autres, que Mlle Bergeron a triomphé de Pierrette Voyer, de Kénogami, au compte de 13-0, après six buts, lors du troisième match.

En terminant, les membres sont tous invités à ne pas manquer la réunion annuelle du club Saguenay d'Arvida, qui aura lieu demain soir à 20 h. au chalet du club. Seuls les actionnaires ont droit de vote, toutefois.

787,  
boul. Talbot,  
CHICOUTIMI  
549-1577



278, rue  
St-Pierre,  
JONQUIERE  
547-5779

## VOUS OFFRE

LA



# Yamaha GS 250-76

- \* fameux moteur Yamaha, 22 forces.
- \* frein à disque.
- \* système d'injection autolube, (pas de mélange).
- \* phare avant puissant — lumière de frein.
- \* frein de stationnement.
- \* pare-chocs avant et arrière.
- \* prévision pour attache-remorque.
- \* "bogie" aluminium à roulement scellé.
- \* bouton-phare, haute, basse, intensité sur les guidons.
- \* siège moelleux qui ne gèle pas.

## GARANTIE POUR LA SAISON INSPECTION GRATUITE APRES 20 HEURES

TOUT CA  
POUR  
SEULEMENT

**\$1,099<sup>00</sup>**

## PROFITEZ AUSSI DES AVANTAGES SUIVANTS

### ACHAT:

Plan d'achat budgétaire sur place sans comptant.

### LIVRAISON:

A domicile gratuitement.

### ENTRETIEN:

Par des mécaniciens diplômés par Yamaha.

### ACCESSOIRES:

Le plus grand choix dans la région.

### VETEMENTS:

Disponibles sur place dans notre boutique moto-mode.

### HEURES D'OUVERTURE:

Tous les soirs jusqu'à 9 hres p.m. — Samedi jusqu'à 5 hres p.m.

**ATTENTION**

## SALON CHEZ BERTRAND

464, Côte Réserve — CHICOUTIMI.  
Tél.: 543-1752

Pour toutes personnes ayant des problèmes du cuir chevelu, venez consulter **M. BERTRAND PERRON**, diplômé des laboratoires AMC de Belgique en tricologie. Traitement pour cheveux gras, secs et toutes autres maladies concernant le cuir chevelu. Aussi: spécialité coupe de cheveux longs.



**CELINE PERRON**  
exécute  
coupe de cheveux  
correspondant à votre  
personnalité



France Perron  
coiffeuse



### Couple sportif

— Thérèse et François Gauthier, professeurs d'éducation physique à la Polyvalente Jean-Dolbeau, s'intéressent de près au handball, sport de plus en plus populaire.

**Il y a des moments où on fait vraiment ce qu'on veut.**



### Chez les Gauthier

## On mange du sport

par Pierre Bourdon

**DOLBEAU** — Thérèse et François Gauthier forment un couple pour qui l'éducation physique joue un grand rôle dans la vie de tous les jours. En effet, ils sont tous les deux professeurs en éducation physique à la Polyvalente Jean-Dolbeau, de Dolbeau.

"L'autre jour, je discutais avec Thérèse et nous nous sommes aperçus que nous étions chanceux de travailler ensemble, car sans cela, nous aurions peu de chance de nous voir. En dehors des heures de cours à la Polyvalente, je m'occupe beaucoup de handball, tandis que Thérèse, pour sa part, est préoccupée par des cours de conditionnement physique qu'elle donne aux adultes", nous déclarait François Gauthier.

Egalement président de l'Association de handball du Saguenay-Lac-St-Jean, François Gauthier enseigne l'éducation physique depuis neuf ans et il a la chance d'oeuvrer dans la même institution que son épouse Thérèse, depuis les deux dernières années.

A l'instar de son époux, Thérèse aime beaucoup le handball et, de plus, elle enseigne le ballet-jazz et

l'expression corporelle aux élèves de Jean-Dolbeau. Pour sa part, elle est professeure en éducation physique depuis maintenant six ans.

Au cours des dernières années, le handball a pris énormément d'ampleur. André Lemieux, un autre professeur d'éducation physique à la Polyvalente Jean-Dolbeau, acquiesce d'ailleurs en disant: "Le phénomène du handball est le même que celui du ski de fond, dont la popularité est montée en flèche, au cours des sept ou huit derniers hivers".

Satisfait, François Gauthier nous fait part des succès de la Ligue senior régionale de handball qui fonctionne très bien et qui compte pas moins de neuf équipes, soit six chez les hommes et trois chez les femmes.

"Nous présentons des rencontres régulièrement et les formations qui évoluent dans cette ligue sont très enthousiastes. D'ailleurs, un important tournoi de handball aura lieu dimanche (aujourd'hui), à compter de 9 heures a.m., à la Polyvalente de St-Félicien", ajoute François Gauthier.

Il est à souligner que les porte-couleurs du CEGEP de Chicoutimi n'ont pas encore connu la défaite dans cette ligue senior régionale, chez les hommes, tandis que du côté féminin, Dolbeau et Chicoutimi partagent la tête du classement. Ghislaine Tremblay, de Dolbeau, domine chez les femmes avec huit points, tandis que Martin

Tremblay, d'Alma, revendique le même honneur chez les hommes avec 18 points.

François Gauthier est évidemment heureux de cet engouement pour le handball, principalement au niveau senior, mais il reconnaît toutefois qu'il y a encore du travail de sensibilisation à faire pour la promotion de ce sport olympique au domaine scolaire: "Il serait bon que le handball soit pratiqué partout dans notre région. Dans plusieurs commissions scolaires, on laisse tomber le handball pour pratiquer uniquement le volley-ball ou le basketball. Il faudrait plus de polyvalence dans la pratique des sports ainsi, on ne laisserait pas tomber complètement une activité au détriment d'une autre", de dire Gauthier.

Ex-fameux joueur de hockey, natif de Noranda, François Gauthier est conscient de certains problèmes qui existent actuellement au niveau de l'éducation physique, même à la Polyvalente Jean-Dolbeau.

Ainsi, Gauthier soutient: "Nous ne comprenons pas pourquoi les commissaires de la Commission Scolaire ont coupé le transport qui permettait aux étudiants de participer, le soir, aux activités sportives et culturelles. On a prétendu alors que cette décision fut prise, que la participation à ces activités était très faible, ce qui est totalement faux. Non seulement nous avons été déçus de ce changement, mais les jeunes ont aussi été affectés".

**S'ASSURER, C'EST BIEN... BIEN S'ASSURER, C'EST MIEUX.**



MARCEL MUNGER  
AGENT  
**Allstate**

Consultez-moi personnellement en toute confiance pour tous vos besoins d'assurances.  
Tél.: 678-9960

## IMPRIMERIE

### IMPRESSION DE QUALITE

- Cartes d'affaires ● en-têtes de lettres
- Faire-part ● Cartes mortuaires ● Factures
- Circulaires ● Dépliants ● Brochures

## LE PROGRÈS DU SAGUENAY LIMITÉE

316, avenue Labrecque — Chicoutimi  
Téléphone: 545-4474.

## REMBOURRAGE

Dépositaire des garages "DECOR"

Travail garanti.  
Estimé gratuit, 16 ans d'expérience.  
Prix défiant toute compétition.

### ATELIERS BOULAY & FRERES INC.

2045, boul. Talbot, Chicoutimi — Tél.: 549-6648.

CONFECTION SUR MESURES:  
HOUSSES D'AUTO EN PELUCHE (SEAT COVER)



Tournoi de hockey "Apollo"

# On y trouve tout: du courage et du talent

Par Richard Banford  
 CHICOUTIMI-NORD — Il faut aimer jouer au hockey pour se lever à trois heures du matin pour disputer une rencontre. Pourtant, même des anciens joueurs professionnels se sont pliés aux exigences du tournoi intermédiaire "Apollo" de Chicoutimi-

Nord, en fin de semaine, par amour pour notre sport national.

Et ils leur a fallu payer leur entrée, comme tout le monde, pour espérer se rendre en grande finale et empocher la bourse de \$400. qui s'y rattache. Mais la sensation que procure la participation à ce genre de

tournoi vaut beaucoup plus que ces considérations mercantiles.

En effet, si vous demandez à un Jeannot Gilbert (Brasserie Elgin de Bagotville) ou à un Michel Harvey (Restaurant Bar Sandra Alma), ce qui les attire dans un tel tournoi, ils vous répondront sans

doute qu'ils y trouvent une motivation pour garder leur forme, mais surtout ce goût inné de la compétition. Et le spectacle en vaut la chandelle, surtout lorsque deux équipes comme celle du Journal de Québec et celle de la Brasserie le Buck de Bagotville s'affrontent, comme ce sera probablement le cas en matinée à 14.30 heures.

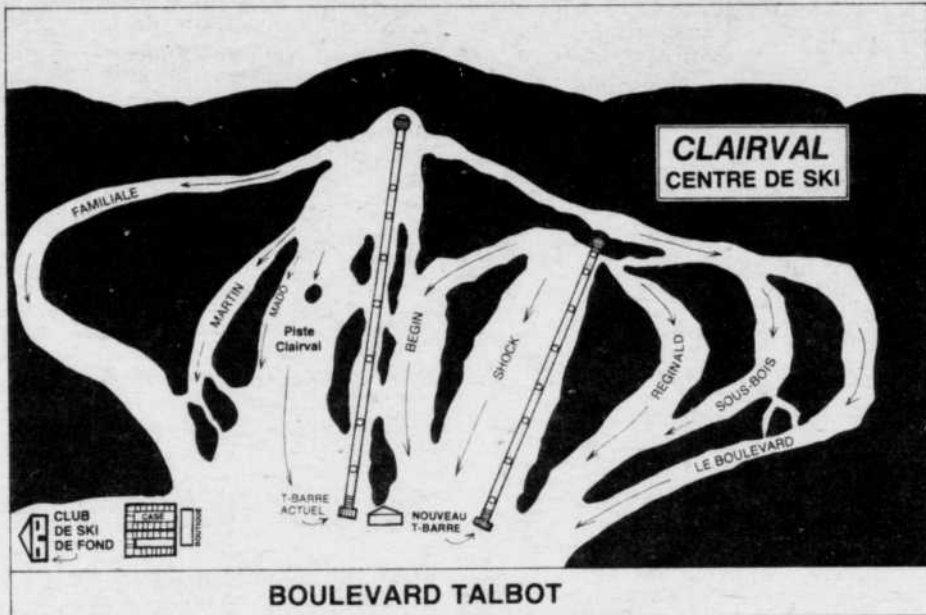
Des équipes "paquetées" comme on les appelle là-bas et qui donnent un spectacle souvent supérieur à ce que l'on nous sert dans les ligues professionnelles de hockey. Mais il n'y a pas que des équipes formées d'anciennes vedettes du circuit régional de hockey qui participent à ce genre de tournoi. Ainsi, par

exemple, la formation de Laterrière, qui évolue dans la catégorie "B" et qui présente, à défaut de talent, un courage à toute épreuve.

C'est ce genre d'équipe que l'on retrouvera, dès ce matin à sept heures, à l'amphithéâtre du Plateau-du-Parc de Chicoutimi-Nord. Les plus opportunistes se rendront jusqu'en finale, prévue pour 17.00 heures, en ce qui a trait à la catégorie "B", et à 19.00 heures, pour la catégorie "A".

Un total de 24 équipes auront participé à ce tournoi intermédiaire qui s'est ouvert, jeudi dernier, et les perdants comme les gagnants ont certes fortement apprécié la proverbiale hospitalité des

bénévoles de Chicoutimi-Nord. Au fait, c'est le club Omni-sport qui revendique l'organisation de ce tournoi et ce sont les bénévoles du club de hockey "Apollo" qui assument les différentes responsabilités pour en assurer le succès. Par ailleurs, Alphonse Desbiens de la brasserie "Labatt" apporte également une collaboration matérielle et se chargera de remettre les trophées-souvenirs aux finalistes.



BOULEVARD TALBOT

Réaménagement des pentes

— Tel est l'aspect que nous offre, actuellement, le centre de ski Clairval qui sera en opération, en fin de semaine prochaine. L'installation du deuxième télébarre est presque complétée et la tour terminale a été posée, hier.

**NOUS DONNONS  
 ENCORE LE  
 DEMARREUR ELECTRIQUE  
 ET LES CHAINES  
 GRATUITEMENT  
 A L'ACHAT  
 D'UNE SOUFFLEUSE  
 A NEIGE ARIENS**

A PARTIR DE **\$459<sup>00</sup>**

**GREF MOTEURS SPORTS Ltée**  
 787, boul. Talbot, Chicoutimi — 278, rue St-Pierre, Jonquière

## GRANDE VENTE

**D'USAGEES**  
 TOUTE OFFRE RAISONNABLE  
 ACCEPTEE

<p>1975 Hornet                  radio, 2 portes hatchback, 18,000 milles. <b>\$3,495</b></p>	<p>1975 Hornet                  radio, balance de garantie, disque brake, 10,500 milles. <b>\$3,599</b></p>	<p><b>IMPORTEES A LIQUIDER</b>                  1974 Datsun B210                  18,000 milles. <b>\$2,095</b></p>
<p>1974 Bronco 4 X 4                  V-8, automatique, servodirection, 20,000 milles seulement, pneus radiaux. <b>\$4,495</b></p>	<p>1973 AMX                  3 vitesses manuelles, 26,000 milles. <b>\$3,395</b></p>	<p>1972 CORTINA station-wagon. <b>\$895</b>                  AUBAINE</p>
<p>1974, JEEP PICK-UP                  J-10, 5,000 milles, servodirection. <b>\$4,895</b></p>	<p>1973 FORD CUSTOM                  500, hardtop, 2 portes, servofreins, servodirection. <b>\$2,855</b></p>	<p>1974 Mustang, 2 + 2                  4 vitesses, manuelles, radio, peinture neuve. <b>\$3,295</b></p>
<p>1972 JEEP CJ5. <b>\$2,125</b></p>	<p>1973 Cricket                  radio, station wagon, 18,000 milles, avec 2 pneus extra. <b>\$1,795</b></p>	<p>1972 Mustang, 8 cylindres, automatique, servofreins, servodirection. <b>\$2,555</b></p>
<p>1973 TOYOTA station-wagon, radio. <b>\$2,125</b></p>	<p>1972 Chevelle                  sédan, 4 portes, 6 cylindres, automatique, radio. <b>\$1,995</b></p>	<p>1972 Mustang, 8 cylindres, automatique, servofreins, servodirection. <b>\$2,555</b></p>
<p>1973 Ford, Gran Torino                  hardtop, 2 portes, servodirection, moteur 302, servofreins. <b>\$3,895</b></p>	<p>1972 Météor Montcalm.                  2 portes, hardtop. <b>\$2,350</b></p>	<p>1973 Javelin                  hardtop, 2 portes, 23,500 milles, tout équipée, moteur 304, V-8.</p>
<p>1972 Jeep CJ5 4 x 4. <b>\$3,895</b></p>	<p>1972 Pinto                  radio, 4 cylindres, manuelle. <b>\$1,495</b></p>	<p>1957 JEEP avec winch. <b>\$1,795</b></p>
		<p>1971 Volvo                  142S, pneus radiaux. <b>\$1,795</b></p>

**Larouche Auto**

645, DUPONT, ST-GEDEON, TEL.: 345-2533.

# HOCKEY

## LIGUE NATIONALE

### Division Patrick

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Philadelphie	29	18	4	7	123	72	43
NY Islanders	29	15	9	5	117	72	35
Atlanta	29	13	13	3	86	81	29
NY Rangers	31	12	14	5	101	116	29

### Division Smythe

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Chicago	28	11	6	11	93	79	33
Vancouver	27	10	12	5	86	89	25
St-Louis	29	9	15	5	91	98	23
Kansas City	28	8	16	4	64	104	20
Minnesota	26	8	18	0	61	102	16

### Division Norris

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Montréal	30	20	5	5	132	66	45
Los Angeles	29	17	10	2	92	93	36
Pittsburgh	27	11	13	3	110	115	25
Detroit	30	9	17	4	79	120	22
Washington	30	3	24	3	87	149	9

### Division Adams

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Buffalo	28	18	6	4	118	71	40
Boston	28	14	7	7	96	85	35
Toronto	27	9	10	8	78	87	26
Californie	31	11	17	3	82	97	25

### Hier

Rangers vs Detroit  
Islanders vs Toronto  
Philadelphie vs Los Angeles  
Kansas City vs Montréal  
Boston vs Pittsburgh  
Chicago vs Minnesota

### Aujourd'hui

Toronto vs Rangers  
Atlanta vs Buffalo  
Pittsburgh vs Montréal  
Minnesota vs Washington  
Vancouver vs Boston  
St-Louis vs Chicago

## LIGUE MONDIALE

### Division Est

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Cincinnati	27	13	14	0	106	127	26
Indianapolis	26	12	13	1	87	81	25
N.-Angleterre	27	11	15	1	80	86	23
Cleveland	26	10	14	2	86	97	22

### Division Ouest

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Houston	26	17	9	0	107	93	34
Minnesota	24	12	11	1	82	87	25
San Diego	24	10	11	3	92	82	23
Denver	26	10	15	1	88	103	21
Phoenix	25	9	13	3	77	100	21

### Division Canadienne

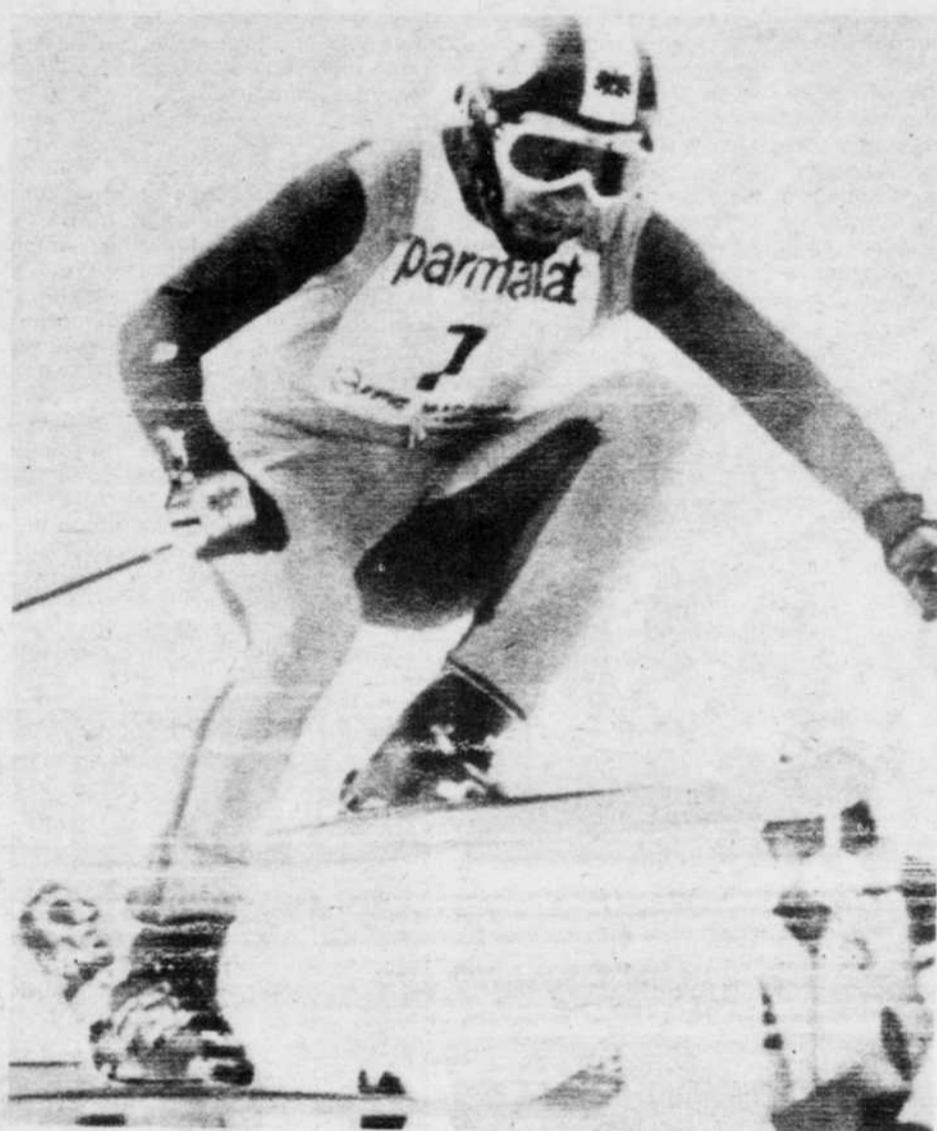
	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Winnipeg	30	21	9	0	123	76	42
Québec	31	18	12	1	125	113	37
Calgary	28	15	12	1	104	90	31
Edmonton	31	13	16	2	115	128	28
Toronto	27	9	16	2	123	132	20

### Hier

Houston vs Minnesota  
Phoenix vs Denver  
Cincinnati vs San Diego  
Cleveland vs N.-Angleterre  
Toronto vs Québec

### Aujourd'hui

Houston vs Cleveland  
San Diego vs Phoenix  
N.-Angleterre vs Indianapolis  
Calgary vs Toronto  
Winnipeg vs Edmonton



### Vainqueur en Italie

— L'Autrichien Franz Klammer, âgé de 21 ans, est reconnu à l'heure actuelle comme l'une des grandes vedettes mondiales du ski alpin. Il a négocié la descente d'une longueur de 2,666 mètres en un temps de 1m.39.95s., vendredi, pour s'assurer la victoire à la course disputée à Madonna di Campiglio, dans la Coupe du Monde.

# FOOTBALL

## LIGUE NATIONALE

### CONFÉRENCE AMÉRICAINE

#### DIVISION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Miami	9	3	0	.750	336	199
Baltimore	8	4	0	.667	351	241
Buffalo	7	5	0	.583	373	306
N.-Angleterre	3	9	0	.250	223	290
NY Jets	3	9	0	.250	221	373

#### DIVISION CENTRALE

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Pittsburgh	11	1	0	.917	335	138
Cincinnati	10	2	0	.833	279	134
Houston	8	4	0	.667	245	190
Cleveland	2	10	0	.167	168	337

#### DIVISION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Oakland	10	2	0	.833	321	208
Kansas City	5	7	0	.417	248	273
Denver	5	7	0	.417	216	283
San Diego	1	11	0	.083	148	282

### Hier

Cincinnati vs Pittsburgh  
San Francisco vs Atlanta  
**Aujourd'hui**  
Buffalo vs N.-Angleterre  
Green Bay vs Los Angeles  
Houston vs Oakland

### CONFÉRENCE NATIONALE

#### DIVISION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
St-Louis	9	3	0	.750	298	243
Washington	8	4	0	.667	312	219
Dallas	8	4	0	.667	288	237
Philadelphie	3	9	0	.250	189	274
NY Giants	3	9	0	.250	162	269

#### DIVISION CENTRALE

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Minnesota	11	1	0	.917	332	150
Detroit	6	6	0	.500	215	228
Green Bay	3	9	0	.250	199	250
Chicago	3	9	0	.250	129	328

#### DIVISION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Los Angeles	10	2	0	.833	280	127
San Francisco	5	7	0	.417	223	229
Atlanta	3	9	0	.250	196	258
N.-Orléans	2	10	2	.167	134	290

Kansas City vs Cleveland  
Miami vs Baltimore  
Minnesota vs Detroit  
N.-Orléans vs NY Giants  
Philadelphie vs Denver  
St-Louis vs Chicago  
San Francisco vs Atlanta

## LIGUE JUNIOR MAJEUR

### Division Est

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Québec	30	15	12	3	140	132	33
Trois-Rivières	32	14	14	4	168	159	32
Sorel	32	12	16	4	137	190	28
CHICOUTIMI	31	12	17	2	144	168	26
Shawinigan	31	6	23	2	125	216	14

### Division Ouest

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Sherbrooke	33	23	8	4	223	126	50
Cornwall	33	19	10	4	172	127	42
Montréal	29	16	9	4	150	113	36
Hull	34	15	17	2	146	151	32
Laval	31	10	18	3	133	166	23

### Hier

Aucun joué

### Aujourd'hui

Shawiniga vs Québec  
Laval vs Hull  
Chicoutimi vs Cornwall  
Montréal vs Trois-Rivières  
Sherbrooke vs Sorel

## LIGUE JUNIOR B

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Jonquière	20	18	2	0	143	64	36
Alma	20	14	8	0	159	80	28
Chicoutimi	17	8	9	0	102	95	16
La Baie	18	4	14	0	66	123	8
Roberval	17	2	15	0	53	62	4

### Hier

Aucun match

### Aujourd'hui

Jonquière vs Chicoutimi  
Roberval vs Alma

## LIGUE JUVÉNILE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Kénogami	14	10	2	2	80	68	22
St-Jérôme	14	5	5	4	78	71	14
Alma	13	5	5	3	72	71	13
Mistassini	14	4	8	2	50	68	10
Arvida	13	4	8	1	64	72	9

### Hier

Aucun match

### Aujourd'hui

Mistassini vs Arvida  
Alma vs St-Jérôme

## LIGUE MIDGET

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
La Baie	19	15	3	1	69	45	31
Chicoutimi	18	13	4	1	61	38	27
Alma	18	8	9	1	63	52	17
Kénogami	18	7	8	3	71	74	17
St-honoré	18	5	8	5	53	70	15
Jonquière	19	4	11	4	45	69	12
Arvida	18	2	11	5	49	60	9

### Hier

Arvida vs Chicoutimi  
St-Honoré vs Alma

### Aujourd'hui

St-Honoré vs Chicoutimi  
La Baie vs Arvida  
Kénogami vs Jonquière

A noter que tous les matches disputés hier, ne sont pas inclus au classement.

## Ligue de Dards du Saguenay

### Classement des équipes

	J.	G.	N.	P.	Ps	Pr.	Con
Au Toit Normand	20	18	1	1	37	196	48
Les Imm. Lal. Ltée Chic.	20	14	2	4	30	149	95
Décorations Diane Enr.	20	13	2	5	28	151	93
Chevaliers d'Arvida No 1	20	13	2	5	28	135	109
Club Nautique Chic.-Nord	20	11	1	8	23	121	123
Chevaliers d'Arvida No 2	20	10	1	9	21	122	122
Légion d'Arvida	20	6	3	11	15	100	144
Légion Mooses d'Arvida	20	4	1	15	9	92	152
Mooses de Jonquière	20	3	0	17	6	70	174
Bananas Split de Chic.-Nord	20	1	1	18	3	49	195

### Plus haut pointage: "180"

Michel Tremblay - Les Immeubles Lalanberge Ltée.  
 J.-Charles Gauthier - Les Immeubles Lalanberge Ltée.  
 Guy Coupal - Légion d'Arvida.  
 Jocelyn Ouellet - Club Nautique de Chic.-Nord.  
 Richard Bérubé - Club Nautique de Chic.-Nord.  
 Clayton Glidden - Chevaliers d'Arvida No 1.

### Simple en "8" dards:

Jean-Yves Perron Sr. - Au Toit Normand.

### Double en "15" dards:

Réal Juneau & Maurice Villeneuve - Décorations Diane Enr.

### Meilleures moyennes

	J.	G.	P.	Moy.	
Richard Tremblay	Les Imm. Lal. Ltée	11	10	1	909
Réal Juneau	Décor. Diane Enr.	20	18	2	900
J.-Yves Perron Sr.	Au Toit Normand	19	17	2	895
J.-Paul Lapointe	Décor. Diane Enr.	14	12	2	857
Jacques Lessard	Au Toit Normand	19	16	3	842
J.-Marie Fillion	Au Toit Normand	17	14	3	823
Bianc Crevier	Chev. d'Arvida No 1	16	13	3	812
Gervais Lessard	Chev. d'Arvida No 2	20	15	5	750
Claude Boudreault	Au Toit Normand	16	12	4	750
Daniel Tremblay	Au Toit Normand	16	12	4	750
Michel Dufour	Au Toit Normand	12	9	3	750

### Aubin, Bédard, Fillion, Brisson, Fournier & Côté AVOCATS

Gerald Aubin, B.A. LL.L., M.-André Bédard, B.A. LL.L.,  
 André Fillion, B.A. LL.L., Eric Brisson, B.A. LL.L.,  
 Louis-Charles Fournier, B.A. LL.L., Alain Côté, B.A. LL.L.  
 110, Racine, CHICOUTIMI — Tél.: 543-0786

## COURSES PRE-VERT-JONQUIERE



2 JOURS  
CHAQUE SEMAINE

JEUDI — DIMANCHE

LE JEUDI:  
7 H. 45  
LE DIMANCHE:  
2 HEURES.

TOUJOURS LES MEILLEURS  
COURSISERS AU PROGRAMME

## Curling régional

# Alma domine le classement

ARVIDA — Après un mois de compétition au curling régional, le club d'Alma domine la situation au classement général pour le plus haut total de points obtenus jusqu'à date.

Avant le bonspiel présenté à Mont-Apica, il y a deux semaines, Alma détenait une avance de seulement 10 points sur le club Kénogami. Après cette épreuve, Alma se retrouve maintenant avec un avan-

tage de 45 points sur son plus proche concurrent.

Il est à noter que le club d'Alma a perdu 25 points au classement, alors que Eddy Ricken a disputé le bonspiel de Mont-Apica avec un joueur en provenance de Roberval. Or, il est stipulé dans les règlements que l'équipe doit être composée de quatre joueurs du même club pour être éligible au pointage.

Ricken, ayant perdu en

finale de la classe "A", n'a pu être gratifié des 25 points qu'il avait mérités. Pour obtenir le classement définitif, à la fin de la première tranche de la saison, il faudra tenir compte des résultats obtenus à la fin des bonspiels masculins et féminins qui prennent fin, aujourd'hui, à Arvida et à Kénogami.

Le classement actuel est donc le suivant: Alma 200 points; Kénogami 155

points; Arvida 90; Chicoutimi 60; Mont-Apica 45; Bagotville 25; Port-Alfred 15; Roberval 5 et Dolbeau, aucun point.

Un trophée offert par l'Association régionale des curlers sera attribué au club méritant. Ce trophée sera remis lors du Cashspiel qui a lieu, annuellement, à Kénogami et qui met le point final aux opérations de la saison.

OFFRONS-NOUS  
UN CADEAU UTILE A  
TOUTE LA FAMILLE  
**MATADOR 2 portes.**

Des Matadors 76 au prix de  
l'an dernier. Sont-elles

également appuyées par le  
Programme de Protection de l'Acheteur?

# OUI!



**\$ 3,899**

Prix en vigueur  
jusqu'au 24 décembre.

TRANSPORT ET ACCESSOIRES EN SUPPLEMENT.

Toutes les voitures d'AMC sont appuyées par le  
Programme de Protection de l'Acheteur exclusif à AMC.  
Demandez-nous les renseignements à ce sujet.

**AMC**

*Larouche Auto*

645, DUPONT, ST-GEDEON, TEL.: 345-2533.

Après Gilles Potvin

# Au tour de Plante à quitter les "Sag's"

par Richard Banford

CHICOUTIMI — A défaut de ne pouvoir transiger favorablement avec les autres formations de la ligue, les Saguenéens juniors majeurs de Chicoutimi semblent avoir adopté un système d'auto-élimination fort adéquat. Ainsi, après le départ de Gilles Potvin la semaine dernière, voici qu'Alain Plante décide à son tour de plier bagage.

Il n'endossera pas l'uniforme bleu-

blanc-vert, ce soir à Cornwall, et retournera chez lui à Valleyfield dès la fin de cette rencontre. Il a en effet l'intention de reprendre son poste avec la formation junior "B" de l'endroit.

Rejoint au téléphone tout juste avant le départ des Saguenéens pour Sherbrooke, vendredi, l'aillier droit nous a mentionné que sa décision était prise depuis la dernière rencontre des Sag's à Montréal. "Je ne croyais pas que l'adaptation au junior majeur serait aussi difficile. J'ai de la

misère avec mon coup de patin et je ne contrôle pas assez la rondelle pour espérer aider l'équipe, j'aime autant tout lâcher," nous a avoué celui que ses coéquipiers avaient surnommé "Beauté".

Plante rejoindra donc ses anciens coéquipiers du National de Valleyfield, au grand regret de certains de ses amis, dont Sylvain Locas qui en avait fait le bouc émissaire de ses bouffonneries. Questionné à savoir s'il pourrait revenir dans l'uniforme des Saguenéens pour compléter sa dernière saison chez les juniors l'an prochain, le sympathique géant a tout simplement dit qu'il s'en remettrait aux éclairés pour cette décision.

Plante n'était employé que sporadiquement par l'instructeur Gingras et n'avait pas réussi à s'inscrire une seule

fois au pointage de l'équipe. On se souviendra qu'il s'était présenté tardivement au camp d'entraînement des Saguenéens et qu'il s'était surtout fait connaître par les nombreux combats de boxe qu'il ne dédaignait pas livrer aux adversaires. Même s'il en était venu à se créer une réputation de "pushing bag" à travers toute la ligue, il ne refusait jamais l'invitation de l'opposant à jeter les gants.

Le départ de Plante laisse donc une place vacante sur l'équipe et l'instructeur-gérant des "Sag's" aura la tâche de lui trouver un successeur dans un proche avenir. Gino Lévesque, qui se retrouve aujourd'hui avec la formation-école des "Sag's", à Lac Mégantic, en échange de Luc Bonneville, serait un choix logique.

## Chicoutimi et la LJMQ

### Les parents pauvres...

CHICOUTIMI — Tout comme pour les joutes hors-concours, qu'aucune des autres formations de la ligue n'ont voulu venir disputer à Chicoutimi en début de saison; tout comme les changements au calendrier qui ont été catégoriquement refusés aux Saguenéens au cours des assises pré-saison de la LJMQ, les dirigeants du circuit Lagacé relèguent, une fois de plus, les problèmes des Saguenéens au second plan dans l'affaire des grévistes de Laval. Pourtant, les représentants de la ville de Chicoutimi sont touchés de très près par les événements de la dernière fin de semaine.

En effet, le vendredi 5 décembre, le National de Laval était attendu à Chicoutimi pour y disputer une rencontre régulière. Le refus des joueurs du National de monter à bord de l'autobus devant les mener à Chicoutimi a entraîné des pertes, tant sur le plan financier que psychique.

Il aurait donc été normal qu'au cours de la réunion de samedi dernier à Montréal, les gouverneurs de la ligue daignent au moins accorder une attention spéciale à l'item dédommagement pour la formation de Chicoutimi. Bien au contraire, les représentants des Saguenéens, Gaston Sénéchal et Ro-

land Hébert, se sont fait remettre à leur place cavalièrement alors que les dirigeants du circuit leur ont clairement laissé entendre qu'ils tenaient cette réunion avant tout pour régler le cas de Laval et qu'on verrait à ce que la partie soit reprise à Chicoutimi.

Comme le mentionne le président Gaston Sénéchal, "la Ligue junior majeure regarde Chicoutimi de très loin, on a l'impression d'exister que lorsque les équipes viennent nous visiter. Nous avons fait rire de nous au début de l'année, mais c'est fini. Il va falloir qu'on paie pour les torts qu'on nous a causés."

"Tout le monde s'est mis à genoux devant les joueurs du National: aucune poursuite, aucune suspension chez les joueurs. Pendant ce temps, nous devons attendre qu'on décide pour nous quand la partie devra être remise. Ça ne se passera pas comme cela", a conclu Sénéchal.

Les gouverneurs se réuniront, mercredi prochain, pour mettre un terme au cas du National de Laval et, les dirigeants chicoutimiens l'espèrent, pour entendre les doléances du bureau de direction des Saguenéens. Ils n'ont pas l'intention de passer pour les parents pauvres de la ligue indéfiniment...

## Alma espère encore

par Pierre Bourdon

JONQUIÈRE — "Nous n'avons pas jeté la serviette encore en ce qui concerne la tête du classement pour la saison régulière, mais déjà nous travaillons fermement en fonction des éliminatoires de la ligue junior régionale", déclarait Marc Bernier, instructeur des Aiglons d'Alma, suite à l'amère défaite de ses hommes, vendredi soir au Palais des Sports de Jonquière. On sait que les Marquis l'emportaient de justesse 4-3 en période supplémentaire.

Définitivement supérieurs au cours des deux premières périodes, tous étaient unanimes à dire que les Aiglons avaient disputé un match du tonnerre.

"Malgré cette défaite difficile à accepter, je suis fier de mes hommes. Michel Tremblay a fait un retour en force avec ses deux filets et il ne faut pas oublier que mes hommes n'avaient eu que trois pratiques depuis le chambardement des trios. D'autre part, quoiqu'en dise Germain Munger, la victoire de ce soir est due à ses joueurs, non seulement à lui, comme il le laisse entendre souvent. Moi, lorsque nous perdons un match, je ne fais pas comme Germain Munger et je n'accuse pas toujours mes joueurs", tient à souligner Marc Bernier.

Même s'il a disputé une bonne rencontre, Michel Tremblay améliorera encore sa condition physique et d'ici une

semaine il sera encore en meilleure forme.

Suite au dernier chambardement, les trios des Aiglons sont maintenant composés de Denis Gagnon-Gaétan Gagnon-Aristide Harvey; Daniel Maltais-André Dubé-Michel Tremblay; Daniel Paradis-Pierre Villeneuve-Jacques Larouche; Réjean Larouche-Victorio Rosamilla-Jacques Robitaille.

● 1,152 spectateurs assistaient au match Alma-Jonquière, vendredi soir au Palais des Sports. Il s'agissait de l'une des meilleures foules cette saison dans le junior B.

● Selon le médecin des Marquis, le Dr Roger Gagnon, Luc Vigneault souffre occasionnellement de crises de foie.

● Germain Munger est bien décidé à remporter la victoire, ce soir, contre les Saguenéens, au Centre Georges-Vézina. On sait qu'en remportant ce match, les Marquis en seraient à leur 17<sup>e</sup> partie consécutive sans défaites, ce qui égaliserait un record du circuit Dicaire. "Nous respectons toutefois les Saguenéens que nous n'avons battus que par le pointage de 5-4 lors des deux dernières confrontations", avoue Munger.

● Le National de La Baie a causé toute une surprise, humiliant les Saguenéens 7-5 vendredi soir au Centre Vézina.

● Dans les deux matches à l'affiche ce soir, Jonquière est à Chicoutimi et Roberval à Alma. Les deux parties débutent à 19 heures.

## Le junior "A" se méfie

Par Richard Banford

MONTREAL — Les gouverneurs de la Ligue junior "A" du Québec ont demandé une rencontre avec leurs homologues de la Ligue junior majeure du Québec afin de repenser l'avenir du circuit-école. Il sera surtout question, selon le président Marcel Lebel, de l'instabilité de la Ligue junior "A" qui est dû, en grande partie, au fait que plusieurs joueurs sont sporadiquement rappelés par les formations de la Ligue majeure.

On voudrait entre autres modifier le système de contrat qui permet présentement d'insérer cinq ou six joueurs de l'organisation majeure dans son club-école. Ainsi, le joueur signe une carte junior "A"

et peut revenir évoluer pour la formation junior majeure lorsque les besoins s'en font sentir.

Evidemment, cet état de chose n'est pas pour plaire aux dirigeants des formations du circuit junior "A", qui ont à compléter un calendrier de 64 parties sans jamais pouvoir compter sur leurs meilleurs éléments, souvent rappelés au moment où ils ne s'y en attendent le moins. Les dirigeants du circuit junior "A" voudraient prendre des ententes avec la ligue "mère" et repenser leur orientation.

Toujours selon le président Lebel, il serait préférable, par exemple, que les équipes de la Ligue junior "A" continuent d'être alimentées par les formations majeures, mais avec des

éléments beaucoup plus jeunes. "Nous devons songer à devenir une ligue de formation," nous révélait le président Lebel.

Quant aux rumeurs qui circulent concernant la désaffiliation des équipes de la Ligue junior "A" d'avec le circuit Lagacé, il n'en est pas question, du moins pas pour l'an prochain. "Certes, pour la santé de notre circuit, il vaudrait mieux que les équipes juniors majeures soient plus conciliantes, mais il faut reconnaître que l'apport de la Ligue majeure, au niveau des joueurs fournis aux différentes équipes, permet de rehausser le calibre de la ligue. J'ai bien l'impression que nous n'aurons pas de difficultés à nous entendre," a conclu le président Marcel Lebel.



### Il a contribué à la victoire

— Gilles Savard, le gardien des Marquis a contribué au triomphe de son équipe, vendredi soir, contre les Aiglons d'Alma.



Un geste de triomphe

— L'Argentin Carlos Monzon proclame sa satisfaction après avoir triomphé du Français Gratien Tonna, lors d'un combat pour le titre mondial des mi-lourds, hier, à Paris.

La légalité du K.O. est discutée

## Monzon conserve son titre

PARIS (AFP) — L'Argentin Carlos Monzon a conservé son titre de champion du monde des poids moyens version WBA, en battant le français Gratien Tonna, par KO au

du monde, cherchant à placer de larges crochets des deux mains, mais, après un premier round où il avait réussi un splendide crochet du gauche, il avait dû céder peu à peu devant son prestigieux adversaire. Très calme face à la boxe désordonnée du Français, Monzon avait d'abord répliqué par des directs du gauche à la face, par des séries des deux mains pour enfin utiliser surtout ce long direct du droit qui allait faire la décision. L'Argentin menait déjà aux

### "Le coup était illégal"

Gratien Tonna

PARIS (AFP) — Le retour aux vestiaires, dans la nuit, au milieu des chiens policiers et des farouches cerbères qui gardaient les abords du chapiteau fut long pour Gratien Tonna. Escorté par son entourage, le boxeur marseillais ne cessait de répéter:

"Mais personne n'a donc vu que c'était un coup derrière la tête. Il n'avait pas le droit de frapper ainsi. C'est moi qui aurais dû être déclaré vainqueur." Autour de lui, ses parents, ses amis pleuraient et se lamentaient. "Quel malheur... quel malheur", ne cessait de répéter sa belle-soeur. Et ce dernier, tout en ajoutant: "J'aurai ma revanche", trouvait les forces pour consoler tout le monde autour de lui.

De son côté, le champion de France Max Cohen, spectateur très intéressé de ce championnat du monde, déplorait que la rencontre ait pris fin d'une telle façon: "Tonna a fait un très très bon premier round, il aurait dû continuer par la suite, car Monzon, qui est long à s'échauffer, n'aime pas être bousculé dans les premières reprises".

Interrogé ensuite sur la manière dont le succès de Monzon avait été obtenu, Cohen a déclaré: "J'ai vu un crochet du gauche qui a déséquilibré Tonna et ensuite la droite qui l'a touché derrière l'oreille."

### "Il a forgé ma victoire"

Carlos Monzon

PARIS (AFP) — Extirpé de la foule par ses nombreux "gorilles", pour regagner sa caravane vestiaire, Carlos Monzon n'est resté sur les lieux de sa victoire que l'espace d'un moment, tout juste suffisant pour satisfaire au contrôle antidopage. Ruisselant de sueur, le champion du monde, a été, comme à son habitude, assez avare de paroles, conviant les quelques journalistes à le retrouver à son hôtel pour recueillir ses impressions.

Avant de s'engouffrer dans une voiture, prenant son fils Abel Ricardo sur ses genoux, l'Argentin, frais comme à l'entraînement, a confié à l'AFP: "Ce fut beaucoup plus facile que je ne le pensais. Tonna s'est battu lui-même. Il a forgé ma victoire en combattant maladroitement. Pour moi, ce fut très facile. Tous s'est très bien passé... combat sans histoire..."

Le promoteur italien Rodolfo Sabbatini a quelque peu éludé toutes les questions qu'on lui posait, se contentant de déclarer: "La victoire de Monzon est tout à fait logique. Tonna nous a fait malheureusement du cinéma..."

Quant à Jean-Claude Bouttier, très préoccupé par la bonne tenue du contrôle anti-dopage, il resta très prudent dans ses observations: "J'étais assez mal placé pour assister au dénouement. Ceci dit, Monzon est toujours Monzon".

cinquième round, hier soir, à l'hippodrome de Paris. Le Français pourtant, et une partie du public, ont contesté le résultat obtenu sur un long direct du droit qui va prêter à beaucoup de discussion. Le coup de l'Argentin est arrivé en effet derrière la tête de Tonna au moment où le Français entamait une esquive qui l'amenait de dos à son rival. violemment touché, Tonna s'affalait face contre terre et était incapable de se lever avant le compte de 10.

Mais Tonna et son entourage devaient ensuite protester violemment, estimant que le coup était irrégulier alors que l'arbitre, lui, pensait que c'était le Français qui avait commis une faute en se tournant.

Jusqu'à-là, le combat avait été placé sous le signe de la violence. Tonna avait marché sur le champion

points quand est intervenue cette fin dramatique et sa victoire ne prête à aucun doute.

L'arbitre a sans doute fort bien jugé en ne disqualifiant pas l'Argentin, qui n'a certainement pas frappé volontairement derrière la tête. M. Schmith s'est sans doute souvenu que l'année dernière, pour un autre championnat du monde, WBC, contre Rodrigo Valdes, Tonna s'était agenouillé sur un coup litigieux du Colombien espérant aussi une disqualification qui n'avait pas été prononcée.

### Base-ball

## Des vedettes changent de camp

NEW YORK — Le monde du base-ball professionnel n'a causé aucune surprise, vendredi, car les séances de repêchage et d'échanges de joueurs font partie des moeurs des disciplines sportives. Près d'une cinquantaine de joueurs furent transférés

d'une équipe à une autre au cours de cette réunion spéciale, convoquée à cet effet. Mentionnons entre autres que les White Sox de Chicago ont échangé le voltigeur Ken Henderson des Braves d'Atlanta en échange pour le voltigeur

Ralph Garr. Au cours d'une autre transaction qui a pris pas moins de 20 heures avant qu'elle soit complétée, Rusty Staub, des Mets de New York, bien connu par les amateurs de base-ball de Montréal, est passé aux Tigers de Détroit en échange de Lolich.

## ● EN BREF

### Carroll est mécontent

CINCINNATI (AP) — Le vétéran releveur Clay Carroll, qui a été échangé par les champions du monde, Reds de Cincinnati, aux White Sox de Chicago, vendredi soir, a indiqué, samedi, qu'il n'avait pas donné son accord à l'échange.

Carroll, le vétéran et le mieux payé du personnel de lanceurs des Reds, a le droit de refuser l'échange puisqu'il est un vétéran de 10 saisons dans les majeures.

Il indique qu'il laissera le tout dans les mains de son avocat Jerry Kapstein, de Springfield, Virginie.

Kapstein a commencé les négociations, samedi, avec Roland Hémond, le directeur-général des Sox. Kapstein veut "toute une augmentation ainsi qu'un contrat à long terme" pour son client, âgé de 34 ans.

"Il ne serait pas surprenant de voir Carroll obtenir un salaire dans les six chiffres la saison prochaine", indique Kapstein.

Carroll, un droitier, est devenu le lanceur qui a oeuvré le plus souvent pour les Reds cette année. Il est apparu dans 485 parties en huit

saisons à Cincinnati. L'ancien record de 484 appartenait à Joe Nuxhall. Kapstein espère que le tout sera réglé dans les deux ou trois jours qui vont suivre.

Les Reds se porteront acquéreurs du releveur gaucher Rich Hinton, qui sera envoyé à la filiale d'Indianapolis, de l'AA, et un receveur des mineures, Jeff Govern, qui a frappé pour 293 et cogné 17 circuits la saison dernière avec Denver.

### Pas d'athlètes, pas de délégation

MANILLE (AP) — Le président Ferdinand E. Marcos a indiqué, samedi, que les Philippines considèrent de restreindre leur représentation aux prochains Jeux olympiques de Montréal.

Le président a indiqué qu'il a pensé à retirer son pays des Jeux mais qu'il faudrait quand même y envoyer une petite délégation.

Des critiques dans ce pays ont révélé que les Philippines gaspillaient de l'argent en envoyant des athlètes incapables de mériter des médailles.

# SILENCIEUX MOTO-MASTER



... sans danger et fiable



Pose Experte  
Sur Demande  
(en sus)

## La garantie Motomaster

Le silencieux Motomaster Supreme. Service dur ou Standard que vous achetez est garanti contre tout défaut de fabrication, contre la rouille et les éclatements, et ce pendant la période indiquée. Les tuyaux d'échappement et leurs accessoires sont garantis contre les défauts de fabrication ou de matériau pendant 12 mois.

	STANDARD garanti 18 mois	SERVICE DUR garanti 24 mois	SUPREME garanti 30 mois
	<b>7<sup>99</sup></b>	<b>11<sup>95</sup></b>	<b>14<sup>29</sup></b>
Exemples pour grosses Chev. et Pontiac can. 65-68 V8 283, 307 et 327 à carb. 2 corps POSE EN SUPPLÉMENT — Prenez rendez-vous dès aujourd'hui!			
Prix-échantillons; autres rabais similaires pour autres autos nord américaines	STANDARD Motomaster	SERVICE DUR Motomaster	SUPREME Motomaster
Acadian, Chevy II, Ventura II, 1970-72 6 cyl. et V8 307, 350	9.95	13.95	17.99
Chevelle 1970-72 moteur V8 307	9.95	12.95	15.79
Grosses Dodge et Plymouth, 1966-71 6 cyl. et V8 318	7.95	10.95	14.95
Belvedere et Coronet, 1966-71 6 cyl. et V8 273, 318	—	11.49	13.49 à 14.29
Valiant et Dart, 1967-71 6 cyl. 170, 198 et 225	—	10.95	14.95
Ford Custom et Galaxie, 1965-67 6 cyl. 240	9.29	12.99	16.39

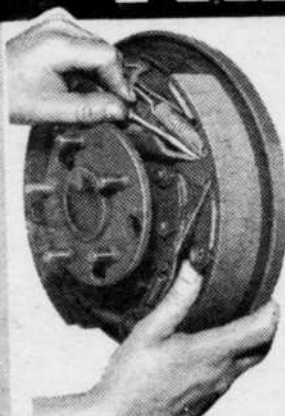
LES PRIX CI-DESSUS n'incluent pas les échappements doubles ni ceux des station wagons  
Autres prix bas similaires pour la plupart des marques courantes

Utilisez  
votre  
Pratique Carte  
Canadian Tire



Consultez-  
nous  
d'abord pour  
Silencieux  
d'autos  
importées

## FREINS Moto-Master



Plupart des marques et modèles courants munis de

### SABOTS DE FREINS

Exemple: grosses Chev. ou Pontiac 1959-70 (Canadienne)

ROUES AVANT

Garnitures à ancrage spécial. Pre **7<sup>99</sup>** avec échange

ROUES ARRIÈRE

Garnitures à ancrage spécial. Pre **6<sup>95</sup>** avec échange

Demandez les détails de notre très bonne garantie sur pièces et service  
POSE EN SUS

### FREINS À DISQUES

Exemple: grosses Ford, Mercury et Meteor 1968-72

ROUES AVANT

Garnitures rivetées la paire **13<sup>59</sup>**

ROUES ARRIÈRE

Garnitures à ancrage spécial. Pre **8<sup>39</sup>** avec échange



## ANALYSE du MOTEUR et MISE AU POINT

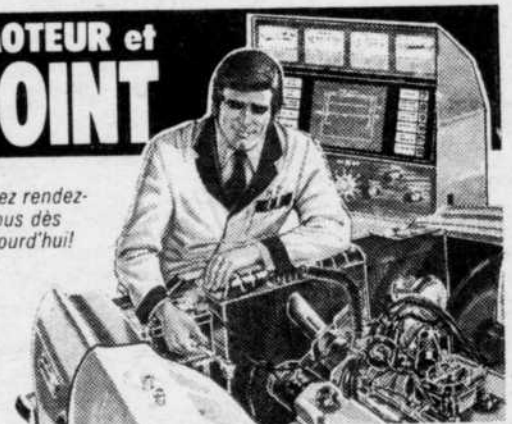
**\$12<sup>95</sup>**

Plupart des 4 et 6 cylindres

**\$15<sup>95</sup>**

Plupart des 8 cylindres

Prenez rendez-vous dès aujourd'hui!



Voici ce que nous faisons... • Installation des bougies, pointes, rotor, condensateur, chapeau de distributeur, calage et allumage • Vérification bobine, générateur/alternateur, régulateur, batterie, pression du système de refroidissement, câbles haute tension • Réglage carburateur, courroie de ventilateur, réchauffeur (si ext.) • Nettoyage bornes de batterie • Nettoyage ou remplacement filtres à air et essence, soupape PCV • Élimination résistances dans circuits primaire et secondaire • Comparaison rendement des cylindres

Pièces et pose supplémentaire en sus.

## ALIGNEMENT DES ROUES

**\$9<sup>95</sup>**



**CANADIAN TIRE**  
MAGASIN ASSOCIÉ

BILLETS BONIS  
AU COMPTANT  
sur toutes  
les pièces



**CANADIAN TIRE**  
MAGASIN ASSOCIÉ

JONQUIERE, 697, boul. Harvey, 542-3501  
CHICOUTIMI, 1257, boul. Talbot, 549-5014  
ALMA, coin du Pont et St-Luc, 662-6618

Victoire du Canadien 4-1

# Savard prend la vedette

MONTREAL — Lorsque Serge Savard décide de mettre fin à des déclarations et à des analyses inutiles pour se consacrer uniquement au jeu du hockey, il devient la bougie d'allumage du Canadien. C'est ce qui se produit depuis plusieurs semaines et Scotty Bowman réalise que son joueur de défense, qui porte le numéro 18, lui est grandement utile.

C'est tout de même lui qui a sonné le signal du ralliement des Canadiens en organisant les deux jeux qui ont permis à Yvan Cournoyer et à Jim Roberts de marquer deux fois en l'espace de 27 secondes, en deuxième période, pour permettre aux joueurs locaux de prendre l'avance 2-1.

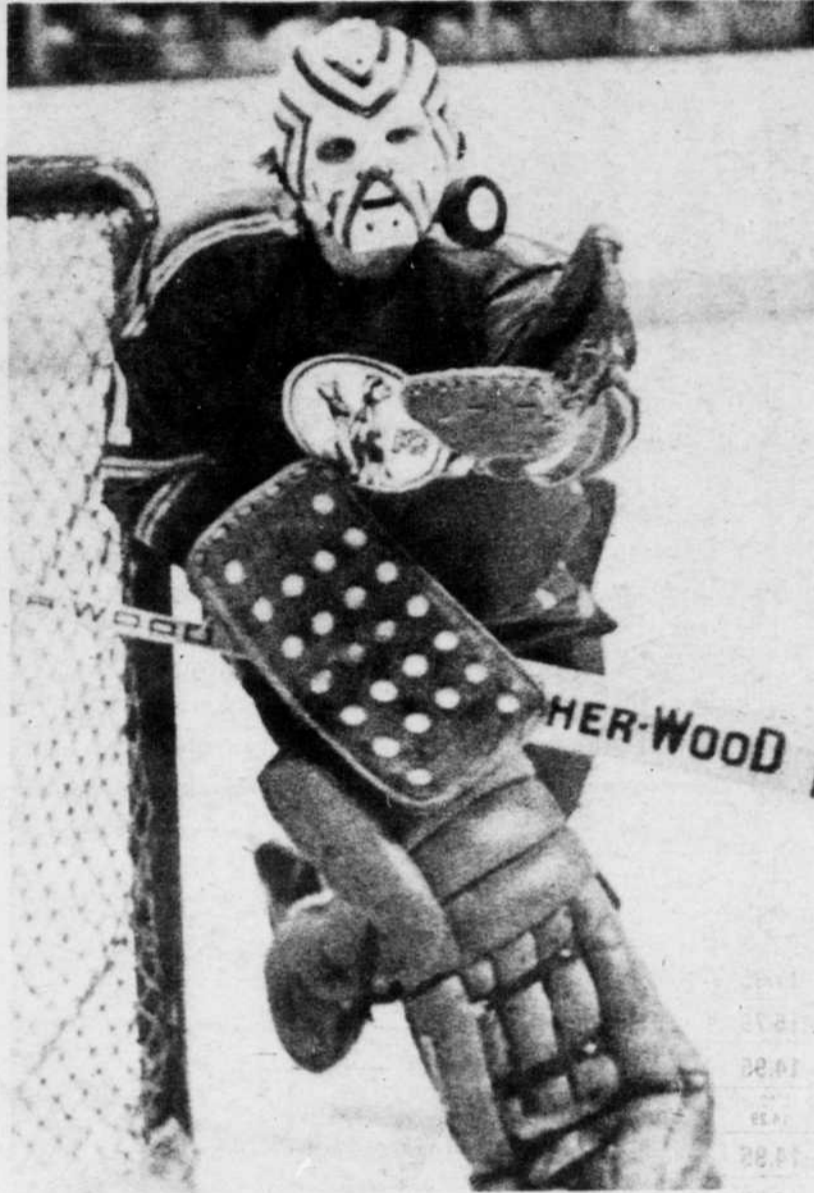
On peut dire que le Canadien fut assez chanceux de s'en tirer avec une victoire, car les Scouts de Kansas City ont surpris agréablement durant tout le match. Le tout s'est terminé par un gain du Canadien au compte de 4-1, mais le résultat aurait pu être tout à fait différent.

On dit que le hockey est fait pour être joué avec vigueur et de façon dynamique. Heureusement que le Canadien l'a réalisé en troisième temps, et c'est ce qui a permis, au moins aux spectateurs, de constater qu'ils venaient d'assister à un match de hockey.

La joute a débuté de façon lente et le jeu manquait de synchronisme, plus spécialement chez le Canadien. Les joueurs ont manqué d'homogénéité dans leur jeu, avec des passes en retard, ou trop longues ou trop courtes, offrant ainsi un jeu désuet.

Il faut tout de même reconnaître que si les joueurs de Kansas City ont manqué de fini dans la zone adverse, ceux du Canadien n'ont pas été favorisés par le sort sinon le pointage aurait été beaucoup plus élevé. A quatre ou cinq reprises, le disque a frappé le poteau de la cage de Denis Herron et les Scouts s'en sont tout de même sortis à bon marché.

Sur une mise au jeu au milieu de la troisième période, Jim Roberts a réussi à s'emparer de la rondelle pour faire une passe à Yvan Boxmeer, qui s'affirme de plus en plus à la ligne bleue du Canadien. Celui-ci n'a pas perdu de temps et a lancé directement dans la cage. Ce



Même dans la défaite, le gardien des Scouts de Kansas City, Denis Herron, fournit toujours une performance remarquable. On s'en est rendu compte, une fois de plus, hier soir, au Forum contre les Canadiens.

troisième point a donné le coup de grâce aux visiteurs qui n'ont pas cessé de harceler Ken Dryden devant sa cage.

Le quatrième point du Canadien fut marqué par Bob Gainey dans une cage ouverte alors que Herron avait été retiré. Pour les Scouts, Buster Harvey fut l'unique compte.

Même si les Scouts ne connaissent pas tellement souvent

les joies du triomphe, ils peuvent au moins se dire que les francophones jouent un rôle important dans l'organisation de cette équipe.

Pas moins de huit à 10 joueurs sont canadiens-français et il est assuré que les deux Bleuets, Denis Duperré et Germain Gagnon, ne doivent pas trop se creuser la cervelle pour utiliser la langue de Shakespeare dans leur conversation.

## Victoire facile des Sag's

LAC MEGANTIC — On se demande parfois pourquoi les organisations majeures se préoccupent de l'organisation de clubs-écoles. Ce n'est pas compliqué. Une telle formule permet à certains joueurs d'améliorer leur technique, de parfaire leur façon de patiner et ils reviennent ensuite mieux préparés pour venir en aide à l'équipe majeure.

C'est du moins l'opinion de Yvan Gingras, instructeur des Saguenéens majeurs, qui s'est déclaré impressionné de la tenue des joueurs de la Mégantic, club-école des Sag's. A la fin du match hors-concours disputé, hier soir, entre les deux formations, et qui s'est terminé par une victoire au compte de 8-3 pour les Sag's, Gingras déclarait que Jacques

Girard, François Roc et Maurice Sylvestre sont les trois joueurs qui s'intéresseraient plus spécialement si le besoin s'en faisait sentir.

La plus forte lacune de l'équipe de lac Mégantic fut les sorties trop nombreuses des joueurs défensifs, laissant ainsi leurs gardiens Daniel Pépin et Roger Bélanger, trop souvent sans protection. On constate également que la rapidité et le fini dans le jeu est supérieur dans la ligue junior majeure qu'il peut l'être dans le junior "A".

Pour Chicoutimi, Langis Dubé et Daniel Dufresne ont marqué deux buts chacun. Les autres pointeurs furent Alain Côté, Marc Desforages et Sylvain Locas.

Pour lac Mégantic, Robert Charette, Maurice Lefrançois et Carol Labrie ont marqué. Ce fut un match disputé dans le calme.

### Ailleurs...

#### LIGUE NATIONALE

Rangers 5 Detroit 2  
Islanders 5 Toronto 3  
Boston 4 Pittsburgh 4  
Chicago 1 Minnesota 2

#### LIGUE MONDIALE

Cleveland 4 N.-Angleterre 5  
Toronto 3 Québec 6

## SOMMAIRE

Comme à l'accoutumée, il se passe des choses abracadabrantes dans ce bas monde. Hier, nous avons vu notre spécialiste de l'édition, nous parler de son chien "mangeur-de-fil-électrique". Le résultat fut que le personnage en question a passé au moins deux heures à invoquer les habitants de la voûte céleste à venir à son secours. Nous avons vu "Max la Menace", notre surintendant-commissionnaire-spécialiste-des-dépêches-et-des-communiqués, demeurer assis à sa place et afficher une tenue parfaite de gentilhomme-diplomate. Serait-ce que Max aurait eu une communication ultrasonique avec le directeur-gérant du P.-D.? Si c'est vrai, tant mieux, ce sont nous, les journalistes, les éditeurs, qui vont enfin, bénéficier des services d'un jeune homme surdoué, mais qui avait une tendance à disperser ses nombreux talents, à la grandeur du "camp".

Tout finit par se tasser et à rentrer dans l'ordre. La preuve, c'est que le sommaire vous est encore offert avec nos hommages les plus respectueux, dames et sieurs.

En page "poster", vous reconnaissez certainement nos "quatre Bleuets" en vedette dans la Beauce...

p.113

Le centre du mont Lac-Vert, ça existe et ça fonctionne à plein rendement...

p.114

Une ancienne bouée professionnelle a recueilli les impressions d'un mordu de la nage longue distance...

p.115

Quoi de neuf sur la XXe Olympiade?...

p.116

Pour une fois, GAG nous parle des Sags majeurs. Il eut peut-être mieux fallu qu'il laisse tomber! Tout de même!...

p.118

Lisez ce que Pierre Quévillon a l'intention de faire...

p.120

Une réplique acerbe au sujet d'un texte présenté, la semaine dernière, concernant un voyage de chasse à l'île d'Anticosti...

p.122

On connaissait Aristide Harvey comme cycliste, Bourdon vous le présente maintenant comme joueur de hockey...

p.123

Quatre Bleuets avec les Jaros de la Beauce! Vous les connaissez? Lisez...

p.124

Rick Banf vous fait apprécier d'autres personnages que les ultimes vedettes des Sags majeurs...

p.126

Si vous ne savez pas comment faire fonctionner votre motoneige après tout ce que le chroniqueur Lapierre vous a dit, eh bien! vendez votre véhicule...

p.127

Le travail le plus absorbant et le plus exténuant de la semaine: "A travers les branches". Demandez l'opinion de Banf à ce sujet...

pp.128-129

Le hockey juvénile! Possibilité de fusion. On le saura bientôt...

p.130

La saison du ski est amorcée. On vous parle de quelque chose de spécial en...

p.132

Bourdon sent qu'il a besoin, sans doute, de faire de la culture physique. Il en a reçu la recommandation de Dan Walker...

p.133

Vous voulez vous piquer? Lisez "sur le clou"...

p.134

Du curling! C'est tout de même un sport bien de son temps...

p.135

La famille François et Thérèse Gauthier, c'est tout un monde bien équilibré...

p.136

Comme d'habitude, les statistiques en...

p.138

Tout ce qui concerne le hockey et toutes les autres informations de fin de soirée, ne consultez pas les pages jaunes, mais celles qui suivent la page 138 et vous serez satisfaits...

Entrez  
dans l'ère  
**Panasonic**

A L'AVANT-GARDE  
DU TEMPS



**Magnétophone portatif à  
cartouches aux folles couleurs**

Contact par insertion de la cartouche. Indicateur de programme à gros chiffres. Sélection par pression sur la poignée. Quatre folles couleurs au choix: blanc, jaune, rouge et bleu. Commande de volume. Fonctionne sur piles ou secteur. Adaptateur RP-913 pour voitures, disponible en option. Prises d'alimentation externe c.a./c.c. Piles Panasonic et fil secteur inclus.

**Combiné comprenant  
un récepteur  
FM/AM/FM stéréo,  
un lecteur  
8 pistes  
et un tourne-disques**



Lecteur stéréo 8 pistes. Tourne-disques avec compensateur de poussée latérale et levier d'attente. Tonalité à réglages séparés pour les basses et les aigus. Témoin stéréo. C.A.F. sur FM cadran à échelles FM et AM linéaires et indicateur de programmes éclairé. Deux haut-parleurs de 15.3 cm (6") à montage pneumatique. Fini grenelé noyer. Prises de casque d'écoute et de tourne-disques. Sorties d'enregistrement et de haut-parleur. Bornes d'antenne FM externe. Couvercle protecteur inclus.

**Magnétophone portatif  
à cassettes aux folles couleurs**



Fonctionne partout sur piles ou secteur. Quatre folles couleurs au choix: rouge, jaune, blanc et bleu. Montage transistorisé. Micro électrostatique très sensible incorporé. Circuit "Easy-Matic". Boutons-poussoirs. Avance accélérée et rebobinage. Haut-parleur de 8 cm (3"). Piles Panasonic, fiche d'effacement et fil secteur inclus.



**Radio AM/FM/ondes courtes avec  
magnétophone à cassettes incorporé**

FM, AM, ondes courtes, (2.3-7 MHz), ondes courtes (7-22 MHz). Contrôle sonore à puissance variable. S-mètre/voltmètre/décibelmètre. Micro électrostatique incorporé. Auto-arrêt. Interrupteur auto-retard. Rebobinage mémoire. Sélecteur de rubans "crO/régulier". Haut-parleur de 16 cm (6½"). Piles Panasonic, écouteur et micro inclus.



**LA RUE RACINE  
C'EST BEAUCOUP MIEUX**

**gf gagnon  
FRERES**

**Meubles**

**PARTOUT AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN**